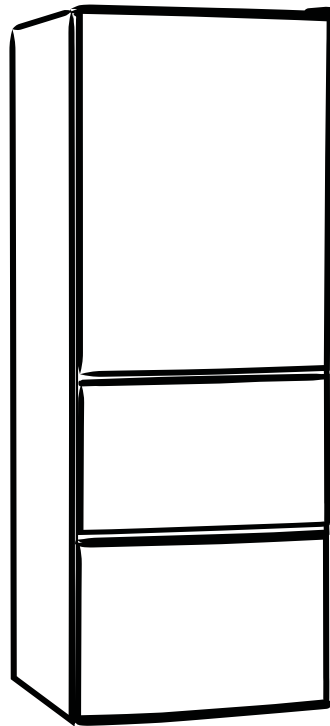




EN

REFRIGERATOR
Multi-Door

USER MANUAL



Warning:
Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice. Consult with your dealer or manufacturer for details.

Version: 001-9-2021

MODEL: MDRB438FG
SERIES

www.midea.com

Dear user

THANK YOU and CONGRATULATIONS on your purchase of this high-quality Midea product. Your Midea refrigerator is designed for reliable, trouble-free performance.

For future reference, please record your product model and serial number on the back of the product or above the compressor compartment on the right.

Model Number _____

Serial Number _____

1.SAFETY INFORMATION	3
2.PROPER USE OF REFRIGERATOR	11
2.1 PLACEMENT	11
2.2 ENERGY SAVING TIPS	12
2.3 CHANGING THE LIGHT	12
2.4 START TO USE	13
2.5 COMPONENTS	13
2.6 FUNCTIONS	14
2.7 LEVELING FEET	17
3.MAINTENANCE OF REFRIGERATOR	18
3.1 OVERALL CLEANING	18
3.2 CLEANING DOOR TRAY	19
3.3 DEFROSTING	19
3.4 OUT OF OPERATION	19
4.TROUBLE SHOOTING	20
5.APPENDIX	21

1. SAFETY INFORMATION

YOUR SAFETY AND THE SAFETY OF OTHERS ARE VERY IMPORTANT

To prevent injury to the user or other persons and property damage, these instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring instructions may cause harm or damage, including death.

The level of risk is shown by the following indications.



Prohibition symbol

This is a prohibition symbol.

Any in compliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.



Warning symbol

This is a warning symbol.

It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; otherwise damage to the product or personal injury may be caused.



Cautioning symbol

This is a cautioning symbol.

Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury or damage to the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Risk of fire / Flammable materials

WARNING

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Safety Information

Proper Use of Refrigerator

Maintenance of Refrigerator

Trouble Shooting

Appendix



- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance.
- **WARNING:** Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure clear of obstructions.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Please dispose of the refrigerator according to local regulations since it uses flammable blowing gas and refrigerant.
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not place multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- **WARNING:** Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- To Prevent Children From Being Entrapped, The Keys Must Be Kept Out Of Reach Of Children And Not In The Vicinity Of Chest Freezer (Or Refrigerator) (suitable for products with locks).



DANGER

- Risk of child entrapment. Before you dispose of your old refrigerator or chest freezer:
 - Take off the doors.
 - Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- The refrigerator must be disconnected from mains power before attempting the installation of accessories.
- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
- For doors or lids fitted with locks, the keys must be kept out of reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

Safety
Information

Proper Use of
Refrigerator






Maintenance of
Refrigerator

Trouble
Shooting

Appendix

WARNING


For EU standard:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
 - To avoid contamination of food, please observe the following instructions:
 - Opening the door for long periods of time can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (Note 1)
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star  frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (Note 2)
 - One-star , two-star  and three-star  compartments are not suitable for freezing fresh food. (Note 3)
 - For appliances without a 4-star  compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (Note 4)
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods of time, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- Notes 1, 2, 3, 4: Please confirm whether it is applicable according to your product.
- For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
 - Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons.
 - This product contains a light sources of energy efficiency class (F).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

State of California Proposition 65 Warnings:

 **WARNING:** Cancer and Reproductive Harm
-www.P65Warnings.ca.gov.

PROPER DISPOSAL

WARNING

Suffocation Hazard

Before you dispose of your old chest freezer or refrigerator:

- Remove the door or lid so that children cannot hide or get trapped inside your old appliance.
- Leave any shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Failure to follow these instructions can result in death or brain damage.

IMPORTANT:

Flammable gas and refrigerant used. It is the consumer's responsibility to comply with Federal and Local regulations when disposing of this product. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA-certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

Safety
Information

Proper Use of
Refrigerator

Maintenance of
Refrigerator

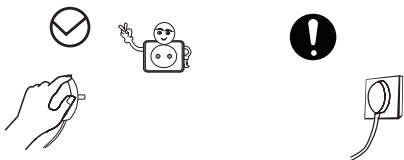
Trouble
Shooting

Appendix

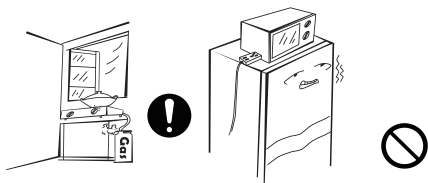


ELECTRICITY-RELATED WARNINGS

- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out from the socket.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- Please use a dedicated power socket; the power socket shall not be shared with other electrical appliances.



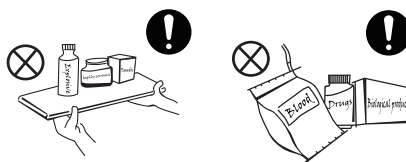
- The power cord should be firmly contacted with the socket, otherwise fire may be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- Please turn off the valve of leaking gas and open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable substances. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.



- Do not use electrical appliances on top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNINGS RELATED TO PLACING ITEMS

- Do not place flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fire.

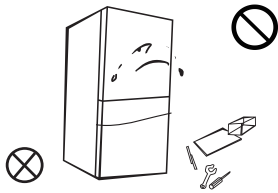


- This product is a household refrigerator and is only suitable for the storage of food. According to national standards, a household refrigerator shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.
- Do not store beer, beverages or other fluids contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator, otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing and cause damages.

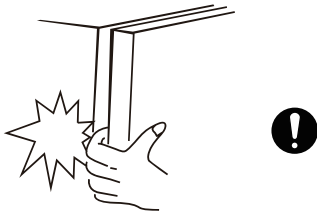


WARNINGS FOR USE

- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- A damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



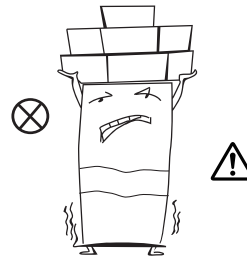
- The gaps between refrigerator door and body are small. Do not place your hands in these areas to prevent squeezing your fingers. Please be gentle when opening the refrigerator door to avoid articles falling out.
- Do not pick up food or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.



- Do not allow children to enter or climb inside the refrigerator to prevent that children are sealed in the refrigerator or injured by the falling refrigerator.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not place the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- Do not place heavy objects on top of the refrigerator considering that objects may fall when opening the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.





ENERGY WARNINGS

1. Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when set for an extended period of time below the cold end of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed.
2. Sparkling beverages shall not be stored in a freezing chamber or a lower temperature compartment. Certain drinks (such as ice water) shall not be too cold for drinking.
3. Do not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets.
4. Prevent an undue rise in temperature of frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
5. A rise in temperature of frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning can shorten the storage life.

DISPOSAL



Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gaskets of door and shelves; place the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping children.

Correct Disposal of this product:



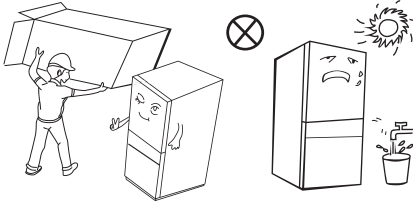
This marking indicates that this product should not be disposed with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They take this product in for environmental safe recycling.



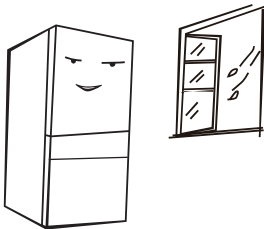
2. PROPER USE OF REFRIGERATOR

2.1 PLACEMENT

- Before use, remove all packing materials, including bottom pads, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.

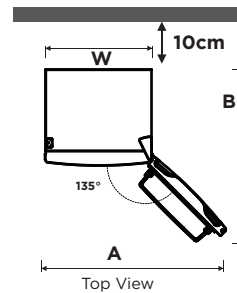
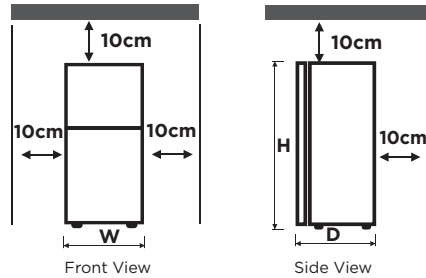


- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the refrigerator in moist or wet places to prevent rust or reduction of the insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not place the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the floor must be flat and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for levelling if unstable).

- The space on top of the refrigerator shall be greater than 30cm, and the refrigerator should be placed against a wall with a distance of more than 10cm to facilitate heat dissipation.
- Spare enough space for convenient opening of doors and drawers according to the statement of the distributor.



Width "W"	627
Depth "D" (without handle)	670
Height "H"	1867
A	1125
B	1145

(unit: mm)

The measurements in the above table may differ, depending on the measuring method.

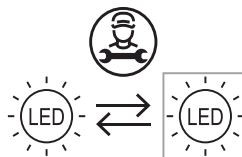


NOTE

This refrigerator needs to be installed independently and cannot be built-in. Otherwise, it will cause problems such as failure to install, performance and life of the product are reduced. Also, the manufacturer does not provide basic product warranty.

2.3 CHANGING THE LIGHT

- Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons.



The light source in this product is only to be replaced by qualified engineers.

2.2 ENERGY SAVING TIPS

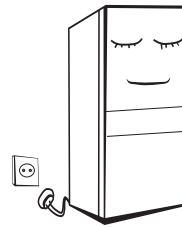
- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of direct sunlight.
- Let hot foods cool down to room temperature before placing it in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Food that freezes too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap food properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bins should not be lined with tin foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

	1. First remove the plug.
	2. Remove the light cover with a screwdriver.
	3. Take down the lamp panel.
	4. Remove the connection terminal.



2.4 START TO USE

- Before initial start, keep the refrigerator still for two hours before connecting it to power supply.
- Before placing any fresh or frozen foods, the refrigerator should have run for 2 - 3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.

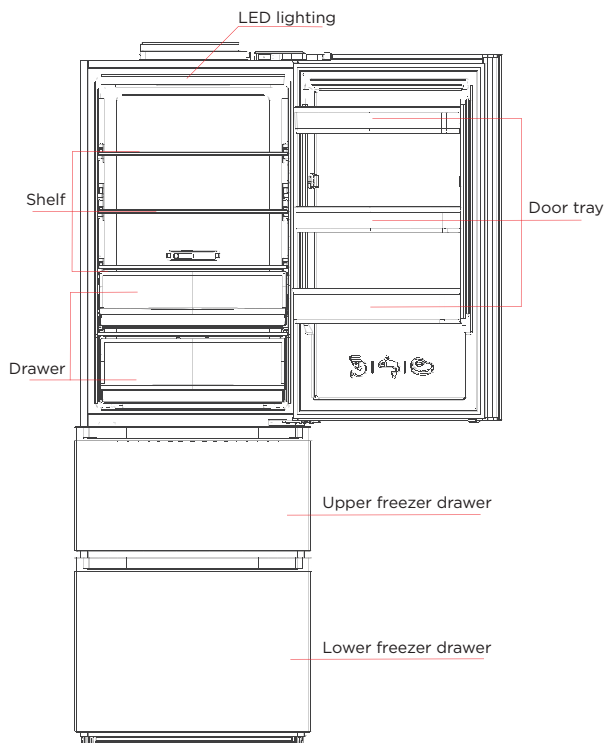


NOTE

This product is not recommended for use with sockets or main switch with A/GFCI function, otherwise it may cause tripping.

- 1. It does not pose a safety risk when tripped.**
- 2. If tripping persists, it is recommended to replace the socket or main switch without A/GFCI function.**

2.5 COMPONENTS



The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor



Refrigerating chamber

- The Refrigerating Chamber is suitable to store of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term; suggested storage time 3 to 5 days.
- Cooked food should not be placed in the refrigerating chamber until cooled down to room temperature.
- Food is recommended to be sealed up before placing it into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for proper storage space and easy use.

Freezing chamber

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen food and making ice.
- The freezing chamber is suitable to store meat, fish, rice balls and other food not to be consumed short-term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for quick freezing and easy access. Please note that food should be consumed within the shelf life.
- Freezing capacity value is marked on the rating label.

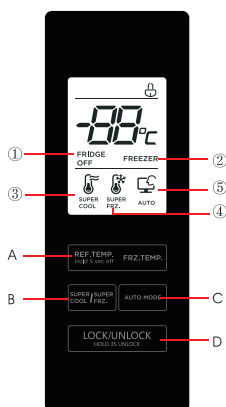
IMPORTANT:

Drawers, food boxes, shelves, etc. placed according to the position in the picture above are the most energy efficient.

NOTE

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator. Food stored should not block the air outlet; or otherwise the freezing effect will also be adversely affected

2.6 FUNCTIONS



Display

- ① Refrigerating compartment
- ② Freezer compartment
- ③ Super Cool icon
- ④ Super Freeze icon
- ⑤ Auto mode

Button operation


- A. Temperature adjustment
- B. Refrigerating / freezer compartment adjustment
- C. Auto mode adjustment
- D. Lock/unlock adjustment

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor











Lock and unlock




- In unlocked mode, press and hold button  for 3 seconds to enter locked mode, which is confirmed by the locking beep. In locked mode, press and hold the button for 3 seconds to enter unlocked mode, which is confirmed by the unlocking beep.
- Locked mode will be automatically entered after 30 seconds if there is no key operation.

Mode setting



- Press button , the Super Cool icon  will light up / go out to enter or exit Super Cool mode.
- Press button , the Super Freeze icon  will light up / go out to enter or exit Super Freeze mode.
- Press button , icon  will light up / go out to select / cancel AUTO mode.
- Super Cool mode is automatically disabled after 6 hours.
- Super Freeze mode automatically disabled after 26 hours.
- When setting the Super Cool mode, the refrigerating system will automatically set 2°C.
- When Super Cool mode is exited, the temperature in the refrigerating chamber will automatically return to the previously set temperature.

- When setting the Super Freeze mode, it is automatically set to -24°C. When Super Freeze mode is exited, the freezing chamber will automatically return to the previously set temperature.
- When setting AUTO mode, the refrigerating compartment will be automatically set to 5°C and the freezer compartment is set to -18°C.

Temperature setting of refrigerating compartment

- Press the refrigerating compartment temperature adjusting button  to adjust the temperature of the refrigerating compartment. Press button  once for the temperature to decrease 1°C. After the temperature setting reaches 2°C, press button  once for the refrigerating compartment temperature cycling to 8°C.
- The refrigerating compartment temperature setting range is 2°C to 8°C, taking effect after locking the display.

Switching the refrigerator off and on:

- In on mode, press and hold button  for 4 seconds until three beeps can be heard; the refrigerating compartment enters off mode and the display shows "off".
- In off mode, press and hold button  for 4 seconds until three beeps can be heard and the refrigerating compartment exits off mode. "Off" disappears, indicating that the refrigerating compartment has been switched on; the default setting temperature of the refrigerator is 5°C and it enters the normal operating mode.





Temperature setting of freezing compartment

- Press the freezing compartment adjusting button **FRZ.TEMP.** to adjust the temperature of the freezing compartment.
- Press button **FRZ.TEMP.** once for the temperature to decrease 1°C. After the temperature setting reaches -24°C, press the freezing compartment adjusting button once for the freezing compartment temperature cycling to -16°C.
- The freezing compartment temperature is setting range -24 to -16°C, taking effect after locking the display. Recommended setting: refrigerating chamber 4°C, freezing chamber -18°C.

Storage upon power failure

- In case of power failure, the working mode will be locked and maintained until the power is back.

Door open warning and alarm

- When the door of the refrigerating chamber opens, display and lamp of the compartment light up.
- If the door of the refrigerating chamber is not closed or opened for more than 120 seconds, beep tones will be emitted until the door is closed again.

Fault indication

- The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cold storage function with the following faults, please contact a maintenance specialist to ensure optimized operation of the appliance.

Error code	Fault description
E1	Temperature sensor failure of refrigerating chamber
E2	Temperature sensor failure of freezing chamber
E5	Freezing defrost sensor detection circuit error
E6	Communication error
E7	Ambient temperature sensor error

NOTE

The quick freezing function is designed to maintain the nutritional value of the food in the freezer. It can freeze the food in the shortest time. If a large amount of food is frozen at one time, it is recommended that you turn on the quick freezing function. At this time, the freezing speed is increased, which can quickly freeze the food, effectively lock the nutrition of the food, and facilitate storage.

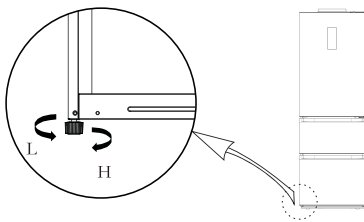


2.7 LEVELING FEET

1) Precautions before operation:
Before making changes the refrigerator must be disconnected from power.

Before adjusting the leveling feet, precautions should be taken to prevent any personal injury.

2) Schematic diagram of leveling feet



3) Adjusting procedures:

- a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator.
- b. Turn the feet counter-clockwise to lower the refrigerator.
- c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

IMPORTANT:

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

3. MAINTENANCE OF REFRIGERATOR

3.1 OVERALL CLEANING

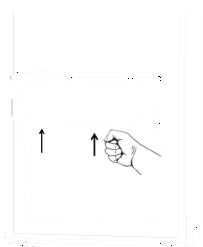
Safety Information
Proper Use of Refrigerator
Maintenance of Refrigerator
Trouble Shooting
Appendix

- Dust behind the refrigerator and on the floor must be cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
 - Check the door gasket regularly to make sure there is no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
 - The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odors.
 - Please turn off the power before cleaning the interior, remove all food, drink, shelves, drawers, etc.
 - Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
 - For areas that are difficult to clean inside the refrigerator (such as narrow places, gaps or corners), we recommend to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, with some tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.
 - Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors inside the refrigerator or contaminate food.
- Clean the door tray, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
 - Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
 - Do not use hard brushes, scouring pads, wire brushes, abrasives (such as toothpaste), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
 - Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuit or affect electrical insulation after immersion.



Unplug the refrigerator for defrosting and cleaning.

3.2 CLEANING DOOR TRAY



The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

Cleaning steps:

- In order to take off the tray, punch the bottom of right part of the tray several times, then punch the bottom of left part, as shown in the figure.
- The tray can be easily taken off after it has been loosened.

3.3 DEFROSTING

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

3.4 OUT OF OPERATION

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, food inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of opening the doors must be reduced, and no more fresh food should be placed into the appliance.
- Long-term non-use: Unplug and clean the appliance and leave the doors open to prevent odors.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers etc. with tape, and tighten the leveling feet; close the doors and fix them with tape. During the move, the appliance must not be laid upside down or horizontally, or be exposed to strong vibration; the inclination during the move should be no more than 45°.

IMPORTANT:

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired

4. TROUBLE SHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Safety Information	Malfunction	Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is inserted properly. Check whether the voltage is too low. Check whether there is a power failure or circuits have tripped.
	Odor	Odorous food should be tightly wrapped. Check whether there is any rotten food. Clean the inside of the refrigerator.
Proper Use of Refrigerator	Long operation of the compressor	Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high. We do not suggest placing too much food in the appliance at the same time. Food must cool down before being placed in the appliance. The doors are opened too frequently.
Maintenance of Refrigerator	Light fails to turn on	Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged. Have the light replaced by a specialist.
Trouble Shooting	Door cannot be properly closed	The door is stuck by food packages. Too much food inside. The refrigerator is tilted.
	Loud noises	Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed in a stable position. Check whether accessories are placed at proper locations.
Appendix	Door seal fails to be tight	Remove foreign matters on the door seal. Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating).
	Water pan overflows	There is too much food in the chamber or food stored contains too much water, resulting in heavy defrosting. The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting.
	Hot housing	Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal. When the housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor, provide good ventilation to facilitate heat dissipation.
	Surface condensation	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.
	Abnormal noise	Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal. Creak: Refrigerant flowing inside the appliance may produce creak, which is normal.

5. APPENDIX

Installation Instructions

For refrigerating appliances with climate class

Depending on the climate class, this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperature ranges as specified following table. The climate class can be found on the rating plate. The product may not operate properly at temperatures outside of the specified range.

You can find the climate class on the label inside your refrigerator

Effective temperature range

The refrigerator is designed to operate normally in the temperature range specified by its class rating.

Class	Symbol	Ambient temperature range °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Extended temperate	SN	+10 to +32	+10 to +32
Temperate	N	+16 to +32	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38	+18 to +38
Tropical	T	+16 to +43	+18 to +43

NOTE

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

Safety
Information

Proper Use of
Refrigerator

Maintenance of
Refrigerator

Trouble
Shooting

Appendix



How to store for best preservation (applicable models only)

Cover food to retain moisture and prevent them from picking up odors from other food. A large pot of food like soup or stew should be divided into small portions and put in shallow containers before being refrigerated. A large cut of meat or whole poultry should be divided into smaller pieces or placed in shallow containers before being refrigerated.

Placement of foods

Shelves	Shelves are adjustable to accommodate a variety of packages.
Specialized compartment (applicable models only)	Sealed crisper drawers provide an optimal storage environment for fruit and vegetables. Vegetables require higher humidity while fruit requires lower humidity. Crispers are equipped with control devices to control the humidity level (*depending on model and options). An adjustable temperature meat drawer maximizes the storage time of meat and cheese.
Storage in the door	Do not store perishable food in the door. Eggs should be stored in the carton on a shelf. The temperature of the storage bins in the door fluctuates more than the temperature inside the cabinet. Keep the door closed as much as possible.
Freezer compartment	You can store frozen food, make ice cubes and freeze fresh food in the freezer compartment.

NOTE

Freeze fresh, undamaged food only. Keep food which is to be frozen away from food which is already frozen. To prevent food from losing its flavor or drying out, place in airtight containers.

Safety Information

Proper Use of Refrigerator

Maintenance of Refrigerator

Trouble Shooting

Appendix





Refrigerator & Freezer Storage Chart

The shelf life depends on temperature and exposure to moisture. Since product dates are not a guide for the safe use of a product, consult this chart and follow these tips.

Milk products

Product	Refrigerator	Freezer
Milk	1 week	1 month
Butter	2 weeks	12 months
Ice cream	-	2 - 3 weeks
Natural cheese	1 month	4 - 6 months
Cream cheese	2 weeks	Not recommended
Yogurt	1 month	-

Meat

Product	Refrigerator	Freezer
Fresh roasts, steaks, chops	3 - 4 days	2 - 3 months
Fresh ground meat, stew meat	1 - 2 days	3 - 4 months
Bacon	7 days	1 month
Sausage, raw from pork, beef, turkey	1 - 2 days	1 - 2 months

Poultry / Eggs

Product	Refrigerator	Freezer
Fresh poultry	2 days	6 - 8 months
Poultry salad	1 day	-
Eggs, Fresh in shell	2 - 4 weeks	Not recommended

Fish / Seafood

Product	Refrigerator	Freezer
Fresh fish	1 - 2 days	3 - 6 months
Cooked fish	3 - 4 days	1 month
Fish salad	1 day	Not recommended
Dried or pickled fish	3 - 4 weeks	-

Fruit

Product	Refrigerator	Freezer
Apples	1 month	-
Peaches	2 - 3 weeks	-
Pineapple	1 week	-
Other fresh fruit	3 - 5 days	9 - 12 months

Vegetables

Product	Refrigerator	Freezer
Asparagus	2 - 3 days	-
Broccoli, Brussels sprouts, green peas, mushrooms	3 - 5 days	-
Cabbage, cauliflower, celery, cucumbers, lettuce	1 week	-
Carrots, beets, radishes	2 weeks	-

Safety
Information

Proper Use of
Refrigerator

Maintenance of
Refrigerator

Trouble
Shooting

Appendix



SPECIAL FOR NEW EUROPEAN STANDARD

The ordered parts in the following table can be acquired through service provider

Ordered part	Provided by	Minimum time required for provision
Thermostat	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Temperature sensor	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Printed circuit board	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Light source	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Door handle	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the model was launched

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you bought it.

Remember to bring proof of purchase.

2. If your product breaks down and needs to be repaired, please contact the after-sales service provider.

The shortest period for providing after-sales spare parts is 15 working days.

NOTE

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.

DE

Sehr geehrte Benutzerin, sehr geehrter Benutzer

VIELEN DANK FÜR und HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZU Ihrem Kauf dieses hochwertigen Midea-Produkts. Ihr Midea-Kühlschrank wurde für einen zuverlässigen und störungsfreien Betrieb entwickelt.

Bitte tragen Sie für zukünftige Referenz das Produktmodell und die Seriennummer ein, die Sie entweder auf der Rückseite des Produkts oder über dem Kompressor auf der rechten Seite finden.

Modellnummer _____

Seriennummer _____

1. SICHERHEITSHINWEISE	3
2. ORDNUNGSGEMÄßE BENUTZUNG DES KÜHLSCHRANKS... 12	
2.1 STANDORT	12
2.2 ENERGIESPARTIPPS.....	13
2.3 WECHSELN DER BELEUCHTUNG	14
2.4 INBETRIEBNAHME.....	14
2.5 KOMPONENTEN.....	15
2.6 FUNKTIONEN.....	16
2.7 NIVELLIERFÜSSE.....	19
3. WARTUNG DES KÜHLSCHRANKS	20
3.1 UMFASSENDE REINIGUNG	20
3.2 REINIGEN DER TÜRFÄCHER.....	21
3.3 ABTAUEN.....	21
3.4 KEIN BETRIEB.....	22
4. FEHLERBEHEBUNG	23
5. ANHANG.....	24

1. SICHERHEITSHINWEISE

IHRE SICHERHEIT UND DIE SICHERHEIT DRITTER IST SEHR WICHTIG

Zur Vermeidung von Verletzungen der Benutzerin, des Benutzers oder Dritter und Sachbeschädigungen müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden. Eine unsachgemäße Benutzung aufgrund Nichtbeachtung der Anleitungen kann zu Verletzungen einschließlich Tod oder Sachbeschädigung führen.

Die Risikostufe wird durch folgende Zeichen angezeigt.



Verbotszeichen

Das ist ein Verbotszeichen.

Die Nichtbeachtung der mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweise kann zu Schäden am Produkt führen oder die persönliche Sicherheit des Benutzers gefährden.



Warnzeichen

Das ist ein Warnzeichen.

Eine Bedienung unter strikter Einhaltung der mit diesem Zeichen gekennzeichneten Anleitungen ist unabdingbar. Missachtung kann zur Beschädigung des Produkts oder Gefährdung des/der Bedieners/in kommen.



Mahnzeichen

Das ist ein Mahnzeichen.

Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweise müssen besonders beachtet werden. Unzureichende Achtsamkeit kann zu leichten oder mittelschweren Verletzungen oder zur Beschädigung des Produkts führen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Brandgefahr / Entflammbare Materialien

! WARNUNG

- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen wie Mitarbeiter-Küchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, Bauernhöfen und durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen, Frühstückspensionen, Gastronomie und ähnlichen Nicht-Einzelhandelsanwendungen bestimmt.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichenden Erfahrungen oder ohne Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von ihr Anleitungen zur Benutzung des Geräts erhalten.

Sicherheitshinweise

Ordnungsgemäße Benutzung des Kühlschranks

Wartung des Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang



- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt wurde, muss dieses entweder vom Hersteller, einem autorisierten Servicecenter oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um Unfällen vorzubeugen.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Sprühdosen mit entzündlichen Treibgasen in diesem Gerät auf.
- Das Gerät muss nach der Benutzung sowie vor der Ausführung von Wartungsarbeiten vom Stromnetz getrennt werden.
- **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder der Einbaustruktur von Behinderungen frei.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Geräte oder Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- **WARNUNG:** Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie in den Nahrungsmittelaufbewahrungsbereichen keine elektrischen Geräte, es sei denn, sie werden durch den Hersteller empfohlen.
- **WARNUNG:** Bitte entsorgen Sie das Gerät entsprechend den örtlichen Vorschriften, weil es entflammbare Treibgase und Kältemittel enthält.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Geräts, dass das Netzkabel weder eingeklemmt noch beschädigt ist.
- **WARNUNG:** Legen oder hängen Sie keine Mehrfachverteilersteckdosen oder Netzteile hinter das Gerät.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie weder Verlängerungskabel noch nicht geerdete (zweipolige) Adapter.
- **WARNUNG:** Das Gerät muss gemäß den Anleitungen verankert werden, um Unfällen durch Instabilität des Geräts vorzubeugen.
- Bewahren Sie die Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in unmittelbarer Umgebung der Gefriertruhe (oder des Kühlschranks) auf, um einem Einschließen der Kinder vorzubeugen (für Produkte mit Schlössern).



GEFAHR

- Gefahr des Einschließens von Kindern. Bevor Sie Ihren alte Kühlschrank oder Ihren Gefriertruhe entsorgen:
 - Demontieren Sie die Türen.
 - Lassen Sie die Ablagen im Gerät, damit Kinder nicht so leicht in das Gerät hineinklettern können.
- Der Kühlschrank muss vor dem Einbau von Zubehör vom Stromnetz getrennt werden.
- Die in diesem Gerät benutzten Kältemittel und der Cyclopentan-Schaumstoff sind entflammbar. Aus diesem Grund muss bei der Entsorgung des Geräts darauf geachtet werden, dass es von Wärmequellen ferngehalten und die Entsorgung durch eine Fachrecyclingfirma mit den entsprechenden Qualifikationen für eine Entsorgung außer durch Verbrennung vorgenommen wird, um Schäden an der Umwelt sowie weiteren Schäden vorzubeugen.
- Die Schlüssel für Türen mit Schlössern müssen außerhalb der Reichweite von Kindern und dürfen nicht in der Nähe des Kühlschranks aufbewahrt werden, um ein Einschließen von Kindern im Kühlschrank zu vermeiden.

Sicherheit-
sHinweise

Ordnungsgemäße
Benutzung des
Kühlschranks






Wartung des
Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang

WARNUNG


Für EU-Norm:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder sie in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen worden sind und die mit der Benutzung verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Nahrungsmittel/Getränke in das Gerät legen/stellen und aus dem Gerät herausnehmen.
- Bitte folgen Sie den nachfolgenden Anleitungen, um einer Verschmutzung der Nahrungsmittel vorzubeugen:
 - Durch eine für längere Zeit geöffnete Gerätetür kann die Temperatur im Gerät merklich ansteigen.
 - Reinigen Sie regelmäßig alle Oberflächen, die in Kontakt mit Nahrungsmitteln und dem Abtauwasserablaufsystem kommen.
 - Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an eine Wasserleitung angeschlossene Wassersystem durch, wenn für 5 Tage kein Wasser entnommen wurde. (Hinweis 1)
 - Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch im Gerät in geeigneten Behältern auf, sodass sie nicht auf andere Nahrungsmittel tropfen oder mit anderen Nahrungsmitteln in Kontakt kommen können.
 - Zwei-Sterne--Gefrierfächer sind geeignet, um Gefriergut aufzubewahren, Eiscreme aufzubewahren oder herzustellen und Eiswürfel herzustellen. (Hinweis 2)
 - Ein-Stern-, Zwei-Sterne-- und Drei-Sterne--Fächer sind nicht geeignet, um frische Nahrungsmittel einzufrieren. (Hinweis 3)
 - Für Geräte ohne ein 4-Sterne--Fach: Dieses Gerät ist nicht für tiefgefrorene Nahrungsmittel geeignet. (Hinweis 4)
 - Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, dann schalten Sie es aus, tauen Sie es anschließend ab und reinigen Sie es. Trocknen Sie es und lassen Sie die Gerätetür etwas geöffnet, um einer Schimmelbildung im Gerät vorzubeugen.Hinweise 1, 2, 3 und 4: Bitte überprüfen Sie, ob dies für Ihr Gerät zutreffend ist.
- Für ein freistehendes Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht dafür vorgesehen, als Einbaugerät verwendet zu werden.
- Der Austausch oder die Wartung ALLER LED-Lampen muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse (F).

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF

**DIESES GERÄT IST NUR ZUR BENUTZUNG IM
HAUSHALT BESTIMMT.**

CP65-Warnungen des Bundesstaates Kalifornien:

 **WARNUNG:** Krebs und reproduktive Schäden
- www.P65Warnings.ca.gov.

ORDNUNGSGEMÄßE ENTSORGUNG

WARNUNG

Erstickungsgefahr

Bevor Sie Ihre alte Gefriertruhe oder Ihren Kühlschrank entsorgen:

- Demontieren Sie die Tür oder den Deckel, damit sich Kinder nicht im Altgerät verstecken oder in ihm eingeschlossen werden können.
- Lassen Sie die Ablagen im Gerät, damit Kinder nicht so leicht in das Gerät hineinklettern können.
- Eine Missachtung dieser Anweisungen kann zu Tod oder Gehirnschäden führen.

WICHTIG:

Im Gerät befindet sich entflammbares Gas und Kühlmittel. Es liegt in der Verantwortung der Endverbraucherin bzw. des Endverbrauchers, dass bei der Entsorgung dieses Produkts die staatlichen und lokalen Richtlinien eingehalten werden. Kühlmittel müssen in Übereinstimmung mit den vorgeschriebenen Prozeduren durch eine(n) zugelassene(n) und EPA-zertifizierte(n) Kühlmitteltechniker(in) ausgepumpt werden.

Sicherheit-
shinweise

Ordnungsgemäße
Benutzung des
Kühlschranks

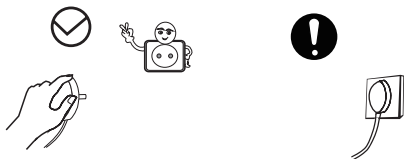
Wartung des
Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang

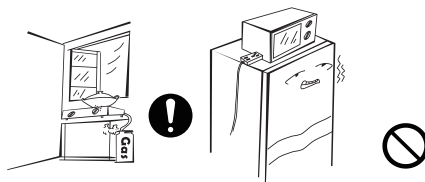
WARNUNGEN BZGL. DER ELEKTRIK

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Netzstecker des Kühlschranks aus der Netzsteckdose ziehen wollen. Bitte fassen Sie den Netzstecker an und ziehen Sie ihn aus der Netzsteckdose.
- Beschädigen Sie das Netzkabel nicht und verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt oder verschlissen ist, um eine sichere Benutzung des Geräts garantieren zu können.
- Bitte benutzen Sie eine festinstallierte Netzsteckdose, an der kein anderes elektrisches Gerät angeschlossen ist.



- Das Netzkabel muss fest in der Netzsteckdose stecken. Eine Missachtung kann zu Brand führen.
- Bitte vergewissern Sie sich, dass der Massekontakt der Netzsteckdose mit einer ordnungsgemäß installierten Masseleitung verbunden ist.

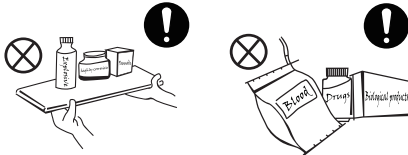
- Bitte schließen Sie das Ventil, aus dem Gas entweicht und öffnen Sie Türen und Fenster, wenn Gas oder andere entflammbare Substanzen austreten. Ziehen Sie nicht den Netzstecker des Kühlschranks oder von anderen elektrischen Geräten aus der Netzsteckdose, weil dadurch ein Funke erzeugt werden könnte, der zu Brand führen kann.



- Benutzen Sie auf dem Produkt keine elektrischen Geräte, sofern dies nicht durch den Hersteller empfohlen wird.

WARNUNGEN BZGL. DES HINEINSTELLENS VON OBJEKTEN

- Stellen Sie keine brennbaren, explosiven, flüchtigen oder korrosiven Gegenstände in den Kühlschrank, um Schäden am Produkt oder Brand vorzubeugen.
- Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände in die Nähe des Kühlschranks, um Brand vorzubeugen.



- Dieses Produkt ist ein Haushaltskühlschrank und nur für die Aufbewahrung von Nahrungsmitteln geeignet. Gemäß den nationalen Normen dürfen Haushaltskühlschränke für keine anderen Zwecke wie beispielsweise zur Aufbewahrung von Blut, Medikamenten oder biologischen Produkten benutzt werden.
- Bewahren Sie im Gefrierschubfach des Kühlschranks keine mit Bier, Getränken oder anderen Flüssigkeiten gefüllte Flaschen oder geschlossene Behältnisse auf; durch Missachtung können die Flaschen oder geschlossenen Behältnisse durch das Gefrieren der Flüssigkeit zerbrechen und Beschädigungen verursachen.

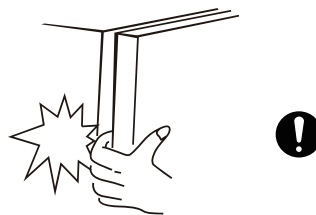


WARNUNGEN BZGL. DER BENUTZUNG

- Nehmen Sie eigenmächtig den Kühlschrank weder auseinander oder bauen Sie ihn um noch beschädigen Sie den Kühlmittelkreislauf; die Gerätewartung muss durch eine Fachkraft durchgeführt werden.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss durch den Hersteller, seine Wartungsabteilung oder eine entsprechend ausgebildete Fachkraft ersetzt werden, um Gefahren vorzubeugen.

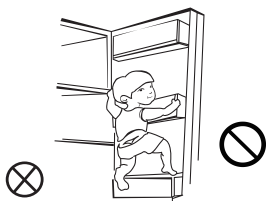


- Die Zwischenräume zwischen der Kühlschranktür und dem Kühlschrankgehäuse sind schmal. Halten Sie Ihre Hände von diesen Bereichen fern, um eingequetschte Finger zu vermeiden. Bitte öffnen Sie die Kühlschranktür behutsam, um einem Herausfallen von Artikeln vorzubeugen.
- Nehmen Sie keine Lebensmittel oder Behälter, besonders Behälter aus Metall, mit nassen Händen aus dem Gefrierschubfach, wenn der Kühlschrank in Betrieb ist, um Erfrierungen zu vermeiden.

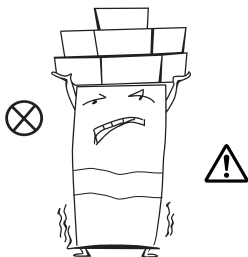




- Erlauben Sie Kindern nicht, in oder auf den Kühlschrank zu klettern, um zu verhindern, dass sie in ihm eingeschlossen oder durch den umfallenden Kühlschrank verletzt werden.
- Sprühen oder waschen Sie den Kühlschrank nicht ab; stellen Sie den Kühlschrank nicht an Plätzen mit hoher Luftfeuchtigkeit und auch dort nicht auf, wo er leicht Spritzwasser ausgesetzt sein kann, um nicht die elektrische Isolierung zu gefährden.



- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Kühlschrank, weil diese herunterfallen und schwere Verletzungen verursachen könnten, wenn die Kühlschranktür geöffnet wird.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Stromausfall oder für die Reinigung der Gefriertruhe aus der Netzsteckdose. Schließen Sie den Kühlschrank nicht innerhalb von 5 Minuten wieder am Stromnetz an, um Beschädigungen des Kompressors zu vermeiden.





WARNUNGEN BZGL. STROMS

1. Kühlgeräte können u. U. nicht dauerhaft betrieben werden (Möglichkeit des Auftauens des Gefrierzugs oder zu starker Anstieg der Temperaturen im Gefrierfach), wenn diese über längere Zeit auf einen Temperaturbereich unterhalb der für das Kühlgerät zulässigen maximalen Kühltiefsttemperatur betrieben werden.
2. Kohlensäurehaltige Getränke dürfen nicht im Gefrierschubfach oder in einem Fach mit tieferen Temperaturen aufbewahrt werden. Bestimmte Getränke (wie beispielsweise Eiswasser) dürfen nicht zu kalt zum Trinken sein.
3. Überschreiten Sie nicht die von den Lebensmittelherstellern empfohlene Lagerzeit für alle Arten von Lebensmitteln und insbesondere für handelsübliche Tiefkühlkost in Gefrierfächern und Tiefkühlschränken.
4. Beugen Sie dem Erwärmen des Gefrierzugs während des Abtauens der Gefriertruhe vor, indem Sie das Gefriergut beispielsweise in mehrere Lagen Zeitungspapier einwickeln.
5. Eine Erwärmung des Gefrierzugs während des manuellen Abtauens, der Wartung oder der Reinigung kann die Haltbarkeitsdauer verkürzen.

Sicherheitshinweise

Ordnungsgemäße Benutzung des Kühlschranks

Wartung des Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang

ENTSORGUNG



Das Kältemittel und der Cyclopentan-Schaumstoff, die in diesem Kühlschrank zum Einsatz kommen, sind brennbar. Aus diesem Grund muss bei der Entsorgung dieses Kühlschranks darauf geachtet werden, dass er von Wärmequellen ferngehalten und die Entsorgung durch eine Fachrecyclingfirma mit den entsprechenden Qualifikationen für eine Entsorgung außer durch Verbrennung vorgenommen wird, um Schäden an der Umwelt sowie sonstigen Schäden vorzubeugen.



Wenn Sie den Kühlschrank entsorgen möchten, dann demontieren Sie die Türen und entfernen Sie dann die Dichtungen der Türen und die Ablagen; stellen Sie die Türen und Ablagen an einen geeigneten Platz, an dem keine Kinder darin eingeschlossen werden können.

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts:



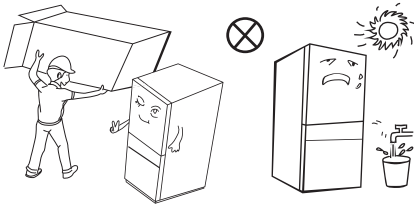
Dieses Symbol weist Sie darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem gewöhnlichen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie dieses Produkt den Vorschriften entsprechend, um einer möglichen Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung vorzubeugen und wertvolle Rohstoffe der Wiederverwertung zugänglich zu machen. Nutzen Sie bitte für die Rückführung Ihres Altgeräts die hierfür bereitgestellten Rückgabestellen bzw. Sammelstationen oder setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung, der Ihnen dieses Gerät verkauft hat. Dieser nimmt dann dieses Produkt für eine umweltgerechte Entsorgung entgegen.



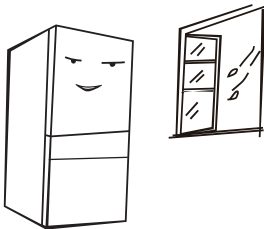
2. ORDNUNGSGEMÄÙE BENUTZUNG DES KÜHLSCHRANKS

2.1 STANDORT

- Entfernen Sie vor der Benutzung des Kühlschranks alle Verpackungsmaterialien einschließlich der unteren Polster, der Schaumstoffpads und des Klebebandes im Inneren des Kühlschranks und ziehen Sie die Schutzfolie der Türen und des Kühlschrankgehäuses ab.



- Stellen Sie die Gefriertruhe fern von Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung auf. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an einem Platz mit hoher Luftfeuchtigkeit oder an feuchten Stellen auf, um Rost oder einer Verringerung des Isolationseffektes vorzubeugen.
- Sprühen oder waschen Sie den Kühlschrank nicht ab; stellen Sie den Kühlschrank nicht an Plätzen mit hoher Luftfeuchtigkeit und auch dort nicht auf, wo er leicht Spritzwasser ausgesetzt sein kann, um nicht die elektrische Isolierung zu gefährden.



Sicherheitshinweise

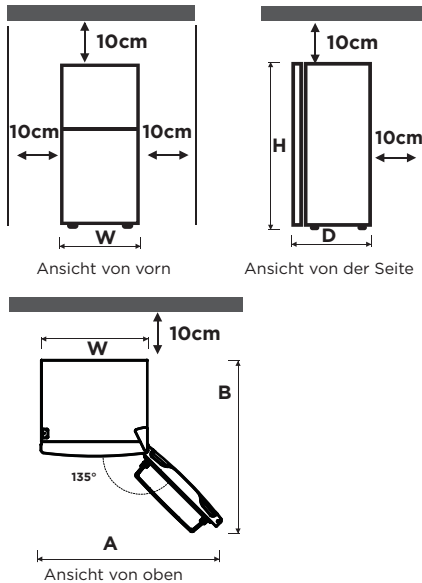
OrdnungsgemäÙe Benutzung des Kühlschranks

Wartung des Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang

- Lassen Sie gemäß den Angaben des Fachhändlers ausreichend Platz für das bequeme Öffnen der Türen und Herausziehen der Schubfächer.



Breite „W“	627
Tiefe „D“ (ohne Griff)	670
Höhe „H“	1867
A	1125
B	1145

(Einheit: mm)

Die Angaben in vorstehender Tabelle können je nach Messmethode abweichen.

HINWEIS

Dieser Kühlschrank darf nicht eingebaut werden, sondern muss freistehend aufgestellt werden. Eine Missachtung dessen kann zu Problemen wie eine nicht mögliche Montage, Leistungseinbußen und einer verkürzten Lebensdauer des Geräts führen. Des Weiteren bietet der Hersteller keine Produktgrundgewährleistung an.

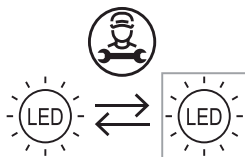
2.2 ENERGIESPARTIPPS

- Das Gerät sollte im kühlestem Bereich des Raumes fern von wärmeerzeugenden Geräten, Wärmeleitungen und direkter Sonneneinstrahlung aufgestellt werden.
- Lassen Sie heiße Nahrungsmittel erst auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät stellen. Durch Überladen des Kühlgeräts wird der Kompressor gezwungen, länger zu laufen. Nahrungsmittel, die zu langsam gefrieren, können an Qualität einbüßen oder sogar verderben.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Nahrungsmittel ordentlich eingewickelt haben und wischen Sie deren Aufbewahrungsbehälter ganz trocken, bevor Sie sie in das Gerät legen/stellen. Das reduziert die Frostbildung im Inneren des Kühlgeräts.
- Die Ablagefächer des Geräts dürfen nicht mit Aluminiumfolie, Wachspapier oder Papierhandtücher ausgekleidet werden. Durch Abdecken wird die Kaltluftzirkulation behindert, wodurch die Effizienz des Kühlgeräts sinkt.
- Ordnen und beschriften Sie die Nahrungsmittel, um einem unnötig Öffnen der Tür und einem zu langen Suchen im Kühlgerät entgegenzuwirken. Nehmen Sie pro Türöffnung nur die wirklich benötigte Menge an Nahrungsmitteln heraus und schließen Sie anschließend so schnell wie möglich die Tür wieder.



2.3 WECHSELN DER BELEUCHTUNG

- Der Austausch oder die Wartung ALLER LED-Lampen muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.

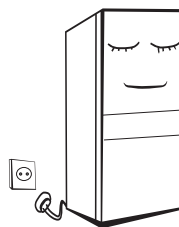


Die Lichtquelle in diesem Produkt darf nur von einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden.

	1. Entfernen Sie zuerst den Stecker.
	2. Entfernen Sie die Lampenabdeckung mit Hilfe eines Schraubendrehers.
	3. Nehmen Sie den Lampensockel herunter.
	4. Trennen Sie die Steckverbindung.

2.4 INBETRIEBNAHME

- Lassen Sie den Kühlschrank zwei Stunden ausgeschaltet stehen, bevor Sie ihn am Stromnetz anschließen.
- Der Kühlschrank muss 2 bis 3 Stunden und im Sommer bei hohen Umgebungstemperaturen mindestens 4 Stunden laufen, bevor Sie frische oder gefrorene Lebensmittel in den Kühlschrank stellen.



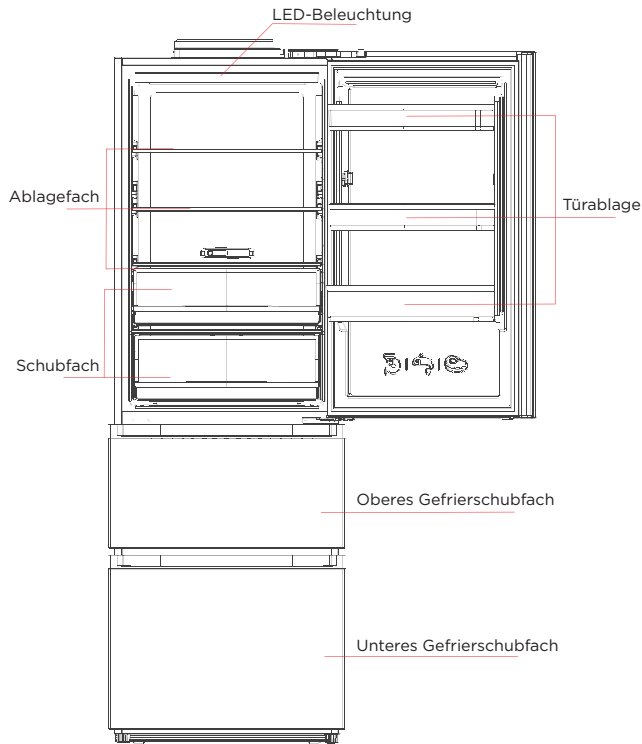
HINWEIS

Dieses Produkt wird nicht für Steckdosen oder Netzschalter mit A/GFCI-Funktion empfohlen, weil es durch sie zum Kurzschluss kommen kann.

1. Der Kurzschluss stellt kein Sicherheitsrisiko dar.
2. Es wird empfohlen, die Steckdose oder den Netzschalter mit einer Steckdose oder Netzschalter ohne A/GFCI-Funktion zu ersetzen, wenn ein Kurzschluss auftritt.



2.5 KOMPONENTEN



Die vorstehende Abbildung dient lediglich als Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.

Kühlbereich

- Der Kühlbereich ist für die Aufbewahrung von Obst, Gemüse, Getränken und anderen Nahrungsmitteln geeignet, die in kurzer Zeit verbraucht werden, wobei die empfohlene max. Aufbewahrungszeit 3 bis 5 Tage beträgt.
- Zubereitete Lebensmittel sollten erst dann in den Kühlbereich gestellt werden, nachdem sie auf Zimmertemperatur abgekühlt sind.
- Nahrungsmittel sollten mit Folie abgedeckt/umwickelt werden, bevor sie in den Kühlschrank gelegt werden.
- Die Glasablagen können in der Höhe nach oben und unten an die aufzubewahrenden Nahrungsmittel angepasst werden.

Sicherheitshinweise

Ordnungsgemäße Benutzung des Kühlschranks

Wartung des Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang



Gefrierschubfach

- Im Gefrierschubfach können Sie Lebensmittel für lange Zeit frisch halten. Es wird hauptsächlich für die Aufbewahrung von Gefriergut sowie zur Eisherstellung verwendet.
- Das Gefrierschubfach ist für die Aufbewahrung von Nahrungsmitteln wie beispielsweise Fleisch, Fisch, Reisbällchen usw. geeignet, die nicht in kurzer Zeit verbraucht werden.
- Größere Fleischstücke sollten dabei für schnelles gefrieren und einfache Entnehmbarkeit in kleine handliche Portionen zerteilt werden. Bitte beachten Sie, dass die Nahrungsmittel bis zum Ende der Haltbarkeitsdauer verbraucht werden sollten.
- Die Angabe zur Gefrierkapazität finden Sie auf dem Typenschild.

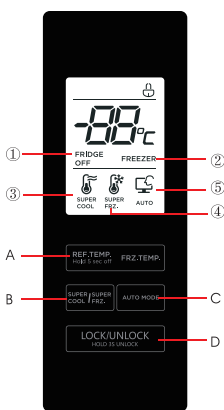
WICHTIG:

Am energiesparendsten sind Schubfächer, Nahrungsmittelboxen, Ablagen usw., die gemäß der vorstehenden Abbildung in den Kühlschrank geschoben/eingesetzt sind.

HINWEIS

Die Aufbewahrung von zu vielen Nahrungsmitteln kurz nach der Erstinbetriebnahme kann den Gefriereffekt des Kühlschranks negativ beeinflussen. Die aufbewahrten Nahrungsmittel dürfen den Luftaustausch nicht blockieren, weil auch hierdurch der Gefriereffekt des Kühlschranks negativ beeinflusst wird.

2.6 FUNKTIONEN



Display

- ① Kühlbereich
- ② Gefrierbereich
- ③ Schnellkühlen-Symbol
- ④ Schockfrost-Symbol
- ⑤ Automatikmodus

Bedienfeldtasten


- A. Temperatureinstellung
- B. Kühl-/Gefrierbereicheinstellung
- C. Automatikmoduseinstellung
- D. Sperren-/Entsperreneinstellung

Die vorstehende Abbildung dient lediglich als Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.











Sperren und entsperren




- Halten Sie im entsperrten Modus 3 Sekunden lang die -Taste gedrückt, um in den gesperrten Modus zu wechseln. Der Wechsel in diesen Modus wird durch den Sperrenpiepton bestätigt. Halten Sie diese Taste im gesperrten Modus 3 Sekunden lang gedrückt, um in den entsperrten Modus zu wechseln. Der Wechsel in diesen Modus wird durch den Entsperrenpiepton bestätigt.
- Wenn keine Tastenbedienung erfolgt, wechselt das Gerät nach 30 Sekunden automatisch in den Gesperrtmodus.

Moduseinstellung

- Wenn Sie die -Taste drücken, wechselt das Gerät entweder in den Schnellkühlmodus und das Schnellkühsymbol wird angezeigt oder das Gerät beendet den Schnellkühlmodus und das Schnellkühsymbol  wird nicht mehr angezeigt.
- Wenn Sie die -Taste drücken, wechselt das Gerät entweder in den Schockfrostmodus und das Schockfrostsymbol wird angezeigt oder das Gerät beendet den Schockfrostmodus und das Schockfrostsymbol  wird nicht mehr angezeigt.
- Drücken Sie zum Aus- oder Abwählen des Automatikmodus die -Taste, woraufhin das Symbol  angezeigt bzw. nicht mehr angezeigt wird.
- Der Schnellkühlmodus wird nach 6 Stunden automatisch beendet.

- Der Schockfrostmodus wird nach 26 Stunden automatisch beendet.
- Wenn Sie den Schnellkühlmodus einstellen, wird das Kühlsystem automatisch auf 2 °C eingestellt.
- Wenn der Schnellkühlmodus beendet wird, wird automatisch wieder die Kühlbereichtemperatur eingestellt, die vor dem Wechsel in den Schnellkühlmodus eingestellt gewesen war.
- Wenn Sie den Schockfrostmodus einstellen, wird das Kühlsystem automatisch auf -24 °C eingestellt. Wenn der Schockfrostmodus beendet wird, wird automatisch wieder die Gefrierschubfachtemperatur eingestellt, die vor dem Wechsel in den Schockfrostmodus eingestellt gewesen war.
- Wenn Sie den Automatikmodus einstellen, werden der Kühlbereich automatisch auf 5 °C und der Gefrierbereich auf -18 °C eingestellt.

Temperatureinstellung des Kühlbereichs

- Drücken Sie die Kühlbereichtemperatur-einstelltaste , um die Temperatur des Kühlbereiches einzustellen. Mit jedem Druck auf die -Taste wird die Temperatur um 1 °C verringert. Wenn die Temperatureinstellung 2 °C ist und Sie erneut die -Taste drücken, springt die Kühlbereichtemperatur wieder auf 8 °C.

Sicherheit-
hinweise

Ordnungsgemäße
Benutzung des
Kühlschranks

Wartung des
Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang





- Der Kühlbereichtemperatur-einstellbereich beträgt 2 °C bis 8 °C und wird automatisch übernommen, wenn das Display gesperrt wird.

Den Kühlschrank ein/ausschalten:

- Halten Sie im eingeschalteten Zustand 4 Sekunden lang die REF.TEMP. HOLD 5 sec off-Taste solange gedrückt, bis drei Pieptöne ertönen, woraufhin der Kühlbereich ausgeschaltet wird und das Display „off“ anzeigt.
- Halten Sie im ausgeschalteten Zustand 4 Sekunden lang die REF.TEMP. HOLD 5 sec off-Taste solange gedrückt, bis drei Pieptöne ertönen und der Kühlbereich den ausgeschalteten Modus beendet. „Off“ wird jetzt nicht mehr angezeigt, was Ihnen mitteilt, dass der Kühlbereich wieder eingeschaltet und der Kühlschrank in den normalen Betriebsmodus gewechselt ist. Die Standardtemperatureinstellung des Kühlschranks beträgt 5 °C.

Temperatureinstellung des Gefrierbereichs

- Drücken Sie die Gefrierbereich-temperatur-einstelltaste FRZ.TEMP., um die Temperatur des Gefrierbereiches einzustellen.
- Mit jedem Druck auf die FRZ.TEMP.-Taste wird die Temperatur um 1 °C verringert. Wenn die Temperatureinstellung -24 °C ist und Sie erneut die -Taste drücken, springt die Gefrierbereichtemperatur wieder auf -16 °C.

- Der Gefrierbereich-temperatur-einstellbereich beträgt -24 °C bis -16 °C und wird automatisch übernommen, wenn das Display gesperrt wird. Empfohlene Einstellung: Kühlbereich 4 °C, Gefrierschubfach -18 °C.

Aufbewahrung bei Stromausfall

- Bei einem Stromausfall wird der Betriebsmodus gesperrt und solange aufrechterhalten, bis der Stromausfall behoben ist.

Tür-offen-Warnung und Tür-offen-Alarm

- Wenn Sie die Tür des Kühlbereichs öffnen, wird die Displayanzeige und die Kühlbereichbeleuchtung eingeschaltet.
- Wenn die Tür des Kühlbereichs nicht geschlossen oder länger als 120 Sekunden geöffnet ist, ertönen solange Pieptöne, bis die Tür wieder geschlossen ist.

Sicherheitshinweise

Ordnungsgemäße Benutzung des Kühlschranks

Wartung des Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang



Fehleranzeige

- Die auf dem Display angezeigten Warnungen weisen Sie auf Fehler des Kühlschranks hin. Auch wenn der Kühlschrank beim Auftreten von einem der nachstehenden Fehler noch seine Kühlfunktion besitzt, sollten Sie sich mit einem/r Servicetechniker(in) in Verbindung setzen, um den optimierten Betrieb des Geräts sicherstellen zu können.

Fehlercode	Fehlerbeschreibung
E1	Ausfall des Kühlbereich-temperatursensors
E2	Ausfall des Gefrierschubfach-temperatursensors
E5	Ausfall des Erkennungsschaltkreises des Frostabtausensors
E6	Kommunikationsfehler
E7	Ausfall des Umgebungs-temperatursensors

HINWEIS

Die Schnellfrostfunktion wurde entwickelt, um den Nährwert der Nahrungsmittel im Tiefkühlschrank zu bewahren. Sie kann die Nahrungsmittel in kürzester Zeit einfrieren. Wenn Sie gleichzeitig eine große Menge an Nahrungsmitteln einfrieren möchten, ist es empfehlenswert, dass Sie die Schnellfrostfunktion benutzen. Hierbei wird die Gefriereschwindigkeit erhöht, wodurch die Aufbewahrung erleichtert wird und die Nahrungsmittel schnell gefrieren können, was die Nährstoffe effizient im Nahrungsmittel hält.

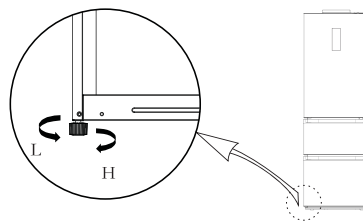
2.7 NIVELLIERFÜSSE

1) Sicherheitsmaßnahmen vor der Inbetriebnahme:

Vor der Durchführung von Änderungen muss der Kühlschrank vom Stromnetz getrennt werden.

Ergreifen Sie vor dem Einstellen der Nivellierfüße geeignete Sicherheitsmaßnahmen, um Verletzungen vorzubeugen.

2) Schematische Darstellung der Nivellierfüße



3) Vorgehensweise beim Nivellieren:

a. Drehen Sie die Nivellierfüße in Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank anzuheben.

b. Drehen Sie die Nivellierfüße gegen Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank abzusenken.

c. Stellen Sie der obenstehenden Vorgehensweise folgend den linken und rechten Nivellierfuß für einen horizontalen Stand ein.

WICHTIG:

Die vorstehende Abbildung dient lediglich als Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.

3. WARTUNG DES KÜHLSCHRANKS

3.1 UMFASSENDE REINIGUNG

- Sie sollten den sich hinter dem Kühlschrank und auf dem Boden darunter angesammelten Staub entfernen, um den Kühleffekt effizient zu halten und Energie zu sparen.
- Die Türdichtung ist regelmäßig zu überprüfen, um zu gewährleisten, dass keine Rückstände vorhanden sind. Reinigen Sie die Türdichtung mit einem weichen, mit Seifenlauge oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch.
- Der Innenraum des Kühlschranks sollte regelmäßig gereinigt werden, um der Geruchsentwicklung vorzubeugen.
- Bitte schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie für die Reinigung des Geräteinnenraumes alle Nahrungsmittel, Getränke, Ablagen, Schubfächer usw. herausnehmen.
- Benutzen Sie ein weiches Tuch oder einen weichen Schwamm zusammen mit in 1 Liter Wasser gelösten 2 TL Backpulver, um den Kühlschrankinnenraum zu reinigen. Spülen Sie sie dann mit Wasser ab und wischen Sie sie anschließend trocken. Öffnen Sie nach der Reinigung die Gerätetür, damit der Innenraum auf natürliche Weise trocknen kann, bevor Sie das Gerät wieder am Stromnetz anschließen.
- Für die schwer zu reinigenden Bereiche im Innenraum des Kühlschranks (wie z. B. enge Stellen, Zwischenräume oder Ecken) empfehlen wir die Reinigung mit einem weichen Lappen, einer weichen Bürste o. ä. und bei Bedarf unter Zuhilfenahme weiterer Hilfsmittel (wie z. B. dünne Stäbchen), um sicherzustellen, dass sich in diesen Bereichen keine Verschmutzungen oder Bakterien ansammeln.
- Verwenden Sie weder Seife, Spülmittel, Reinigungspulver, Reinigungssprays usw., weil diese im Inneren des Kühlschranks Gerüche verursachen oder Nahrungsmittel verunreinigen können.
- Reinigen Sie die Türfächer, Ablagen und Einschübe mit einem weichen, mit Seifenlauge oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Wischen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch trocken oder lassen Sie sie auf natürliche Weise trocknen.
- Wischen Sie die Außenseite des Kühlschranks mit einem weichen Tuch ab, das mit einer Seifenlösung, einem Reinigungsmittel usw. benetzt wurde und wischen Sie ihn anschließend trocken.

Sicherheit-
hinweise

Ordnungsgemäße
Benutzung des
Kühlschranks

Wartung des
Kühlschranks

Fehlerbehebung

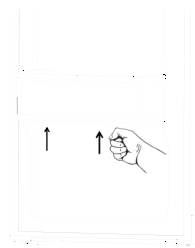
Anhang

- Verwenden Sie für die Reinigung des Kühlschranks keine harten Bürsten, Stahltopfreiniger, Drahtbürsten, Scheuermittel (wie beispielsweise Zahnpasta), organische Reinigungsmittel (wie beispielsweise Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser oder saure/basische Mittel, weil diese die Oberfläche und/oder den Innenraum des Kühlschranks beschädigen können. Durch kochendes Wasser und organische Lösungsmittel wie beispielsweise Benzen können sich die Kunststoffteile verformen oder beschädigt werden.
- Spülen Sie während der Reinigung niemals direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um einen Kurzschluss oder eine Beeinträchtigung der elektrischen Isolierung zu vermeiden.



Trennen Sie den Kühlschrank zum Abtauen und Reinigen vom Stromnetz.

3.2 REINIGEN DER TÜRFÄCHER



Die vorstehende Abbildung dient lediglich als Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.

Reinigungsschritte:

- Schlagen Sie zum Herausnehmen des Türfaches wie in der Abbildung gezeigt zuerst einige Male leicht von unten gegen die rechte und anschließend leicht von unten gegen die linke Unterseite des Türfaches.
- Sobald sich das Türfach gelockert hat, können Sie es einfach herausnehmen.

3.3 ABTAUEN

- Der Kühlschrank arbeitet nach dem Luftkühlungsprinzip und besitzt somit auch eine automatische Abtaufunktion. Sie können aber den Frost auch manuell entfernen, der sich aufgrund von Jahreszeitenwechsel oder Temperaturschwankungen bildet. Trennen Sie hierfür das Gerät vom Stromnetz oder wischen Sie ihn mit einem trockenen Handtuch weg.

3.4 KEIN BETRIEB

- Stromausfall: Bei einem Stromausfall können Nahrungsmittel selbst im Sommer im Inneren des Geräts mehrere Stunden lang aufbewahrt werden, wobei die Tür so wenig wie möglich geöffnet werden sollte und keine weiteren frischen Nahrungsmittel in die Gefriertruhe gelegt/gestellt werden.
- Langfristige Nichtbenutzung: Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und reinigen Sie es. Lassen Sie die Türen geöffnet, um einer Geruchsbildung vorzubeugen.
- Transport: Nehmen Sie alle Gegenstände vor einem Transport des Kühlschranks heraus und fixieren Sie alle Glasteile, Gemüsehalter, Gefrierschubfächer usw. mit Klebeband. Ziehen Sie zudem die Nivellierfüße fest, schließen Sie die Türen und fixieren Sie sie ebenfalls mit Klebeband. Während des Transports darf das Gerät weder kopfüber stehen noch horizontal liegen oder starken Vibrationen ausgesetzt werden. Die Neigung während des Transports darf 45° nicht überschreiten.

WICHTIG:

Das Gerät muss nach der Inbetriebnahme ununterbrochen laufen. Grundsätzlich darf der Betrieb des Geräts nicht unterbrochen werden. Durch Missachtung kann die Lebensdauer verkürzt werden.

4. FEHLERBEHEBUNG

Die nachstehenden einfachen Probleme können durch den/die Benutzer/-in selbst behoben werden. Wenn das Problem anschließend immer noch bestehen sollte, dann setzen Sie sich bitte mit der Kundendienstabteilung in Verbindung.

Fehlfunktion	Überprüfen Sie, ob das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist und der Netzstecker ordnungsgemäß in der Netzsteckdose steckt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung zu gering ist. Überprüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt, ein Schutzschalter ausgelöst wurde oder eine Sicherung durchgebrannt ist.
Gerüche	Geruchsintensive Nahrungsmittel sollten gut eingepackt werden. Überprüfen Sie, ob sich verdorbene Nahrungsmittel im Kühlschrank befinden. Reinigen Sie den Innenbereich des Kühlschranks.
Langes Laufen des Kompressors	Ein langes Laufen des Kühlschrankkompressors ist im Sommer normal, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist. Wir empfehlen nicht, zu viele Nahrungsmittel gleichzeitig in den Kühlschrank zu legen. Die Nahrungsmittel müssen auf Zimmertemperatur abgekühlt sein, bevor sie in das Gerät gelegt werden. Die Türen werden zu oft geöffnet.
Die Beleuchtung schaltet sich nicht ein	Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank am Stromnetz angeschlossen ist und ob ein Defekt des Leuchtmittels vorliegt. Lassen Sie bei Bedarf das Leuchtmittel durch eine(n) Fachfrau/-mann ersetzen.
Die Tür kann nicht ordnungsgemäß geschlossen werden	Die Tür wird durch Lebensmittelverpackungen am ordnungsgemäßen Schließen gehindert. Im Inneren befinden sich zu viele Nahrungsmittel. Der Kühlschrank steht nicht eben.
Laute Geräusche	Überprüfen Sie, ob der Boden eben ist und ob der Kühlschrank nivelliert ist und stabil steht. Überprüfen Sie, ob sich die Zubehörteile an der vorgesehenen Stelle befinden.
Die Türdichtung dichtet nicht vollständig	Entfernen Sie Fremdstoffe, die sich auf der Türdichtung befinden. Erwärmen Sie die Türdichtung und lassen Sie sie anschließend zur Wiederherstellung abkühlen (oder richten Sie den Luftstrahl eines Haartrockners auf die Dichtung oder verwenden Sie ein heißes Handtuch, um die Dichtung zu erwärmen).
Die Wasserauffangschale läuft über	Im Kühlbereich/Gefrierbereich werden zu viele Nahrungsmittel aufbewahrt oder die aufbewahrten Nahrungsmittel enthalten zu viel Wasser, was zu einem starken Abtauen führt. Die Türen sind nicht ordnungsgemäß geschlossen, wodurch es zum Gefrieren der Luft im Eingangsbereich kommt und dadurch die Wassermenge während des Abtauens ansteigt.
Das Gehäuse ist heiß	Das ist die Wärmeableitung des eingebauten Kondensators über das Gehäuse, was normal ist. Wenn das Gehäuse aufgrund zu hoher Umgebungstemperaturen, zu vieler Nahrungsmittel im Kühlschrank oder ausgeschalteter Kompressor zu heiß wird, dann sorgen Sie für eine gute Luftzirkulation, um die Wärmeableitung zu unterstützen.
Kondensation an der Oberfläche	Kondensationen an der Außenseite des Kühlschranks und an den Kühlschranktürdichtungen sind normal, wenn die Umgebungstemperatur sehr hoch ist. Wischen Sie die Kondensation einfach mit einem sauberen Tuch ab.
Ungewöhnliche Geräusche	Summen: Während seines Betriebs kann der Kompressor u. U. summen, wobei dieses Summen vor allem beim Starten und Stoppen sehr laut ist. Das ist normal. Knarren: Das im Inneren des Kühlschranks fließende Kältemittel kann ein Knarren erzeugen, was normal ist.

Sicherheitshinweise

Ordnungsgemäße Benutzung des Kühlschranks

Wartung des Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang

5. ANHANG

Installationsanleitungen

Sicherheit-
shinweise

Ordnungsgemäße
Benutzung des
Kühlschranks

Wartung des
Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang

Für Kühlgeräte mit Klimaklasse

In Abhängigkeit von der Klimaklasse ist diese Gefriertruhe für den Einsatz in dem Temperaturbereich bestimmt, der in nachstehender Tabelle angegeben ist.

Die Klimaklasse finden Sie auf dem Typenschild. Außerhalb des angegebenen Temperaturbereiches arbeitet das Gerät u. U. nicht ordnungsgemäß.

Sie finden die Klimaklasse auf dem Schild im Innenraum Ihres Kühlschranks.

Effektiver Temperaturbereich

Der Kühlschrank wurde entwickelt, um in dem bei seiner Klimaklasse angegebenen Temperaturbereich normal zu arbeiten.

Klasse	Symbol	Umgebungstemperaturbereich °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Kaltgemäßigt	SN	+10 bis +32	+10 bis +32
Kühlgemäßigt	N	+16 bis +32	+16 bis +32
Subtropisch	ST	+16 bis +38	+18 bis +38
Tropisch	T	+16 bis +43	+18 bis +43

HINWEIS

Die Kühlleistung und der Energieverbrauch des Kühlschranks kann durch die Umgebungstemperatur, der Häufigkeit des Türöffnens und dem Aufstellort der Gefriertruhe beeinflusst werden. Wir empfehlen, die Einstellung der Temperatur entsprechend vorzunehmen.

Hinweise zur optimalen Aufbewahrung (nur bestimmte Modelle)

Decken Sie zubereitete Gerichte ab, um deren Feuchtigkeit zu erhalten und sie davor zu schützen, dass sie den Geruch anderer Nahrungsmittel/ Gerichte annehmen. Ein großer Topf mit zubereiteten Gerichten wie beispielsweise Suppe oder Eintopf sollte in mehrere kleinen Portionen aufgeteilt und in flache Behälter gefüllt werden, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Ein großes Stück Fleisch oder ein ganzes Huhn sollte in mehrere kleinen Stücke zerteilt oder in flache Behälter gelegt werden, bevor Sie es in den Kühlschrank stellen.

Lebensmittel einstellen

Ablagen	Die Ablagen sind verstellbar, um sie an die verschiedenen Verpackungen anpassen zu können.
Spezialfächer (nur bestimmte Modelle)	Verschlossene Gemüsefächer bieten eine optimale Aufbewahrung für Obst und Gemüse. Gemüse benötigt eine höhere Luftfeuchtigkeit, während Obst eine geringere Luftfeuchtigkeit erfordert. Die Gemüsefächer sind mit Reglereinheiten ausgestattet, die die Luftfeuchtigkeitsstufe steuern (*abhängig vom Modell und Optionen). Ein Fleischschubfach mit einstellbarer Temperatur maximiert die mögliche Aufbewahrungszeit für Fleisch und Käse.
Türfächer	Bewahren Sie in den Türfächern keine leichtverderblichen Nahrungsmittel auf. Eier sollten in der Eierverpackung auf einer Ablage aufbewahrt werden. Die Temperatur bei den Türablagen schwankt mehr als die Temperatur im Innenraum des Gerätegehäuses. Lassen Sie die Türen so lange wie möglich geschlossen.
Gefrierbereich	Im Gefrierbereich können Sie Tiefkühlkost aufbewahren, Eiswürfel herstellen und frische Nahrungsmittel einfrieren.

HINWEIS

Frieren Sie nur frische, unbeschädigte Nahrungsmittel ein. Halten Sie das einzufrierende Gefriergut vom bereits gefrorenen Gefriergut fern. Legen Sie die Nahrungsmittel in luftdichte Behälter, um ein Austrocknen und Aromaverlust zu vermeiden.



Aufbewahrungstabelle für Kühlschränke und Tiefkühlschränke

Die Haltbarkeitsdauer ist von der Temperatur und der ausgesetzten Feuchtigkeit abhängig. Konsultieren Sie die Tabelle und folgen Sie den Tipps, denn die Produktdaten sind keine Anleitung für eine sichere Benutzung eines Produkts.

Milchprodukte

Produkt	Kühlschrank	Tiefkühlschrank
Milch	1 Woche	1 Monat
Butter	2 Wochen	12 Monate
Eiscreme	-	2 - 3 Wochen
Käse	1 Monat	4 - 6 Monate
Friskäse	2 Wochen	Nicht empfohlen
Joghurt	1 Monat	-

Fleisch

Produkt	Kühlschrank	Tiefkühlschrank
Frischer Braten, Steak, Koteletts	3 - 4 Tage	2 - 3 Monate
Frisches Hackfleisch, Suppenfleisch	1 - 2 Tage	3 - 4 Monate
Schinken	7 Tage	1 Monat
Wurst, rohes Schweine-, Rinder- und Putenfleisch	1 - 2 Tage	1 - 2 Monate

Geflügel / Eier

Produkt	Kühlschrank	Tiefkühlschrank
Frisches Geflügel	2 Tage	6 - 8 Monate
Geflügelsalat	1 Tag	-
Rohe Eier (in der Schale)	2 - 4 Wochen	Nicht empfohlen

Fisch / Meeresfrüchte

Produkt	Kühlschrank	Tiefkühlschrank
Frischer Fisch	1 - 2 Tage	3 - 6 Monate
Gekochter Fisch	3 - 4 Tage	1 Monat
Fischsalat	1 Tag	Nicht empfohlen
Getrockneter oder eingelegter Fisch	3 - 4 Wochen	-

Obst

Produkt	Kühlschrank	Tiefkühlschrank
Äpfel	1 Monat	-
Pfirsiche	2 - 3 Wochen	-
Ananas	1 Woche	-
Sonstiges Frischobst	3 - 5 Tage	9 - 12 Monate

Gemüse

Produkt	Kühlschrank	Tiefkühlschrank
Spargel	2 - 3 Tage	-
Brokkoli, Rosenkohl, grüne Erbsen, Pilze	3 - 5 Tage	-
Kohl, Blumenkohl, Sellerie, Gurken, Kopfsalat	1 Woche	-
Möhren, Rüben, Radieschen	2 Wochen	-

Sicherheit-
hinweise

Ordnungsgemäße
Benutzung des
Kühlschranks

Wartung des
Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang



SPEZIELL FÜR DIE NEUE EU-NORM

Die in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Ersatzteile können über den Dienstleisterkanal bezogen werden

Ersatzteil	Bereitgestellt für	Mindestens für die Beschaffung benötigte Zeit
Thermostat	Geschultes Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Temperatursensor	Geschultes Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Platinen	Geschultes Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Leuchtmittel	Geschultes Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Türgriff	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Türscharniere	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Ablagen	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Körbe	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Türdichtungen	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 10 Jahre nach Markteinführung des Modells

Sicherheitshinweise

Ordnungsgemäße Benutzung des Kühlschranks

Wartung des Kühlschranks

Fehlerbehebung

Anhang

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

1. Wenn Sie das Produkt zurückgeben oder ersetzen möchten, dann setzen Sie sich bitte mit dem Geschäft in Verbindung, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Vergessen Sie bitte den Kaufbeleg nicht.

2. Wenn Ihr Produkt defekt ist und repariert werden muss, dann setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst in Verbindung.

Die minimal für die Bereitstellung von Ersatzteilen benötigte Bereitstellungszeit beträgt 15 Werktage.

HINWEIS

Die Modellinformationen in der Produktdatenbank sowie den Modellidentifikator können Sie über den Weblink durch Scannen des QR-Codes erhalten, wenn das Energieeffizienzschild des Produktes einen QR-Code enthält.

IT

Gentile utente

LA RINGRAZIAMO e CI CONGRATULIAMO CON LEI per avere acquistato questo prodotto Midea di alta qualità. Il frigorifero Midea è progettato per garantire la massima affidabilità e un funzionamento senza problemi.

Si raccomanda di registrare il modello e il numero di serie riportati sul retro del prodotto o sul vano compressore a destra, in modo da averli a portata di mano come riferimento futuro.

Numero modello _____

Numero di serie _____

1.ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA	3
2.CORRETTO UTILIZZO DEL FRIGORIFERO	11
2.1 POSIZIONAMENTO	11
2.2 CONSIGLI UTILI PER RISPARMIARE ENERGIA	12
2.3 SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA	12
2.4 OPERAZIONI PRELIMINARI.....	13
2.5 COMPONENTI	14
2.6 FUNZIONI.....	16
2.7 PIEDINI DI LIVELLAMENTO	19
3.MANUTENZIONE DEL FRIGORIFERO	20
3.1 PULIZIA GENERALE	20
3.2 PULIZIA DEI RIPIANI DEGLI SPORTELLI	21
3.3 SBRINAMENTO	21
3.4 MESSA FUORI SERVIZIO	22
4.RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	23
5.APPENDICE.....	24

1. ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LA SUA SICUREZZA E LA SICUREZZA DELLE ALTRE PERSONE SONO ESTREMAMENTE IMPORTANTI

Per evitare lesioni all'utente o ad altre persone e danni materiali al prodotto, si raccomanda di leggere e attenersi rigorosamente alle presenti istruzioni. Un funzionamento improprio dovuto alla mancata osservanza delle istruzioni può causare danni materiali o lesioni alle persone, inclusa la morte.

Il livello di rischio è rappresentato dalle seguenti indicazioni.



Simbolo di divieto

Questo è un simbolo di divieto.

Il mancato rispetto delle istruzioni contrassegnate con questo simbolo potrebbe causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza del personale o degli utenti.



Simbolo di avvertenza

Questo è un simbolo di avvertenza.

Occorre operare seguendo accuratamente tutte le istruzioni contrassegnate con questo simbolo per evitare danni al prodotto o lesioni personali.



Simbolo di attenzione

Questo è un simbolo di attenzione.

Le istruzioni contrassegnate con questo simbolo devono essere eseguite con particolare attenzione. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali lievi o moderate e danni al prodotto.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Rischio di incendio/Materiali infiammabili

AVVERTENZA

- Questo apparecchio è pensato unicamente per un uso domestico e altre applicazioni simili, quali cucine e mense in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; in strutture per agriturismo, camere di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale per utilizzo da parte dei clienti; in strutture destinate a bed and breakfast, catering e altre simili applicazioni non rivolte alla vendita al dettaglio.
- Questo dispositivo non è pensato per essere utilizzato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o non dotate dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, fatto salvo nel caso in cui siano sorvegliate o abbiano ricevuto le istruzioni necessarie per un uso sicuro dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Istruzioni per la sicurezza

Corretto utilizzo del frigorifero

Manutenzione del frigorifero

Risoluzione dei problemi

Appendice



- I bambini devono essere sorvegliati per garantire che essi non giochino con l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.
- Non conservare nell'apparecchio sostanze esplosive, quali bombolette spray contenenti propellente infiammabile.
- L'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione in caso di inutilizzo o prima di qualunque intervento di manutenzione.
- **AVVERTENZA:** Non ostruire le prese di ventilazione presenti nell'involucro esterno o nella struttura interna dell'apparecchio.
- **AVVERTENZA:** Per accelerare il processo di sbrinamento, utilizzare solo i dispositivi meccanici o altri attrezzi indicati dal produttore.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare dispositivi elettrici diversi da quelli indicati dal produttore all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti dell'apparecchio.
- **AVVERTENZA:** Smaltire l'apparecchio nel rispetto delle norme locali, in quanto contiene gas e refrigeranti infiammabili.
- **AVVERTENZA:** Durante il posizionamento dell'apparecchio, verificare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato o impigliato.
- **AVVERTENZA:** Non posizionare prese multiple o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare prolunghe o alimentatori privi di messa a terra (spine a due poli).
- **AVVERTENZA:** Se l'apparecchio è instabile, potrebbe rappresentare un pericolo. Si raccomanda pertanto di osservare con attenzione le seguenti istruzioni.
- Per evitare che i bambini rimangano intrappolati all'interno dell'apparecchio, si raccomanda di tenere le chiavi fuori dalla portata dei bambini e lontano dal congelatore a pozzetto (o dal frigorifero) (applicabile ai prodotti dotati di serrature).



PERICOLO

- Rischio di restare intrappolati per i bambini. Prima di smaltire il frigorifero o il congelatore a pozzetto usati, eseguire le seguenti operazioni:
 - Rimuovere gli sportelli.
 - Non rimuovere i ripiani interni, in modo che i bambini non possano infilarsi all'interno dell'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione prima di procedere all'installazione degli accessori.
- Il fluido refrigerante e la schiuma al ciclopentano usati per l'apparecchio sono materiali infiammabili. Di conseguenza, in caso di demolizione dell'apparecchio, tenere lontano da qualsiasi fonte di calore. L'unità dovrà essere recuperata da un'azienda appositamente specializzata e dotata di certificazione. L'apparecchio, infatti, non può essere trattato attraverso la combustione perché ciò potrebbe causare danni all'ambiente o di altra natura.
- Per evitare che i bambini possano rimanere chiusi all'interno dell'apparecchio, si raccomanda di tenere le chiavi degli sportelli e dei coperchi dei prodotti dotati di serrature fuori dalla portata dei bambini e lontano dall'apparecchio.

Istruzioni per la
sicurezza

Corretto utilizzo
del frigorifero

Manutenzione
del frigorifero

Risoluzione dei
problemi

Appendice

! AVVERTENZA

Per gli apparecchi conformi allo standard UE:

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini da 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche o prive di esperienza e informazioni adeguate, se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non controllati. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non possono caricare e scaricare il contenuto dell'apparecchio di refrigerazione.
 - Per evitare la contaminazione degli alimenti, si raccomanda di osservare le istruzioni seguenti:
 - Lasciare lo sportello aperto per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura all'interno degli scomparti dell'apparecchio.
 - Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili.
 - Pulire i serbatoi dell'acqua se non vengono utilizzati per 48 ore; scaricare il sistema dell'acqua collegato all'impianto idrico se l'acqua non viene utilizzata per 5 giorni. (Nota 1)
 - Conservare carne e pesce crudi in appositi contenitori per frigorifero, in modo che non possano venire a contatto con altri alimenti, né sgocciolare su di essi.
 - Gli scomparti per alimenti congelati a due stelle ****** sono adatti per conservare alimenti pre-congelati e per conservare o preparare gelati e cubetti di ghiaccio. (Nota 2)
 - Gli scomparti a una stella *****, due stelle ****** e tre stelle ******* non sono adatti per congelare alimenti freschi. (Nota 3)
 - Gli apparecchi senza scomparti a 4 stelle **** ** *** non sono adatti a congelare gli alimenti. (Nota 4)
 - Se l'apparecchio rimane vuoto per un lungo periodo di tempo, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa all'interno.
- Note 1, 2, 3, 4: Verificare l'applicabilità delle note in base al tipo dell'apparecchio.
- Gli apparecchi a libera installazione non sono destinati ad essere utilizzati come unità da incasso.
 - Tutte le operazioni di sostituzione e manutenzione delle lampadine LED devono essere eseguite dal produttore, dal tecnico di assistenza autorizzato o da altro personale qualificato.
 - Questo prodotto contiene una fonte di luce di classe di efficienza energetica (F).

Istruzioni per la sicurezza

Corretto utilizzo del frigorifero

Manutenzione del frigorifero


Risoluzione dei problemi

Appendice

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI IN UN LUOGO SICURO

QUESTO APPARECCHIO È PENSATO UNICAMENTE PER UN USO DOMESTICO

Avvertenze formulate in conformità con la proposta di legge 65 dello Stato della California:

 **AVVERTENZA:** Questo prodotto contiene sostanze che provocano il cancro o considerate tossiche per il ciclo riproduttivo.
- www.P65Warnings.ca.gov.

SMALTIRE IN MODO ADEGUATO

AVVERTENZA

Pericolo di soffocamento

Prima di smaltire il congelatore a pozzetto o il frigorifero usati, eseguire le seguenti operazioni:

- Rimuovere lo sportello o il coperchio, in modo che i bambini non possano nascondersi o rimanere intrappolati all'interno del vecchio apparecchio.
- Non rimuovere i ripiani interni, in modo che i bambini non possano infilarsi all'interno dell'apparecchio.
- La mancata osservanza di queste istruzioni può causare la morte o danni cerebrali.

IMPORTANTE:

L'apparecchio contiene gas e refrigeranti infiammabili. Il consumatore ha la responsabilità di rispettare le norme federali e locali per lo smaltimento del prodotto. I refrigeranti devono essere eliminati da un tecnico autorizzato e certificato EPA, secondo le procedure stabilite.

Istruzioni per la
sicurezza

Corretto utilizzo
del frigorifero

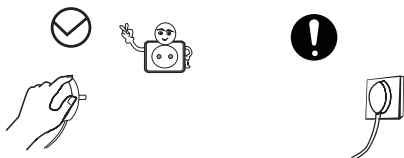
Manutenzione
del frigorifero

Risoluzione dei
problemi

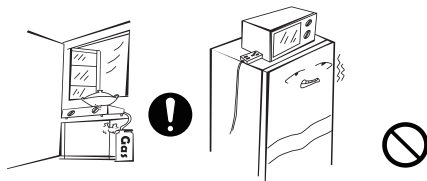
Appendice

AVVERTENZE RELATIVE ALLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE

- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare la spina del frigorifero. Afferrare saldamente la spina e tirarla per estrarla dalla presa.
- Per garantire la sicurezza, non utilizzare il cavo di alimentazione se è danneggiato o presenta segni di usura.
- Per l'alimentazione dell'apparecchio usare una presa dedicata, che non deve essere condivisa con altri apparecchi elettrici.



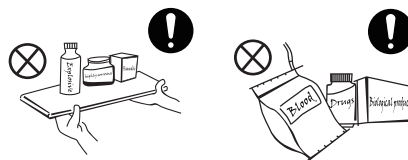
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione venga inserito saldamente nella presa, per evitare il rischio di incendio.
- Verificare che l'elettrodo di messa a terra della presa elettrica sia collegato a una linea di terra funzionante.
- In caso di perdite di gas o altre sostanze infiammabili, chiudere immediatamente la valvola del gas e aprire porte e finestre. Per evitare scintille che potrebbero innescare incendi, non scollegare dalla presa l'apparecchio o altri dispositivi elettrici in funzione.



- Non collocare sul frigorifero dispositivi elettrici di tipo diverso da quelli indicati dal produttore.

AVVERTENZE RELATIVE AL POSIZIONAMENTO DEGLI OGGETTI

- Non collocare sostanze infiammabili, esplosive, volatili o altamente corrosive nel frigorifero per evitare danni al prodotto o il rischio di incendio.
- Non collocare oggetti infiammabili in prossimità del frigorifero per evitare il rischio di incendio.

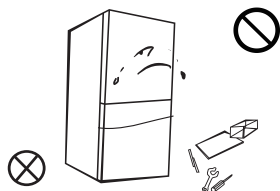


- Questo frigorifero è pensato unicamente per un uso domestico e per la conservazione di alimenti. Nel rispetto degli standard nazionali, i frigoriferi per uso domestico non possono essere utilizzati per altre finalità, ad esempio conservazione di sangue, farmaci e prodotti biologici.
- Non conservare nel vano congelatore del frigorifero birre, bevande o altri liquidi contenuti in bottiglie o in contenitori sigillati, per evitare che possano rompersi in seguito al congelamento e causare danni all'apparecchio.

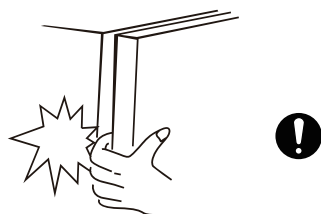


AVVERTENZE PER UN USO CORRETTO

- Non smontare e rimontare arbitrariamente il frigorifero ed evitare di danneggiare il circuito refrigerante; la manutenzione dell'apparecchio deve essere eseguita da personale specializzato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, dovrà essere sostituito dal produttore, dai suoi addetti alla manutenzione o da altro personale qualificato per evitare possibili rischi.



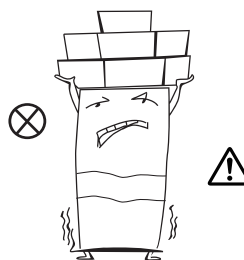
- Lo spazio tra lo sportello e il corpo del frigorifero è ridotto. Fare attenzione a dove si mettono le mani, per evitare di schiacciarsi le dita. Aprire con cautela lo sportello del frigorifero per evitare la caduta di oggetti.
- Per evitare il rischio di ferite da congelamento, non estrarre alimenti o contenitori, in particolare quelli in metallo, con le mani bagnate dal vano congelatore quando il frigorifero è in funzione.



- Non lasciare che i bambini accedano o salgano sul frigorifero, per evitare che rimangano chiusi all'interno o che si facciano male cadendo dall'apparecchio.
- Non spruzzare con liquidi né bagnare il frigo; non collocare il frigorifero in ambienti umidi per non comprometterne le capacità di isolamento elettrico.



- Non collocare sul frigorifero oggetti pesanti, in quanto potrebbero cadere aprendo lo sportello e causare lesioni accidentali.
- Scollegare la spina in caso di interruzioni di corrente o durante le operazioni di pulizia. Non ricollegare il frigorifero all'alimentazione per almeno cinque minuti, per evitare danni al compressore causati da accensioni successive troppo ravvicinate.



Istruzioni per la sicurezza

Corretto utilizzo del frigorifero

Manutenzione del frigorifero

Risoluzione dei problemi

Appendice



AVVERTENZE PER LA SICUREZZA ENERGETICA

- 1.** Gli apparecchi preposti alla refrigerazione potrebbero non funzionare correttamente in caso di esposizione prolungata a temperature al di sotto del limite minimo di temperatura raccomandato (ciò potrebbe portare allo scongelamento degli alimenti conservati o ad una temperatura troppo elevata nel vano congelatore).
- 2.** Non conservare le bevande frizzanti nel vano congelatore o in uno scomparto a bassa temperatura. Alcune bevande (come l'acqua ghiacciata) non devono essere troppo fredde per potere essere consumate.
- 3.** Non superare i tempi di conservazione raccomandati dai produttori per i vari alimenti, in particolare per quelli surgelati, nel congelatore, nel vano congelatore o in altri scomparti per la conservazione di cibi congelati.
- 4.** Evitare l'aumento imprevisto della temperatura degli alimenti congelati durante lo sbrinamento dell'apparecchio, ad esempio avvolgendo i cibi in più strati di fogli di giornale.
- 5.** Un aumento imprevisto della temperatura degli alimenti congelati durante lo sbrinamento manuale, la pulizia o la manutenzione potrebbe comprometterne la durata di conservazione.

SMALTIMENTO



Il refrigerante e il materiale di schiumatura in ciclopentano usati nel frigorifero sono infiammabili. Pertanto, in caso di smaltimento del frigorifero, tenere lontano da qualsiasi fonte di calore. L'apparecchio dovrà essere riciclato da un'azienda specializzata e dotata di certificazione e non potrà essere smaltito tramite combustione, poiché ciò potrebbe causare danni all'ambiente o di altra natura.



Quando occorre smaltire il frigorifero, smontare gli sportelli e rimuovere le guarnizioni degli sportelli e i ripiani; quindi sistemare gli sportelli e i ripiani in un luogo adeguato, per evitare che i bambini possano rimanervi intrappolati.

Corretto smaltimento del prodotto:



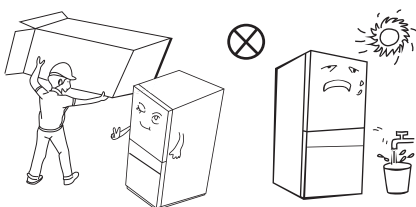
Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. Per evitare possibili danni all'ambiente e alla salute umana dovuti a uno scorretto smaltimento dei rifiuti, riciclarli nel rispetto delle norme vigenti per promuovere un riutilizzo sostenibile dei materiali. Per restituire un apparecchio usato, utilizzare i sistemi previsti per la restituzione e la raccolta, oppure contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. I rivenditori hanno i mezzi per ritirare questi prodotti e riciclarli in modo sostenibile.



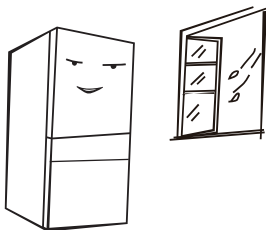
2. CORRETTO UTILIZZO DEL FRIGORIFERO

2.1 POSIZIONAMENTO

- Prima dell'uso, rimuovere tutti i materiali di imballaggio, comprese le imbottiture della base e quelle in gommapiuma e i nastri adesivi all'interno del frigorifero; inoltre, rimuovere la pellicola protettiva dagli sportelli e dal corpo del frigorifero.

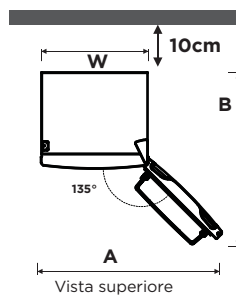
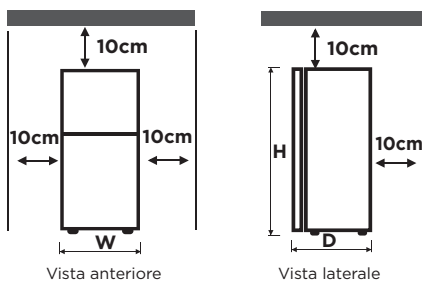


- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore ed evitare l'esposizione diretta alla luce solare. Non posizionare il frigorifero in un ambiente umido per prevenire la formazione di ruggine e la riduzione dell'effetto isolante.
- Non spruzzare con liquidi né bagnare il frigo; non collocare il frigorifero in ambienti umidi per non comprometterne le capacità di isolamento elettrico.



- Collocare il frigorifero in un ambiente interno ben ventilato, su un pavimento piano e stabile (ruotare le rotelle a sinistra o a destra per regolarne il livellamento in caso di instabilità).

- Al di sopra del frigorifero deve esserci uno spazio superiore a 30 cm e lo stesso frigorifero deve essere posizionato contro una parete, lasciando una distanza superiore a 10 cm per facilitare la dissipazione del calore.
- Lasciare abbastanza spazio per un'apertura agevole degli sportelli e dei cassetti e rispettare le indicazioni del distributore.



Larghezza "W"	627
Profondità "D" (senza maniglia)	670
Altezza "H"	1867
A	1125
B	1145

(unità: mm)

Le misure riportate nella tabella precedente possono variare, a seconda del metodo di misurazione utilizzato.



NOTA

Il frigorifero deve essere installato come unità indipendente e non è pensato per una installazione a incasso. In caso contrario, si risconteranno problemi dovuti ad una installazione errata, con la conseguente riduzione delle prestazioni e della durata di vita del prodotto. Inoltre, il produttore non fornirà la garanzia di base del prodotto.

Istruzioni per la sicurezza

Corretto utilizzo del frigorifero

Manutenzione del frigorifero

Risoluzione dei problemi

Appendice

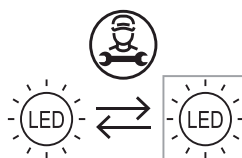
2.2 CONSIGLI UTILI PER RISPARMIARE ENERGIA

- Collocare l'apparecchio nella parte più ventilata dell'ambiente di installazione, lontano da altre apparecchiature che generano calore, da condotti di riscaldamento e dalla luce solare diretta.
- Lasciare raffreddare i cibi caldi a temperatura ambiente prima di riporli nell'apparecchio. Un sovraccarico dell'apparecchio richiede un maggiore sforzo del compressore. La qualità degli alimenti che si congelano troppo lentamente può deteriorarsi e questi possono andare a male.
- Avvolgere adeguatamente gli alimenti e lasciare asciugare i contenitori prima di riporli nell'apparecchio. Ciò riduce la formazione di brina all'interno dell'apparecchio.
- I cestelli di conservazione dell'apparecchio non devono essere foderati con fogli di alluminio, carta oleata o tovaglioli di carta. Questi materiali possono interferire con la circolazione dell'aria fredda, riducendo l'efficienza dell'apparecchio.





- Sistemare in modo ordinato gli alimenti utilizzando apposite etichette, per evitare ricerche prolungate che costringano a tenere lo sportello aperto troppo a lungo. Estrarre in una sola volta tutti gli alimenti desiderati e richiudere immediatamente lo sportello.

2.3 SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA

- Tutte le operazioni di sostituzione e manutenzione delle lampadine LED devono essere eseguite dal produttore, dal tecnico di assistenza autorizzato o da altro personale qualificato.



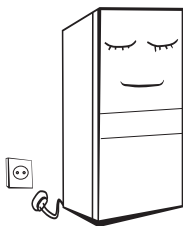
La sorgente luminosa utilizzata in questo prodotto deve essere sostituita solo da tecnici qualificati.

	1. Per prima cosa, scollegare la spina.
	2. Rimuovere il coperchio della lampadina utilizzando un cacciavite.
	3. Togliere il pannello della lampada.
	4. Rimuovere il morsetto di collegamento.



2.4 OPERAZIONI PRELIMINARI

- Prima di iniziare a usarlo, lasciare riposare il frigorifero per due ore, quindi collegarlo all'alimentazione.
- Il frigorifero deve essere messo in funzione 2 o 3 ore prima di riempirlo con alimenti freschi o congelati. In estate, estendere questo tempo fino a più di 4 ore a causa dell'elevata temperatura ambiente.



NOTA

Questo prodotto non è pensato per essere utilizzato con prese o con un interruttore principale con funzione A/GFCI, poiché ciò potrebbe causare un'interruzione improvvisa della corrente.

- 1. Ciò non costituisce un rischio per la sicurezza.**
- 2. Tuttavia, se il problema persiste, si raccomanda di sostituire la presa o l'interruttore principale con dispositivi senza funzione A/GFCI.**

Istruzioni per la sicurezza

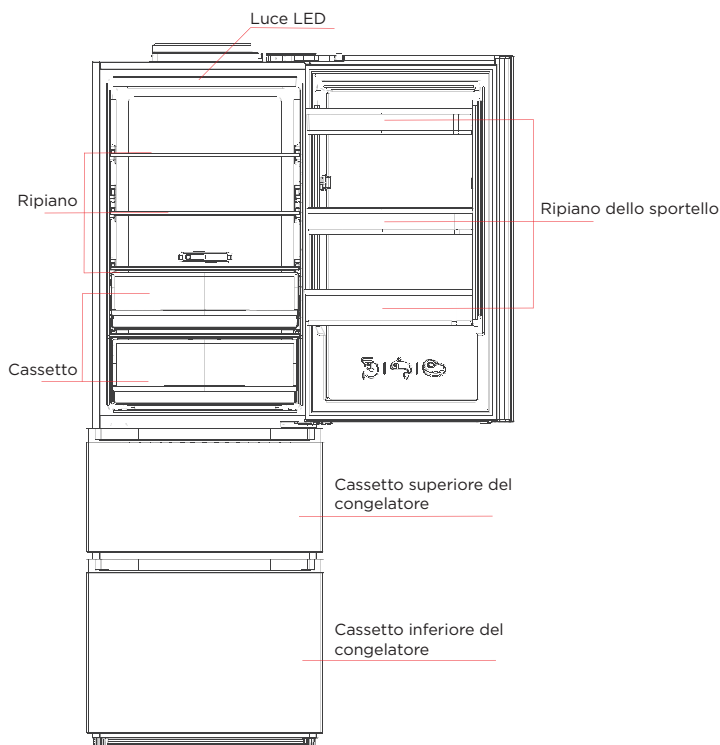
Corretto utilizzo del frigorifero

Manutenzione del frigorifero

Risoluzione dei problemi

Appendice

2.5 COMPONENTI



La figura sopra riportata viene fornita solo a scopo indicativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore.

Vano frigorifero

- Il vano frigorifero è adatto per conservare un'ampia varietà di frutta, verdura, bevande e altri alimenti da consumare a breve termine. Il tempo di conservazione consigliato è di 3 - 5 giorni.
- I cibi cotti non devono essere sistemati nel vano frigorifero senza prima averli fatti raffreddare a temperatura ambiente.
- Si raccomanda di sigillare ermeticamente gli alimenti in appositi contenitori prima di riporli nel frigorifero.
- I ripiani in vetro possono essere sistemati in alto o in basso per ottimizzare lo spazio di conservazione e migliorare l'utilizzo dell'apparecchio.

Vano congelatore

- Il vano congelatore a bassa temperatura può essere utilizzato per conservare cibi freschi per periodi prolungati, ma è usato in particolare per la conservazione di cibi congelati e per preparare cubetti di ghiaccio.
- Il vano congelatore è adatto per conservare carne, pesce, arancini di riso e altri alimenti che non devono essere consumati a breve termine.
- I blocchi di carne di grandi dimensioni devono essere suddivisi in pezzi più piccoli per un congelamento rapido e una facile disposizione. Si raccomanda di consumare gli alimenti entro la data di scadenza.
- La capacità di congelamento è riportata sull'etichetta di classificazione.

IMPORTANTE:

Cassetti, contenitori per alimenti, ripiani ecc. posizionati nel modo raffigurato nell'immagine di cui sopra garantiscono la massima efficienza dal punto di vista energetico.

NOTA

La conservazione di una quantità eccessiva di alimenti subito dopo avere collegato per la prima volta l'apparecchio all'alimentazione potrebbe compromettere la funzione di congelamento del frigorifero. Gli alimenti conservati non devono ostruire le prese d'aria, per evitare di compromettere la funzione di congelamento

Istruzioni per la
sicurezza

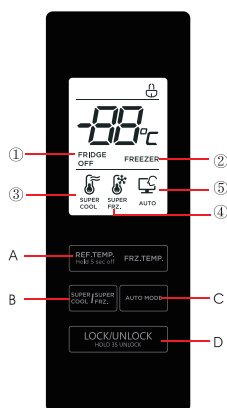
Corretto utilizzo
del frigorifero

Manutenzione
del frigorifero

Risoluzione dei
problemi

Appendice

2.6 FUNZIONI



Display

- ① Scompartmento frigorifero
- ② Scompartmento congelatore
- ③ Icona super raffreddamento
- ④ Icona super congelamento
- ⑤ Modalità automatica

Funzionamento dei pulsanti




- A. Impostazione della temperatura
- B. Impostazione dello scomparto frigorifero/ congelatore
- C. Impostazione della modalità automatica
- D. Impostazione della modalità di blocco/sblocco

La figura sopra riportata viene fornita solo a scopo indicativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore.

Blocco e sblocco

- In modalità di sblocco, premere e tenere il pulsante **LOCK/UNLOCK** per 3 secondi per attivare la modalità di blocco. Al termine dell'impostazione, si udirà un segnale acustico di conferma del blocco. In modalità di blocco, premere e tenere premuto il pulsante corrispondente per 3 secondi per attivare la modalità di sblocco. Al termine dell'impostazione, si udirà un segnale acustico di conferma dello sblocco.
- La modalità di blocco si attiverà automaticamente dopo 30 secondi se non viene premuto alcun pulsante.

Impostazione della modalità

- Premere il pulsante **SUPER SUPER COOL / FRZ.**, l'icona di super raffreddamento  si accenderà/spegnerà per indicare che la modalità super raffreddamento è stata attivata o disattivata.
- Premere il pulsante **SUPER SUPER COOL / FRZ.**, l'icona di super congelamento  si accenderà/spegnerà per indicare che la modalità super congelamento è stata attivata o disattivata.
- Premere il pulsante **AUTO MODE**, l'icona  si accenderà/spegnerà per indicare che la modalità automatica è stata selezionata/cancellata.
- La modalità super raffreddamento si disattiva automaticamente dopo 6 ore.
- La modalità super congelamento si disattiva automaticamente dopo 26 ore.
- Attivando la modalità super

raffreddamento, il sistema di refrigerazione imposta automaticamente una temperatura di 2 °C.

- Quando si esce dalla modalità super raffreddamento, la temperatura del vano frigorifero tornerà automaticamente alla temperatura precedentemente impostata.
- Attivando la modalità super congelamento, viene impostata automaticamente una temperatura di -24 °C. Quando si esce dalla modalità super congelamento, la temperatura del vano congelatore tornerà automaticamente alla temperatura precedentemente impostata.
- Attivando la modalità automatica, lo scomparto frigorifero si imposterà automaticamente a 5 °C e lo scomparto congelatore si imposterà automaticamente a -18 °C.

Impostazione della temperatura dello scomparto frigorifero

- Premere il pulsante REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF di regolazione della temperatura dello scomparto frigorifero per regolare la temperatura dello scomparto frigorifero. Premere una volta il pulsante REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF per diminuire la temperatura di 1 °C. Quando la temperatura raggiunge i 2 °C, premere una volta il pulsante REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF per portare la temperatura dello scomparto frigorifero a 8 °C.
- L'intervallo di impostazione della temperatura dello scomparto frigorifero è compreso tra 2 °C e 8 °C e l'impostazione della temperatura diventa effettiva dopo il blocco del display.

Accensione e spegnimento del frigorifero:

- In modalità di accensione, premere e tenere premuto il pulsante REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF per 4 secondi fino a udire tre segnali acustici; lo scomparto frigorifero entra in modalità di spegnimento e il display si spegne.
- In modalità di spegnimento, premere e tenere premuto il pulsante REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF per 4 secondi fino a udire tre segnali acustici e lo scomparto frigorifero esce dalla modalità di spegnimento. La scritta "Off" scompare, indicando che lo scomparto frigorifero si è azionato; l'impostazione predefinita della temperatura del frigorifero è 5 °C. A questo punto, l'apparecchio entra in normale modalità di funzionamento.

Impostazione della temperatura dello scomparto congelatore

- Premere il pulsante FRZ.TEMP. di regolazione della temperatura dello scomparto congelatore per regolare la temperatura dello scomparto congelatore.
- Premere una volta il pulsante FRZ.TEMP. per diminuire la temperatura di 1 °C. Quando la temperatura raggiunge i -24 °C, premere una volta il pulsante di impostazione dello scomparto congelatore per portare la temperatura dello scomparto congelatore a -16 °C.
- L'intervallo di impostazione della temperatura dello scomparto congelatore è compreso tra -24 e -16 °C e l'impostazione della temperatura diventa effettiva dopo il blocco del display. Impostazione raccomandata: vano frigorifero 4 °C, vano congelatore -18 °C.

Conservazione in caso di interruzione dell'alimentazione

- In caso di interruzione dell'alimentazione, la modalità di funzionamento si bloccherà allo stato attualmente impostato e verrà mantenuta fino al ripristino della corrente elettrica.

Avvertenza e allarme di apertura sportello

- Quando lo sportello del vano frigorifero viene aperto, il display e la luce all'interno dello scomparto si accendono.
- Se lo sportello dello scomparto frigorifero non viene chiuso o rimane aperto per più di 120 secondi, verrà emesso un segnale acustico fino alla chiusura dello sportello.

Indicazione di guasti

- I seguenti avvisi appaiono sul display per indicare le corrispondenti situazioni di guasto del frigorifero. Nonostante il frigorifero sia comunque in grado di refrigerare gli alimenti al verificarsi dei seguenti errori, si raccomanda di contattare un tecnico di manutenzione specializzato per garantire un funzionamento ottimale dell'apparecchio.

Codice errore	Descrizione del guasto
E1	Guasto del sensore di temperatura del vano frigorifero
E2	Guasto del sensore di temperatura del vano congelatore

Codice errore	Descrizione del guasto
E5	Errore del circuito di rilevamento del sensore di sbrinamento del congelatore
E6	Errore di comunicazione
E7	Errore del sensore della temperatura ambiente

NOTA

La funzione di congelamento rapido è pensata per preservare il valore nutrizionale degli alimenti nel congelatore. Consente di congelare gli alimenti in brevissimo tempo. Se occorre congelare una grande quantità di alimenti contemporaneamente, si raccomanda di attivare la funzione di congelamento rapido. In questo modo, la velocità di congelamento aumenterà, consentendo di congelare rapidamente gli alimenti, preservandone in maniera efficace il valore nutrizionale e facilitandone la conservazione.

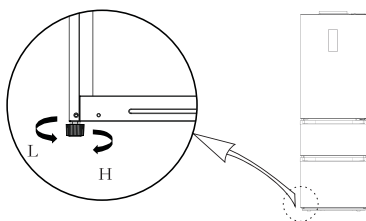
2.7 PIEDINI DI LIVELLAMENTO

1) Precauzioni prima dell'utilizzo:

Prima di apportare qualunque modifica al frigorifero, scollegarlo dall'alimentazione.

Prima della regolazione dei piedini di livellamento, adottare le dovute precauzioni per evitare lesioni alle persone.

2) Rappresentazione schematica della procedura di regolazione dei piedini di livellamento



3) Procedure di regolazione:

- a. Ruotare i piedini in senso orario per sollevare il frigorifero.
- b. Ruotare i piedini in senso antiorario per abbassare il frigorifero.
- c. Regolare i piedini di destra e sinistra seguendo le indicazioni sopra riportate, in modo da ottenere un livellamento orizzontale.

IMPORTANTE:

La figura sopra riportata viene fornita solo a scopo indicativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore.

3. MANUTENZIONE DEL FRIGORIFERO

3.1 PULIZIA GENERALE

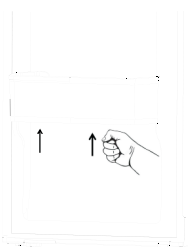
- Rimuovere regolarmente la polvere dietro al frigorifero e sul pavimento per migliorare la capacità di raffreddamento e risparmiare energia.
- Controllare periodicamente che non si accumulino detriti sulla guarnizione dello sportello. Pulire la guarnizione dello sportello con un panno morbido imbevuto con acqua e sapone o con un detergente diluito.
- Pulire regolarmente l'interno del frigorifero per evitare la formazione di cattivi odori.
- Prima di procedere alla pulizia dell'interno, scollegare l'alimentazione, quindi rimuovere tutti gli alimenti, le bevande, i ripiani, i cassetti, ecc.
- Pulire l'interno del frigorifero con un panno morbido o una spugna, imbevuti in una soluzione di 1 l di acqua tiepida e due cucchiaini di bicarbonato di sodio. Successivamente, risciacquare con acqua e asciugare accuratamente. Dopo la pulizia, lasciare aperto lo sportello e lasciare asciugare all'aria prima di ricollegare l'alimentazione elettrica.
- Pulire regolarmente le zone del frigorifero più difficili da raggiungere (quali aperture o spazi stretti, o angoli) con uno straccio o un pennello morbido. Se necessario, utilizzare strumenti di pulizia aggiuntivi (ad es. dei bastoncini) per evitare l'accumulo di batteri e residui contaminanti in queste zone.
- Non usare saponi, detersivi, polveri abrasive, detersivi spray e altri prodotti simili, che potrebbero causare la formazione di cattivi odori e la contaminazione degli alimenti all'interno del frigorifero.
- Pulire il ripiano dello sportello, i ripiani interni e i cassetti con un panno morbido imbevuto con acqua e sapone o un detergente diluito. Asciugare con un panno morbido o lasciare asciugare all'aria.
- Pulire la superficie esterna del frigorifero con un panno morbido imbevuto con acqua e sapone, un detergente, o prodotti simili, quindi asciugare.
- Non usare spazzole rigide o metalliche, spugnette abrasive, sostanze corrosive (ad es. dentifrici), solventi organici (quali alcol, acetone, acetato di isoamile, ecc.), acqua bollente, sostanze acide o alcaline, che potrebbero danneggiare la superficie e l'interno del frigorifero. L'acqua bollente e i solventi organici, come il benzene, potrebbero deformare o danneggiare le parti in plastica.

- Durante la pulizia, non lavare direttamente con acqua o altri liquidi, per evitare il rischio di corto circuito e per non danneggiare l'isolamento elettrico dell'apparecchio.



Scollegare il frigorifero dall'alimentazione prima dello sbrinamento e della pulizia.

3.2 PULIZIA DEI RIPIANI DEGLI SPORTELLI



La figura sopra riportata viene fornita solo a scopo indicativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore.

Procedura per la pulizia:

- Per rimuovere i ripiani, picchiare più volte alla base a destra e a sinistra di ogni ripiano, come illustrato nella figura.
- I ripiani possono essere rimossi facilmente una volta che si sono allentati.

3.3 SBRINAMENTO

- Il frigorifero funziona in base al principio di raffreddamento ad aria ed è dotato della funzione di sbrinamento automatico. Il ghiaccio che si forma a causa di variazioni stagionali di temperatura può essere rimosso anche manualmente, scollegando l'apparecchio dall'alimentazione elettrica o utilizzando un panno asciutto.

3.4 MESSA FUORI SERVIZIO

Istruzioni per la sicurezza

Corretto utilizzo del frigorifero

Manutenzione del frigorifero

Risoluzione dei problemi

Appendice

- Interruzione di corrente: In caso di interruzione di corrente, l'apparecchio è in grado di conservare gli alimenti contenuti al suo interno per diverse ore, anche in estate. Durante l'interruzione di corrente, limitare le aperture dello sportello ed evitare di introdurre all'interno dell'apparecchio altri alimenti freschi.
- Inutilizzo prolungato: Scollegare e pulire l'apparecchio, lasciando gli sportelli aperti per evitare la formazione di cattivi odori.
- Spostamenti: Prima di spostare il frigorifero, svuotarlo completamente, fissare con del nastro adesivo i divisori in vetro, il contenitore delle verdure, il vano congelatore, i cassetti, ecc. Inoltre, stringere i piedini di livellamento, chiudere gli sportelli e fissarli con del nastro adesivo. Durante lo spostamento, non capovolgere il frigorifero, né posizionarlo orizzontalmente, evitando di sottoporlo a forti vibrazioni. L'inclinazione durante il trasporto non deve superare i 45°.

IMPORTANTE:

Una volta avviato, l'apparecchio deve funzionare ininterrottamente. In generale, l'utilizzo dell'apparecchio non deve essere interrotto, per evitare di comprometterne il corretto funzionamento.



4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

I seguenti problemi semplici possono essere risolti dall'utente. Contattare il servizio di assistenza post-vendita se non è possibile risolvere questi problemi.

Malfunzionamento	Controllare che l'apparecchio sia collegato all'alimentazione e che la spina sia inserita correttamente. Verificare che la tensione non sia troppo bassa. Verificare che non ci siano interruzioni di corrente o cortocircuiti.
Cattivi odori	Gli alimenti che emanano forti odori devono essere avvolti accuratamente. Controllare che non ci siano alimenti andati a male. Pulire l'interno del frigorifero.
Funzionamento prolungato del compressore	È normale che il compressore del frigorifero funzioni più a lungo in estate, quando la temperatura ambiente è più elevata. Si raccomanda di non collocare troppi alimenti nel frigorifero in una volta sola. Lasciare raffreddare gli alimenti prima di riporli nell'apparecchio. Gli sportelli vengono aperti troppo di frequente.
La luce non si accende	Controllare che il frigorifero sia collegato correttamente all'alimentazione e che la lampadina non sia danneggiata. La luce deve essere sostituita da un tecnico esperto.
Lo sportello non si chiude correttamente	È possibile che lo sportello sia ostruito da confezioni di cibo. All'interno dell'apparecchio sono stati introdotti troppi alimenti. Il frigorifero è inclinato.
Rumori forti	Controllare che il pavimento sia in piano e che il frigorifero vi sia posizionato in modo stabile. Controllare che gli accessori siano posizionati correttamente.
La guarnizione dello sportello non garantisce una chiusura ermetica	Rimuovere eventuali corpi estranei dalla guarnizione dello sportello. Riscaldare la guarnizione dello sportello, poi lasciarla raffreddare per ripristinarla (per riscaldarla utilizzare un essiccatore elettrico o un panno caldo).
Fuoriuscita dell'acqua dalla vaschetta di raccolta	Ci sono troppi alimenti nel frigorifero, oppure gli alimenti conservati contengono troppa acqua e ciò causa un eccessivo sbrinamento. Gli sportelli non si chiudono correttamente, causando la formazione di ghiaccio a causa dell'ingresso di aria e un aumento dell'acqua di sbrinamento.
L'involucro esterno del frigorifero è caldo	Ciò è normale a causa della dissipazione di calore del condensatore integrato attraverso l'involucro esterno del frigorifero. Se l'involucro esterno diventa troppo caldo a causa dell'elevata temperatura ambiente, di una quantità eccessiva di alimenti all'interno del frigorifero o in caso di spegnimento del compressore, si raccomanda di fornire un'adeguata ventilazione per facilitare la dissipazione del calore.
Condensa sulla superficie	La formazione di condensa sulla superficie esterna e sulle guarnizioni degli sportelli del frigorifero è normale quando l'umidità dell'ambiente è elevata. È sufficiente asciugare la condensa con un panno pulito.
Rumori anomali	Ronzio: il compressore può produrre dei ronzii, in particolare in fase di accensione e spegnimento. Ciò è perfettamente normale. Cigolii: il flusso del refrigerante all'interno dell'apparecchio può produrre cigolii, e ciò è un fenomeno normale.

Istruzioni per la sicurezza

Corretto utilizzo del frigorifero

Manutenzione del frigorifero

Risoluzione dei problemi

Appendice



5. APPENDICE

Istruzioni di installazione

Istruzioni per la
sicurezza

Corretto utilizzo
del frigorifero

Manutenzione
del frigorifero

Risoluzione dei
problemi

Appendice

Apparecchi di refrigerazione con classe climatica

A seconda della classe climatica, gli apparecchi di refrigerazione sono pensati per essere utilizzati alle temperature ambiente indicate nella tabella sottostante.

La classe climatica è riportata sulla targhetta di identificazione del prodotto. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato.

La classe climatica è indicata, inoltre, sull'etichetta all'interno dell'apparecchio

Intervallo di temperatura effettiva

L'apparecchio è pensato per funzionare normalmente entro l'intervallo di temperatura specificato a seconda della classe climatica.

Classe	Simbolo	Intervallo di temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Area temperata estesa	SN	da +10 a +32	da +10 a +32
Area temperata	N	da +16 a +32	da +16 a +32
Area Subtropicale	ST	da +16 a +38	da +18 a +38
Area Tropicale	T	da +16 a +43	da +18 a +43

NOTA

Le prestazioni di raffreddamento e il consumo energetico dell'apparecchio possono essere influenzati dalla temperatura ambiente, dalla frequenza di apertura dello sportello e dalla posizione dell'apparecchio. Si raccomanda di regolare correttamente le impostazioni della temperatura.

Modalità di disposizione degli alimenti per una migliore conservazione (applicabile solo per alcuni modelli)

Coprire gli alimenti per conservare il giusto livello di umidità ed evitare la contaminazione con gli odori di altri alimenti. Gli alimenti più ingombranti, come ad esempio brodi o stufati, devono essere suddivisi in piccole porzioni e collocati in contenitori sottovuoto prima di essere refrigerati. I pezzi di carne più grandi o i polli interi, devono essere suddivisi in pezzi più piccoli e collocati in contenitori sottovuoto prima di essere refrigerati.

Sistemazione degli alimenti

Ripiani	I ripiani possono essere regolati in modo da potervi sistemare diversi tipi di alimenti confezionati.
Scomparti specifici (solo per alcuni modelli)	I cassetti sigillati servono a garantire una conservazione ottimale di frutta e verdura. La verdura richiede un elevato livello di umidità, mentre la frutta ha bisogno di poca umidità. I cassetti delle verdure sono dotati di un dispositivo di controllo del livello dell'umidità (*a seconda del modello e delle opzioni). Il cassetto per la carne con temperatura regolabile consente di ottimizzare i tempi di conservazione della carne e del formaggio.
Conservazione nei ripiani dello sportello	Non riporre alimenti deperibili nei ripiani all'interno dello sportello. Le uova devono essere conservate nella loro confezione e riposte su un ripiano. La temperatura dei ripiani di conservazione dello sportello è soggetta a maggiori variazioni rispetto alla temperatura interna dell'apparecchio. Tenere lo sportello chiuso il più possibile.
Scomparto congelatore	Il scomparto congelatore è pensato per conservare alimenti congelati, congelare prodotti freschi e per preparare i cubetti di ghiaccio.

NOTA

Congelare unicamente alimenti freschi e non deteriorati. Tenere gli alimenti da congelare lontani dagli alimenti già congelati. Per evitare di alterare il sapore degli alimenti o che gli stessi alimenti si seccino, collocarli in contenitori ermetici.

Istruzioni per la sicurezza

Corretto utilizzo del frigorifero

Manutenzione del frigorifero

Risoluzione dei problemi

Appendice



Tabelle di conservazione degli alimenti nel frigorifero e nel congelatore

La durata di conservazione dipende dalla temperatura e dall'esposizione all'umidità. Poiché le date riportate sui prodotti non forniscono indicazioni sulle modalità per una consumazione sicura dei prodotti stessi, consultare le seguenti tabelle e seguire i consigli che vengono forniti.

Prodotti derivati del latte

Prodotto	Frigorifero	Congelatore
Latte	1 settimana	1 mese
Burro	2 settimane	12 mesi
Gelato	-	2 - 3 settimane
Formaggio naturale	1 mese	4 - 6 mesi
Formaggio fresco	2 settimane	Non raccomandato
Yogurt	1 mese	-

Carne

Prodotto	Frigorifero	Congelatore
Arrosti freschi, bistecche, costolette	3 - 4 giorni	2 - 3 mesi
Carne macinata fresca, stufato	1 - 2 giorni	3 - 4 mesi
Pancetta	7 giorni	1 mese
Salsiccia, carne cruda di maiale, manzo, tacchino	1 - 2 giorni	1 - 2 mesi

Carne di pollo/Uova

Prodotto	Frigorifero	Congelatore
Pollo fresco	2 giorni	6 - 8 mesi
Insalata di pollo	1 giorno	-
Uova fresche nel guscio	2 - 4 settimane	Non raccomandato

Pesce/Frutti di mare

Prodotto	Frigorifero	Congelatore
Pesce fresco	1 - 2 giorni	3 - 6 mesi
Pesce cotto	3 - 4 giorni	1 mese
Insalata di mare	1 giorno	Non raccomandato
Pesce essiccato o in salamoia	3 - 4 settimane	-

Frutta

Prodotto	Frigorifero	Congelatore
Mele	1 mese	-
Pesche	2 - 3 settimane	-
Ananas	1 settimana	-
Altra frutta fresca	3 - 5 giorni	9 - 12 mesi

Verdura

Prodotto	Frigorifero	Congelatore
Asparagi	2 - 3 giorni	-
Broccoli, cavolini di Bruxelles, piselli, funghi	3 - 5 giorni	-
Cavolo, cavolfiore, sedano, cetrioli, lattuga	1 settimana	-
Carote, barbabietole, rapanelli	2 settimane	-



DISPOSIZIONI SPECIALI DEI NUOVI STANDARD EUROPEI

Le parti da ordinare riportate nella tabella seguente possono essere acquistate tramite il fornitore di servizi.

Parte da ordinare	Fornita da	Tempo minimo di messa a disposizione
Termostato	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Sensore di temperatura	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Scheda a circuito stampato	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Sorgente luminosa	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Maniglia dello sportello	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Cerniere dello sportello	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Vassoi	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Cestelli	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Guarnizioni dello sportello	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 10 anni dopo il lancio sul mercato del modello

Gentile cliente

1. Se il prodotto deve essere restituito o sostituito, rivolgersi al punto vendita dove è stato acquistato.

Ricordarsi di presentare la prova di acquisto.

2. Se il prodotto si è rotto e deve essere riparato, contattare il centro di assistenza post-vendita.

Il periodo minimo per la consegna di parti di ricambio da parte dell'assistenza post-vendita è di 15 giorni lavorativi.

NOTA

Le informazioni sul modello contenute nel database e l'identificativo del modello possono essere ottenuti attraverso un link ed eseguendo la scansione del codice QR, se presente, riportato sull'etichetta energetica del prodotto.

Istruzioni per la sicurezza

Corretto utilizzo del frigorifero

Manutenzione del frigorifero

Risoluzione dei problemi

Appendice

FR

Chère utilisatrice,

MERCI et **FÉLICITATIONS** pour l'achat de votre produit Midea de haute qualité. Votre réfrigérateur Midea est conçu pour offrir une performance fiable et optimale.

Pour une référence ultérieure, enregistrez le modèle et le numéro de série de votre produit situés à l'arrière du produit ou au-dessus du compartiment compresseur à droite.

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	3
2. UTILISATION APPROPRIÉE DU RÉFRIGÉRATEUR	11
2.1 EMBLACEMENT	11
2.2 CONSEILS POUR UNE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	12
2.3 CHANGEMENT DE L'AMPOULE	12
2.4 PREMIÈRE UTILISATION	13
2.5 COMPOSANTS	13
2.6 FONCTIONS	15
2.7 PIEDS RÉGLABLES	17
3. ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR	18
3.1 NETTOYAGE GÉNÉRAL	18
3.2 NETTOYAGE DU BALCONNET DE PORTE	19
3.3 DÉGIVRAGE	19
3.4 HORS SERVICE	19
4. DÉPANNAGE	20
5. ANNEXE	21

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DES AUTRES SONT D'UNE GRANDE IMPORTANCE

Ces instructions doivent être suivies afin d'éviter tout dommage matériel et les risques de blessure pour l'utilisateur ou d'autres personnes. L'utilisation incorrecte due au non-respect des instructions peut causer des dommages, y compris la mort.

Le niveau de risque est indiqué par les indices suivants.



Symboles d'interdiction

Ceci est un symbole d'interdiction.

Le non-respect des instructions marquées de ce symbole peut entraîner des dommages au produit ou mettre en danger la sécurité personnelle de l'utilisateur.



Symboles d'avertissement

Ceci est un symbole d'avertissement.

Il est nécessaire d'opérer dans le respect strict des instructions marquées de ce symbole ; autrement des dommages au produit ou des blessures peuvent être causés.



Symboles de mise en garde

Ceci est un symbole de mise en garde.

Les instructions marquées de ce symbole nécessitent une attention particulière. Une prudence insuffisante peut entraîner des blessures légères ou modérées, ou endommager le produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Risque d'incendie / matières inflammables

AVERTISSEMENT

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et autres applications similaires, telles que dans les cuisines des magasins, bureaux et d'autres environnements de travail : maisons de ferme et par les clients d'hôtels, motels et d'autres types de résidences : chambres d'hôtes ; restaurants et d'autres lieux similaires.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes qui n'ont pas d'expériences ou de connaissances suffisantes, sauf si elles peuvent recevoir une surveillance ou des instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil ou par une personne responsable de leur sécurité.



Consignes de
sécurité

Utilisation
appropriée du
réfrigérateur

Entretien du
réfrigérateur

Dépannage

Annexe

- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.
- Pour éviter tout risque, faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, un agent de service ou une personne qualifiée.
- Ne stockez pas dans cet appareil de substances explosives telles que bombes aérosols avec le gaz propulseur inflammable.
- L'appareil doit être débranché après l'utilisation et avant d'effectuer toute tâche d'entretien.
- **AVERTISSEMENT :** N'obstruez pas les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée.
- **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT :** Évitez d'endommager le circuit frigorifique.
- **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT :** Mettez le réfrigérateur au rebut selon la réglementation locale, car il utilise un gaz de soufflage et un réfrigérant inflammables.
- **AVERTISSEMENT :** Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- **AVERTISSEMENT :** Ne placez pas de multiprises de courant ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas de rallonges ni d'adaptateurs sans mise à terre (deux broches).
- **AVERTISSEMENT :** Pour éviter tout danger dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.
- Pour éviter que les enfants soient pris au piège, gardez les clés hors de portée des enfants et non à proximité du congélateur coffre (ou du réfrigérateur) (convient pour les produits avec serrures).



DANGER

- Risque de prise au piège des enfants. Avant de vous débarrasser de votre vieux réfrigérateur ou congélateur coffre :
 - Enlevez les portes.
 - Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.
- Vous devez débrancher le réfrigérateur de l'alimentation avant l'installation des accessoires.
- Le réfrigérant et la mousse isolante en cyclopentane utilisés pour la fabrication de l'appareil sont inflammables. Ainsi, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être éloigné de toute source d'incendie et être collecté par une entreprise de récupération spéciale avec une qualification correspondante plutôt qu'éliminé par combustion, afin de prévenir tout dommage surtout à l'environnement.
- Pour les portes et couvercles équipés de serrures et clés, celles-ci doivent être gardées hors de la portée des enfants et non à proximité du réfrigérateur, afin d'éviter que les enfants ne soient enfermés à l'intérieur.

Consignes de
sécurité

Utilisation
appropriée du
réfrigérateur






Entretien du
réfrigérateur

Dépannage

Annexe

AVERTISSEMENT


Pour la norme UE :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites, ou ceux qui manquent d'expériences ou de connaissances, dans le cas où ceux-ci recevraient une surveillance ou des instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendraient les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sans supervision. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.
- Respectez les instructions suivantes pour éviter toute contamination des aliments :
 - L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
 - Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
 - Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures, rincez le système d'eau reliée à une source d'approvisionnement si l'eau n'a pas été utilisé pendant 5 jours. (Remarque 1)
 - Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et ne coulent pas dessus.
 - Les compartiments deux étoiles pour aliments surgelés  conviennent au stockage des aliments pré-congelés, au stockage ou à la fabrication de glaces et à la fabrication de glaçons. (Remarque 2)
 - Les compartiments une , deux  ou trois étoiles  ne sont pas appropriés pour la congélation d'aliments frais. (Remarque 3)
 - Pour les appareils sans compartiment 4 étoiles  : ce réfrigérateur n'est pas adapté à la congélation de denrées alimentaires. (Remarque 4)
 - Si vous laissez le réfrigérateur vide pendant de longues périodes, vous devez le débrancher, le dégivrer, le nettoyer, le sécher et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur.Remarque 1, 2, 3, 4 : Confirmez si cela est applicable à votre produit.
- Pour un appareil en pose libre : ce réfrigérateur n'est pas destiné à être encastrable.
- Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, un agent de service ou une personne qualifiée similaire.
- Ce produit comprend une lumière d'efficacité énergétique de classe (F).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST EXCLUSIVEMENT DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE

Avertissements sur la proposition 65 de l'État de la Californie :

 **AVERTISSEMENT** : Cancer et problèmes de reproduction
-www.P65Warnings.ca.gov.

MISE AU REBUT APPROPRIÉE

AVERTISSEMENT

Risque de suffocation

Avant de vous débarrasser de votre ancien congélateur coffre ou réfrigérateur :

- Retirez la porte ou le couvercle de votre vieil appareil pour que les enfants ne puissent pas s'y cacher ni se retrouver piégés à l'intérieur.
- Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT :

Le gaz et le réfrigérant utilisés sont inflammables. Il incombe au consommateur de respecter les réglementations fédérales et locales lors de la mise au rebut de ce produit. Les réfrigérants doivent être évacués par un frigoriste agréé et certifié par l'EPA, conformément aux procédures établies.

Consignes de
sécurité

Utilisation
appropriée du
réfrigérateur

Entretien du
réfrigérateur

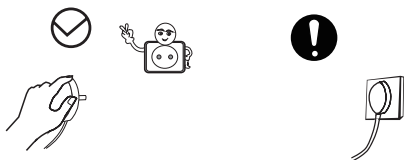
Dépannage

Annexe

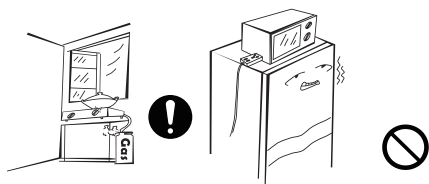


AVERTISSEMENTS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ

- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous retirez la fiche d'alimentation du réfrigérateur. Saisissez fermement la fiche et la retirez de la prise de courant.
- Pour garantir une utilisation en toute sécurité, n'endommagez pas le cordon d'alimentation et ne l'utilisez pas s'il est endommagé ou usé.
- Utilisez une prise de courant dédiée qui ne doit pas être partagée avec d'autres appareils électriques.



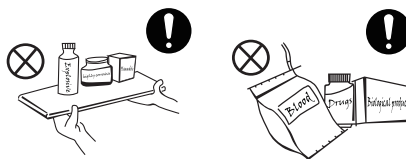
- La fiche d'alimentation doit être bien branché dans la prise de courant, autrement un incendie pourrait se produire.
- Assurez-vous que la borne de mise à la terre de la prise est équipée d'un fil de mise à la terre fiable.
- Fermez le robinet du gaz qui fuit, puis ouvrez les portes et les fenêtres en cas de fuite de gaz ou d'autres substances inflammables. Ne débranchez pas le réfrigérateur et d'autres appareils électriques, car une étincelle pourrait provoquer un incendie.



- N'utilisez pas d'appareils électriques au-dessus du réfrigérateur, sauf s'ils sont de type recommandé par le fabricant.

AVERTISSEMENTS LIÉS AU PLACEMENT DES ALIMENTS

- Ne placez pas d'objets inflammables, explosifs, volatils et hautement corrosifs dans le réfrigérateur pour éviter de l'endommager ou provoquer un incendie.
- Ne placez pas d'objets inflammables près du réfrigérateur pour éviter tout incendie.

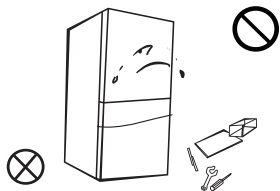


- Ce produit est un réfrigérateur domestique et n'est approprié que pour le stockage d'aliments. Selon les normes nationales, le réfrigérateur domestique ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles que le stockage de sang, de médicaments ou de produits biologiques.
- Ne stockez pas de bière, de boisson ni aucun autre liquide contenu dans des bouteilles ou des récipients fermés dans la chambre de congélation du réfrigérateur, sinon ils peuvent se fissurer en raison du gel et causer des dommages.

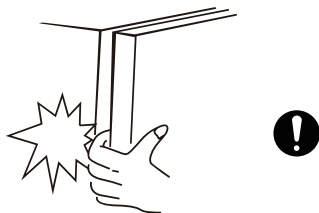


AVERTISSEMENTS LIÉS À L'UTILISATION

- Ne démontez pas et ne remontez pas arbitrairement le réfrigérateur, et n'endommagez pas le circuit de réfrigération ; l'entretien de l'appareil doit être effectué par un spécialiste.
- Pour éviter tout danger, la fiche d'alimentation endommagée doit être remplacée par le fabricant, son service d'entretien ou des professionnels agréés.



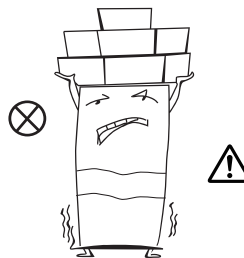
- Les espaces entre la porte et le corps du réfrigérateur sont minimes. Ne placez pas vos doigts dans ces endroits pour éviter de les presser. Ouvrez la porte du réfrigérateur doucement pour éviter de coincer vos doigts.
- Afin d'éviter les engelures, ne prenez pas d'aliments ni de récipients avec les mains mouillées dans la chambre de congélation lorsque le réfrigérateur est en marche, en particulier les récipients en métal.



- Ne laissez pas les enfants entrer ou grimper dans l'intérieur du réfrigérateur pour éviter qu'ils n'y soient enfermés ou blessés par la chute du réfrigérateur.
- Pour ne pas affecter l'isolation électrique du réfrigérateur, ne projetez pas de l'eau dessus et ne le lavez pas, ne le placez pas dans des endroits humides où il est facile de le mouiller.



- Ne placez pas d'objets lourds au-dessus du réfrigérateur, car ils pourraient tomber lors de l'ouverture de la porte et provoquer des blessures.
- Débranchez l'appareil en cas de panne de courant et avant tout nettoyage. Ne branchez pas le réfrigérateur dans les cinq minutes pour éviter d'endommager le compresseur en raison des démarrages successifs.



Consignes de
sécurité

Utilisation
appropriée du
réfrigérateur

Entretien du
réfrigérateur

Dépannage

Annexe



AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'ÉNERGIE

- 1.** Les appareils frigorifiques peuvent ne pas fonctionner de manière constante (du surgélation) lorsqu'ils sont réglés pendant une période prolongée en dessous de la limite minimale de la plage de température pour laquelle le réfrigérateur est conçu.
- 2.** Les boissons gazeuses ne doivent pas être stockées dans une chambre de congélation ou un compartiment à basse température. Ne consommez pas certaines boissons (telles que l'eau glacée) lorsqu'elles sont trop froides.
- 3.** Ne dépassez jamais les délais de conservation recommandés par les producteurs alimentaires, en particulier pour les aliments surgelés qui sont stockés dans le congélateur et les compartiments de surgélation.
- 4.** Évitez d'élever excessivement la température des aliments congelés lors du dégivrage du congélateur, par exemple en les emballant dans plusieurs couches de papier journal.
- 5.** Une élévation de la température des aliments congelés pendant le dégivrage manuel, l'entretien ou le nettoyage pourrait réduire leur durée de conservation.

Consignes de sécurité

Utilisation appropriée du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe

MISE AU REBUT



Le réfrigérant et le produit moussant au cyclopentane utilisés dans le réfrigérateur sont inflammables. Ainsi, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être éloigné de toute source d'incendie et être collecté par une entreprise de récupération spéciale avec une qualification correspondante plutôt qu'éliminé par incinération, afin de prévenir tout dommage surtout à l'environnement.



À la mise au rebut du réfrigérateur, démontez les portes et retirez les joints des portes et les étagères et placez-les dans un endroit approprié, de manière à éviter que les enfants ne soient pris au piège à l'intérieur.

Mise au rebut appropriée de l'appareil :



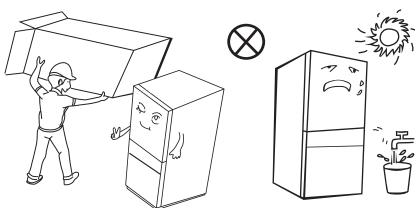
Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Pour éviter tout dommage éventuel dû à une mise au rebut des déchets incontrôlée sur l'environnement et la santé humaine, il faut penser au recyclage de ce produit de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur où le produit a été acheté. Ce produit est alors récupéré pour un recyclage sans danger pour l'environnement.



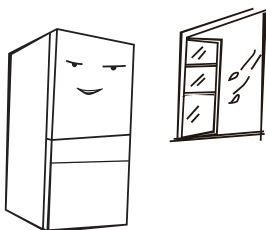
2. UTILISATION APPROPRIÉE DU RÉFRIGÉRATEUR

2.1 EMPLACEMENT

- Avant d'utiliser le réfrigérateur, retirez tous les matériaux d'emballage, y compris les coussins de fond, les coussins en mousse et le ruban adhésif à l'intérieur, déchirez le film protecteur apposé sur la porte et le corps du réfrigérateur.

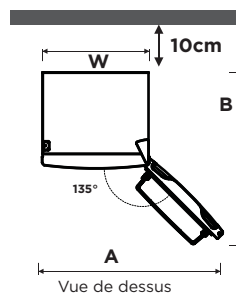
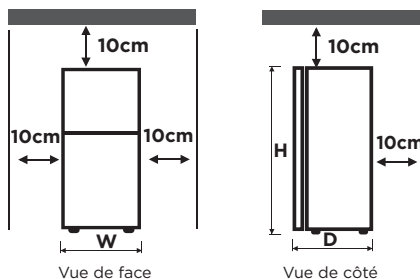


- Tenez à l'écart de la chaleur et évitez la lumière directe du soleil. Pour éviter la rouille ou la réduction de l'effet d'isolation, ne placez pas le réfrigérateur dans des endroits humides.
- Pour ne pas affecter l'isolation électrique du réfrigérateur, ne projetez pas de l'eau dessus et ne le lavez pas, ne le placez pas dans des endroits humides où il est facile de le mouiller.



- Le réfrigérateur doit être placé à l'intérieur dans un endroit bien ventilé ; le sol doit être plat et solide (tournez les pieds à gauche ou à droite pour régler le niveau si l'appareil est instable).

- L'espace libre au-dessus du réfrigérateur doit être supérieur à 30 cm et le réfrigérateur doit être placé contre le mur à une distance de plus de 10 cm pour faciliter la dissipation de la chaleur.
- Prévoyez suffisamment d'espace pour une ouverture pratique des portes et des tiroirs selon la notice du distributeur.



Largeur « W »	627
Profondeur « D » (sans poignée)	670
Hauteur « H »	1867
A	1125
B	1145

(unité : mm)

Les mesures du tableau ci-dessus peuvent différer selon la méthode de mesure.

Consignes de sécurité

Utilisation appropriée du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe

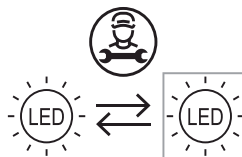


REMARQUE

Ce réfrigérateur doit être installé indépendamment et ne peut pas être encastré, car cela causera des problèmes tels que le défaut d'installation, la réduction des performances et de la durée de vie du produit. De plus, le fabricant ne fournit pas de garantie de base du produit.

2.3 CHANGEMENT DE L'AMPOULE

- Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, un agent de service ou une personne qualifiée similaire.



La source lumineuse de ce produit ne doit être remplacée que par des techniciens qualifiés.

2.2 CONSEILS POUR UNE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

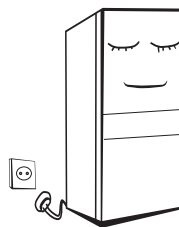
- L'appareil doit être situé dans la zone la plus fraîche de la pièce, loin des appareils produisant de la chaleur ou des conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil. La surcharge de l'appareil force le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui refroidissent trop lentement peuvent perdre la qualité ou s'abîmer.
- Veillez à emballer correctement les aliments et essuyer les récipients avant de les placer dans l'appareil. Cela réduit l'accumulation de givre à l'intérieur de l'appareil.
- Les bacs de rangement de l'appareil ne doivent pas être recouverts de papier d'aluminium, de papier ciré ou d'essuie-tout. Les revêtements gênent la circulation de l'air froid et le réfrigérateur serait moins performant.
- Organisez et étiquetez les aliments pour réduire les ouvertures de la porte et les recherches prolongées. Retirez autant d'objets que nécessaire à la fois et fermez la porte dès que possible.

	1. Retirez d'abord le capuchon.
	2. Démontez le couvercle d'éclairage à l'aide d'un tournevis.
	3. Enlevez le panneau de lampe.
	4. Retirez la borne de connexion.



2.4 PREMIÈRE UTILISATION

- Avant le démarrage initial, gardez le réfrigérateur immobile pendant deux heures avant de le brancher.
- Avant de placer des aliments frais ou surgelés, vous devez brancher le réfrigérateur pour 2 à 3 heures avant ou plus de 4 heures en été lorsque la température ambiante est élevée.

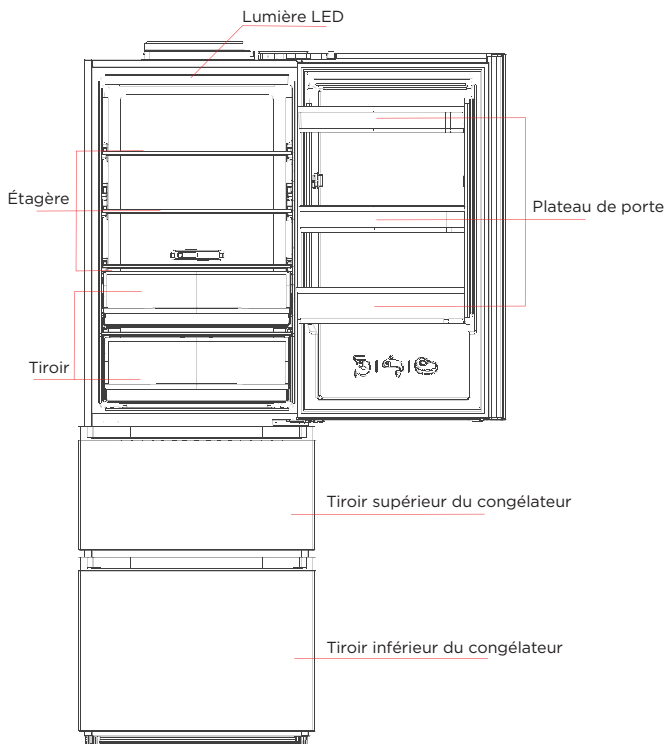


REMARQUE

Il n'est pas recommandé d'utiliser ce produit avec des prises ou un commutateur principal avec fonction A/GFCI, afin d'éviter un déclenchement involontaire.

1. Il ne pose pas de risque pour la sécurité en cas de déclenchement.
2. Si le déclenchement est systématique, il est recommandé de remplacer la prise ou le commutateur principal sans fonction A/GFCI.

2.5 COMPOSANTS



L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépend du produit physique ou de la notice du distributeur



Chambre frigorifique

- La chambre frigorifique est appropriée pour le stockage d'une variété de fruits, légumes, boissons et autres aliments à consommer en une courte terme ; durée de stockage suggérée est de 3 à 5 jours.
- Les aliments cuits ne doivent pas être placés dans la chambre frigorifique avant d'être refroidis à température ambiante.
- Il est recommandé de bien emballer les aliments avant de les mettre dans le réfrigérateur.
- Les étagères en verre peuvent être placées en haut ou en bas pour une utilisation pratique et pour arranger des espaces de stockage appropriés.

Chambre de congélation

- La faible température de la chambre de congélation peut garder les aliments frais pendant longtemps et est principalement utilisée pour stocker les aliments congelés et faire des glaçons.
- La chambre de congélation est appropriée pour le stockage de viandes, poissons, boulettes de riz et d'autres aliments qui ne seront pas consommés à court terme.
- Les gros morceaux de viande doivent être divisés en petits morceaux préférablement pour une congélation rapide et un accès facile. Les aliments doivent être consommés dans le délai de conservation.
- La capacité de congélation du congélateur coffre est indiquée sur la plaque signalétique.

IMPORTANT :

Des tiroirs, boîtes à aliments, étagères, etc. placés selon l'image ci-dessus est la plus économique en énergie.

REMARQUE

Le stockage d'une trop grande quantité d'aliments pendant le fonctionnement après le premier branchement peut nuire à l'effet de congélation du réfrigérateur. Les aliments stockés ne doivent pas bloquer la sortie d'air, autrement l'effet de congélation sera également réduit

Consignes de
sécurité

Utilisation
appropriée du
réfrigérateur

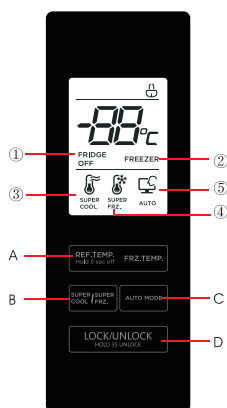
Entretien du
réfrigérateur

Dépannage

Annexe



2.6 FONCTIONS



Écran


- ① Compartiment réfrigérateur
- ② Compartiment congélateur
- ③ Icône Super réfrigération
- ④ Icône de super congélation
- ⑤ Mode Automatique

Utilisation du bouton





- A. Réglage de la température
B. Réglage du compartiment réfrigérateur/
congélateur
C. Réglage du mode Automatique
D. Réglage du verrouillage/déverrouillage

L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépend du produit physique ou de la notice du distributeur

Verrouillage et déverrouillage

- En mode Déverrouillé, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour passer en mode Verrouillé, un signal sonore retentit alors pour confirmer le verrouillage. En mode Verrouillé, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour passer en mode Déverrouillé, un signal sonore retentit alors pour confirmer le déverrouillage.
- Le mode Verrouillé s'active automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est activée.

Réglage du mode

- Appuyez sur le bouton , l'icône Super réfrigération s'allume / s'éteint pour activer ou désactiver le mode Super réfrigération.
- Appuyez sur le bouton , l'icône Super congélation s'allume / s'éteint pour activer ou désactiver le mode Super congélation.
- Appuyez sur le bouton , l'icône  s'allume / s'éteint pour sélectionner / annuler le mode AUTO.
- Le mode Super réfrigération se désactive automatiquement au bout de 6 heures.
- Le mode Super congélation se désactive automatiquement au bout de 26 heures.
- Lors du réglage du mode Super réfrigération, le système de réfrigération définit automatiquement la température à 2 °C.

Consignes de sécurité

Utilisation appropriée du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe



- Lorsque le mode Super réfrigération est désactivé, la température dans la chambre de réfrigération revient automatiquement au réglage précédent.
- Lorsque le mode Super congélation est activé, il est automatiquement réglé sur -24 °C. Lorsque vous désactivez le mode Super congélation, la température de la chambre de congélation revient automatiquement au réglage précédent.
- Lorsque vous réglez le mode AUTO, le compartiment réfrigérateur est automatiquement réglé sur 5 °C et le compartiment congélateur sur -18 °C.

Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

- Appuyez sur le bouton de réglage de la température du compartiment réfrigérateur REF.TEMP. HOLD 5 sec off pour régler la température de ce dernier. Appuyez une fois sur le bouton REF.TEMP. HOLD 5 sec off pour que la température diminue de 1 °C. Une fois que le réglage de la température atteint 2 °C, appuyez une fois sur le bouton REF.TEMP. HOLD 5 sec off pour que la température du compartiment réfrigérateur atteigne 8 °C.
- La plage de réglage de la température du compartiment réfrigérateur est comprise entre 2 °C et 8 °C, et s'active après le verrouillage de l'écran.

Marche/Arrêt du réfrigérateur :

- En mode Marche, appuyez sur le bouton REF.TEMP. HOLD 5 sec off et maintenez-le enfoncé pendant 4 secondes jusqu'à ce que trois bips retentissent ; le compartiment réfrigérateur passe en mode Arrêt et l'écran indique « off ».

- En mode Arrêt, appuyez sur le bouton REF.TEMP. HOLD 5 sec off et maintenez-le enfoncé pendant 4 secondes jusqu'à ce que trois bips retentissent et que le compartiment réfrigérateur s'éteigne. L'icône « Off » disparaît de l'écran, ce qui indique que le compartiment réfrigérateur est en marche ; la température de réglage par défaut du réfrigérateur est de 5 °C et il passe en mode Fonctionnement normal.

Réglage de la température du compartiment congélateur

- Appuyez sur le bouton de réglage du compartiment congélateur FRZ.TEMP. pour régler la température de ce dernier.
- Appuyez une fois sur le bouton FRZ.TEMP. pour que la température diminue de 1 °C. Une fois que la température atteint -24 °C, appuyez une fois sur le bouton de réglage du compartiment congélateur pour que la température de ce dernier atteigne -16 °C.
- La température du compartiment congélateur se situe entre -24 et -16 °C, et s'active après le verrouillage de l'écran. Réglage recommandé : chambre de réfrigération 4 °C, chambre de congélation -18 °C.

Stockage en cas de panne de courant

- En cas de coupure de courant, le mode de fonctionnement est verrouillé et maintenu jusqu'à ce que l'alimentation soit rétablie.

Avertissement et alarme d'ouverture de porte

- Lorsque la porte de la chambre frigorifique s'ouvre, l'écran et la lampe du compartiment s'allument.

Consignes de sécurité

Utilisation appropriée du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe



- Si la porte de la chambre frigorifique n'est pas fermée ou reste ouverte pendant plus de 120 secondes, un signal sonore retentit jusqu'à ce que la porte soit refermée.

Indication de panne

- Les avertissements suivants, qui apparaissent à l'écran, indiquent les défauts correspondants du réfrigérateur. Même si le réfrigérateur continue d'assurer la fonction de réfrigération en présence des défauts suivants, veuillez contacter un spécialiste de l'entretien pour vous assurer que l'appareil fonctionne de façon optimale.

Code d'erreur	Description du défaut
E1	Défaillance de la sonde de température de la chambre de réfrigération
E2	Défaillance de la sonde de température de la chambre de congélation
E5	Erreur du circuit de détection du capteur de dégivrage
E6	Erreur de communication
E7	Erreur de la sonde de température ambiante

REMARQUE

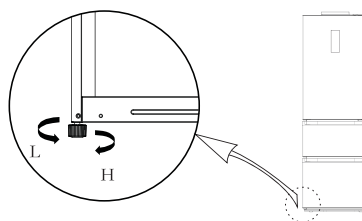
La fonction de congélation rapide est conçue pour maintenir la valeur nutritive des aliments dans le congélateur. Elle peut congeler les aliments dans les plus brefs délais. Si une grande quantité d'aliments est congelée en même temps, il est recommandé d'activer la fonction de congélation rapide. À ce moment, la vitesse de congélation est augmentée, ce qui permet de congeler rapidement les aliments, de conserver la valeur nutritive des aliments et de faciliter leur stockage.

2.7 PIEDS RÉGLABLES

1) Précautions avant l'utilisation :
Avant d'effectuer tout changement, vous devez débrancher le réfrigérateur de l'alimentation.

Avant de régler les pieds réglables, des précautions doivent être prises pour éviter toute blessure corporelle.

2) Schéma des pieds réglables



3) Procédures d'ajustement :

- Tournez les pieds dans le sens horaire pour soulever le réfrigérateur.
- Tournez les pieds dans le sens antihoraire pour abaisser le réfrigérateur.
- Ajustez les pieds droit et gauche à un niveau horizontal en suivant des procédures ci-dessus.

IMPORTANT :

L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépend du produit physique ou de la notice du distributeur

3. ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

3.1 NETTOYAGE GÉNÉRAL

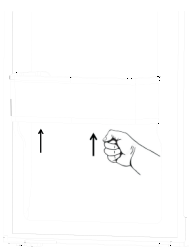
- La poussière derrière le réfrigérateur et sur le sol doit être nettoyée pour améliorer la performances de refroidissement et l'économie d'énergie.
- Vérifiez régulièrement le joint de la porte pour assurer qu'il n'y a pas de débris. Nettoyez le joint de la porte avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué.
- L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement pour éviter toute mauvaise odeur.
- Débranchez l'appareil avant de nettoyer l'intérieur, retirez tous les aliments, boissons, étagères, tiroirs, etc.
- Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avec une solution de deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un litre d'eau tiède. Rincez ensuite à l'eau puis essuyez. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez sécher à l'air avant de brancher l'appareil.
- Pour les zones difficiles à nettoyer dans le réfrigérateur telles que les espaces étroits, les trous et les angles, il est recommandé de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse douce, etc. et si nécessaire, combiné avec certains outils tels que des bâtons minces pour éviter toute contamination ou accumulation bactérienne dans ces zones.
- N'utilisez pas de savon, détergent, poudre à récurer, nettoyant en vaporisateur, etc., car ils peuvent laisser des odeurs à l'intérieur du réfrigérateur ou contaminer les aliments.

- Nettoyez les caissons de rangement, les étagères et tiroirs avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué. Séchez avec un chiffon doux ou laissez sécher naturellement.
- Nettoyez la surface extérieure du réfrigérateur avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent, puis l'essuyer.
- N'utilisez pas de brosses dures, de tampons à récurer, de brosses métalliques, d'abrasifs tels que le dentifrice, de solvants organiques tels que l'alcool, l'acétone, l'huile de banane, etc., de l'eau bouillante, des produits acides ou alcalins, qui peuvent endommager la surface et l'intérieur du réfrigérateur. L'eau bouillante et les solvants organiques tels que le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.
- Ne rincez pas directement avec de l'eau ou d'autres liquides pendant le nettoyage pour éviter les courts-circuits ou la réduction de l'effet isolant électrique après immersion.



Débranchez le réfrigérateur avant le dégivrage et le nettoyage.

3.2 NETTOYAGE DU BALCONNET DE PORTE



L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépend du produit physique ou de la notice du distributeur

Étape de nettoyage :

- Pour retirer le bac, appuyez plusieurs fois sur le bouton du côté droit du bac, puis appuyez sur le bouton du côté gauche, comme indiqué sur le schéma.
- Le bac peut être facilement retiré après l'avoir desserré.

3.3 DÉGIVRAGE

- Le réfrigérateur est fabriqué selon le principe de refroidissement par air et dispose donc d'une fonction de dégivrage automatique. Le givre formé en raison du changement de saison ou de température peut également être éliminé manuellement en débranchant l'appareil ou en l'essuyant avec une serviette sèche.

3.4 HORS SERVICE

- Panne de courant : En cas de panne de courant, même en été, les aliments à l'intérieur de l'appareil peuvent être conservés pendant plusieurs heures ; pendant la panne de courant, la fréquence d'ouverture de la porte doit être réduite et aucun aliment frais ne doit plus être mis dans l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas votre appareil durant une longue période : Débranchez et nettoyez l'appareil, puis laissez les portes ouvertes pour éviter les odeurs.
- Déplacement : Avant de déplacer le réfrigérateur, retirez tous les objets, fixez les cloisons en verre, le bac à légumes, les tiroirs de la chambre de congélation, etc. avec du ruban adhésif, et serrez les pieds réglables ; fermez les portes et les fixez avec du ruban adhésif. Pendant le déplacement, l'appareil ne doit pas être posé à l'envers ou horizontalement, ni être soumis à de fortes vibrations ; l'inclinaison pendant le mouvement ne doit pas dépasser 45°.

IMPORTANT :

Une fois mis en marche, l'appareil doit fonctionner en continu. En règle générale, le fonctionnement de l'appareil ne doit pas être interrompu ; autrement sa durée de vie peut être réduite.

Consignes de sécurité

Utilisation appropriée du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe

4. DÉPANNAGE

Les problèmes simples suivants peuvent être traités par l'utilisateur. Appelez le service après-vente si ces problèmes ne sont pas réglés.

Consignes de sécurité	Dysfonctionnement	Vérifiez si l'appareil est branché ou si le cordon d'alimentation est bien inséré. Vérifiez si la tension est trop basse. Vérifiez s'il y a une panne de courant ou si des circuits ont été coupés.
Utilisation appropriée du réfrigérateur	Odeur	Les aliments susceptibles d'émettre des odeurs doivent être bien emballés. Vérifiez s'il y a des aliments pourris. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur.
Entretien du réfrigérateur	Fonctionnement prolongé du compresseur	Un fonctionnement prolongé du réfrigérateur est normal en été lorsque la température ambiante est élevée. Il n'est pas recommandé de mettre trop d'aliments dans l'appareil au même moment. Vous devez laisser les aliments refroidir avant de les placer dans l'appareil. Les portes sont ouvertes trop fréquemment.
Dépannage	L'ampoule ne s'allume pas	Vérifiez si le réfrigérateur est branché à l'alimentation électrique et si la lumière est endommagée. Faites remplacer la lumière par un professionnel.
	Les portes ne peuvent pas être correctement fermées	La porte est coincée par des aliments. Trop d'aliments à l'intérieur. Le réfrigérateur est incliné.
Annexe	Bruits forts	Vérifiez si le sol est bien plat et si le réfrigérateur est placé de manière stable. Vérifiez si les accessoires sont placés aux bons endroits.
	Le joint de la porte n'est pas serré.	Éliminez tout corps étranger sur le joint de la porte. Chauffez le joint de porte puis le laisser refroidir pour le restaurer (Vous pouvez souffler avec un séchoir électrique ou utiliser une serviette chaude pour le chauffage).
	Débordement du bac à eau	Il y a trop d'aliments dans la chambre ou les aliments stockés contiennent trop d'eau, cela entraîne un dégivrage élevé. Les portes ne sont pas fermées correctement, cela entraîne un dégivrage dû à l'entrée d'air et une augmentation d'eau.
	Boîtier chaud	Dissipation de la chaleur du condenseur intégré via le boîtier est normal. Lorsque l'enceinte devient chaude en raison de la température ambiante élevée, du stockage de trop d'aliments ou de l'arrêt du compresseur, prévoyez une bonne ventilation pour faciliter la dissipation de la chaleur.
	Condensation de surface	La condensation sur la surface extérieure et les joints de porte du réfrigérateur est normale lorsque l'humidité ambiante est trop élevée. Il suffit d'essuyer la condensation avec une serviette propre.
	Bruit anormal	Vrombissement : Le compresseur peut produire des vrombissements qui sont forts en particulier au démarrage ou à l'arrêt. C'est normal. Craquements : Le fluide frigorigène qui circule à l'intérieur de l'appareil peut produire des craquements, ce qui est normal.

5. ANNEXE

Instructions d'installation

Pour les appareils frigorifiques de classe climatique

En fonction de la classe climatique, cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé dans les plages de température ambiante indiquées dans le tableau suivant.

La classe climatique se trouve sur la plaque signalétique. Le produit peut ne pas fonctionner correctement à des températures hors de la plage indiquée.

Vous pouvez trouver la classe climatique sur l'étiquette à l'intérieur de votre réfrigérateur.

Plage de température efficace

Le réfrigérateur est conçu pour fonctionner normalement dans la plage de température indiquée par sa qualification de classe.

Classe	Symbole	Plage de température de fonctionnement en °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Tempéré étendu	SN	+10 à +32	+10 à +32
Tempéré	N	+16 à +32	+16 à +32
Subtropical	ST	+16 à +38	+18 à +38
Tropical	T	+16 à +43	+18 à +43

REMARQUE

Les performances de refroidissement et la consommation d'énergie du réfrigérateur peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement du réfrigérateur. Nous vous recommandons de régler la température au besoin.

Consignes de sécurité

Utilisation appropriée du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe



Comment stocker pour une meilleure conservation (modèles concernés uniquement)

Couvrez les aliments pour conserver l'humidité et les empêcher de prendre les odeurs des autres aliments. Un grand pot d'aliments telle que soupe ou ragoût doit être divisée en petites portions et placé dans des récipients peu profonds avant d'être réfrigérée. Un gros morceau de viande ou une volaille entière doit être divisé en petits morceaux ou placé dans des récipients peu profonds avant d'être réfrigéré.

Emplacement des aliments

Les étagères	Les étagères sont réglables pour accueillir une variété d'emballages.
Compartiment spécialisé (modèles concernés uniquement)	Les bacs à légumes étanches offrent un environnement de stockage optimal pour les fruits et légumes. Les légumes ont besoin d'une humidité plus élevée, tandis que les fruits ont besoin d'une humidité plus faible. Les bacs à légumes sont équipés de dispositifs pour contrôler le taux d'humidité (*selon le modèle et les options). Un tiroir à viande à température réglable permet de maximiser la durée de conservation de la viande et du fromage.
Stockage dans la porte	Ne stockez pas d'aliments périssables dans la porte. Les œufs doivent être conservés dans leur carton sur une étagère. La température des bacs de rangement dans la porte fluctue davantage que celle à l'intérieur de l'armoire. Gardez la porte fermée autant que possible.
Compartiment du congélateur	Vous pouvez stocker des aliments à congeler, faire des glaçons et congeler des aliments frais dans le compartiment congélateur.

REMARQUE

Congelez uniquement les aliments frais et non endommagés. Conservez les aliments à congeler loin des aliments déjà congelés. Pour éviter que les aliments ne perdent leur saveur ou ne se dessèchent, les placez dans des récipients hermétiques.

Consignes de sécurité

Utilisation appropriée du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe





Tableau de conservation du réfrigérateur et du congélateur

La durée de conservation dépend de la température et de l'exposition à l'humidité. Étant donné que les dates des produits ne sont pas un guide pour l'utilisation sûre d'un produit, consultez ce tableau et suivez ces conseils.

Produits laitiers

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Lait	1 semaine	1 mois
Beurre	2 semaines	12 mois
Glaces	-	2 à 3 semaines
Fromage naturel	1 mois	4 à 6 mois
Fromage à la crème	2 semaines	Non recommandé
Yaourt	1 mois	-

Viande

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Rôtis, steaks et côtelettes frais	3 à 4 jours	2 à 3 mois
Viande hachée fraîche, ragoût de viande	1 à 2 jours	3 à 4 mois
Bacon	7 jours	1 mois
Saucisse, porc cru, bœuf, dinde	1 à 2 jours	1 à 2 mois

Volaille/œufs

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Volaille fraîche	2 jours	6 à 8 mois
Salade de volaille	1 jour	-
Œufs frais en coquille	2 à 4 semaines	Non recommandé

Poisson/fruit de mer

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Poisson frais	1 à 2 jours	3 à 6 mois
Poisson cuit	3 à 4 jours	1 mois
Salade de poisson	1 jour	Non recommandé
Poisson séché ou mariné	3 à 4 semaines	-

Fruit

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Pommes	1 mois	-
Pêches	2 à 3 semaines	-
Ananas	1 semaine	-
Les autres fruits frais	3 à 5 jours	9 à 12 mois

Légumes

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Asperge	2 à 3 jours	-
Brocoli, chou de Bruxelles, petits pois, champignons	3 à 5 jours	-
Chou, chou-fleur, céleri, concombres, laitue	1 semaine	-
Carottes, betteraves, radis	2 semaines	-

Consignes de sécurité

Utilisation appropriée du réfrigérateur

Entretien du réfrigérateur

Dépannage

Annexe



SPÉCIALEMENT POUR LA NOUVELLE NORME EUROPÉENNE

Les pièces commandées dans le tableau suivant peuvent être acquises par le biais du fournisseur de services.

Pièce commandée	Fourni par	Temps minimum requis pour la fourniture
Thermostat	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Sonde de température	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Cartes de circuit imprimé	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Source de lumière	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Poignée de la porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Charnières de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Tiroirs	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Paniers	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Joints de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 10 ans après le lancement du modèle

Chère cliente,

1. Si vous souhaitez retourner ou remplacer le produit, veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté.

N'oubliez pas d'apporter la preuve d'achat.

2. Si votre produit tombe en panne et doit être réparé, contactez le fournisseur de service après-vente.

Le délai le plus court pour fournir des pièces de rechange après-vente est de 15 jours ouvrables.

REMARQUE

Les informations du modèle dans la base de données des produits, ainsi que l'identificateur du modèle, peuvent être obtenues au moyen d'un lien web scanné d'un code QR, le cas échéant, sur l'étiquette d'efficacité énergétique du produit.

ES

Estimado usuario

GRACIAS y FELICIDADES por adquirir este producto de alta calidad de Midea. Su frigorífico Midea está diseñado para que disfrute de un rendimiento fiable y sin problemas.

Para futuras consultas, apunte el número de serie y el modelo situados en la parte posterior del producto o sobre el compartimento del compresor, a la derecha.

Número de modelo _____

Número de serie _____

1.INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	3
2.USO ADECUADO DEL FRIGORÍFICO	11
2.1 COLOCACIÓN.....	11
2.2 CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA.....	12
2.3 CAMBIO DE LUZ	12
2.4 EMPEZAR A USARLO	13
2.5 COMPONENTES	13
2.6 FUNCIONES	15
2.7 PIES DE NIVELACIÓN	17
3.MANTENIMIENTO DEL FRIGORÍFICO	18
3.1 LIMPIEZA GENERAL	18
3.2 LIMPIEZA DE LA BANDEJA DE LA PUERTA	19
3.3 DESCONGELACIÓN.....	19
3.4 SIN FUNCIONAMIENTO	19
4.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	20
5.APÉNDICE	21

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

SU SEGURIDAD Y LA DE LOS DEMÁS SON MUY IMPORTANTES

Estas instrucciones se deben respetar para evitar que el usuario u otras personas se lesionen o que se produzcan daños materiales. El uso incorrecto derivado de la inobservancia de las instrucciones puede causar lesiones, daños o incluso la muerte.

Los siguientes indicadores muestran el nivel de riesgo.



Símbolo de prohibición

Este es un símbolo de prohibición.

Cualquier incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede provocar daños en el producto o puede poner en peligro la seguridad personal del usuario.



Símbolo de advertencia

Este es un símbolo de advertencia.

Es necesario utilizarlo cumpliendo estrictamente las instrucciones marcadas con este símbolo; en caso contrario se pueden producir daños en el producto o lesiones personales.



Símbolo de precaución

Este es un símbolo de precaución.

Las instrucciones marcadas con este símbolo requieren una precaución especial. Una precaución insuficiente puede provocar una lesión ligera o moderada o daños al producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



Riesgo de incendio / materiales inflamables

! ADVERTENCIA

- Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares como áreas con personal de cocina, oficinas y otros entornos laborales, casas de labranza y por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, entornos de hostales, catering y aplicaciones similares no relacionadas con la venta al por menor.
- Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, salvo que se les haya dado supervisión o instrucción respecto al uso del aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- En caso de que se dañe el cable de alimentación, el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación similar deben sustituirlo para evitar cualquier riesgo.
- No guarde sustancias explosivas como latas de aerosoles con propulsores inflamables en este aparato.
- Se debe desenchufar el aparato tras su uso y antes de realizar el mantenimiento de usuario.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga las ranuras de ventilación, en la carcasa del aparato o en la estructura integrada, libres de cualquier obstrucción.
- **ADVERTENCIA:** No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito del refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** No use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** Deseche el frigorífico conforme a la normativa local relativa al uso de gas soplado inflamable y refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o dañado.
- **ADVERTENCIA:** No coloque múltiples tomas de corrientes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
- **ADVERTENCIA:** No use cables de extensión o adaptadores sin toma a tierra (dos patillas).
- **ADVERTENCIA:** Para evitar riesgos debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse conforme a las instrucciones.
- Para evitar que los niños queden atrapados, mantenga las llaves fuera del alcance de los niños y lejos del congelador horizontal (o frigorífico) (aplicable a productos con candado).

PELIGRO

- Riesgo de atrapamiento infantil. Antes de desechar su frigorífico o congelador horizontal antiguo:
 - Quite las puertas.
 - Deje los estantes en su lugar de forma que no niños no puedan subirse al interior con facilidad.
- Se debe desconectar el frigorífico de la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar la instalación de accesorios.
- El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano usados en el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando se raya el aparato, se debe mantener alejado de cualquier fuente de calor y lo debe llevar a una empresa especial de recubrimientos para restaurar la superficie dañada en lugar de incinerar el aparato, para evitar daños al medioambiente o cualquier otro daño.
- Para las puertas o tapas con candados, las llaves deben mantenerse fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del frigorífico para evitar que los niños se queden encerrados en el interior.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

! ADVERTENCIA


Para la norma europea:

- Este aparato lo pueden utilizar niños con edades de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de conocimientos o experiencia si se les ha ofrecido supervisión o instrucción respecto al uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben hacerlo niños sin supervisión. Se permite que los niños con edades entre 3 y 8 años carguen y descarguen los aparatos de refrigeración.
 - Para evitar la contaminación de alimentos, respete las siguientes instrucciones:
 - Abrir la puerta durante periodos prolongados de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
 - Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con los alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
 - Limpie los depósitos de agua si no se han usado durante 48 horas; haga circular el agua en el sistema conectado a una toma de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (Nota 1)
 - Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico de forma que no entren en contacto o goteen en otros alimentos.
 - Los compartimentos ****** de alimentos congelados de dos estrellas son aptos para guardar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y hacer cubitos de hielo. (Nota 2)
 - Los compartimentos de una *****, dos ****** y tres estrellas ******* no son aptos para congelar alimentos frescos. (Nota 3)
 - Para aparatos sin un compartimento de 4 estrellas ********: este aparato no es apto para congelar alimentos. (Nota 4)
 - Si el frigorífico se deja vacío durante periodos prolongados de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.
- Notas 1, 2, 3, 4: Confirme si es aplicable según el tipo de producto.
- Para un aparato independiente: este aparato refrigerador no está diseñado para usarse como un aparato empotrado.
 - Cualquier sustitución o mantenimiento de las bombillas LED está previsto que lo realice el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con una cualificación similar.
 - Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética (F).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE DISPOSITIVO ESTÁ DISEÑADO EXCLUSIVAMENTE PARA USO DOMÉSTICO

Proposición 65 del estado de California:

 ADVERTENCIA: Cáncer y daños al sistema reproductivo
-www.P65Warnings.ca.gov.

ELIMINACIÓN ADECUADA

ADVERTENCIA

Peligro de asfixia

Antes de desechar su congelador horizontal o frigorífico antiguo:

- Retire la puerta o tapa para que ningún niño pueda esconderse o quedarse atrapado dentro del aparato usado.
- Deje los estantes en su lugar de forma que los niños no puedan subirse en el interior con facilidad.
- No respetar estas instrucciones puede dar como resultado la muerte o daños cerebrales.

IMPORTANTE:

Se utiliza gas y refrigerante inflamables. Es responsabilidad del consumidor cumplir con las normativas locales y federales al desechar el producto. Los refrigerantes solo los debe extraer un técnico en refrigerantes acreditado y certificado por la EPA (Agencia de Protección Ambiental) con arreglo a los procedimientos establecidos.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

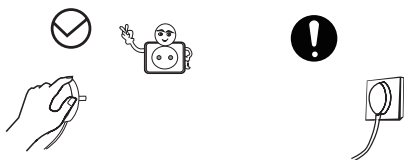
Apéndice

ADVERTENCIAS RELATIVAS A LA ELECTRICIDAD

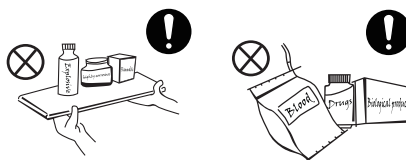
- No use aparatos eléctricos en la parte superior del aparato salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON LA COLOCACIÓN DE OBJETOS

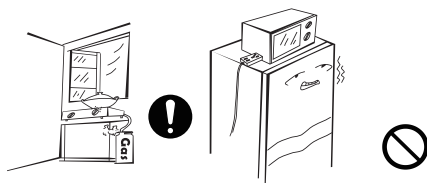
- No tire del cable de alimentación cuando desconecte el cable de alimentación del frigorífico. Agarre el enchufe con fuerza y extráigalo de la toma de corriente.
- Para asegurar un uso seguro, no dañe el cable de alimentación o use el mismo cuando presente daños o esté deteriorado.
- Use una toma de alimentación dedicada; no debe compartir la toma de corriente con otros aparatos eléctricos.



- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles o altamente corrosivos en el frigorífico para evitar daños al producto o accidentes por fuego.
- No coloque artículos inflamables cerca del frigorífico para evitar incendios.



- El cable de alimentación debe estar en contacto firme con la toma; en caso contrario, se podría producir un incendio.
- Asegúrese de que el electrodo a tierra de la toma de corriente está equipado con una línea a tierra fiable.
- En caso de fuga de gas o de otras sustancias inflamables cierre la válvula de la fuga de gas y abra las puertas y ventanas. No desenchufe el frigorífico u otros aparatos eléctricos considerando que una chispa puede provocar un incendio.

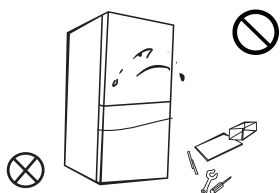


- Este producto es un frigorífico de uso doméstico y solo es apto para el almacenamiento de comida. Según los estándares nacionales, los frigoríficos domésticos no deben usarse para otra finalidad, como el almacenamiento de plasma, fármacos o productos biológicos.
- No guarde cerveza, bebidas u otros fluidos que estén en botellas o en recipientes cerrados en la cámara de congelación del frigorífico; en caso contrario, las botellas o recipientes cerrados podrían rajarse debido a la congelación y provocar daños.

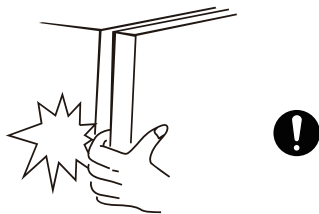


ADVERTENCIAS DE USO

- No desmonte o reconstruya arbitrariamente el frigorífico ni dañe el circuito del refrigerante; un especialista debe realizar el mantenimiento del aparato.
- Para evitar cualquier peligro, el fabricante, su departamento de mantenimiento o el profesional correspondiente deben ser los encargados de reemplazar el cable de alimentación dañado.



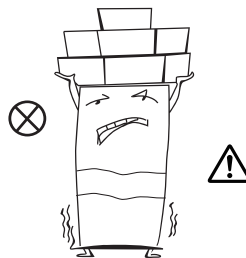
- El espacio entre la puerta y el cuerpo del frigorífico es pequeño. No ponga la mano en estas zonas para evitar pillarse los dedos. Tenga cuidado al abrir la puerta del frigorífico para evitar que se caiga ningún artículo.
- No coja alimentos o recipientes con las manos húmedas en la cámara de congelación cuando el frigorífico esté en funcionamiento, en especial recipientes metálicos, para evitar congelaciones.



- No deje que los niños entren o se suban al frigorífico para evitar que queden atrapados dentro o que se lesionen por la caída del mismo.
- No pulverice o lave el frigorífico; no coloque el frigorífico en espacios húmedos donde sea fácil salpicarlo con agua para no afectar a las propiedades aislantes eléctricas del frigorífico.



- No coloque objetos pesados en la parte superior del frigorífico teniendo en cuenta que los objetos pueden caerse al abrir la puerta y se pueden producir lesiones accidentales.
- Extraiga el cable en caso de un fallo de alimentación o limpieza. No conecte el frigorífico a la alimentación en cinco minutos para evitar daños al compresor debido a arranques sucesivos.



Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice



ADVERTENCIAS RELATIVAS A LA ENERGÍA

- 1.** Los aparatos de refrigeración puede que no operen uniformemente (posibilidad de descongelar los contenidos o de que la temperatura sea demasiado cálida en el compartimento de alimentos congelados) cuando se configuran durante un periodo prolongado de tiempo por debajo de la temperatura mínima para las que está diseñado el aparato de refrigeración.
- 2.** No se deben almacenar bebidas carbonatadas en la cámara de congelación ni en un compartimento de temperatura más baja. Algunas bebidas, como el agua, no deben estar demasiado frías al consumirlas.
- 3.** No exceda los tiempos de conservación recomendados por los fabricantes de alimentos para cualquier tipo de alimento y, en particular, para los alimentos comercialmente ultracongelados en compartimentos o cajones para conservar los alimentos congelados.
- 4.** Evite que la temperatura de los alimentos congelados aumente de forma excesiva al descongelar el aparato de refrigeración, por ejemplo envolviéndolos en varias capas de papel de periódico.
- 5.** Un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante el proceso de descongelación manual, mantenimiento o limpieza del congelador, puede acortar el tiempo de almacenamiento del producto.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano usados para el frigorífico son inflamables. Por lo tanto, cuando se deseche el frigorífico, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa de recuperación especial con la cualificación correspondiente para que no sea eliminado mediante combustión y evitar daños al medioambiente o cualquier otro daño.



Cuando se deseche el frigorífico, desmonte las puertas y retire las juntas de las puertas y los estantes; coloque las puertas y los estantes en un lugar adecuado para evitar que algún niño quede atrapado.

Eliminación correcta de este producto:



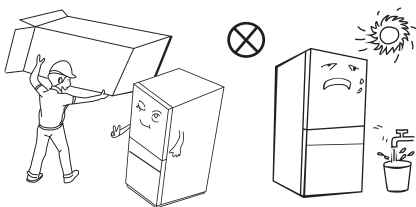
Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medioambiente y a la salud humana procedentes de una eliminación de residuos no controlada, reciclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su aparato usado, use los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Ellos se encargarán de reciclar este producto de forma segura para el medio ambiente.



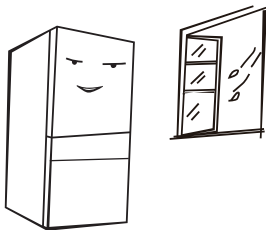
2. USO ADECUADO DEL FRIGORÍFICO

2.1 COLOCACIÓN

- Antes de su uso, retire todos los materiales del embalaje, incluyendo el acolchado inferior, almohadillados de espuma y las cintas del interior del frigorífico; retire la película protectora de las puertas y del cuerpo del frigorífico.

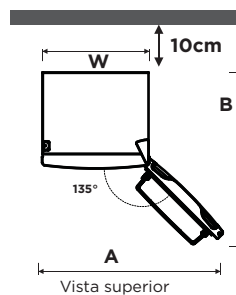
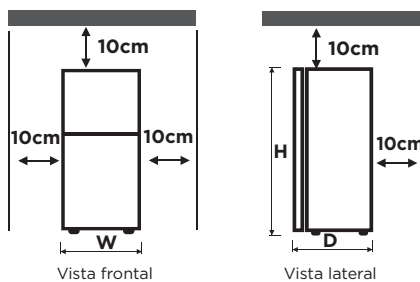


- Manténgalo alejado del calor y evite la luz solar directa. No coloque el frigorífico en lugares húmedos para prevenir la aparición de óxido o la reducción del efecto aislante.
- No pulverice o lave el frigorífico; no coloque el frigorífico en espacios húmedos donde sea fácil salpicarlo con agua para no afectar a las propiedades aislantes eléctricas del frigorífico.



- El frigorífico debe colocarse en un espacio interior bien ventilado; el suelo debe ser plano y robusto (gire las ruedas a la izquierda o derecha para ajustarlas y nivelar si es inestable).

- El espacio de seguridad sobre el frigorífico debe ser superior a 30 cm. El aparato debe colocarse contra una pared, dejando al menos 10 cm de separación para facilitar la disipación del calor.
- Deje espacio suficiente para una apertura conveniente de puertas y cajones o según la declaración del distribuidor.



Anchura "W"	627
Profundidad "D" (sin tirador)	670
Altura "H"	1867
A	1125
B	1145

(unidad: mm)

Las medidas de la tabla de arriba pueden diferir en función del método de medición.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

NOTA

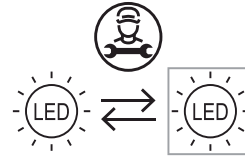
Este frigorífico se debe instalar de forma independiente y no se puede encastrar. De hacerlo, pueden producirse problemas como fallos en la instalación, el rendimiento o una reducción de la vida útil del producto. Además, el fabricante no cubrirá el aparato con la garantía básica del producto.

2.2 CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

- El aparato debe colocarse en la zona más fresca de la sala, alejado del calor que produzcan aparatos o conductos de calefacción y alejado de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de introducirlos en el aparato. Sobrecargar el aparato fuerza al compresor a funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelan demasiado lentamente pueden perder calidad o estropearse.
- Asegúrese de envolver adecuadamente los alimentos y secar los recipientes antes de colocarlos en el aparato. Esto disminuye la acumulación de hielo dentro del aparato.
- Las cestas de almacenamiento del aparato no deben revestirse de papel de aluminio, papel encerado ni papel de cocina. Los revestimientos interfieren con la circulación del aire frío, haciendo que el aparato sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aperturas de la puerta y búsquedas prolongadas. Retire tantos artículos como necesite de una vez y cierre la puerta a la mayor brevedad posible.

2.3 CAMBIO DE LUZ

- Cualquier sustitución o mantenimiento de las bombillas LED está previsto que lo realice el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con una cualificación similar.

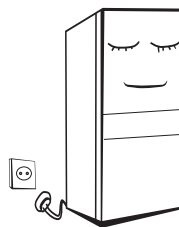


Únicamente técnicos cualificados pueden sustituir la fuente de iluminación de este producto.

	1. En primer lugar, retire el enchufe.
	2. Extraiga la cubierta de la luz con un destornillador.
	3. Desmonte el panel de la lámpara.
	4. Quite el terminal de conexión.

2.4 EMPEZAR A USARLO

- Antes del primer inicio, mantenga el refrigerador quieto durante dos horas antes de conectarlo a la alimentación.
- Antes de colocar cualquier alimento fresco o congelado, el refrigerador debe haber estado funcionando durante 2-3 horas, o más de 4 horas en verano cuando la temperatura ambiente es alta.



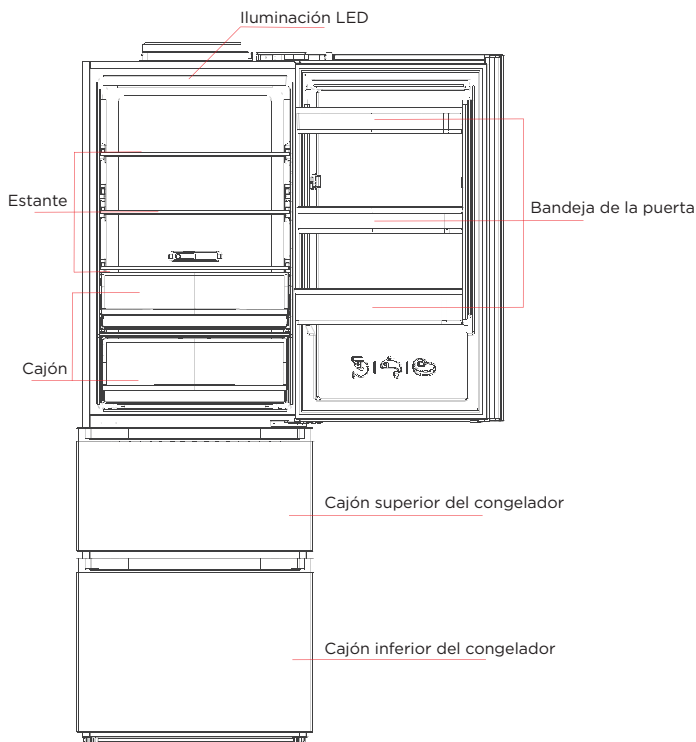
NOTA

Este producto no está recomendado para su uso con enchufes o interruptores generales con función A/ICFT; en caso contrario, puede causar disparos del disyuntor.

1. Cuando se produce un disparo del disyuntor, no supone un riesgo.

2. Si persiste el fallo, se recomienda sustituir el enchufe o el interruptor general por uno sin función A/ICFT.

2.5 COMPONENTES



La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

Cámara de refrigeración

- La cámara de refrigeración es apta para el almacenamiento de una variedad de frutas, verduras, bebidas y otros alimentos que se consuman a corto plazo; el tiempo de almacenamiento sugerido es de 3 a 5 días.
- No se deben colocar alimentos cocinados en la cámara de refrigeración hasta que no hayan alcanzado la temperatura ambiente.
- Se recomienda envolver bien los alimentos antes de ponerlos en el frigorífico.
- Los estantes de cristal pueden ajustarse arriba y abajo para disponer de un espacio de almacenamiento adecuado y ser fáciles de usar.

Cámara de congelación

- La cámara de congelación de baja temperatura puede mantener los alimentos frescos durante mucho tiempo y se usa principalmente para guardar alimentos congelados y hacer hielo.
- La cámara de congelación es apta para guardar carne, pescado, bolas de arroz y otros alimentos que no van a consumirse a corto plazo.
- La carne debe dividirse preferentemente en trozos pequeños para que se congelen rápidamente y sean fáciles de coger. Tenga en cuenta que los alimentos deben consumirse dentro de su fecha de caducidad.
- La capacidad de congelación está indicada en la etiqueta de clasificación.

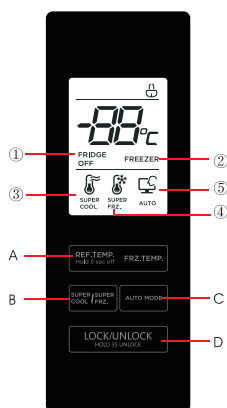
IMPORTANTE:

Los cajones, receptáculos de alimentos, estantes, etc. son más eficientes energéticamente si se colocan conforme a la posición de la imagen que aparece arriba.

NOTA

El almacenamiento de demasiados alimentos durante su funcionamiento tras la conexión inicial a la alimentación puede afectar negativamente al efectos de congelación del frigorífico. Los alimentos guardados no deben bloquear la salida del aire; en caso contrario, el efecto de congelación se verá afectado negativamente.

2.6 FUNCIONES



Pantalla


- ① Compartimento del frigorífico
- ② Compartimento del congelador
- ③ Icono de Súper fresco
- ④ Icono de Súper congelación
- ⑤ Modo Auto

Funcionamiento de los botones





- A. Ajuste de temperatura
B. Ajuste del compartimento del frigorífico / congelador
C. Ajuste del modo Auto
D. Ajuste de bloqueo / desbloqueo



La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

Bloquear y desbloquear

- En el modo de desbloqueo, mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para entrar en modo de bloqueo, que se confirma mediante un pitido. En el modo de bloqueo, mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para entrar en modo de desbloqueo, que se confirma mediante un pitido.
- El modo de bloqueo se activa automáticamente después de 30 segundos si no se presiona ninguna tecla.

Configuración del modo

- Pulse el botón  el icono de Súper fresco  se iluminará o apagará para entrar o salir del modo Súper fresco.
- Pulse el botón  el icono de Súper congelación  se iluminará o apagará para entrar o salir del modo Súper congelación.

- Pulse el botón  el icono  se iluminará o apagará para seleccionar o cancelar el modo automático.
- El modo Súper fresco se desactiva automáticamente pasadas 6 horas.
- El modo Súper congelación se desactiva automáticamente pasadas 26 horas.
- Al configurar el modo Súper fresco, el sistema de refrigeración se ajustará por defecto en 2 °C.
- Al salir del modo Súper fresco, la temperatura de la cámara de refrigeración volverá automáticamente a la temperatura configurada anteriormente.
- Al configurar el modo Súper congelación, se ajusta automáticamente en -24 °C. Al salir del modo Súper congelación, la cámara de congelación volverá automáticamente a la temperatura configurada anteriormente.

- Al configurar el modo automático, el compartimento del frigorífico se ajustará automáticamente en 5 °C y el compartimento del congelador quedará en -18 °C.

Ajustar la temperatura del compartimento del frigorífico

- Pulse la tecla de ajuste de temperatura del compartimento del frigorífico REF.TEMP.
HOLD 5 sec off para ajustar la temperatura del compartimento del frigorífico. Pulse la tecla REF.TEMP.
HOLD 5 sec off una vez para que la temperatura baje 1 °C. Después de que el ajuste de temperatura alcance 2 °C, pulse la tecla REF.TEMP.
HOLD 5 sec off una vez para que la temperatura del compartimento del frigorífico aumente a 8°C.
- El rango del ajuste de temperatura del compartimento del frigorífico es de 2 °C a 8 °C, y se pone en efecto tras bloquear la pantalla.

Apagar y encender el frigorífico:

- En modo encendido, mantenga pulsado el botón REF.TEMP.
HOLD 5 sec off durante 4 segundos hasta que se oigan tres pitidos; el compartimento del frigorífico entra en modo apagado y la pantalla muestra el mensaje "off".
- En modo apagado, mantenga pulsado el botón REF.TEMP.
HOLD 5 sec off durante 4 segundos hasta que se oigan tres pitidos y el compartimento del frigorífico sale del modo apagado. El mensaje "Off" desaparece, lo que indica que el compartimento del frigorífico se ha encendido; el ajuste de temperatura por defecto del frigorífico es 5 °C y entra en modo de funcionamiento normal.

Ajustar la temperatura del compartimento del congelador

- Pulse la tecla de ajuste del compartimento del congelador FRZ.TEMP. para ajustar la temperatura del compartimento del congelador.
- Pulse la tecla FRZ.TEMP. una vez para que la temperatura baje 1 °C. Después de que el ajuste de temperatura alcance -24 °C, pulse la tecla de ajuste del compartimento del congelador una vez para que la temperatura del compartimento del congelador aumente a -16 °C.
- El rango del ajuste de temperatura del compartimento del congelador es de -24 °C a -16 °C, y se hace efectiva tras bloquear la pantalla. Configuración recomendada: cámara de refrigeración 4 °C, cámara de congelación -18 °C.

Almacenamiento en caso de fallo eléctrico

- En caso de fallo eléctrico, el modo de funcionamiento se bloqueará y se mantendrá hasta que se restablezca el suministro eléctrico.

Aviso y alarma de puerta abierta

- Cuando la puerta de la cámara de refrigeración se abre, la pantalla y la luz del compartimento se encienden.
- Si no se cierra la puerta de la cámara de refrigeración tras un máximo de 120 segundos, emitirá un sonido audible hasta que la puerta esté cerrada de nuevo.

Indicador de fallo

- Las siguientes advertencias que aparecen en la pantalla indican los fallos correspondientes del frigorífico. Aunque el frigorífico puede mantener la función de almacenaje en frío con los siguientes fallos, póngase en contacto con un especialista en mantenimiento para asegurarse de que el aparato funcione de forma óptima.

Código de error	Descripción del fallo
E1	Error del sensor de temperatura de la cámara de refrigeración
E2	Error del sensor de temperatura de la cámara de congelación
E5	Error del circuito de detección del sensor de descongelación
E6	Error de comunicación
E7	Error del sensor de temperatura ambiente

NOTA

La función de congelación rápida está diseñada para mantener el valor nutricional de los alimentos en el congelador. Puede congelar los alimentos en el menor tiempo posible. Si desea congelar una gran cantidad de alimentos de una sola vez, se recomienda activar la función de congelación rápida. En ese momento, la velocidad de congelación aumenta para congelar rápidamente los alimentos, preservar los nutrientes de forma efectiva y facilitar el almacenamiento.

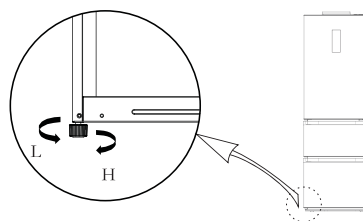
2.7 PIES DE NIVELACIÓN

1) Precauciones antes del funcionamiento:

Antes de realizar cualquier modificación, debe desconectar el frigorífico de la corriente.

Antes de ajustar los pies de nivelación, se deben tomar precauciones para evitar cualquier lesión personal.

2) Diagrama esquemático de los pies de nivelación.



3) Procedimientos de ajuste:

- Gire los pies en sentido horario para subir el frigorífico.
- Gire los pies en sentido antihorario para bajar el frigorífico.
- Ajuste los pies derecho e izquierdo basándose en los procedimientos anteriores hasta que quede horizontal.

IMPORTANTE:

La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

3. MANTENIMIENTO DEL FRIGORÍFICO

3.1 LIMPIEZA GENERAL

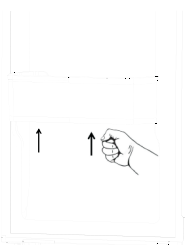
- Se debe limpiar el polvo que se encuentra detrás del frigorífico y en el suelo para mejorar el efecto refrigerador del aparato y ahorrar energía.
- Compruebe las juntas de la puerta regularmente para asegurarse de que no hay residuos. Limpie la cesta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- El interior del frigorífico debe limpiarse regularmente para evitar los malos olores.
- Apague la alimentación antes de limpiar el interior, retire todos los alimentos, bebidas, estantes, cajones, etc.
- Use un paño suave o esponja para limpiar el interior del frigorífico, con dos cucharadas de bicarbonato sódico y un cuarto de agua caliente. Posteriormente aclárelo con agua y séquelo. Tras la limpieza, abra la puerta y déjelo secar de forma natural antes de conectar la alimentación.
- Para aquellas áreas que son difíciles de limpiar en el frigorífico (como espacios estrechos, huecos y esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un paño suave, un cepillo suave, etc. y, cuando sea necesario, combinarlo con algunas herramientas auxiliares (como palos delgados) para asegurarse de que no hay acumulación de contaminantes ni bacterias en estas áreas.
- No use jabón, detergente, limpiadores en polvo o en spray, etc., ya que estos pueden causar malos olores en el interior del frigorífico o contaminar los alimentos.

- Limpie la bandeja de la puerta, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Séquelo con un paño suave o deje que se seque de forma natural.
- Limpie la superficie exterior del frigorífico con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc. y después séquelo.
- No utilice cepillos duros, estropajos metálicos, cepillos metálicos, productos abrasivos (como dentífrico), disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, que puedan dañar la superficie y el interior del frigorífico. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No enjuague directamente el aparato con agua ni otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o que el aislamiento eléctrico se vea afectado tras la inmersión.



Desenchufe el frigorífico para descongelarlo y limpiarlo.

3.2 LIMPIEZA DE LA BANDEJA DE LA PUERTA



La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

Pasos de la limpieza:

a. Para extraer la bandeja, golpee la parte inferior derecha de la bandeja varias veces y, a continuación, la parte inferior izquierda, como se muestra en la imagen.

b. La bandeja se puede extraer fácilmente cuando se afloja.

3.3 DESCONGELACIÓN

- El frigorífico está fabricado de acuerdo al principio de refrigeración del aire y, por tanto, cuenta con una función de descongelación automática. El hielo formado debido al cambio de estación o temperatura asimismo puede retirarse manualmente mediante la desconexión del aparato de la alimentación o limpiándolo con una toalla seca.

3.4 SIN FUNCIONAMIENTO

- Fallo de alimentación: En caso de un fallo eléctrico, incluso en verano, los alimentos que se encuentren en el interior del aparato pueden mantenerse adecuadamente durante varias horas; durante un corte de corriente, se deben reducir las veces que se abre la puerta y no se deben introducir más alimentos frescos en el aparato.
- Periodos largos de desuso: Desenchufe y limpie el aparato y deje las puertas abiertas para evitar olores.
- Traslado: Antes de mover el frigorífico, saque todos los objetos, fije con cinta las partes de cristal, el soporte de las verduras, los cajones de la cámara de congelación, etc. y apriete los pies de nivelación; cierre las puertas y fijelas con cinta. Durante el traslado, no se debe colocar el aparato al revés ni horizontalmente, ni exponerlo a vibraciones fuertes; la inclinación durante el movimiento no será superior a 45°.

IMPORTANTE:

El aparato debe funcionar de forma continua una vez que se arranca. En general, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse; el caso contrario, se puede ver alterada su vida útil

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede ocuparse de los siguientes problemas simples. Llame al servicio posventa si no se solucionan los problemas.

Información Sobre Seguridad	Funcionamiento defectuoso	Compruebe si el aparato está conectado a la alimentación o si el enchufe está correctamente insertado. Compruebe si la tensión es demasiado baja. Compruebe si hay un fallo de corriente o han saltado los circuitos.
	Mal olor	Los alimentos que desprendan más olor se deben envolver bien. Compruebe si hay alimentos podridos. Limpie el interior del frigorífico.
Uso adecuado del frigorífico	Funcionamiento prolongado del compresor	Es normal el funcionamiento prolongado del frigorífico en verano cuando la temperatura ambiente es alta. No se recomienda colocar muchos alimentos en el aparato al mismo tiempo. Debe dejar enfriar los alimentos calientes antes de meterlos en el aparato. Las puertas se abren con demasiada frecuencia.
Mantenimiento del frigorífico	Las luces no se encienden	Compruebe si el frigorífico está conectado a la alimentación y si la luz que se debe iluminar presenta daños. Haga que un especialista sustituya la luz.
Solución de problemas	La puerta no se puede cerrar adecuadamente	La puerta está atascada por envases de alimentos. Hay demasiada comida en el interior. El frigorífico está inclinado.
	Ruidos altos	Compruebe si el suelo está nivelado y si el frigorífico está colocado en una posición estable. Compruebe si los accesorios están colocados en las ubicaciones adecuadas.
Apéndice	El sello de la puerta no está estanco	Retire materiales extraños del sello de la puerta. Caliente el sello de la puerta y después enfríelo para restaurarlo (o soplelo con un secador eléctrico o use una toalla caliente para calentarlo).
	La bandeja de agua se desborda	Hay demasiados alimentos en la cámara o los alimentos almacenados contienen demasiada agua, lo que provoca una abundante descongelación. Las puertas no están cerradas debidamente lo que genera hielo debido a la entrada de aire y al aumento de agua debido a la descongelación.
	Carcasa caliente	Disipación del calor del condensador integrado a través de la carcasa lo que es normal. Cuando el habitáculo se caliente mucho debido a una alta temperatura ambiente, por haber introducido muchos alimentos o por un cierre del compresor, se debe conseguir una buena ventilación para facilitar la disipación del calor.
	Condensación de la superficie	La condensación sobre la superficie exterior y los sellos de la puerta del frigorífico es normal cuando la humedad ambiente es demasiado alta. Simplemente limpie la condensación con una toallita limpia.
	Ruido anormal	Zumbido: El compresor puede producir zumbidos durante el funcionamiento y son especialmente altos durante el inicio y la parada. Esto es normal. Crujido: El refrigerante que fluye por el interior del aparato puede producir crujidos, lo que es normal.

5. APÉNDICE

Instrucciones de instalación

Para aparatos frigoríficos con clase climática

Dependiendo de la clase climática, este aparato de refrigeración está diseñado para usarse dentro de los rangos de temperatura ambiente especificados en la siguiente tabla.

La clase climática se puede encontrar en la placa de características. El producto podría no funcionar adecuadamente a temperaturas que no estén comprendidas en el rango especificado.

Puede encontrar la clase climática en la etiqueta que se encuentra en el interior del frigorífico.

Rango de temperatura efectiva

El frigorífico está diseñado para funcionar con normalidad dentro del rango de temperaturas especificado en su clasificación.

Clase	Símbolo	Rango de la temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Templado prolongado	SN	+10 hasta +32	+10 hasta +32
Templado	N	+16 hasta +32	+16 hasta +32
Subtropical	ST	+16 hasta +38	+18 hasta +38
Tropical	T	+16 hasta +43	+18 hasta +43

NOTA

El rendimiento de refrigeración y el consumo energético del frigorífico pueden verse afectados por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del aparato. Se recomienda ajustar la configuración de la temperatura según proceda.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

Cómo almacenar la comida para una conservación óptima (solo para determinados modelos)

Cubra la comida para retener la humedad y evitar que cojan olor de otros alimentos. Si cocina gran cantidad de comida, como sopas o estofados, debe dividirlo en porciones pequeñas y ponerlo en recipientes poco profundos antes de refrigerarlo. Si cocina gran cantidad de carne, como cortes grandes o un pollo entero, debe dividirla en porciones pequeñas o ponerla en recipientes poco profundos antes de refrigerarla.

Colocación de la comida

Estantes	Los estantes son ajustables para acomodar gran variedad de paquetes.
Compartimento especializado (solo para determinados modelos)	Los cajones para verdura sellados ofrecen un entorno de almacenamiento óptimo para las frutas y verduras. La verdura necesita más humedad que la fruta. Los cajones para verdura están equipados con dispositivos para controlar el nivel de humedad (*en función del modelo y las opciones). Un cajón para la carne con temperatura ajustable maximiza el tiempo de almacenamiento de la carne y el queso.
Almacenamiento en la puerta	No almacene alimentos perecederos en la puerta. Los huevos se deben guardar en el cartón en un estante. La temperatura de los recipientes de almacenamiento de la puerta fluctúa más que la del interior del cuerpo del aparato. Mantenga la puerta cerrada tanto como sea posible.
Compartimento del congelador	Puede almacenar comida congelada, hacer cubitos de hielo y congelar comida fresca en el compartimento del congelador.

NOTA

Congele solo comida fresca y en buen estado. Mantenga la comida que vaya a congelar lejos de la ya congelada. Para evitar que la comida pierda su sabor o se seque, colóquela en recipientes herméticos.



Tabla de almacenamiento para el frigorífico y el congelador

El tiempo de almacenamiento depende de la temperatura y la exposición a la humedad. Las fechas que aparecen en los productos no son una guía para el uso seguro del producto; por tanto, consulte esta tabla y siga estos consejos.

Lácteos

Producto	Frigorífico	Congelador
Leche	1 semana	1 mes
Mantequilla	2 semanas	12 meses
Helado	-	2 - 3 semanas
Queso natural	1 mes	4 - 6 meses
Queso crema	2 semanas	No recomendado
Yogur	1 mes	-

Carne

Producto	Frigorífico	Congelador
Chuletas, bistec, asados frescos	3 - 4 días	2 - 3 meses
Carne para guisar, carne picada fresca	1 - 2 días	3 - 4 meses
Beicon	7 días	1 mes
Salchichas, cerdo crudo, ternera, pavo	1 - 2 días	1 - 2 meses

Pollo / huevos

Producto	Frigorífico	Congelador
Pollo fresco	2 días	6 - 8 meses
Ensalada de pollo	1 día	-
Huevos, huevos frescos	2 - 4 semanas	No recomendado

Pescado / marisco

Producto	Frigorífico	Congelador
Pescado fresco	1 - 2 días	3 - 6 meses
Pescado cocinado	3 - 4 días	1 mes
Ensalada de pescado	1 día	No recomendado
Pescado seco o escabechado	3 - 4 semanas	-

Fruta

Producto	Frigorífico	Congelador
Manzanas	1 mes	-
Melocotones	2 - 3 semanas	-
Piña	1 semana	-
Otra fruta fresca	3 - 5 días	9 - 12 meses

Verduras

Producto	Frigorífico	Congelador
Espárragos	2 - 3 días	-
Brócoli, coles de bruselas, guisantes, champiñones	3 - 5 días	-
Col, coliflor, apio, pepino, lechuga	1 semana	-
Zanahorias, remolacha, rabanillos	2 semanas	-

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice



ESPECIAL PARA EL NUEVO ESTÁNDAR EUROPEO

Las piezas pedidas que se incluyen en la siguiente tabla se pueden adquirir a través de un proveedor de servicios.

Pieza pedida	Proporcionada por	Tiempo mínimo hasta el suministro
Termostato	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Sensor de temperatura	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Placa de circuito impreso	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Fuente de luz	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Pomo de la puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Bisagras de las puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Juntas de puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después del lanzamiento del modelo

Estimado cliente

1. Si desea devolver o sustituir el producto, póngase en contacto con el establecimiento donde lo adquirió.

Recuerde incluir una prueba de compra.

2. Si el producto se avería y necesita repararlo, póngase en contacto con el proveedor de servicios posventa.

El plazo más breve para el suministro de piezas de recambio del servicio de posventa es de 15 días laborables.

NOTA

La información sobre el modelo incluida en la base de datos de productos, así como el identificador del modelo, se pueden obtener por un enlace al que se accede escaneando un código QR, de haberlo, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.

PT

Caro utilizador

OBRIGADO e **PARABÉNS** pela sua compra deste produto Midea de alta qualidade. O seu frigorífico Midea é concebido para um desempenho seguro e sem problemas.

Para referência futura, por favor anote o modelo do seu produto e o número de série na parte de trás do produto ou por cima do compartimento do compressor à direita.

Número do modelo _____

Número de série _____

1.INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA	3
2.UTILIZAÇÃO CORRETA DO FRIGORÍFICO	11
2.1 LOCALIZAÇÃO.....	11
2.2 DICAS DE POUPANÇA DE ENERGIA	12
2.3 MUDAR A LÂMPADA.....	12
2.4 INICIAR A UTILIZAÇÃO.....	13
2.5 COMPONENTES	13
2.6 FUNÇÕES.....	15
2.7 PÉ DE NIVELAMENTO	17
3.MANUTENÇÃO DO FRIGORÍFICO	18
3.1 LIMPEZA GERAL	18
3.2 LIMPEZA DA BANDEJA DA PORTA	19
3.3 DESCONGELAÇÃO	19
3.4 FORA DE FUNCIONAMENTO	19
4.RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	20
5.APÊNDICE	21

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

A SUA SEGURANÇA E A SEGURANÇA DOS OUTROS SÃO MUITO IMPORTANTES

Estas instruções devem ser seguidas, por forma a evitar ferimentos ao utilizador ou a outras pessoas e danos materiais. O funcionamento incorreto devido a instruções ignoradas pode causar danos ou danos, incluindo a morte.

O nível de risco é demonstrado pelas seguintes indicações.



Símbolo de proibição

Isto é um símbolo de proibição.

O não cumprimento das instruções marcadas com este símbolo pode resultar em danos ao produto e pôr em perigo a segurança pessoal do utilizador.



Símbolo de aviso

Isto é um símbolo de aviso.

É necessário cumprir rigorosamente as instruções marcadas com este símbolo; caso contrário, poderá danificar o produto ou causar danos pessoais.



Símbolo de aviso

Isto é um símbolo de aviso.

As instruções marcadas com este símbolo requerem especial cuidado. Não ter cuidado suficiente pode resultar em lesões ligeiras ou danos no produto.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



Risco de incêndio/Materiais inflamáveis

AVISO

- Este aparelho destina-se a ser utilizado em casa e em aplicações semelhantes, tais como áreas de cozinha para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; quintas e por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais; ambientes tipo pousada; serviços de catering e aplicações semelhantes que não se destinem a retalho.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, com ou falta de experiência e conhecimentos, exceto se forem supervisionadas ou se tiverem tido formação relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.



- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, um agente de assistência técnica autorizado ou por um profissional igualmente qualificado, para evitar qualquer perigo.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossol com um propulsor inflamável, no interior deste eletrodoméstico.
- O aparelho tem de ser desligado da tomada após a sua utilização e antes de se efetuar a manutenção do utilizador.
- **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação no corpo do aparelho ou na estrutura integrada livre de obstruções.
- **AVISO:** Não utilize dispositivos mecânicos nem outros meios para acelerar o processo de descongelação, a não ser os recomendados pelo fabricante.
- **AVISO:** Não danifique o circuito de refrigeração.
- **AVISO:** Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de conservação do aparelho, a não ser os dos tipos recomendados pelo fabricante.
- **AVISO:** Elimine o frigorífico de acordo com os regulamentos locais, uma vez que utiliza gás de combustão inflamável e refrigerante.
- **AVISO:** Ao posicionar o aparelho, confirme se o cabo de alimentação não está preso ou danificado.
- **AVISO:** Não coloque várias extensões portáteis ou fontes de alimentação portáteis atrás do aparelho.
- **AVISO:** Não use cabos de extensão ou adaptadores (de dois pinos) não ligados à terra.
- **AVISO:** Para evitar risco devido à instabilidade do aparelho, este deve ser fixado de acordo com as instruções.
- Para evitar que as crianças se entalem, as teclas têm de ser mantidas fora do alcance das crianças e não na proximidade da arca congeladora (ou frigorífico) (adequado para produtos com fechaduras).



PERIGO

- Risco de aprisionamento de crianças. Antes de eliminar o seu frigorífico ou arca congeladora antigos:
 - Retire as portas.
 - Deixe as prateleiras na posição para impedir que as crianças subam facilmente para o interior do mesmo.
- O frigorífico deve ser desligado da rede elétrica antes de tentar a instalação de acessórios.
- O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usados no aparelho são inflamáveis. Portanto, quando o aparelho for eliminado, deve ser mantido afastado de qualquer fonte de fogo e ser recuperado por uma empresa de recuperação especial com qualificação correspondente que não seja ser eliminado por combustão, de modo a evitar danos para o ambiente ou qualquer outro dano.
- Para portas ou tampas equipadas com fechaduras, as chaves devem ser mantidas fora do alcance das crianças e não na proximidade do frigorífico, a fim de evitar que as crianças fiquem trancadas no interior.

Informações de segurança

Utilização correta do Frigorífico

Manutenção do frigorífico






Resolução de problemas

Apêndice



AVISO

Para a norma da UE:

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. As crianças entre os 3 e os 8 anos de idade estão autorizadas a carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.
 - Para evitar a contaminação dos alimentos, observe as seguintes instruções:
 - A abertura da porta por longos períodos de tempo pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
 - Limpar regularmente as superfícies que entram em contacto com alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
 - Limpe os depósitos de água se estes não tiverem sido utilizados durante 48 horas: limpe o sistema de águas ligado à rede de abastecimento se a água não tiver sido escoada há mais de 5 dias. (Nota 1)
 - Guarde carne e peixe cru em recipientes adequados no frigorífico para não pingarem nem entrarem em contacto com outros alimentos.
 - Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas  são adequados para conservar alimentos pré-congelados, conservar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo. (Nota 2)
 - Os compartimentos de uma estrela , duas estrelas  e três estrelas  não são adequados para congelar alimentos frescos. (Nota 3)
 - Para aparelhos sem um compartimento de 4 estrelas : este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar produtos alimentares. (Nota 4)
 - Se o aparelho frigorífico permanecer vazio durante longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque, e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.
- Notas 1, 2, 3, 4: Confirme se é aplicável de acordo com o seu produto.
- Para um aparelho independente: este frigorífico não se destina a ser usado como aparelho encastrado.
 - A substituição ou a manutenção das lâmpadas LED destinam-se a ser realizadas pelo fabricante, o seu agente de assistência técnica ou um profissional igualmente qualificado.
 - Este produto contém uma fonte leve de classe de eficiência de energia (F).



GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ESTE APARELHO É APENAS PARA USO DOMÉSTICO

Avisos da Proposição 65 do Estado da Califórnia:

 AVISO: Cancro e Danos Reprodutivos
-www.P65Warnings.ca.gov.

ELIMINAÇÃO ADEQUADA

AVISO

Perigo de asfixia

Antes de eliminar a sua arca congeladora ou frigorífico antigos:

- Retire a porta ou tampa para que as crianças não se possam esconder ou ficar presas dentro do seu aparelho antigo.
- Deixe as prateleiras na posição para impedir que as crianças subam facilmente para o interior do mesmo.
- O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou danos cerebrais.

IMPORTANTE:

Gás inflamável e refrigerante utilizados. É da responsabilidade do consumidor cumprir os regulamentos nacionais e locais ao eliminar este produto. Os refrigerantes devem ser purgados por um técnico de refrigeração licenciado e certificado pela EPA, de acordo com os procedimentos estabelecidos.

Informações de segurança

Utilização correta do Frigorífico

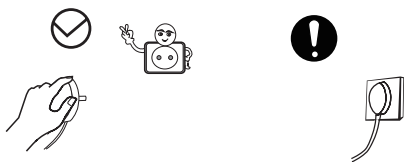
Manutenção do frigorífico

Resolução de problemas

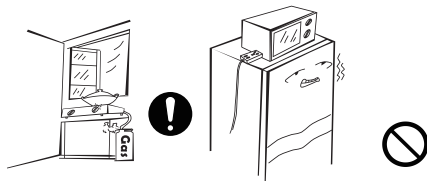
Apêndice

AVISOS RELACIONADOS COM A ELETRICIDADE

- Não puxe pelo cabo de alimentação ao desligar o frigorífico da tomada. Segure firmemente a ficha e retire-a da tomada.
- Para garantir a utilização segura, não danifique o cabo de alimentação nem utilize o cabo de alimentação quando este estiver danificado ou desgastado.
- Utilize uma tomada elétrica dedicada, esta não deve ser partilhada com outros eletrodomésticos.



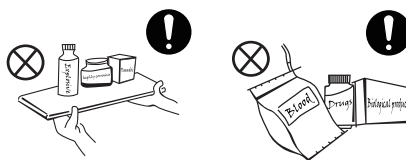
- O cabo de alimentação deve estar firmemente ligado à tomada, caso contrário, poderá causar um incêndio.
- Assegure-se de que o elétrico de ligação à terra da tomada elétrica está equipado com uma linha de ligação à terra fiável.
- Desligue a válvula de gás com fugas e abra as portas e janelas em caso de fuga de gás e outras substâncias inflamáveis. Não desligue o frigorífico e outros eletrodomésticos da tomada, considerando que uma faísca pode provocar um incêndio.



- Não utilize aparelhos elétricos em cima do aparelho, a menos que sejam de um tipo recomendado pelo fabricante.

AVISOS RELACIONADOS COM A COLOCAÇÃO DE ARTIGOS

- Não coloque produtos inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no frigorífico para evitar danos ou acidentes com fogo.
- Não coloque produtos inflamáveis perto do frigorífico para evitar incêndios.



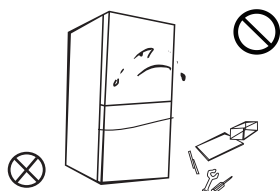
- Este produto é um frigorífico doméstico e é apenas adequado para o armazenamento de alimentos. De acordo com as normas nacionais, os frigoríficos domésticos não devem ser utilizados para outros fins, tais como armazenamento de sangue, medicamentos ou produtos biológicos.
- Não armazene cerveja, bebidas ou outros fluidos contidos em garrafas ou recipientes fechados na câmara de congelação do frigorífico, caso contrário, as garrafas ou recipientes fechados podem rachar devido à congelação e causar danos.

⊗ Câmara de congelação

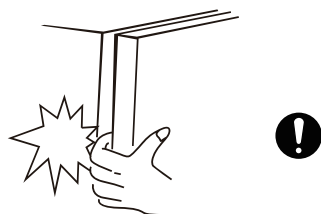


AVISOS DE UTILIZAÇÃO

- Não desmonte ou reconstrua arbitrariamente o frigorífico, nem danifique o circuito de refrigeração; a manutenção do aparelho deve ser realizada por um especialista.
- Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pelo fabricante, o seu departamento de manutenção ou profissionais afins, a fim de evitar perigos.



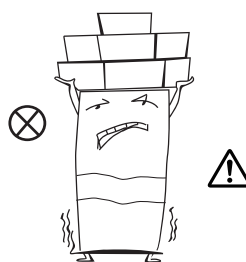
- Os espaços entre a porta do frigorífico e o corpo são pequenos. Não coloque as mãos nestas áreas para evitar entalar os dedos. Tenha cuidado ao abrir a porta do frigorífico para evitar que os artigos caiam para fora.
- Não recolha alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara de congelação quando o frigorífico está a funcionar, especialmente recipientes de metal, a fim de evitar queimaduras pelo gelo.



- Não permita que as crianças entrem ou subam para o frigorífico para evitar que fiquem fechadas no frigorífico ou sejam feridas pela queda do frigorífico.
- Não pulverize nem molhe o frigorífico, não coloque o frigorífico em locais húmidos, onde possa ser salpicado com água, de modo a não afetar as propriedades do isolamento elétrico do frigorífico.



- Não coloque objetos pesados em cima do frigorífico, uma vez que os objetos podem cair ao abrir a porta, e que podem ser causados ferimentos acidentais.
- Retire a ficha da tomada no caso de falha de energia ou para limpeza. Não ligue o frigorífico à corrente durante cinco minutos para evitar danos no compressor devido a arranques sucessivos.





AVISOS ENERGÉTICOS

- Os aparelhos frigoríficos podem não funcionar de forma consistente (possibilidade de descongelação do conteúdo ou de a temperatura se tornar demasiado quente no compartimento dos alimentos congelados) quando fixados por um longo período de tempo abaixo da extremidade fria do intervalo de temperaturas para a qual o aparelho frigorífico foi concebido.
- As bebidas gaseificadas não devem ser armazenadas numa câmara de congelação ou num compartimento de temperatura inferior. Certas bebidas (como a água gelada) não devem estar demasiado frias para beber.
- Não exceda o(s) tempo(s) de armazenamento recomendado(s) pelos produtores de alimentos para qualquer tipo de alimento e, particularmente, para alimentos ultracongelados comercialmente em congeladores de alimentos e compartimentos ou aparelhos de armazenamento de alimentos congelados.
- Evite um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados enquanto se descongela o aparelho frigorífico, como por exemplo ao envolver os alimentos congelados em várias camadas de jornal.
- Um aumento da temperatura dos alimentos congelados durante a descongelação manual, manutenção ou limpeza pode encurtar o tempo de armazenamento.

Informações de segurança

Utilização correta do Frigorífico

Manutenção do frigorífico

Resolução de problemas

Apêndice

ELIMINAÇÃO



O refrigerante e o material da espuma de ciclopentano usados no frigorífico são inflamáveis. Assim, quando o frigorífico for desmontado, deve ser mantido afastado de qualquer fonte de incêndio e ser recolhido por uma empresa de recolha especial, com a correspondente qualificação, que não a de eliminação por combustão, a fim de evitar danos para o meio ambiente ou quaisquer outros danos.



Quando o frigorífico for desmontado, desmonte as portas, e remova as juntas da porta e prateleiras; coloque as portas e prateleiras num local adequado, de modo a evitar prender as crianças.

Eliminação correta deste produto:



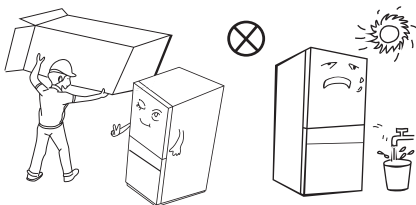
Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos. Para evitar possíveis danos no meio ambiente ou à saúde humana devido à eliminação não controlada de resíduos, deve reciclá-lo responsabilmente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de recolha e devolução ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Estas entidades levarão este produto para realizar uma reciclagem ambientalmente segura.



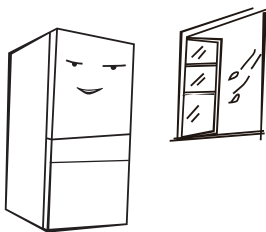
2. UTILIZAÇÃO CORRETA DO FRIGORÍFICO

2.1 LOCALIZAÇÃO

- Antes de utilizar, remova todos os materiais de embalagem, incluindo almofadas de fundo, almofadas de espuma e fitas no interior do frigorífico; rasgue a película protetora nas portas e no corpo do frigorífico.

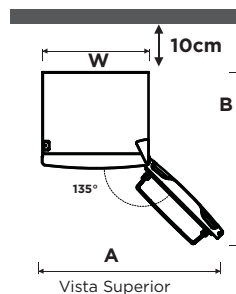
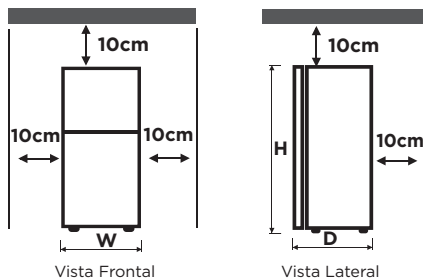


- Manter o aparelho afastado do calor e da luz solar direta. Não coloque o frigorífico em locais húmidos ou molhados para evitar a ferrugem ou a redução do efeito isolante.
- Não pulverize nem molhe o frigorífico, não coloque o frigorífico em locais húmidos, onde possa ser salpicado com água, de modo a não afetar as propriedades do isolamento elétrico do frigorífico.



- Coloque o frigorífico num local interior bem ventilado; o chão deve ser plano e robusto (rodar à esquerda ou à direita para ajustar a roda para nivelar se estiver instável).

- O espaço no topo do frigorífico deve ser superior a 30 cm, e o frigorífico deve ser colocado junto a uma parede com uma distância superior a 10 cm para facilitar a dissipação de calor.
- Reserve espaço suficiente para a conveniente abertura de portas e gavetas de acordo com a declaração do distribuidor.



Largura "W"	627
Profundidade "D" (sem pega)	670
Altura "H"	1867
A	1125
B	1145

(unidade: mm)

As medidas na tabela acima podem ser diferentes, dependendo do método de medição.



📖 NOTA

Este frigorífico precisa de ser instalado de forma independente e não pode ser encastrado. Caso contrário, causará problemas tais como falha de instalação, desempenho e vida útil do produto reduzida. Além disso, o fabricante não fornece garantia básica do produto.

Informações de segurança

Utilização correta do Frigorífico

Manutenção do Frigorífico

Resolução de problemas

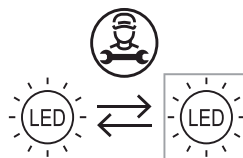
Apêndice

2.2 DICAS DE POUAPANÇA DE ENERGIA

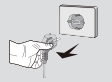



- O aparelho deve ser colocado na área mais fresca da divisão, longe de aparelhos que produzam calor, de condutas de aquecimento e da luz solar direta.
- Deixe os alimentos quentes arrefecer até à temperatura ambiente antes de os colocar no aparelho. Sobrecarregar o aparelho força o compressor a trabalhar durante mais tempo. Os alimentos que congelam de forma demasiado lenta podem perder qualidade ou estragar-se.
- Assegure-se que embrulha devidamente os alimentos e seca os recipientes antes de os colocar no aparelho. Isto reduz a acumulação de gelo no interior do aparelho.
- As caixas de armazenamento dos aparelhos não devem ser forradas com folha de alumínio, papel de cera, ou papel toalha. Os revestimentos interferem com a circulação do ar, tornando o aparelho menos eficiente.
- Organizar e rotular os alimentos para reduzir as aberturas da porta e as procuras prolongadas. Retirar o maior número de artigos de uma só vez e fechar a porta o mais rápido possível.

2.3 MUDAR A LÂMPADA

- A substituição ou a manutenção das lâmpadas LED destinam-se a ser realizadas pelo fabricante, o seu agente de assistência técnica ou um profissional igualmente qualificado.



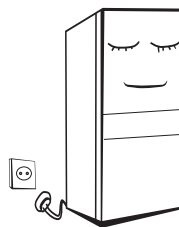
A fonte de luz neste produto deve ser apenas substituída por engenheiros qualificados.

	1. Primeiro retire a ficha.
	2. Retire a tampa da luz com uma chave de fendas.
	3. Retire o painel da lâmpada.
	4. Retire o terminal de ligação.



2.4 INICIAR A UTILIZAÇÃO

- Antes do arranque inicial, mantenha o frigorífico imobilizado durante duas horas antes de ligá-lo à corrente.
- Antes de colocar qualquer alimento fresco ou congelado, o frigorífico deve ter funcionado durante 2 - 3 horas, ou durante mais de 4 horas no Verão, quando a temperatura ambiente é alta.

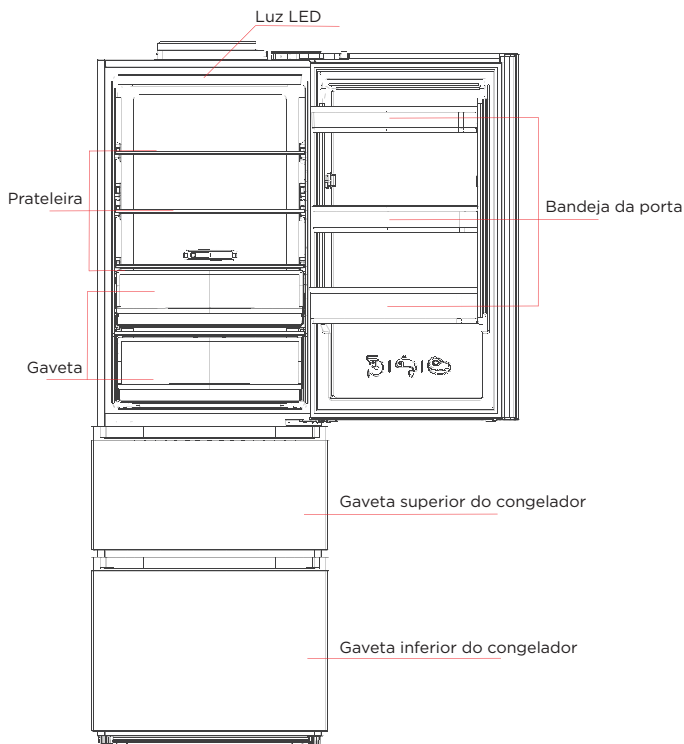


NOTA

Não se recomenda a utilização deste produto com tomadas ou interruptor principal com função A/GFCI, caso contrário pode causar disparos.

1. Não representa um risco de segurança ao disparar.
2. Se o disparo persistir, recomenda-se a substituição da tomada ou do interruptor principal sem a função A/GFCI.

2.5 COMPONENTES



A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.



Câmara frigorífica

- A Câmara frigorífica é adequada para armazenar uma variedade de frutas, legumes, bebidas e outros alimentos consumidos a curto prazo; o tempo de armazenamento sugerido é de 3 a 5 dias.
- Os alimentos cozinhados não devem ser colocados na câmara frigorífica até estarem à temperatura ambiente.
- Recomenda-se que os alimentos sejam selados antes de os colocar no frigorífico.
- As prateleiras de vidro podem ser ajustadas para cima ou para baixo para um espaço de armazenamento adequado e fácil utilização.

Câmara de congelação

- A baixa temperatura da câmara de congelação pode manter os alimentos frescos por mais tempo e é utilizada principalmente para armazenar alimentos congelados e fazer gelo.
- A câmara de congelação é adequada para armazenar carne, peixe, bolas de arroz e outros alimentos que não sejam consumidos a curto prazo.
- Os pedaços de carne devem ser divididos, preferencialmente, em pequenos pedaços para congelação rápida e acesso fácil. Note que os alimentos devem ser consumidos dentro do prazo de validade.
- O valor da capacidade de congelação é marcado na etiqueta de classificação.

IMPORTANTE:

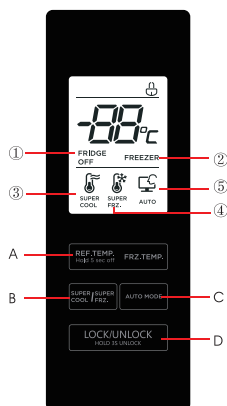
Gavetas, caixas de alimentos, prateleiras, etc., colocadas de acordo com a posição na imagem acima, são as mais eficientes em termos energéticos.

NOTA

O armazenamento de muitos alimentos durante o funcionamento após a ligação inicial à corrente pode afetar adversamente o efeito de congelação do frigorífico. Os alimentos armazenados não devem bloquear a saída de ar; caso contrário, o efeito de congelação será também negativamente afetado.



2.6 FUNÇÕES



Visor

- ① Compartimento frigorífico
- ② Compartimento congelador
- ③ Ícone Super Refrigeração
- ④ Ícone Super Congelação
- ⑤ Modo Auto

Funcionamento do botão

- A. Ajuste de temperatura
- B. Ajuste do compartimento frigorífico / congelador
- C. Ajuste do modo automático
- D. Ajuste de bloquear/desbloquear

A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.

Bloquear e desbloquear

- No modo desbloqueado, prima e mantenha o botão durante 3 segundos para entrar no modo bloqueado, o que é confirmado pelo sinal sonoro de bloqueio. No modo bloqueado, prima e mantenha o botão durante 3 segundos para entrar no modo desbloqueado, o que é confirmado pelo sinal sonoro de desbloqueio.
- O modo bloqueado será automaticamente introduzido após 30 segundos se não houver operação sobre as teclas.

Definição de modo

- Prima o botão , o ícone Super Refrigeração acender-se-á / apagar-se-á para entrar ou sair do modo Super Refrigeração.
- Prima o botão , o ícone Super Congelação acender-se-á / apagar-se-á para entrar ou sair do modo Super Congelação.
- Prima o botão , o ícone AUTO acender-se-á / apagar-se-á para selecionar / cancelar o modo AUTO.
- O modo de Super Refrigeração é automaticamente desativado após 6 horas.
- O modo Super Congelação é automaticamente desativado após 26 horas.
- Ao definir o modo Super Refrigeração, o sistema de refrigeração irá definir automaticamente 2°C.



- Quando se sai do modo Super Refrigeração, a temperatura na câmara frigorífica regressa automaticamente à temperatura previamente definida.
- Ao definir o modo Super Congelação, este é automaticamente definido para -24°C. Quando se sai do modo Super Congelação, a câmara de congelação volta automaticamente para a temperatura previamente definida.
- Ao definir o modo AUTO, o compartimento frigorífico é automaticamente ajustado para 5°C e o compartimento congelador é ajustado para -18°C.

Definição da temperatura do compartimento frigorífico

- Prima o botão de ajuste da temperatura do compartimento frigorífico REF.TEMP.
Hold 5 sec off para ajustar a temperatura do compartimento frigorífico. Prima o botão REF.TEMP.
Hold 5 sec off uma vez para que a temperatura diminua 1°C. Após a definição da temperatura atingir 2°C, prima uma vez o botão REF.TEMP.
Hold 5 sec off para que a temperatura do compartimento frigorífico baixe para 8°C.
- O intervalo de definição da temperatura do compartimento frigorífico é de 2°C a 8°C, tendo efeito após o bloqueio do ecrã.

Ligar e desligar o frigorífico:

- No modo ligado, mantenha premido o botão REF.TEMP.
Hold 5 sec off durante 4 segundos até se poderem ouvir três bips; o compartimento frigorífico entra em modo desligado e o ecrã mostra "off".

- No modo desligado, mantenha premido o botão REF.TEMP.
Hold 5 sec off durante 4 segundos até se ouvirem três bips e o compartimento frigorífico sair do modo desligado. "Off" desaparece, indicando que o compartimento frigorífico foi ligado; a temperatura predefinida do frigorífico é de 5°C e entra no modo de funcionamento normal.

Definição da temperatura do compartimento de congelação

- Prima o botão de ajuste do compartimento de congelação FRZ.TEMP. para ajustar a temperatura do compartimento de congelação.
- Prima o botão FRZ.TEMP. uma vez para que a temperatura diminua 1°C. Após a definição da temperatura atingir -24°C, prima uma vez o botão de ajuste do compartimento de congelação para que a temperatura do compartimento de congelação baixe para -16°C.
- A temperatura do compartimento de congelação está no intervalo de definição de -24 a -16°C, tendo efeito após o bloqueio do ecrã. Definição recomendada: câmara frigorífica 4°C, câmara de congelação -18°C.

Armazenamento em caso de falha de energia

- Em caso de falha de energia, o modo de trabalho será bloqueado e mantido até a energia voltar.

Aviso e alarme de porta aberta

- Quando a porta da câmara frigorífica se abre, o ecrã e a lâmpada do compartimento acendem.



- Se a porta da câmara frigorífica não for fechada ou aberta durante mais de 120 segundos, os sinais sonoros serão emitidos até que a porta seja novamente fechada.

Indicação de avaria

- Os seguintes avisos que aparecem no visor indicam avarias correspondentes do frigorífico. Embora o frigorífico ainda possa ter a função de refrigeração com as seguintes avarias, contacte um especialista em manutenção para assegurar o funcionamento otimizado do aparelho.

Código de erro	Descrição da avaria
E1	Falha do sensor de temperatura da câmara frigorífica
E2	Falha do sensor de temperatura da câmara de congelação
E5	Erro no circuito de deteção do sensor de descongelação
E6	Erro de comunicação
E7	Erro de sensor de temperatura ambiente

NOTA

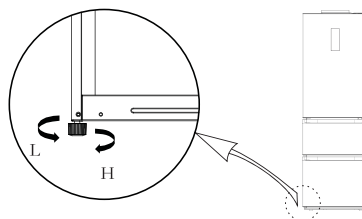
A função de congelação rápida foi concebida para manter o valor nutricional dos alimentos no congelador. Pode congelar os alimentos no mais curto espaço de tempo. Se uma grande quantidade de alimentos for congelada de uma só vez, recomenda-se que ligue a função de congelação rápida. Nesse momento, a velocidade de congelação é aumentada, o que pode congelar rapidamente os alimentos, bloquear eficazmente a nutrição dos alimentos, e facilitar o seu armazenamento.

2.7 PÉ DE NIVELAMENTO

1) Precauções antes da operação:
Antes de fazer alterações, o frigorífico deve ser desligado da corrente.

Antes de ajustar os pés de nivelamento, devem ser tomadas precauções para evitar qualquer lesão pessoal.

2) Diagrama esquemático dos pés de nivelamento



3) Procedimentos de ajuste:

- Rode os pés no sentido dos ponteiros do relógio para elevar o frigorífico.
- Rode os pés no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para baixar o frigorífico.
- Ajuste os pés direitos e esquerdos com base nos procedimentos acima para nivelar horizontalmente.

IMPORTANTE:

A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.

3. MANUTENÇÃO DO FRIGORÍFICO

3.1 LIMPEZA GERAL

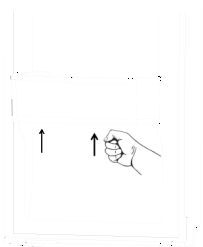
- O pó atrás do frigorífico e no chão deve ser limpo para melhorar o efeito de refrigeração e poupança de energia.
- Verifique regularmente a junta da porta para ter a certeza de que não há detritos. Limpe o vedante da porta com um pano humedecido com água com sabão ou detergente diluído.
- O interior do frigorífico deve ser limpo regularmente para evitar odores.
- Desligue a corrente antes de limpar o interior, retire todos os alimentos, bebidas, prateleiras, gavetas, etc.
- Utilize um pano macio ou uma esponja para limpar o interior do frigorífico, com duas colheres de sopa de bicarbonato de soda num litro de água morna. Em seguida, enxaguar com a água e limpar. Depois de limpar, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a alimentação.
- Para áreas que são difíceis de limpar dentro do frigorífico (tais como lugares estreitos, fendas ou cantos), recomendamos que as limpe regularmente com um pano macio, escova macia, etc. e, quando necessário, com algumas ferramentas (tais como paus finos) para garantir que não haja contaminantes ou acumulação de bactérias nestas áreas.
- Não utilize sabão, detergente, pó para esfregar, detergente em spray, etc., pois estes podem causar odores no interior do frigorífico ou contaminar os alimentos.

- Limpe a bandeja da porta, prateleiras e gavetas com um pano macio humedecido com água com sabão ou detergente diluído. Secar com um pano macio ou deixar secar naturalmente.
- Limpe a superfície exterior do frigorífico com um pano humedecido com água com sabão, detergente, etc. e, em seguida, seque.
- Não utilize escovas duras, esfregões, escovas de arame, abrasivos (tais como pasta de dentes), solventes orgânicos (tais como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água a ferver, artigos ácidos ou alcalinos, que podem danificar a superfície do frigorífico e o interior. Água a ferver e solventes orgânicos, como benzeno, podem deformar ou danificar as peças plásticas.
- Não passe diretamente por água ou outros líquidos durante a limpeza para evitar curto-circuitos ou afetar o isolamento elétrico depois da imersão.



Desligue o frigorífico para descongelação e limpeza.

3.2 LIMPEZA DA BANDEJA DA PORTA



A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.

Etapas de limpeza:

- Para tirar o tabuleiro, bata várias vezes no fundo da parte direita do tabuleiro, depois bata no fundo da parte esquerda, como mostra a figura.
- O tabuleiro pode ser facilmente retirado depois de ter sido solto.

3.3 DESCONGELAÇÃO

- O frigorífico é feito com base no princípio de arrefecimento por ar e, portanto, tem a função de descongelação automática. O gelo formado devido a mudança de estação ou temperatura também pode ser removido manualmente, desligando o aparelho da corrente ou esfregando com uma toalha seca.

3.4 FORA DE FUNCIONAMENTO

- Falha de energia: Em caso de falha de energia, mesmo que seja no verão, os alimentos dentro do aparelho podem ser guardados durante várias horas; durante a falha de energia, os tempos de abertura das portas devem ser reduzidos, e não devem ser colocados alimentos frescos adicionais no aparelho.
- Não utilização prolongada: Desligue e limpe o aparelho e deixe as portas abertas para evitar odores.
- Mover: Antes de mover o frigorífico, retire todos os objetos, fixe as divisórias de vidro, suporte de vegetais, gavetas da câmara de congelação, etc. com fita adesiva, e aperte os pés de nivelamento; feche as portas e fixe-as com fita adesiva. Durante o movimento, o aparelho não deve ser colocado de cabeça para baixo ou horizontalmente, ou ser exposto a fortes vibrações; a inclinação durante o movimento não deve ser superior a 45°.

IMPORTANTE:

O aparelho deve funcionar ininterruptamente uma vez iniciado. Regra geral, a operação do aparelho não deve ser interrompida, caso contrário, a sua vida útil pode ser prejudicada.

Informações de segurança

Utilização correta do Frigorífico

Manutenção do frigorífico

Resolução de problemas

Apêndice

4. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Podem ser solucionados pelo utilizador os seguintes problemas simples. Por favor, contacte o departamento de serviço pós-venda se os problemas não forem resolvidos.

Avaria	Verifique se o aparelho está ligado à corrente ou se a ficha está corretamente inserida. Verifique se a tensão é demasiado baixa. Verifique se há uma falha de energia ou se os circuitos dispararam.
Odores	Os alimentos com odores fortes devem ser embrulhados. Verifique se há comida estragada. Limpe o interior do frigorífico.
Funcionamento prolongado do compressor	O funcionamento prolongado do frigorífico é normal no verão quando a temperatura ambiente é alta. Não sugerimos a colocação simultânea de demasiados alimentos no aparelho. Os alimentos devem arrefecer antes de serem colocados no aparelho. As portas são abertas com demasiada frequência.
A lâmpada não acende	Verifique se o frigorífico está ligado à rede elétrica e se a luz de iluminação está danificada. A lâmpada deve ser substituída por um especialista.
A porta não fecha devidamente	A porta está presa por embalagens de alimentos. Demasiada comida no interior. O frigorífico está inclinado.
Ruídos altos	Verifique se o chão está nivelado e se o frigorífico está colocado numa posição estável. Verifique se os acessórios estão colocados nos locais apropriados.
A junta de vedação da porta não está a vedar	Remova matérias estranhas do vedante da porta. Aqueça o vedante da porta e, em seguida, arrefeça-o para restaurar (ou use um secador elétrico ou uma toalha quente para aquecer).
O depósito de água transborda	Há demasiados alimentos na câmara ou os alimentos armazenados contêm muita água, resultando na descongelação profusa. As portas não estão bem fechadas, resultando em gelo, devido à entrada de ar e ao aumento de água derivado da descongelação.
Caixa do aparelho	A dissipação de calor do condensador integrado através da caixa é normal. Quando a caixa fica quente devido à alta temperatura ambiente, o armazenamento de demasiados alimentos ou a paragem do compressor, proporcionam uma boa ventilação para facilitar a dissipação de calor.
Condensação na superfície	A condensação na superfície exterior e nos vedantes das portas do frigorífico é normal quando a humidade ambiente é demasiado elevada. Simplesmente limpe a condensação com uma toalha limpa.
Ruído anormal	Zumbido: O compressor pode produzir ruídos durante o funcionamento e os ruídos são altos, principalmente no arranque ou paragem. Isto é normal. Crepitação: O refrigerante a circular dentro do aparelho pode crepitar, o que é normal.

5. APÊNDICE

Instruções de Instalação

Para aparelhos de refrigeração com classe climática

Dependendo da classe climática, este aparelho frigorífico destina-se a ser utilizado nos intervalos de temperatura ambiente, tal como especificado na tabela seguinte.

A classe climática pode ser encontrada na placa de classificação. O produto pode não funcionar corretamente a temperaturas fora do intervalo especificado.

Pode encontrar a classe climática na etiqueta dentro do seu frigorífico.

Intervalo efetivo de temperaturas

O frigorífico é concebido para funcionar normalmente no intervalo de temperaturas especificado pela sua classificação por classe.

Classe	Símbolo	Limite de temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperatura alargada	SN	+10 a +32	+10 a +32
Temperado	N	+16 a +32	+16 a +32
Subtropical	ST	+16 a +38	+18 a +38
Tropical	T	+16 a +43	+18 a +43

NOTA

O desempenho de arrefecimento e o consumo de energia do frigorífico podem ser afetados pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura das portas e pela localização do frigorífico. Recomendamos o ajuste das definições de temperatura conforme apropriado.

Informações de segurança

Utilização correta do Frigorífico

Manutenção do frigorífico

Resolução de problemas

Apêndice



Como armazenar para melhor conservação (apenas modelos aplicáveis)

Cubra os alimentos para reter a humidade e evitar que estes apanhem odores de outros alimentos. Uma grande panela de comida como sopa ou guisado deve ser dividida em pequenas porções e colocada em recipientes pouco profundos antes de ser refrigerada. Um grande corte de carne ou de aves inteiras deve ser dividido em pedaços mais pequenos ou colocado em recipientes pouco profundos antes de ser refrigerado.

Localização de alimentos

Prateleiras	As prateleiras são ajustáveis para acomodar uma variedade de embalagens.
Compartimento especializado (apenas modelos aplicáveis)	As gavetas seladas para verduras proporcionam um ambiente de armazenamento ideal para frutas e legumes. Os legumes requerem maior humidade enquanto a fruta requer menor humidade. As gavetas para verduras estão equipadas com dispositivos de controlo para controlar o nível de humidade (*dependendo do modelo e das opções). Uma gaveta de carne com temperatura ajustável maximiza o tempo de armazenamento da carne e do queijo.
Armazenamento na porta	Não armazene alimentos perecíveis na porta. Os ovos devem ser guardados na embalagem de cartão numa prateleira. A temperatura das caixas de armazenamento na porta flutua mais do que a temperatura dentro do armário. Mantenha a porta fechada o mais possível.
Compartimento congelador	É possível armazenar alimentos congelados, fazer cubos de gelo e congelar alimentos frescos no compartimento congelador.

NOTA

Congele apenas alimentos frescos e não estragados. Mantenha os alimentos que devem ser congelados longe dos alimentos que já estão congelados. Para evitar que os alimentos percam o seu sabor ou sequem, coloque-os em recipientes herméticos.





Gráfico de Armazenamento Frigorífico & Congelador

O prazo de validade depende da temperatura e da exposição à humidade. Uma vez que as datas dos produtos não são um guia para a utilização segura de um produto, consulte este quadro e siga estas sugestões.

Produtos lácteos

Produto	Frigorífico	Congelador
Leite	1 semana	1 mês
Manteiga	2 semanas	12 meses
Gelado	-	2-3 semanas
Queijo natural	1 mês	4-6 meses
Queijo creme	2 semanas	Não recomendado
logurte	1 mês	-

Carne

Produto	Frigorífico	Congelador
Assados frescos, bifes, costeletas	3-4 dias	2-3 meses
Carne picada fresca, carne guisada	1-2 dias	3-4 meses
Bacon	7 dias	1 mês
Salsicha, produtos crus de porco, carne de vaca, peru	1-2 dias	1-2 meses

Aves/Ovos

Produto	Frigorífico	Congelador
Aves frescas	2 dias	6-8 meses
Salada de aves	1 dia	-
Ovos, frescos com casca	2-4 semanas	Não recomendado

Peixe / Frutos do Mar

Produto	Frigorífico	Congelador
Peixe fresco	1-2 dias	3-6 meses
Peixe cozinhado	3-4 dias	1 mês
Salada de peixe	1 dia	Não recomendado
Peixe seco ou picado	3-4 semanas	-

Fruta

Produto	Frigorífico	Congelador
Maçãs	1 mês	-
Pêssegos	2-3 semanas	-
Ananás	1 semana	-
Outras frutas frescas	3-5 dias	9-12 meses

Legumes

Produto	Frigorífico	Congelador
Espargos	2-3 dias	-
Brócolos, couves-de-bruxelas, ervilhas verdes, cogumelos	3-5 dias	-
Couve, couve-flor, aipo, pepino, alface	1 semana	-
Cenouras, beterrabas, rabanetes	2 semanas	-



ESPECIAL PARA A NOVA NORMA EUROPEIA

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas através de fornecedor de serviços

Peça encomendada	Fornecida por	Tempo mínimo necessário para o fornecimento
Termostato	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Sensor de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Placa de circuito impresso	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Fonte de luz	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Pega da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Dobradiças da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Tabuleiros	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Cestos	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Juntas da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o lançamento do modelo

Caro(a) cliente

1. Se pretende devolver ou substituir o produto, contacte a loja onde foi adquirido.

Lembre-se de trazer a prova de compra.

2. Se o seu produto avariar e precisar de ser reparado, por favor contacte o prestador de serviços pós-venda.

O período mais curto para fornecer peças sobresselentes pós-venda é de 15 dias úteis.

NOTA

As informações do modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidos através de uma ligação digitalizada através de um código QR, se existir, no rótulo de eficiência energética do produto.

GR

Αγαπητέ χρήστη,

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ και ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ για την αγορά αυτού του προϊόντος υψηλής ποιότητας Midea. Το ψυγείο Midea έχει σχεδιαστεί για αξιόπιστη απόδοση χωρίς προβλήματα.

Για μελλοντική αναφορά, καταγράψτε το μοντέλο του προϊόντος και τον σειριακό αριθμό που βρίσκονται στο πίσω μέρος του προϊόντος ή πάνω από το διαμέρισμα του συμπιεστή στα δεξιά.

Αριθμός μοντέλου _____

Σειριακός αριθμός _____

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	3
2. ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΨΥΓΕΙΟΥ.....	11
2.1 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ.....	11
2.2 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ.....	12
2.3 ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΑΣ.....	12
2.4 ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ.....	13
2.5 ΣΤΟΙΧΕΙΑ.....	13
2.6 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ.....	14
2.7 ΠΡΟΔΙΑ ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣΗΣ.....	17
3. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΨΥΓΕΙΟΥ.....	18
3.1 ΓΕΝΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.....	18
3.2 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΡΑΦΙΟΥ ΠΟΡΤΑΣ.....	19
3.3 ΑΠΟΨΥΞΗ.....	19
3.4 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.....	19
4. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	20
5. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ.....	21

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ ΚΑΙ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΑΛΛΩΝ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ

Για την αποφυγή τραυματισμού του χρήστη ή άλλων προσώπων και υλικών ζημιών, αυτές οι οδηγίες πρέπει να ακολουθούνται. Τυχόν λανθασμένη λειτουργία λόγω μη τήρησης των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει βλάβες, ζημιές ή ακόμα και θάνατο.

Το επίπεδο κινδύνου υποδεικνύεται από τις ακόλουθες ενδείξεις.



Σύμβολο απαγόρευσης

Αυτό είναι ένα σύμβολο απαγόρευσης.

Οποιαδήποτε μη συμμόρφωση με τις οδηγίες που σημειώνονται με αυτό το σύμβολο μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά στο προϊόν ή να θέσει σε κίνδυνο την προσωπική ασφάλεια του χρήστη.



Σύμβολο προειδοποίησης

Αυτό είναι ένα σύμβολο προειδοποίησης.

Απαιτείται λειτουργία με αυστηρή τήρηση των οδηγιών που σημειώνονται με αυτό το σύμβολο, ειδικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν ή προσωπικός τραυματισμός.



Σύμβολο προσοχής

Αυτό είναι ένα σύμβολο προσοχής.

Οι οδηγίες που επισμαίνονται με αυτό το σύμβολο απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή. Ανεπαρκής προσοχή μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό ή ζημιά στο προϊόν.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Κίνδυνος πυρκαγιάς / Εύφλεκτα υλικά

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας, αγροτικές και πελάτες σε ξενοδοχεία, πανδοχεία και άλλα περιβάλλοντα οικιστικού τύπου, περιβάλλοντα τύπου πανσιόν, εφαρμογές τροφοδοσίας και παρόμοιες εφαρμογές που δεν αφορούν την λιανική.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν βρίσκονται υπό επίτηρηση ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα



Πληροφορίες ασφαλείας
Σωστή χρήση ψυγείου
Συντήρηση ψυγείου
Αντιμετώπιση προβλημάτων
Παράρτημα

- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή κατάλληλα εξουσιοδοτημένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.
- Μην τοποθετείτε εκρηκτικές ουσίες, όπως φιάλες αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό, σε αυτήν τη συσκευή.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται μετά τη χρήση και πριν από συντήρηση που πραγματοποιεί ο χρήστης.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διατηρείτε ελεύθερα από εμπόδια τα ανοίγματα εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στο σημείο εντοχιισμού.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνες που συνιστά ο κατασκευαστής.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιφέρετε βλάβη στο ψυκτικό κύκλωμα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στους θαλάμους συντήρησης τροφίμων της συσκευής, εκτός εάν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Παρακαλούμε απορρίψτε το ψυγείο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, καθώς περιέχει εύφλεκτο αέριο και ψυκτικό.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν παγιδεύεται ούτε υπόκειται σε βλάβη.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην τοποθετείτε πολλά φορητά πολύπριζα ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή μη γειωμένους (δύο ακίδων) μετασχηματιστές.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω αστάθειας της συσκευής, πρέπει να στερεωθεί σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Για να αποτρέψετε τυχόν παγίδευση παιδιών, διατηρείτε τα κλειδιά μακριά από παιδιά και όχι κοντά στον οριζόντιο καταψύκτη (ή το ψυγείο) (ισχύει για προϊόντα με κλειδαριές).



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Κίνδυνος παγίδευσης παιδιών. Προτού απορρίψετε το παλιό σας ψυγείο ή οριζόντιο καταψύκτη:
 - Βγάλτε τις πόρτες.
 - Αφήστε τα ράφια στη θέση τους, ώστε τα παιδιά να μην μπορούν εύκολα να σκαρφαλώσουν μέσα.
- Το ψυγείο πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα προτού επιχειρήσετε την εγκατάσταση των εξαρτημάτων.
- Το ψυκτικό και το αφρώδες υλικό κυκλοπεντανίου που χρησιμοποιείται για τη συσκευή είναι εύφλεκτα. Επομένως, όταν η συσκευή απορρίπτεται, πρέπει να διατηρείται μακριά από οποιαδήποτε πηγή φωτιάς και να ανακτάται από μια ειδική εταιρεία ανάκτησης με αντίστοιχες πιστοποιήσεις, χωρίς απόρριψη με καύση, έτσι ώστε να αποφευχθεί η ζημιά στο περιβάλλον ή οποιαδήποτε άλλη βλάβη.
- Για πόρτες ή καπάκια εφοδιασμένα με κλειδαριές, φυλάσσετε τα κλειδιά μακριά από παιδιά και όχι κοντά στη συσκευή, προκειμένου τα παιδιά να μην μπορούν να κλειδωθούν μέσα σε αυτήν.

Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου






Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για το πρότυπο ΕΕ:

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επιτήρηση. Τα παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να γεμίζουν και να αδειάζουν ψυκτικές συσκευές.
- Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:
 - Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στους θαλάμους της συσκευής.
 - Καθαρίζετε τακτικά επιφάνειες που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
 - Καθαρίζετε τις δεξαμενές νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Ξεπλύνετε το σύστημα ύδρευσης που συνδέεται με παροχή νερού εάν δεν έχει αντληθεί νερό για 5 ημέρες. (Σημείωση 1)
 - Φυλάσσετε το ωμό κρέας και ψάρι σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή ή να στάζουν σε άλλα τρόφιμα.
 - Οι θάλαμοι  κατάψυξης δύο αστέρων είναι κατάλληλοι για τη συντήρηση προ-κατεψυγμένων τροφίμων, τη συντήρηση ή την παρασκευή παγωτού και την κατασκευή παγοκύβων. (Σημείωση 2)
 - Οι θάλαμοι ενός , δύο  και τριών  αστέρων δεν είναι κατάλληλοι για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων. (Σημείωση 3)
 - Για συσκευές χωρίς θάλαμο 4 αστέρων : αυτή η ψυκτική συσκευή δεν είναι κατάλληλη για κατάψυξη τροφίμων. (Σημείωση 4)
 - Εάν η ψυκτική συσκευή πρόκειται να παραμείνει κενή για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε, ξεπαγώστε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποτρέψετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.

Σημειώσεις 1, 2, 3, 4: Επιβεβαιώστε εάν ισχύει ανάλογα με το προϊόν σας.
- Για ελεύθερη συσκευή: αυτή η ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως εντοιχισμένη συσκευή.
- Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή συντήρηση των λυχνιών LED πρέπει να εκτελείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή αντίστοιχα εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Το συγκεκριμένο προϊόν περιέχει πηγή φωτός ενεργειακής ενεργειακής κλάσης (F).

Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

Αντιμετώπιση προβλημάτων


Παράρτημα



ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ

Προειδοποιήσεις Πρότασης 65 της Πολιτείας της Καλιφόρνια:

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Καρκίνο και αναπαραγωγικές βλάβες
-www.P65Warnings.ca.gov.

ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ασφυξίας

Προτού απορρίψετε τον παλιό σας οριζόντιο καταψύκτη ή ψυγείο:

- Αφαιρέστε την πόρτα ή το καπάκι, έτσι ώστε να μην μπορούν να κρυφτούν ή να παγιδευτούν παιδιά μέσα στην παλιά σας συσκευή.
- Αφήστε τα ράφια στη θέση τους, ώστε τα παιδιά να μην μπορούν εύκολα να σκαρφαλώσουν μέσα.
- Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, μπορεί να προκληθεί θάνατος ή εγκεφαλική βλάβη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Χρησιμοποιείται εύφλεκτο αέριο και ψυκτικό. Είναι ευθύνη του καταναλωτή να συμμορφώνεται με τους ομοσπονδιακούς και τους τοπικούς κανονισμούς κατά την απόρριψη αυτού του προϊόντος. Τα ψυκτικά μέσα πρέπει να εκκενώνονται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό ψυκτικού με πιστοποίηση EPA σύμφωνα με τις καθιερωμένες διαδικασίες.

Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

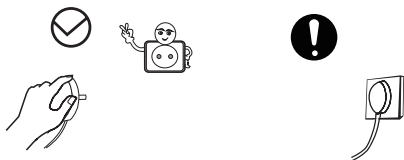
Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα

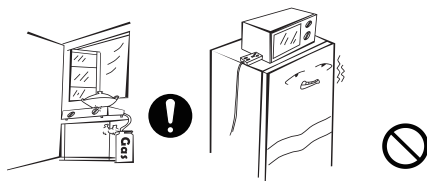


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟ

- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας όταν τραβάτε το φις του ψυγείου. Πιάστε σταθερά το φις και τραβήξτε το από την πρίζα.
- Για να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση, μην επιφέρετε βλάβη στο καλώδιο τροφοδοσίας και μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας αν είναι κατεστραμμένο ή φθαρμένο.
- Χρησιμοποιήστε μια αποκλειστική πρίζα ρεύματος για τη συσκευή, στην οποία δεν συνδέονται άλλες ηλεκτρικές συσκευές.



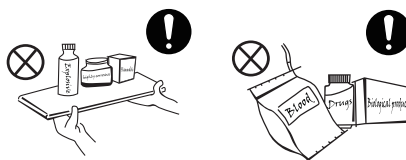
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να συνδέεται σταθερά στην πρίζα, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρόδιο γείωσης της πρίζας είναι εξοπλισμένο με μια αξιόπιστη γραμμή γείωσης.
- Απενεργοποιήστε τη βαλβίδα του διαρρέοντος αερίου και ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα σε περίπτωση διαρροής αερίου και άλλων εύφλεκτων ουσιών. Μην αποσυνδέετε το ψυγείο και άλλες ηλεκτρικές συσκευές από την πρίζα, δεδομένου ότι ο σπινθήρας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.



- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές πάνω στην συσκευή, εκτός εάν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ

- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα, εκρηκτικά, πτητικά και πολύ διαβρωτικά αντικείμενα στο ψυγείο για να αποφύγετε ζημιές στο προϊόν ή πυρκαγιές.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα κοντά στο ψυγείο για να αποφύγετε πυρκαγιές.

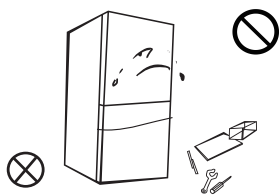


- Αυτό το προϊόν είναι ψυγείο οικιακής χρήσης και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για τη συντήρηση τροφίμων. Σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα, τα ψυγεία οικιακής χρήσης δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς, όπως συντήρηση αίματος, φαρμάκων ή βιολογικών προϊόντων.
- Μην αποθηκεύετε μύρα, ποτά ή άλλα υγρά που περιέχονται σε φιάλες ή κλειστά δοχεία στον θάλαμο κατάψυξης του ψυγείου, καθώς ενδέχεται να σπάσουν λόγω της ψύξης και να προκαλέσουν ζημιές.

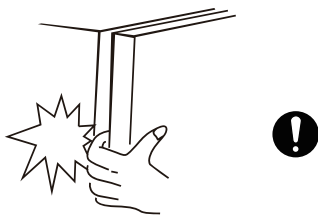


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Μην αποσυναρμολογείτε ή ανακατασκευάζετε αυθαίρετα το ψυγείο και μην επιφέρετε βλάβη στο κύκλωμα ψυκτικού. Η συντήρηση της συσκευής πρέπει να γίνεται από ειδικό.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα συντήρησής του ή σχετικούς επαγγελματίες για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.



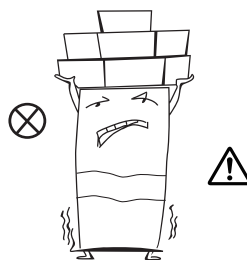
- Τα κενά μεταξύ της πόρτας και του σώματος του ψυγείου είναι μικρά. Μην τοποθετείτε τα χέρια σας σε αυτές τις περιοχές για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό των δακτύλων σας. Ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου με προσοχή, προκειμένου να αποφύγετε τυχόν πτώση αντικειμένων.
- Μην παίρνετε τρόφιμα ή δοχεία με βρεγμένα χέρια από τον θάλαμο κατάψυξης όταν λειτουργεί το ψυγείο, ειδικά μεταλλικά δοχεία, ώστε να αποφύγετε τα κρουπαγήματα.



- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να μπαίνουν μέσα ή να ανεβαίνουν πάνω στο ψυγείο για την αποφυγή του εγκλεισμού των παιδιών σε αυτό και του τραυματισμού των παιδιών από πτώση του ψυγείου.
- Μην ψεκάζετε και μην πλένετε το ψυγείο. Μην τοποθετείτε το ψυγείο σε υγρά μέρη όπου εύκολα μπορεί να πιτσιλιστεί με νερό, ώστε να μην επηρεαστεί η ηλεκτρική μόνωση του ψυγείου.



- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο πάνω μέρος του ψυγείου, δεδομένου ότι ενδέχεται να πέσουν όταν στέκεστε κοντά ή ανοίγετε την πόρτα και να προκληθούν τραυματισμοί.
- Βγάλτε το φως από την πρίζα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή καθαρισμού. Μην συνδέετε το ψυγείο στην παροχή ρεύματος για διάστημα πέντε λεπτών, προκειμένου να αποφύγετε ζημιές στον συμπιεστή λόγω διαδοχικών εκκινήσεων.



Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

1. Οι συσκευές ψύξης ενδέχεται να μην λειτουργούν σωστά (πιθανότητα απόψυξης του περιεχομένου ή υπερθέρμανσης στον θάλαμο κατεψυγμένων τροφίμων) εάν βρίσκονται για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό θερμοκρασίες μικρότερες του κατώτατου ορίου για το οποίο έχουν σχεδιαστεί.
2. Τα αφρώδη ροφήματα δεν πρέπει να αποθηκεύονται στον θάλαμο κατάψυξης ή σε θάλαμο με χαμηλότερη θερμοκρασία. Ορισμένα ροφήματα (όπως το παγωμένο νερό) δεν πρέπει να είναι όταν είναι πολύ παγωμένα.
3. Μην υπερβαίνετε τον χρόνο συντήρησης που συνιστάται από τους κατασκευαστές τροφίμων για οποιοδήποτε είδος τροφής, και ιδιαίτερα για εμπορικά διαθέσιμα τρόφιμα ταχείας κατάψυξης, σε καταψύκτες τροφίμων και θαλάμους ή θήκες κατεψυγμένων τροφίμων.
4. Αποφύγετε την υπερβολική αύξηση της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων κατά την απόψυξη της ψυκτικής συσκευής, όπως τύλιγμα των κατεψυγμένων τροφίμων σε πολλά φύλλα εφημερίδων.
5. Η αύξηση της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων κατά τη μη αυτόματη απόψυξη, συντήρηση ή καθαρισμό μπορεί να μειώσει τη διάρκεια συντήρησης.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ



Το ψυκτικό και το αφρώδες υλικό κυκλοπεντανίου που χρησιμοποιείται για το ψυγείο είναι εύφλεκτα. Επομένως, όταν το ψυγείο απορρίπτεται, πρέπει να διατηρείται μακριά από οποιαδήποτε πηγή φωτιάς και να ανακτάται από μια ειδική εταιρεία ανάκτησης με αντίστοιχες πιστοποιήσεις, χωρίς απόρριψη με καύση, έτσι ώστε να αποφευχθεί η ζημιά στο περιβάλλον ή οποιαδήποτε άλλη βλάβη.



Κατά τη απόρριψη του ψυγείου αποσυναρμολογήστε την πόρτα και αφαιρέστε τα λάστιχα της πόρτας και τα ράφια. Τοποθετήστε τις πόρτες και τα ράφια σε κατάλληλο μέρος, ώστε να αποφευχθεί η παγίδευση κάποιου παιδιού.

Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος:



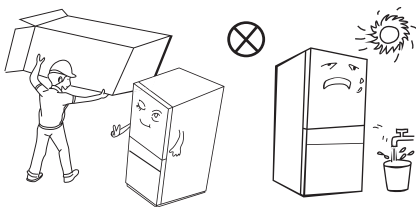
Η παρούσα σήμανση δείχνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα. Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής όπου αγοράστηκε το προϊόν. Εκεί θα παραλάβουν το προϊόν για ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωση.



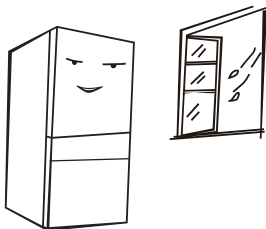
2. ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΨΥΓΕΙΟΥ

2.1 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

- Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένων των κάτω προστατευτικών, των βάσεων αφρολέξ και των ταινιών στο εσωτερικό του ψυγείου και αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από τις πόρτες και το σώμα του ψυγείου.

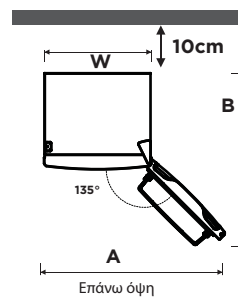
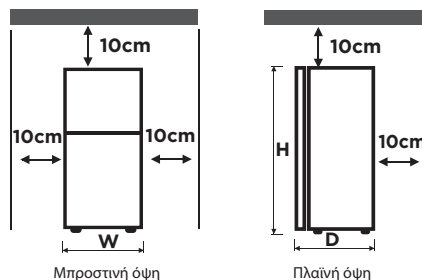


- Φυλάσσετε μακριά από τη θερμότητα και αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως. Μην τοποθετείτε το ψυγείο σε μέρη με υγρασία για να αποτρέψετε τη σκουριά ή την υποβάθμιση της μόνωσης.
- Μην ψεκάζετε και μην πλένετε το ψυγείο. Μην τοποθετείτε το ψυγείο σε υγρά μέρη όπου εύκολα μπορεί να πιτσιλιστεί με νερό, ώστε να μην επηρεαστεί η ηλεκτρική μόνωση του ψυγείου.



- Το ψυγείο πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενο εσωτερικό χώρο. Το δάπεδο πρέπει να είναι επίπεδο και ανθεκτικό (σε περίπτωση αστάθειας, περιστρέψτε τον τροχό οριζόντιωσης προς τα αριστερά ή τα δεξιά).

- Πάνω από το ψυγείο πρέπει να υπάρχει κενό τουλάχιστον 30 cm και το ψυγείο πρέπει να τοποθετείται σε απόσταση μεγαλύτερη των 10 cm από τον τοίχο για διευκόλυνση της απαγωγής θερμότητας.
- Διατηρήστε αρκετό χώρο για άνετο άνοιγμα των πορτών και των συρταριών, σύμφωνα με τη δήλωση του διανομέα.



Πλάτος (W)	XXX
Βάθος (D) (χωρίς λαβή)	XXX
Ύψος (H)	XXX
A	XXX
B	XXX

(μονάδα: mm)

Οι μετρήσεις στον παραπάνω πίνακα ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με τη μέθοδο μέτρησης.

Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα

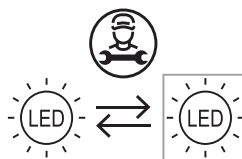


ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτό το ψυγείο πρέπει να εγκατασταθεί ανεξάρτητα και δεν μπορεί να εντοιχιστεί. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθούν προβλήματα, όπως η αποτυχία εγκατάστασης και μείωση της απόδοσης και της διάρκειας ζωής του προϊόντος. Επίσης, ο κατασκευαστής θα ανακαλέσει τη βασική εγγύηση προϊόντος.

2.3 ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΑΣ

- Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή συντήρηση των λυχνιών LED πρέπει να εκτελείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή αντίστοιχα εξουσιοδοτημένα άτομα.



Η πηγή φωτός σε αυτό το προϊόν μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από εξειδικευμένους μηχανικούς.

2.2 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

- Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται στην πιο δροσερή περιοχή του δωματίου, μακριά από συσκευές παραγωγής θερμότητας ή αγωγούς θέρμανσης και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Το υπερβολικό γέμισμα της συσκευής αναγκάζει τον συμπιεστή να λειτουργεί περισσότερο. Τα τρόφιμα που παγώνουν πολύ αργά μπορεί να χάσουν την ποιότητά τους ή να χαλάσουν.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τυλιξει σωστά τα τρόφιμα και στεγνώστε τα δοχεία σκουπίζοντάς τα πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Αυτό μειώνει τη συσσώρευση παγετού μέσα στη συσκευή.
- Οι κάδοι συντήρησης της συσκευής δεν πρέπει να είναι επενδυμένοι με αλουμινόχαρτο, λαδόχαρτο ή χαρτί. Οι επενδύσεις παρεμποδίζουν την κυκλοφορία του κρύου αέρα, καθιστώντας τη συσκευή λιγότερο αποτελεσματική.
- Οργανώστε και επισημάνετε τα τρόφιμα για να μειώσετε τα ανοίγματα της πόρτας και τις εκτενείς αναζητήσεις. Αφαιρέστε όσο το δυνατόν περισσότερα αντικείμενα χρειάζεστε ταυτόχρονα και κλείστε την πόρτα το συντομότερο δυνατό.

	1. Αφαιρέστε πρώτα το φιλτράκι.
	2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της λυχνίας με ένα καταβίδι.
	3. Κατεβάστε το πάνελ της λάμπας.
	4. Αφαιρέστε τον ακροδέκτη σύνδεσης.

Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

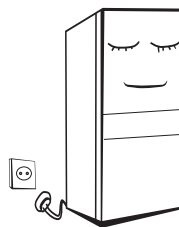
Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα



2.4 ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από την αρχική έναρξη λειτουργίας, αφήστε το ψυγείο ακίνητο για δύο ώρες προτού το συνδέσετε στην παροχή ρεύματος.
- Πριν από την τοποθέτηση φρέσκων ή κατεψυγμένων τροφίμων, το ψυγείο πρέπει να έχει λειτουργήσει για 2 - 3 ώρες ή για πάνω από 4 ώρες το καλοκαίρι όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή.

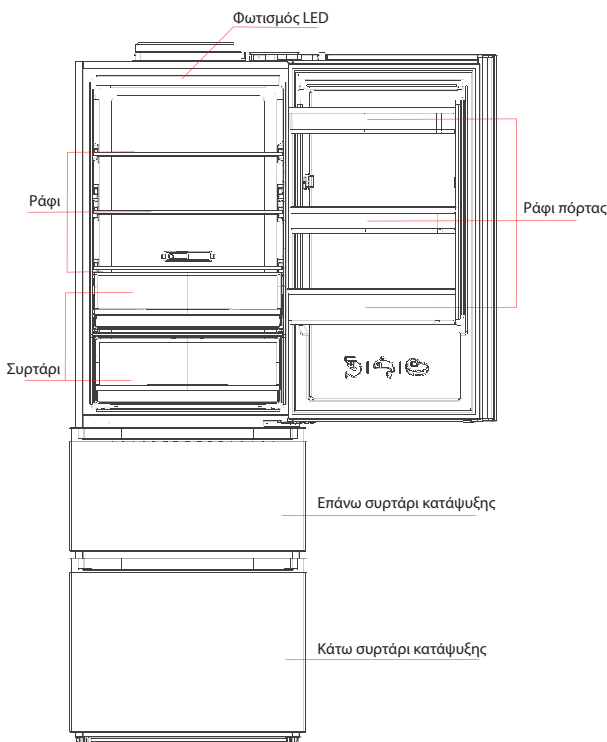


ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτό το προϊόν δεν συνιστάται για χρήση με πρίζες ή γενικό διακόπτη με λειτουργία A/GFCI καθώς ενδέχεται να προκληθεί διακοπή τροφοδοσίας.

1. Δεν υπάρχει κίνδυνος για την ασφάλεια σε περίπτωση διακοπής.
2. Εάν οι διακοπές παραμένουν, συνιστάται να αντικαταστήσετε την πρίζα ή τον γενικό διακόπτη με πρίζα ή γενικό διακόπτη χωρίς λειτουργία A/GFCI.

2.5 ΣΤΟΙΧΕΙΑ



Η παραπάνω εικόνα προορίζεται μόνο για σκοπούς αναφοράς. Η διαμόρφωση εξαρτάται από το εκάστοτε προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα



Θάλαμος ψύξης

- Ο θάλαμος ψύξης είναι κατάλληλος για τη συντήρηση φρούτων, λαχανικών, ποτών και άλλων τροφίμων που καταναλώνονται βραχυπρόθεσμα - προτεινόμενος χρόνος συντήρησης 3 έως 5 ημέρες.
- Τα μαγειρεμένα τρόφιμα δεν πρέπει να τοποθετούνται στον θάλαμο ψύξης έως ότου κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου.
- Τα τρόφιμα συνιστάται να σφραγίζονται προτού τοποθετηθούν στο ψυγείο.
- Τα γυάλινα ράφια μπορούν να ρυθμιστούν πάνω ή κάτω για κατάλληλο χώρο συντήρησης και εύκολη χρήση.

Θάλαμος κατάψυξης

- Ο θάλαμος κατάψυξης χαμηλής θερμοκρασίας μπορεί να διατηρήσει τα τρόφιμα φρέσκα για μεγάλο χρονικό διάστημα και χρησιμοποιείται κυρίως για τη συντήρηση κατεψυγμένων τροφίμων και την παραγωγή πάγου.
- Ο θάλαμος κατάψυξης είναι κατάλληλος για να συνηριείτε κρέας, ψάρι, μπάλες ρυζιού και άλλα τρόφιμα που δεν καταναλώνονται βραχυπρόθεσμα.
- Τα κομμάτια κρέατος κατά προτίμηση χωρίζονται σε μικρά κομμάτια για γρήγορο πάγωμα και εύκολη πρόσβαση. Λάβετε υπόψη ότι τα τρόφιμα πρέπει να καταναλώνονται πριν από την ημερομηνία λήξης τους.
- Η τιμή της ικανότητας κατάψυξης αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

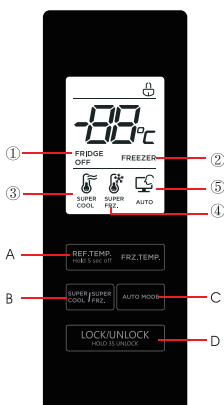
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Η τοποθέτηση των συρταριών, δοχείων τροφίμων, ραφιών, κ.λπ., σύμφωνα με την παραπάνω εικόνα είναι η αποδοτικότερη ενεργειακά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η συντήρηση υπερβολικής ποσότητας τροφίμων κατά τη λειτουργία μετά την αρχική σύνδεση στο ρεύμα μπορεί να επηρεάσει αρνητικά το ψυκτικό αποτέλεσμα του ψυγείου. Τα τρόφιμα δεν πρέπει να εμποδίζουν την έξοδο αέρα. Διαφορετικά, η απόδοση της κατάψυξης θα επηρεαστεί αρνητικά

2.6 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ



Οθόνη

- ① Θάλαμος ψύξης
- ② Θάλαμος κατάψυξης
- ③ Εικονίδιο ταχείας ψύξης
- ④ Εικονίδιο ταχείας κατάψυξης
- ⑤ Αυτόματη λειτουργία

Λειτουργία κουμπιού


- A. Ρύθμιση θερμοκρασίας
- B. Ρύθμιση θαλάμου ψύξης / κατάψυξης
- C. Ρύθμιση αυτόματης λειτουργίας
- D. Ρύθμιση κλειδώματος/ξεκλειδώματος

Η παραπάνω εικόνα προορίζεται μόνο για σκοπούς αναφοράς. Η διαμόρφωση εξαρτάται από το εκάστοτε προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα











Κλειδώμα και ξεκλειδώμα




- Στη λειτουργία ξεκλειδώματος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για 3 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στη λειτουργία κλειδώματος, η οποία επιβεβαιώνεται από την ειδοποίηση κλειδώματος. Στη λειτουργία κλειδώματος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στη λειτουργία ξεκλειδώματος, η οποία επιβεβαιώνεται από την ειδοποίηση ξεκλειδώματος.
- Γίνεται αυτόματα μετάβαση στη λειτουργία κλειδώματος μετά από 30 δευτερόλεπτα χωρίς λειτουργία πλήκτρου.

Ρύθμιση κατάστασης



- Πατήστε το κουμπί  , το εικονίδιο ταχείας ψύξης  ανάβει / σβήνει για είσοδο ή έξοδο από τη λειτουργία ταχείας ψύξης.
- Πατήστε το κουμπί  , το εικονίδιο ταχείας κατάψυξης  ανάβει / σβήνει για είσοδο ή έξοδο από τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης.
- Πατήστε το κουμπί  , το εικονίδιο  ανάβει/σβήνει για την επιλογή/ακύρωση της αυτόματης λειτουργίας.
- Η λειτουργία ταχείας ψύξης απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 6 ώρες.
- Η λειτουργία ταχείας κατάψυξης απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 26 ώρες.
- Κατά τη ρύθμιση της λειτουργίας ταχείας ψύξης, το σύστημα ψύξης ρυθμίζεται αυτόματα στους 2°C.
- Μετά την έξοδο από τη λειτουργία ταχείας ψύξης, η θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης επιστρέφει αυτόματα στην προηγούμενης ρυθμισμένη θερμοκρασία.

- Κατά τη ρύθμιση της λειτουργίας ταχείας κατάψυξης, ρυθμίζεται αυτόματα στους -24°C. Μετά την έξοδο από τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης, ο θάλαμος κατάψυξης επιστρέφει αυτόματα στην προηγούμενης ρυθμισμένη θερμοκρασία.
- Κατά τη ρύθμιση της αυτόματης λειτουργίας, ο θάλαμος ψύξης ρυθμίζεται αυτόματα στους 5°C και ο θάλαμος κατάψυξης στους -18°C.

Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου ψύξης

- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας θαλάμου ψύξης  για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης. Πατήστε το κουμπί  μία φορά για μείωση της θερμοκρασίας κατά 1°C. Όταν η ρύθμιση θερμοκρασίας φτάσει τους 2°C, πατήστε μία φορά το κουμπί  για να επιστρέψει η θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης στους 8°C.
- Το εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης είναι 2°C έως 8°C και τίθεται σε ισχύ μετά το κλείδωμα της οθόνης.

Απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του ψυγείου:

- Στη λειτουργία ενεργοποίησης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για 4 δευτερόλεπτα, έως ότου ηχήσουν τρεις ηχητικές ειδοποιήσεις. Ο θάλαμος ψύξης ενεργοποιείται και η οθόνη δείχνει "off".
- Σε κατάσταση απενεργοποίησης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για 4 δευτερόλεπτα, έως ότου να ακουστούν τρία ηχητικά σήματα. Ο θάλαμος ψύξης πραγματοποιεί έξοδο από την κατάσταση απενεργοποίησης. Η ένδειξη "Off" εξαφανίζεται, υποδεικνύοντας ότι ο θάλαμος ψύξης έχει ενεργοποιηθεί. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου είναι 5°C και το ψυγείο βρίσκεται σε κανονική λειτουργία.

Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα





Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης

- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης του θαλάμου κατάψυξης **FRZ.TEMP.** για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης.
- Πατήστε το κουμπί **FRZ.TEMP.** μία φορά για μείωση της θερμοκρασίας κατά 1°C. Όταν η ρύθμιση θερμοκρασίας φτάσει τους -24°C, πατήστε μία φορά το κουμπί ρύθμισης θαλάμου κατάψυξης για να επιστρέψει η θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης στους -16°C.
- Το εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας του θαλάμου κατάψυξης είναι -24 έως -16°C και τίθεται σε ισχύ μετά το κλείδωμα της οθόνης. Συνιστώμενη ρύθμιση: Θάλαμος ψύξης 4°C, θάλαμος κατάψυξης -18°C.

Συντήρηση κατά τη διακοπή ρεύματος

- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η τρέχουσα λειτουργία κλειδώνει και διατηρείται έως ότου να επανέλθει η τροφοδοσία.

Προειδοποίηση και συναγερμός ανοίγματος πόρτας

- Κατά το άνοιγμα της πόρτας του θαλάμου ψύξης, η οθόνη και η λυχνία του θαλάμου ανάβουν.
- Εάν η πόρτα του θαλάμου ψύξης δεν είναι κλειστή ή παραμένει ανοιχτή για περισσότερο από 120 δευτερόλεπτα, εκπέμπονται ηχητικά σήματα έως ότου να κλείσει ξανά η πόρτα.

Ένδειξη βλάβης

- Οι ακόλουθες προειδοποιήσεις που εμφανίζονται στην οθόνη υποδεικνύουν αντίστοιχα σφάλματα στο ψυγείο. Αν και το ψυγείο ενδέχεται να εξακολουθεί να λειτουργεί παρά τα ακόλουθα σφάλματα, επικοινωνήστε με έναν ειδικό συντήρησης, έτσι ώστε να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία της συσκευής.

Κωδικός σφάλματος	Περιγραφή σφάλματος
E1	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης
E2	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας του θαλάμου κατάψυξης
E5	Αποτυχία κυκλώματος ανίχνευσης αισθητήρα απόψυξης καταψύκτη
E6	Σφάλμα επικοινωνίας
E7	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας περιβάλλοντος

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λειτουργία γρήγορης κατάψυξης είναι σχεδιασμένη για να διατηρεί τη θρεπτική αξία των τροφίμων στον καταψύκτη. Μπορεί να παγώσει το φαγητό στον συντομότερο δυνατό χρόνο. Εάν πρόκειται να καταψύξετε μεγάλη ποσότητα φαγητού ταυτόχρονα, συνιστάται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης. Σε αυτήν την περίπτωση, η ταχύτητα κατάψυξης αυξάνεται και μπορεί να παγώσει γρήγορα τα τρόφιμα, να διατηρήσει αποτελεσματικά τη θρεπτική τους αξία και να διευκολύνει τη συντήρησή τους.

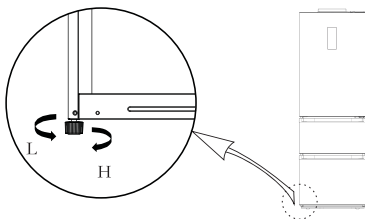


2.7 ΠΟΔΙΑ ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣΗΣ

1) Προφυλάξεις πριν από τη λειτουργία:
Αποσυνδέστε το ψυγείο από το ρεύμα προτού κάνετε αλλαγές.

Πριν ρυθμίσετε τα πόδια οριζοντίωσης, πρέπει να ληφθούν προφυλάξεις για την αποφυγή τραυματισμού.

2) Σχηματικό διάγραμμα πόδια οριζοντίωσης



3) Διαδικασίες προσαρμογής:

- Γυρίστε τα πόδια δεξιόστροφα για να υψώσετε το ψυγείο.
- Γυρίστε τα πόδια αριστερόστροφα για να μειώσετε το ύψος του ψυγείου.
- Ρυθμίστε το δεξί και το αριστερό πόδι με βάση τις παραπάνω διαδικασίες, ώστε να βρίσκονται στο ίδιο οριζόντιο επίπεδο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Η παραπάνω εικόνα προορίζεται μόνο για σκοπούς αναφοράς. Η διαμόρφωση εξαρτάται από το εκάστοτε προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα

Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα



3. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΨΥΓΕΙΟΥ

Πληροφορίες
ασφαλείας

Σωστή χρήση
ψυγείου

Συντήρηση
ψυγείου

Αντιμετώπιση
προβλημάτων

Παράρτημα

3.1 ΓΕΝΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

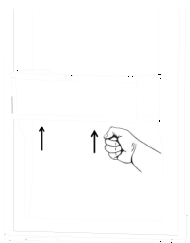
- Οι σκόνες πίσω από το ψυγείο και στο δάπεδο πρέπει να καθαρίζονται για να βελτιώνεται η απόδοση ψύξης και για εξοικονόμηση ενέργειας.
- Ελέγχετε τακτικά το λάστιχο της πόρτας για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κατάλοιπα. Καθαρίστε το λάστιχο της πόρτας με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με σαπουνό νερό ή αραιωμένο απορρυπαντικό.
- Το εσωτερικό του ψυγείου πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για να αποφεύγονται οι οσμές.
- Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος πριν καθαρίσετε το εσωτερικό, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, ποτά, ράφια, συρτάρια κ.λπ.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι για να καθαρίσετε το εσωτερικό του ψυγείου με δύο κουταλιές της σούπας μαγειρική σόδα και ένα λίτρο ζεστό νερό. Στη συνέχεια ξεπλύνετε με νερό και σκουπίστε. Μετά τον καθαρισμό, ανοίξτε την πόρτα και αφήστε το ψυγείο να στεγνώσει φυσικά πριν ενεργοποιήσετε το ρεύμα.
- Για περιοχές που είναι δύσκολο να καθαριστούν στο ψυγείο (όπως στενές εγκοπές, κενά ή γωνίες), συνιστάται να τα σκουπίζετε τακτικά με ένα μαλακό πανί, μαλακό πινέλο κ.λπ. και, όταν είναι απαραίτητο, σε συνδυασμό με ορισμένα εργαλεία (όπως μπατονέτες) για να διασφαλιστεί ότι δεν συσσωρεύονται μολυσματικοί παράγοντες ή βακτήρια σε αυτές τις περιοχές.
- Μην χρησιμοποιείτε σαπούνι, απορρυπαντικό, αποξεστική σκόνη, καθαριστικό σπρέι κ.λπ., καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν οσμές στο εσωτερικό του ψυγείου ή να επιμολύνουν τρόφιμα.
- Καθαρίστε το ράφι της πόρτας, τα ράφια και τα συρτάρια με ένα μαλακό πανί εμποτισμένο με σαπουνό νερό ή αραιωμένο απορρυπαντικό. Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί ή αφήστε να στεγνώσει φυσικά.
- Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια του ψυγείου με ένα μαλακό πανί εμποτισμένο με σαπουνό νερό, απορρυπαντικό κ.λπ. και, στη συνέχεια, στεγνώστε σκουπίζοντας.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες, μεταλλικά σφουγγάρια, συρματοβούρτσες, αποξεστικά (όπως οδοντόκρεμα), οργανικούς διαλύτες (όπως οινόπνευμα, ασετόν, λάδι μπανάνας κ.λπ.), βραστό νερό, όξινα ή αλκαλικά στοιχεία που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην επιφάνεια και το εσωτερικό του ψυγείου. Το βραστό νερό και οι οργανικοί διαλύτες, όπως η βενζίνη, ενδέχεται να παραμορφώσουν ή να καταστρέψουν τα πλαστικά μέρη.
- Μην ξεπλένετε απευθείας με νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα και να μην επηρεάσετε την ηλεκτρική μόνωση λόγω διαποτισμού.



Αποσυνδέστε το ψυγείο για απόψυξη και καθαρισμό.



3.2 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΡΑΦΙΟΥ ΠΟΡΤΑΣ



Η παραπάνω εικόνα προορίζεται μόνο για σκοπούς αναφοράς. Η διαμόρφωση εξαρτάται από το εκάστοτε προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα

Βήματα καθαρισμού:

a. Για να αφαιρέσετε το ράφι, χτυπήστε απαλά και επανειλημμένα το κάτω μέρος στη δεξιά πλευρά του ραφίου και, στη συνέχεια, επαναλάβετε στην αριστερή πλευρά, όπως φαίνεται στην εικόνα.

b. Το ράφι μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα μετά το ξεσφήνωμα.

3.3 ΑΠΟΨΥΞΗ

- Το ψυγείο κατασκευάζεται με βάση την αρχή της ψύξης του αέρα και έτσι διαθέτει λειτουργία αυτόματης απόψυξης. Ο παγετός που σχηματίζεται λόγω αλλαγής εποχής ή θερμοκρασίας μπορεί επίσης να αφαιρεθεί χειροκίνητα με αποσύνδεση της συσκευής από την παροχή ρεύματος ή σκουπίζοντας με στεγνή πετσέτα.

3.4 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Διακοπή ρεύματος: Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, ακόμα κι αν είναι καλοκαίρι, τα τρόφιμα μέσα στη συσκευή μπορούν να συντηρηθούν για αρκετές ώρες. Κατά τη διάρκεια της διακοπής ρεύματος, θα πρέπει να μειώσετε τον χρόνο ανοίγματος της πόρτας και δεν θα πρέπει να τοποθετείτε επιπλέον φρέσκα τρόφιμα μέσα στη συσκευή.
- Παρατεταμένη διακοπή χρήσης: Αποσυνδέστε και καθαρίστε τη συσκευή και αφήστε τις πόρτες ανοιχτές για την αποφυγή σχηματισμού οσμών.
- Μετακίνηση: Πριν μετακινήσετε το ψυγείο, αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα που βρίσκονται μέσα, στερεώστε τα γυάλινα χωρίσματα, τη θήκη λαχανικών, τα συρτάρια του θαλάμου κατάψυξης κ.λπ. με ταινία και σφίξτε τα πόδια οριζοντίωσης. Κλείστε τις πόρτες και στερεώστε τις με ταινία. Κατά τη μετακίνηση, η συσκευή δεν θα πρέπει να τοποθετηθεί ανάποδα, οριζόντια ή να ταρακουνηθεί. Η κλίση κατά τη διάρκεια της μετακίνησης δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 45°.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί συνεχώς μετά την εκκίνηση. Γενικά, η λειτουργία της συσκευής δεν πρέπει να διακόπτεται. Διαφορετικά, η διάρκεια ζωής μπορεί να μειωθεί

Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα



4. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Τα παρακάτω απλά ζητήματα μπορούν να επιλυθούν από τον χρήστη. Καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση εάν τα προβλήματα παραμένουν.

Πληροφορίες ασφαλείας
Σωστή χρήση ψυγείου
Συντήρηση ψυγείου
Αντιμετώπιση προβλημάτων
Παράρτημα

Δυσλειτουργία	Ελέγξτε εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα και εάν το φως έχει συνδεθεί σωστά. Ελέγξτε εάν η τάση είναι πολύ χαμηλή. Ελέγξτε εάν υπάρχει διακοπή ρεύματος ή έχει καεί κάποια ασφάλεια.
Οσμή	Τα τρόφιμα με έντονη μυρωδιά πρέπει να τυλίγονται καλά. Ελέγξτε εάν έχουν χαλάσει κάποια τρόφιμα. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου.
Παρατεταμένη λειτουργία του συμπιεστή	Η παρατεταμένη λειτουργία του ψυγείου είναι φυσιολογική το καλοκαίρι, όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή. Δεν συνιστάται να τοποθετείτε υπερβολική ποσότητα τροφίμων ταυτόχρονα στη συσκευή. Τα τρόφιμα πρέπει να μην είναι ζεστά για να τοποθετηθούν στη συσκευή. Οι πόρτες ανοίγουν πολύ συχνά.
Το φως δεν ανάβει	Ελέγξτε εάν το ψυγείο είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα και εάν το φως έχει υποστεί ζημιά. Ζητήστε από έναν ειδικό να αντικαταστήσει τη λυχνία φωτός.
Η πόρτα δεν κλείνει σωστά	Η πόρτα έχει κολλήσει από συσσωρευμένες τροφίμων. Υπερβολική ποσότητα τροφίμων. Το ψυγείο είναι κεκλιμένο.
Δυνατός θόρυβος	Ελέγξτε εάν το δάπεδο είναι επίπεδο και αν το ψυγείο έχει τοποθετηθεί σε σταθερή θέση. Ελέγξτε εάν τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί σε κατάλληλες θέσεις.
Η στεγανοποίηση της πόρτας δεν είναι σφιχτή	Αφαιρέστε ξένα σώματα από τη στεγανοποίηση της πόρτας. Ζεστάνετε τη στεγανοποίηση της πόρτας και στη συνέχεια κρυύστε την για αποκατάσταση (ή φυσήξτε την με πιστολάκι ή χρησιμοποιήστε μια ζεστή πετσέτα για θέρμανση).
Υπερχείλιση του δίσκου νερού	Υπάρχουν υπερβολικά πολλά τρόφιμα στον θάλαμο ή τα τρόφιμα που αποθηκεύονται περιέχουν πολύ νερό, με αποτέλεσμα έντονη απόψυξη. Οι πόρτες δεν έχουν κλείσει σωστά, με αποτέλεσμα να παγώνουν λόγω εισόδου αέρα και αυξημένου νερού λόγω απόψυξης.
Ζεστό περίβλημα	Γίνεται απαγωγή θερμότητας στον ενσωματωμένο συμπυκνωτή μέσω του περιβλήματος, το οποίο είναι φυσιολογικό. Εάν το περίβλημα ζεσταθεί λόγω της υψηλής θερμοκρασίας περιβάλλοντος, της συντήρησης υπερβολικής ποσότητας τροφίμων ή της απενεργοποίησης του συμπιεστή, συνιστάται η παροχή καλού εξαερισμού για τη διευκόλυνση της απαγωγής θερμότητας.
Επιφανειακή συμπύκνωση υδρατμών	Η συμπύκνωση υδρατμών στην εξωτερική επιφάνεια και τις στεγανοποιήσεις των πορτών του ψυγείου είναι φυσιολογική όταν η υγρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή. Απλώς σκουπίστε την υγρασία με μια καθαρή πετσέτα.
Μη φυσιολογικός θόρυβος	Βόμβος: Ο συμπιεστής μπορεί να παράγει βόμβους κατά τη λειτουργία και οι βόμβοι είναι δυνατοί ιδιαίτερα κατά την εκκίνηση ή τη διακοπή. Αυτό είναι φυσιολογικό. Τρίξιμο: Το ψυκτικό που ρέει στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τρίξιμο, κάτι που είναι φυσιολογικό.



5. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οδηγίες εγκατάστασης

Για συσκευές ψύξης με κλιματική κλάση

Ανάλογα με την κλιματική κλάση, αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος όπως αυτό που καθορίζεται στον ακόλουθο πίνακα. Η κλιματική κλάση βρίσκεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών. Το προϊόν ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους.

Μπορείτε να βρείτε την κλιματική κλάση στην ετικέτα στο εσωτερικό του ψυγείου σας

Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας

Το ψυγείο έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί κανονικά εντός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται από τον βαθμό κλάσης του.

Κατηγορία	Σύμβολο	Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Εκτεταμένο εύκρατο	SN	+10 έως +32	+10 έως +32
Εύκρατο	N	+16 έως +32	+16 έως +32
Υποτροπικό	ST	+16 έως +38	+18 έως +38
Τροπικό	T	+16 έως +43	+18 έως +43

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η απόδοση ψύξης και η κατανάλωση ισχύος του ψυγείου ενδέχεται να επηρεαστούν από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας και τη θέση του ψυγείου. Συνιστούμε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας όπως απαιτείται.

Πληροφορίες
συμβατότητας

Σωστή χρήση
ψυγείου

Συντήρηση
ψυγείου

Αντιμετώπιση
προβλημάτων

Παράρτημα



Τρόπος χρήσης για καλύτερη συντήρηση (μόνο για μοντέλα που την υποστηρίζουν)

Καλύψτε τα τρόφιμα για τη διατήρηση της υγρασίας τους και την αποφυγή της μεταφοράς οσμών από άλλα τρόφιμα. Οι μεγάλες ποσότητες μαγειρεμένων τροφίμων, όπως σούπα ή μαγειρευτά κατσαρόλας, πρέπει να χωρίζονται σε μικρές μερίδες και να τοποθετούνται σε ρηχά δοχεία. Οι μεγάλες ποσότητες κρέατος ή πουλερικών πρέπει να χωρίζονται σε μικρότερα κομμάτια ή να τοποθετούνται σε ρηχά δοχεία.

Τοποθέτηση τροφίμων

Ράφια	Τα ράφια μπορούν να ρυθμιστούν για την τοποθέτηση διαφόρων συσκευασιών.
Εξειδικευμένος θάλαμος (μόνο για μοντέλα που το υποστηρίζουν)	Τα σφραγισμένα συρτάρια παρέχουν το ιδανικό περιβάλλον για τη συντήρηση φρούτων και λαχανικών. Τα λαχανικά απαιτούν υψηλότερη υγρασία, ενώ τα φρούτα χαμηλότερη υγρασία. Τα συρτάρια διαθέτουν συσκευές ελέγχου για τον έλεγχο του επιπέδου υγρασίας (*ανάλογα με το μοντέλο και τις επιλογές). Το συρτάρι κρέατος με ρυθμιζόμενη θερμοκρασία μεγιστοποιεί τον χρόνο διατήρησης κρεατικών και τυριών.
Συντήρηση στην πόρτα	Μην αποθηκεύετε τρόφιμα που αλλοιώνονται εύκολα στην πόρτα. Τα αυγά πρέπει να αποθηκεύονται μαζί με τη συσκευασία τους σε ράφι. Η θερμοκρασία των δοχείων συντήρησης στην πόρτα έχει περισσότερες διακυμάνσεις από τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του ντουλαπιού. Διατηρείτε την πόρτα κλειστή όσο το δυνατόν περισσότερο.
Θάλαμος κατάψυξης	Στον θάλαμο κατάψυξης μπορείτε να αποθηκεύσετε κατεψυγμένα τρόφιμα, να φτιάξετε παγάκια και να παγώσετε φρέσκα τρόφιμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Καταψύχετε μόνο φρέσκα, άθικτα τρόφιμα. Διατηρείτε τα τρόφιμα που πρόκειται να καταψυχθούν μακριά από τρόφιμα που έχουν ήδη καταψυχθεί. Για να αποφύγετε την απώλεια γεύσης ή το στέγνωμα των τροφίμων, τοποθετήστε τα σε αεροστεγή δοχεία.

Πληροφορίες
σφραγείας

Σωστή χρήση
ψυγείου

Συντήρηση
ψυγείου

Αντιμετώπιση
προβλημάτων

Παράρτημα





Διάγραμμα συντήρησης ψυγείου & καταψύκτη

Η διάρκεια ζωής εξαρτάται από τη θερμοκρασία και την έκθεση στην υγρασία. Δεδομένου ότι η ημερομηνία λήξης των προϊόντων δεν αποτελεί οδηγό για την ασφαλή χρήση τους, συμβουλευτείτε αυτό το διάγραμμα και ακολουθήστε αυτές τις συμβουλές.

Γαλακτοκομικά προϊόντα

Προϊόν	Ψυγείο	Καταψύκτης
Γάλα	1 εβδομάδα	1 μήνας
Βούτυρο	2 εβδομάδες	12 μήνες
Παγωτό	-	2 - 3 εβδομάδες
Τυρί	1 μήνας	4 - 6 μήνες
Τυρί κρέμα	2 εβδομάδες	Δεν συσιστάται
Γιαούρτι	1 μήνας	-

Κρεατικά

Προϊόν	Ψυγείο	Καταψύκτης
Φρέσκα ψητά, μπριζόλες, παϊδάκια	3 - 4 ημέρες	2 - 3 μήνες
Φρέσκος κιμάς, βραστό κρέας	1 - 2 ημέρες	3 - 4 μήνες
Μπέικον	7 ημέρες	1 μήνας
Λουκάνικο, ωμό χοιρινό, μοσχάρι, γαλοπούλα	1 - 2 ημέρες	1 - 2 μήνες

Πουλερικά / Αβγά

Προϊόν	Ψυγείο	Καταψύκτης
Φρέσκα πουλερικά	2 ημέρες	6 - 8 μήνες
Σαλάτα πουλερικών	1 ημέρα	-
Αβγά, ωμά με τσόφλι	2 - 4 εβδομάδες	Δεν συσιστάται

Ψάρια / Θαλασσινά

Προϊόν	Ψυγείο	Καταψύκτης
Φρέσκα ψάρια	1 - 2 ημέρες	3 - 6 μήνες
Μαγειρεμένα ψάρια	3 - 4 ημέρες	1 μήνας
Σαλάτα ψαριών	1 ημέρα	Δεν συσιστάται
Αποξηραμένα ή υγράλατα ψάρια	3 - 4 εβδομάδες	-

Φρούτα

Προϊόν	Ψυγείο	Καταψύκτης
Μήλα	1 μήνας	-
Ροδάκινα	2 - 3 εβδομάδες	-
Ανανάς	1 εβδομάδα	-
Άλλα φρέσκα φρούτα	3 - 5 ημέρες	9 - 12 μήνες

Λαχανικά

Προϊόν	Ψυγείο	Καταψύκτης
Σπαράγγια	2 - 3 ημέρες	-
Μπρόκολο, λαχανάκια Βρυξελλών, αρακάς, μανιτάρια	3 - 5 ημέρες	-
Λάχανο, κουνουπίδι, σέλινο, αγγούρι, μαρούλι	1 εβδομάδα	-
Καρότα, παντζάρια, ραπανάκια	2 εβδομάδες	-

Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα



ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΤΟ ΝΕΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα εξαρτήματα στον παρακάτω πίνακα μπορούν να αποκτηθούν από τον πάροχο τεχνικής εξυπηρέτησης

Πληροφορίες ασφαλείας	Εξάρτημα παραγγελίας	Παρέχεται από	Ελάχιστος χρόνος που απαιτείται για παροχή
Σωστή χρήση ψυγείου	Θερμοστάτης	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
	Αισθητήρας θερμοκρασίας	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
Συντήρηση ψυγείου	Πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
	Πηγή φωτός	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
Αντικατάσταση προβλημάτων	Λαβή πόρτας	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
	Μεντεσέδες πόρτας	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
Παράρτημα	Ράφια	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
	Καλάθια	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
	Λάστιχα πόρτας	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 10 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου

Αγαπητέ πελάτη,

1. Εάν θέλετε να επιστρέψετε ή να αντικαταστήσετε το προϊόν, επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς.

Φροντίστε να έχετε μαζί σας την απόδειξη αγοράς.

2. Εάν το προϊόν σας χαλάσει και πρέπει να επισκευαστεί, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών μετά την πώληση.

Το συντομότερο διάστημα για την παροχή ανταλλακτικών μετά την πώληση είναι 15 εργάσιμες ημέρες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορείτε να λάβετε τις πληροφορίες μοντέλου στη βάση δεδομένων του προϊόντος, καθώς επίσης και το αναγνωριστικό μοντέλου, μέσω μιας ιστοσελίδας, σαρώνοντας τον κωδικό QR, εάν υπάρχει, στην ετικέτα ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος.

PL

SPIS TREŚCI

1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa	
1.1 Środki ostrożności	3-4
1.2 Znaczenie symboli dot. bezpieczeństwa	5
1.3 Bezpieczeństwo związane z elektrycznością	5
1.4 Zalecenia dot. obsługi urządzenia	6
1.5 Zalecenia dot. przechowywania	6
1.6 Zalecenia dot. energii	7
1.7 Zalecenia dot. utylizacji	7
2. Właściwe korzystanie z urządzenia	
2.1 Instalacja	8
2.2 Poziomowanie	9
2.3 Zmiana kierunku otwierania drzwi	9
2.4 Wymiana oświetlenia	10
2.5 Uruchamianie urządzenia	10
3. Funkcjonalność	
3.1 Kluczowe części	11
3.2 Funkcje	12-13
4. Użytkowanie i konserwacja urządzenia	
4.1 Czyszczenie urządzenia	14
4.2 Czyszczenie szklanych półek	14
4.3 Rozmrażanie	14
4.4 Odłączanie urządzenia	15
5. Rozwiązywanie problemów	
5.1 Rozwiązywanie problemów	16-17

1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

1.1 Środki ostrożności



Uwaga! Zagrożenie pożarem!

Zastosowanie zamierzone: urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych lub użytku o podobnym charakterze, np. w biurze, jako lodówki w pensjonatach/pokojach hotelowych czy w innych lokalach mieszkalnych. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.

Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, jego uprawnionego serwisanta lub odpowiednio wykwalifikowanego pracownika serwisu ze względów bezpieczeństwa.

We wnętrzu urządzenia nie wolno przechowywać materiałów, które mogą wybuchnąć, jak np. aerozole, pojemniki z palnymi substancjami, itp.

Podczas przeprowadzania napraw oraz po zakończeniu korzystania z urządzenia należy odłączyć je od prądu.

UWAGA: Należy zwrócić uwagę, by kanały wentylacyjne wewnątrz urządzenia nie były zatkane.

UWAGA: Nie należy korzystać z żadnych urządzeń mechanicznych ani innych, oprócz zalecanych przez producenta, do przyspieszania procesu rozmrażania.

UWAGA: Nie niszczyć obwodu chłodzącego.

UWAGA: Nie korzystaj z żadnych urządzeń elektrycznych wewnątrz urządzenia oprócz zalecanych przez producenta.

UWAGA: W przypadku chęci utylizacji urządzenia należy skontaktować się z lokalnymi władzami i dostosować do lokalnych przepisów, ponieważ urządzenie posiada czynnik chłodniczy oraz palny gaz.

UWAGA: Upewnij się, że przewód elektryczny nie jest przygnieciony przez lodówkę. Nie stawaj na przewodzie zasilającym.

UWAGA: Nie umieszczaj rozgałęziaczy ani przedłużaczy elektrycznych bezpośrednio za tylną ścianą urządzenia.

UWAGA: Nie podłączaj urządzenia do nieziemionych gniazdek ani rozgałęziaczy/listew zasilających/przedłużaczy.

UWAGA: Ryzyko zamknięcia dziecka. Przed utylizacją urządzenia należy:

- zdjąć drzwi
- pozostawić półki i szuflady w miejscu niedostępnym dla dzieci

Przed instalacją akcesoriów należy odłączyć urządzenie od prądu.


Czynnik chłodniczy oraz materiał izolacyjny (cyklopentan) wykorzystane w urządzeniu są materiałami palnymi. W związku z tym w przypadku uszkodzenia lub wgniecenia obudowy urządzenia należy trzymać je z dala od źródeł ognia. Naprawa powinna zostać dokonana przez uprawnioną do tego firmę, posiadającymi właściwe kwalifikacje, by uniknąć niebezpieczeństwa oraz skażenia środowiska.



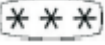
Urządzenie to nie powinno być używane przez osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy (włączając w to dzieci), chyba, że są one nadzorowane lub gdy je poinstruowano, jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Aby uniknąć zepsucia/zatrucia żywności należy przestrzegać poniższych zastrzeżeń:

- otwieranie drzwi na długi czas może powodować znaczny wzrost temperatury wnętrza urządzenia
- należy regularnie czyścić części urządzenia, które mogą mieć styczność z przechowywaną żywnością oraz należy upewnić się, że przewody wentylacyjne są drożne
- jeżeli urządzenie jest wyposażone w zbiornik na wodę, należy opróżnić go, jeśli nie był używany przez 48 godzin. W przypadku urządzeń podłączonych bezpośrednio do źródła wody, należy czyścić przewody doprowadzające wodę po 5 dniach nieużytkowania podajnika wody.
- surowe mięso i ryby należy przechowywać w przeznaczonych do tego częściach urządzenia, aby uniknąć ich kontaktu z inną przechowywaną żywnością

- segmenty urządzenia oznaczone symbolem 2 gwiazdek  (jeżeli urządzenie takowe posiada) są przeznaczone do przechowywania wstępnie zmrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów oraz kostek lodu

- segmenty urządzenia oznaczone symbolem 1 , 2  lub 3  gwiazdek (jeżeli urządzenie takowe posiada) nie są odpowiednie do zamrażania świeżej żywności

- w przypadku gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od prądu, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić otwarte drzwi aby uniknąć pojawienia się pleśni we wnętrzu

Wszelka wymiana lub konserwacja lamp LED powinna być przeprowadzana przez producenta, jego serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę.

Produkt ten zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej (F)

1.2 Znaczenie symboli dot. Bezpieczeństwa



Symbol zakazu. Jakikolwiek zachowanie niezgodne z instrukcją oznaczoną tym symbolem może spowodować uszkodzenie urządzenia lub narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.



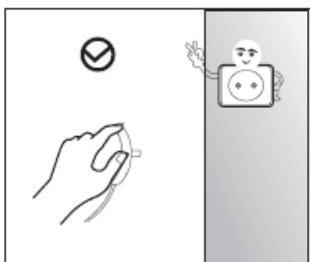
Symbol „Ostrzeżenie”. Należy szczegółowo przestrzegać instrukcji oznaczonych tym symbolem, w innym przypadku może dojść do uszkodzenia urządzenia lub narażenia użytkownika na niebezpieczeństwo.



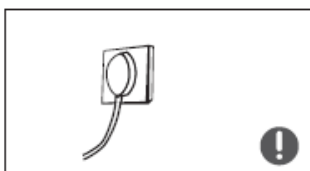
Symbol „Uwaga”. Instrukcje oznaczone tym symbolem wymagają szczególnego zwrócenia uwagi. Niewystarczająca uwaga przy wykonywaniu danych czynności może przyczynić się do uszkodzenia urządzenia lub narażenia użytkownika na niebezpieczeństwo.

Niniejsza instrukcja zawiera wiele zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, które użytkownicy powinni przestrzegać.

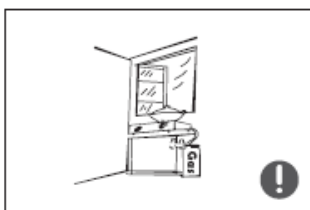
1.3 Bezpieczeństwo związane z elektrycznością



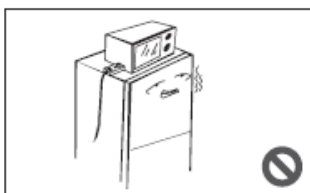
- Odłączając urządzenie od prądu nie ciągnij za kabel. Należy chwycić za wtyczkę i pewnym ruchem wyciągnąć ją z kontaktu.
- Nie należy korzystać z urządzenia, gdy przewód zasilający jest uszkodzony, przerwany lub zużyty.



- Do podłączenia urządzenia należy korzystać z osobnego gniazdka elektrycznego posiadającego uziemienie. Należy upewnić się, że wtyczka jest odpowiednio umieszczona w gniazdku (zagrożenie pożarem!).

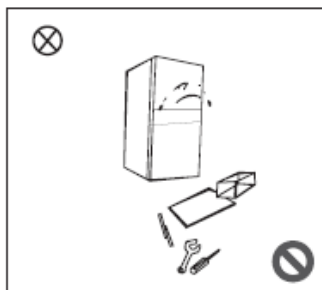


- W przypadku wycieku gazu lub czynnika chłodzącego należy zakręcić zawór, a następnie otworzyć drzwi i okna, aby przewietrzyć pomieszczenie. Nie należy odłączać urządzenia od prądu, gdyż iskra elektryczna może wywołać pożar.

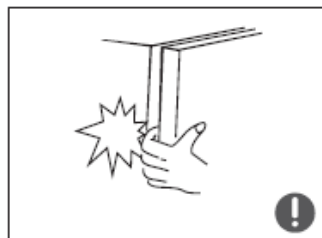


- Nie należy ustawiać żadnych urządzeń elektrycznych na lodówce, chyba, że są one rekomendowane przez producenta.

1.4 Zalecenia dot. obsługi urządzenia



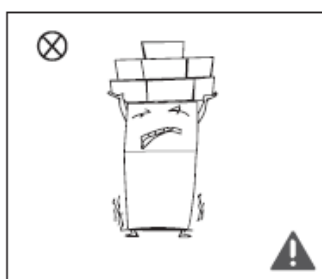
- Nie należy samodzielnie rozmontowywać ani rozkładać urządzenia na części. Nie wolno uszkodzić obiegu czynnika chłodniczego. Konserwacja urządzenia powinna być dokonywana przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Uszkodzony lub zniszczony przewód powinien być wymieniony przez producenta, jego serwisanta lub innego wykwalifikowanego specjalistę.



- Otwory pomiędzy drzwiami a obudową urządzenia i pomiędzy samymi drzwiami są niewielkie. Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie trzymać w nich palców, gdyż może to doprowadzić do ich przygniecenia. Drzwi należy zamykać delikatnie, by uniknąć zrzucenia przechowywanych produktów z półek.
- Nie należy wyjmować z zamrażarki przechowywanych produktów, zwłaszcza w metalowych opakowaniach, mokrymi rękami. Takie zachowanie może spowodować odmrożenie.

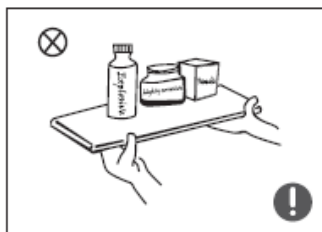


- Nie wolno pozwolić dzieciom wspinąć się na półki ani bawić urządzeniem. Może to narazić je na niebezpieczeństwo.

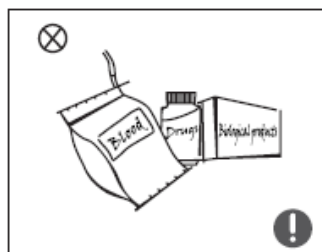


- Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na górze lodówki, gdyż mogą one spaść np. podczas otwierania lub zamykania drzwi i narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.
- W przypadku awarii zasilania (brak prądu) lub w przypadku czyszczenia urządzenia należy odłączyć wtyczkę z gniazdka. Urządzenie należy podłączyć nie wcześniej niż po 5 minutach, by uniknąć uszkodzenia sprężarki z powodu przerywanej i wznowianej pracy.

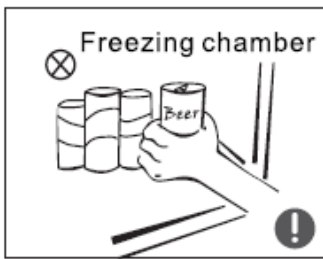
1.5 Zalecenia dot. przechowywania



- Nie należy umieszczać łatwopalnych, wybuchowych ani powodujących korozję materiałów we wnętrzu urządzenia, gdyż mogą one je uszkodzić.
- Nie należy umieszczać łatwopalnych materiałów w pobliżu urządzenia, by zminimalizować ryzyko pożaru.



- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i w celu przechowywania żywności. Nie powinno być wykorzystywane w innych celach, jak przechowywanie krwi, leków czy materiałów biologicznych, itp.



- Nie należy przechowywać piwa i innych napojów w butelkach lub szczelnie zamkniętych opakowaniach w zamrażarce. Zamarzająca ciecz może uszkodzić butelkę lub opakowanie.

1.6 Zalecenia dot. energii

Zalecenia dotyczące energii:

- 1) Urządzenia chłodnicze nie pracują nieustannie (istnieje możliwość rozmrożenia lub podniesienia temperatury wewnątrz urządzenia) w sytuacji, gdy urządzenie będzie znajdować się w miejscu, w którym temperatura otoczenia będzie zbyt niska w odniesieniu do temperatury, do której urządzenie było projektowane.
- 2) Napoje gazowane nie powinny być przechowywane w zamrażarce ani komorach niskich temperatur, a niektóre produkty, np. kostki lodu nie powinny być spożywane, gdy są zbyt zimne.
- 3) Nie należy przekraczać czasu przechowywania produktów zalecanego przez producentów produktów. Dotyczy to zwłaszcza żywności szybko zamrożonej przechowywanej w zamrażarce.
- 4) W przypadku rozmrażania urządzenia należy odpowiednio zabezpieczyć żywność wyjmowaną z zamrażarki, np. owijając ją wieloma warstwami materiału izolującego ciepło.
- 5) Wzrost temperatury podczas rozmrażania, czyszczenia lub konserwacji urządzenia w zamrażarce wpływa na skrócenie dopuszczalnego czasu przechowywania produktów.
- 6) Klucze do zamków w drzwiach i pokrywach (jeżeli urządzenie jest w nie wyposażone) należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i z dala od urządzenia, by uniknąć zamknięcia się dzieci w środku.

1.7 Zalecenia dot. utylizacji



Czynnik chłodniczy i materiał izolacyjny (cyklopentan) wykorzystane w urządzeniu są materiałami palnymi. W związku z tym w przypadku uszkodzenia lub wgniecenia obudowy urządzenia należy trzymać je z dala od źródeł ognia. Naprawa powinna zostać dokonana przez uprawnioną do tego firmę, posiadającymi właściwe kwalifikacje, by uniknąć niebezpieczeństwa oraz skażenia środowiska.



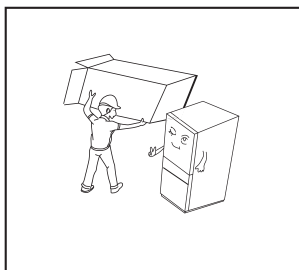
W przypadku gdy obudowa urządzenia jest uszkodzona należy zdemontować drzwi, zdjąć uszczelki drzwi oraz umieścić półki i drzwi w odpowiednim miejscu, by uniknąć zagrożenia zatrażenia się dziecka w środku urządzenia.



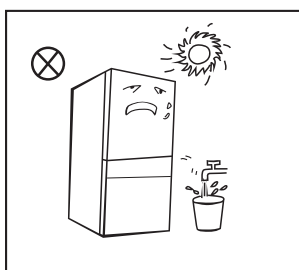
Obecność niniejszego symbolu na produkcie, akcesoriach lub materiałach z taką informacją wskazuje na to, iż na koniec żywotności produktu lub akcesoriów na terenie Unii Europejskiej nie należy wyrzucać ich z innymi odpadami użytku domowego. Pomóż chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. Wyrzuć opakowanie do stosownych pojemników do recyklingu. Pomóż recyklingować odpady z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z lokalnymi władzami.

2. Właściwe korzystanie z urządzenia

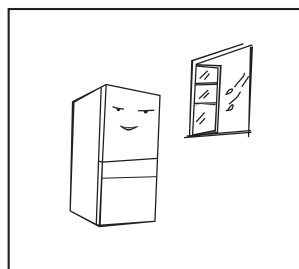
2.1 Instalacja



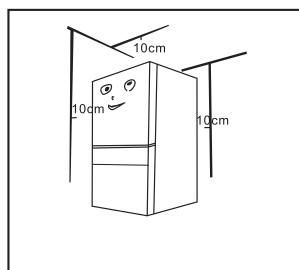
- Przed użyciem należy pozbyć się wszelkich materiałów opakowaniowych włączając w to materiały zabezpieczające pod urządzeniem oraz znajdujące się w środku urządzenia. Należy zdjąć taśmy zabezpieczające z drzwi i obudowy urządzenia.



- Urządzenie należy umieścić z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego działania promieni słonecznych. Nie należy także umieszczać urządzenia w wilgotnych miejscach, by uniknąć rdzewienia i zmniejszenia efektu izolacyjnego.



- Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu w pomieszczeniu, na stabilnym, wytrzymałym podłożu. W przypadku nierównego podłoża urządzenie należy odpowiednio wypoziomować przy pomocy stopek znajdujących się na dole urządzenia.



- Wokół urządzenia należy zapewnić odpowiednią przestrzeń wentylacyjną. Należy zachować 10 cm przestrzeni nad i 10 cm wokół oraz z tyłu urządzenia.

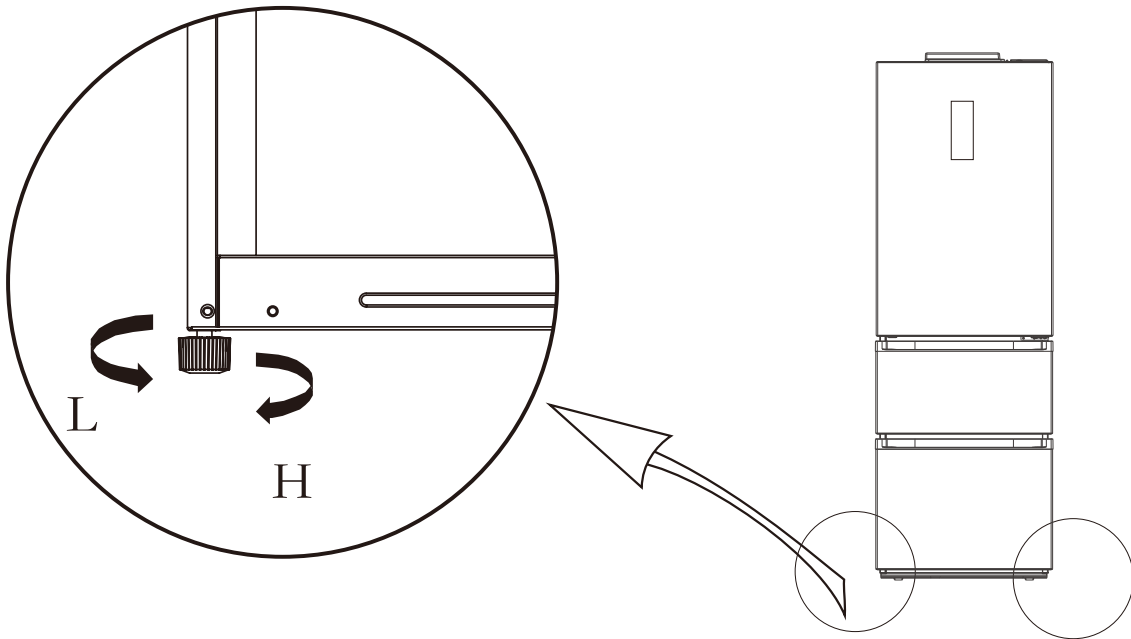
Zalecenia dotyczące instalacji urządzenia:



Przed zainstalowaniem urządzenia i akcesoriów należy upewnić się, że lodówka jest odłączona od prądu. Ustawiając urządzenie należy zachować szczególną ostrożność, by uniknąć narażenia na niebezpieczeństwo.

2.2 Poziomowanie

Rysunek prezentujący sposób poziomowania urządzenia:



(Powyższy rysunek ma charakter przykładowy, w rzeczywistości produkt oraz nóżki poziomujące mogą się różnić).

Procedura poziomowania:

- Przekręć nóżkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, by podnieść urządzenie.
- Przekręć nóżkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, by obniżyć urządzenie
- Odpowiednio ustaw lewą i prawą nóżkę tak, aby urządzenie było właściwie wypoziomowane

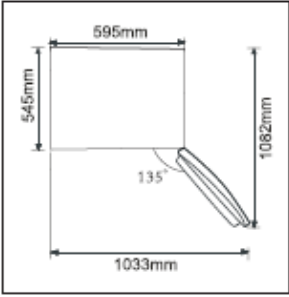
2.3 Wymiana oświetlenia

Jakakolwiek wymiana lub czynność serwisowa związana z obsługą oświetlenia LED powinny być wykonywane przez producenta, jego uprawnionego przedstawiciela lub inną wykwalifikowaną osobę.

2.4 Uruchamianie urządzenia



- Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia ustaw lodówkę na stabilnym podłożu przez co najmniej 2 godziny.
- Lodówka powinna być uruchomiona przez ok. 2-3 godziny zanim umieści się w środku jakiegokolwiek produkty. W przypadku, kiedy temperatura otoczenia jest wysoka, należy poczekać nawet ponad 4 godziny.



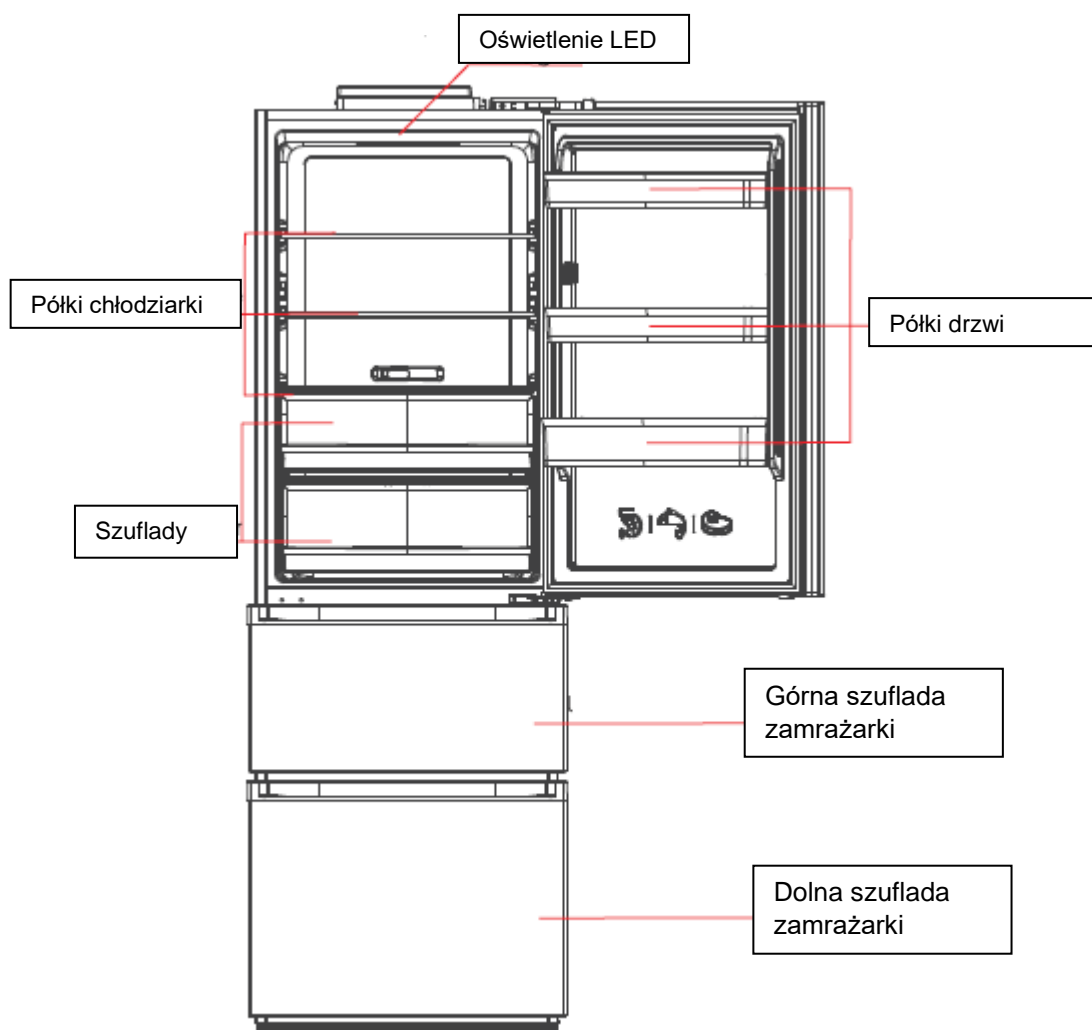
- Zostaw odpowiednią ilość miejsca i przestrzeni wokół urządzenia, by móc swobodnie otwierać drzwi i wyciągać szuflady.

2.5 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Urządzenie powinno zostać umieszczone w najchłodniejszej części pomieszczenia z dala od źródeł ciepła, przewodów ciepłych i bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Przed umieszczeniem gorących produktów w środku urządzenia pozwól im ostygnąć do temperatury pokojowej.
- Upewnij się, że żywność umieszczana w środku jest odpowiednio zapakowana a pojemniki i opakowania są suche. To pozwala zmniejszyć poziom szronu zbierającego się w środku urządzenia.
- Uporządkuj i oznacz odpowiednio przechowywane jedzenie, aby uniknąć częstego otwierania drzwi. Otwierając drzwi staraj się wyjąć jak najwięcej rzeczy za jednym razem i zamykaj drzwi tak szybko, jak to możliwe.

3. Funkcjonalność

3.1 Kluczowe części



(Powyższy rysunek ma charakter przykładowy, w rzeczywistości produkt może się różnić od przedstawionego na rysunku)

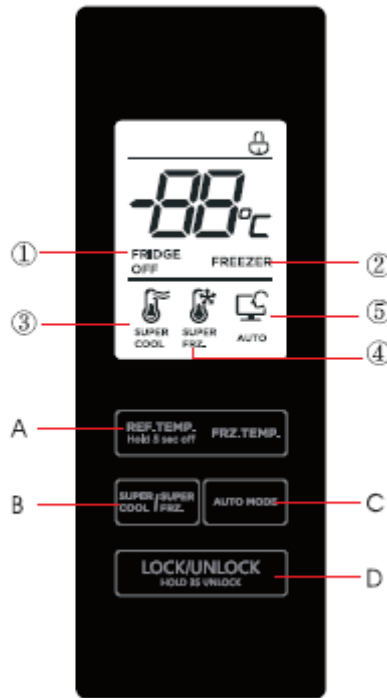
Komora chłodziarki

- Komora chłodziarki jest odpowiednia do przechowywania różnego rodzaju owoców, warzyw, napojów i innego rodzaju żywności o krótkim terminie spożycia. Zalecany czas przechowywania to od 3 do 5 dni.
- Gotowane produkty nie powinny być umieszczane w komorze chłodziarki dopóki nie zostaną schłodzone do temperatury pokojowej.
- Zaleca się odpowiednio opakować żywność przechowywaną w chłodziarce.
- Półki chłodziarki mogą być demontowane, przenoszone wyżej lub niżej, by zapewnić wymaganą przestrzeń do przechowywania.

Komora zamrażarki

- Komora zamrażarki jest przystosowana do przechowywania świeżej żywności przez dłuższy czas i jest używana głównie do przechowywania mrożonych produktów oraz tworzenia kostek lodu.
- Komora zamrażarki jest odpowiednia do przechowywania mięsa, ryb, kulek ryżowych i innego rodzaju produktów, które nie są spożywane w krótkim terminie.
- Kawałki mięsa należy pokroić na mniejsze części dla łatwiejszej dostępności. Należy pamiętać, by nie przechowywać żywności dłużej niż jest to przewidziane dla poszczególnych produktów.

3.2 Funkcje



(Powyższy rysunek ma charakter przykładowy, w rzeczywistości produkt może się różnić od przedstawionego na rysunku).

Wyświetlacz - wskaźniki

1 Wskaźnik ustawień komory chłodziarki; 2 Wskaźnik ustawień komory zamrażarki; 3 Wskaźnik funkcji Super cool (szybkie chłodzenie); 4 Wskaźnik funkcji Super freeze (szybkie mrożenie); 5 Wskaźnik trybu automatycznego

Wyświetlacz (panel kontrolny) – przyciski funkcyjne

A. Przycisk ustawiania temperatury chłodziarki i zamrażarki; B. Przycisk ustawiania funkcji Super cool i Super freeze
C. Przycisk ustawiania trybu automatycznego D. Przycisk ustawiania blokady

Blokowanie/odblokowywanie

Jeżeli panel kontrolny jest odblokowany, przytrzymaj przycisk blokowania D. przez ok. 3 sekundy, panel zostanie zablokowany. Jeżeli panel kontrolny jest zablokowany, przytrzymaj przycisk blokowania D. przez ok. 3 sekundy, panel zostanie odblokowany. Blokowanie/odblokowanie panelu oznajmia także sygnał dźwiękowy.

Ustawianie trybów specjalnych

Naciśnij przycisk B., a wskaźnik funkcji Super cool (3.) zaświeci się lub zgaśnie, uruchamiając lub wyłączając funkcję szybkiego chłodzenia.

Naciśnij przycisk B., a wskaźnik funkcji Super freeze (4.) zaświeci się lub zgaśnie, uruchamiając lub wyłączając funkcję szybkiego mrożenia.

Naciśnij przycisk C., a wskaźnik trybu automatycznego zaświeci się lub zgaśnie, uruchamiając lub wyłączając tryb automatyczny.

Uwaga: funkcja szybkiego chłodzenia wyłącza się automatycznie po 6 godzinach.

Uwaga: funkcja szybkiego mrożenia wyłącza się automatycznie po 24 godzinach.

W trybie szybkiego chłodzenia wyświetlacz temperatury komory chłodziarki wskaże 2°C. Po wyłączeniu tej funkcji temperatura komory chłodziarki wróci do poziomu sprzed uruchomienia funkcji szybkiego chłodzenia.

W trybie szybkiego mrożenia wyświetlacz temperatury komory zamrażarki wskaże -24°C. Po wyłączeniu tej funkcji temperatura komory zamrażarki wróci do poziomu sprzed uruchomienia funkcji szybkiego mrożenia.

W trybie automatycznym wyświetlacz temperatury komory chłodziarki wskaże 5°C a komory zamrażarki -18°C.

Ustawianie temperatury komory chłodziarki

Naciśnij przycisk A. Przycisk ustawiania temperatury chłodziarki i zamrażarki z napisem REF Temp aby zmienić ustawienia temperatury komory chłodziarki. Każde dotknięcie przycisku będzie powodowało zmianę ustawień temperatury o 1°C. Zakres temperatur możliwych do ustawienia wynosi od 2°C do 8°C. Kiedy na wyświetlaczu pojawi się wartość 2°C, następane naciśnięcie przycisku spowoduje ustawienie 8°C.

Włączanie/wyłączanie pracy komory chłodziarki. Jeżeli chłodziarka pracuje normalnie, naciśnij i przytrzymaj przycisk A. Przycisk ustawiania temperatury chłodziarki i zamrażarki z napisem REF Temp przez ok. 4 sekundy, by wyłączyć pracę komory chłodziarki. Na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik OFF. Jeżeli chłodziarka jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk A. Przycisk ustawiania temperatury chłodziarki i zamrażarki z napisem REF Temp przez ok. 4 sekundy, by włączyć pracę komory chłodziarki. Na wyświetlaczu zgaśnie wskaźnik OFF, a domyślne ustawienie temperatury komory chłodziarki będzie wynosić 5°C.

Ustawianie temperatury komory zamrażarki

Naciśnij przycisk A. Przycisk ustawiania temperatury chłodziarki i zamrażarki z napisem FRZ Temp aby zmienić ustawienia temperatury komory chłodziarki. Każde dotknięcie przycisku będzie powodowało zmianę ustawień temperatury o 1°C. Zakres temperatur możliwych do ustawienia wynosi od -16°C do -24°C. Kiedy na wyświetlaczu pojawi się wartość -24°C, następane naciśnięcie przycisku spowoduje ustawienie -16°C.

Zalecane ustawienia temperatur to 4°C dla komory chłodziarki i -18°C dla komory zamrażarki.

Brak zasilania

W przypadku braku zasilania, urządzenie wróci do pracy z zapamiętanymi ustawieniami sprzed momentu wyłączenia zasilania.

Alarm otwartych drzwi

W przypadku pozostawienia otwartych drzwi dłużej niż przez 120 sekund, uruchomi się alarm otwartych drzwi. Będzie on aktywny do momentu zamknięcia drzwi. Aby wyłączyć alarm przy otwartych drzwiach, należy wcisnąć dowolny przycisk na wyświetlaczu.

Wskaźnik błędów

Poniższe symbole pojawiające się na wyświetlaczu oznaczają określone kody błędów urządzenia. Chociaż urządzenie może wciąż utrzymywać żądane temperatury i zdawać się pracować normalnie, w przypadku pojawienia się błędów, należy skontaktować się z serwisem.

Kod błędu	Opis błędu
E1	Błąd czujnika temperatury komory chłodziarki
E2	Błąd czujnika temperatury komory zamrażarki
E5	Błąd czujnika systemu rozmrażania (defrost)
E6	Błąd komunikacji
E7	Błąd czujnika temperatury otoczenia

4. Użytkowanie i konserwacja urządzenia

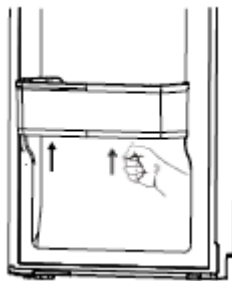
4.1 Czyszczenie urządzenia

- Kurz i brud zbierający się wokół urządzenia należy co jakiś czas czyścić, by zapewnić prawidłową cyrkulację powietrza wokół urządzenia i oszczędność energii.
- Sprawdzaj regularnie czy w uszczelce drzwi nie gromadzą się żadne okruch/pozostałości. Uszczelkę należy czyścić miękką szmatką namoczoną w wodzie z mydłem lub rozcieńczonym detergentem.
- Należy regularnie czyścić komory urządzenia, by zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
- Przed czyszczeniem wnętrza, należy odłączyć urządzenie od prądu, wyjąć jedzenie, napoje i inne przechowywane produkty oraz wyjąć półki, szuflady i balkoniki.
- Do czyszczenia wnętrza należy używać miękkiej szmatki lub gąbki. Do czyszczenia można użyć niewielkiej ilości sody oczyszczonej i ciepłej wody. Po wyczyszczeniu wnętrza, należy pozostawić otwarte drzwi i poczekać aż urządzenie wyschnie przed ponownym podłączeniem go do prądu.
- W miejscach trudnych do czyszczenia (np. narożnikach, zagłębieniach, itp.) można używać np. miękkiej szczoteczki do czyszczenia, aby upewnić się, że nie zbierają się tam pozostałości lub bakterie.
- Nie należy używać mydła, detergentów, proszków do czyszczenia, spray'ów do czyszczenia, gdyż mogą pozostawiać nieprzyjemny zapach lub spowodować zatrucie przechowywanej żywności.
- Uchwyty na butelki, półki, balkoniki i szuflady należy czyścić miękką szmatką namoczoną w wodzie z mydłem lub rozcieńczonym detergentem. Do wysuszenia można użyć suchej miękkiej szmatki lub poczekać, aż wyschną.
- Zewnętrzną obudowę urządzenia należy czyścić przy użyciu miękkiej szmatki namoczonej w wodzie z mydłem lub rozcieńczonym detergentem, a następnie wytrzeć do sucha.
- Nie należy używać: twardych szczotek czy gąbek, druciaków, detergentów mogących powodować korozję (np. pasta do zębów), innych środków czyszczących zawierających alkohol, aceton, olej bananowy, itp., gorącej wody, kwasów, itp., ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie od wewnątrz lub z zewnątrz. Gorąca woda i środki organiczne, jak np. benzyna mogą spowodować odkształcenia powierzchni lub uszkodzenia plastikowych elementów w środku lub na zewnątrz urządzenia.
- Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia instalacji elektrycznej, nie należy wylewać wody bezpośrednio na czyszczone powierzchnie.



Przed rozmrażaniem lub czyszczeniem urządzenia należy odłączyć je od prądu.

4.2 Czyszczenie półek drzwi



(Powyższy rysunek ma charakter przykładowy, w rzeczywistości produkt może się różnić od przedstawionego na rysunku).

1. Aby wygodnie wyciągnąć półkę drzwi, należy lekko uderzyć ją od dołu z lewej i prawej strony, jak zostało to pokazane na obrazku.
2. Po poluzowaniu półki można ją wyciągnąć, unosząc do góry.

4.3 Rozmrażanie

- Urządzenie jest wyposażone w automatyczny system rozmrażania. Gromadzący się w środku szron, który może być spowodowany warunkami zewnętrznymi, może być usuwany po odłączeniu urządzenia od prądu i przy pomocy np. ręcznika papierowego lub miękkiej szmatki.

4.4 Odłączanie urządzenia

- Brak prądu: w przypadku braku prądu, nawet latem, żywność znajdująca się w środku urządzenia może zachować świeżość nawet przez kilka godzin. W przypadku braku prądu należy zminimalizować częstotliwość otwierania drzwi oraz nie należy umieszczać w środku urządzenia nowych produktów.
- Długi czas nieużywania: Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od prądu i wyczyścić. Należy pozostawić uchylone drzwi, by uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.
- Przenoszenie urządzenia: Przed przeniesieniem urządzenia należy wyjąć wszystkie rzeczy ze środka urządzenia, zabezpieczyć i przymocować szklane elementy, półki oraz szuflady np. przy pomocy taśmy i zminimalizować wysokość nóżek poziomujących. Drzwi należy zamknąć i również zabezpieczyć np. taśmą. Podczas przenoszenia urządzenia nie wolno kłaść, wstrząsać nim ani pochylać pod kątem większym niż 45°.



Po zainstalowaniu i uruchomieniu urządzenia zaleca się zachować jego nieprzerwaną pracę. Częste przerywanie pracy, odłączanie urządzenia i przenoszenie go, może mieć negatywny wpływ na żywotność urządzenia.

5. Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia awarii, możesz samodzielnie wykonać poniższe czynności. Jeżeli problem nie zostanie rozwiązany, należy skontaktować się z serwisem.

Urządzenie nie działa	Upewnij się, że urządzenie jest właściwie podłączone do prądu. Upewnij się, że napięcie jest odpowiednie. Sprawdź, czy nie występują problemy z zasilaniem
Nieprzyjemny zapach	Produkty wydzielające nieprzyjemny zapach należy przechowywać szczelnie zabezpieczone (np. owinięte lub zamknięte w szczelnych pojemnikach). Upewnij się, że w środku nie znajdują się zepsute produkty. Wyczyść wnętrze urządzenia.
Długi czas pracy kompresora	Długi czas pracy kompresora jest normalnym zjawiskiem w przypadku wysokiej temperatury zewnętrznej otoczenia. Nie należy przepelniać urządzenia i przechowywać w nim zbyt wiele produktów. Nie należy wkładać do środka ciepłych ani gorących produktów. Nie należy otwierać zbyt często drzwi.
Nie świeci się oświetlenie	Upewnij się, że urządzenie jest właściwie podłączone do prądu i czy elementy oświetlenia nie są uszkodzone. Skontaktuj się z serwisem, by wymienić oświetlenie.
Drzwi nie zamykają się odpowiednio	Upewnij się, że na uszczelkach nie znajdują się żadne pozostałości. Upewnij się, że w środku nie znajduje się zbyt dużo produktów.
Głośna praca	Upewnij się, że podłoże jest równe, a urządzenie odpowiednio wypoziomowane i ustabilizowane. Upewnij się, że akcesoria znajdują się we właściwym miejscu.
Uszczelka drzwi odstaje	Usuń okruchy i pozostałości, jakie nagromadziły się w uszczelce. Podgrzej, a następnie ostudź uszczelkę, by przywrócić jej właściwy kształt (możesz wykorzystać do tego np. suszarkę do włosów lub gorący ręcznik).
Woda zbiera się w środku urządzenia	We wnętrzu znajduje się zbyt dużo jedzenia lub przechowywane jedzenie zawiera zbyt dużo wody, co powoduje gwałtowne odszranianie. Drzwi są nieprawidłowo zamknięte, a z powodu dużego napływu powietrza uruchamia się system odszraniania, co może prowadzić do gromadzenia się wody w środku urządzenia.
Gorąca obudowa	Obudowa urządzenia może nagrzewać się, jest to zjawisko normalne związane z odprowadzaniem ciepła. W przypadku wysokiej temperatury otoczenia urządzenie może jeszcze bardziej się nagrzewać, dlatego należy zwrócić uwagę, by zapewnić odpowiednią przestrzeń wentylacyjną wokół urządzenia.
Mokra obudowa	Na obudowie zewnętrznej lub uszczelkach drzwi może gromadzić się woda, w sytuacji, gdy wilgotność powietrza otoczenia jest wysoka. Jest to normalne zjawisko. Wodę może wytrzeć używając do tego czystego ręcznika.
Urządzenie wydaje dziwne dźwięki	Brzęczenie: brzęczenie może być słyszalne podczas pracy kompresora. Jest ono głośniejsze, kiedy kompresor uruchamia się lub przestaje pracować. Jest to normalne zjawisko. Trzaski: płyn chłodzący znajdujący się w obiegu może powodować słyszalne trzaski. Jest to normalne zjawisko.

Tabela z oznaczeniem klas klimatycznych:

Klasa klimatyczna	Oznaczenie klasy klimatycznej	Zakres temperatur zewnętrznych °C
Rozszerzona umiarkowana	SN	od +10 do +32
Umiarkowana	N	od +16 do +32
Subtropikalna	ST	od +16 do +38
Tropikalna	T	od +16 do +43

Rozszerzona umiarkowana – urządzenie chłodnicze powinno być używane w temperaturach zewnętrznych od 10°C do 32°C

Umiarkowana – urządzenie chłodnicze powinno być używane w temperaturach zewnętrznych od 16°C do 32°C

Subtropikalna – urządzenie chłodnicze powinno być używane w temperaturach zewnętrznych od 16°C do 38°C

Tropikalna – urządzenie chłodnicze powinno być używane w temperaturach zewnętrznych od 16°C do 43°C

Nowy standard europejski

ta poniższych części zamiennych, które będą zapewnione przez producenta:

Część zamienna	Zapewniana przez	Minimalny czas, przez jaki będzie zapewniona dostępność części:
Termostat	Profesjonalny serwis	Co najmniej 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego modelu na rynek
Czujniki temperatury	Profesjonalny serwis	Co najmniej 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego modelu na rynek
Płytki drukowane	Profesjonalny serwis	Co najmniej 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego modelu na rynek
Źródła oświetlenia	Profesjonalny serwis	Co najmniej 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego modelu na rynek
Uchwyty drzwi	Profesjonalny serwis	Co najmniej 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego modelu na rynek
Zawiasy drzwi	Profesjonalny serwis	Co najmniej 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego modelu na rynek
Tace	Profesjonalny serwis	Co najmniej 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego modelu na rynek
Koszyki	Profesjonalny serwis	Co najmniej 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego modelu na rynek
Uszczelki drzwi	Profesjonalny serwis	Co najmniej 10 lat od momentu wprowadzenia ostatniego modelu na rynek

Drogi kliencie: jeżeli chcesz zwrócić lub wymienić produkt, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Pamiętaj o konieczności przedstawienia dowodu zakupu.

W przypadku awarii skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

Informacje o modelu w bazie danych produktów, a także identyfikator modelu, można uzyskać za pośrednictwem łącza internetowego zeskanowanego za pomocą kodu QR, jeśli istnieje, na etykiecie efektywności energetycznej produktu.



LV



Cienījamais lietotāj,

PALDIES un **APSVEICAM** ar šī augstas kvalitātes Midea produkta iegādi. Jūsu Midea ledusskapis ir izstrādāts, lai nodrošinātu uzticamu un bezrūpīgu veikspēju.

Turpmākai uzziņai uzrakstiet sava produkta modeli un sērijas numuru produkta aizmugurē vai labajā pusē virs kompresora nodalījuma.

Modeļa numurs _____

Sērijas numurs _____

1.DROŠĪBAS INFORMĀCIJA	3
2.LEDUSSKAPJA PAREIZA LIETOŠANA.....	11
2.1 NOVIETOŠANA	11
2.2 ENERĢIJAS TAUPĪŠANAS PADOMI	12
2.3 LAMPIŅAS NOMAIŅA	12
2.4 LIETOŠANAS SĀKŠANA	13
2.5 SASTĀVDAĻAS	13
2.6 FUNKCIJAS.....	14
2.7 LĪMEŅOŠANAS BALSTS.....	17
3.LEDUSSKAPJA APKOPE.....	18
3.1 VISPĀRĒJA TĪRĪŠANA	18
3.2 DURVJU PLAUKTU TĪRĪŠANA.....	19
3.3 ATKAUSĒŠANA	19
3.4 NEDARBOJAS.....	19
4.PROBLĒMU NOVĒRŠANA	20
5.PIELIKUMS	21

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

JŪSU UN CITU DROŠĪBA IR ĻOTI SVARĪGA

Lai novērstu lietotāja vai citu personu traumas un īpašuma bojājumus, jāievēro šīs norādes. Nepareiza izmantošana norāžu neievērošanas dēļ var radīt kaitējumu vai bojājumus, tostarp nāvi.

Riska līmenis ir parādīts ar sekojošajām norādēm.



Aizlieguma simbols

Šis ir aizlieguma simbols.

Neievērojot norādījumus, kas apzīmēti ar šo simbolu, iespējami izstrādājuma bojājumi vai lietotāja personiskās drošības apdraudējums.



Brīdinājuma simbols

Šis ir brīdinājuma simbols.

Norādījumi, kas apzīmēti ar šo simbolu, ir stingri jāievēro, pretējā gadījumā iespējami izstrādājuma bojājumi vai traumas.



Bīstamības simbols

Šis ir bīstamības simbols.

Norādījumiem, kas apzīmēti ar šo simbolu, jāpievērš īpaša uzmanība. Nepietiekama uzmanība var radīt nelielas vai vidējas traumas, kā arī izstrādājuma bojājumus.

SVARĪGAS DROŠĪBAS NORĀDES



Ugunsgrēka risks / uzliesmojoši materiāli



BRĪDINĀJUMS

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājas un līdzīgos apstākļos, piemēram, personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs; lauku mājās un klientu vajadzībām viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vidēs; naktsmitnēs ar brokastīm; ēdināšanas un līdzīgās iestādēs.
- Šo ierīci nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar pazeminātām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām, ja vien tās neuzrauga un tām nedod norādījumus par ierīces lietošanu personas, kuras atbildīgas par to drošību.

Drošības informācija

Leduskapja pareiza lietošana

Leduskapja apkope

Problemu novēršana

Pielikums



Drošības
informācija

Leduskapja
pareiza lietošana

Leduskapja
apkope

Problemu
novēršana

Pielikums

- Bērniem nepieciešama uzraudzība — nepieļaujiet rotaļāšanos ar šo ierīci.
- Ja barošanas vads ir bojāts, lai izvairītos no riska, tas jānomaina ražotājam, tā pilnvarota servisa centra speciālistam vai līdzīgi kvalificētai personai.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosola flakonus ar viegli uzliesmojošu vielu.
- Pēc lietošanas un pirms apkopes, ko veic lietotājs, ierīce ir jāatvieno no barošanas avota.
- **BRĪDINĀJUMS:** Neaizsedziet ierīces ventilācijas atveres, novietojot to brīvi stāvošu vai iebūvējot to mēbelēs.
- **BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkausēšanas procesa paātrināšanai.
- **BRĪDINĀJUMS:** Nesabojājiet dzesētāja mehānismu.
- **BRĪDINĀJUMS:** Ierīces pārtikas uzglabāšanas nodalījumu iekšpusē neizmantojiet elektroierīces, izņemot tās, kuru darbību ieteicis ražotājs.
- **BRĪDINĀJUMS:** Atbrīvojieties no leduskapja saskaņā ar vietējiem noteikumiem, jo tas satur uzliesmojošu gāzi un dzesētāju.
- **BRĪDINĀJUMS:** Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka strāvas vads nav saspīests vai bojāts.
- **BRĪDINĀJUMS:** Ierīces aizmugurē nenovietojiet pārnēsājamus pagarinātājevadus vai pārnēsājamus barošanas avotus.
- **BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet pagarinātājevadus vai nezemētus (divu zaru) adapterus.
- **BRĪDINĀJUMS:** Lai novērstu risku ierīces nestabilitātes dēļ, tā ir jānofiksē atbilstoši norādījumiem.
- Lai novērstu bērnu iesprūšanu, novietojiet atslēgas bērniem nepieejamās vietās un tālāk no lādes tipa saldētavas (vai leduskapja) (piemērots produktiem ar slēdzenēm).



BĪSTAMĪBA

- Bērnu iesprūšanas risks. Pirms atbrīvojaties no sava vecā ledusskapja vai lādes tipa saldētavas:
 - Noņemiet durvis.
 - Atstājiet plauktus vietā, lai bērni nevarētu viegli iekāpt.
- Pirms piederumu uzstādīšanas ledusskapis ir jāatvieno no elektrotīkla.
- Dzesētājs un putu materiāls ciklopentāns, kas izmantoti ierīcē, ir uzliesmojoši materiāli. Tāpēc gadījumā, ja ierīce ir norakstīta, tā jāsgargā no uguns avotiem, pārstrādi drīkst veikt specializēts pārstrādes uzņēmums ar atbilstošu kvalifikāciju, ierīci nedrīkst sadedzināt, lai novērstu kaitējumu dabai un cita veida kaitējumu.
- Ja durvis un vāki ir aprīkoti ar slēdzenēm, atslēgas ir jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā, kas nav aukstumiekārtas tuvumā, lai izvairītos no bērnu iesprūšanas.

Drošības
informācija

Ledusskapja
pareiza lietošana






Ledusskapja
apkope

Problemu
novēršana

Pielikums

BRĪDINĀJUMS


ES standartam:

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tie tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un saprot ietvertos riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības. Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot produktus un izņemt tos no aukstumiekārtām.
- Lai izvairītos no pārtikas piesārņojuma, ievērojiet šādus norādījumus:
 - Durvju atvēršana uz ilgu laika periodu var radīt ievērojamu temperatūras paaugstināšanos ierīces nodalījumos.
 - Regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtikas produktiem un pieejamām drenāžas sistēmām.
 - Tīriet ūdens tvertnes, ja tās nav lietotas 48 stundas; skalojiet ūdens sistēmu, kas savienota ar ūdensapgādes sistēmu, ja ūdens nav izvadīts 5 dienas. (1. piezīme)
 - Svaigu gaļu un zivis glabājiet atbilstošos ledusskapja konteineros, lai tās nesaskartos ar citiem produktiem.
 - Divu zvaigznišu  sasaldētu produktu nodalījumi ir piemēroti, lai uzglabātu iepriekš sasaldētus produktus, uzglabātu vai pagatavotu saldējumu un pagatavotu ledus gabaliņus. (2. piezīme)
 - Vienas , divu  un trīs zvaigznišu  nodalījumi nav piemēroti svaigu produktu saldēšanai. (3. piezīme)
 - Ierīcēm bez 4 zvaigznišu  nodalījuma: šī aukstumiekārta nav piemērota pārtikas produktu saldēšanai. (4. piezīme)
 - Atstājot aukstumiekārtu tukšu uz ilgu laiku, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet durvis atvērtas, lai novērstu pelējuma rašanos.
- 1., 2., 3., 4. piezīme: pārlicinieties, ka tas attiecas uz jūsu produktu.
- Brīvi stāvošai ierīcei: šo aukstumiekārtu nav paredzēts lietot kā iebūvētu ierīci.
- Jebkāda LED lampiņu nomainīšana vai apkope ir jāveic ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai.
- Šis produkts satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi (F) .

SAGLABĀJIET ŠĪS NORĀDES

ŠĪ IERĪCE IR PAREDZĒTA LIETOŠANAI TIKAI MĀJAS APSTĀKĻOS

Kalifornijas štata 65. priekšlikuma brīdinājumi:

 **BRĪDINĀJUMS:** vēža risks un reproduktīvās veselības kaitējums
-www.P65Warnings.ca.gov.

PAREIZA IZMANTOŠANA

BRĪDINĀJUMS

Nosmakšanas risks

Pirms atbrīvojaties no vecās lādes tipa saldētavas vai ledusskapja:

- noņemiet durvis vai vāku, lai bērni nevar vecajā ierīcē paslēpties vai iesprūst.
- Atstājiet plauktus vietā, lai bērni nevarētu viegli iekāpt.
- Norāžu neievērošana var izraisīt nāvi vai smadzeņu bojājumus.

SVARĪGI:

izmanto uzliesmojošu gāzi un dzesētāju. Atbrīvojoties no šī produkta, patērētājs ir atbildīgs ievērot likumā noteiktās prasības. Dzesētāji ir jāiztukšo, izmantojot licencētu, VAA sertificētu dzesēšanas iekārtu tehniķu pakalpojumus, saskaņā ar noteiktajām procedūrām.

Drošības
informācija

Ledusskapja
pareiza lietošana

Ledusskapja
apkope

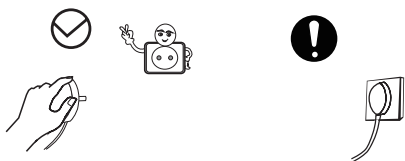
Problemu
novēršana

Pielikums

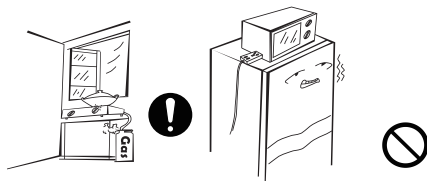


AR ELEKTRĪBU SAISTĪTI BRĪDINĀJUMI

- Atvienojot ledusskapi no barošanas avota, neraujiet aiz strāvas vada. Stingri satveriet kontaktdakšu un izvelciet to no kontaktligzdas.
- Lai nodrošinātu drošu lietošanu, nesabojājiēt strāvas vadu un nelietojiet to, ja tas ir bojāts vai nolietots.
- Lūdzu, izmantojiet atvēlētu kontaktligzdu un nedaliet to ar citām elektroierīcēm.



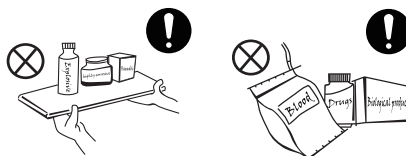
- Strāvas vads ir cieši jāiesprauž kontaktligzdā, lai izvairītos no ugunsgrēka.
- Lūdzu, nodrošiniet, lai kontaktligzdas zemējuma elektrods būtu savienots ar uzticamu zemējuma līniju.
- Gāzes un citu uzliesmojošu vielu noplūdes gadījumā aizgrieziet noplūdes vārstu un atveriet durvis un logus. Neatvienojiet ledusskapi un citas elektroierīces no barošanas avota, ņemot vērā, ka dzirksteles var radīt ugunsgrēku.



- Uz ierīces augšpusē neizmantojiet elektroierīces, ja vien tās nav ražotāja ieteiktā tipa ierīces.

BRĪDINĀJUMI ATTIECĪBĀ UZ PRIEKŠMETU IEVIETOŠANU

- Neievietojiet uzliesmojošus, sprāgstošus, gaistošus un izteikti korozīvus priekšmetus ledusskapī, lai novērstu izstrādājuma bojājumus un ugunsgrēku.
- Nenovietojiet uzliesmojošus priekšmetus blakus ledusskapim, lai izvairītos no ugunsgrēka.

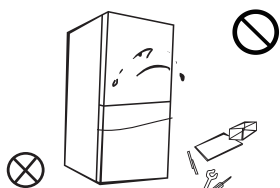


- Šis produkts ir sadzīves ledusskapis un ir piemērots tikai pārtikas produktu uzglabāšanai. Atbilstoši valsts standartiem sadzīves ledusskapi nedrīkst lietot nekādos citos nolūkos, tādos kā asiņu, zāļu vai bioloģisku produktu uzglabāšanai.
- Neuzglabājiet alu, dzērienus vai citus šķidrumus pudelēs vai slēgtos konteineros ledusskapja saldēšanas kamerā, pretējā gadījumā pudeles vai slēgti konteineri sasaldēšanas dēļ var saplaisāt un radīt bojājumus.

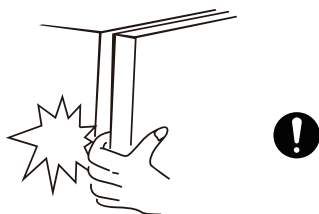


BRĪDINĀJUMI ATTIECĪBĀ UZ LIETOJUMU

- Patvaļīgi neizjauciet un nepārveidojiet ledusskapi, nebojājiet dzesētāja kontūru; ierīces apkope jāveic speciālistam.
- Lai izvairītos no apdraudējuma, bojāta strāvas vada nomaiņa ir jāveic ražotājam, tā apkopes nodaļas pārstāvim vai saistītiem profesionāļiem.



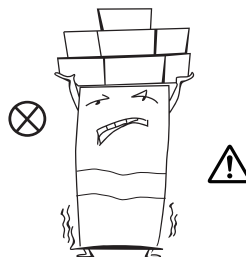
- Spraugas starp ledusskapja durvīm un korpusu ir nelielas. Lai izvairītos no pirkstu iespiešanas, neievietojiet savas rokas šajās zonās. Lai izvairītos no priekšmetu izkrišanas, atveriet ledusskapja durvis saudzīgi.
- Neņemiet pārtikas produktus vai konteinerus ar slapjām rokām no saldēšanas kameras, kad ledusskapis darbojas, īpaši metāla konteinerus, lai izvairītos no apsaldējumiem.



- Neļaujiet bērniem iekļūt vai iekāpt ledusskapī, lai novērstu, ka bērni varētu tikt ieslēgti ledusskapī vai gūt traumas, ledusskapim kritot.
- Neapsmidziniet un nemazgājiet ledusskapi; nenovietojiet ledusskapi mitrās vietās, kur tam var viegli uzšļakstīties ūdens, lai neietekmētu ledusskapja elektroizolācijas īpašības.



- Nenovietojiet smagus priekšmetus uz ledusskapja, ņemot vērā, ka tie var nokrist, atverot durvis, izraisot nejaušas fiziskas traumas.
- Elektroapgādes traucējuma vai tīrīšanas gadījumā izraujiet kontaktdakšu. Nesavienojiet ledusskapi ar barošanas avotu piecas minūtes, lai novērstu kompresora bojājumus secīgu palaišanu rezultātā.



Drošības informācija

Ledusskapja pareiza lietošana

Ledusskapja apkope

Problemu novēršana

Pielikums



ENERĢIJAS BRĪDINĀJUMI

- 1.** Aukstumiekārtas var nedarboties pareizi (iespējama satura sasalšana vai pārāk augsta temperatūra saldētu produktu nodalījumā), ja tās ilgstoši atrodas zem zemākās temperatūras, kādai tās ir izstrādātas.
- 2.** Dzirkstošos dzērienus nedrīkst uzglabāt saldēšanas kamerā vai zemāku temperatūru nodalījumā. Dažiem dzērieniem (piemēram, ledus ūdenim) nevajadzētu būt pārāk aukstiem, lai tos dzertu.
- 3.** Nepārsniedziet jebkādu pārtikas produktu ražotāju ieteiktos uzglabāšanas laikus, īpaši rūpnieciskajiem ātri sasaldētajiem produktiem saldētavā un saldētu produktu nodalījumos vai skapjos.
- 4.** Veicot aukstumiekārtas atkausēšanu, novērsiet saldēto produktu pārāk ātru temperatūras paaugstināšanos, piemēram, aptinot saldētos produktus ar vairākām laikrakstu kārtām.
- 5.** Saldēto produktu temperatūras paaugstināšanās manuālas atkausēšanas, apkopes vai tīrīšanas laikā var saīsināt to uzglabāšanas laiku.

IEKĀRTAS UTILIZĀCIJA



Dzesētājs un putu materiāls ciklopentāns, kas izmantoti ledusskapī, ir uzliesmojoši materiāli. Tāpēc gadījumā, ja ledusskapis ir norakstīts, tas jāsgargā no uguns avotiem, reģenerāciju drīkst veikt speciāls reģenerācijas uzņēmums ar atbilstošu kvalifikāciju, to nedrīkst sadedzināt, lai novērstu kaitējumu dabai un cita veida kaitējumu.



Kad ledusskapis ir norakstīts, noņemiet tā durvis, durvju blīves un plauktus; durvis un plauktus novietojiet atbilstošā vietā, lai novērstu bērnu iesprūšanu.

Pareiza atbrīvošanās no izstrādājuma:



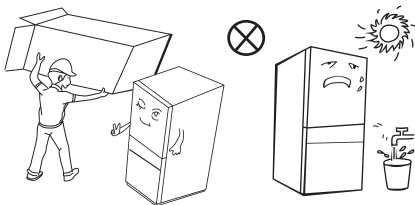
Šis marķējums norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Lai novērstu iespējamu kaitējumu dabai vai cilvēku veselībai nekontrolētu atkritumu dēļ, nododiet ierīci pārstrādei, veicinot materiālu resursu ilgtspējīgu atkārtotu lietošanu. Lai nodotu lietoto ierīci, izmantojiet nodošanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura izstrādājums tika nopirkts. Viņi paņems šo produktu, lai veiktu videi drošu pārstrādi.



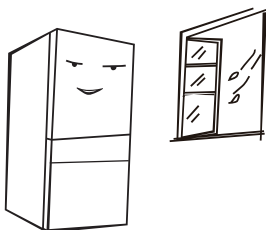
2. LEDUSSKAPJA PAREIZA LIETOŠANA

2.1 NOVIETOŠANA

- Pirms lietošanas noņemiet visus iepakojuma materiālus, tostarp apakšējās uzlikas, putuplastu un limlentes ledusskapja iekšpusē; novelciet aizsargplēvi no durvīm un ledusskapja korpusa.

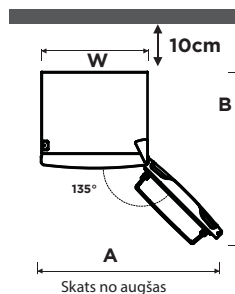
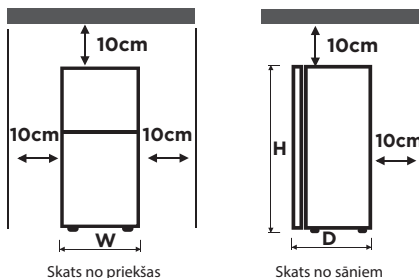


- Sargiet no karstuma un izvairieties no tiešiem saules stariem. Nenovietojiet ledusskapi mitrās vai slapjās vietās, lai novērstu rūsēšanu vai izolācijas efekta mazināšanos.
- Neapsmidziniet un nemazgājiet ledusskapi; nenovietojiet ledusskapi mitrās vietās, kur tam var viegli uzšļakstīties ūdens, lai neietekmētu ledusskapja elektroizolācijas īpašības.



- Ledusskapis jānovieto labi vēdināmā telpā; grīdai jābūt līdzenai un izturīgai (pagrieziet līmeņošanas rīteni pa kreisi vai pa labi, ja nestabils).
- Virš ledusskapja ir jābūt vismaz 30 cm brīvai vietai, tas jānovieto pret sienu, atstājot vairāk nekā 10 cm atstarpi siltuma izkliedēšanai.

- Nodrošiniet pietiekami daudz brīvas vietas ērtai durvju un atvilktnu atvēršanai, saskaņā ar izplatītāja paziņojumu.



Platums "W"	627
Dziļums "D" (bez roktura)	670
Augstums "H"	1867
A	1125
B	1145

(mērvienība: mm)

Iepriekšējā tabulā norādītie mērījumi var atšķirties atkarībā no mērīšanas metodes.

PIEZĪME

Šis ledusskapis ir jāuzstāda savrupi, un to nedrīkst iebūvēt. Pretējā gadījumā radīsies dažādas problēmas, piemēram, uzstādīšana neizdosies, tiks samazināta produkta veiktspēja, kā arī saīsināts tā darbmužs. Ražotājs arī nesniedz produkta pamata garantiju.

Drošības informācija

Ledusskapja pareiza lietošana

Ledusskapja apkope

Problemu novēršana

Pielikums

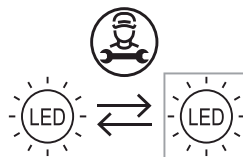


2.2 ENERĢIJAS TAUPIŠANAS PADOMI

- Ierīce ir jānovieto telpas vēsākajā daļā, prom no siltumu radošām ierīcēm, apsildes cauruļvadiem un tiešiem saules stariem.
- Ļaujiet karstiem produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai, pirms ievietojat tos ierīcē. Ierīces pārslodzošana liek kompresoram darboties ilgāk. Produkti, kas sasalst pārāk lēni, var zaudēt kvalitāti vai sabojāties.
- Rūpīgi ietīniet pārtikas produktus un izslaukiet konteinerus, lai tie būtu sausi, pirms ievietojat tos ierīcē. Tas samazina apsarmojuma veidošanos ierīces iekšpusē.
- Ierīces uzglabāšanas tvertnes nedrīkst izklāt ar alvas foliju, vaskpapīru vai papīra dvieļiem. Ieklātie materiāli traucē aukstā gaisa cirkulāciju, padarot ierīci mazāk efektīvu.
- Organizējiet un marķējiet pārtikas produktus, lai samazinātu durvju atvēršanas reižu skaitu un ilgstošu meklēšanu. Izņemiet pēc iespējas vairāk nepieciešamo produktu vienā reizē un iespējami drīz aizveriet durvis.

2.3 LAMPIŅAS NOMAĪŅA

- Jebkāda LED lampiņu nomaīņa vai apkope ir jāveic ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai.



Gaismas avotu šim produktam drīkst nomainīt tikai kvalificēti inženieri.

	1. Vispirms atvienojiet kontaktdakšu.
	2. Noņemiet lampiņas pārsegu, izmantojot skrūvgriezi.
	3. Noņemiet lampas paneli.
	4. Izņemiet savienojumu termināli.

Drošības informācija

Leduskapja pareiza lietošana

Leduskapja apkope

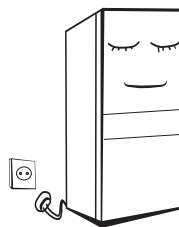
Problemu novēršana

Pielikums



2.4 LIETOŠANAS SĀKŠANA

- Pirms sākotnējās palaišanas nekustiniet ledusskapi divas stundas pirms savienošanas ar barošanas avotu.
- Pirms jebkādu svaigu vai saldētu produktu ievietošanas ļaujiet ledusskapim darboties 2–3 stundas un vasarā vairāk kā 4 stundas, kad apkārtējās vides temperatūra ir augsta.

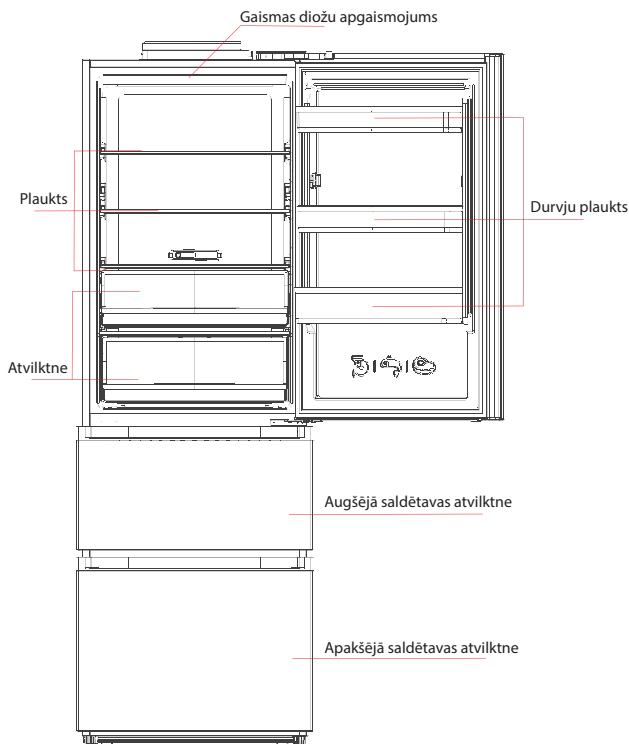


PIEZĪME

Šo produktu nav ieteicams lietot ar kontaktlīdzdām vai galveno slēdzi ar A/GFCI funkciju, pretējā gadījumā var nostrādāt drošinātāji.

1. Drošinātāju nostrādāšana nerada risku drošībai.
2. Ja joprojām nostrādā drošinātāji, ir ieteicams nomainīt kontaktlīdzdu vai galveno slēdzi bez A/GFCI funkcijas.

2.5 SASTĀVDAĻAS



Augstāk redzamais attēls ir tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija ir atkarīga no fiziskā izstrādājuma vai izplatītāja paziņojuma



Dzesēšanas kamera

- Dzesēšanas kamera ir piemērota, lai uzglabātu dažādus augļus, dārzeņus, dzērienus un citus pārtikas produktus, kas jāizlieto īsā laika periodā, ieteicamais uzglabāšanas laiks ir 3–5 dienas.
- Termiski apstrādātus produktus nevajadzētu ievietot dzesēšanas kamerā, līdz tie nav atdzesēti līdz istabas temperatūrai.
- Pārtikas produktus ieteicams cieši noslēgt pirms to ievietošanas ledusskapī.
- Stikla plauktus var pārvietot augstāk vai zemāk, nodrošinot atbilstošu uzglabāšanas vietu un ērtu lietošanu.

Saldēšanas kamera

- Zemas temperatūras saldēšanas kamerā iespējams uzturēt produktus svaigus ilgu laiku, un to galvenokārt izmanto sasaldētu produktu glabāšanai un ledus pagatavošanai.
- Saldēšanas kamera ir piemērota, lai uzglabātu gaļu, zivis, rīsu bumbas un citus pārtikas produktus, ko nav paredzēts ātri izlietot.
- Gaļas gabalus ieteicams sadalīt nelielos gabaliņos ātrai sasaldēšanai un ērtai piekļuvei. Ņemiet vērā, ka produkti ir jāizlieto derīguma termiņa laikā.
- Saldēšanas jaudas vērtības ir atzīmētas uz datu plāksnītes.

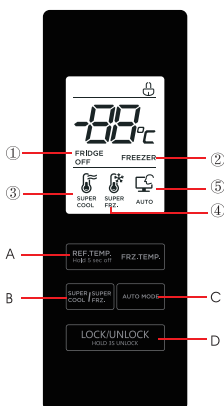
SVARĪGI:

Atvilktni, pārtikas produktu kastu, plauktu utt. novietojums atbilstoši augstāk attēlā norādītajam nodrošina augstāko energoefektivitāti.

PIEZĪME

Pārāk liela produktu apjoma uzglabāšana pēc sākotnējā savienojuma ar barošanas avotu var negatīvi ietekmēt ledusskapja saldēšanas spēju. Uzglabātie produkti nedrīkst bloķēt gaisa izplūdes atveri; pretējā gadījumā negatīvi tiks ietekmēta arī saldēšanas spēja.

2.6 FUNKCIJAS



Displejs

- ① Dzesēšanas nodaļums
- ② Saldēšanas nodaļums
- ③ Spēcīgas dzesēšanas ikona
- ④ Spēcīgas saldēšanas ikona
- ⑤ Automātiskais režīms

Pogu vadība


- A. Temperatūras regulēšana
- B. Dzesēšanas/saldēšanas nodaļuma regulēšana
- C. Automātiskā režīma regulēšana
- D. Bloķēšanas/atbloķēšanas regulēšana

Augstāk redzamais attēls ir tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija ir atkarīga no fiziskā izstrādājuma vai izplatītāja paziņojuma











Bloķēšana un atbloķēšana




- Atbloķētā režīmā nospiediet pogu  un turiet to nospiestu 3 sekundes; lai pārietu uz bloķētu režīmu, ko apstiprina bloķēšanas pikstiens. Bloķētā režīmā nospiediet pogu un turiet to nospiestu 3 sekundes; lai pārietu uz atbloķētu režīmu, ko apstiprina atbloķēšanas pikstiens.
- Ja nebūs taustiņu darbības, pēc 30 sekundēm tiks automātiski ieslēgts bloķētais režīms.

Režīma iestatīšana



- Lai ieietu vai izietu no spēcīgas dzesēšanas režīma, nospiediet pogu  , iedegsies/nodzisis spēcīgas dzesēšanas ikona .
- Lai ieietu vai izietu no spēcīgas saldēšanas režīma, nospiediet pogu  , iedegsies/nodzisis spēcīgas saldēšanas ikona .
- Lai izvēlētos/atceltu automātisko režīmu, nospiediet pogu  , iedegsies/nodzisis ikona .
- Spēcīgas dzesēšanas režīms tiek atspējots automātiski pēc 6 stundām.
- Spēcīgas saldēšanas režīms tiek atspējots automātiski pēc 26 stundām.
- Iestatot spēcīgas dzesēšanas režīmu, dzesēšanas sistēma automātiski iestatīs 2 °C temperatūru.
- Izejot no spēcīgas dzesēšanas režīma, dzesēšanas kameras temperatūra automātiski atgriezīsies iepriekš iestatītajā temperatūrā.
- Iestatot spēcīgas saldēšanas režīmu, tas automātiski tiek iestatīts uz -24 °C. Izejot no spēcīgas saldēšanas režīma, saldēšanas kamera automātiski atgriezīsies iepriekš iestatītajā temperatūrā.

- Iestatot automātisko režīmu, saldēšanas nodaļījumā automātiski tiek iestatīta 5 °C temperatūra un saldēšanas nodaļījumā tiek iestatīta -18°C temperatūra.

Dzesēšanas nodaļījuma temperatūras iestatījums

- Nospiediet dzesēšanas nodaļījuma temperatūras regulēšanas pogu  , lai noregulētu dzesēšanas nodaļījuma temperatūru. Vienreiz nospiediet pogu  , lai temperatūra pazeminātos par 1 °C. Kad temperatūras iestatījums sasniedz 2 °C, vienreiz nospiediet pogu  , lai dzesēšanas nodaļījuma temperatūra sasniegtu 8 °C.
- Dzesēšanas nodaļījuma temperatūras iestatījuma diapazons ir no 2 °C līdz 8 °C, un tas sāk darboties pēc displeja bloķēšanas.

Ledusskapja izslēgšana un ieslēgšana:

- Ieslēgtā režīmā nospiediet un 4 sekundes turiet nospiestu pogu  līdz atskan trīs pikstienu; dzesēšanas nodaļījums pāriet izslēgtā režīmā, un displejā tiek rādīts "off".
- Izslēgtā režīmā nospiediet un 4 sekundes turiet nospiestu pogu  līdz atskan trīs pikstienu, un dzesēšanas nodaļījums pāriet ieslēgtā režīmā. Uzraksts "Off" pazūd, norādot, ka dzesēšanas nodaļījums ir ieslēgts; ledusskapja noklusējuma iestatījuma temperatūra ir 5 °C, un tas pāriet normālā darbības režīmā.

Drošības informācija

Ledusskapja pareiza lietošana

Ledusskapja apkope

Problemu novēršana

Pielikums





Saldēšanas nodaļuma temperatūras iestatījums

- Nospiediet saldēšanas nodaļuma temperatūras regulēšanas pogu FRZ.TEMP, lai noregulētu saldēšanas nodaļuma temperatūru.
- Vienreiz nospiediet pogu FRZ.TEMP, lai temperatūra pazeminātos par 1 °C. Kad temperatūras iestatījums sasniedz -24 °C, vienreiz nospiediet saldēšanas nodaļuma pogu, lai saldēšanas nodaļuma temperatūra sasniegtu -16 °C.
- Saldēšanas nodaļuma temperatūras iestatījuma diapazons ir no -24 °C līdz -16 °C, un tas sāk darboties pēc displeja bloķēšanas. Ieteicamais iestatījums: dzesēšanas kamera 4 °C, saldēšanas kamera -18 °C.

Uzglabāšana elektroapgādes traucējuma gadījumā

- Elektroapgādes traucējuma gadījumā darba režīms tiks bloķēts un uzturēts, līdz elektroapgāde tiks atjaunota.

Durvju atvēršanas brīdinājums un brīdinājuma signāls

- Kad tiek atvērta dzesēšanas kameras durvis, iedegas nodaļuma displejs un lampiņa.
- Ja dzesēšanas kameras durvis netiek aizvērtas vai paliek atvērta ilgāk par 120 sekundēm, atskan pikstiens, līdz durvis atkal tiek aizvērtas.

Kļūmju norādes

- Norādīto brīdinājumu parādīšanās displejā liecina par attiecīgajām ledusskapja kļūmēm. Lai gan ledusskapim ar šādām kļūmēm joprojām var būt aukstās uzglabāšanas funkcija, lūdzu, sazinieties ar apkopes speciālistu, lai nodrošinātu optimālu ierīces darbību.

Kļūdas kods	Kļūmes apraksts
E1	Dzesēšanas kameras temperatūras sensora kļūda
E2	Saldēšanas kameras temperatūras sensora kļūda
E5	Saldēšanas/atkausēšanas sensora noteikšanas kontūra kļūda
E6	Sakaru kļūda
E7	Apkārtējās gaisa temperatūras sensora kļūda

PIEZĪME

Ātrās saldēšanas funkcija ir izstrādāta, lai saglabātu saldētavā ievietoto pārtikas produktu uzturvērtību. Produktus iespējams sasaldēt visīsākajā laikā. Ja vienlaicīgi tiek sasaldēts liels pārtikas daudzums, ieteicams ieslēgt ātrās saldēšanas funkciju. Šādi tiek palielināts sasaldēšanas ātrums, kas var ātri sasaldēt ēdienu, efektīvi saglabājot pārtikas uzturvielas un atvieglot uzglabāšanu.



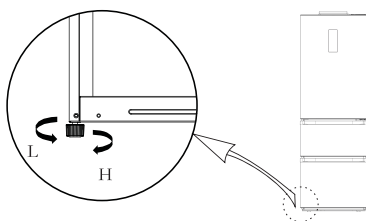
2.7 LĪMEŅOŠANAS BALSTS

1) Piesardzības pasākumi pirms lietošanas:

Pirms jebkādu izmaiņu veikšanas ledusskapis ir jāatvieno no strāvas padeves.

Pirms līmeņošanas balstu regulēšanas ievērojiet piesardzību, lai izvairītos no traumām.

2) Shematiska līmeņošanas balstu diagramma



3) Regulēšanas procedūras:

- Pagrieziet balstu pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai paceltu ledusskapi.
- Pagrieziet balstu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, lai nolaistu ledusskapi zemāk.
- Regulējiet labo un kreiso balstu, ievērojot augstāk aprakstīto, horizontālā līmeni.

SVARĪGI:

Augstāk redzamais attēls ir tikai atsauce.
Faktiskā konfigurācija ir atkarīga no fiziskā izstrādājuma vai izplatītāja paziņojuma

Drošības
informācija

Ledusskapja
pareiza lietošana

Ledusskapja
apkope

Problemu
novēršana

Pielikums

3. LEDUSSKAPJA APKOPE

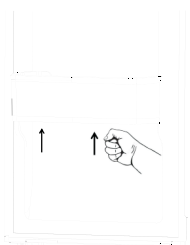
3.1 VISPĀRĒJA TĪRĪŠANA

- Aiz ledusskapja un uz grīdas esošie putekļi ir jānotīra, lai uzlabotu dzesēšanas efektu un enerģijas taupīšanu.
- Regulāri pārbaudiet durvju blīvi, lai pārliecinātos, vai nav uzkrājušies gruži. Tīriet durvju blīvi, izmantojot mīkstu drānu, kas samitrināta ziepjūdenī vai atšķaidītā mazgāšanas līdzeklī.
- Regulāri tīriet ledusskapja iekšpusi, lai novērstu smakas.
- Pirms iekšpuses tīrīšanas atvienojiet barošanas avotu, izņemiet visus produktus, dzērienus, plauktus, atvilktnes utt.
- Tīriet ledusskapja iekšpusi, izmantojot mīkstu drānu vai sūkli, divas ēdamkarotes sodas un kvartu silta ūdens. Pēc tam noskalojiet ar ūdeni un noslaukiet. Pēc tīrīšanas, pirms pieslēdzat barošanas avotu, atveriet durvis un ļaujiet tām dabīgi nožūt.
- Grūti tīrāmas ledusskapja zonas (šauras vietas, spraugas un stūrus) mēs iesakām regulāri noslaucīt ar mīkstu lupatu, mīkstu birsti utt., pēc nepieciešamības izmantojot papildrīkus (tievas nūjas), lai novērstu piesārņojuma un baktēriju uzkrāšanos šajās zonās.
- Nelietojiet ziepes, mazgāšanas līdzekļus, pulverus, izsmidzināmus tīrīšanas līdzekļus utt., jo tie var radīt aromātus ledusskapja iekšpusē vai piesārņot pārtikas produktus.
- Tīriet durvju plauktu, plauktus un atvilktnes, izmantojot mīkstu drānu, kas samitrināta ziepjūdenī vai atšķaidītā mazgāšanas līdzeklī. Noslaukiet ar mīkstu drānu vai ļaujiet nožūt dabīgi.
- Ledusskapja ārējo virsmu noslaukiet ar mīkstu drānu, kas samitrināta ziepjūdenī, mazgāšanas līdzeklī utt., un pēc tam noslaukiet sausu.
- Nelietojiet cietas birstes, beržamos sūklus, metāla suku, abrazīvus līdzekļus (piemēram, zobu pastu), organiskus šķīdinātājus (piemēram, alkoholu, acetonu, banānu eļļu u. c.), vārošu ūdeni, skābus vai sārmainus līdzekļus, kas var sabojāt ledusskapja virsmu un iekšpusi. Vārošs ūdens un organiski šķīdinātāji, piemēram, benzīns, var deformēt vai sabojāt plastmasas daļas.
- Lai izvairītos no īssavienojumiem un neietekmētu elektroizolāciju, tīrīšanas laikā neskalojiet iekārtu ar ūdeni vai citiem šķīdriem.



Atvienojiet ledusskapi no barošanas avota, pirms veicat atkausēšanu un tīrīšanu.

3.2 DURVJU PLAUKTU TĪRĪŠANA



Augstāk redzamais attēls ir tikai atsauce. Faktiskā konfigurācija ir atkarīga no fiziskā izstrādājuma vai izplatītāja paziņojuma

Tīrīšanas darbības:

a. Lai noņemtu paplāti, vairākas reizes uzsitiet pa paplātes labās daļas apakšējo daļu, pēc tam uzsitiet pa kreisās daļas apakšējo daļu, kā parādīts attēlā.

b. Kad paplāte ir padarīta vaļīga, to var viegli noņemt.

3.3 ATKAUSĒŠANA

- Ledusskapis ir izgatavots, balstoties uz gaisa dzesēšanas principu, un tam ir automātiskas atkausēšanas funkcija. Apsarmojumu, kas radies gadalaika vai temperatūras maiņas dēļ, var manuāli noņemt, atvienojot ierīci no barošanas avota vai slaukot ar sausu dvieli.

3.4 NEDARBOJAS

- Elektroapgādes traucējums: elektroapgādes traucējuma gadījumā, pat ja ir vasara, produktus var uzglabāt ierīcē vairākas stundas; elektroapgādes traucējuma laikā durvis vajadzētu atvērt iespējami retāk un jaunus produktus nevajadzētu ievietot.
- Ilgtermiņa neizmantošana: Atvienojiet un iztīriet ierīci un atstājiet vaļā tās durvis, lai novērstu smaku rašanos.
- Pārvietošana: Pirms ledusskapja pārvietošanas izņemiet visus priekšmetus, nostipriniet stikla nodalījumus, dārzeņu turētāju, saldēšanas kameras atvilktnes utt. ar līmlenti un pievelciet līmeņošanas balstu; aizveriet durvis un nostipriniet ar līmlenti. Pārvietošanas laikā ierīci nedrīkst novietot otrādi vai horizontāli un pakļaut spēcīgām vibrācijām; slīpums pārvietošanas laikā nedrīkst pārsniegt 45°.

SVARĪGI:

Pēc darbības sākšanas ierīce darbosies pastāvīgi. Ierīces darbību nevajadzētu pārtraukt; tas var sāīsināt darbību

Drošības informācija

Ledusskapja pareiza lietošana

Ledusskapja apkope

Problemu novēršana

Pielikums

4. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Sekojošās vienkāršās problēmas var risināt pats lietotājs. Sazinieties ar pēcpārdošanas pakalpojumu nodaļu, ja problēma nav atrisināta.

Drošības informācija	Darbības traucējumi	Pārbaudiet, vai ierīce ir savienota ar barošanas avotu un spraudnis ir pareizi ievietots. Pārbaudiet, vai spriegums nav pārāk zems. Pārbaudiet, vai nav traucēta elektroapgāde vai radusies problēma kontūra daļā.
	Smaka	Aromātiski produkti ir cieši jāiesaiņo. Pārbaudiet, vai nav sabojājušos produktu. Izīrīet ledusskapja iekšpusi.
Ledusskapja pareiza lietošana	Ilgstoša kompresora darbība	Ledusskapja ilgstoša darbība ir normāla vasarā, kad apkārtējās vides temperatūra ir augsta. Mēs neiesakām ierīcē vienlaicīgi uzglabāt pārāk daudz pārtikas produktu. Pirms pārtikas produktu ievietošanas ierīcē tiem ir jāatdziest. Durvis tiek pārāk bieži virinātas.
Ledusskapja apkope	Apgaismojums neieslēdzas	Pārbaudiet, vai ledusskapis ir savienots ar barošanas avotu un vai nav bojāta apgaismojuma lampiņa. Lūdziet speciālistu nomainīt lampiņu.
Problēmu novēršana	Durvis nevar pareizi aizvērt	Durvis traucē aizvērt produktu iepakojumi. Iekšā atrodas pārāk daudz produktu. Ledusskapis ir saliecies.
	Skaļš troksnis	Pārbaudiet, vai grīda ir līdzena un ledusskapis ir novietots stabili. Pārbaudiet, vai piederumi ir novietoti pareizajās vietās.
Pielikums	Durvju blīve nav cieša	Noņemiet svešķermeņus no durvju blīves. Uzsildiet durvju blīves un tad atdzesējiet, lai tās atjaunotu (vai uzsildiet tās ar elektriska fēna vai karsta dvieļa palīdzību).
	Ūdens tekne pārplūst	Kamerā ir pārāk daudz produktu vai uzglabātie produkti satur pārāk daudz ūdens, kā rezultātā nepieciešama spēcīga atkausēšana. Durvis nav rūpīgi aizvērtas, gaisa ieplūdes dēļ rodas apsarmojums un atkausēšanas rezultātā ir daudz ūdens.
	Karsts korpuss	Iebūvētā kondensatora karstuma izkliedēšana caur korpusu, kas ir normāla parādība. Ja korpuss sakarst augstas apkārtējās vides temperatūras, pārāk liela produktu daudzuma vai kompresora izslēgšanās dēļ, nodrošiniet labu ventilāciju, lai veicinātu karstuma izkliedēšanu.
	Virsmas kondensācija	Kondensāts uz ledusskapja ārējās virsmas un durvju blīvēm ir normāla parādība, ja apkārtnes mitrums ir pārāk augsts. Noslaukiet kondensātu ar tīru dvieli.
	Anormāls troksnis	Dūkoņa: Kompresors darbības laikā var radīt dūkoņu, un dūkoņa ir skaļa, īpaši sākot un beidzot darbu. Tā ir normāla parādība. Krakšķi: Ierīces iekšpusē plūstošais dzesētājs var radīt krakšķus, kas ir normāla parādība.

5. PIELIKUMS

Uzstādīšanas norādes

Aukstumiekārtām ar klimata klasi

Atkarībā no klimata klases šī aukstumiekārta ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūras diapazonā, kā norādīts sekojošajā tabulā.

Klimata klase ir atrodamā uz datu plāksnītes. Produkts var darboties nepareizi, ja temperatūra ir ārpus noteiktā diapazona.

Klimata klasi varat atrast uz marķējuma ledusskapja iekšpusē.

Efektīvās temperatūras diapazons

Ledusskapis ir paredzēts normālai darbībai temperatūru diapazonā, ko nosaka tā klases vērtējums.

Klase	Simbols	Apkārtējās vides temperatūras diapazons °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Paplašināts mērens	SN	+10 līdz +32	+10 līdz +32
Mērens	N	+16 līdz +32	+16 līdz +32
Subtropu	ST	+16 līdz +38	+18 līdz +38
Tropu	T	+16 līdz +43	+18 līdz +43

PIEZĪME

Ledusskapja dzesēšanas veiktspēju un enerģijas patēriņu var ietekmēt apkārtējās vides temperatūra, durvju atvēršanas biežums un ledusskapja atrašanās vieta. Mēs iesakām atbilstoši pielāgot temperatūras iestatījumus.

Drošības
informācija

Ledusskapja
pareiza lietošana

Ledusskapja
apkope

Problemu
novēršana

Pielikums



Kā vislabāk uzglabāt produktus (tikai piemērojamiem modeļiem)

Pārklājiet produktus, lai saglabātu to mitrumu un novērstu citu produktu aromātu uzsūkšanu. Liela ēdiena porcija, piemēram, zupas vai sautējuma katls, pirms atdzesēšanas būtu jāsadala mazākās porcijās un jāievieto seklos traukos. Liels gaļas gabals vai vesels mājputns pirms atdzesēšanas būtu jāsadala mazākos gabalos un jāievieto seklos traukos.

Produktu izvietojums

Plaukti	Plaukti ir pielāgojami dažādu izmēru iepakojumiem.
Specializēti nodaļumi (tikai piemērojamiem modeļiem)	Noslēgta augļu un dārzeņu atvilktnē nodrošina optimālu uzglabāšanas vidi augļiem un dārzeņiem. Dārzeņiem ir nepieciešams augstāks mitruma līmenis, bet augļiem — zemāks. Atvilktnes ir aprīkotas ar kontrolierīcēm, kas regulē mitruma līmeni (*atkarībā no modeļa un iespējām). Regulējamas temperatūras gaļas atvilktnē paildzina gaļas un siera uzglabāšanas laiku.
Uzglabāšana durvīs	Durvīs neuzglabājiet pārtikas produktus, kas ātri bojājas. Oļas jāuzglabā to iepakojumā uz plaukta. Temperatūra uzglabāšanas tvertnēs svārstās vairāk nekā skapja iekšpusē. Turiet durvis pēc iespējas aizvērtas.
Saldētavas nodaļums	Saldētavas nodaļumā varat uzglabāt saldētus produktus, pagatavot ledus gabaliņus un sasaldēt svaigus produktus.

PIEZĪME

Saldējiet tikai svaigus, nebojātus produktus. Uzglabājiet saldējamus produktus atsevišķi no jau sasaldētajiem produktiem. Lai izvairītos no garšas zudumiem vai sakalšanas, uzglabājiet produktus hermētiski noslēgtos traukos.



Drošības informācija

Ledusskapja pareiza lietošana

Ledusskapja apkope

Problemu novēršana

Pielikums





Ledusskapja un saldētavas uzglabāšanas tabula

Uzglabāšanas laiks ir atkarīgs no temperatūras un mitruma līmeņa. Tā kā datumi, kas norādīti uz produkta, nav noteicošie produkta drošai lietošanai, skatiet šo tabulu un sekojiet šiem ieteikumiem.

Piena produkti

Produkts	Ledusskapis	Saldētava
Piens	1 nedēļa	1 mēnesis
Sviests	2 nedēļas	12 mēneši
Saldējums	-	2-3 nedēļas
Dabisks siers	1 mēnesis	4-6 mēneši
Krēmsiers	2 nedēļas	Nav ieteicams
Jogurts	1 mēnesis	-

Gaļa

Produkts	Ledusskapis	Saldētava
Svaigi cepeši, steiki, karbonādes	3-4 dienas	2-3 mēneši
Svaigi malta gaļa, sautējumu gaļa	1-2 dienas	3-4 mēneši
Bekons	7 dienas	1 mēnesis
Desa, jēla no cūkgaļas, liellopa, tītara	1-2 dienas	1-2 mēneši

Mājputnu gaļa / olas

Produkts	Ledusskapis	Saldētava
Svaiga mājputnu gaļa	2 dienas	6-8 mēneši
Mājputnu gaļas salāti	1 diena	-
Olas, svaigas čaumalā	2-4 nedēļas	Nav ieteicams

Zivs / jūras veltes

Produkts	Ledusskapis	Saldētava
Svaiga zivs	1-2 dienas	3-6 mēneši
Pagatavota zivs	3-4 dienas	1 mēnesis
Zivs salāti	1 diena	Nav ieteicams
Žāveta vai marinēta zivs	3-4 nedēļas	-

Augļi

Produkts	Ledusskapis	Saldētava
Āboli	1 mēnesis	-
Persiki	2-3 nedēļas	-
Ananāss	1 nedēļa	-
Citi svaigi augļi	3-5 dienas	9-12 mēneši

Dārzeni

Produkts	Ledusskapis	Saldētava
Sparģeļi	2-3 dienas	-
Brokoļi, Briseles kāposti, zaļie zirnīši, sēnes	3-5 dienas	-
Kāposts, puķkāposts, selerija, gurķi, salāti	1 nedēļa	-
Burkāni, bietes, redīsi	2 nedēļas	-

Drošības informācija

Ledusskapja pareiza lietošana

Ledusskapja apkope

Problemu novēršana

Pielikums



ĪPAŠI JAUNAM EIROPAS STANDARTAM

Pasūtītās daļas, kas norādītas tabulā, var iegādāties autorizētā servisa centrā.

Pasūtītā daļa	Nodrošina	Minimālais piegādes laiks
Termostats	Profesionāls apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc modeļa palaišanas tirgū
Temperatūras sensors	Profesionāls apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc modeļa palaišanas tirgū
Drukāta shēmas plate	Profesionāls apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc modeļa palaišanas tirgū
Gaismas avots	Profesionāls apkopes personāls	Vismaz 7 gadus pēc modeļa palaišanas tirgū
Durvju rokturis	Profesionāli remontētāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc modeļa palaišanas tirgū
Durvju eņģes	Profesionāli remontētāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc modeļa palaišanas tirgū
Plaukti	Profesionāli remontētāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc modeļa palaišanas tirgū
Grozi	Profesionāli remontētāji un galalietotāji	Vismaz 7 gadus pēc modeļa palaišanas tirgū
Durvju blīves	Profesionāli remontētāji un galalietotāji	Vismaz 10 gadus pēc modeļa palaišanas tirgū

Cienijamais klient,

1. Ja vēlaties nodot atpakaļ vai nomainīt izstrādājumu, sazinieties ar veikal, kurā to iegādājāties.

Atcerieties paņemt līdzi pirkuma apliecinājumu.

2. Ja izstrādājums ir salūzis un ir nepieciešams remonts, sazinieties ar pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju.

Īsākais periods, kādā tiek nodrošinātas pēcpārdošanas rezerves daļas, ir 15 darba dienas.

PIEZĪME

Informāciju par konkrēto modeli produktu datubāzē, kā arī modeļa identifikatoru var iegūt, izmantojot tīmekļa saiti, skenējot QR kodu, ja tāds ir, uz izstrādājuma energoefektivitātes marķējuma.

SR

Poštovani korisniče,

HVALA i ČESTITAMO na kupovini ovog visokokvalitetnog Midea proizvoda. Vaš Midea frižider projektovan je za pouzdan i siguran rad.

Zabeležite model i serijski broj proizvoda naveden sa zadnje strane uređaja ili iznad odeljka za kompresor sa desne strane za slučaj da vam zatreba u budućnosti.

Broj modela _____

Serijski broj _____

1. INFORMACIJE O BEZBEDNOSTI.....	3
2. PRAVILNA UPOTREBA FRIŽIDERA.....	11
2.1 POSTAVLJANJE.....	11
2.2 SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE.....	12
2.3 ZAMENA SIJALICA	12
2.4 POČETAK KORIŠĆENJA	13
2.5 KOMPONENTE.....	13
2.6 FUNKCIJE.....	14
2.7 STOPICE ZA NIVELISANJE.....	17
3. ODRŽAVANJE FRIŽIDERA.....	18
3.1 OPŠTE ČIŠĆENJE.....	18
3.2 ČIŠĆENJE POLICE ZA VRATA	19
3.3 ODMRZAVANJE.....	19
3.4 PRESTANAK RADA.....	19
4. REŠAVANJE PROBLEMA	20
5. DODATAK	21

1. INFORMACIJE O BEZBEDNOSTI

VAŠA BEZBEDNOST I BEZBEDNOST DRUGIH IZUZETNO JE VAŽNA

Da ne bi došlo do povrede korisnika ili drugih osoba i oštećenja imovine, potrebno je da pratite ova uputstva. Neispravno rukovanje usled nepoštovanja uputstava može da izazove oštećenje ili povrede, uključujući i smrt.

Sledeće oznake pokazuju stepen rizika.



Simbol zabrane

Ovo je simbol zabrane.

Svako nepoštovanje uputstava označenih ovim simbolom može dovesti do oštećenja proizvoda ili ugrožavanja lične bezbednosti korisnika.



Simbol upozorenja

Ovo je simbol upozorenja.

Potrebno je ponašati se strogo poštujući uputstva označena ovim simbolom; u suprotnom, može doći do oštećenja proizvoda ili telesnih povreda.



Simbol opreza

Ovo je simbol opreza.

Uputstva označena ovim simbolom zahtevaju poseban oprez. Nedovoljna opreznost može dovesti do manjih ili umerenih povreda ili oštećenja proizvoda.

Informacije o bezbednosti

Pravilna upotreba frižidera

Održavanje frižidera

Rešavanje problema

Dodatak

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA



Opasnost od požara/zapaljivih materijala

! UPOZORENJE

- Ovaj uređaj je namenjen upotrebi u domaćinstvu i sličnim primenama, kao što su kuhinjski prostori za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima; na seoskim gazdinstvima i od strane gostiju hotela, motela i drugih objekata za smeštaj gostiju; u smeštajima tipa prenoćišta sa doručkom; u ugostiteljstvu i sličnim primenama van maloprodajnih objekata.
- Ovaj uređaj ne treba da koriste osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su upućeni u korišćenje uređaja od strane osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost.



Informacije o
bezbednosti

Pravilna upotreba
frižidera

Održavanje
frižidera

Rešavanje
problema

Dodatak

- Deca moraju da budu pod nadzorom, da se ne bi igrala sa uređajem.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora da ga zameni proizvođač, njegov servisni zastupnik ili slična kvalifikovana osoba, da bi se izbegla opasnost.
- Nemojte u ovom uređaju držati eksplozivna sredstva, poput limenki spreja sa zapaljivim punjenjem.
- Uređaj mora da se isključi iz struje nakon upotrebe i pre održavanja koje obavlja korisnik.
- **UPOZORENJE:** Otvore za ventilaciju u kućištu uređaja ili u ugrađenoj konstrukciji držite dalje od prepreka.
- **UPOZORENJE:** Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje odmrzavanja, osim onih koja preporučuje proizvođač.
- **UPOZORENJE:** Nemojte da oštetite rashladno kolo.
- **UPOZORENJE:** Ne koristite električne uređaje unutar odeljka uređaja za odlaganje hrane, osim ako su onog tipa koji preporučuje proizvođač.
- **UPOZORENJE:** Frižider treba baciti prema lokalnim propisima, jer koristi zapaljiv radni gas i rashladno sredstvo.
- **UPOZORENJE:** Pri postavljanju uređaja vodite računa da kabl za napajanje nije zaglavljnjen ili oštećen.
- **UPOZORENJE:** Ne priključujte više prenosivih utičnica ili prenosnih izvora napajanja na zadnjoj strani uređaja.
- **UPOZORENJE:** Nemojte da koristite produžne kablove ili neuzemljene adaptere (sa dve iglice).
- **UPOZORENJE:** Da ne bi nastala opasnost zbog nestabilnosti uređaja, on mora da se fiksira prema uputstvima.
- Da se deca ne bi zaglavila u uređaju, ključevi se moraju čuvati van njihovog domašaja i dalje od zamrzivača sandučara (ili frižidera) (odnosi se na proizvode sa bravama).



OPASNOST

- Rizik od zarobljavanja dece. Pre nego što stari frižider ili zamrzivač sandučar odložite u smeće:
 - Skinite vrata.
 - Ostavite police na mestu, da deca ne mogu lako da se popnu unutra.
- Frižider morate da isključite iz strujne utičnice pre montiranja dodatne opreme.
- Rashladno sredstvo i penasti materijal ciklopentan, koji se koriste za uređaj su zapaljivi. Prema tome, kada se stari uređaj odlaže, treba ga izolovati od svakog izvora plamena i mora se predati posebnom preduzeću sa odgovarajućom kvalifikacijom za reciklažu na preradu, niti se sme uništavati spaljivanjem, da bi se sprečilo oštećenje životne sredine ili druga šteta.
- Ključeve od vrata ili poklopaca sa bravama morate da držite van domašaja dece, a ne u blizini rashladnog uređaja, kako biste sprečili da se deca zaključaju unutar uređaja.

Informacije o
bezbednosti

Pravilna upotreba
frižidera






Održavanje
frižidera

Rešavanje
problema

Dodatak

UPOZORENJE


Za EU standard:

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starosti od 8 i više godina i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su upućeni u korišćenje uređaja na bezbedan način i ako dobro razumeju opasnosti. Deca se ne smeju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smeju vršiti deca bez nadzora. Deca starosti od 3 do 8 godina je dozvoljeno da pune i prazne rashladne uređaje.
 - Da biste izbegli kontaminaciju hrane, pridržavajte se sledećih uputstava:
 - Ako su vrata otvorena tokom dužeg perioda, temperatura u odeljcima uređaja može se znatno povećati.
 - Redovno čistite površine koje mogu doći u dodir sa hranom i pristupačne odvodne sisteme.
 - Čistite rezervoare za vodu ako nisu korišćeni 48 sati; isperite sistem za vodu koji je povezan na dovod vode ako voda nije tekla 5 dana. (Napomena 1)
 - Sirovo meso i ribu čuvajte u odgovarajućim posudama u frižideru, tako da ne dođu u dodir sa drugom hranom i da ne kapali na drugu hranu.
 - Odeljci za zamrznutu hranu sa dve zvezdice  su pogodni za čuvanje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pravljenje sladoleda i pravljenje kockica leda. (Napomena 2)
 - Odeljci sa jednom , dve  i tri zvezdice  nisu pogodni za zamrzavanje sveže hrane. (Napomena 3)
 - Za uređaje bez odeljka sa 4 zvezdice : Ovaj rashladni uređaj nije pogodan za zamrzavanje namirnica. (Napomena 4)
 - Ako rashladni uređaj ostavljate prazan duže vreme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena da biste sprečili stvaranje buđi u unutrašnjosti.
- Napomene 1, 2, 3, 4: Potvrdite da li je to primenljivo na vaš proizvod.
- Za samostojeći uređaj: Ovaj rashladni uređaj nije namenjen za upotrebu kao ugradni uređaj.
 - Svaka zamena ili održavanje LED sijalica je namenjena proizvođaču, njegovom servisnom zastupniku ili sličnoj kvalifikovanoj osobi.
 - Ovaj proizvod sadrži svetlosni izvor energetske efikasnosti (F).

SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO

OVAJ UREĐAJ JE PREDVIĐEN ISKLJUČIVO ZA UPOTREBU U DOMAĆINSTVU

Upozorenje o normi 65 u državi Kalifornija:

 **UPOZORENJE:** Karcinom i izazivanje reproduktivnih problema
-www.P65Warnings.ca.gov.

ISPRAVNO ODLAGANJE U SMEĆE

UPOZORENJE

Opasnost od gušenja

Pre nego što stari zamrzivač sandučar ili frižider odložite u smeće:

- Uklonite vrata ili poklopac da deca ne bi mogla da se sakriju u starom uređaju ili ostanu zatvorena u njemu.
- Ostavite police na mestu, da deca ne mogu lako da se popnu unutra.
- Nepostupanje u skladu sa ovim uputstvima može da dovede do smrti ili oštećenja mozga.

VAŽNO:

Koriste se zapaljivi gas i rashladno sredstvo. Korisnik ima dužnost da poštuje savezne i lokalne propise prilikom odlaganja ovog proizvoda u smeće. Rashladna sredstva mora da istoči licencirani tehničar za rashladna sredstva sa EPA sertifikatom, u skladu sa utvrđenim procedurama.

Informacije o
bezbednosti

Pravilna upotreba
frižidera

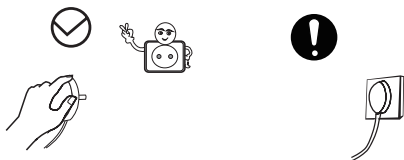
Održavanje
frižidera

Rešavanje
problema

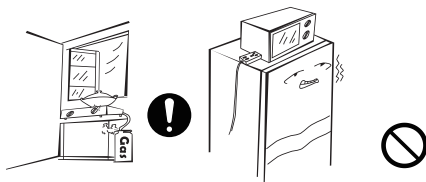
Dodatak

UPOZORENJA VEZANA ZA ELEKTRIČNU ENERGIJU

- Prilikom isključivanja kabla za napajanje frižidera iz utičnice, nemojte vući kabl. Čvrsto uhvatite utikač i izvucite ga iz utičnice.
- Da biste osigurali bezbednu upotrebu, nemojte da oštetite kabl za napajanje, nemojte ga koristiti ako je oštećen ili pohaban.
- Koristite namensku utičnicu; utičnica se ne sme deliti sa drugim električnim uređajima.



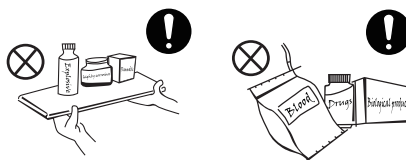
- Kabel za napajanje treba da bude dobro ugran u utičnicu jer inače može doći do požara.
- Proverite da li je uzemljenje utičnice pouzdano.
- Isključite ventil gasa koji curi i otvorite vrata i prozore u slučaju curenja gasa i drugih zapaljivih supstanci. Ne isključujte frižider i druge električne uređaje, jer varnice mogu izazvati požar.



- Ne postavljajte električne uređaje na ovaj uređaj, osim ako su onog tipa koji preporučuje proizvođač.

UPOZORENJA VEZANA ZA POSTAVLJANJE PREDMETA

- Nemojte stavljati zapaljive, eksplozivne, isparive i jako korozivne predmete u frižider, da biste sprečili oštećenja proizvoda ili požar.
- Nemojte stavljati zapaljive predmete u blizinu frižidera da biste izbegli požare.



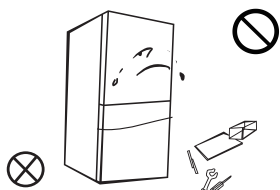
- Ovaj proizvod je frižider za domaćinstvo i pogodan je samo za čuvanje namirnica. Prema nacionalnim standardima, frižider za domaćinstvo ne treba koristiti u druge svrhe, kao što je čuvanje krvnih jedinica, lekova ili bioloških proizvoda.
- U komoru za zamrzavanje frižidera nemojte odlagati pivo, pića ili druge tečnosti u flašama ili zatvorenim posudama jer flaše ili zatvorene posude mogu pući usled zamrzavanja i prouzrokovati oštećenja.

⊗ Komora za zamrzavanje

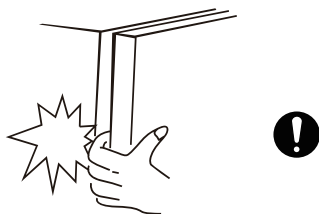


UPOZORENJA VEZANA ZA KORIŠĆENJE

- Nemojte samovoljno rastavljati ili sklapati frižider, niti oštetiti rashladno kolo; održavanje uređaja mora da obavi stručna osoba.
- Oštećeni kabl za napajanje mora da zameni proizvođač, odeljenje za održavanje ili slični stručnjaci, da bi se izbegla opasnost.



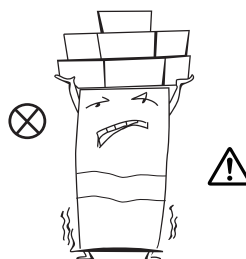
- Zazori između vrata i tela frižidera su mali. Nemojte stavljati ruke u ta područja da ne biste prikleštili prste. Budite pažljivi kad otvarate vrata frižidera, da namirnice ne bi ispale.
- Dok je frižider uključen, nemojte da uzimate namirnice ili posude iz komore za zamrzavanje vlažnim rukama, posebno ne metalne posude, kako ne bi došlo do stvaranja promrzlina.



- Nemojte dozvoljavati deci da ulaze ili da se penju u frižider da ne bi ostala unutra ili da se ne bi povredila ukoliko uređaj padne.
- Ne prskajte po frižideru i ne perite ga; ne stavljajte frižider na vlažna mesta na kojima bi lako mogla voda da prska po njemu, jer bi to moglo da utiče na električnu izolovanost frižidera.



- Ne stavljajte teške predmete na frižider jer mogu da padnu prilikom otvaranja vrata, što može izazvati povrede.
- Izvucite utikač u slučaju nestanka struje ili čišćenja. Ne priključujte frižider na napajanje najmanje pet minuta, da biste sprečili oštećenja kompresora usled uzastopnih pokretanja.



Informacije o bezbednosti

Pravilna upotreba frižidera

Održavanje frižidera

Rešavanje problema

Dodatak



UPOZORENJA VEZANA ZA ENERGIJU

- 1.** Rashladni uređaji možda neće raditi ujednačeno (može doći do odmrzavanja sadržaja ili prekomernog porasta temperature u odeljku za smrznute namirnice) ako su na duži period postavljeni ispod najniže vrednosti opsega temperature za koji su projektovani.
- 2.** Gazirana pića ne treba čuvati u komori za zamrzavanje ili u odeljku sa nižom temperaturom. Određena pića (kao što je ledena voda) ne treba da budu previše hladna za piće.
- 3.** Nemojte prekoračivati vreme čuvanja u zamrzivaču i u odeljcima i fiokama za čuvanje smrznute hrane koje preporučuju proizvođači, za bilo koju vrstu hrane, a posebno za fabrički brzo zamrznutu hranu.
- 4.** Ne dozvolite da dođe do nepotrebnog porasta temperature smrznute hrane prilikom odmrzavanja uređaja tako što ćete, na primer, umotati smrznutu hranu u nekoliko slojeva novina.
- 5.** Porast temperature smrznute hrane tokom ručnog odmrzavanja, održavanja ili čišćenja može joj skratiti rok trajanja.

ODLAGANJE U SMEĆE



Rashladno sredstvo i penasti materijal ciklopentan koji se koristi za frižider su zapaljivi. Prema tome, kada se frižider odlaže, treba ga izolovati od svakog izvora plamena i mora se predati posebnom preduzeću sa odgovarajućom kvalifikacijom za reciklažu na preradu, niti se sme uništavati spaljivanjem, da bi se sprečilo oštećenje životne sredine ili druga šteta.



Kada se frižider odlaže, demontirajte vrata i uklonite zaptivke vrata i polica; vrata i police stavite na odgovarajuće mesto da biste sprečili zaglavljivanje dece.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda u smeće:



Ova oznaka ukazuje da ovaj proizvod ne treba bacati sa drugim kućnim otpadom. Da bi se sprečila moguća šteta za životnu sredinu ili zdravlje ljudi usled nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno da biste promovisali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Da biste vratili korišćeni uređaj, koristite sisteme za vraćanje i skupljanje ili kontaktirajte prodavca kod kog je proizvod kupljen. Prodavac preuzima ovaj proizvod radi ekološki bezbednog recikliranja.

Informacije o bezbednosti

Pravilna upotreba frižidera

Održavanje frižidera

Rešavanje problema

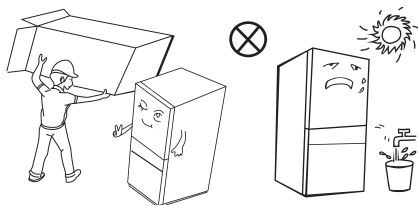
Dodatak



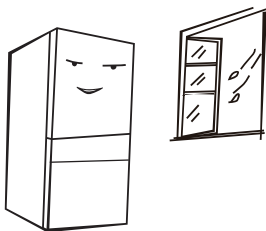
2. PRAVILNA UPOTREBA FRIŽIDERA

2.1 POSTAVLJANJE

- Pre upotrebe uklonite svu ambalažu, uključujući uloške na dnu, penaste uloške i trake u frižideru; odlepите zaštitnu foliju na vratima i telu frižidera.

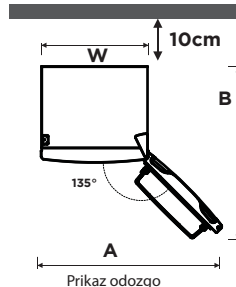
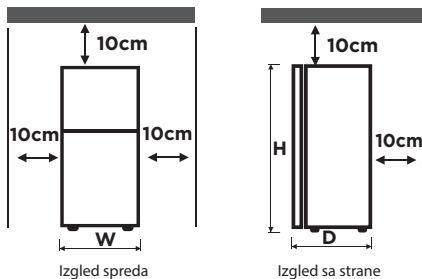


- Držite dalje od toplote i izbegavajte direktnu sunčevu svetlost. Ne stavljate frižider na vlažna ili mokra mesta da ne bi došlo do pojave rđe ili smanjenja učinka izolacije.
- Ne prskajte po frižideru i ne perite ga; ne stavljajte frižider na vlažna mesta na kojima bi lako mogla voda da prska po njemu, jer bi to moglo da utiče na električnu izolovanost frižidera.



- Frižider treba postaviti na dobro provetreno mesto u prostoriji, a podloga mora da bude ravna i čvrsta (ako proizvod nije stabilan, okrećite ga nalevo ili nadesno da biste podesili točkici za nivelisanje).
- Prostor iznad frižidera treba da bude veći od 30 cm, a frižider treba postaviti uz zid na udaljenosti većoj od 10 cm da bi se olakšalo odvođenje toplote.

- Ostavite dovoljno mesta za neometano otvaranje vrata i fioka prema uputstvima distributera.



Širina „W“	627
Dubina „D“ (bez ručice)	670
Visina „H“	1867
A	1125
B	1145

(jedinica: mm)

Mere navedene u tabeli iznad mogu se razlikovati u zavisnosti od načina merenja.

NAPOMENA

Ovaj frižider se mora montirati kao samostalan, a ne ugradni uređaj. U suprotnom, može doći do problema poput nemogućnosti montiranja, umanjene performansi i skraćenja veka trajanja proizvoda. Pored toga, proizvođač ne obezbeđuje osnovnu garanciju za proizvod.

Informacije o bezbednosti

Pravilna upotreba frižidera

Održavanje frižidera

Rešavanje problema

Dodatak

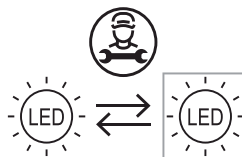


2.2 SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Uređaj treba da se nalazi u najhladnijem delu prostorije, daleko od uređaja koji proizvode toplotu ili grejnih vodova, i van direktne sunčeve svetlosti.
- Ostavite tople namirnice da se ohlade do sobne temperature pre nego što ih stavite u uređaj. Preopterećenje uređaja dovodi do dužeg rada kompresora. Hrana koja se zamrzava suviše sporo može da izgubi na kvalitetu ili da se pokvari.
- Obavezno dobro umotajte hranu i obrišite posude pre nego što ih stavite u uređaj. Ovo smanjuje gomilanje leda unutar uređaja.
- Kutije za skladištenje ne treba oblagati aluminijumskom folijom, voštanim papirom ili papirnim ubrusima. Obloge ometaju cirkulaciju hladnog vazduha, što čini uređaj manje efikasnim.
- Organizujte i označite hranu kako bi se smanjila česta otvaranja vrata i vreme traženja. Izvadite odjednom onoliko namirnica koliko je potrebno i zatvorite vrata što je pre moguće.

2.3 ZAMENA SIJALICA

- Svaka zamena ili održavanje LED sijalica je namenjena proizvođaču, njegovom servisnom zastupniku ili sličnoj kvalifikovanoj osobi.



Izvor osvetljenja ovog proizvoda treba da menjaju isključivo kvalifikovani inženjeri.

	1. Prvo izvucite utikač.
	2. Uklonite poklopac sijalice odvijačem.
	3. Skinite panel sijalice.
	4. Uklonite priključak.

Informacije o bezbednosti

Pravilna upotreba frižidera

Održavanje frižidera

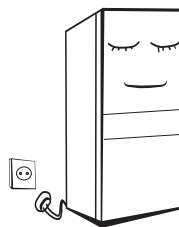
Rešavanje problema

Dodatak



2.4 POČETAK KORIŠĆENJA

- Pre prvog puštanja u rad, držite frižider u mirovanju dva sata pre nego što ga priključite na napajanje.
- Pre stavljanja svežih ili smrznutih namirnica, frižider treba da radi 2–3 sata, ili duže od 4 sata tokom leta, kad je temperatura okruženja visoka.

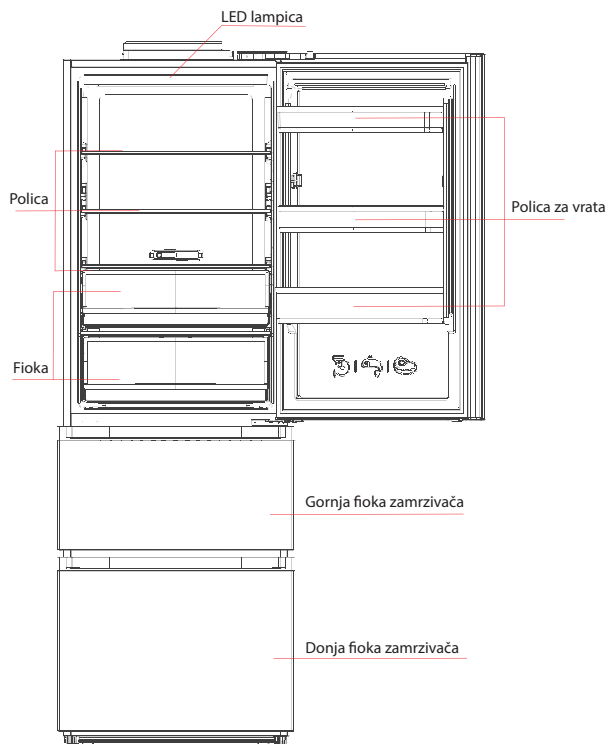


NAPOMENA

Ne preporučuje se upotreba ovog proizvoda sa utičnicama ili glavnim prekidačem koji imaju funkciju A/GFCI jer to može dovesti do isključivanja kola.

1. Isključivanje kola ne predstavlja rizik po bezbednost.
2. Ukoliko se isključivanje kola nastavi, preporučuje se upotreba utičnice ili glavnog prekidača koji nemaju funkciju A/GFCI.

2.5 KOMPONENTE



Slika iznad služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija će zavisiti od kupljenog proizvoda ili izjave distributera



Komora za rashlađivanje

- Frižider je pogodan za skladištenje raznih vrsta voća, povrća, pića i ostalih namirnica koje se konzumiraju u kratkom roku; preporučeno vreme skladištenja je od 3 do 5 dana.
- Kuvanu hranu ne treba stavljeti u frižider dok se ne ohladi do sobne temperature.
- Preporučuje se da hranu zatvorite pre stavljanja u frižider.
- Staklene police mogu da se podese više ili niže za odgovarajući prostor za odlaganje i jednostavnu upotrebu.

Komora za zamrzavanje

- Komora za zamrzavanje na niskoj temperaturi može dugo vremena da održava hranu svežom i uglavnom se koristi za skladištenje zamrznute hrane i pravljenje leda.
- Komora za zamrzavanje pogodna je za skladištenje mesa, ribe, pirinčanih kuglica i ostale hrane koja se neće konzumirati u kratkom roku.
- Komade mesa je poželjno podeliti na manje komade radi bržeg zamrzavanja i jednostavnog pristupa. Imajte u vidu da hranu treba konzumirati pre isteka roka čuvanja.
- Vrednost kapaciteta zamrzavanja navedena je na nalepnici sa specifikacijama.

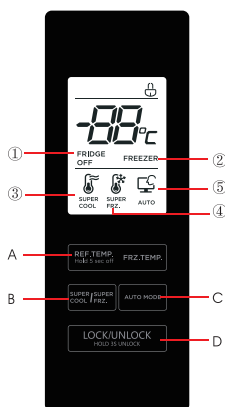
VAŽNO:

Fioke, kutije za hranu, police, itd. koje su postavljene prema položaju na slici iznad su energetske najefikasnije.

ⓘ NAPOMENA

Skladištenje previše hrane tokom rada, nakon prvog priključenja na napajanje može negativno da utiče na efekat zamrzavanja frižidera. Hrana koja se čuva ne sme da blokira izlaz za vazduh jer će to negativno uticati na efekat zamrzavanja

2.6 FUNKCIJE



Ekran

- ① Odeljak frižidera
- ② Odeljak zamrzivača
- ③ Ikona brzog rashlađivanja
- ④ Ikona brzog zamrzavanja
- ⑤ Automatski režim

Upotreba tastera


- A. Podešavanje temperature
- B. Podešavanje odeljka frižidera/zamrzivača
- C. Podešavanje automatskog režima
- D. Podešavanje zaključavanja/otključavanja

Slika iznad služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija će zavistiti od kupljenog proizvoda ili izjave distributera











Zaključavanje i otključavanje




- U otključanom režimu pritisnite taster  i držite ga pritisnutog 3 sekunde da biste ušli u zaključani režim, što će se potvrditi kratkim signalom zaključavanja. U zaključanom režimu pritisnite taster i držite ga pritisnutog 3 sekunde da biste ušli u otključani režim, što će se potvrditi kratkim signalom otključavanja.
- Uređaj automatski ulazi u zaključani režim ako se tasteri ne koriste 30 sekundi.

Podešavanje režima



- Kada pritisnete taster  , ikona brzog rashlađivanja  počinje da svetli pri ulasku u režim brzog rashlađivanja ili prestaje da svetli pri izlasku iz njega.
- Kada pritisnete taster  , ikona brzog zamrzavanja  počinje da svetli pri ulasku u režim brzog zamrzavanja ili prestaje da svetli pri izlasku iz njega.
- Kada pritisnete taster  , ikona  počinje da svetli pri izboru režima AUTO ili prestaje da svetli pri otkazivanju tog režima.
- Režim brzog rashlađivanja se automatski onemogućava nakon 6 sati.
- Režim brzog zamrzavanja se automatski onemogućava nakon 26 sati.
- Pri podešavanju režima brzog rashlađivanja, sistem za rashlađivanje automatski podešava temperaturu na 2 °C.
- Nakon izlaska iz režima brzog rashlađivanja, temperatura u komori za rashlađivanje se vraća na prethodno podešenu temperaturu.

- Pri podešavanju režima brzog zamrzavanja, automatski se podešava na -24 °C. Nakon izlaska iz režima brzog zamrzavanja, temperatura u komori za zamrzavanje automatski se vraća na prethodno podešenu temperaturu.
- Pri podešavanju režima AUTO, temperatura u odeljku frižidera se automatski podešava na 5 °C, a u odeljku zamrzivača na -18 °C.

Podešavanje temperature u odeljku frižidera

- Pritisnite taster za podešavanje temperature u odeljku frižidera  kako biste podesili temperaturu u odeljku frižidera. Jednom pritisnite taster  da biste snizili temperaturu za 1 °C. Kada temperatura dostigne 2 °C, jednom pritisnite taster  kako biste temperaturu u odeljku frižidera vratili na 8 °C.
- Opseg podešavanja temperature u odeljku frižidera je od 2 °C do 8 °C i stupa na snagu nakon zaključavanja ekrana.

Uključivanje i isključivanje frižidera:

- U uključenom režimu pritisnite taster  i držite ga pritisnutog 4 sekunde dok ne čujete tri kratka zvučna signala; odeljak frižidera ulazi u isključeni režim i na ekranu se prikazuje „off“.
- U isključenom režimu pritisnite taster  i držite ga pritisnutog 4 sekunde dok ne čujete tri kratka zvučna signala i dok odeljak frižidera ne izađe iz isključenog režima. „Off“ se više ne prikazuje, što znači da je odeljak frižidera uključen; podrazumevana podešena temperatura frižidera je 5 °C i on ulazi u normalan način rada.



Podešavanje temperature u odeljku zamrzivača

- Pritisnite taster za podešavanje temperature u odeljku zamrzivača **FRZ.TEMP.** kako biste podesili temperaturu u odeljku zamrzivača.
- Jednom pritisnite taster **FRZ.TEMP.** da biste snizili temperaturu za 1 °C. Kada temperatura dostigne -24 °C, jednom pritisnite taster za podešavanje temperature u odeljku zamrzivača kako biste temperaturu u odeljku zamrzivača vratili na -16 °C.
- Opseg podešavanja temperature u odeljku zamrzivača je od -24 °C do -16 °C i stupa na snagu nakon zaključavanja ekrana. Preporučeno podešavanje: komora za rashlađivanje 4 °C, komora za zamrzavanje -18 °C.

Skладиštenje nakon nestanka struje

- U slučaju nestanka struje, režim rada će se zaključati i održavati dok se napajanje ponovo ne uspostavi.

Upozorenje i alarm za otvorena vrata

- Kada se otvore vrata komore za rashlađivanje, ekran i lampica odeljka počinju da svetle.
- Ako se vrata komore za rashlađivanje ne zatvore ili ne otvore više od 120 sekundi, čuće se kratki zvučni signali sve dok se vrata ponovo ne zatvore.

Indikator kvara

- Sledeća upozorenja koja se pojavljuju na ekranu ukazuju na odgovarajuće kvarove frižidera. Iako funkcija frižidera za čuvanje na hladnom može da radi i pored sledećih kvarova, obratite se stručnjaku za popravku kako biste osigurali optimalan rad uređaja.

Šifra greške	Opis kvara
E1	Kvar senzora temperature komore za rashlađivanje
E2	Kvar senzora temperature komore za zamrzavanje
E5	Greška kola za detekciju senzora za odmrzavanje
E6	Greška u komunikaciji
E7	Greška senzora temperature okruženja

NAPOMENA

Funkcija brzog zamrzavanja je predviđena za održavanje hranljive vrednosti hrane u zamrzivaču. Ona može da zamrzne hranu u najkraćem roku. Ukoliko zamrznete veliku količinu hrane odjednom, preporučuje se da uključite funkciju brzog zamrzavanja. Tada se brzina zamrzavanja povećava, što omogućava brzo zamrzavanje hrane i efikasno očuvanje njene hranljive vrednosti, kao lakše skladištenje.

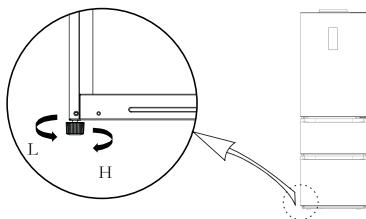
2.7 STOPICE ZA NIVELISANJE

1) Mere predostrožnosti pre početka upotrebe:

Pre nego što bilo šta promenite, morate da isključite frižider iz utičnice.

Pre podešavanja stopice za nivelisanje, treba preduzeti mere predostrožnosti kako bi se sprečile telesne povrede.

2) Šematski dijagram stopica za nivelisanje



3) Postupci podešavanja:

a. Okrenite stopicu udesno da biste podigli frižider.

b. Okrenite stopicu ulevo da biste spustili frižider.

c. Podešavajte desnu i levu stopicu na osnovu gorenavedenih postupaka do horizontalnog nivoa.

VAŽNO:

Slika iznad služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija će zavisići od kupljenog proizvoda ili izjave distributera

Informacije o
bezbednosti

Pravilna upotreba
frižidera

Održavanje
frižidera

Rešavanje
problema

Dodatak

3. ODRŽAVANJE FRIŽIDERA

3.1 OPŠTE ČIŠĆENJE

- Prašinu iza frižidera i na podu treba čistiti kako bi se poboljšao efekat hlađenja i uštedela energija.
- Redovno proveravajte zaptivku vrata da biste bili sigurni da nema otpada. Očistite zaptivku vrata mekom krpom koja je navlažena u sapunicu ili razblaženi deterdžent.
- Unutrašnjost frižidera treba redovno čistiti kako bi se izbegao neprijatan miris.
- Isključite struju pre čišćenja unutrašnjosti, uklonite svu hranu, pića, police, fioke itd.
- Koristite meku krpu ili sunđer za čišćenje unutrašnjosti frižidera, sa dve kašike sode bikarbone na litar tople vode. Zatim isperite vodom i obrišite. Nakon čišćenja otvorite vrata i pustite da se prirodno osuši pre uključivanja u struju.
- Preporučujemo da područja frižidera koja su teška za čišćenje (poput uskih mesta, zazora ili uglova) redovno brišete mekom krpom, mekom četkom itd. i da, po potrebi, koristite određene pomoćne alatke (npr. tanke štapiće) da biste sprečili da se u takvim područjima skupljaju zagađivači ili bakterije.
- Ne koristite sapun, deterdžent, prašak za ribanje, sredstvo za čišćenje u spreju itd. jer to može prouzrokovati stvaranje neprijatnih mirisa u unutrašnjosti frižidera ili kontaminaciju hrane.
- Očistite policu za vrata, police i fioke mekom krpom koja je navlažena sapunicom ili razblaženim deterdžentom. Osušite mekom krpom ili osušite prirodno.
- Obrišite spoljašnju površinu frižidera mekom krpom koja je navlažena sapunicom, deterdžentom, itd, a zatim je obrišite suvom krpom.
- Nemojte koristiti tvrde četke, sunđere za ribanje, žičane četke, abrazivna sredstva (kao što je pasta za zube), organske rastvarače (kao što su alkohol, aceton, ulje banane itd), ključalu vodu, kiseline ili baze jer mogu da oštete površinu i unutrašnjost frižidera. Ključala voda i organski rastvarači, kao što je benzen, mogu deformisati ili oštetiti plastične delove.
- Tokom čišćenja nemojte ispirati direktno vodom ili drugim tečnostima da biste izbegli kratak spoj ili uticali na električnu izolaciju nakon potapanja.



Isključite frižider iz struje radi odmrzavanja i čišćenja.

Informacije o bezbednosti

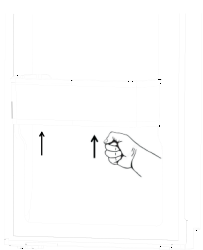
Pravilna upotreba frižidera

Održavanje frižidera

Rešavanje problema

Dodatak

3.2 ČIŠĆENJE POLICE ZA VRATA



Slika iznad služi samo za referencu. Stvarna konfiguracija će zavisiti od kupljenog proizvoda ili izjave distributera

Koraci u postupku čišćenja:

a. Da biste uklonili policu, udarite dno desnog dela police nekoliko puta, a zatim udarite dno levog dela, kao što je prikazano na slici.

b. Polica se lako može ukloniti kada se olabavi.

3.3 ODMRZAVANJE

- Frižider je napravljen po principu hlađenja vazduha i zato ima funkciju automatskog odmrzavanja. Mraz koji se formira zbog promene godišnjeg doba ili temperature može i ručno da se ukloni isključivanjem uređaja sa napajanja ili brisanjem suvim peškirom.

3.4 PRESTANAK RADA

- Nestanak struje: U slučaju nestanka struje, čak i ako je to leti, hrana može da se čuva u uređaju nekoliko sati. Tokom nestanka struje, treba smanjiti učestalost otvaranja vrata i ne stavljati dodatnu svežu hranu u uređaj.
- Dugotrajno nekorišćenje: Izvadite uređaj iz struje, očistite ga i ostavite vrata otvorena da ne bi došlo do pojave neprijatnih mirisa.
- Premeštanje: Pre premeštanja frižidera, izvadite sve predmete, trakom pričvrstite staklene pregrade, držač za povrće, fioke komore za zamrzavanje itd., a zatim zategnite stopice za nivelisanje, zatvorite vrata i pričvrstite ih trakom. Tokom premeštanja, uređaj ne sme da se postavlja naopako ili horizontalno niti sme da bude izložen jakim vibracijama; nagib tokom premeštanja ne sme da bude veći od 45°.

VAŽNO:

Uređaj će neprekidno raditi nakon što se pokrene. Generalno, rad uređaja ne sme da se prekida, u suprotnom se vek trajanja može smanjiti

Informacije o bezbednosti

Pravilna upotreba frižidera

Održavanje frižidera

Rešavanje problema

Dodatak

4. REŠAVANJE PROBLEMA

Sledeće jednostavne probleme može da reši korisnik. Ukoliko u tome ne uspete, pozovite postprodajno servisno odeljenje.

Informacije o bezbednosti	Kvar	Proverite da li je uređaj priključen na napajanje i da li je utikač dobro priključen. Proverite da li je napon preizak. Proverite da li postoji prekid napajanja ili isključenje kola.
Pravilna upotreba frižidera	Miris	Hranu koja odaje miris treba dobro umotati. Proverite da li ima trulih namirnica. Očistite unutrašnjost frižidera.
Održavanje frižidera	Dugotrajni rad kompresora	Dugotrajni rad frižidera je normalan leti kad je temperatura okoline visoka. Preporučujemo da ne stavljate previše hrane u uređaj odjednom. Hrana mora da se ohladi pre nego što je stavite u uređaj. Vrata se prečesto otvaraju.
Rešavanje problema	Svetlo se ne uključuje	Proverite da li je frižider priključen na napajanje i da li je svetlo oštećeno. Neka svetlo zameni obučena osoba.
	Vrata ne mogu dobro da se zatvore	Ambalaža namirnica blokira vrata. U uređaju je previše hrane. Frižider je nagnut.
Dodatak	Jaka buka	Proverite da li je pod ravan i da li je frižider stabilno postavljen. Proverite da li je dodatna oprema pravilno postavljena.
	Zaptivka vrata nije čvrsta	Uklonite strane materije na zaptivki vrata. Zagrejte zaptivku na vratima i ohladite je pre nego što je vratite (možete da je zagrejete i električnim fenom ili toplim peškirom).
	Posuda za vodu se preliva	U odeljku ima previše hrane ili skladištena hrana sadrži previše vode, što dovodi do odmrzavanja. Vrata nisu dobro zatvorena, što dovodi do stvaranja ledenih naslaga, zbog ulaska vazduha i povećanja vode zbog odmrzavanja.
	Vruće kućište	Odvođenje toplote ugrađenog kondenzatora preko kućišta, što je normalno. Kada se kućište zagreje zbog visoke temperature okruženja, prevelike količine hrane u uređaju ili isključenja kompresora, obezbedite odgovarajuću ventilaciju kako biste olakšali odvođenje toplote.
	Površinska kondenzacija	Kondenzacija na spoljašnjoj površini i zaptivkama vrata frižidera je normalna kad je vlažnost okoline prevelika. Dovoljno je da obrišete kondenzat čistim peškirom.
	Neuobičajeni zvuk	Zujanje: Kompresor može da proizvodi zujanje tokom rada, a zujanje je glasno, posebno prilikom pokretanja ili zaustavljanja. To je normalno. Škripanje: Rashladno sredstvo koje protiče unutar uređaja može izazvati škripanje, što je normalno.

5. DODATAK

Uputstva za montažu

Za uređaje za hlađenje sa klimatskom klasom

U zavisnosti od klimatske klase, ovaj uređaj za hlađenje predviđen je za upotrebu u opsezima temperature okruženja navedenim u sledećoj tabeli. Klimatsku klasu možete da pronađete na pločici sa specifikacijama. Proizvod ne može ispravno da funkcioniše na temperaturama van navedenog opsega.

Klimatsku klasu možete da pronađete na nalepnici unutar frižidera

Efektivni opseg temperature

Frižider je projektovan tako da normalno radi u opsegu temperature koji je naveden u specifikacijama klase.

Klasa	Simbol	Opseg temperature okoline °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Proširena umerena	SN	od +10 do +32	od +10 do +32
Umerena	N	od +16 do +32	od +16 do +32
Subtropska	ST	od +16 do +38	od +18 do +38
Tropska	T	od +16 do +43	od +18 do +43

NAPOMENA

Na učinak hlađenja i potrošnju struje frižidera mogu da utiču temperatura okruženja, učestalost otvaranja vrata i lokacija frižidera. Preporučujemo vam da temperaturu podesite na odgovarajući način.

Informacije o bezbednosti

Pravilna upotreba frižidera

Održavanje frižidera

Rešavanje problema

Dodatak



Kako skladištiti uređaj radi najboljeg očuvanja (važi samo za primenljive modele)

Pokrijte hranu da se ne bi osušila i poprimila mirise druge hrane. Ako imate veliku šerpu sa hranom, poput supe ili čorbe, prespite hranu u manje i pliće sudove pre nego što je stavite u frižider. Velike odreske mesa i čitavu živinu treba podeliti na manje delove ili staviti u pliće sudove pre stavljanja u frižider.

Raspoređivanje hrane

Police	Police su prilagodljive i odgovaraju različitoj ambalaži.
Specijalizovani odeljak (važi samo za primenljive modele)	Zaptivene providne fioke predstavljaju optimalno okruženje za čuvanje voća i povrća. Povrće zahteva viši, a voće niži stepen vlažnosti. Providne fioke imaju uređaje za kontrolu stepena vlažnosti (*u zavisnosti od modela i opcija). Fioka za meso prilagodljive temperature povećava vreme čuvanja mesa i sira.
Prostor za čuvanje u vratima	Nemojte čuvati kvarljivu hranu u vratima. Jaja treba čuvati u kartonskoj kutiji na polici. Temperatura pregrada za čuvanje u vratima varira više od temperature u unutrašnjosti kućišta. Držite vrata zatvorena što je više moguće.
Odeljak zamrzivača	U odeljku za zamrzavanje možete da čuvate smrznutu hranu, pravite kocke leda i zamrzavate svežu hranu.

NAPOMENA

Zamrzavajte isključivo svežu, neoštećenu hranu. Držite hranu koju želite da zamrznete dalje od već smrznute hrane. Da hrana ne bi izgubila aromu ili se osušila, stavite je u hermetički zatvorene posude.



Informacije o bezbednosti

Pravilna upotreba frižidera

Održavanje frižidera

Rešavanje problema

Dodatak





Tabela dužine čuvanja u frižideru i zamrzivaču

Rok čuvanja zavisi od temperature i izloženosti vlazi. Budući da datumi na proizvodima nisu pokazatelj za bezbednu upotrebu proizvoda, koristite ovu tabelu i pratite navedene savete.

Mlečni proizvodi

Proizvod	Frižider	Zamrzivač
Mleko	1 nedelja	1 mesec
Puter	2 nedelje	12 meseci
Sladoled	-	2-3 nedelje
Običan sir	1 mesec	4-6 meseci
Krem sir	2 nedelje	Ne preporučuje se
Jogurt	1 mesec	-

Meso

Proizvod	Frižider	Zamrzivač
Sveže pečeno meso, šnicle, odresci	3-4 dana	2-3 meseca
Sveže mleveno meso, kockice mesa	1-2 dana	3-4 meseca
Slanina	7 dana	1 mesec
Kobasice, sveža svinjetina, junetina, čuretina	1-2 dana	1-2 meseca

Živinsko meso/jaja

Proizvod	Frižider	Zamrzivač
Sveže živinsko meso	2 dana	6-8 meseci
Salata sa živinskim mesom	1 dan	-
Jaja, sveža u ljusci	2-4 nedelje	Ne preporučuje se

Riba/plodovi mora

Proizvod	Frižider	Zamrzivač
Sveža riba	1-2 dana	3-6 meseci
Termički obrađena riba	3-4 dana	1 mesec
Salata sa ribom	1 dan	Ne preporučuje se
Suva ili ukišljena riba	3-4 nedelje	-

Voće

Proizvod	Frižider	Zamrzivač
Jabuke	1 mesec	-
Breskve	2-3 nedelje	-
Ananas	1 nedelja	-
Ostalo sveže voće	3-5 dana	9-12 meseci

Povrće

Proizvod	Frižider	Zamrzivač
Špargla	2-3 dana	-
Brokoli, prokelj, grašak, pečurke	3-5 dana	-
Kupus, karfiol, celer, krastavac, zelena salata	1 nedelja	-
Šargarepa, cvekla, rotkvice	2 nedelje	-

Informacije o bezbednosti

Pravilna upotreba frižidera

Održavanje frižidera

Rešavanje problema

Dodatak



POSEBNO ZA NOVI EVROPSKI STANDARD

Poručene delove navedene u sledećoj tabeli možete nabaviti od dobavljača usluga

Naručeni deo	Dostavlja	Minimalno vreme potrebno za pružanje usluge
Termostat	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina od pojave modela u prodaji
Senzor temperature	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina od pojave modela u prodaji
Štampana ploča	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina od pojave modela u prodaji
Izvor osvetljenja	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina od pojave modela u prodaji
Ručica vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina od pojave modela u prodaji
Šarke vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina od pojave modela u prodaji
Tacne	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina od pojave modela u prodaji
Korpe	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina od pojave modela u prodaji
Zaptivke vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 10 godina od pojave modela u prodaji

Poštovani kupci

1. Ako želite da vratite ili zamenite proizvod, kontaktirajte prodavnicu u kojoj ste ga kupili.

Ne zaboravite da ponesete dokaz o kupovini.

2. Ako se proizvod pokvari i treba da se popravi, obratite se pružaocu postprodajne usluge.

Najkraći period za obezbeđivanje rezervnih delova dostupnih nakon prodaje je 15 radnih dana.

NAPOMENA

Informacije o modelu u bazi podataka o proizvodima, kao i identifikator modela, mogu se saznati na linku koji se otvara kada se skenira QR kod na nalepnici o energetskej efikasnosti na proizvodu.

HR

Poštovani korisniče,

ZAHVALJUJEMO i ČESTITAMO na kupnji ovog visokokvalitetnog proizvoda tvrtke Midea. Vaš Midea hladnjak konstruiran je za pouzdan rad bez problema.

Za buduću uporabu, zabilježite model proizvoda i serijski broj na poledini proizvoda ili iznad odjeljka kompresora s desne strane.

Broj modela _____

Serijski broj _____

1.SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	3
2.PRAVILNA UPORABA HLADNJAKA	11
2.1 POSTAVLJANJE.....	11
2.2 SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE	12
2.3 ZAMJENA ŽARULJE	12
2.4 POČETAK UPORABE.....	13
2.5 KOMPONENTE.....	13
2.6 FUNKCIJE.....	14
2.7 NOŽICE ZA NIVELIRANJE	17
3.ODRŽAVANJE HLADNJAKA	18
3.1 KOMPLETNO ČIŠĆENJE	18
3.2 ČIŠĆENJE PLITICE U VRATIMA	19
3.3 ODLEĐIVANJE.....	19
3.4 KAD UREĐAJ NE RADI	19
4.U SLUČAJU PROBLEMA.....	20
5.DODATAK	21

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE

VAŽNA JE VAŠA I SIGURNOST DRUGIH

Kako biste spriječili ozljede korisnika ili drugih osoba i materijalnu štetu morate se pridržavati ovih uputa. Neispravan rad zbog zanemarivanja uputa može uzrokovati ozljede, uključujući smrtni ishod.

Razina rizika prikazana je sljedećim simbolima.



Simbol zabrane

Ovo je simbol zabrane.

Svako nepridržavanje uputa označenih ovim simbolom može dovesti do oštećenja proizvoda ili ugrožavanja osobne sigurnosti korisnika.



Simbol upozorenja

Ovo je simbol upozorenja.

Uvijek uređajem potrebno je rukovati strogo poštujući upute označene ovim simbolom; inače može doći do oštećenja proizvoda ili osobnih ozljeda.



Simbol opreza

Ovo je simbol opreza.

Upute označene ovim simbolom zahtijevaju poseban oprez. Nedovoljan oprez može rezultirati laganim ili umjerenim ozljedama ili oštećenjem proizvoda.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE



Rizik od požara / zapaljivi materijali



UPOZORENJE

- Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu u kućanstvu i sličnim okruženjima poput kuhinja za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima; seoskim kuća, za klijente u hotelima, motelima i drugim okruženjima rezidencijalnog tipa; okruženjima tipa noćenja s doručkom; cateringu i sličnim primjenama u maloprodaji.
- Ovaj uređaj nije namijenjen da ga upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako ih osoba koja je odgovorna za njihovu sigurnost ne nadzire ili ne da upute u vezi s upotrebom uređaja.



- Djecu je potrebno nadgledati kako se ne bi igrala s uređajem.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač, njegov servis ili slične kvalificirane osobe moraju ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.
- Eksplozivna sredstva, kao što su aerosolne limenke sa zapaljivim gorivom, nemojte pohranjivati u uređaju.
- Uređaj treba odspojiti s napajanja nakon uporabe i prije postupaka održavanja.
- **UPOZORENJE:** Pazite da ventilacijski otvori u kućištu uređaja ili u ugrađenoj konstrukciji nisu blokirani.
- **UPOZORENJE:** Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja koje proizvođač ne preporučuje.
- **UPOZORENJE:** Ne oštećujte rashladni sustav.
- **UPOZORENJE:** U odjeljcima za pohranu hrane nemojte upotrebljavati električne uređaje, osim onih koje preporučuje proizvođač.
- **UPOZORENJE:** Dotrajali hladnjak zbrinite u skladu s lokalnim propisima jer sadrži zapaljivi plin i rashladno sredstvo.
- **UPOZORENJE:** Prilikom postavljanja uređaja, pazite da se kabel napajanja ne priklješti ili ošteti.
- **UPOZORENJE:** Hladnjak nemojte spajati na višestruke utičnice ili prijenosne izvore napajanja.
- **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti produžne kabele ili neuzemljene adaptere s dva zuba.
- **UPOZORENJE:** Kako biste izbjegli opasnost zbog nestabilnosti uređaja morate ga fiksirati u skladu s uputama.
- Kako biste spriječili zarobljavanje djece, ključeve morate držati izvan njihova dohvata, a ne u blizini škrinje (ili hladnjaka) (prikladno za proizvode sa zaključavanjem).



OPASNOST

- Rizik da se djeca slučajno zatvore u uređaj. Prije nego što zbrinete stari hladnjak ili škrinju:
 - Uklonite vrata.
 - Ostavite police na mjestu kako se djeca ne bi mogla lako popeti u unutrašnjost.
- Prije pokušaja ugradnje dodatne opreme hladnjak morate isključiti iz električne mreže.
- Rashladno sredstvo i ciklopentan koji se koriste u uređaj su zapaljivi. Stoga se isluženi uređaj ne smije zbrinjavati blizu bilo kakvih izvora plamena. Treba ga odnijeti na reciklažu gdje će biti zbrinut na način siguran za okoliš.
- Ima li vaš model brave na vratima ili odjeljcima, njihove ključeve držite dalje od dohvata djece – nikako u blizini uređaja – kako se djeca ne bi zaključala unutra.

Sigurnosne informacije

Pravilna uporaba hladnjaka

Održavanje hladnjaka






U slučaju problema

Dodatak



UPOZORENJE

Za EU standard:

- Djeca iznad 8 godina starosti te osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, odnosno s nedovoljnog iskustva i znanja smiju upotrebljavati ovaj uređaj samo ako ih se nadzire ili ako su upućene u sigurnu uporabu uređaja i razumiju opasnosti povezane s rukovanjem. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca smiju čistiti i održavati uređaja samo uz nadzor. Djeca u dobi od 3 do 8 godina smiju puniti i prazniti rashladne uređaje.
 - Kako biste spriječili kontaminaciju hrane pridržavajte se sljedećih uputa:
 - Dugotrajna razdoblja otvorenih vrata mogu uzrokovati značajno povećanje temperature u odjeljcima uređaja.
 - Redovito čistite površine koje mogu doći u kontakt s hranom i dostupne odvodne sustave.
 - Očistite spremnike za vodu ako se nisu koristili 48 sati; isperite sustav dovoda vode ako nije korišten 5 dana. (Napomena 1)
 - Sirovo meso i ribu čuvajte u hladnjaku u prikladnim posudama, tako da ne dolaze u kontakt s drugom hranom ili ne kaplju na nju.
 - Odjeljci zamrzivača s dvije zvjezdice  prikladni su za čuvanje već zamrznutih namirnica, čuvanje ili pravljenje sladoleda te kockica leda. (Napomena 2)
 - Odjeljci s jednom zvjezdicom , dvije zvjezdice  i tri zvjezdice  nisu prikladni za zamrzavanje svježe hrane. (Napomena 3)
 - Za uređaje bez odjeljka s 4 zvjezdice : ovaj hladnjak nije prikladan za zamrzavanje namirnica. (Napomena 4)
 - Ako se rashladni uređaj dulje vrijeme ostavi prazan, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste spriječili stvaranje plijesni unutar uređaja.
- Napomene 1, 2, 3, 4: Provjerite vrijede li ove napomene za vaš model uređaja.
- Za samostojeći uređaj: ovaj hladnjak nije namijenjen da se upotrebljava kao ugradbeni uređaj.
 - Zamjenu ili popravak LED rasvjete obavlja proizvođač, njegov ovlaštenu servis ili slična kvalificirana osoba.
 - Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti (F).

Sigurnosne informacije

Pravilna uporaba hladnjaka

Održavanje hladnjaka

U slučaju problema


Dodatak



SPREMITI OVE UPUTE

OVAJ JE UREĐAJ NAMIJENJEN SAMO ZA UPORABU U DOMAĆINSTVU

Kalifornijski Podnesak 65 Upozorenja:

 **UPOZORENJE:** Karcinom i oštećenje reproduktivnih organa
-www.P65Warnings.ca.gov.

PRAVILNO ODLAGANJE

UPOZORENJE

Opasnost od gušenja

Prije nego što odložite staru škrinju ili hladnjak:

- Uklonite vrata ili poklopac kako se djeca ne bi mogla sakriti ili zatvoriti u vašem starom uređaju.
- Ostavite police na mjestu kako se djeca ne bi mogla lako popeti u unutrašnjost.
- Nepoštivanje ovih uputa može dovesti do smrtnog ishoda ili oštećenja mozga.

VAŽNO:

Upotrijebljen zapaljivi plin i rashladno sredstvo. Potrošač je odgovoran pridržavati se saveznih i lokalnih propisa prilikom odlaganja ovog proizvoda. Rashladna sredstva mora ukloniti ovlašteni tehničar rashladnog sredstva s EPA certifikatom u skladu s utvrđenim postupcima.

Sigurnosne
informacije

Pravilna uporaba
hladnjaka

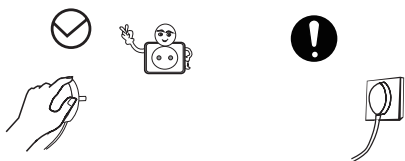
Održavanje
hladnjaka

U slučaju
problema

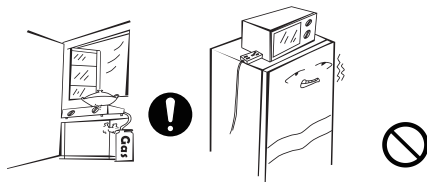
Dodatak

UPOZORENJA U VEZI S ELEKTRIČNOM ENERGIJOM

- Prilikom odspajanja iz napajanja nemojte vući kabel za napajanje. Čvrsto uhvatite utikač i izvucite ga iz utičnice.
- Radi sigurne uporabe, nemojte oštetiti kabel napajanja niti ga upotrebljavati ako je oštećen ili istrošen.
- Koristite samostalnu utičnicu; ta se utičnica ne smije dijeliti s drugim električnim uređajima.



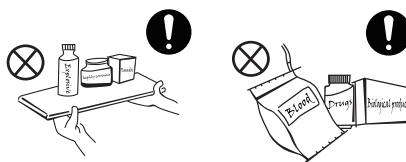
- Kabel za napajanje treba biti čvrsto priključen u utičnicu jer bi u protivnom moglo doći do požara.
- Provjerite je li elektroda za uzemljenje utičnice opremljena pouzdanim vodom uzemljenja.
- Zatvorite ventil za plin i otvorite vrata i prozore u slučaju curenja plina i drugih zapaljivih tvari. Ne isključujte hladnjak i druge električne uređaje iz utičnice jer iskra može izazvati požar.



- Na hladnjak nemojte stavljati druge električne uređaje, osim ako nisu vrste koju je preporučio proizvođač.

UPOZORENJA U VEZI S POSTAVLJANJEM STVARI

- Ne stavljajte zapaljive, eksplozivne, hlapljive i vrlo korozivne predmete u hladnjak kako biste spriječili oštećenje proizvoda ili nesreće uzrokovane požarom.
- Ne stavljajte zapaljive predmete u blizini hladnjaka da biste izbjegli požar.

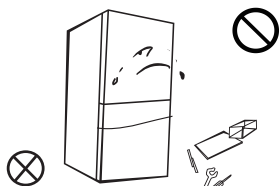


- Ovaj proizvod je hladnjak za kućanstvo i prikladan je samo za pohranu hrane. Prema nacionalnim standardima hladnjaci za kućanstvo ne smiju se upotrebljavati u druge svrhe poput pohrane krvi, lijekova ili bioloških proizvoda.
- U komori za zamrzavanje hladnjaka ne pohranjujte pivo, pića ili druge tekućine u bocama ili zatvorenim spremnicima, jer u protivnom boce ili zatvoreni spremnici mogu zbog zamrzavanja puknuti i uzrokovati oštećenja.

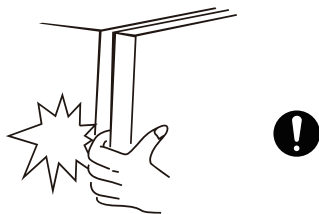


UPOZORENJA ZA UPORABU

- Nemojte samovoljno rastavljati ili prepravljati hladnjak, niti oštećivati krug rashladnog sredstva; održavanje uređaja mora provoditi stručnjak.
- Oštećeni kabel za napajanje mora zamijeniti proizvođač, njegov odjel za održavanje ili osoba sa sličnim kvalifikacijama kako bi se izbjegla opasnost.



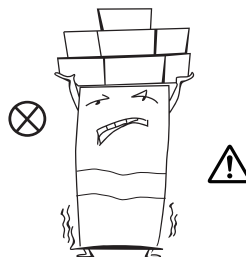
- Mali su razmaci između vrata i kućišta hladnjaka. Nemojte stavljati ruke u ta područja kako biste spriječili prignječenje prstiju. Budite oprezni pri otvaranju vrata hladnjaka kako biste izbjegli ispadanje predmeta.
- Ne uzimajte hranu ili spremnike iz pretinca za zamrzavanje mokrim rukama dok hladnjak radi, a posebno to ne radite s metalnim spremnicima kako biste izbjegli ozeblina.



- Ne dopustite djeci da uđu u hladnjak ili se penju na njega kako biste spriječili njihovo zatvaranje u hladnjak ili ozljede od pada hladnjaka.
- Ne prskajte i ne perite hladnjak; ne postavljajte hladnjak na vlažna mjesta na kojima se može lako poprskati vodom kako to ne bi utjecalo na svojstva električne izolacije hladnjaka.



- Na hladnjak ne stavljajte teške predmete jer prilikom otvaranja vrata predmeti mogu pasti i uzrokovati ozljede.
- Izvucite utikač u slučaju nestanka napajanja ili čišćenja. Nemojte priključivati hladnjak na napajanje u roku od pet minuta kako biste spriječili oštećenja kompresora uslijed uzastopnih pokretanja.



Sigurnosne informacije

Pravilna uporaba hladnjaka

Održavanje hladnjaka

U slučaju problema

Dodatak



UPOZORENJA KOJA SE ODOSE NA ENERGIJU

- 1.** Rashladni uređaji možda neće raditi dosljedno (mogućnost odmrzavanja sadržaja ili previsoka temperatura u odjeljku za zamrznutu hranu) ako su duže vrijeme smješteni u prostoru hladnijem od temperaturnog raspona za koji su namijenjeni.
- 2.** Gazirana pića ne smiju se pohranjivati u komori za zamrzavanje ili pretincu s nižom temperaturom. Određena pića (poput ledene vode) ne smiju biti previše hladna za piće.
- 3.** Nemojte prekoračiti vrijeme pohrane koje preporučuju proizvođači hrane za bilo koju vrstu hrane, a posebno za komercijalno brzo smrznutu hranu, u pretincima ili odjeljcima za zamrzavanje hrane.
- 4.** Spriječite pretjeran porast temperature zamrznute hrane tijekom odmrzavanja rashladnog uređaja, npr. zamotajte zamrznutu hranu u nekoliko slojeva novina.
- 5.** Porast temperature zamrznute hrane tijekom ručnog odmrzavanja, održavanja ili čišćenja može skratiti njezin vijek trajanja.

ZBRINJAVANJE



Rashladno sredstvo i ciklopentan koji se koriste u hladnjaku su zapaljivi. Stoga se isluženi hladnjak ne smije zbrinjavati blizu bilo kakvih izvora plamena. Treba ga odnijeti na reciklažu gdje će biti zbrinut na način siguran za okoliš.



Kad je hladnjak islužen, rastavite vrata i skinite brtve s vrata i policu; postavite vrata i police na odgovarajuće mjesto kako biste spriječili spoticanje i pad djece.

Pravilno zbrinjavanje ovog uređaja:



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućanskim otpadom. Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje koja nastaje nekontroliranim odlaganjem otpada, odgovorno ga reciklirajte kako biste promovirali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Da biste vratili svoj iskorišten uređaj, upotrijebite sustave za povrat i prikupljanje ili kontaktirajte prodavača kod kojeg je proizvod kupljen. U trgovini će ga vratiti na sigurno recikliranje.

Sigurnosne informacije

Pravilna uporaba hladnjaka

Održavanje hladnjaka

U slučaju problema

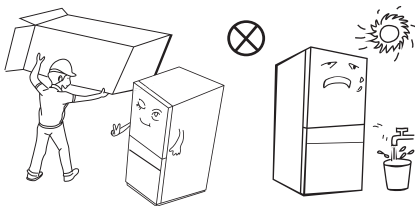
Dodatak



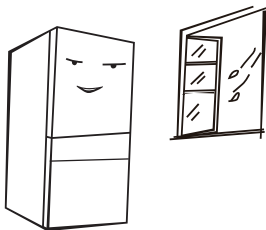
2. PRAVILNA UPORABA HLADNJAKA

2.1 POSTAVLJANJE

- Prije uporabe uklonite svu ambalažu, uključujući stiropor, ljepljive vrpce i polistirensku pjenu iz unutrašnjosti hladnjaka; odlijepite zaštitnu foliju s vrata i vanjskih dijelova hladnjaka.

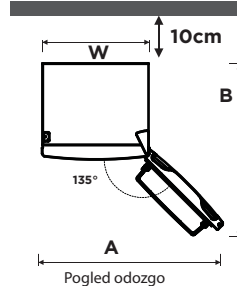
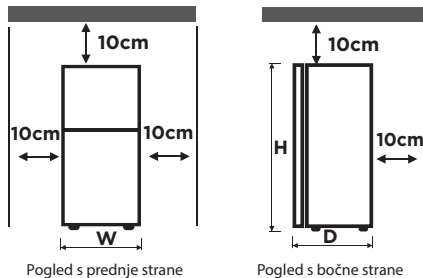


- Držite dalje od topline i izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost. Ne postavljajte hladnjak na vlažna ili mokra mjesta kako biste spriječili hrđanje ili smanjenje učinka izolacije.
- Ne prskajte i ne perite hladnjak; ne postavljajte hladnjak na vlažna mjesta na kojima se može lako poprskati vodom kako to ne bi utjecalo na svojstva električne izolacije hladnjaka.



- Hladnjak je postavljen na dobro prozračeno mjesto u zatvorenom prostoru; pod mora biti ravan i čvrst (zakrenite lijevo ili desno da biste podesili kotač za niveliranje ako je hladnjak nestabilan).
- Prostor na vrhu hladnjaka mora biti veći od 30 cm, a hladnjak bi trebao biti postavljen uz zid na udaljenosti većoj od 10 cm kako bi se omogućilo odvođenje topline.

- Prema izjavi distributera ostavite dovoljno prostora za praktično otvaranje vrata i ladica.



Širina „W“	627
Dubina „D“ (bez ručke)	670
Visina „H“	1867
A	1125
B	1145

(jedinica: mm)

Dimenzije u gornjoj tablici mogu se razlikovati ovisno o načinu mjerenja.

NAPOMENA

Hladnjak se treba postaviti samostalno, a ne kao ugradbeni uređaj. U suprotnom bi mogao uzrokovati probleme kao što su nemogućnost postavljanja, smanjenje učinkovitosti i skraćenje vijeka trajanja proizvoda. Nadalje, proizvođač ne daje osnovno jamstvo za proizvod.

Sigurnosne informacije

Pravilna uporaba hladnjaka

Održavanje hladnjaka

U slučaju problema

Dodatak

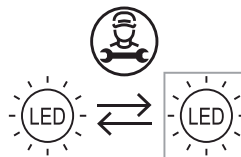


2.2 SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Uređaj bi trebao biti smješten u najhladnijem dijelu prostorije, podalje od uređaja za proizvodnju topline ili cijevi za grijanje i izvan izravne sunčeve svjetlosti.
- Pustite da se vruća hrana ohladi na sobnu temperaturu prije nego je stavite u uređaj. Preopterećenje uređaja prisiljava kompresor da dulje radi. Hrana koja se presporo zamrzava može izgubiti na kvaliteti ili se može pokvariti.
- Pazite da hranu ispravno zamotate, a spremnike dobro obrišite prije stavljanja u uređaj. To smanjuje nakupljanje inja u uređaju.
- Košare za pohranu uređaja ne smiju biti obložene aluminijskom folijom, voštanim papirom ili papirnatim ručnikom. Obloge ometaju cirkulaciju hladnog zraka, čineći uređaj manje učinkovitim.
- Organizirajte i označite hranu kako biste smanjili otvaranje vrata i produžena pretraživanja. Uklonite odjednom što više stvari i što prije zatvorite vrata.

2.3 ZAMJENA ŽARULJE

- Zamjenu ili popravak LED rasvjete obavlja proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slična kvalificirana osoba.



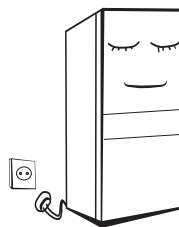
Izvor svjetla u ovom proizvodu smiju zamijeniti samo kvalificirani inženjeri.

	1. Najprije uklonite čep.
	2. Pomoću odvijača uklonite poklopac svjetla.
	3. Skinite ploču lampe.
	4. Uklonite priključni terminal.



2.4 POČETAK UPORABE

- Prije prvog uključivanja hladnjak ostavite da stoji dva sata prije nego ga priključite na napajanje.
- Prije stavljanja svježih ili smrznute hrane, hladnjak bi trebao raditi 2 – 3 sata ili preko 4 sata ljeti kada je temperatura okoline visoka.

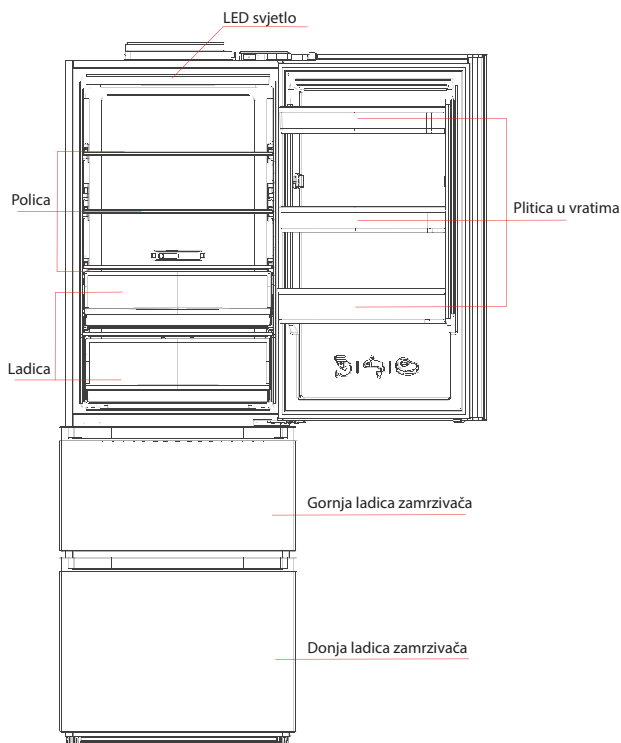


NAPOMENA

Ne preporučuje se upotreba ovog proizvoda s utičnicama ili glavnim prekidačima s funkcijom A/GFCI jer bi u suprotnom moglo doći do prekida rada.

1. Prekid rada ne predstavlja sigurnosni rizik.
2. Ako se prekidi rada nastave, preporučuje se zamijeniti utičnicu ili glavni prekidač bez funkcije A/GFCI.

2.5 KOMPONENTE



Gornja slika služi samo kao referenca. Stvarna konfiguracija ovisit će o fizičkom proizvodu ili izjavi distributera



Rashladna komora

- Rashladna komora prikladna je za pohranu raznog voća, povrća, pića i druge hrane koja se konzumira u kratkom roku; preporučeno vrijeme pohrane je 3 do 5 dana.
- Kuhanu hranu ne smijete postavljati u rashladnu komoru dok se ne ohladi na sobnu temperaturu.
- Prije postavljanja hrane u hladnjak preporučuje se njezino hermetičko zatvaranje.
- Staklene police mogu se podesiti prema gore ili prema dolje kako bi se dobio odgovarajući prostor za pohranu i jednostavnu uporabu.

Komora za zamrzavanje

- Komora za zamrzavanje na niskim temperaturama može dugo vremena održavati hranu svježom i uglavnom se koristi za pohranu smrznute hrane i pravljenje leda.
- Komora za zamrzavanje prikladna je za pohranu mesa, ribe, rižinih okruglica i druge hrane koja se neće konzumirati u kratkom roku.
- Komade mesa poželjno je podijeliti na male komade radi brzog zamrzavanja i lakog pristupa. Imajte na umu da je hranu potrebno konzumirati unutar roka trajanja.
- Vrijednost kapaciteta zamrzavanja označena je na natpisnoj pločici.

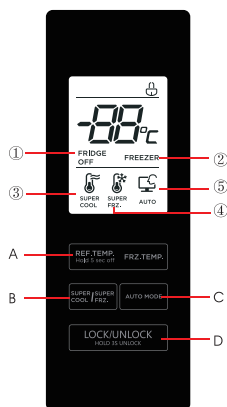
VAŽNO:

Ladice, kutije za hranu, police itd. postavljene kako je prikazano na gornjoj slici energetske su najučinkovitije.

NAPOMENA

Pohrana prevelike količine hrane tijekom rada nakon početnog priključivanja na napajanje može negativno utjecati na učinak zamrzavanja hladnjaka. Pohranjena hrana ne smije blokirati izlaz zraka; ili će na drugi način negativno utjecati i na učinak zamrzavanja

2.6 FUNKCIJE



Zaslon

- ① Odjeljak za hlađenje
- ② Pretinac zamrzivača
- ③ Ikona Super-hlađenje
- ④ Ikona Super-zamrzavanje
- ⑤ Automatski način rada

Funkcije tipki


- A. Podešavanje temperature
- B. Podešavanje odjeljka hladnjaka / pretinca zamrzivača
- C. Podešavanje automatskog načina rada
- D. Podešavanje zaključavanja/otključavanja

Gornja slika služi samo kao referenca. Stvarna konfiguracija ovisit će o fizičkom proizvodu ili izjavi distributera











Zaključavanje i otključavanje




- U otključanom načinu rada, pritisnite i držite tipku  3 sekunde kako biste ušli u zaključani način rada koji se potvrđuje zvučnim signalnom zaključavanja. U zaključanom načinu rada pritisnite i držite tipku 3 sekunde da biste ušli u otključani način rada koji se potvrđuje zvučnim signalnom otključavanja.
- Zaključani način rada automatski počinje s radom ako se tijekom 30 sekundi ne pritisne nijedna tipka.

Postavljanje načina rada



- Pritisnite tipku , upalit će se / ugasiti ikona Super-hlađenje  da biste ušli u način Super-hlađenja ili iz njega izašli.
- Pritisnite tipku , upalit će se / ugasiti ikona Super-zamrzavanje  da biste ušli u način Super-zamrzavanje ili iz njega izašli.
- Pritisnite tipku , upalit će se / ugasisi ikona automatskog načina rada  da biste ušli u način automatskog rada ili iz njega izašli.
- Način Super-hlađenje automatski se onemogućuje nakon 6 sati.
- Način Super-zamrzavanje automatski se onemogućuje nakon 26 sati.
- Prilikom postavljanja načina Super-hlađenje, sustav hlađenja automatski postavlja temperaturu od 2 °C.
- Kad se izađe iz načina Super-hlađenje, temperatura u rashladnoj komori automatski se vraća na prethodno postavljenu temperaturu.
- Prilikom postavljanja načina Super-zamrzavanje on se automatski postavlja na temperaturu od -24 °C. Prilikom izlaska iz načina Super-zamrzavanje komora za zamrzavanje automatski se vraća na prethodno postavljenu temperaturu.

- Prilikom postavljanja načina Automatskog načina rada odjeljak za hlađenje automatski se postavlja na temperaturu od 5 °C, a pretinac zamrzivača na temperaturu od -18 °C.

Postavljanje temperature odjeljka za hlađenje

- Pritisnite tipku za podešavanje temperature odjeljka za hlađenje  kako biste podesili temperaturu odjeljka za hlađenje. Jedanput pritisnite tipku  da biste temperaturu snizili za 1 °C. Nakon što postavka temperature dosegne 2 °C, jedanput pritisnite tipku  za temperaturu odjeljka za hlađenje za izmjenu temperature na 8 °C.
- Raspon postavke temperature odjeljka za hlađenje je od 2 °C do 8 °C, koji se postavlja nakon zaključavanja zaslona.

Isključivanje i uključivanje hladnjaka:

- U uključenom načinu rada pritisnite i držite tipku  4 sekunde dok ne začujete tri zvučna signala; odjeljak za hlađenje ulazi u isključeni način rada, a zaslون prikazuje „off“.
- U isključenom načinu rada pritisnite i držite tipku  4 sekunde dok ne začujete tri zvučna signala, a odjeljak za hlađenje izlazi iz isključenog načina rada. Riječ „Off“ nestaje označavajući da je odjeljak za hlađenje uključen; zadana postavka temperature hladnjaka iznosi 5 °C, a on ulazi u normalni način rada.





Postavljanje temperature pretinca zamrzivača

- Pritisnite tipku za podešavanje temperature pretinca zamrzivača **FRZ.TEMP.** kako biste podesili temperaturu pretinca zamrzivača.
- Jedanput pritisnite tipku **FRZ.TEMP.** da biste temperaturu snizili za 1 °C. Nakon što postavka temperature dosegne -24 °C, jedanput pritisnite tipku za podešavanje za pretinac zamrzivača da bi se temperatura pretinca zamrzivača izmijenila na -16 °C.
- Raspon temperature pretinca zamrzivača je od -24 do -16 °C, koji se postavlja nakon zaključavanja zaslona. Preporučena postavka: rashladna komora 4 °C, komora za zamrzavanje -18 °C.

Pohrana nakon nestanka napajanja

- U slučaju nestanka napajanja radni način se zaključava i održava do povratka napajanja.

Upozorenje i alarm za otvorena vrata

- Kada se vrata rashladne komore otvore, upalit će se zaslon i lampa odjeljka.
- Ako vrata rashladne komore nisu zatvorena ili su otvorena dulje od 120 sekundi zvučni će se signal oglašavati dok se vrata ponovno ne zatvore.

Indikacija pogreške

- Sljedeća upozorenja koja se pojavljuju na zaslonu ukazuju na odgovarajuće kvarove hladnjaka. Iako sa sljedećim kvarovima hladnjak još uvijek može imati funkciju hlađenja obratite se stručnjaku kako biste osigurali optimalni rad uređaja.

Kod pogreške	Opis kvara
E1	Kvar senzora temperature rashladne komore
E2	Kvar senzora temperature komore za zamrzavanje
E5	Pogreška otkrivanja kruga senzora odmrzavanja zamrzavanja
E6	Komunikacijska pogreška
E7	Pogreška senzora temperature okoline

NAPOMENA

Funkcija brzog zamrzavanja dizajnirana je za održavanje nutritivne vrijednosti hrane u zamrzivaču. Može zamrznuti hranu u najkraćem vremenu. Ako se istodobno zamrzne velika količina hrane, preporučuje se da uključite funkciju brzog zamrzavanja. Tada se brzina zamrzavanja povećava tako da se hrana može brzo zamrznuti, uz održavanje nutritivnih vrijednosti i olakšavanje pohrane.



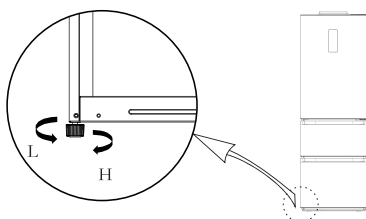
2.7 NOŽICE ZA NIVELIRANJE

1) Mjere predostrožnosti prije rada:

Prije provođenja izmjena hladnjak morate isključiti iz napajanja.

Prije podešavanja nožica za niveliranje moraju se poduzeti mjere predostrožnosti kako bi se spriječile bilo kakve osobne ozljede.

2) Dijagram podešavanja nožica za niveliranje



3) Postupci podešavanja:

a. Okrećite nožice u smjeru kazaljke na satu da hladnjak podignete.

b. Okrećite nožice u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da hladnjak spustite.

c. Podesite desnu i lijevu nožicu na temelju prije navedenih postupaka za horizontalno izravnavanje.

VAŽNO:

Gornja slika služi samo kao referenca. Stvarna konfiguracija ovisit će o fizičkom proizvodu ili izjavi distributera

3. ODRŽAVANJE HLADNJAKA

3.1 KOMPLETNO ČIŠĆENJE

- Prašina iza hladnjaka i na podu mora se očistiti kako bi se poboljšao učinak hlađenja i uštede energije.
 - Redovito provjeravajte brtvu vrata kako biste bili sigurni da na njoj nema ostataka. Očistite brtvu vrata mekom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijeđenim deterdžentom.
 - Unutrašnjost hladnjaka treba se redovito čistiti kako bi se izbjeglo stvaranje neugodnih mirisa.
 - Prije čišćenja isključite napajanje, uklonite svu hranu, pića, police, ladice itd.
 - Mekom krpom ili spužvom očistite unutrašnjost hladnjaka s dvije žlice sode bikarbone i litrom tople vode. Zatim isperite vodom i obrišite. Nakon čišćenja otvorite vrata i pustite da se prirodno osuši prije uključivanja napajanja.
 - Za područja u hladnjaku (poput uskih prostora, praznina ili kutova) koja se teško čiste preporučuje se redovito brisanje mekom krpom, mekom četkom itd., a po potrebi upotrijebite i neki pomoćni alat (poput tankih štapića) kako biste spriječili nakupljanje nečistoća ili bakterija u tim područjima.
 - Nemojte koristiti sapun, deterdžent, abrazivni prah, sredstvo za čišćenje u raspršivaču itd. jer oni mogu uzrokovati stvaranje neugodnih mirisa u unutrašnjosti hladnjaka ili zagaditi hranu.
- Očistite pliticu u vratima, police i ladice mekom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijeđenim deterdžentom. Osušite mekom krpom ili pustite da se prirodno osuši.
 - Obrišite vanjsku površinu hladnjaka mekom krpom navlaženom vodom sa sapunicom, deterdžentom itd., a zatim je obrišite suhom krpom.
 - Nemojte koristiti tvrde četke, jastučice za ribanje, žičane četke, abrazivna sredstva (poput paste za zube), organska otapala (poput alkohola, acetona, ulja banane itd.), kipuću vodu, kisela ili lužnata sredstva koja mogu oštetiti površinu i unutrašnjost hladnjaka. Vrela voda i organska otapala poput benzena mogu deformirati ili oštetiti plastične dijelove.
 - Tijekom čišćenja nemojte ispirati izravno vodom ili drugim tekućinama kako biste izbjegli kratki spoj ili utjecali na električnu izolaciju nakon uranjanja.



Za odmrzavanje i čišćenje isključite hladnjak.

Sigurnosne
informacije

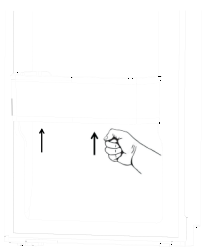
Pravilna uporaba
Hladnjaka

Održavanje
Hladnjaka

U slučaju
problema

Dodatak

3.2 ČIŠĆENJE PLITICE U VRATIMA



Gornja slika služi samo kao referenca. Stvarna konfiguracija ovisit će o fizičkom proizvodu ili izjavi distributera

Koraci postupka čišćenja:

a. Da biste izvadili pliticu, lupnite dno desnog dijela plitice nekoliko puta, a zatim lupnite dno lijevog dijela, kako je prikazano na slici.

b. Nakon što se otpusti, plitica se može lako izvaditi.

3.3 ODLEĐIVANJE

- Hladnjak je proizveden na temelju hlađenja zrakom i stoga ima funkciju odmrzavanja. Inje nastalo zbog promjene godišnjeg doba ili temperature može se ukloniti i ručnim isključivanjem uređaja iz napajanja ili brisanjem suhim ručnikom.

3.4 KAD UREĐAJ NE RADI

- Prekid napajanja: U slučaju nestanka napajanja, čak i ljeti, hrana u uređaju može se držati nekoliko sati; tijekom nestanka napajanja vrijeme otvaranja vrata mora se skratiti, a u uređaj se ne smije stavljati još svježije hrane.
- Dugotrajno nekorištenje: Isključite i očistite uređaj, a vrata ostavite otvorena kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa.
- Premještanje: Prije pomicanja hladnjaka, sasvim ga ispraznite, ljepljivom vrpcom učvrstite staklene dijelove, ladicu za povrće, ladice komore za zamrzavanje itd. te zategnite nožice za niveliranje; zatvorite vrata i fiksirajte ljepljivom vrpcom. Tijekom pomicanja uređaj ne smijete preokretati okomito ili vodoravno, izlagati ga vibracijama; ne smijete ga nagnjati više od 45°.

VAŽNO:

Uređaj bi od uklanjanja trebao raditi stalno. Općenito se ne preporuča nepotrebno isključivanje uređaja jer to može utjecati na njegov radni vijek.

Sigurnosne informacije

Pravilna uporaba hladnjaka

Održavanje hladnjaka

U slučaju problema

Dodatak

4. U SLUČAJU PROBLEMA

Sljedeće probleme možete pokušati riješiti sami. Ako ne uspijete, molimo da se obratite ovlaštenom servisu.

Sigurnosne informacije	Kvar	Provjerite je li uređaj uključen u napajanje ili je li utikač ispravno umetnut. Provjerite nije li napon preslab. Provjerite je li možda nestalo struje ili je pregorio osigurač.
	Neugodan miris	Hrana jakog mirisa mora se dobro zamotati. Provjerite ima li trulih namirica. Očistite unutrašnjost hladnjaka.
Pravilna uporaba hladnjaka	Dugotrajni rad kompresora	Dugotrajni rad hladnjaka normalan je ljeti kada je temperatura okoline visoka. Ne preporučujemo istodobno stavljanje previše hrane u uređaj. Hrana se mora ohladiti prije stavljanja u uređaj. Vrata se prečesto otvaraju.
Održavanje hladnjaka	Rasvjeta ne radi	Provjerite je li hladnjak priključen na napajanje i je li rasvjetno tijelo oštećeno. Zamjenu svjetla prepustite stručnjaku.
	Vrata se ne mogu dobro zatvoriti	Vrata su svaglavljena paketima hrane. Unutra je prevelika količina hrane. Hladnjak je nagnut.
U slučaju problema	Glasni zvukovi	Provjerite je li pod ravan i je li hladnjak postavljen u stabilan položaj. Provjerite nalazi li se pribor na ispravnim mjestima.
	Brtva vrata nije čvrsta	Uklonite strane stvari s brtve vrata. Zagrijte brtvu vrata, a zatim je ohladite radi obnavljanja (zagrijati je možete sušilom za kosu ili vrućom krpom).
Dodatak	Posuda za vodu se prelijeva	Stavili ste previše namirnica ili neke sadrže previše vode, što rezultira pojačanim odleđivanjem. Vrata nisu dobro zatvorena pa se zbog ulaza zraka stvara inje i stoga višak vode odleđivanja.
	Vruće kućište	To je normalno jer ugrađeni kondenzator razvodi toplinu kroz stijenke hladnjaka. Ako su vanjske površine hladnjaka prevruće zbog vanjske temperature ili previše namirnica, osigurajte dobru ventilaciju kako biste potaknuli protok topline.
	Kondenzacija na površini hladnjaka	Kondenzacija na vanjskoj površini i brtvama vrata hladnjaka normalna je kad je vlažnost okoline previsoka. Dovoljno je obrisati kondenzat čistim ručnikom.
	Abnormalni zvukovi	Zvuk zujanja: Kompresor može stvarati zvuk zujanja tijekom rada, koji je posebno jak pri pokretanju ili zaustavljanju. To je normalno. Škripanje: Rashladno sredstvo koje teče unutar uređaja može stvarati zvuk škripanja, što je normalno.

5. DODATAK

Upute za ugradnju

Za rashladne uređaje s klimatskim razredom

Ovisno o klimatskom razredu, ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi u temperaturnim rasponima okoline kako je navedeno u sljedećoj tablici. Klimatski razred može se pronaći na natpisnoj pločici. Proizvod možda neće ispravno raditi na temperaturama izvan navedenog raspona.

Klimatski razred možete pronaći na naljepnici unutar vašeg hladnjaka

Učinkovit temperaturni raspon

Hladnjak je konstruiran za normalan rad u temperaturnom rasponu koji je određen ocjenom razreda.

Razred	Simbol	Raspon temperature okoline °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Umjerena kontinentalna klima	SN	+10 do +32	+10 do +32
Umjerena klima	N	+16 do +32	+16 do +32
Suptropska klima	ST	+16 do +38	+18 do +38
Tropska klima	T	+16 do +43	+18 do +43

NAPOMENA

Na učinak hlađenja i potrošnju električne energije hladnjaka za vino mogu utjecati temperatura okoline, učestalost otvaranja vrata i položaj hladnjaka za vino. Preporučujemo prilagođavanje postavki temperature prema potrebi.

Sigurnosne informacije

Pravilna uporaba hladnjaka

Održavanje hladnjaka

U slučaju problema

Dodatak



Kako pohranjivati namirnice radi najboljeg očuvanja (samo primjenjivi modeli)

Pokrijte hranu kako bi zadržala vlagu i kako biste spriječili da preuzme mirise druge hrane. Veliki lonac hrane poput juhe ili gulaša treba se podijeliti na male porcije i staviti u plitke posude prije stavljanja u hladnjak. Veliki komad mesa ili cijelu perad prije hlađenja potrebno je prije stavljanja u hladnjak podijeliti na manje komade ili staviti u plitke posude.

Postavljanje namirnica

Police	Police su podesive za smještaj različitih paketa.
Specijalizirani pretinac (samo primjenjivi modeli)	Zatvorene ladice pružaju optimalno okruženje za pohranu voća i povrća. Povrću je potrebna veća, dok je voću potrebna manja vlažnost. Ladice su opremljene kontrolnim uređajima za kontrolu razine vlažnosti (*ovisno o modelu i opcijama). Ladica za meso s podesivom temperaturom produljuje vrijeme pohrane mesa i sira.
Pohrana u vratima	Ne pohranjujte lako kvarljivu hranu u vratima. Jaja se moraju pohraniti na polici u kartonskoj kutiji. Temperatura spremnika u vratima fluktuiru više od temperature unutar ormarića. Držite vrata zatvorenima što je više moguće.
Pretinac zamrzivača	U pretincu zamrzivača možete pohraniti smrznutu hranu, napraviti kockice leda i zamrznuti svježu hranu.

NAPOMENA

Zamrznite samo svježu, neoštećenu hranu. Držite hranu koju ćete zamrznuti dalje od hrane koja je već zamrznuta. Kako hrana ne bi izgubila okus ili se osušila stavite je u hermetički zatvorene posude.



Sigurnosne informacije

Pravilna uporaba hladnjaka

Održavanje hladnjaka

U slučaju problema

Dodatak





Tablica pohrane za hladnjak i zamrzivač

Rok trajanja ovisi o temperaturi i izloženosti vlazi. Budući da datumi proizvoda nisu vodič za sigurno korištenje proizvoda, pogledajte grafikon i slijedite ove savjete.

Mliječni proizvodi

Proizvod	Hladnjak	Zamrzivač
Mlijeko	1 tjedan	1 mjesec
Maslac	2 tjedna	12 mjeseci
Sladoled	-	2 – 3 tjedna
Svježi sir	1 mjesec	4 – 6 mjeseci
Krem sir	2 tjedna	Ne preporučuje se
Jogurt	1 mjesec	-

Meso

Proizvod	Hladnjak	Zamrzivač
Svježa pečenja, odresci, kosano meso	3 – 4 dana	2 – 3 mjeseca
Svježe mljeveno meso, gulaš	1 – 2 dana	3 – 4 mjeseca
Slanina	7 dana	1 mjesec
Kobasica, sirova svinjetina, govedina, puretina	1 – 2 dana	1 – 2 mjeseca

Perad / jaja

Proizvod	Hladnjak	Zamrzivač
Svježa perad	2 dana	6 – 8 mjeseci
Salata od peradi	1 dan	-
Jaja, svježa u ljusci	2 – 4 tjedna	Ne preporučuje se

Riba / plodovi mora

Proizvod	Hladnjak	Zamrzivač
Svježa riba	1 – 2 dana	3 – 6 mjeseci
Kuhana riba	3 – 4 dana	1 mjesec
Salata od ribe	1 dan	Ne preporučuje se
Sušena ili ukiseljena riba	3 – 4 tjedna	-

Voće

Proizvod	Hladnjak	Zamrzivač
Jabuke	1 mjesec	-
Kruške	2 – 3 tjedna	-
Ananas	1 tjedan	-
Ostalo svježe voće	3 – 5 dana	9 – 12 mjeseci

Povrće

Proizvod	Hladnjak	Zamrzivač
Šparoge	2 – 3 dana	-
Brokula, prokulice, grašak, gljive	3 – 5 dana	-
Kupus, cvjetača, celer, krastavci, zelena salata	1 tjedan	-
Mrkva, repa, rotkvica	2 tjedna	-

Sigurnosne informacije

Pravilna uporaba hladnjaka

Održavanje hladnjaka

U slučaju problema

Dodatak



POSEBNO ZA NOVI EUROPSKI STANDARD

Naručeni dijelovi u sljedećoj tablici mogu se nabaviti putem davatelja usluga

Naručeni dio	Pružila	Minimalno vrijeme potrebno za nabavu
Termostat	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon lansiranja modela
Senzor temperature	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon lansiranja modela
Tiskana pločica	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon lansiranja modela
Izvor rasvjete	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon lansiranja modela
Ručka na vratima	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon lansiranja modela
Šarke na vratima	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon lansiranja modela
Plitice	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon lansiranja modela
Košare	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon lansiranja modela
Brtve vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 10 godina nakon lansiranja modela

Poštovani korisniče

1. Ako želite vratiti ili zamijeniti proizvod, obratite se trgovini u kojoj ste ga kupili. Ne zaboravite ponijeti dokaz o kupnji.
2. Ako se vaš proizvod pokvari i treba ga popraviti, obratite se davatelju post-prodajnih usluga.

Najkraće razdoblje za isporuku postprodajnih rezervnih dijelova jest 15 radnih dana.

NAPOMENA

Informacije o modelu u bazi podataka o proizvodu, kao i identifikator modela, mogu se dobiti putem web-poveznice skenirane QR kodom, ako postoji, na naljepnici energetske učinkovitosti proizvoda.

HU

Tisztelt Felhasználó!

KÖSZÖNJÜK, hogy a kiváló minőségű Midea termékét választotta! Az Ön Midea hűtőszekrényét megbízható, üzemzavarmentes működésre tervezték.

Kérjük, hogy későbbi felhasználás céljából jegyezze fel a termék hátoldalán vagy a jobb oldali kompresszorrekesz fölött található termékmodellt és sorozatszámot.

Modellszám _____

Sorozatszám _____

1. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK	3
2.A HŰTŐSZEKRENY RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATA	11
2.1 ELHELYEZÉS.....	11
2.2 ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TIPPEK.....	12
2.3 AZ IZZÓ CSERÉJE.....	12
2.4 HASZNÁLATBAVÉTEL.....	13
2.5 A KÉSZÜLÉK RÉSZEI.....	13
2.6 FUNKCIÓK.....	14
2.7 SZINTEZŐLÁB.....	17
3.A HŰTŐSZEKRENY KARBANTARTÁSA.....	18
3.1 TELJES TISZTÍTÁS	18
3.2 AZ AJTÓREKESZ TISZTÍTÁSA.....	19
3.3 LEOLVASZTÁS	19
3.4 ÜZEMEN KÍVÜLI ÁLLAPOT.....	19
4.HIBAELHÁRÍTÁS	20
5.MELLÉKLET	21



1. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

AZ ÖN ÉS MÁSOK BIZTONSÁGA NAGYON FONTOS

A felhasználó és más személyek sérülésének és az anyagi kár megelőzésének céljából ezeket az utasításokat be kell tartani. Az utasítások figyelmen kívül hagyásából eredő helytelen használat sérülést vagy jelentős kárt okozhat.

A veszély szintjét a következő jelzések mutatják.



Tiltás
szimbólum

Ez egy tiltó szimbólum.

A szimbólummal jelölt utasítás be nem tartása a termék károsodását okozhatja, illetve a felhasználó biztonságát veszélyeztetheti.



Figyelmeztető
szimbólum

Ez egy figyelmeztető szimbólum.

Az ezzel a szimbólummal jelölt utasításokra szigorúan be kell tartani; ellenkező esetben a berendezés károsodhat vagy személyi sérülés történhet.



Óvatosságra
intő szimbólum

Ez egy óvatosságra intő szimbólum.

A szimbólummal jelölt utasításokra külön figyelmet kell fordítani. A nem megfelelő figyelem enyhe vagy kisebb sérüléseket, vagy a termék károsodását eredményezheti.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Tűzveszély / gyúlékony anyagok



FIGYELEM

- Ez a készülék háztartásokban, illetve ahhoz hasonló környezetben, pl. üzletek, irodák, munkahelyek konyhai területein; szállodákban, motelekben és egyéb lakóépületekben; szállásadó helyeken, vendéglátó helyeken; és hasonló kiskereskedelmi helyeken használható.
- 8 éves vagy annál idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességgel élő személyek, illetve kevés gyakorlattal és tudással rendelkező személyek kizárólag akkor használhatják a készüléket, ha felügyelet alatt állnak vagy megkapták a biztonságos használatához szükséges utasításokat és megértették a fennálló kockázatokat.





Biztonsági
tudnivalók

A hűtőszekrény
rendeltetés szerinti
használata

A hűtőszekrény
karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet

- A gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.
- Ha a tápvezeték sérült, a gyártóval, a hivatalos márkaszervizzel vagy megfelelően képzett személlyel ki kell cseréltetni. Mások által végzett javítási vagy szerelési műveletek a berendezést károsíthatják vagy annak helytelen működését okozhatják, veszélyeztetve a biztonságos használatot.
- Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat, pl. gyúlékony hajtóanyagot tartalmazó aeroszoltartályokat.
- Ha nem használja a készüléket, illetve a felhasználó által végrehajtható karbantartás előtt a készüléket le kell csatlakoztatni a hálózati feszültségről.
- **FIGYELEM:** A készülék burkolatán, illetve a beépített szerkezeten található szellőzőnyílásokat tisztán kell tartani.
- **FIGYELEM:** Ne használjon mechanikus vagy egyéb eszközöket a leolvasztás meggyorsítására, kivéve a gyártó által ajánlottakat.
- **FIGYELEM:** A hűtőkör ne sérüljön.
- **FIGYELEM:** Ne használjon elektromos készülékeket a tárolórekeszekben, kivéve a gyártó által ajánlott típusokat.
- **FIGYELEM:** A hűtőszekrény hulladékkezelését a helyi előírásoknak megfelelően végezze, mivel gyúlékony fűvógázt és hűtőközeget használ.
- **FIGYELEM:** A készülék elhelyezésekor figyeljen arra, hogy a tápvezeték ne csipődjön be vagy ne sérüljön meg.
- **FIGYELEM:** Ne helyezzen hálózati elosztót vagy hordozható tápellátást a készülék hátulja mögé.
- **FIGYELEM:** Ne használjon hosszabbítót vagy földeletlen (kétvillás) adaptert.
- **FIGYELEM:** A készülék instabilitásából eredő veszélyek elkerülése érdekében a készüléket az utasításoknak megfelelően kell rögzíteni.
- annak megelőzésére, hogy gyermek a készülékben rekedjen, tartsa a kulcsokat gyermekektől elzárva, ne a fagyasztóláda (vagy hűtőszekrény) közelében (zárható termékek esetén).



VESZÉLY

- Gyermek beszorulásának kockázata. A régi hűtőszekrény vagy fagyasztóláda leselejtezése előtt:
 - Vegye le az ajtókat.
 - A polcokat hagyja a helyükön, így a gyerekek nem tudnak a hűtőbe mászni.
- A hűtőszekrényt válassza le a hálózatról, mielőtt a kiegészítőket megpróbálná beszerelni.
- A készülékhez használt hűtőközeg és ciklopentán habanyag tűzveszélyes. A hűtőszekrényben használt hűtőközeg és a ciklopentán hab gyúlékony. Éppen ezért, a hűtőszekrény leselejtezésekor megfelelő gonddal kell eljárni és tűzforrástól távol kell elhelyezni. Az ártalmatlanítást kizárólag erre szakosodott vállalat végezheti el. Környezetvédelmi szempontok miatt a berendezés elégetése szigorúan tilos.
- A zárrakkal és kulcsokkal ellátott ajtókhöz és fedelekhöz tartozó kulcsokat tartsa a gyerekek elől elzárva, és a hűtőkészüléktől távol, megelőzve így a gyerekek hűtőszekrénybe zárását.

Biztonsági
tudnivalók

A hűtőszekrény
rendeltetészerű
használat

A hűtőszekrény
karbantartása






Hibaelhárítás

Melléklet



FIGYELEM

EU-szabványhoz:

- 8 éves vagy annál idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességgel élő személyek, illetve kevés gyakorlattal és tudással rendelkező személyek kizárólag akkor használhatják a készüléket, ha felügyelet alatt állnak vagy megkapták a biztonságos használathoz szükséges utasításokat és megértették a fennálló kockázatokat. A gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek csak felügyelettel végezhetik. A 3 és 8 év közötti gyermekek a hűtőbe be, és a hűtőből kirakodhatnak.
 - Az élelmiszerek szennyeződésének elkerüléséhez tartsa be a következő utasításokat:
 - Az ajtó hosszú idejű nyitva tartása miatt a hőmérséklet jelentősen megemelkedhet a hűtőrekeszekben.
 - Rendszeresen tisztítsa meg azokat a felületeket, amelyek érintkeznek az élelmiszerekkel, illetve a vízelvezető rendszereket.
 - Ha 48 óráig nem használta, akkor tisztítsa meg a víztartályokat; ha 5 napig nem használta a vízadagolót, akkor öblítse át a vízellátásra csatlakozó vízrendszert. (1. megjegyzés)
 - A nyers húsokat és halakat megfelelő tárolóedényben tárolja a hűtőszekrényben, ne érintkezzenek más ételekkel és a levük ne csöpögessen más ételekre.
 - A két csillaggal  ellátott tárolórekeszek alkalmas előfagyasztott ételek tárolására, fagyalt készítésére vagy tárolására, jégkockák készítésére. (2. megjegyzés)
 - Az egy , két  és három csillaggal  ellátott rekeszek nem alkalmasak friss ételek lefagyasztására. (3. megjegyzés)
 - 4 csillagos  rekesszel nem rendelkező készülékek: ez a hűtőkészülék nem alkalmas friss élelmiszerek fagyasztására. (4. megjegyzés)
 - Ha a hűtőkészülék sokáig üresen áll, kapcsolja ki, olvassa le és hagyja az ajtókat nyitva, hogy megelőzhesse a penész megjelenését a berendezésben.
- 1., 2., 3., 4. megjegyzés: Kérjük, ellenőrizze, hogy vonatkozik-e az Ön készülékére.
- Szabadon álló készülékek: ez a készülék nem használható beépített készülékként.
 - A LED lámpák cseréjét vagy karbantartását a gyártó, a szakszerviz vagy a megfelelő képesítéssel rendelkező szakember végezheti el.
 - Ez a termék energis hatékonyság osztályú fényforrást tartalmaz(F).

Biztonsági
tudnivalók

A hűtőszekrény
rendeltetés szerinti
használata

A hűtőszekrény
karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet



MENTSE EL EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

A KÉSZÜLÉK CSAK HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA ALKALMAS

Kalifornia Állam 65. számú javaslatnak megfelelő figyelmeztetései:

 **FIGYELEM:** Rák és reprodukációs ártalom
-www.P65Warnings.ca.gov.

MEGFELELŐ HULLADÉKKEZELÉS

FIGYELEM

Fulladásveszély

A régi fagyasztóláda vagy hűtőszekrény leselejtezése előtt:

- Vegye le az ajtót vagy a fedelet, hogy gyermekek ne tudjanak elbújni, vagy beszorulni a régi készülékbe.
- A polcokat hagyja a helyükön, így a gyerekek nem tudnak a hűtőbe mászni.
- Az utasítások be nem tartása halálhoz vagy agykárosodáshoz vezethet.

FONTOS:

A készülékben gyúlékony gáz és hűtőközeg van. A fogyasztó felelőssége, hogy a termék hulladékkezelése során betartsa a szövetségi és helyi előírásokat. A hűtőközegeket hivatalos, EPA-tanúsított hűtőközeg-technikusnak kell lefejtetnie, a megállapított eljárásoknak megfelelően.

Biztonsági
tudnivalók

A hűtőszekrény
rendeltetésszerű
használata

A hűtőszekrény
karbantartása

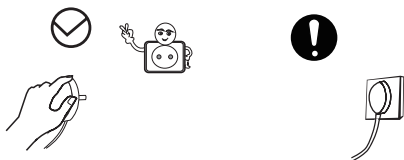
Hibaelhárítás

Melléklet

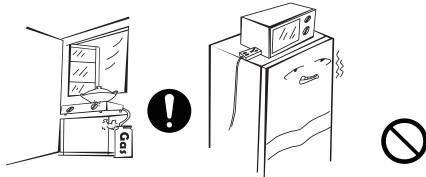


ELEKTROMOSSÁGGAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne a tápkábelnél fogva húzza ki a hűtőszekrény dugvilláját a fali aljzattól. Szorítsa erősen a dugvillát, és annál fogva húzza ki az aljzattól.
- A biztonságos használathoz ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne sérüljön, illetve ne használja, ha a kábel sérült vagy elhasználódott.
- Használjon külön hálózati aljzatot, illetve az adott aljzatba ne csatlakoztasson más elektromos berendezéseket.



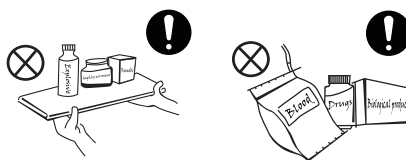
- A tápkábelnek megfelelően kell illeszkednie az aljzatba, ellenkező esetben tűz keletkezhet.
- Győződjön meg arról, hogy az aljzatban található földelő érintkezőre csatlakozzik földelő vezeték.
- Kérjük, zárja el a gázcsapot és nyissa ki az ablakokat, ha gáz vagy egyéb gyúlékony anyag szivárgását észleli. Ne csatlakoztassa le a hálózati feszültségről a hűtőszekrényt vagy más elektromos eszközöket, mivel az esetleges szikra tüzet okozhat.



- Ne használjon elektromos berendezéseket a készülék tetején, kivéve a gyártó által ajánlott típusokat.

TÁRGYAK ELHELYEZÉSÉRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne tegyen gyúlékony, robbanásveszélyes, illékony és erősen maró tárgyakat a hűtőszekrénybe a termék károsodásának vagy a tűz megelőzésének érdekében.
- A tűz elkerülése érdekében ne tegyen gyúlékony tárgyakat a hűtőszekrény közelébe.

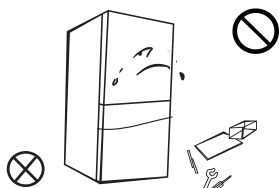


- A termék háztartási hűtőszekrény, és csak élelmiszerek tárolására alkalmas. A helyi előírások szerint egy háztartási hűtőszekrény nem használható egyéb célokra, például vér, gyógyszerek vagy biológiai termékek tárolására.
- Ne tároljon sört, üdítőt, vagy más üvegben, illetve zárt palackban lévő folyadékot a hűtőszekrény fagyasztóterében, ellenkező esetben a fagyás miatt az üvegek vagy a zárt palackok megrepedhetnek és károkat okozhatnak.

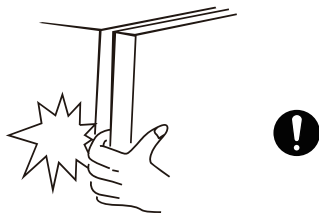


HASZNÁLATRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne szerelje szét önkényesen a hűtőszekrényt, ne építse át, illetve ne okozzon sérüléseket a hűtőközeg vezetékeiben; a berendezés karbantartását szakembernek kell elvégeznie.
- Ha a tápvezeték sérült, a gyártóval, a hivatalos márkaszervizzel vagy megfelelően képzett személlyel ki kell cseréltetni. Mások által végzett javítási vagy szerelési műveletek a berendezést károsíthatják vagy annak helytelen működését okozhatják, veszélyeztetve a biztonságos használatot.



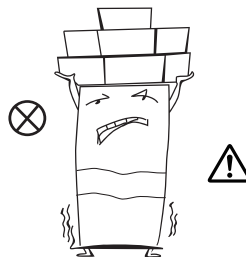
- A rések a hűtőszekrény ajtaja és a teste között kicsik. Ne tegye a kezét ezekre a területekre, hogy megelőzze, hogy az ujjai beszoruljanak. A hűtőszekrény ajtaját óvatosan nyissa ki, nehogy kiessenek az élelmiszerek.
- Ha be van kapcsolva a hűtőszekrény, a fagyasztótérből ne vegyen ki nedves kézzel élelmiszereket vagy tárolóedényeket, különös tekintettel a fém tárolóedényekre, hogy elkerülhesse a fagyási sérüléseket.



- Ne engedje, hogy a gyermekek belemássanak vagy felmásszanak a hűtőszekrényre, nehogy bent rekedjenek, vagy megsérüljenek a rájuk dőlő hűtőszekrény miatt.
- Ne permetezzen folyadékot a hűtőszekrényre, illetve ne mossa le; ne tegye a hűtőszekrényt olyan helyre, ahol könnyen fröccsenhet rá víz, hogy a hűtőszekrény elektromos szigetelési tulajdonságait ne befolyásolja.



- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a hűtőszekrény tetejére, mivel ezek ajtónyitáskor leeshetnek, és sérüléseket okozhatnak.
- Áramszünet esetén vagy tisztítás során húzza ki az elektromos csatlakozót. Ne csatlakoztassa vissza a hűtőszekrényt öt percen belül, így megelőzheti a ismételt indításokból fakadó kompresszorkárosodást.



Biztonsági tudnivalók

A hűtőszekrény rendeltetés szerű használata

A hűtőszekrény karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet



ENERGIÁRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

1. Előfordulhat, hogy a hűtőkészülékek nem működnek megbízhatóan (fennáll a lehetősége annak, hogy a tartalma kiolvad, vagy a hőmérséklet túl magas lesz a fagyasztórekeszben), ha hosszabb ideig a legalacsonyabb üzemi hőmérséklet alatt használják.
2. Habzó szénsavas italokat tilos a fagyasztókamrában vagy alacsony hőmérsékletű rekeszben tárolni. Bizonyos italok (mint például a jeges víz) ne legyenek túl hidegek az iváshoz.
3. Ne tároljon semmilyen élelmiszert – különös tekintettel a kereskedelmi forgalomban kapható gyorsfagyasztott ételekre – az élelmiszergyártók által ajánlott tárolási időnél tovább a fagyasztótérben vagy -rekeszekben.
4. Akadályozza meg a fagyasztott élelmiszer hőmérsékletének túlzott emelkedését a leolvasztás alatt, például tekerje be a fagyasztott élelmiszert több réteg újságpapírba.
5. A fagyasztott élelmiszer hőmérsékletének emelkedése a manuális leolvasztás, karbantartás vagy tisztítás során megrövidítheti a termék eltarthatóságát.

Biztonsági tudnivalók

A hűtőszekrény rendeltetés szerinti használata

A hűtőszekrény karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet

LESELEJTÉZÉS



A hűtőközeg és a ciklopentán hab, ami a hűtőszekrényben található, gyúlékony. Ezért a hűtőszekrényt a leselejtezés során távol kell tartani minden tűzforrástól, illetve megfelelő tanúsítással rendelkező vállalatnak kell átadni újrahasznosításra; tilos elégetéssel megsemmisíteni, így megelőzhető a környezetkárosítás és egyéb károkozás.



A hűtőszekrény leselejtezésekor szerelje le az ajtókat, távolítsa el az ajtó tömítéseket és a polcokat; megfelelő helyre helyezze az ajtókat és a polcokat, így megelőzhető, hogy a gyerekek a készülékbe szoruljanak.

A termék megfelelő hulladékkezelése:



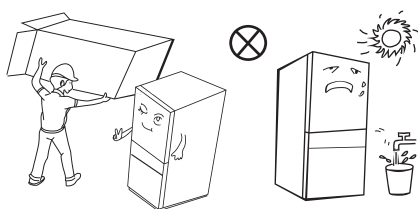
Ez a jelölés azt jelzi, hogy a terméket tilos más háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelés következtében a környezetre vagy az emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatások megelőzése érdekében felelősségteljesen hasznosítsa újra a terméket, elősegítve az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását. A használt termék leadásához használja a gyűjtőpontokat és -rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel. Ezek a helyek környezetbarát módon hasznosítják újra a terméket.



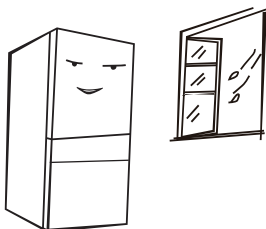
2. A HŰTŐSZEKRENY RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATA

2.1 ELHELYEZÉS

- A hűtőszekrény használatba vétele előtt távolítsa el az összes csomagolóanyagot, beleértve az alsó kipárnázást és a fagyasztóláda belsejében lévő habszivacsokat és szalagot, húzza le a védőfóliát az ajtókról és a készülékestről.

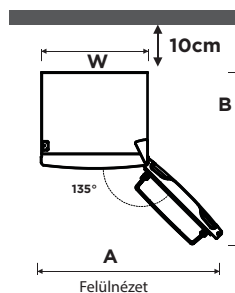
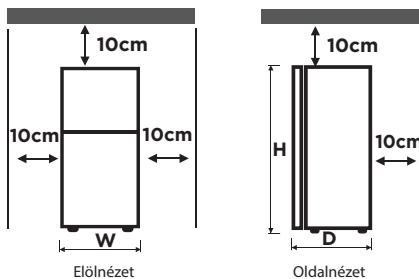


- Tartsa távol hőtől, kerülje a közvetlen napfényt. Ne helyezze a hűtőszekrényt páras vagy nedves helyekre, így megelőzheti a rozsdásodást vagy a szigetelőhatás csökkenését.
- Ne permetezzen folyadékot a hűtőszekrényre, illetve ne mossa le; ne tegye a hűtőszekrényt olyan helyre, ahol könnyen fröccsenhet rá víz, hogy a hűtőszekrény elektromos szigetelési tulajdonságait ne befolyásolja.



- A hűtőszekrényt jól szellőző helyen kell elhelyezni; a padló legyen sík és teherbíró (ha instabil, forgassa el balra vagy jobbra, hogy beállíthassa a szintezőkereket).
- A hűtőszekrény felett 30 cm-nél nagyobb helyet kell hagyni, illetve úgy kell a falhoz helyezni, hogy több, mint 10 cm szabad hely maradjon a hőelvezetés elősegítése érdekében.

- Hagyjon a forgalmazó ajánlása szerinti elég helyet ahhoz, hogy az ajtókat és a fiókokat kényelmesen tudja kinyitni és kihúzni.



Szélesség „W”	627
Mélység „D” (fogantyú nélkül)	670
Magasság „H”	1867
A	1125
B	1145

(mértékegység: mm)

A fenti táblázatban szereplő méretek a mérési módtól függően eltérőek lehetnek.

MEGJEGYZÉS

Ezt a hűtőszekrényt önállóan kell telepíteni, és nem lehet beépíteni. Ellenkező esetben ez problémákat okozhat, úgy mint például a telepítés sikertelensége, a termék teljesítményének és élettartamának csökkenése. Ezenkívül a gyártó sem biztosítja az alapvető termékgaranciát.

Biztonsági tudnivalók

A hűtőszekrény rendeltetésszerű használata

A hűtőszekrény karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet

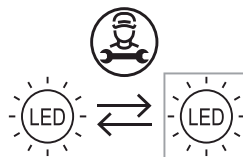


2.2 ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TIPPEK

- A berendezést a helyiség leghűvösebb részén kell elhelyezni, távol a hőtermelő berendezésektől, a fűtőcsövektől, illetve távol a közvetlen napfénytől.
- Hagyja a forró ételeket szobahőmérsékletűre hűlni, mielőtt azokat a készülékbe helyezné. Ha túl sok élelmiszer van a készülékben, a kompresszor hosszabban üzemel. A túl lassan megfagyó élelmiszer megromolhat.
- Az élelmiszereket megfelelően csomagolja be, a tárolóedényeket törölje szárazra, mielőtt a hűtőszekrénybe tenné azokat. Ezzel csökkenthető a berendezésben lerakódó jég mennyisége.
- A tárolórekeszt ne bélelje ki alufóliával, zsírpapírral vagy papírtörölővel. Ezek akadályozhatják a hideg levegő áramlását, amitől a készülék kevésbé lesz hatékony.
- Rendszerezze és címkézza fel az ételeket, hogy csökkenthesse az ajtónyitások számát, és a hosszas keresgélést. Minden szükséges cikket egy ajtónyitással vegyen ki, a lehető leghamarabb csukja be az ajtót.

2.3 AZ IZZÓ CSERÉJE

- A LED lámpák cseréjét vagy karbantartását a gyártó, a szakszerviz vagy a megfelelő képesítéssel rendelkező szakember végezheti el.



A termék fényforrását csak képzett mérnök cserélheti ki.

	1. Először húzza ki a készüléket a konnektorból.
	2. Távolítsa el az izzó burkolatát egy csavarhúzóval.
	3. Vegye le a lámpapanelt.
	4. Távolítsa el a csatlakozóterminált.

Biztonsági tudnivalók

A hűtőszekrény rendeltetésszerű használata

A hűtőszekrény karbantartása

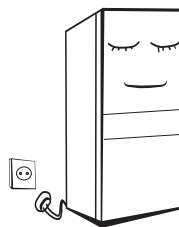
Hibaelhárítás

Melléklet



2.4 HASZNÁLTBAVÉTEL

- Az első indításkor, mielőtt a hűtőszekrényt a hálózatra csatlakoztatná, hagyja két óráig állni.
- Mielőtt friss vagy fagyasztott ételeket helyezne a hűtőszekrénybe, járassa a készüléket 2-3 óráig, vagy nyáron, amikor a környezeti hőmérséklet magas, 4 óránál is hosszabban.

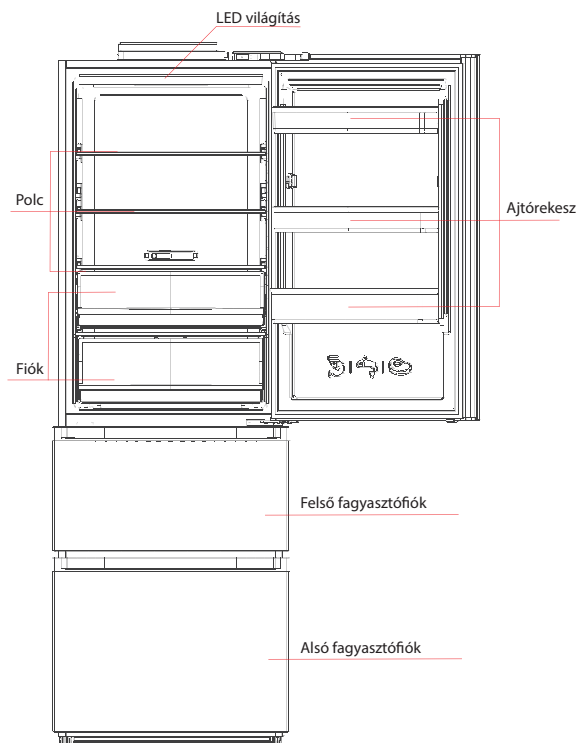


MEGJEGYZÉS

Ezt a terméket nem javasolt hibaáram-érzékelő (A/GFCI) funkcióval rendelkező aljzattal vagy főkapcsolóval használni, mert ezek leoldhatnak.

1. Leoldott állapotban nem jelent biztonsági kockázatot.
2. Ha a leoldás továbbra is fennmarad, ajánlatos az aljzatokat vagy főkapcsolókat A/GFCI funkció nélküliekre cserélni.

2.5 A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges kialakítás az adott terméktől függ.

Biztonsági tudnivalók

A hűtőszekrény rendeltetésszerű használata

A hűtőszekrény karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet



Hűtőrekesz

- A hűtőtérben tárolhatók különféle gyümölcsök, zöldségek, italok és egyéb olyan élelmiszerek, amelyek gyorsan elfogyasztásra kerülnek; javasolt tárolási idő 3-5 nap.
- Főtt ételeket addig ne tegyen a hűtőtérbe, amíg szobahőmérsékletűre nem hűltek.
- Mielőtt a hűtőszekrénybe helyezi az ételeket, azt javasoljuk, hogy zárja le őket.
- A megfelelő magasság és a könnyű használhatóság érdekében az üvegpalcok áthelyezhetők.

Fagyasztókamra

- Az alacsony hőmérsékletű fagyasztórekesz hosszú időn keresztül frissen tartja az ételeket, leginkább fagyasztott ételek tárolására és jég készítésére alkalmas.
- A fagyasztótér húсок, halak, rizsgolyók és egyéb olyan ételek lefagyasztására alkalmas, amelyeket nem szeretne rövid időn belül elfogyasztani.
- A nagyobb húсоkat célszerű kisebb részekre vágni, így gyorsabban megfagynak és könnyebben hozzáférhetők. Figyeljen arra, hogy az ételeket az eltarthatósági időn belül elfogyassza.
- A fagyasztási kapacitás értéke a típuscímkén látható.

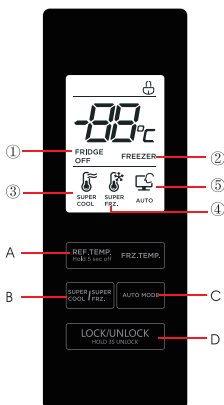
FONTOS:

A fiókok, tárolórekeszek, polcok stb. fenti képen látható elrendezése esetén érhető el a legnagyobb energiahatékonyság.

MEGJEGYZÉS

Ha az első bekapcsolást követően túl sok élelmiszert helyez a hűtőszekrénybe, az negatívan befolyásolhatja a berendezés fagyasztási teljesítményét. A tárolt élelmiszerek ne zárják el a levegő kimeneti nyílását; ellenkező esetben ez negatívan befolyásolhatja a fagyasztási teljesítményt

2.6 FUNKCIÓK



Kijelző

- ① Hűtőrekesz
- ② Fagyasztórekesz
- ③ Szuperhideg ikon
- ④ Szuperfagyasztás ikon
- ⑤ Automatikus üzemmód

Beállító gombok használata


- A. Hőmérsékletállítás
- B. Hűtő / fagyasztó rekesz beállítása
- C. Automatikus üzemmód beállítása
- D. Zárolás/feloldás beállítása

A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges kialakítás az adott terméktől függ.











Zárolás és feloldás



- A feloldott üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercig a zárolt üzemmódba lépéshez, amit a zároló hangjelzés erősít meg. A zárolt üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig a feloldott üzemmódba lépéshez, amit a feloldó hangjelzés erősít meg.
- Automatikusan belép a zárolt üzemmódba 30 másodperc múlva, ha nem történik billentyűművelet.

Üzemmód beállítás



- Nyomja meg a  gombot, a Szuperhideg ikon  kigyullad / kialszik, hogy beléphessen vagy elhagyhassa a Szuperhideg üzemmódot.
- Nyomja meg a  gombot, a Szuperfagyasztás ikon  kigyullad / kialszik, hogy beléphessen vagy elhagyhassa a Szuperfagyasztás üzemmódot.
- Nyomja meg a  gombot, az ikon  kigyullad / kialszik, hogy kiválaszthassa / törölhesse az AUTO üzemmódot.
- A Szuperhideg üzemmód automatikusan kikapcsol 6 óra eltelte után.
- A Szuperfagyasztás üzemmód automatikusan kikapcsol 26 óra eltelte után.
- A Szuperhideg üzemmód beállításakor, a hűtőrendszer automatikusan 2 °C-ot állít be.
- A Szuperhideg üzemmód elhagyásakor, a hűtőrekesz hőmérséklete automatikusan visszaáll a korábban beállított hőmérsékletre.

- A Szuperfagyasztás üzemmód beállításakor, automatikusan -24 °C áll be. A Szuperfagyasztás üzemmód elhagyásakor, a fagyasztókamra hőmérséklete automatikusan visszaáll a korábban beállított hőmérsékletre.
- Az AUTO üzemmód beállításakor, a hűtőrekesz automatikusan 5 °C-ra, és a fagyasztórekesz -18 °C-ra áll be.

A hűtőrekesz hőfokának beállítása

- Nyomja meg a hűtőrekesz hőmérsékletállító gombját  a hűtőrekesz hőmérsékletének beállításához. Nyomja meg a gombot egyszer, a hőmérséklet 1 °C-kal történő csökkentéséhez. Miután a hőfokbeállítás elérte a 2 °C-ot, nyomja meg a  gombot egyszer ahhoz, hogy a hűtőrekesz hőmérséklete a ciklikusan következő 8 °C-ra váltson.
- A hűtőrekesz hőfokbeállítás tartománya 2 °C-8 °C, ami a kijelző lezárása után lép életbe.

A hűtőszekrény ki- és bekapcsolása:

- Bekapcsolt üzemmódban, nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 4 másodpercig, amíg három sípolás nem hallatszik; a hűtőrekesz belép a kikapcsolt üzemmódba, és a kijelzőn a „off” látható.
- Kikapcsolt üzemmódban, nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 4 másodpercig, amíg három sípolás nem hallatszik, és a hűtőrekesz kilép a kikapcsolt üzemmódból. A „Off” felirat eltűnik, ami azt jelzi, hogy a hűtőrekesz bekapcsolt; a hűtőszekrény alapértelmezett hőfokbeállítása 5 °C, és belép a normál működési üzemmódba.

Biztonsági tudnivalók

A hűtőszekrény rendeltetésszerű használata

A hűtőszekrény karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet





A fagyasztórekesz hőfokának beállítása

- Nyomja meg a fagyasztórekesz beállító gombját **FRZ.TEMP.** a fagyasztórekesz hőmérsékletének beállításához.
- Nyomja meg a **FRZ.TEMP.** gombot egyszer, a hőmérséklet 1 °C-kal történő csökkentéséhez. Miután a hőfokbeállítás elérte a -24 °C-ot, nyomja meg a fagyasztórekesz beállító gombját egyszer ahhoz, hogy a fagyasztórekesz hőmérséklete a ciklikusan következő -16 °C-ra váltson.
- A fagyasztórekesz hőfokbeállítási tartománya -24 ... -16 °C, ami a kijelző lezárása után lép életbe. Javasolt beállítás: hűtőrekesz 4 °C, fagyasztókamra -18 °C.

Tárolás áramkimaradás esetén

- Áramkimaradás esetén az üzemmód zárolásra kerül, és ez az állapot mindaddig fennmarad, amíg az áramellátás helyre nem áll.

Ajtónyitási figyelmeztetés és riasztás

- Amikor kinyílik a hűtőrekesz ajtaja, kigyullad a rekesz kijelzője és lámpája.
- Ha a hűtőkamra ajtaját 120 másodpercnél hosszabb ideig nem csukják be, vagy nem nyitják ki, sípoló hangjelzés hallható mindaddig, amíg az ajtót ismét be nem csukják.

Hibajelzés

- A kijelzőn megjelenő figyelmeztetések a hűtőszekrény hibáit jelzik. Még ha a hűtőszekrény be is tölti hűtőtárolási funkcióját, a következő hibákkal, kérjük, forduljon karbantartó szakemberhez a készülék optimális működésének biztosítása érdekében.

Hibakód	Hibaleírás
E1	A hűtőrekesz hőmérséklet-érzékelőjének meghibásodása
E2	A fagyasztókamra hőmérséklet-érzékelőjének meghibásodása
E5	A fagyasztó leolvasztás-érzékelőjének áramköri hibája
E6	Kommunikációs hiba
E7	A környezeti hőmérséklet-érzékelő hibája

MEGJEGYZÉS

A gyorsfagyasztás funkciót úgy tervezték, hogy megőrizze a fagyasztóban lévő élelmiszerek tápértékét. A legrövidebb idő alatt lefagyaszthatja az élelmiszereket. Ha egyszerre nagy mennyiségű élelmiszert fagyaszt le, ajánlott bekapcsolni a gyorsfagyasztási funkciót. Ekkor a fagyasztási sebesség megnő, ami miatt az étel gyorsan megfagy, hatékonyan magába zárva az étel tápértékét és elősegítve a tárolását.



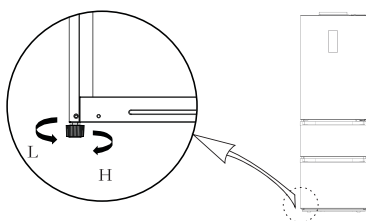
2.7 SZINTEZŐLÁB

1) Óvintézkedések az üzembe helyezés előtt:

Mielőtt változtatásokat végezne, a hűtőszekrényt le kell választani az áramforrásról.

A szintezőláb beállítása előtt tegyen megfelelő óvintézkedéseket a személyi sérülés megelőzése érdekében.

2) A szintezőláb sematikus diagramja



3) A beállítás folyamata:

- A lábat az óramutató járásával megegyezően forgatva a hűtőszekrény felemelhető.
- A lábat az óramutató járásával ellenkező irányba forgatva süllyeszteni lehet a hűtőszekrényt.
- Állítsa be a jobb és a bal lábat a fent leírtak szerint, így beállíthatja a vízszintet.

FONTOS:

A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges kialakítás az adott terméktől függ.

Biztonsági
tudnivalók

A hűtőszekrény
rendeltetés szerű
használat

A hűtőszekrény
karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet

3. A HŰTŐSZEKRÉNY KARBANTARTÁSA

3.1 TELJES TISZTÍTÁS

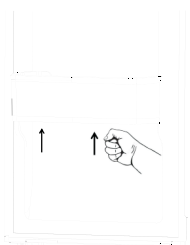
- A hűtőszekrény mögött, illetve a talajon található port el kell távolítani, hogy a hűtési hatékonyság, illetve az energiamegtakarítás növelhető legyen.
- Rendszeresen ellenőrizze az ajtótomítéseket, hogy nincs-e rajtuk szennyeződés. Az ajtótomítéseket egy szappanos vízben vagy hígított mosószerben megnedvesített puha ruhával törölje át.
- A hűtőszekrény belsejét rendszeresen tisztítani kell, hogy elkerülje a kellemetlen szagokat.
- Mielőtt megkezdené a hűtőszekrény belsejének tisztítását, húzza ki a hálózathoz, távolítsa el az összes ételt, italt, polcot, fiókot, stb.
- Egy puha ruhával vagy szivaccsal takarítsa ki a hűtőszekrény belsejét, ehhez használja két evőkanál szóda-bikarbóna és egy liter meleg víz keverékét. Majd öblítse ki vízzel és törölje tisztára. A tisztítást követően nyissa ki az ajtót és a bekapcsolás előtt hagyja természetes módon megszáradni.
- Az javasoljuk, hogy a hűtőszekrény belsejének nehezen takarítható részeit (úgy mint például a szűk helyek, rések vagy sarkok) puha ronggyal vagy puha kefével stb. tisztítsa meg rendszeresen, ha szükséges, használjon eszközöket (pl. vékony pálcikákat), hogy ezeken a területeken ne halmozódhasson fel szennyeződés vagy baktérium.
- Ne használjon szappant, mosószert, súrolóport, spray tisztítószert, stb., mivel ezek szagok keletkezését okozhatják a hűtőszekrény belsejében, vagy szennyezhetik az ételt.

- Az ajtórekeszeket, polcokat és fiókokat szappanos vízzel vagy hígított mosószerrel benedvesített puha ruhával törölje át. Egy ronggyal törölje szárazra vagy hagyja természetes módon megszáradni.
- Egy szappanos vízzel, vagy mosószerrel megnedvesített ruhával törölje le a hűtőszekrény külső részét, majd törölje szárazra.
- Ne használjon kemény kefé, súrolószivacsot, drótkefét, súrolószereket (pl. fogkrémet), szerves oldószereket (pl. alkoholt, acetont, banánoilajat, stb.), forró vizet, savas vagy lúgos szereket, amelyek károsíthatják a hűtőszekrény felületét és belsejét. A forró víztől és az olyan szerves oldószerektől, mint a benzol, a műanyag alkatrészek eldeformálódhatnak.
- A tisztítás során ne öntsön közvetlenül vizet vagy egyéb folyadékokat a készülékbe, hogy elkerülhesse a rövidzárlatot, illetve az elektromos szigetelés ne károsodjon a vízbe merülés miatt.



A leolvasztáshoz és tisztításhoz húzza ki a hűtőszekrényt.

3.2 AZ AJTÓREKESZ TISZTÍTÁSA



A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges kialakítás az adott terméktől függ.

Tisztítási lépések:

- a. A tálca levételéhez ütögesse meg többször a tálca jobb oldali részének alját, majd a bal oldali rész alját az ábrán látható módon.
- b. A tálca könnyen kivehető, miután meglazult.

3.3 LEOLVASZTÁS

- A hűtőszekrény a léghűtés elve alapján készült, így automatikus leolvasztási funkcióval rendelkezik. Az évszakok vagy a hőmérséklet változása miatt kialakult jeget manuálisan is el lehet távolítani, ha a berendezést leválasztja az elektromos hálózatról, illetve egy papírtörlővel vagy száraz törölközővel le lehet törölni.

3.4 ÜZEMEN KÍVÜLI ÁLLAPOT

- Áramkimaradás: Áramkimaradás esetén, akár még nyáron is, az ételek több órán át bent tarthatók a berendezésben; áramkimaradás esetén csökkenteni kell az ajtónyitások számát, és nem szabad újabb adag friss ételt a hűtőbe tenni.
- Ha hosszú ideig használaton kívül van a készülék: Húzza ki és tisztítsa ki a készüléket, és a kellemetlen szagok elkerülése érdekében hagyja nyitva az ajtaját.
- Mozgatás: A hűtőszekrény mozgatása előtt távolítsa el minden tárgyat a készülékből, rögzítse az üveglválasztókat, a zöldségtartót, a fagyasztórekeszeket, stb. egy ragasztószalaggal, húzza meg a szintezőlábat; zárja be az ajtókat és rögzítse azokat ragasztószalaggal. Mozgatás során a berendezést tilos fejtetőre, vagy vízszintes pozícióba állítani, tilos rezgésnek kitenni; mozgatása során nem lehet 45°-nál nagyobb szögben dönteni a készüléket.

FONTOS:

Az indítást követően a berendezést folyamatosan kell üzemeltetni. Általánosságban elmondható, hogy a berendezés működésének megszakítása csökkenti a berendezés élettartamát

Biztonsági tudnivalók

A hűtőszekrény rendeltetés szerű használata

A hűtőszekrény karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet



4. HIBAE LHÁRÍTÁS

A következő egyszerű problémákat a felhasználó is kezelni tudja. Kérjük, hívja szervizünket, ha valamilyen problémát nem sikerül elhárítani.

Biztonsági tudnivalók	Meghibásodás	Ellenőrizze, hogy a berendezés csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz, vagy a dugvilla megfelelően van-e bedugva. Ellenőrizze, hogy a feszültség nem túl alacsony-e. Ellenőrizze, hogy nincs-e áramkimaradás, vagy az áramkörök megszakítói nem oldottak-e ki.
A hűtőszekrény rendeltetésszerű használata	Szag	Az erős szagot árasztó élelmiszereket zárt csomagolásban tárolja. Ellenőrizze, hogy nincs-e romlott étel a hűtőben. Tisztítsa ki a hűtőszekrény belsejét.
A hűtőszekrény karbantartása	A kompresszor hosszú idejű működése	Normális, ha a hűtőszekrény nyáron vagy magas környezeti hőmérséklet esetén hosszú ideig működik. Nem javasolt egyszerre túl sok ételt helyezni a készülékbe. Az ételnek le kell hűlnie, mielőtt a készülékbe tennék. Az ajtókat túl gyakran nyitják.
Hibaelhárítás	A világítás nem kapcsol be	Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz, illetve a lámpa nem sérült-e. Szakemberrel cseréltesse ki a lámpát.
	Az ajtó nem zárható be megfelelően	Az ajtó valamelyik élelmiszercsomagban elakad. Túl sok élelmiszer van a készülék belsejében. A hűtőszekrény ferdén áll.
Melléklet	Hangos a készülék	Ellenőrizze, hogy a padló vízszintes-e, illetve a hűtőszekrény stabil helyzetben van-e. Ellenőrizze, hogy a kiegészítők a megfelelő helyre vannak-e behelyezve.
	Az ajtó tömítései nem szigetelnek megfelelően	Távolítsa el az idegen anyagokat az ajtó tömítéseiről. Melegítse fel az ajtó tömítést, majd hűtse le a beigazításhoz (a melegítéshez használjon meleg törülközőt vagy elektromos hajszárítót).
	A vízgyjűjtő tálca túlcsordul	Túl sok élelmiszer van a hűtőtérben, vagy a tárolt élelmiszer túl sok vizet tartalmaz, amely leolvastáskor túl sok vizet enged. Az ajtók nincsenek megfelelően bezárva, ami a bejutó levegő miatt jegesedéshez, a túl sok víz leolvadásához vezet.
	Meleg burkolat	A beépített kondenzátor által termelt hó a burkolaton keresztül távozik, ami normális. Ha a burkolat túlmelegszik a magas környezeti hőmérséklet, a túl sok tárolt étel, vagy a kompresszor leállása miatt, biztosítson megfelelő szellőzést a hőelvezetés elősegítéséhez.
	Felületi páralecsapódás	A hűtőszekrény külső felületén és az ajtó tömítéseken jelentkező páralecsapódás normális jelenség, ha a környezeti páratartalom túl magas. Törölje le a páralecsapódást egy tiszta törülköhával.
	Rendellenes zaj	Zúgás: Működés közben a kompresszorból zúgás hallható, és ez a zúgás indításkor vagy leállításkor különösen hangos. Ez normális. Nyikorgás: A berendezésben áramló hűtőközeg nyikorgó hangot adhat, ami normális.



5. MELLÉKLET

Telepítési utasítások

Klímaosztállyal rendelkező hűtőkészülékekhez

A klímaosztálytól függően ezt a hűtőkészüléket az alábbi táblázatban meghatározott környezeti hőmérséklettartományban kell használni.

A klímaosztály a típustáblán található. Előfordulhat, hogy a termék nem működik megfelelően a meghatározott tartományon kívül.

A klímaosztályt a hűtőszekrény belsejében található címkén találja

Effektív hőmérsékleti tartomány

A hűtőszekrényt úgy alakították ki, hogy rendeltetésszerűen működjön az osztálybesorolásában meghatározott tartományban.

Osztály	Szimbólum	Környezeti hőmérsékleti tartomány °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Kiterjesztett mérsékelt	SN	+10 és +32 között	+10 és +32 között
Mérsékelt	N	+16 és +32 között	+16 és +32 között
Szubtrópusi	ST	+16 és +38 között	+18 és +38 között
Trópusi	T	+16 és +43 között	+18 és +43 között

MEGJEGYZÉS

A hűtőszekrény teljesítményét és energiafogyasztását befolyásolhatja a környezeti hőmérséklet, az ajtónyitás gyakorisága és a hűtőszekrény helye. Azt javasoljuk, hogy szükség szerint állítson a hőmérséklet-beállításokon.

Biztonsági
tudnivalók

A hűtőszekrény
rendeltetésszerű
használat

A hűtőszekrény
karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet



Tárolás a tartósság megőrzése érdekében (csak a megfelelő modelleknél)

Fedje le az ételt, hogy megtartsa a nedvességet, és más élelmiszerekből ne vegye át a szagokat. Egy nagy edény tartalmát, például levest vagy pörköltet, kis adagokra kell osztani, és sekély edényekbe kell tenni a hűtőszekrénybe helyezés előtt. A nagy darab húsokat vagy egész baromfit kisebb darabokra kell felosztani, vagy sekély edényekbe kell tenni a hűtőszekrénybe helyezés előtt.

Az ételek elhelyezése

Polcok	A polcok állíthatóak a különböző csomagoknak megfelelően.
Speciális rekesz (csak a megfelelő modelleknél)	A zárt zöldségtartó fiókok optimális környezetet biztosítanak a gyümölcsök és zöldségek számára. A zöldségeknek magasabb páratartalomra, míg a gyümölcsöknek alacsonyabb páratartalomra van szükségük. A zöldségtartókat vezérlőeszközzel látták el a páratartalom szabályozásához (*modelltől és opcióktól függően). Az állítható hőmérsékletű hűsfiók maximalizálja a hús és a sajt tárolási idejét.
Tárolás az ajtóban	Ne tároljon romlandó élelmiszert az ajtóban. A tojásokat kartondobozban a polcon kell tárolni. Az ajtóban lévő tárolótartályok hőmérséklete jobban ingadozik, mint a szekrény belsejében. Az ajtót lehetőleg tartsa zárva.
Fagyasztoékesz	Fagyasztott élelmiszereket tárolhat, jégkockát készíthet és friss élelmiszereket fagyaszthat le a fagyasztoékeszben.

MEGJEGYZÉS

Csak friss, sértetlen ételt fagyasszon le. Tartsa külön a lefagyasztható ételt a már lefagyasztott ételtől. Annak megelőzése céljából, hogy az étel elveszítse ízét vagy kiszáradjon, légmentesen záródó tárolókba tegye.

Biztonsági
tudnivalók

A hűtőszekrény
rendeltetés szerinti
használata

A hűtőszekrény
karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet





Hűtőszekrény és fagyasztó tárolási táblázat

Az eltarthatósági idő a hőmérséklettől és az étel erő párától függ. Mivel a termékdátumok nem nyújtanak útmutatást a termék biztonságos használatához, olvassa el ezt a táblázatot, és ezeket a tippeket kövesse.

Tejtermékek

Termék	Hűtőszekrény	Fagyasztó
Tej	1 hét	1 hónap
Vaj	2 hét	12 hónap
Fagylalt	-	2-3 hét
Természetes sajt	1 hónap	4-6 hónap
Krémsajt	2 hét	Nem javasolt
Joghurt	1 hónap	-

Hús

Termék	Hűtőszekrény	Fagyasztó
Friss sültök, steak, hússzeletek	3-4 nap	2-3 hónap
Friss darált hús, pörkölt hús	1-2 nap	3-4 hónap
Szalonna	7 nap	1 hónap
Kolbász, nyers sertés-, marha- és pulykahús	1-2 nap	1-2 hónap

Szárnyas / tojás

Termék	Hűtőszekrény	Fagyasztó
Friss szárnyas	2 nap	6-8 hónap
Szárnyassaláta	1 nap	-
Tojás, friss, héjában	2-4 hét	Nem javasolt

Hal / tenger gyümölcsei

Termék	Hűtőszekrény	Fagyasztó
Friss hal	1-2 nap	3-6 hónap
Sült hal	3-4 nap	1 hónap
Halsaláta	1 nap	Nem javasolt
Száritott vagy pácolt hal	3-4 hét	-

Gyümölcs

Termék	Hűtőszekrény	Fagyasztó
Alma	1 hónap	-
Barack	2-3 hét	-
Ananász	1 hét	-
Egyéb friss gyümölcs	3-5 nap	9-12 hónap

Zöldségek

Termék	Hűtőszekrény	Fagyasztó
Spárga	2-3 nap	-
Brokkoli, kelbimbó, zöldborsó, gomba	3-5 nap	-
Káposzta, karfiol, zeller, uborka, saláta	1 hét	-
Sárgarépa, cékla, retek	2 hét	-

Biztonsági
tudnivalók

A hűtőszekrény
rendeltetés szerű
használat

A hűtőszekrény
karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet



SPECIÁLISAN AZ ÚJ EURÓPAI SZABVÁNY SZERINT

A következő táblázatban szereplő megrendelt alkatrészek a szervizünkön keresztül érhetőek el.

Biztonsági tudnivalók	Megrendelt alkatrész	Beszállító	A rendelkezésre bocsátáshoz szükséges minimális idő
	Termosztát	Professzionális karbantartó személyzet	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
A hűtőszekrény rendeltetésszerű használata	Hőmérséklet-érzékelő	Professzionális karbantartó személyzet	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
	Nyomatott áramköri lap	Professzionális karbantartó személyzet	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
A hűtőszekrény karbantartása	Fényforrás	Professzionális karbantartó személyzet	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
	Ajtófogantyú	Professzionális szerelők és végfelhasználók	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
Hibaelhárítás	Ajtózanérok	Professzionális szerelők és végfelhasználók	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
	Tálcák	Professzionális szerelők és végfelhasználók	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
Melléklet	Kosarak	Professzionális szerelők és végfelhasználók	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
	Ajtótömítések	Professzionális szerelők és végfelhasználók	A modell piacra kerülése után legalább 10 év

Kedves vásárló!

1. Ha a terméket szeretné visszaküldeni vagy kicserélni, vegye fel a kapcsolatot a értékesítési hellyel, ahol megvásárolta.

Ne felejtse el magával vinni a vásárlást igazoló dokumentumokat.

2. Ha a termék elromlott és javításra van szükség, vegye fel a kapcsolatot a szervizünkkel.

Az értékesítés utáni pótalkatrészeket legkorábban 15 munkanap alatt tudjuk biztosítani.

MEGJEGYZÉS

A termékadatbázisban található modellinformációkat, valamint a modellazonosítót a termék energiahatékonysági címkéje QR-kódjával (ha van) beolvasott webes hivatkozáson keresztül lehet elérni.

SL

Spoštovani uporabnik

HVALA in ČESTITKE ob nakupu tega visokokakovostnega izdelka Midea. Vaš hladilnik Midea je zasnovan za zanesljivo delovanje brez težav.

Za prihodnjo uporabo prosimo, da svoj model izdelka in serijsko številko zapišete na zadnjo stran izdelka ali nad prostor za kompresor na desni strani.

Številka modela _____

Serijska številka _____

1.VARNOSTNI PODATKI	3
2.PRAVILNA UPORABA HLADILNIKA	11
2.1 POSTAVITEV.....	11
2.2 NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO.....	12
2.3 ZAMENJAVA LUČI.....	12
2.4 ZAČETEK UPORABE.....	13
2.5 KOMPONENTE.....	13
2.6 FUNKCIJE.....	14
2.7 IZRAVNALNE NOGE.....	17
3.VZDRŽEVANJE HLADILNIKA.....	18
3.1 SPLOŠNO ČIŠČENJE.....	18
3.2 ČIŠČENJE PLADNJA ZA VRATA.....	19
3.3 ODTAJANJE	19
3.4 NEDELOVANJE.....	19
4.ODPRAVLJANJE NAPAK.....	20
5.PRILOGA.....	21

1. VARNOSTNI PODATKI

VAŠA VARNOST IN VARNOST DRUGIH STA ZELO POMEMBNI

Da bi preprečili poškodbe uporabnika ali drugih ljudi in materialno škodo, je treba upoštevati ta navodila. Neupoštevanje navodil lahko zaradi nepravilne uporabe povzroči napake pri delovanju naprave.

Stopnjo tveganja kažejo naslednje označbe.



Simbol za uporabo

To je simbol za prepoved.

Če ne upoštevate navodil, označenih s tem simbolom, lahko pride do poškodb izdelka ali ogroženosti osebne varnosti uporabnika.



Simbol za opozorilo

To je simbol za opozorilo.

Pri uporabi izdelka morate strogo upoštevati navodila, označena s tem simbolom; v nasprotnem primeru lahko pride do poškodb izdelka ali telesne poškodbe.



Simbol za previdnost

To je simbol za previdnost.

Pri navodilih, označenih s tem simbolom, je potrebna posebna previdnost. Nezadostna previdnost lahko privede do manjših ali zmernih telesnih poškodb ali poškodb izdelka.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA



Nevarnost požara/vnetljivi materiali



OPOZORILO

- Naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobnih primerih, kot so: kuhinjski prostori za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih; kmetijska posestva ter stranke v hotelih, motelih in drugih bivalnih okoljih; penzioni; katering in druge podobne nepotrošniške uporabe.
- Naprava ni namenjena za uporabo s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ter oseb brez izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so dobile navodila o varni uporabi naprave od osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Varnostni podatki

Pravilna uporaba
hladilnika

Vzdrževanje
hladilnika

Opravljanje
napak

Priloga



- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne bi igrali z napravo.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servisni zastopnik ali podobno usposobljeno osebje, da se izognete nevarnosti.
- V napravi ne shranjujte eksplozivnih snovi, kot so pločevinke aerosola z vnetljivimi snovmi.
- Napravo morate odklopiti z napajanja po uporabi in pred izvajanjem uporabniškega vzdrževanja.
- **OPOZORILO:** Ne prekrivajte odprtih za prezračevanje na ohišju naprave ali v napravi.
- **OPOZORILO:** Za pospešitev odtajanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih postopkov, temveč upoštevajte priporočila proizvajalca.
- **OPOZORILO:** Ne poškodujte hladilnega kroga.
- **OPOZORILO:** Ne uporabljajte električnih naprav znotraj predelov za shranjevanje hrane v napravi, razen če jih je odobril proizvajalec.
- **OPOZORILO:** Hladilnik po izteku življenjske dobe zavržite v skladu z lokalnimi predpisi, saj sta v napravi uporabljena vnetljiv izpušni plin in hladilna tekočina.
- **OPOZORILO:** Ob nameščanju naprave poskrbite, da se napajalni kabel se zatakne ali poškoduje.
- **OPOZORILO:** Ne postavljajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih napajalnikov na zadnji strani naprave.
- **OPOZORILO:** Ne uporabljajte kabljskih podaljškov ali neozemljenih (dvopinskih) adapterjev.
- **OPOZORILO:** Da se izognete nevarnosti zaradi nestabilnosti naprave, mora biti naprava pritrjena v skladu z navodili.
- Ključke hranite izven dosega otrok in ne v bližini zamrzovalne skrinje, da preprečite ujetje otrok (ali hladilnika) (primerno za izdelke s ključavnicami).



NEVARNOST

- Prepoved uporabe otrok. Preden zavržete stari hladilnik ali zamrzovalno skrinjo:
 - Odstranite vrata.
 - Pustite police v notranjosti naprave, da otroci ne bodo mogli splezati noter.
- Pred poskušanjem namestitve dodatne opreme morate hladilnik odklopiti iz električnega omrežja.
- Hladilna tekočina in penast ciklopentan, uporabljena v napravi, sta vnetljiva. Ko napravo po izteku življenjske dobe uničite, mora biti medtem na varni razdalji od virov ognja in jo mora zbrati posebno podjetje za zbiranje odpadkov z ustreznimi kvalifikacijami, in je ne smete uničiti s sežiganjem, da preprečite škodo za okolje ali drugo škodo.
- Pri napravah z vrati ali pokrovi, ki so opremljeni s ključavnicami, morate ključe hraniti zunaj dosega otrok in ne v bližini naprave za hlajenje, da preprečite, da bi ostal otrok zaklenjen v napravi.

Varnostni podatki

Pravilna uporaba
hladilnika






Vzdrževanje
hladilnika

Odpravljanje
napak

Priloga

OPOZORILO


Za standard EU:

- Otroci, starejši od 8 let, osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ter osebe brez izkušenj in znanja lahko uporabljajo napravo le, če so pod nadzorom ali so dobili navodila o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti. Otroci naj se ne igrajo z napravo. Otroci naj ne čistijo ali vzdržujejo naprave, če niso pod nadzorom. Otroci med 3. in 8. letom starosti lahko nalagajo in praznijo naprave za hlajenje.
 - Da preprečite kontaminacijo živil, upoštevajte naslednja navodila:
 - Dolgotrajnejše odpiranje vrat lahko povzroči bistveno povišanje temperature znotraj predelov naprave.
 - Redno čistite površine, ki prihajajo v stik s hrano, in dostopne sisteme za odvajanje.
 - Očistite zbiralnike za vodo, če niso bili uporabljeni 48 ur; izperite vodni sistem, ki je priključen na dovod vode, če voda ni bila črpana 5 dni. (Opomba 1)
 - Surovo meso in ribe shranjujte v ustreznih posodah v hladilniku, tako da ne bodo prišli v stik z drugimi živili ali kapljali nanje.
 - Predeli za shranjevanje zamrznjenih živil z dvema zvezdicama  so primerni za shranjevanje predhodno zamrznjenih živil, za shranjevanje ali izdelavo sladoleda in izdelavo ledenih kock. (Opomba 2)
 - Predeli z eno , dvema  ali tremi zvezdicami  niso primerni za zamrzovanje svežih živil. (Opomba 3)
 - Za naprave, ki nimajo predela s štirimi zvezdicami : ta naprava za hlajenje ni primerna za zamrzovanje živil. (Opomba 4)
 - Če je naprava za hlajenje dlje časa prazna, jo izklopite, odtalite, očistite, posušite in pustite odprta vrata, da preprečite nastanek plesni znotraj naprave.
- Opombe 1, 2, 3, 4: Prepričajte se, ali je veljavno glede na vaš izdelek.
- Za prostostoječo napravo: ta naprava za hlajenje ni namenjena za uporabo kot vgrajena naprava.
 - Zamenjavo ali vzdrževanje LED-lučni mora izvesti proizvajalec, njegov pooblaščen servisni zastopnik ali podobno usposobljeno osebje.
 - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti (F).

SHRANITE TA NAVODILA

TA NAPRAVA JE NAMENJENA SAMO ZA UPORABO V GOSPODINJSTVU

Opozorila predloga zakona zvezne države Kalifornija št. 65:

 **OPOZORILO:** Rak in reproduktivna škoda
-www.P65Warnings.ca.gov

PRAVILNO ODLAGANJE

OPOZORILO

Nevarnost zadušitve

Preden zavržete staro zamrzovalno skrinjo ali hladilnik:

- Odstranite vrata ali pokrov, da se otroci ne bodo mogli skriti ali ujeti v vašo staro napravo.
- Pustite police v notranjosti naprave, da otroci ne bodo mogli splezati noter.
- Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči smrt ali poškodbo možganov.

POMEMBNO:

Uporaba vnetljivega plina in hladilnega sredstva. Potrošnik je dolžan upoštevati vse zvezne in lokalne predpise pri odstranjevanju tega izdelka. Hladilno tekočino mora v skladu z uveljavljenimi postopki izprazniti pooblašeni tehnik, ki ima certifikat EPA.

Varnostni podatki

Pravilna uporaba
hladilnika

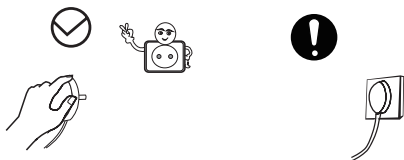
Vzdrževanje
hladilnika

Odpravljanje
napak

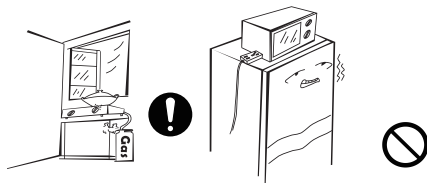
Priloga

OPOZORILA, POVEZANA Z ELEKTRIKO

- Ko želite odklopiti vtičač hladilnika, ne vlecite za napajalni kabel. Prosimo, da trdno primete vtič in ga izvlecite iz vtičnice.
- Za zagotovitev varne uporabe ne poškodujte napajalnega kabla in ne uporabljajte napajalnega kabla, če je poškodovan ali obrabljen.
- Uporabite namensko napajalno vtičnico. Električne vtičnice ne smete deliti z drugimi električnimi napravami.



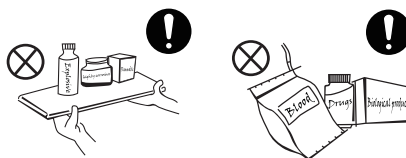
- Napajalni kabel mora imeti trden stik z vtičnico, saj lahko v nasprotnem primeru pride do požara.
- Prepričajte se, da je ozemljitvena elektroda vtičnice opremljena z zanesljivo ozemljitveno linijo.
- Izklopite ventil uhajajočega plina in odpnite vrata ter okna v primeru uhajanja plina in drugih vnetljivih snovi. Ne odklopite hladilnika in drugih električnih naprav, saj lahko pride do iskre, ki bi lahko povzročila požar.



- Ne uporabljajte električnih naprav na vrhu naprave, razen če jih je odobril proizvajalec.

OPOZORILA GLEDE POSTAVITVE PREDMETOV

- V hladilnik ne dajajte vnetljivih, eksplozivnih, hlapnih in visoko korozivnih predmetov, da preprečite poškodbo izdelka ali požar.
- Ne postavljajte vnetljivih predmetov v bližini hladilnika, da preprečite požare.

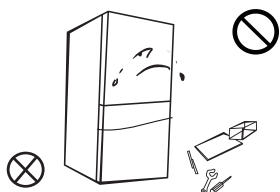


- Ta izdelek je gospodinjstveni hladilnik in je primeren samo za shranjevanje hrane. V skladu z nacionalnimi standardi se gospodinjstveni hladilnik ne sme uporabljati za druge namene, na primer za shranjevanje krvi, zdravil ali bioloških proizvodov.
- V predelu za zamrzovanje hladilnika ne shranjujte piva, pijač ali drugih tekočin v steklenicah ali zaprtih posodah, saj lahko steklenice ali zaprte posode počijo zaradi zamrzovanja in povzročijo poškodbe.

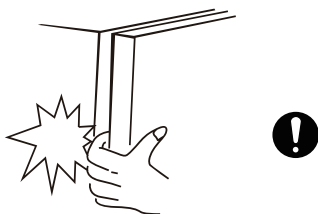


OPOZORILA ZA UPORABO

- Ne razstavlajte ali spreminjajte hladilnika svojevoljno in ne poškodujte hladilnega kroga; vzdrževanje naprave mora izvesti strokovnjak.
- Poškodovan napajalni kabel mora zamenjati proizvajalec, njegov vzdrževalni oddelek ali povezani strokovnjaki, da preprečite nevarnost.



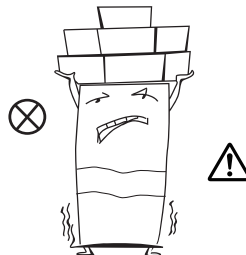
- Vrzeli med vrati hladilnika in ohišjem so majhni. Ne postavljajte rok na ta področja, da se izognete priprtju prstov. Vrata hladilnika odpirajte nežno, da preprečite izpadanje predmetov.
- Med delovanjem hladilnika živil in posod v predelu zamrzovalnika ne prijemajte z mokrimi rokami, zlasti kovinskih posod, da preprečite ozeblino.



- Nikoli ne dovolite otrokom, da bi lezli ali splezali v hladilnik, da se ne bi zaprli v notranjost vitrine ali poškodovali zaradi padca hladilnika.
- Hladilnika ne pršite ali umivajte; hladilnika ne postavljajte na vlažna mesta, kjer lahko pride v stik z vodo, kar bi lahko vplivalo na električne izolacijske lastnosti hladilnika.



- Ne postavljajte težkih predmetov na hladilnik, saj lahko med odpiranjem vrat padejo in povzročijo nenamerne telesne poškodbe.
- V primeru izpada napajanja ali med čiščenjem izvalcite napajalni vtič. Počakajte pet minut, preden hladilnik priključite na napajanje, da preprečite poškodbe kompresorja zaradi zaporednih zagonov.



Varnostni podatki

Pravilna uporaba
hladilnika

Vzdrževanje
hladilnika

Odpriavljanje
napak

Priloga



ENERGETSKA OPOZORILA

- 1.** Naprave za hlajenje morda ne bodo delovale enakomerno (možnost odtajanja vsebine ali doseganja previsoke temperature v predelu z zamrznjenimi živili), kadar dlje časa delujejo pod hladnim območjem temperaturnega razpona, za katerega je naprava za hlajenje zasnovana.
- 2.** Penečih pijač ne shranjujte v predelu zamrzovalnika ali predelu z nižjo temperaturo. Nekatere pijače (na primer ledena voda) ne smejo biti preveč hladne za pitje.
- 3.** Ne prekoračite časa shranjevanja, ki ga priporočajo proizvajalci živil, za nobeno vrsto živila in še posebej za komercialna hitro zamrznjena živila, v predelih ali omarah za zamrzovanje živil in shranjevanje zamrznjenih živil.
- 4.** Preprečite prevelik dvig temperature zamrznjenih živil med odtajanjem naprave za hlajenje, na primer, da zamrznjena živila ovijete v več plasti časopisa.
- 5.** Dvig temperature zamrznjenih živil med ročnim odtajanjem, vzdrževanjem ali čiščenjem naprave lahko skrajša rok uporabnosti živil.

ODLAGANJE



Hladilna tekočina in penast ciklopentan, uporabljena v hladilniku, sta vnetljiva. Ko hladilnik po izteku življenjske dobe uničite, mora biti medtem na varni razdalji od virov ognja in ga mora zbrati posebno podjetje za zbiranje odpadkov z ustreznimi kvalifikacijami, in ga ne smete uničiti s sežiganjem, da preprečite škodo za okolje ali drugo škodo.



Po izteku življenjske dobe hladilnika razstavite vrata hladilnika ter odstranite tesnila vrat in police; vrata in police postavite na ustrezno mesto, da preprečite, da bi v hladilniku ostal ujet otrok.

Pravilno odlaganje izdelka:



Ta oznaka označuje, da izdelka ni dovoljeno odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Da preprečite morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, izdelek odgovorno reciklirajte za spodbujanje trajnostne ponovne uporabe surovin. Za vrnitev izrabljene naprave uporabite sisteme za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek. Ta lahko vzame izdelek za recikliranje, varno do okolja.

Varnostni podatki

Pravilna uporaba
Hladilnika

Vzdrževanje
Hladilnika

Odpiranje
napak

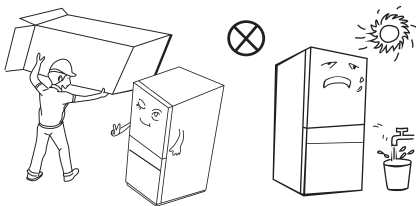
Priloga



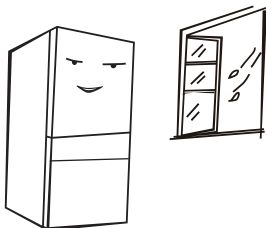
2. PRAVILNA UPORABA HLADILNIKA

2.1 POSTAVITEV

- Pred uporabo odstranite ves embalažni material, vključno s spodnjimi blažilniki, penastimi blazinicami in trakovi v hladilniku; odstranite zaščitno folijo na vratih in ohišju hladilnika.

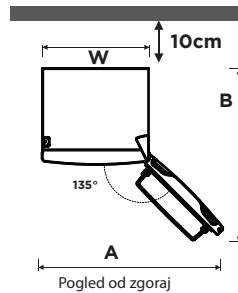
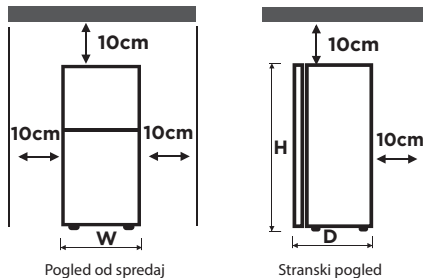


- Hladilnika ne postavite v bližini toplote in se izogibajte neposredni sončni svetlobi. Hladilnika ne postavite na vlažnem ali mokrem mestu, da preprečite rjavenje ali zmanjšanje izolacijskega učinka.
- Hladilnika ne pršite ali umivajte; hladilnika ne postavljajte na vlažna mesta, kjer lahko pride v stik z vodo, kar bi lahko vplivalo na električne izolacijske lastnosti hladilnika.



- Hladilnik postavite na dobro prezračeno mesto v notranjih prostorih; tla morajo biti ravna in trepžna (če hladilnik ni stabilen zavrtite izravnalne noge levo ali desno).
- Prostor na vrhu hladilnika mora biti večji od 30 cm, postavljen pa mora biti ob steni, od katere mora biti na zadnji strani oddaljen več kot 10 cm, za boljšo odvajanje toplote.

- Prihranite dovolj prostora za priročno odpiranje vrat in predalov v skladu z izjavo distributerja.



Širina »W«	627
Globina »D« (brez ročaja)	670
Višina »H«	1867
A	1125
B	1145

(enota: mm)

Meritve v zgornji tabeli se lahko razlikujejo glede na metodo merjenja.

OPOMBA

Ta hladilnik je treba namestiti samostojno in ga ni mogoče vgraditi. V nasprotnem primeru bo to povzročilo težave, kot so napaka pri namestitvi, zmanjšana se zmogljivost in življenjska doba izdelka. Proizvajalec tudi ne zagotavlja osnovne garancije za izdelek.

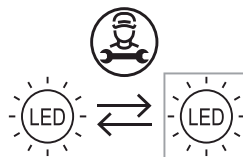


2.2 NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO

- Naprava mora biti postavljena v najbolj hladnem delu prostora, stran od naprav, ki oddajajo toploto, ali grelnih kanalov ter ne sme biti izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
- Počakajte, da se vroča živila ohladijo na sobno temperaturo, preden jih postavite v napravo. Če napravo preveč naložite, mora kompresor delovati dlje. Živilo, ki prepočasi zamrzne lahko izgubi na kakovosti ali se pokvari.
- Živila morate ustrezno zaviti in posode obrisati do suhega, preden jih postavite v napravo. S tem boste zmanjšali nabiranje zmrzali v notranjosti naprave.
- Posode za shranjevanje v napravi ne smete obložiti z aluminijasto folijo, papirjem za peko ali papirnatimi brisačami. Obloge ovirajo kroženje hladnega zraka, zaradi česar je naprava manj učinkovita.
- Organizirajte in označite živila, da zmanjšate odpiranje vrat in daljša iskanja živil. Iz naprave vzemite vsa potrebna živila naenkrat in čim prej zaprite vrata.

2.3 ZAMENJAVA LUČI

- Zamenjavo ali vzdrževanje LED-lučí mora izvesti proizvajalec, njegov pooblaščen servisni zastopnik ali podobno usposobljeno osebje.



Vir svetlobe v tem izdelku smejo zamenjati samo usposobljeni inženirji.

	1. Najprej odstranite vtič.
	2. Z izvijačem odstranite pokrov luči.
	3. Odstranite ploščo luči.
	4. Odstranite priključni terminal.

Varnostni podatki

Pravilna uporaba
hladilnika

Vzdrževanje
hladilnika

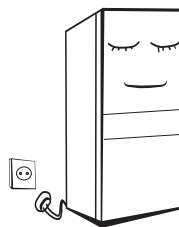
Odpiranje
napak

Priloga



2.4 ZAČETEK UPORABE

- Pred prvim vklopom mora hladilnik mirovati dve uri, preden ga priključite na električno napajanje.
- Preden v hladilnik postavite sveža ali zamrznjena živila, mora hladilnik delovati 2–3 ure oziroma več kot 4 ure poleti, ko je temperatura okolice visoka.

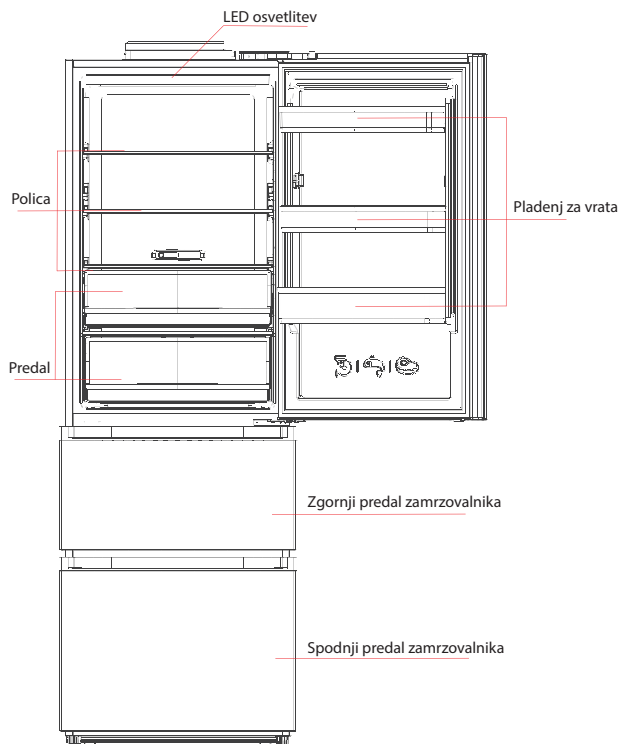


OPOMBA

Ni priporočljivo uporabljati izdelka z vtičnicami ali glavnim stikalom s funkcijo A/GFCI, sicer lahko pride do prekinitve električnega napajanja.

1. Prekinitev električnega napajanja ne predstavlja varnostnega tveganja.
2. Če se prekinitev napajanja ne odpravi, je priporočljivo zamenjati vtičnico ali glavno stikalo brez funkcije A/GFCI.

2.5 KOMPONENTE



Zgornja slika je samo za referenco. Dejanska konfiguracija je odvisna od fizičnega izdelka ali izjave distributerja

Predel za hlajenje

- Predel za hlajenje je primeren za shranjevanje različnega sadja, zelenjave, pijač in drugih živil, ki jih boste zaužili v kratkem času; predlagani čas shranjevanja je 3 do 5 dni.
- Kuhana živila ne postavljajte v predel za hlajenje, dokler se ne ohladijo na sobno temperaturo.
- Priporočljivo je, da živila zatesnite, preden jih postavite v hladilnik.
- Steklene police lahko prilagodite navzgor ali navzdol za ustrezen prostor za shranjevanje in enostavno uporabo.

Predel zamrzovalnika

- Predel zamrzovalnika z nizko temperaturo ohranja živila sveža dlje časa in se uporablja predvsem za shranjevanje zamrznjenih živil in izdelavo ledu.
- Predel zamrzovalnika je primeren za shranjevanje mesa, rib, riževih kroglic in drugih živil, ki jih ne boste zaužili v kratkem času.
- Priporočljivo je, da večje kose mesa razdelite na manjše dele za hitro zamrzovanje in enostaven dostop. Upoštevajte, da morate živila porabiti pred iztekom roka uporabe.
- Vrednost zamrzovalne kapacitete je označena na napisni tablici.

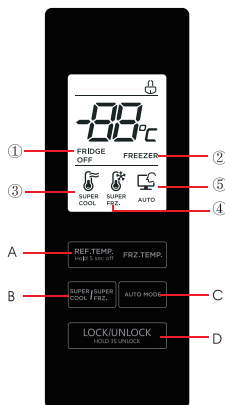
POMEMBNO:

Predali, police za živila, police ipd., ki so postavljene v skladu s položaji na zgornji sliki, so najbolj energetsko učinkoviti.

OPOMBA

Če v napravo hranite preveč živil po začetni priključitvi na napajanje, lahko to negativno vpliva na učinek zamrzovanja hladilnika. Shranjena živila ne smejo ovirati reže za izhod zraka; tudi to lahko negativno vpliva na učinek

2.6 FUNKCIJE



Zaslon


- ① Hladilni predel
- ② Zamrzovalni predel
- ③ Ikona za super hlajenje
- ④ Ikona za super zamrzovanje
- ⑤ Samodejni način

Upravljanje gumbov







- A. Nastavitev temperature
- B. Nastavitev hladilnega/zamrzovalnega predela
- C. Nastavitev samodejnega načina
- D. Nastavitev zaklepanja/odklepanja

Zgornja slika je samo za referenco. Dejanska konfiguracija je odvisna od fizičnega izdelka ali izjave distributerja




Zaklepanje in odklepanje

- V načinu odklepanja pritisnite in držite gumb za zaklepanje  3 sekunde, zaslon bo prešel v način zaklepanja, kar potrdi pisk zaklepanja. V načinu zaklepanja pritisnite in držite gumb za zaklepanje 3 sekunde, zaslon bo prešel v način odklepanja, kar potrdi pisk odklepanja.
- Zaklenjeni način se samodejno preklopi po 30 sekundah, če ne pritisnete tipke.



Nastavitev načina

- Pritisnite gumb  ^{SUPER} ^{SUPER} _{COOL | FRZ.}, način super hlajenja  zasveti/ugasne, za vstop ali izstop iz načina super hlajenja.
- Pritisnite gumb  ^{SUPER} ^{SUPER} _{COOL | FRZ.}, način super zamrzovanja  zasveti/ugasne, za vstop ali izstop iz načina super zamrzovanja.
- Pritisnite gumb ^{AUTO MODE}  ikona  bo zasvetila/ugasnila za izbor/preklic samodejnega načina.
- Način super hlajenja se samodejno izklopi po 6 urah.
- Način super zamrzovanja se samodejno izklopi po 26 urah.
- Ko nastavite način super hlajenja, bo hladilni sistem samodejno nastavljen na 2° C.
- Ko zapustite način super hlajenja, se temperatura predela za hlajenje samodejno vrne na predhodno nastavljeno temperaturo.
- Pri nastavitvi načina super zamrzovanja se samodejno nastavi na -24° C. Ko zapustite način super zamrzovanja, se predel zamrzovalnika samodejno vrne na predhodno nastavljeno temperaturo.
- Ko nastavite samodejni način, se hladilni predel samodejno nastavi na 5° C, zamrzovalni predel pa na -18° C.

Nastavitev temperature hladilnega predela

- Pritisnite gumb za nastavitev temperature predela hladilnika  ^{REF.TEMP.} _{HOLD 5 sec off} da prilagodite temperaturo hladilnega predela. Enkrat pritisnite gumb  ^{REF.TEMP.} _{HOLD 5 sec off} da se temperatura zniža za 1° C. Ko nastavljena temperatura doseže 2° C, enkrat pritisnite gumb  ^{REF.TEMP.} _{HOLD 5 sec off} da se temperatura hladilnega predela giblje okrog 8° C.
- Območje nastavitve temperature hladilnega predela je od 2° C do 8° C in začne veljati po zaklepanju zaslona.

Izklop in vklop hladilnika:

- V načinu vklopa pritisnite in držite gumb  ^{REF.TEMP.} _{HOLD 5 sec off} 4 sekunde, dokler ne zaslišite treh piskov; hladilni predel preklopi v način izklopa in na zaslonu se prikaže »off«.
- V načinu izklopa pritisnite in držite gumb  ^{REF.TEMP.} _{HOLD 5 sec off} 4 sekunde, dokler ne zaslišite treh piskov hladilni predel zapusti način izklopa. »Off« izgine, kar pomeni, da je hladilni predel vklopljen; privzeta nastavljena temperatura hladilnika je 5° C in preide v običajni način delovanja.

Nastavitev temperature zamrzovalnega predela

- Pritisnite gumb za nastavitev temperature hladilnega predela **FRZ.TEMP.**, da prilagodite temperaturo zamrzovalnega predela.
- Enkrat pritisnite gumb **FRZ.TEMP.**, da se temperatura zniža za 1° C. Ko nastavljena temperatura doseže -24° C, enkrat pritisnite gumb, da se temperatura zamrzovalnega predela giblje okrog -16° C.
- Območje nastavitve temperature predela zamrzovalnika je od -24° C do -16° C in začne veljati po zaklepanju zaslona. Priporočena nastavitev: predel hladilnika 4° C, predel zamrzovalnika -18° C.

Shranjevanje ob izpadu napajanja

- V primeru izpada napajanja se način delovanja zaklene in ohrani, dokler se napajanje ponovno ne vzpostavi.

Opozorilo in alarm pri odprtih vratih

- Ko se vrata predela hladilnika odprejo, zasvetita zaslon in lučka v predelu.
- Če vrata predela hladilnika niso zaprta ali odprta več kot 120 sekund, se bodo oglasili zvočni signali, dokler se vrata znova ne zaprejo.

Indikacija napak

- Naslednja opozorila, ki se prikažejo na zaslonu, prikazujejo ustrezne napake hladilnika. Čeprav ima hladilnik še vedno funkcijo hladnega shranjevanja z naslednjimi napakami, se obrnite na strokovnjaka za vzdrževanje, da zagotovite optimalno delovanje aparata.

Koda napake	Opis napake
E1	Napaka senzorja temperature predela hladilnika
E2	Napaka senzorja temperature zamrzovalnega predela
E5	Napaka v vezju zaznavanja senzorja za odtajanje zamrzoovanja
E6	Komunikacijska napaka
E7	Napaka senzorja temperature okolice

OPOMBA

Funkcija hitrega zamrzoovanja je zasnovana za ohranjanje hranilne vrednosti hrane v zamrzovalniku. Hrano lahko zamrzne v najkrajšem možnem času. Če je naenkrat zamrznjena velika količina živil, je priporočljivo, da vklopite funkcijo hitrega zamrzoovanja. S tem se poveča hitrost zamrzoovanja, živila hitreje zamrznejo, zadržijo se hranljive snovi in sprostijo se več prostora za shranjevanje.

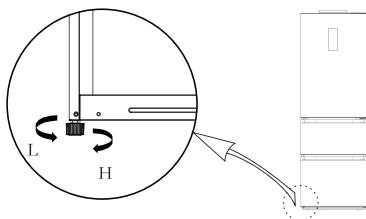
2.7 IZRAVNALNE NOGE

1) Previdnostni ukrepi pred uporabo:

Prede pričnete s spremembami, morate hladilnik izključiti iz napajanja.

Pred nastavitvijo izravnalnih nog morate izvesti previdnostne ukrepe za preprečitev telesnih poškodb.

2) Shematski prikaz izravnalnih nog



3) Postopek nastavitve:

a. Nogo zavrtite v smeri urinega kazalca, če želite dvigniti hladilnik.

b. Nogo zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, če želite spustiti hladilnik.

c. Nastavite desno in levo nogo z uporabo zgornjih postopkov za vodoravno izravnavo.

POMEMBNO:

Zgornja slika je samo za referenco. Dejanska konfiguracija je odvisna od fizičnega izdelka ali izjave distributerja

3. VZDRŽEVANJE HLADILNIKA

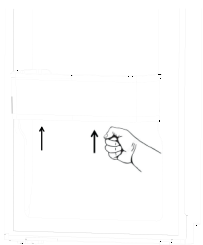
3.1 SPLOŠNO ČIŠČENJE

- Za izboljšanje učinka hlajenja in varčevanja z energijo morate očistiti prah za hladilnikom in na tleh.
- Redno preverjajte tesnilo vrat, da se preprečite, da na njem ni ostankov. Tesnilo vrat očistite z mehko krpo, navlaženo z milnico ali razredčenim detergentom.
- Redno čistite notranjost hladilnika, da preprečite neprijetne vonjave.
- Pred čiščenjem notranjosti hladilnika izklopite napajanje, odstranite vso hrano, pijačo, police, predale itd.
- Notranjost hladilnika očistite z mehko krpo ali gobico, z dvema jedilnima žlicama sode bikarbone in približno litrom tople vode. Nato sperite z vodo in obrišite do čistega. Po čiščenju odprite vrata in pustite, da se naravno posuši, preden vklopite napajanje.
- Priporočljivo je, da območja v hladilniku, ki jih je težko očistiti (kot so ozki predeli, vrzeli ali vogali), redno brišete z mehko krpo, mehko ščetko ipd., in ko je potrebno, skupaj s orodji (na primer tankimi palčkami), da zagotovite, da se v teh območjih ne nabirajo onesnaževalci ali bakterije.
- Ne uporabljajte mila, detergenta, praška za drgnjenje, čistila v razpršilu ipd., saj lahko ti izdelki povzročijo neprijetne vonjave v hladilniku ali kontaminirajo živila.
- Pladenj za vrata, police in predale očistite z mehko krpo, navlaženo z milnico ali razredčenim detergentom. Obrišite z mehko krpo ali pustite, da se naravno posuši.
- Zunanje površine hladilnika obrišite z mehko krpo, navlaženo z milnico, detergentom ipd., nato pa obrišite do suhega.
- Ne uporabljajte trdih ščetk, čistilnih krpic, žičnih krtač, abrazivnih sredstev (kot je pasta za zobe), organskih topil (kot so alkohol, aceton, bananino olje ipd.), vrele vode, kislin ali alkalnih izdelkov, ki lahko poškodujejo površino in notranjost hladilnika. Vrela voda in organska topila, kot je benzen, lahko deformirajo ali poškodujejo plastične dele.
- Med čiščenjem ne izpirajte neposredno z vodo ali drugimi tekočinami, da preprečite kratke stike ali vplivanje na električno izolacijo po potopitvi.



Za odtajanje in čiščenje hladilnik odklopite z napajanja.

3.2 ČIŠČENJE PLADNJA ZA VRATA



Zgornja slika je samo za referenco. Dejanska konfiguracija je odvisna od fizičnega izdelka ali izjave distributerja

Postopek čiščenja:

a. Če želite odstraniti pladenj, večkrat udarite po dnu desnega dela pladnja, nato pa udarite po dnu levega dela, kot je prikazano na sliki.

b. Pladenj je mogoče zlahka sneti, potem ko ga zrahljate.

3.3 ODTAJANJE

- Hladilnik je izdelan na osnovi principa zračnega hlajenja in ima tako funkcijo samodejnega odtajanja. Zmrzal, ki nastane zaradi spremembe letnega časa ali temperature, lahko tudi ročno odstranite tako, da napravo odklopite z napajanja ali da ga obrišete s suho brisačo.

3.4 NEDELOVANJE

- Izpad napajanja: V primeru izpada napajanja lahko živila v notranjosti naprave hranite več ur, tudi poleti. Med trajanjem izpada napajanja zmanjšajte število odpiranja vrat in v napravo ne postavljajte novih svežih živil.
- Dolgotrajna neuporaba: Izklopite in očistite aparat ter pustite vrata odprta, da preprečite neprijetne vonjave.
- Premikanje: Pred premikanjem hladilnika iz njega odstranite vse predmete, pritrdite steklene pregrade, predal za zelenjavo, predale v predelu zamrzovalnika itd. s trakom ter privijte izravnalne noge. Zaprite vrata in jih pritrdite s trakom. Med premikanjem, naprave ne smete položiti obrnjene od zgoraj navzdol ali vodoravno ali je izpostavljeni močnim vibracijam; naklon med premikanjem naprave ne sme preseči 45°.

POMEMBNO:

Ko napravo zaženete, mora delovati neprekinjeno. Delovanja naprave načeloma ne smete prekinjati, saj lahko to negativno vpliva na njeno življenjsko dobo.

Varnostni podatki

Pravilna uporaba
hladilnika

Vzdrževanje
hladilnika

Odpriavljanje
napak

Priloga

4. ODPRAVLJANJE NAPAK

Naslednja preprosta vprašanja lahko reši uporabnik. Če težave ne odpravite, pokličite servis.

Varnostni podatki	Nepravilno delovanje	Preverite, ali je naprava priključena na napajanje ali če je vtič pravilno vstavljen. Preverite, ali je napetost prenizka. Preverite, ali je prišlo do izpada napajanja ali izpada tokokrogov.
	Neprijeten vonj	Živilo z močnim vonjem mora biti trdno ovito. Preverite, ali je v napravi pokvarjeno živilo. Očistite notranjost hladilnika.
Pravilna uporaba hladilnika	Dolgotrajno delovanje kompresorja	Dolgotrajno delovanje hladilnika je običajno poleti, ko je temperatura okolice visoka. V napravo ne dajajte preveč živil hkrati. Hrana se mora ohladiti, preden jo namestite v napravo. Vrata se prepogosto odpirajo.
Vzdrževanje hladilnika	Luč se ne prižge	Preverite, ali je hladilnik priklopljen na napajanje in ali je luč poškodovana. Luč naj zamenja strokovnjak.
	Vrata ni mogoče pravilno zapreti	Vrata so se zataknila s paketi hrane. V hladilniku je preveč živil. Hladilnik je nagnjen.
Odpravljanje napak	Glasen hrup	Preverite, ali so tla ravna in ali je hladilnik postavljen v stabilni položaj. Preverite, ali je dodatna oprema nameščena na ustreznih mestih.
	Tesnila vrat ne tesnijo	Odstranite tujke s tesnil vrat. Segrejte tesnilo vrat in ga nato ohladite za obnovev (ali ga segrejte z električnim sušilcem za lase ali uporabite toplo brisačo za segrevanje).
	Izlivanje iz posode z vodo	V predelu je preveč živil ali pa shranjena živila vsebujejo preveč vode, kar povzroči močno odtajanje. Vrata niso pravilno zaprta, kar povzroči nabiranje ledu zaradi vstopa zraka in povečanje količine vode zaradi odtajanja.
Priloga	Vroče ohišje	Razpršitev toplote vgrajenega kondenzatorja preko ohišja, kar je normalno. Ko se ohišje močno segreje zaradi visoke temperature okolice, shranjevanja preveč živil ali izklopa kompresorja, je priporočljivo zagotoviti dobro prezračevanje za lažjo razpršitev toplote.
	Kondenzacija na površini	Kondenzacija na zunanji površini in tesnilih vrat hladilnika je normalna, kadar je vlažnost v okolici previsoka. Kondenzat obrišite s čisto brisačo.
	Neobičajen hrup	Brnenje: Kompresor lahko med delovanjem oddaja brnenje, to brnenje pa je glasno zlasti ob začetku ali ustavitvi delovanja. To je normalno. Škripanje: Hladilna tekočina, ki se pretaka v notranjosti naprave, lahko povzroči škripanje, kar je normalno.

5. PRILOGA

Navodila za namestitev

Za hladilne naprave s klimatskim razredom

Odvisno od klimatskega razreda je ta hladilni aparat namenjen uporabi pri temperaturnih območjih okolja, kot je navedeno na napisni tablici.

Klimatski razred najdete na napisni tablici. Izdelek morda ne bo deloval pravilno pri temperaturah zunaj določenega območja.

Klimatski razred najdete na nalepki v hladilniku

Učinkovito temperaturno območje

Hladilnik je zasnovan za normalno delovanje v temperaturnem območju, ki ga določa ocena razreda.

Razred	Simbol	Razpon temperature okolice °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Razširjeni zmerni	SN	+10 do +32	+10 do +32
Zmerni	N	+16 do +32	+16 do +32
Subtropski	ST	+16 do +38	+18 do +38
Tropski	T	+16 do +43	+18 do +43

OPOMBA

Na hlajenje in porabo energije hladilnika lahko vpliva temperatura okolice, pogostost odpiranja vrat in lokacija hladilnika. Priporočamo, da temperaturne nastavitve ustrezno prilagodite.

Varnostni podatki

Pravilna uporaba
hladilnika

Vzdrževanje
hladilnika

Odpravljanje
napak

Priloga



Kako shranjevati za najboljše ohranjanje živil (samo veljavni modeli)

Pokrijte živila, da zadržijo vlago in preprečite, da bi prevzela neprijeten vonj od drugih živil. Velik lonec hrane, kot sta juha ali enolončnica, je treba razdeliti na majhne porcije in dati v plitke posode, pred shranjevanjem v hladilniku. Velik kos mesa ali cele perutnine je treba razdeliti na manjše koščke ali položiti v plitke posode, pred shranjevanjem v hladilniku.

Postavitev živil

Police	Police so nastavljive za namestitev različnih paketov.
Specializiran predel (samo veljavni modeli)	Zaprti predali za podaljšanje svežine zagotavljajo optimalno okolje za shranjevanje sadja in zelenjave. Zelenjava potrebuje večjo vlažnost, sadje pa nižjo. Predali za podaljšanje svežine so opremljeni s krmilnimi napravami za nadzor ravni vlažnosti (*odvisno od modela in možnosti). Predal za meso z nastavljivo temperaturo podaljša čas shranjevanja mesa in sira.
Shranjevanje v vratih	V vratih ne shranjujte pokvarljive hrane. Jajca je treba hraniti v škatli na polici. Temperatura v posodah za shranjevanje v vratih niha bolj kot temperatura v ohišju. Vrata ne odpirajte prepogosto.
Zamrzovalni predel	V zamrzovalnem predelu lahko shranite zamrznjeno hrano, naredite kocke ledu in zamrznete svežo hrano.

OPOMBA

Zamrznite samo svežo, nepoškodovano hrano. Hrano, ki jo želite zamrzniti, hranite ločeno od hrane, ki je že zamrznjena. Živila postavite v nepredušne posode, da preprečite izgubo arome ali izsušitev hrane.

Varnostni podatki

Pravilna uporaba
Hladilnika

Vzdrževanje
hladilnika

Odpiranje
napak

Priloga





Tabela shranjevanja v hladilniku in zamrzovalniku

Rok uporabnosti je odvisen od temperature in izpostavljenosti vlagi. Ker datumi izdelkov niso vodilo za varno uporabo izdelka, si oglejte ta grafikon in upoštevajte nasvete.

Mlečni izdelki

Izdelek	Hladilnik	Zamrzovalnik
Mleko	1 teden	1 mesec
Maslo	2 tedna	12 mesecev
Sladoled	-	2-3 tedne
Naravni sir	1 mesec	4-6 tedne
Kremni sir	2 tedna	Ni priporočljivo
Jogurt	1 mesec	-

Meso

Izdelek	Hladilnik	Zamrzovalnik
Sveže pečenke, zrezki, kotleti	3-4 dni	2-3 mesece
Sveže mleto meso, enolončnice	1-2 dni	3-4 mesece
Slanina	7 dni	1 mesec
Klobasa, surova iz svinjine, govedine, purana	1-2 dni	1-2 meseca

Perutnina/jajca

Izdelek	Hladilnik	Zamrzovalnik
Sveža perutnina	2 dni	6-8 mesecev
Perutninska solata	1 dan	-
Sveža jajca, z lupino	2-4 tedne	Ni priporočljivo

Riba/morski sadeži

Izdelek	Hladilnik	Zamrzovalnik
Sveže ribe	1-2 dni	3-6 mesece
Kuhana riba	3-4 dni	1 mesec
Ribja solata	1 dan	Ni priporočljivo
Sušene ali vložene ribe	3-4 tedne	-

Sadje

Izdelek	Hladilnik	Zamrzovalnik
Jabolka	1 mesec	-
Breskve	2-3 tedne	-
Ananas	1 teden	-
Drugo sveže sadje	3-5 dni	9-12 mesecev

Zelenjava

Izdelek	Hladilnik	Zamrzovalnik
Šparglji	2-3 dni	-
Brokoli, brstični ohrovt, zeleni grah, gobe	3-5 dni	-
Zelje, cvetača, zelena, kumare, solata	1 teden	-
Korenje, pesa, redkev	2 tedna	-

Varnostni podatki

Pravilna uporaba
hladilnika

Vzdrževanje
hladilnika

Odpriavljanje
napak

Priloga



POSEBNA DOLOČILA ZA NOV EVROPSKI STANDARD

Naročene dele v naslednji tabeli lahko pridobite pri ponudniku storitev

Naročeni del	Zagotovi ga	Minimalni čas, zahtevan za zagotavljanje dela
Termostati	Pooblaščen servis	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Senzorji temperature	Pooblaščen servis	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Tiskano vezje	Pooblaščen servis	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Vir svetlobe	Pooblaščen servis	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Ročaj vrat	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Tečaji vrat	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Pladnji	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Košare	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 7 let po začetku prodaje zadnjega modela
Tesnila vrat	Profesionalni serviserji in končni uporabniki	Najmanj 10 let po začetku prodaje zadnjega modela

Spoštovani kupec

1. Če želite vrniti ali zamenjati izdelek, se obrnite na prodajalno, v kateri ste ga kupili.

Ne pozabite prinesiti dokazila o nakupu.

2. Če se vaš izdelek pokvari in potrebuje popravilo, se obrnite na ponudnika poprodajnih storitev.

Najkrajši rok za zagotavljanje poprodajnih rezervnih delov je 15 delovnih dni.

OPOMBA

Podatke o modelu v podatkovni bazi izdelka in identifikator modela lahko dobite prek spletne povezave, ki jo dobite s skeniranjem QR-kode (če obstaja) na nalepki o energetske učinkovitosti izdelka.

RO

Stimate utilizator,

VĂ MULȚUMIM și **VĂ FELICITĂM** pentru achiziționarea acestui produs Midea de înaltă calitate. Frigiderul dvs. Midea este proiectat pentru funcționarea fiabilă, fără incidente.

Pentru consultări viitoare, vă rugăm să notați modelul și numărul de serie specificate pe spatele produsului sau deasupra compartimentului compresorului aflat în partea dreaptă.

Numărul modelului _____

Numărul de serie _____

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA	3
2. UTILIZAREA CORECTĂ A FRIGIDERULUI	11
2.1 AMPLASAREA	11
2.2 SFATURI PRIVIND ECONOMIA DE ENERGIE	12
2.3 ÎNLOCUIREA LĂMPII	12
2.4 PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE.....	13
2.5 COMPONENTE.....	13
2.6 FUNCȚII.....	15
2.7 PICIOARE DE ECHILIBRARE	17
3. ÎNTREȚINEREA FRIGIDERULUI	18
3.1 CURĂȚAREA GENERALĂ	18
3.2 CURĂȚAREA RAFTULUI DE UȘĂ	19
3.3 DEZGHEȚAREA	19
3.4 NEFUNCȚIONAREA.....	19
4. DEPANARE	20
5. ANEXĂ	21

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

SIGURANȚA DVS. ȘI SIGURANȚA CELORLALȚI SUNT FOARTE IMPORTANTE

Aceste instrucțiuni trebuie urmate pentru a preveni rănirea utilizatorului sau a altor persoane și daunele materiale. Utilizarea incorectă ca urmare a nerespectării instrucțiunilor poate cauza rănirea sau avarierea, inclusiv decesul.

Nivelul de risc este prezentat în următoarele indicații.



Simbol de interdicție

Acesta este un simbol de interdicție.

Orice neconformitate cu instrucțiunile marcate cu acest simbol poate duce la deteriorarea produsului sau la un pericol pentru siguranța utilizatorului.



Simbol de avertizare

Acesta este un simbol de avertizare.

Este necesar ca produsul să fie utilizat cu respectarea strictă a instrucțiunilor marcate cu acest simbol; în caz contrar, se pot produce deteriorarea produsului sau vătămări corporale.



Simbol de atenționare

Acesta este un simbol de atenționare.

Instrucțiunile marcate cu acest simbol necesită prudență specială. O precauție insuficientă poate duce la vătămări ușoare sau moderate, sau la daune ale produsului.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE



Risc de incendiu / materiale inflamabile



AVERTISMENT

- Acest aparat este destinat să fie utilizat în aplicații casnice și similare, cum ar fi zonele de bucătărie ale personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru; case de vacanță și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial; medii de tip cazare cu mic dejun; catering și aplicații similare necomerciale.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au primit supraveghere sau instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora.

Informații privind
siguranța

Utilizarea corectă a
frigidului

Întreținerea
frigidului

Depanare

Anexă



Informații privind
siguranța

Utilizarea corectă a
frigiderului

Întreținerea
frigiderului

Depanare

Anexă

- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau o persoană calificată, pentru a se evita astfel pericolele.
- Nu păstrați în acest aparat substanțe explozive precum tuburi cu agent propulsor inflamabil.
- Aparatul trebuie scos din priză după utilizare și înainte de efectuarea întreținerii de către utilizator.
- **AVERTISMENT:** Mențineți orificiile de ventilație din carcasa aparatului sau din structura încorporată liberă.
- **AVERTISMENT:** Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare, altele decât cele recomandate de producător.
- **AVERTISMENT:** Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
- **AVERTISMENT:** Nu folosiți aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor, decât dacă sunt de tipul recomandat de producător.
- **AVERTISMENT:** Eliminați frigiderul în conformitate cu reglementările locale, întrucât acesta folosește gaz de suflare inflamabil și agent frigorific.
- **AVERTISMENT:** Când poziționați aparatul, asigurați-vă că cablul de alimentare nu este blocat sau deteriorat.
- **AVERTISMENT:** Nu amplasați mai multe prize de derivație sau surse de alimentare portabile în spatele aparatului.
- **AVERTISMENT:** Nu folosiți prelungitoare și adaptoare fără împământare (două contacte).
- **AVERTISMENT:** Pentru a evita un pericol din cauza instabilității aparatului, acesta trebuie fixat în conformitate cu instrucțiunile.
- Pentru a preveni blocarea copiilor înăuntru, țineți cheile departe de accesul copiilor și de lada frigorifică (sau frigider) (adecvat pentru produse cu încuietori cu cheie).



PERICOL

- Risc de blocare a copiilor. Înainte de a elimina vechiul frigider sau vechea ladă frigorifică:
 - Demontați-i ușile.
 - Lăsați rafturile la locul lor, astfel încât copii să nu poată pătrunde cu ușurință în interior urcându-se.
- Frigiderul trebuie deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică înainte de a încerca instalarea accesoriilor.
- Agentul frigorific și materialul din spumă de ciclopentan folosite în aparat sunt inflamabile. Prin urmare, atunci când aparatul este dus la deșeuri, acesta trebuie să fie ținut departe de orice sursă de incendiu și trebuie să fie recuperat de o companie specială de recuperare, cu calificare corespunzătoare și nu să fie eliminat prin ardere, astfel încât să se prevină poluarea mediului sau orice alt efect nociv.
- În cazul ușilor sau capacelor prevăzute cu încuietori și chei, cheile trebuie păstrate în locuri ferite de accesul copiilor și nu în apropierea aparatului frigorific, pentru a preveni astfel blocarea copiilor în interior.

Informații privind
siguranța

Utilizarea corectă a
frigiderului

Întreținerea
frigiderului






Depanare

Anexă



AVERTISMENT

Pentru standardul UE:

- Acest aparat poate fi folosit de copiii cu vârsta peste 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. Copiilor cu vârsta de la 3 la 8 ani li se permite să pună și să scoată alimente din aparatele frigorifice.
 - Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:
 - Ținerea deschisă a ușii perioade îndelungate de timp poate cauza o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
 - Curățați cu regularitate suprafețele care pot intra în contact cu alimentele și sistemele de scurgere accesibile.
 - Curățați rezervoarele de apă dacă nu au fost folosite timp de 48 de ore: spălați sistemul de apă conectat la o sursă cu apă dacă apa nu fost extrasă timp de 5 zile. (Nota 1)
 - Carnea crudă și peștele crud trebuie să fie păstrate în la frigider în recipiente adecvate, astfel încât să nu fie în contact cu alte alimente și nici să nu producă picături care să cadă pe alte alimente.
 - Compartimentele pentru alimentele congelate cu două stele  sunt potrivite pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, depozitarea sau fabricarea înghețatei și fabricarea cuburilor de gheață. (Nota 2)
 - Compartimentele cu o stea , două stele  și trei stele  nu sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete. (Nota 3)
 - Pentru aparatele care nu au un compartiment marcat cu 4 stele : acest aparat frigorific nu este adecvat pentru congelarea alimentelor. (Nota 4)
 - Dacă aparatul de refrigerare este lăsat gol perioade îndelungate de timp, opriți-l, decongelați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a împiedica formarea unor mucegaiuri în aparat.
- Notele 1, 2, 3, 4: Vă rugăm să confirmați dacă se aplică, în funcție de produsul dvs.
- Pentru un aparat independent: acest aparat frigorific nu este destinat să fie folosit ca aparat încorporat.
 - Orice înlocuire sau întreținere a lămpilor LED, trebuie realizată de către producător, agentul de servicii sau o persoană similară calificată.
 - Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică (F).

Informații privind
siguranța

Utilizarea corectă a
frigiderului

Întreținerea
frigiderului

Depanare


Anexă



PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

ACEST APARAT ESTE DESTINAT EXCLUSIV UZULUI CASNIC

Avertismente cuprinse în Propoziția 65 a statului California:

 **AVERTISMENT:** Cancer și efecte nocive asupra aparatului reproductiv
-www.P65Warnings.ca.gov.

ELIMINAREA CORESPUNZĂTOARE

AVERTISMENT

Pericol de asfixiere

Înainte de a elimina vechea ladă frigorifică sau vechiul frigider:

- Îndepărtați ușa sau capacul, astfel încât copiii să nu se poată ascunde și să nu poată rămâne blocați în vechiul aparat.
- Lăsați rafturile la locul lor, astfel încât copiii să nu poată pătrunde cu ușurință în interior urcându-se.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea drept consecință decesul sau leziuni cerebrale.

IMPORTANT:

Se utilizează gaz inflamabil și agent frigorific. Responsabilitatea respectării normelor federale și locale la eliminarea acestui produs îi revine consumatorului. Agenții frigorifici trebuie evacuați de un tehnician pentru agent frigorific certificat de EPA.

Informații privind
siguranța

Utilizarea corectă a
frigidului

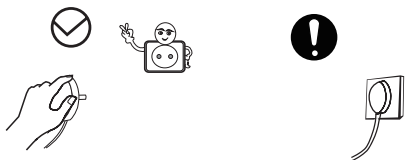
Întreținerea
frigidului

Depanare

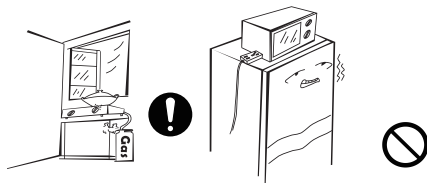
Anexă

AVERTISMENTE LEGATE DE ELECTRICITATE

- Nu trageți de cablul de alimentare când deconectați fișa de alimentare a frigiderului. Apucați ferm de ștecher și trageți-l afară din priză.
- Pentru a avea o utilizare sigură, nu deteriorați cablul de alimentare și nu folosiți cablul de alimentare atunci când este deteriorat sau uzat.
- Vă rugăm să utilizați o priză dedicată, iar priza să nu fie partajată cu alte aparate electrice.



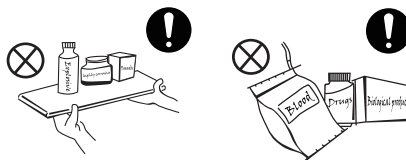
- Cablul de alimentare trebuie să fie în contact ferm cu priza, în caz contrar se poate produce incendiu.
- Vă rugăm să vă asigurați că electrodul de împământare al prizei este echipat cu o linie de împământare fiabilă.
- Închideți robinetul de scurgere a gazului și deschideți ușile și ferestrele în cazul scurgerilor de gaz și alte substanțe inflamabile. Nu deconectați frigiderul și alte aparate electrice, având în vedere că scânteia poate provoca un incendiu.



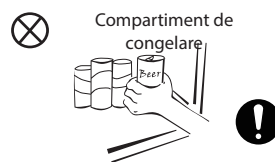
- Nu folosiți aparate electrice în partea de sus a aparatului, cu excepția cazului în care sunt de tipul recomandat de producător.

AVERTISMENTE PRIVIND AMPLASAREA DE OBIECTE

- Nu puneți în frigider obiecte inflamabile, explozive, volatile și foarte corozive, pentru a preveni astfel deteriorarea produsului sau accidente ce au ca urmare incendii.
- Nu așezați obiecte inflamabile lângă frigider, pentru a evita incendiile.

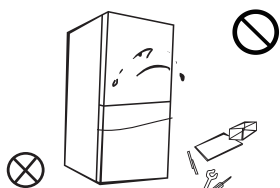


- Acest produs este un frigider de uz casnic și este destinat exclusiv stocării alimentelor. În conformitate cu standardele naționale, frigiderul nu trebuie utilizat în alte scopuri precum stocarea de sânge, medicamente sau produse biologice.
- Nu depozitați bere, băuturi sau alte fluide îmbuteliate în sticle sau în alte recipiente închise în compartimentul de congelare al frigiderului; în caz contrar, sticlele sau recipientele închise pot crăpa din cauza înghețării și se pot produce deteriorări.

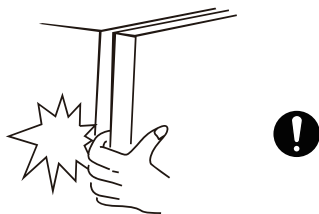


AVERTISMENTE PRIVIND UTILIZAREA

- Nu dezasamblați și nu restructurați în mod arbitrar frigiderul și nu deteriorați circuitul agentului frigorific; întreținerea aparatului trebuie să fie efectuată de un specialist.
- Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de producător, departamentul de întreținere al acestuia sau specialiști din domeniu, pentru a evita pericolele.



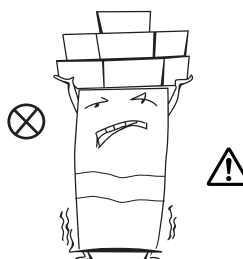
- Spațiile libere dintre ușa și corpul frigiderului sunt mici. Nu introduceți mâinile în aceste spații, pentru a preveni strivirea degetelor. Acționați cu grijă atunci când închideți ușa frigiderului, pentru a evita căderea obiectelor din acesta.
- Nu luați cu mâinile ude alimentele sau recipientele din compartimentul de congelare atunci când frigiderul este în funcțiune, în special recipientele metalice, pentru a evita degerăturile.



- Nu permiteți copiilor să pătrundă în frigider sau să se cațere pe acesta, pentru a preveni blocarea copiilor în frigider sau rănirea acestora prin răsturnarea frigiderului.
- Nu stropiți cu apă și nu spălați cu apă frigiderul; nu puneți frigiderul în locuri umede, unde se produce cu ușurință stropirea, pentru a nu afecta proprietățile de izolare electrică ale frigiderului.



- Nu așezați obiecte grele pe frigider, având în vedere că obiectele pot cădea atunci când închideți sau deschideți ușa și s-ar putea produce astfel rănirea accidentală.
- Vă rugăm să scoateți ștecherul în caz de întrerupere a curentului electric sau curățare. Nu conectați frigiderul la sursa de alimentare în decurs de cinci minute, pentru a preveni avariarea compresorului ca urmare a pornirilor succesive.



Informații privind siguranța

Utilizarea corectă a frigiderului

Întreținerea frigiderului

Depanare

Anexă



AVERTISMENTE LEGATE DE ENERGIE

1. Este posibil ca aparatele frigorifice să nu funcționeze în mod consecvent (există posibilitatea încălzirii conținutului sau a creșterii prea puternice a temperaturii în compartimentul pentru alimente congelate) atunci când acestea sunt setate pentru o perioadă mai lungă de timp sub limita inferioară a intervalului de temperaturi pentru care este proiectat aparatul frigorific.
2. Nu se vor păstra băuturi spumante în compartimentul de congelare sau într-un compartiment cu temperatură mai mică. Anumite băuturi (precum apa cu gheață) nu trebuie să fie reci reci pentru a fi consumate.
3. Nu depășiți perioada/ele de stocare recomandate de producătorii de alimente pentru niciun tip de aliment și în special pentru alimentele congelate din congelator și din compartimentele sau vitrinele de depozitare a alimentelor congelate.
4. Împiedicați creșterea necorespunzătoare a temperaturii alimentelor congelate în timpul dezghețării aparatului frigorific, cum ar fi învelirea alimentelor congelate în mai multe straturi de ziar.
5. O creștere a temperaturii alimentelor congelate în timpul dezghețării, întreținerii sau curățării manuale ar putea scurta durata de păstrare.

ELIMINAREA



Agentul frigorific și materialul din spumă din ciclopentan utilizate pentru frigider sunt inflamabile. Prin urmare, atunci când frigiderul este eliminat, acesta trebuie ținut departe de orice sursă de incendiu și recuperat de către o companie specială de recuperare cu calificare corespunzătoare, alta decât eliminarea prin ardere, pentru a preveni poluarea mediului sau orice alt prejudiciu.



Atunci când frigiderul este dus la reciclat, demontați ușile și scoateți garnitura ușii și rafturile; puneți ușile și rafturile într-un loc adecvat, astfel încât să preveniți blocarea în interior a vreunui copil.

Eliminarea corectă a acestui aparat:



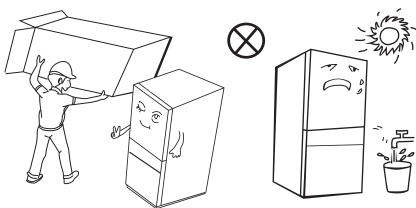
Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibile daune aduse mediului sau sănătății umane din eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a vă returna dispozitivul folosit, vă rugăm să folosiți sistemele de returnare și colectare sau contactați distribuitorul de unde a fost cumpărat produsul. Acestea reciclează produsul de față într-o manieră sigură pentru mediu.



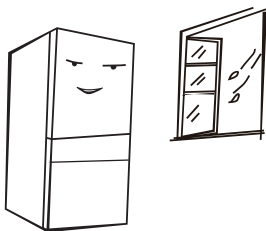
2. UTILIZAREA CORECTĂ A FRIGIDERULUI

2.1 AMPLASAREA

- Înainte de utilizare, îndepărtați toate materialele de ambalare, inclusiv pernele de protecție de la bază, tamponurile din spumă și benzile din interiorul frigiderului; desprindeți pelicula de protecție de pe ușile și corpul frigiderului.

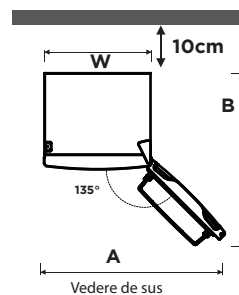
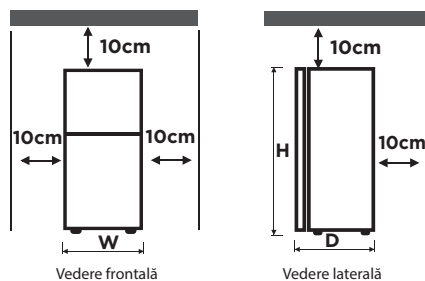


- Țineți-l departe de căldură și evitați lumina directă a soarelui. Nu amplasați frigiderul în locuri umede sau ude pentru a preveni ruginirea sau reducerea efectului de izolare.
- Nu stropiți cu apă și nu spălați cu apă frigiderul; nu puneți frigiderul în locuri umede, unde se produce cu ușurință stropirea, pentru a nu afecta proprietățile de izolare electrică ale frigiderului.



- Frigiderul trebuie amplasat într-o încăpere bine ventilată; podeaua trebuie să fie plană și rezistentă (dacă este instabil, rotiți spre stânga sau spre dreapta roțile de reglare a poziției orizontale).

- Spațiul de deasupra frigiderului trebuie să fie mai mare de 30 cm, iar frigiderul trebuie așezat la perete la o distanță mai mare de 10 de cm de acesta, pentru a facilita disiparea căldurii.
- Păstrați spațiu suficient pentru deschiderea confortabilă a ușilor și sertarelor în conformitate cu declarația distribuitorului.



Lățime „W”	627
Adâncimea „D” (fără mâner)	670
Înălțime „H”	1867
A	1125
B	1145

(unitate: mm)

Măsurătorile din tabelul de mai sus pot să difere în funcție de metoda de măsurare.



NOTĂ

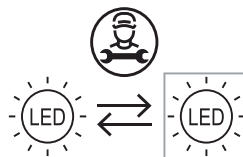
Acest frigider trebuie instalat în mod independent și nu poate fi încorporat. În caz contrar, vor apărea probleme precum imposibilitatea de instalare și diminuarea performanței și duratei de viață a produsului. De asemenea, producătorul nu oferă garanție de bază pentru produs.

2.2 SFATURI PRIVIND ECONOMIA DE ENERGIE

- Aparatul trebuie să fie amplasat în zona cea mai răcoroasă a încăperii, departe de aparatele producătoare de căldură sau de țevile de încălzire și de lumina directă a soarelui.
- Lăsați alimentele să se răcească la temperatura camerei înainte de a le introduce în aparat. Supraîncărcarea aparatul obligă compresorul să funcționeze mai mult. Alimentele care îngheață prea încet își pot pierde din calitate sau se pot strica.
- Asigurați-vă că înfășurați alimentele în mod corespunzător și ștergeți recipientele înainte de a le introduce în aparat. Acest lucru reduce formarea gheții în interiorul aparatului.
- Dulapurile de depozitare a aparatului nu trebuie învelite cu folie de aluminiu, hârtie cerată sau prosoape de hârtie. Căptușelile interferează cu circulația aerului rece, ceea ce face ca aparatul să fie mai puțin eficient.
- Organizați și etichetați alimentele pentru a reduce deschiderea ușilor și căutările extinse. Scoateți cât mai multe articole necesare la un moment dat și închideți ușa cât mai curând posibil.

2.3 ÎNLOCUIREA LĂMPII

- Orice înlocuire sau întreținere a lămpilor LED, trebuie realizată de către producător, agentul de servicii sau o persoană similară calificată.



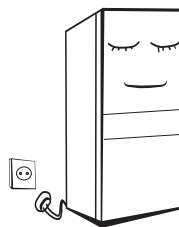
Sursa de lumină din acest produs trebuie înlocuită numai de tehnicieni calificați.

	1. Scoateți mai întâi ștecherul din priză.
	2. Îndepărtați capacul lămpii cu o șurubelniță.
	3. Dați jos plăcuța lămpii.
	4. Îndepărtați terminalul conectorului.



2.4 PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

- Înainte de pornirea inițială, frigiderul trebuie lăsat timp de 2 ore înainte de a-l conecta la sursa de alimentare.
- Înainte de a introduce alimente proaspete sau congelate, frigiderul trebuie să funcționeze timp de 2-3 ore sau mai mult de 4 ore vara, când temperatura ambiantă este ridicată.

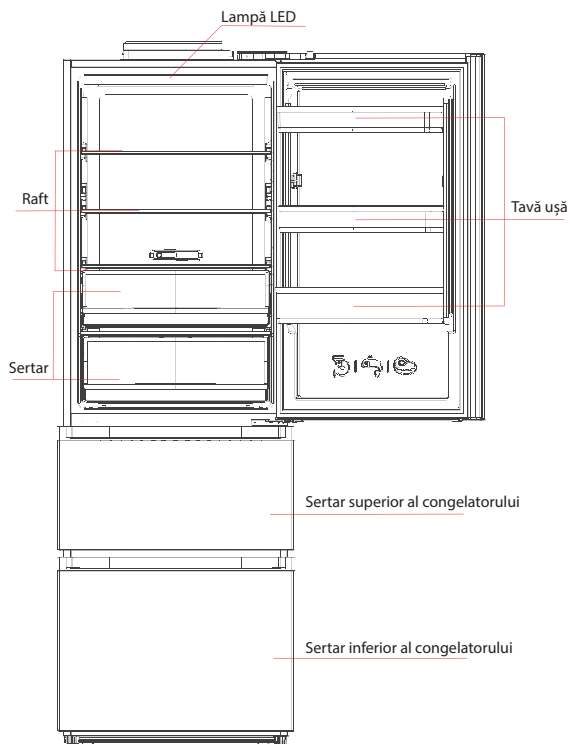


NOTĂ

Nu se recomandă utilizarea acestui produs cu prize sau întrerupător de rețea cu funcția A/GFCI. În caz contrar, se poate produce scurtcircuit.

1. Nu prezintă riscuri pentru siguranță atunci când se scurtcircuitază.
2. Dacă scurtcircuitul persistă, se recomandă înlocuirea acestora cu priză sau întrerupător de rețea fără funcție A/GFCI.

2.5 COMPONENTE



Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului



Compartiment frigorific

- Compartimentul frigorific este potrivit pentru depozitarea unei varietăți de fructe, legume, băuturi și alte alimente care trebuie consumate într-o perioadă scurtă de timp; timp de depozitare sugerat între 3 și 5 zile.
- Alimentele gătite nu trebuie introduse în compartimentul frigorific decât dacă au fost răcite la temperatura camerei.
- Alimentele se recomandă să fie bine închise înainte de a fi introduse în frigider.
- Rafturile de sticlă pot fi reglate în sus sau în jos pentru spațiul necesar de depozitare și o utilizare ușoară.

Compartiment de congelare

- Compartimentul de congelare la temperatură scăzută poate menține alimentele proaspete pentru o lungă perioadă de timp și este utilizată în principal pentru depozitarea alimentelor congelate și producerea de gheață.
- Compartimentul de congelare este potrivit pentru depozitarea cărnii, a peștelui, a buletelor de orez și a altor alimente care nu vor fi consumate în scurt timp.
- Bucățile de carne trebuie împărțite de preferință în bucăți mici pentru înghețare rapidă și acces ușor. Rețineți că alimentele trebuie consumate în perioada de valabilitate.
- Capacitatea de congelare este marcată pe eticheta de identificare.

IMPORTANT:

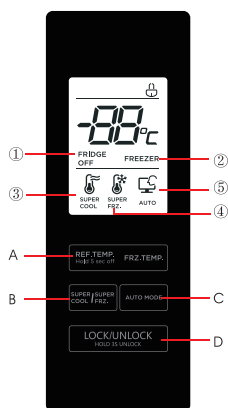
Sertarele, cutiile pentru alimente, rafturile etc., plasate conform poziției din imaginea de mai sus, sunt cele mai eficiente din punct de vedere energetic.

NOTĂ

Depozitarea unei cantități prea mari de alimente în timpul funcționării după conectarea inițială la curent, poate afecta negativ efectul de congelare al frigiderului. Alimentele depozitate nu trebuie să blocheze fura de ventilație; în caz contrar, efectul de congelare va fi, de asemenea, afectat în mod negativ.



2.6 FUNCȚII



Afișaj

- ① Compartiment frigorific
- ② Compartiment de congelare
- ③ Simbol super-răcire
- ④ Simbol super-congelare
- ⑤ Mod automat

Utilizarea butoanelor

- A. Reglarea temperaturii
B. Reglarea compartimentului frigorific / de congelare
C. Reglarea modului automat
D. Reglarea blocării / deblocării

Imagina de mai sus este doar pentru referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului

Blocarea și deblocarea

- În modul deblocat, apăsați și țineți apăsat butonul **LOCK/UNLOCK** timp de 3 secunde pentru a iniția modul blocat, acest lucru fiind confirmat de semnalul acustic de avertizare pentru blocare. În modul de blocare, apăsați și țineți apăsat butonul timp de 3 secunde pentru a iniția modul de deblocare, acest lucru fiind confirmat de semnalul acustic de avertizare pentru deblocare.
- Modul blocat va fi inițiat automat dacă timp de 30 de secunde nu se acționează niciun buton.

Setarea modurilor

- Apăsați pe butonul **SUPER COOL / FRZ.** și simbolul super-congelare se va aprinde / stinge pentru a dezactiva sau activa modul de super-răcire.
- Apăsați pe butonul **SUPER COOL / FRZ.** și simbolul super-congelare se va aprinde / stinge pentru a dezactiva sau activa modul de super-congelare.
- Apăsați pe butonul **AUTO MODE** și simbolul **AUTO** se va aprinde / stinge pentru a selecta / anula modul automat.
- Modul de super-răcire se dezactivează automat după 6 ore.
- Modul de super-congelare se dezactivează automat după 26 de ore.
- Atunci când se setează modul de super-răcire, sistemul frigorific se va seta automat la 2° C.
- Atunci când se dezactivează modul de super-răcire, temperatura din compartimentul frigorific va reveni automat la temperatura setată anterior.
- Atunci când setați modul de super-congelare, compartimentul de congelare se setează automat la -24° C. Atunci când se dezactivează modul de super-congelare, compartimentul de congelare va reveni la temperatura setată anterior.
- Atunci când setați modul automat, compartimentul frigorific se setează automat la 5° C, iar compartimentul de congelare la -18° C.



Setarea de temperatură a compartimentului frigorific

- Apăsați pe butonul de reglare a temperaturii compartimentului frigorific ^{REF.TEMP.}_{1000 5 sec off} pentru a regla temperatura compartimentului frigorific. Apăsați pe butonul ^{REF.TEMP.}_{1000 5 sec off} o dată pentru ca temperatura să scadă cu 1° C. După ce setarea de temperatură ajunge la 2° C, apăsați pe butonul ^{REF.TEMP.}_{1000 5 sec off} o dată pentru a aduce temperatura compartimentului frigorific succesiv la 8° C.
- Intervalul de setare a temperaturii compartimentului frigorific este cuprins între 2° C și 8° C și se activează după blocarea afișajului.

Activarea și dezactivarea frigiderului:

- În modul activat, apăsați și țineți apăsat butonul ^{REF.TEMP.}_{1000 5 sec off} timp de 4 secunde până când se aud trei semnale acustice scurte; compartimentul frigorific intră în modul dezactivat și afișajul arată „off”.
- În modul dezactivat, apăsați și țineți apăsat butonul ^{REF.TEMP.}_{1000 5 sec off} timp de 4 secunde, până când se aud trei semnale acustice scurte; compartimentul frigorific iese din modul dezactivat. „Off” dispare, indicând activarea compartimentului frigorific; temperatura de setare implicită a frigiderului este de 5° C și frigiderul intră în modul normal de funcționare.

Setarea de temperatură a compartimentului de congelare

- Apăsați pe butonul de reglare a temperaturii compartimentului de congelare ^{FRZ.TEMP.} pentru a regla temperatura compartimentului de congelare.
- Apăsați pe butonul ^{FRZ.TEMP.} o dată pentru ca temperatura să scadă cu 1° C. După ce setarea de temperatură ajunge la -24° C, apăsați o dată pe butonul de reglare a temperaturii compartimentului de congelare pentru a aduce temperatura compartimentului de congelare succesiv la -16° C.
- Intervalul de setare a temperaturii compartimentului de congelare este cuprins între -24° C și -16° C și se activează după blocarea afișajului. Setare recomandată: compartimentul frigorific 4° C, compartimentul de congelare -18° C.

Depozitarea în cazul unei pene de curent

- În caz de pană de curent, modul de lucru va fi blocat și se va menține până la revenirea curentului.

Avertizare și alarmă de ușa deschisă

- Atunci când se deschide ușa compartimentului frigorific, afișajul și lampa compartimentului se aprind.
- Dacă ușa compartimentului frigorific nu se închide sau este deschisă pentru un timp mai mare de 120 de secunde, se vor emite semnale acustice scurte până când ușa va fi închisă la loc.

Informații privind
siguranța

Utilizarea corectă a
frigiderului

Întreținerea
frigiderului

Depanare

Anexă



Indicarea erorii

- Următoarele avertismente care apar pe afișaj indică defecțiunile corespunzătoare ale frigiderului. Deși funcția de păstrare rece a frigiderului încă se menține în cazul următoarelor defecțiuni, vă rugăm să contactați un specialist în întreținere pentru a asigura funcționarea optimă a aparatului.

Cod eroare	Descrierea erorii
E1	Defectarea senzorului de temperatură al compartimentului frigorific
E2	Defectarea senzorului de temperatură al compartimentului de congelare
E5	Eroare a circuitului de detectare a înghețării senzorului de decongelare
E6	Eroare de comunicație
E7	Eroare a senzorului de temperatură ambientă

NOTĂ

Funcția de congelare rapidă are rolul de a menține valoarea nutritivă a alimentelor din congelator. Aceasta are ca efect congelarea alimentelor în cel mai scurt timp posibil. Dacă se congelează o cantitate mare de alimente deodată, se recomandă să activați funcția de congelare rapidă. În acest moment, viteza de congelare este crescută, făcând posibilă congelarea mai rapidă a alimentelor, conservarea mai eficientă a nutrienților din alimente și păstrarea mai ușoară.

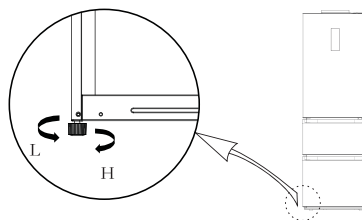
2.7 PICIOARE DE ECHILIBRARE

1) Precauții înainte de operare:

Înainte de a efectua modificări, frigiderul trebuie deconectat de la alimentare.

Înainte de reglarea picioarelor de echilibrare, trebuie luate măsuri de precauție pentru a preveni orice vătămare corporală.

2) Diagrama schematică a picioarelor de echilibrare



3) Proceduri de reglare:

- a. Rotiți picioarele în sensul acelor de ceasornic pentru a ridica frigiderul.
- b. Rotiți picioarele în sens invers acelor de ceasornic pentru a coborî frigiderul.
- c. Reglați picioarele dreapta și stânga pe baza procedurilor de mai sus, până ajung la un nivel orizontal.

IMPORTANT:

Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului

3. ÎNTREȚINEREA FRIGIDERULUI

Informații privind
siguranța

Utilizarea corectă a
frigiderului

Întreținerea
frigiderului

Depanare

Anexă

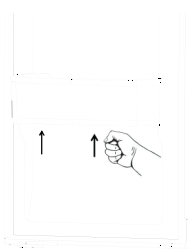
3.1 CURĂȚAREA GENERALĂ

- Praful din spatele frigiderului și de pe podea trebuie curățat pentru a îmbunătăți efectul de răcire și de economisire a energiei.
- Verificați periodic garnitura ușii pentru a vă asigura că nu există resturi. Curățați garnitura ușii cu o cârpă moale umezită cu apă cu săpun sau detergent diluat.
- Interiorul frigiderului trebuie curățat regulat pentru a evita mirosurile neplăcute.
- Înainte de a curăța interiorul, vă rugăm să opriți alimentarea și să îndepărtați toate alimentele, băuturile, rafturile, sertarele etc.
- Folosiți o cârpă moale sau un burete pentru a curăța interiorul frigiderului, cu două linguri de bicarbonat de sodiu și un litru de apă caldă. Apoi clătiți cu apă și ștergeți cu o cârpă curată. După curățare, deschideți ușa și lăsați aparatul să se usuce natural înainte de a-l porni.
- Pentru zonele din interiorul frigiderului care sunt dificil de curățat (cum ar fi șanțuri înguste, goluri sau colțuri), se recomandă ștergerea regulată a acestora cu o cârpă moale, perie moale etc. și, dacă este necesar, în combinație cu anumite unelte ajutătoare (cum ar fi bețe subțiri) pentru a nu se acumula contaminanți sau bacterii în aceste zone.
- Nu folosiți săpun, detergent, pudră abrazivă, spray de curățat etc., deoarece acestea pot cauza mirosuri neplăcute în interiorul frigiderului sau contaminarea alimentelor.
- Curățați rama, rafturile și sertarele cu o cârpă moale umezită cu apă cu săpun sau cu detergent diluat. Uscați cu o cârpă moale sau uscați natural.
- Ștergeți suprafața exterioară a frigiderului cu o cârpă moale înmuiată cu apă cu săpun, detergent etc. și apoi ștergeți-o.
- Nu folosiți perii dure, bureți de sârmă, perii de sârmă, substanțe abrazive (cum ar fi pastele de dinți), solvenți organici (cum ar fi alcoolul, acetona, uleiul de banană etc.), apă clocotită, acid sau substanțe alcaline, care pot deteriora suprafața și interiorul frigiderului. Apa fiartă și solvenții organici, cum ar fi benzenul, pot deforma sau deteriora părțile din plastic.
- Nu clătiți direct cu apă sau alte lichide în timpul curățării pentru a evita scurtcircuitele sau afectarea izolației electrice după scufundare.



Pentru dezghețare și curățare, scoateți frigiderul din priză.

3.2 CURĂȚAREA RAFTULUI DE UȘĂ



Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului

Pași curățare:

a. Pentru a scoate tava, loviți de mai multe ori cu pumnul fundul tăvii în partea dreaptă, apoi loviți în partea stângă, conform figurii.

b. Tava poate fi scoasă ușor după ce a fost slăbită.

3.3 DEZGHEȚAREA

- Frigiderul este realizat pe baza principiului răcirii aerului, prin urmare dispune de o funcție de decongelare automată. Gheața formată din cauza schimbării anotimpului sau a temperaturii poate fi de asemenea îndepărtată manual prin deconectarea aparatului de la sursa de alimentare sau prin ștergere cu un prosop uscat.

3.4 NEFUNCȚIONAREA

- Pană de curent: În caz de pană de curent, chiar dacă este vară, alimentele din interiorul aparatului pot fi păstrate câteva ore; în timpul penei de curent, numărul de deschideri ale ușii trebuie redus și nu trebuie introduse alte alimente proaspete în aparat.
- În cazul neutilizării îndelungate: Scoateți aparatul din priză și curățați-l și lăsați ușile deschise pentru a preveni apariția mirosurilor.
- Mutare: Înainte de a muta frigiderul, scoateți toate obiectele din interior, fixați pereții despărțitori de sticlă, suportul pentru legume, sertarele compartimentului de congelare etc. cu bandă adezivă și strângeți picioarele de echilibrare; închideți ușile și fixați-le cu bandă adezivă. În timpul deplasării, aparatul nu trebuie așezat cu susul în jos sau orizontal sau expus vibrațiilor puternice; înclinația în timpul deplasării nu trebuie să depășească 45°.

IMPORTANT:

Aparatul ar trebui să funcționeze continuu, odată ce a fost pornit. În general, funcționarea aparatului nu trebuie întreruptă; în caz contrar, durata de viață poate fi afectată.

Informații privind
siguranța

Utilizarea corectă a
frigiderului

Întreținerea
frigiderului

Depanare

Anexă

4. DEPANARE

Următoarele probleme simple trebuie remediate de utilizator. Adresați-vă departamentului de servicii post-vânzare dacă problemele nu se remediază.

Informații privind siguranța	Funcționarea defectuoasă	Verificați dacă aparatul este conectat la alimentare sau dacă ștecherul este introdus corect în priză. Verificați dacă tensiunea este prea mică. Verificați dacă există o pană de curent sau dacă s-au deschis circuitele.
Utilizarea corectă a frigiderului	Miros neplăcut	Alimentele cu miros puternic trebuie împachetate ermetic. Verificați dacă există alimente alterate. Curățați interiorul frigiderului.
Întreținerea frigiderului	Funcționarea îndelungată a compresorului	Funcționarea îndelungată a frigiderului este normală vara, când temperatura ambiantă este ridicată. Nu se recomandă să introduceți prea multe alimente în aparat în același timp. Alimentele trebuie răcite înainte de a fi introduse în aparat. Ușile sunt deschise prea des.
Depanare	Lampa nu se aprinde	Verificați dacă frigiderul este conectat la sursa de alimentare și dacă lumina iluminatoare este deteriorată. Solicitați înlocuirea luminii de către un specialist.
	Ușa nu poate fi închisă corespunzător	Ușa este blocată de pachetele cu alimente. Prea multe alimente înăuntru. Frigiderul este înclinat.
Anexă	Zgomot puternic	Verificați dacă podeaua este netedă și dacă frigiderul este așezat într-o poziție stabilă. Verificați dacă accesoriile sunt amplasate în locații adecvate.
	Etanșarea ușii nu este strânsă	Îndepărtați obiectele străine de pe garnitura ușii. Încălziți etanșarea ușii și apoi răciți-o pentru restaurare (sau suflați-l cu un uscător electric sau folosiți un prosop fierbinte pentru încălzire).
	Tava colectoare de apă se revarsă	Există prea multe alimente în cameră sau alimentele depozitate conțin prea multă apă, ducând la o decongelare puternică. Ușile nu sunt închise corespunzător, ceea ce duce la înghețare din cauza pătrunderii aerului și a cantității mari de apă cauzate de dezghețare.
	Carcasă fierbinte	Disiparea căldurii condensatorului încorporat prin carcasă, ceea ce este normal. Când carcasa devine fierbinte din cauza temperaturii ambiante ridicate, depozitării unei cantități prea mari de alimente sau opririi compresorului, asigurați o bună ventilație pentru a facilita disiparea căldurii.
	Condensarea suprafeței	Condensarea pe suprafața exterioară și etanșările ușilor frigiderului este normală atunci când umiditatea ambiantă este prea mare. Ștergeți condensul cu un prosop curat.
	Zgomot anormal	Băzâit: Compresorul poate produce sunete în timpul funcționării, iar sunetele sunt puternice în special la pornire sau oprire. Acest lucru este normal. Scârțâit: Curgerea agentului frigorific în interiorul aparatului poate produce scârțâit, lucru care este normal.

5. ANEXĂ

Instrucțiuni de instalare

Pentru aparate frigorifice cu clasă de climă

În funcție de clasa de climă, acest aparat frigorific este destinat utilizării la intervalele de temperatură ambiantă specificate în tabelul următor.

Clasa de climă poate fi găsită pe plăcuța de identificare. Produsul nu poate funcționa corespunzător la temperaturi în afara intervalului specificat.

Puteți găsi clasa de climă pe eticheta din interiorul frigiderului.

Interval de temperatură eficace

Frigiderul este proiectat să opereze normal în intervalul de temperatură specificat pe plăcuța de identificare.

Clasă	Simbol	Interval de temperatură ambiantă	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperat extinsă	SN	+10 - +32	+10 - +32
Temperat	N	+16 - +32	+16 - +32
Subtropical	ST	+16 - +38	+18 - +38
Tropical	T	+16 - +43	+18 - +43

NOTĂ

Capacitatea de răcire și consumul de putere al frigiderului pot fi afectate de temperatura ambiantă, frecvența de deschidere a ușii și locația frigiderului. Vă recomandăm să ajustați setările de temperatură în mod adecvat.

Informații privind
siguranța

Utilizarea corectă a
frigiderului

Întreținerea
frigiderului

Depanare

Anexă



Cum să păstrați pentru cea mai bună conservare (doar modelele cărora li se aplică)

Acoperiți alimentele pentru a reține umezeala și pentru ca acestea să nu capete mirosuri de la alte alimente. Conținutul unei oale mari de mâncare precum supă sau tocană trebuie împărțit în porții mici și așezat în recipiente puțin adânci înainte de a fi refrigerate. O bucată mare de carne sau un pui întreg trebuie împărțit în mai multe bucăți mici sau amplasate în recipiente puțin adânci înainte de a fi refrigerate.

Amplasarea alimentelor

Rafturi	Rafturile sunt ajustabile, astfel încât pe acestea să se poată așeza o varietate de ambalaje.
Compartiment specializat (doar modelele cărora li se aplică)	Sertarele de păstrare a prospețimii furnizează un mediu de depozitare optim pentru fructe și legume. Legumele necesită umiditate mai mare, în timp ce fructele necesită umiditate mai mică. Sertarele de păstrare a prospețimii sunt dotate cu dispozitive de control al nivelului umidității (*în funcție de model și opțiuni). Un sertar de carne cu temperatură ajustabilă maximizează timpul de depozitare a cărnii și brânzeturilor.
Depozitarea pe ușă	Nu depozitați alimente perisabile pe ușă. Ouăle ar trebui depozitate în cutie pe un raft. Temperatura suporturilor de depozitare din ușă oscilează mai mult decât temperatura din dulap. Țineți ușa închisă cât mai mult posibil.
Compartiment de congelare	În compartimentul de congelare puteți păstra alimente congelate, produce cuburi de gheață și congela alimente proaspete.

NOTĂ

Congelați doar alimente proaspete, nedeteriorate. Păstrați alimentele care se congelează departe de cele care sunt deja congelate. Pentru ca alimentele să nu-și piardă din savoare sau să se deshidrateze, amplasați-le în recipiente etanșe.

Informații privind
siguranța

Utilizarea corectă a
frigiderei

Întreținerea
frigiderei

Depanare

Anexă





Grafic de păstrare în frigider și congelator

Perioada de valabilitate depinde de temperatură și de expunerea la umiditate. Întrucât datele de fabricație nu sunt un indicator privind utilizarea sigură a unui produs, consultați graficul și urmați sfaturile de mai jos.

Produse lactate

Produs	Frigider	Congelator
Lapte	1 săptămână	1 lună
Unt	2 săptămâni	12 luni
Înghețată	-	2-3 săptămâni
Brânză naturală	1 lună	4-6 luni
Brânză cremoasă	2 săptămâni	Nerecomandat
Iaurt	1 lună	-

Carne

Produs	Frigider	Congelator
Fripturi, steakuri, cotele proaspete	3-4 zile	2-3 luni
Carne tocată, carne cuburi proaspătă	1-2 zile	3-4 luni
Bacon	7 zile	1 lună
Cârnați, cruzi din porc, vită, curcan	1-2 zile	1-2 luni

Pui / ouă

Produs	Frigider	Congelator
Pui proaspăt	2 zile	6-8 luni
Salată de pui	1 zi	-
Ouă, proaspete în coajă	2-4 săptămâni	Nerecomandat

Pește / fructe de mare

Produs	Frigider	Congelator
Pește proaspăt	1-2 zile	3-6 luni
Pește gătit	3-4 zile	1 lună
Salată de pește	1 zi	Nerecomandat
Pește uscat sau marinat	3-4 săptămâni	-

Fructe

Produs	Frigider	Congelator
Mere	1 lună	-
Piersici	2-3 săptămâni	-
Ananas	1 săptămână	-
Alte fructe proaspete	3-5 zile	9-12 luni

Legume

Produs	Frigider	Congelator
Sparanghel	2-3 zile	-
Broccoli, varză de Bruxelles, mazăre, ciuperci	3-5 zile	-
Varză, conopidă, țelină, castraveți, salată verde	1 săptămână	-
Morcovi, sfeclă, ridichi	2 săptămâni	-

Informații privind siguranța

Utilizarea corectă a frigiderului

Întreținerea frigiderului

Depanare

Anexă



SPECIAL PENTRU NOUL STANDARD EUROPEAN

Pieșele comandate din tabelul următor pot fi achiziționate prin furnizorul de service

Pieșă comandată	Furnizat de	Perioadă minimă necesară de furnizare
Termostat	Personal de întreținere profesionist	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Senzorul de temperatură	Personal de întreținere profesionist	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Placă cu circuite imprimate	Personal de întreținere profesionist	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Sursa de lumină	Personal de întreținere profesionist	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Mânerul ușii	Reparatori profesioniști și utilizatori finali	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Balamale de ușă	Reparatori profesioniști și utilizatori finali	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Tăvi	Reparatori profesioniști și utilizatori finali	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Coșuri	Reparatori profesioniști și utilizatori finali	Cel puțin 7 ani de la lansarea modelului
Garnituri pentru uși	Reparatori profesioniști și utilizatori finali	Cel puțin 10 ani de la lansarea modelului

Stimate client

1. Dacă doriți să returnați sau să înlocuiți produsul, vă rugăm să contactați magazinul de unde l-ați cumpărat.

Nu uitați să aduceți bonul de achiziție.

2. Dacă produsul dvs. se defectează și trebuie reparat, contactați furnizorul de servicii post-vânzare.

Cea mai scurtă perioadă de livrare a pieselor de schimb pentru service este de 15 zile.

NOTĂ

Informațiile privind modelul din baza de date cu produse, precum și codul de identificare a modelului pot fi aflate cu ajutorul unui link web obținut prin scanarea codului QR de pe eticheta de eficiență energetică a produsului.

BG



Уважаеми потребители,

БЛАГОДАРИМ и ПОЗДРАВЛЕНИЯ за вашата покупка на този висококачествен продукт на Midea. Вашият хладилник Midea е създаден за надеждна и безпроблемна работа.

Запишете за бъдеща справка модела на своя продукт и серийния номер, които се намират от задната страна на уреда или от дясната страна над компресорното отделение.

Номер на модела _____

Сериен номер _____

1.ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	3
2.ПРАВИЛНА УПОТРЕБА НА ХЛАДИЛНИКА	11
2.1 ПОСТАВЯНЕ.....	11
2.2 СЪВЕТИ ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ	12
2.3 СМЯНА НА ЛАМПАТА.....	12
2.4 НАЧАЛО НА ИЗПОЛЗВАНЕТО	13
2.5 КОМПОНЕНТИ.....	13
2.6 ФУНКЦИИ	14
2.7 КРАЧЕТА ЗА НИВЕЛИРАНЕ	17
3.ПОДДРЪЖКА НА ХЛАДИЛНИКА	18
3.1 ЦЯЛОСТНО ПОЧИСТВАНЕ	18
3.2 ПОЧИСТВАНЕ НА РАФТА НА ВРАТАТА	19
3.3 РАЗМРАЗЯВАНЕ	19
3.4 СПИРАНЕ НА РАБОТА.....	19
4.ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	20
5.ДОПЪЛНЕНИЕ	21

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАШАТА БЕЗОПАСНОСТ И БЕЗОПАСНОСТТА НА ДРУГИТЕ СА НАЙ-ВАЖНИ

За да се избегне нараняване на потребителя, други хора или повреждане на собственост, трябва да се спазват тези указания. Неправилната употреба поради игнориране на указанията може да доведе до щети или наранявания, включително фатални.

Нивото на риска е указано със следните знаци.



Символ за забрана

Това е символ за забрана.

Всяко неспазване на инструкциите, маркирани с този символ, може да доведе до повреда на продукта или да се застраши личната безопасност на потребителя.



Символ за предупреждение

Това е символ за предупреждение.

Трябва да се спазват строго инструкциите, маркирани с този символ; в противен случай може да се стигне до повреда на продукта или да се застраши личната безопасност на потребителя.



Символ за внимание

Това е символ за внимание.

Инструкциите, маркирани с този символ, изискват специално внимание. Недостатъчното внимание може да доведе до леко или средно нараняване или до повреда на продукта.

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Риск от пожар / Запалими вещества



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Този уред е предназначен за използване в домашни и подобни условия, като например кухненски места за персонала в магазини, офиси и други работни помещения, във фермерски къщи и от клиенти в хотели, мотели и други видове жилищни помещения, в помещения за настаняване с легло и закуска, кетъринг и подобни помещения, които не са свързани с продажбата на стоки.
- Този уред не е предназначен да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности или от такива, които нямат знания и опит, освен ако не са под наблюдение или не са им дадени инструкции относно използването на уреда от отговорен за тяхната безопасност човек.

Информация за безопасност

Правилна употреба на хладилника

Поддръжка на хладилника

Остраняване на неправилности

Допълнение



Информация за безопасност

Правилна употреба на хладилника

Поддръжка на хладилника

Отстраняване на неизправности

Допълнение

- Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде подменен от производителя, негов сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Не съхранявайте в уреда взривоопасни вещества, като аерозолни флакони със запалими горивни вещества.
- Уредът трябва да се изключи от щепсела след използване и преди извършване на поддръжка от потребителя.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не запушвайте вентилационните отвори в отделението на уреда или в структурата за вграждане.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте механични устройства или други средства, за да ускорите размразяването, освен препоръчаните от производителя.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не повреждайте веригата на хладилния агент.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не съхранявайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна на уреда, освен ако не са от вид, препоръчан от производителя.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Изхвърлете хладилника в съответствие с местните разпоредби, тъй като в него се използва запалим газ и хладилен агент.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато позиционирате уреда, се уверете, че захранващият кабел не е захванат или повреден.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не поставяйте множество разклонители или преносими захранвания зад уреда.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте удължителни кабели или незаземени (с два зъба) адаптери.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да избегнете рисковете, свързани с нестабилност на уреда, го фиксирайте съгласно инструкциите.
- За да предотвратите заклещване на деца в уреда, дръжте ключовете на недостъпно за деца място и далеч от фризерната ракла (или хладилника) (отнася се за продукти с ключалки).



ОПАСНОСТ

- Риск от заклещване на дете. Преди да изхвърлите стария си хладилник или фризерна ракла:
 - Свалете вратите.
 - Оставете рафтовете на мястото им, за да не могат децата лесно да се покатерят вътре.
- Хладилникът трябва да бъде изключен от електрозахранването преди да започнете да поставяте аксесоари в него.
- Хладилният агент и разпененият материал от циклопентан, използвани за уреда, са запалими. По тази причина, когато се изхвърля, уредът трябва да се пази далече от източници на огън и да бъде взет от специална компания за утилизиране, притежаваща съответната квалификация и да не се изгаря, за да се предотврати замърсяване на околната среда или друга вреда.
- За снабдените с ключалки врати или капаци, ключовете трябва да се държат на място, недостъпно за деца и далеч от хладилния уред, за да се избегне децата да се заключат вътре.

Информация за безопасност

Правила за употреба на хладилника

Поддръжка на хладилника






Отстраняване на неизправности

Допълнение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Относно стандарта на ЕС:

- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или такива без опит и познания, само когато са под наблюдение или са инструктирани как да използват уреда по безопасен начин, и ако разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и техническата поддръжка не трябва да се извършват от деца без контрол. На деца от 3 до 8 години е позволено да пълнят и изпразват хладилни уреди.
 - За да се избегне замърсяване на храната, следвайте следните инструкции:
 - Отварянето на вратата за дълги периоди от време може да причини значително повишаване на температурата в отделенията на уреда.
 - Почиствайте редовно повърхностите, до които може да се докосне храната, както и достъпните системи за оттичане.
 - Почистете резервоарите за вода, ако не са били използвани в продължение на 48 часа; промийте системата за захранване с вода, ако водата не е била пускана в продължение на 5 дни. (Бележка 1)
 - Съхранявайте месото и рибата в подходящи съдове в хладилника така, че да нямат контакт със или да не капят върху другата храна.
 - Отделенията с две звезди  за замразена храна са подходящи за съхраняване на предварително замразена храна, съхранение или направа на сладолед и кубчета лед. (Бележка 2)
 - Отделенията с една , две  и три звезди  не са подходящи за замразяване на прясна храна. (Бележка 3)
 - При уреди без отделение с 4 звезди : хладилният уред не е подходящ за замразяване на хранителни продукти. (Бележка 4)
 - Ако хладилният уред трябва да бъде оставен празен за дълго време, изключете, размразете, почистете и подсушете уреда и оставете вратата му отворена, за да се избегне развиването на плесен в него.
- Бележки 1, 2, 3, 4: Проверете дали е приложимо спрямо вида на вашия продукт.
- При отделно стоящ уред: Този хладилен уред не е уред за вграждане.
 - Всяко смяна или ремонт на LED лампите трябва да се извършва от производителя, неговия сервизен представител или лице с подобна квалификация.
 - Този продукт съдържа светлинен източник на клас на енергийна ефективност(F).

Информация за безопасност

Правилна употреба на хладилника

Поддръжка на хладилника

Отстраняване на неизправности


Допълнение



ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ УКАЗАНИЯ

ТОЗИ УРЕД Е САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА

Предупреждения по Постановление 65 на щата Калифорния:

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Канцерогенност и репродуктивна вреда
-www.P65Warnings.ca.gov.

ПРАВИЛНО ИЗХВЪРЛЯНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от задушаване

Преди да изхвърлите старата си фризерна ракла или хладилник:

- Свалете вратата или капака, за да не могат да се крият деца в стария ви уред или да се окажат заключени вътре.
- Оставете рафтовете на мястото им, за да не могат децата лесно да се покатерят вътре.
- Неспазването на тези указания може да доведе до смърт или мозъчно увреждане.

ВАЖНО:

Съдържа запалим газ и хладилен агент. Отговорност на потребителя е да спазва местните и национални правила при изхвърлянето на този продукт. Хладилният агент трябва да се изпразни от лицензиран хладилен техник с EPA сертификат при спазване на установените процедури.

Информация за
безопасност

Правилна
употреба на
хладилника

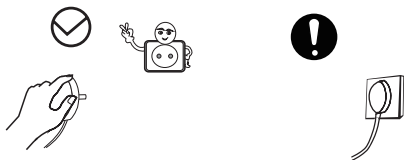
Поддръжка на
хладилника

Отстраняване на
непоправимости

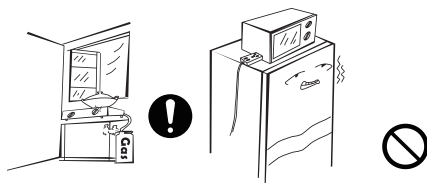
Допълнение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, СВЪРЗАНИ С ЕЛЕКТРИЧЕСТВОТО

- Не дърпайте захранващия кабел, когато изключвате хладилника от захранването. Хванете здраво щепсела и го извадете от контакта.
- За осигуряването на безопасно използване, не повреждайте захранващия кабел и не използвайте този кабел, ако е повреден или износен.
- Използвайте специален контакт, в който не включвайте други електрически уреди.



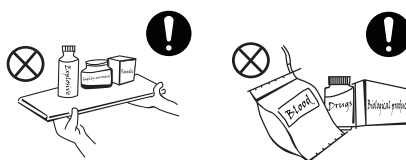
- Захранващият кабел трябва да е включен плътно в контакта, в противен случай може да възникне пожар.
- Уверете се, че заземителният електрод на захранващия контакт е оборудван с надеждна заземяваща линия.
- В случай на изтичане на газ или други запалими вещества, изключете клапата на изтичащия газ и отворете вратата и прозорците. Не изключвайте от контакта хладилника и другите електрически уреди, тъй като появата на искра може да причини пожар.



- Не съхранявайте електрически уреди върху уреда, освен ако не са от вид, препоръчан от производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ПОСТАВЯНЕТО НА ПРЕДМЕТИ

- Не поставяйте запалими, взривоопасни, летливи и силно корозивни материали в хладилника, за да се избегнат повреди на продукта и пожар.
- Не поставяйте запалими материали близо до хладилника, за да се избегне пожар.

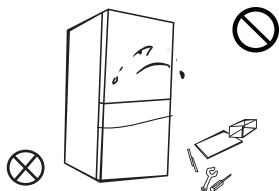


- Този продукт е хладилник за домашна употреба и е подходящ единствено за съхранение на храна. Съгласно националния стандарт, домашният хладилник не следва да се използва за други цели, като съхраняване на кръв, лекарства или биологични продукти.
- В камерата за замразяване на хладилника не съхранявайте бира, напитки или други течности в бутилки или в затворени контейнери, защото тези съдове могат да се напукат при замразяването и да причинят повреди.

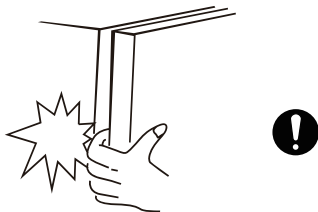


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Не разглобявайте и не поправяйте хладилника без причина, както и не повреждайте веригата на хладилния агент; поддръжката на уреда трябва да се извършва от специалист.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от производителя, неговия отдел по поддръжка или съответните специалисти, за да се избегне опасност.



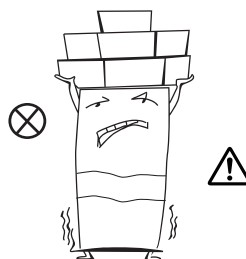
- Разстоянията между вратата и корпуса на хладилника са твърде малки. Не поставяйте ръцете си в тези зони, за да не притиснете пръстите си. Отваряйте вратата на хладилника внимателно, за да избегнете падането на продукти.
- Не вземайте с мокри ръце храни или съдове, особено метални контейнери, от камерата за замразяване по време на работа на хладилника, за да избегнете измръзване.



- Не позволявайте на деца да влизат в хладилника или да се катерят по него, за да не се окажат затворени в уреда или да се наранят в случай на падане на хладилника.
- Не пръскайте и не мийте хладилника; не поставяйте хладилника на влажни места, където може да бъде намокрен с вода, за да не повлияете на електрическите изолационни свойства на хладилника.



- Не поставяйте тежки предмети върху хладилника, тъй като те могат да паднат при затваряне или отваряне на вратата и да причинят случайно нараняване.
- Издърпайте щепсела в случай на спиране на тока или при почистване. Не включвайте хладилника в захранването в рамките на пет минути, за да предотвратите повреда на компресора поради последователни пускания.



Информация за безопасност

Правила за употреба на хладилника

Поддръжка на хладилника

Остраняване на неизправности

Допълнение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ЕНЕРГИЯТА

1. Възможни са отклонения в работата на хладилните уреди (вероятност за размразяване на съдържанието или значително повишаване на температурата в отделението за замразени храни), когато са поставени за продължително време под долната граница на температурния диапазон, за който е проектиран хладилният уред.
2. Не трябва да се съхраняват газирани напитки в камера за замразяване или в отделение с по-ниска температура. Определени напитки (като заледена вода) не трябва да се пият твърде студени.
3. Не трябва да се превишава препоръчаното от производителя на храната време за съхранение; това важи за всеки тип храна и особено на бързо замразените храни във фризера за храна и отделенията или шкафовете за съхранение на замразени храни.
4. За да избегнете нежелано повишаване на температурата на замразената храна по време на размразяването на уреда, можете например да увиете замразената храна в няколко слоя вестник.
5. Повишаването на температурата на замразената храна по време на ръчно размразяване, при ремонт или почистване може да съкрати времето за съхранение.

ИЗХВЪРЛЯНЕ



Хладилният агент и разпененият материал от циклопентан, използвани за хладилника, са запалими. По тази причина, когато се изхвърля, хладилникът трябва да се пази далече от източници на огън и да бъде взет от специална компания за утилизиране, притежаваща съответната квалификация и да не се изгаря, за да се предотврати замърсяване на околната среда или друга вреда.



При изхвърляне на хладилника свалете вратите, махнете уплътненията на вратите и рафтовете и поставете вратите и рафтовете на подходящо място, където да не причинят потенциално спъване на деца.

Правилно изхвърляне на този продукт:



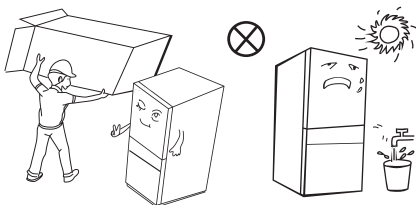
Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци. За да се предотвратят възможни щети за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте продукта отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материални ресурси. За да върнете вашето използвано устройство, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от когото е закупен продуктът. Той може да вземе този продукт за екологично безопасно рециклиране.



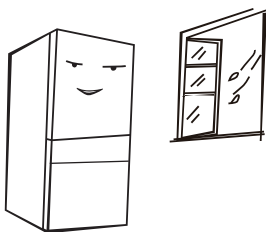
2. ПРАВИЛНА УПОТРЕБА НА ХЛАДИЛНИКА

2.1 ПОСТАВЯНЕ

- Преди употреба премахнете всички опаковъчни материали, включително долните подложки, подложките от пяна и лентите вътре в хладилника и свалете защитното фолио от вратите и корпуса на хладилника.

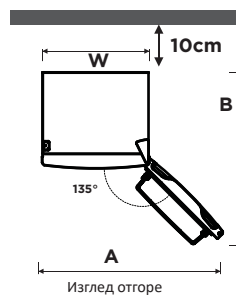
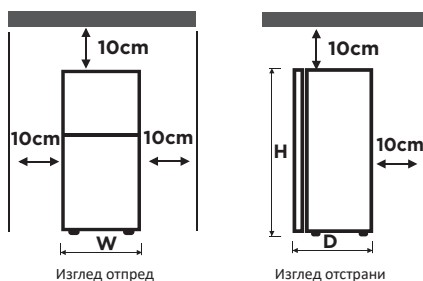


- Пазете от топлина и избягвайте пряка слънчева светлина. Не поставяйте хладилника във влажни или мокри помещения, за да избегнете рждясване или намаляване на изолационните свойства.
- Не пръскайте и не мийте хладилника; не поставяйте хладилника на влажни места, където може да бъде намокрен с вода, за да не повлияете на електрическите изолационни свойства на хладилника.



- Хладилникът трябва да се постави на добре проветриво място на закрито. Подът трябва да е равен и здрав (ако уредът е нестабилен, регулирайте колелото за нивелиране чрез завъртане наляво или надясно).

- Пространството над хладилника трябва да е над 30 см и той трябва да се постави до стена, като се остави свободно пространство от 10 см за улесняване на разсейването на топлината.
- Оставете достатъчно място за удобно отваряне на вратите и чекмеджетата, съгласно препоръките на дистрибутора.



Ширина (W)	627
Дълбочина (D) (без дръжката)	670
Височина (H)	1867
A	1125
B	1145

(мерна единица: мм)

Стойностите, дадени в горната таблица, могат да се различават в зависимост метода на измерване.

БЕЛЕЖКА

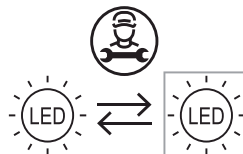
Този хладилник трябва да се монтира самостоятелно и не може да бъде вграждан. В противен случай може да възникнат проблеми като невъзможност за монтиране, намаляване на производителността и съкращаване на полезния живот на продукта. Освен това, производителят няма да осигури основната гаранция на продукта.

2.2 СЪВЕТИ ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ

- Уредът трябва да бъде поставен на най-хладното място в помещението, далече от уреди, излъчващи топлина или отоплителни тръби и не под пряка слънчева светлина.
- Оставете горещите храни да се охладят до стайна температура, преди да ги сложите в уреда. Претоварването на уреда кара компресора да работи по-дълго. Твърде бавното замразяване на храните може да доведе до изгубване на качествата им или разваляне.
- Опаковайте храните правилно и подсушавайте контейнерите преди да поставите продукти в тях. Това намалява образуването на скреж в уреда.
- Отделенията за съхранение в уреда не трябва да се покриват с алуминиево фолио, хартия за печене или домакинска хартия. Покритията пречат на циркулирането на въздуха, което намалява ефикасността на уреда.
- Подредете храната и поставете етикети, за да намалите отварянето на вратата и продължителното търсене. Извадете възможно най-много от нужните неща едновременно и затворете веднага вратата.

2.3 СМЯНА НА ЛАМПАТА

- Всяко смяна или ремонт на LED лампите трябва да се извършва от производителя, неговия сервизен представител или лице с подобна квалификация.

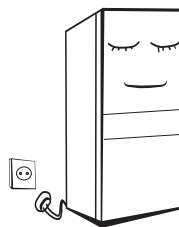


Източникът на светлина в този продукт трябва да се сменя само от квалифицирани техници.

	1. Най-напред извадете щепсела от контакта.
	2. Свалете покриващия осветителното тяло капак с помощта на отвертка.
	3. Свалете панела на лампата.
	4. Отстранете терминала за свързване.

2.4 НАЧАЛО НА ИЗПОЛЗВАНЕТО

- Преди първоначалното стартиране оставете хладилника в неподвижно състояние за два часа, преди да го свържете към захранването.
- Хладилникът трябва да е работил 2–3 часа преди да поставите в него пресни или замразени храни, или над 4 часа през лятото, когато околната температура е висока.

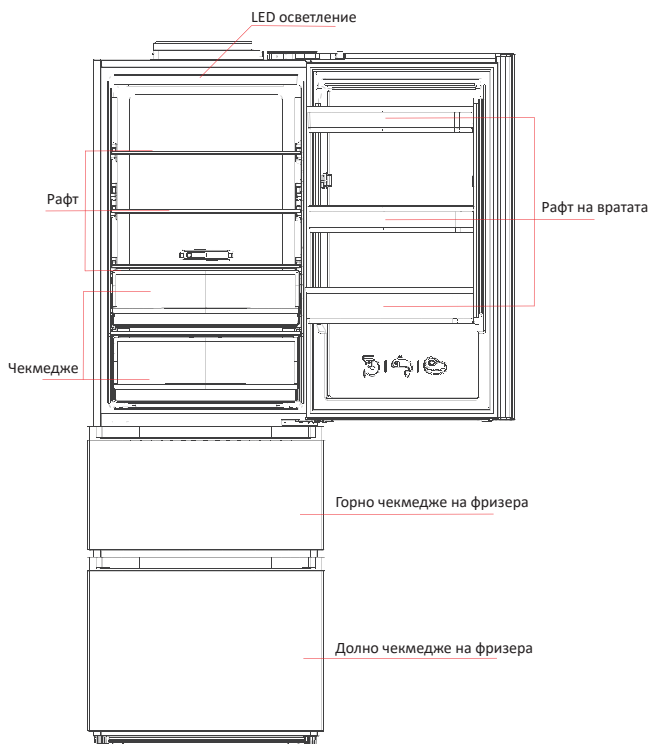


БЕЛЕЖКА

Не се препоръчва употребата на този продукт с електрически контакти или табла с функция A/GFCI, тъй като това може да доведе до задействане на предпазителя.

1. Задействането на предпазителя не представлява риск за безопасността.
2. Ако задействането на предпазителя продължава, препоръчва се да се премине към контакт или табла без функция A/GFCI.

2.5 КОМПОНЕНТИ



Горното изображение е само за справка. Действителната конфигурация зависи от самия продукт или дистрибутора

Информация за безопасност

Правилна употреба на хладилника

Поддръжка на хладилника

Осигуряване на неизправности

Допълнение



Хладилна камера

- Хладилната камера е подходяща за съхраняване на различни плодове, зеленчуци, напитки и други храни за бърза консумация, като препоръчителното максимално време за съхранение е между 3 и 5 дни.
- Готвените храни не трябва да се поставят в хладилната камера преди да се охладят до стайна температура.
- Препоръчително е преди да се поставят в хладилника, храните да се затворят плътно.
- Стъклените рафтове могат да се регулират нагоре или надолу за по-добро усвояване на мястото за съхранение и за по-лесно използване.

Камера за замразяване

- Камерата за замразяване с ниска температура може да запази храната свежа дълго време и се използва основно за замразени храни и за направата на лед.
- Камерата за замразяване е подходяща за съхраняване на месо, риба, оризови кюфтета и други храни, които не са за бърза консумация.
- Големите парчета месо е добре да се разделят на по-малки заради бързото замразяване и улеснения достъп. Моля, имайте предвид, че храната трябва да се консумира в рамките на срока на годност.
- Капацитетът на замразяване е отбелязан на табелката на уреда.

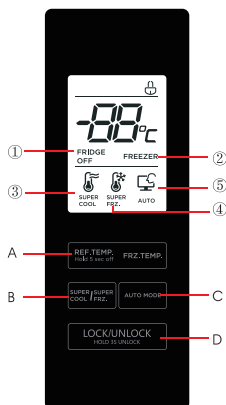
ВАЖНО:

Поставените според позицията на изображението чекмеджета, кутии за храна, рафтове и други са най-енергийно ефективни.

БЕЛЕЖКА

Съхраняването на твърде много храна по време на работа на уреда след първоначалното свързване към захранването може да се отрази на резултата при замразяване на хладилника. Отворът за въздух не бива да се блокира от съхранявана храна, тъй като това може да влоши резултата при замразяване.

2.6 ФУНКЦИИ



Дисплей

- ① Хладилно отделение
- ② Фризерно отделение
- ③ Символ за супер охлаждане
- ④ Символ за супер замразяване
- ⑤ Автоматичен режим

Работа с бутоните


- A. Регулиране на температурата
- B. Регулиране на хладилното или фризерното отделение
- C. Регулиране на автоматичния режим
- D. Регулиране на заключване или отключване

Горното изображение е само за справка. Действителната конфигурация зависи от самия продукт или дистрибутора











Заклучване и отключване

- При отключен режим натиснете и задръжте бутона  за 3 секунди, за да активирате заключения режим, което се потвърждава от звуковия сигнал за заключване. При заключен режим натиснете и задръжте бутона за заключване за 3 секунди, за да активирате отключения режим, което се потвърждава от звуковия сигнал за отключване.
- Ако не последва действие с бутон, след 30 секунди автоматично ще се активира заключеният режим.

Настройка на режим



- Натиснете бутона  , символът за супер охлаждане  ще светне или изгасне, за да покаже активиране или изключване на режима за супер охлаждане.
- Натиснете бутона  , символът за супер замразяване  ще светне или изгасне, за да покаже активиране или изключване на режима за супер замразяване.
- Натиснете бутона  , символът  ще светне или изгасне за да покаже избор или отхвърляне на автоматичния режим.
- Режимът на супер охлаждане се изключва автоматично след 6 часа.
- Режимът на супер замразяване се изключва автоматично след 26 часа.
- При активиране на режима на супер охлаждане, хладилната система автоматично ще бъде зададена на 2°C.
- При излизане от режима на супер охлаждане автоматично ще се възстанови предишната зададена температура на хладилната камера.

- При активиране на режима на супер замразяване, температурата автоматично ще бъде зададена на -24°C. При излизане от режима на супер замразяване автоматично ще се възстанови предишната зададена температура на камерата за замразяване.
- При активиране на автоматичен режим, хладилното отделение ще бъде автоматично зададено на 5°C, а фризерното отделение – на -18°C.

Настройка на температурата на хладилното отделение

- Натиснете бутона за регулиране на температурата на хладилното отделение  , за да настроите желаната температура в него. Натиснете бутона  по веднъж за намаляване на температурата с 1°C. След като настройката достигне 2°C, натиснете бутона  отново, за да върнете температурата на хладилното отделение обратно на 8°C.
- Температурата на хладилното отделение може да се настрои в диапазона от 2°C до 8°C, като влиза в сила след заключване на дисплея.

Включване и изключване на хладилника:

- Във включено състояние натиснете бутона  и го задръжте за 4 секунди, докато чуете три звукови сигнала. Хладилното отделение се изключва и на дисплея се показва „off“.
- В изключено състояние натиснете бутона  и го задръжте за 4 секунди, докато чуете три звукови сигнала. Хладилното отделение излиза от изключен режим. Символът „Off“ изгасва от дисплея, което показва, че хладилното отделение е включено. Температурната настройка по подразбиране на хладилника е 5°C и той навлиза в режим на нормална работа.





Настройка на температурата на фризерното отделение

- Натиснете бутона за регулиране на температурата на фризерното отделение **FRZ.TEMP.**, за да настроите желаната температура в него.
- Натиснете бутона **FRZ.TEMP.** по веднъж за намаляване на температурата с 1°C. След като настройката достигне -24°C, натиснете бутона за регулиране на фризерното отделение отново, за да върнете температурата на фризерното отделение обратно на -16°C.
- Температурата на фризерното отделение може да се настрои в диапазона от -24°C до -16°C, като влиза в сила след заключване на дисплея. Препоръчителна настройка: Хладилна камера 4°C, камера за замразяване -18°C.

Съхранение при спиране на тока

- В случай на спиране на тока, работният режим ще се запамети и ще се съхранява до възстановяването на електрозахранването.

Предупреждение и аларма за отворена врата

- При отваряне на вратата на хладилната камера, дисплеят и лампата на отделението светват.
- Ако вратата на хладилната камера не се затвори или стои отворена за повече от 120 секунди, ще се излъчват звукови сигнали до затварянето на вратата.

Индикация за неизправност

- Следните предупредителни сигнали, които се появяват на дисплея, показват съответните неизправности на хладилника. Макар при следните грешки да е възможно хладилникът все още да изпълнява функцията си за студено съхраняване, моля, свържете се със специалист по поддръжката, за да осигурите оптимална работа на уреда.

Код на грешка	Описание на повредата
E1	Грешка в датчика за температурата на хладилната камера
E2	Грешка в датчика за температурата на камерата за замразяване
E5	Грешка във веригата на датчика за отчитане на размразяване на фризера
E6	Комуникационна грешка
E7	Грешка в датчика за околната температура

БЕЛЕЖКА

Функцията за бързо замразяване е предназначена да поддържа хранителната стойност на храната във фризера. С нея замразявате храна изключително бързо. Ако се замразява голямо количество храна едновременно, препоръчва се да включите функцията за бързо замразяване. По този начин храната се замразява по-бързо, запазва хранителните си качества и се съхранява по-лесно.

Информация за безопасност

Правилна употреба на хладилника

Поддръжка на хладилника

Отстраняване на неизправности

Допълнение



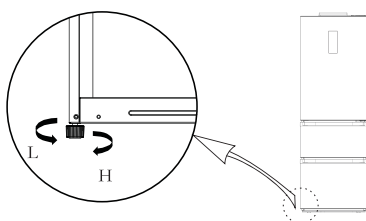
2.7 КРАЧЕТА ЗА НИВЕЛИРАНЕ

1) Предпазни мерки преди работа:

Преди извършването на промени, хладилникът трябва да бъде изключен от захранването.

Преди регулиране на крачетата за нивелиране, трябва да се вземат предпазни мерки, за да се избегне нараняване.

2) Схема на крачетата за нивелиране.



3) Начин на нивелиране:

a. Завъртете крачето по посока на часовниковата стрелка, за да повдигнете хладилника.

b. Завъртете крачето обратно на часовниковата стрелка, за да свалите хладилника.

c. Настройте лявото и дясното краче по описания по-горе начин до достигане на хоризонтално положение.

ВАЖНО:

Горното изображение е само за справка.
Действителната конфигурация зависи от самия продукт или дистрибутора

Информация за
безопасност

Правилна
употреба на
хладилника

Поддръжка на
хладилника

Отстраняване на
непоправимости

Допълнение

3. ПОДДРЪЖКА НА ХЛАДИЛНИКА

Информация за безопасност

Правилна употреба на хладилника

Поддръжка на хладилника

Отстраняване на неизправности

Допълнение

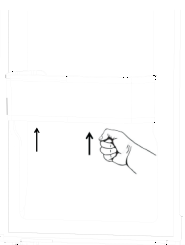
3.1 ЦЯЛОСТНО ПОЧИСТВАНЕ

- Прахът зад хладилника и по пода трябва да се почиства, за да се подобри охладителният ефект и да се спести енергия.
- Проверявайте редовно уплътнението на вратата, за да се уверите, че няма замърсявания. Почиствайте уплътнението на вратата с мека кърпа, напоена в сапунена вода или разтворен препарат за миене.
- Вътрешността на хладилника трябва да се почиства редовно, за да се избегнат миризми.
- Изключете захранването преди да почистите вътрешността и извадете всички храни, напитки, рафтове, чекмеджета и др.
- За да почистите вътрешността на хладилника, използвайте мека кърпа или гъба и две супени лъжици сода за хляб и литър топла вода. След това изплакнете с вода и избършете. След почистването отворете вратата и оставете да изсъхне по естествен начин преди да включите захранването.
- Препоръчва се труднодостъпните места в хладилника (като теснини, пролуки или ъгли) да се забърсват редовно с мека кърпа или мека четка, и когато се налага да се използват инструменти (като тънки клечки), за да се предотврати натрупване на замърсявания и бактерии в тези места.
- Не използвайте сапун, почистващи препарати, абразивна пудра, почистващ спрей или подобни, тъй като могат да доведат до миризми в хладилника или замърсяване на храната.
- Почиствайте рафта на вратата, рафтовете и чекмеджетата с мека кърпа, напоена в сапунена вода или разтворен почистващ препарат. Подсушете с мека кърпа или оставете да изсъхне естествено.
- Забършете външната повърхност на хладилника с мека кърпа, напоена със сапунена вода, миещ препарат и пр. и подсушете.
- Не използвайте твърди четки, гъби за търкане, метални четки, абразиви (например паста за зъби), органични разтворители (например спирт, ацетон, бананово масло и др.), вряла вода, киселинни или алкални вещества, които могат да увредят външната повърхност и вътрешността на хладилника. Врялата вода и органичните разтворители, като бензен, могат да деформират или увредят пластмасовите части.
- Не изплаквайте директно с вода или други течности при почистването, за да избегнете късо съединение или увреждане на електрическата изолация след намокрянето.



Изключете хладилника от мрежата при размразяване и почистване.

3.2 ПОЧИСТВАНЕ НА РАФТА НА ВРАТАТА



Горното изображение е само за справка. Действителната конфигурация зависи от самия продукт или дистрибутора

Стъпки за почистване:

- За да извадите рафта, натиснете няколко пъти долната му дясна част след това натиснете долната лява част, както е показано на фигурата.
- Рафтът може да се извади лесно, след като е разхлабен.

3.3 РАЗМРАЗЯВАНЕ

- Хладилникът е проектиран на принципа на въздушното охлаждане и затова има функция за автоматично размразяване. Скрежът, образуван заради смяната на сезона или промяна в температурата, може да бъде отстранен също и ръчно, като изключите уреда от захранването или като забършете със суха кърпа.

3.4 СПИРАНЕ НА РАБОТА

- Спиране на тока: При спиране на електрозахранването, дори през лятото, храните в уреда могат да се запазят за няколко часа. Докато няма захранване, вратите трябва да се отворят възможно най-малко пъти и в уреда не трябва да се поставя още незамразена храна.
- Ако няма да използвате уреда дълго време: Изключете уреда от захранването и го почистете, като оставите вратите отворени, за да не се натрупат миризми.
- Преместване: Преди да преместите хладилника, извадете всичко от него, закрепете с лепяща лента стъклените прегради, подставката за зеленчуци, чекмеджетата на камерата за замразяване и т.н., затегнете крачетата за нивелиране, затворете вратите и ги закрепете с лента. При преместването уредът не трябва да се поставя обърнат обратно или хоризонтално и не трябва да бъде излаган на силни вибрации. Наклонът по време на преместването не трябва да бъде повече от 45°.

ВАЖНО:

Уредът трябва да работи непрекъснато, след като веднъж е включен. Обикновено работата на уреда не трябва да се прекъсва, в противен случай експлоатационният му живот може да бъде намален

4. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Следните прости проблеми могат да се разрешат от потребителя. Обадете се на сервизния отдел, ако проблемите не бъдат отстранени.

Информация за безопасност	Неизправност	Проверете дали уредът е свързан към захранването и дали щепселът е поставен плътно в контакта. Проверете дали напрежението е твърде ниско. Проверете дали има прекъсване на тока или прекъснати вериги.
Правилна употреба на хладилника	Миризма	Храните, които излъчват миризма, трябва да бъдат плътно опаковани. Проверете дали няма развалена храна. Почистете вътрешността на хладилника.
Поддръжка на хладилника	Продължителна работа на компресора	Продължителната работа на хладилника е нормална през лятото, когато околната температура е висока. Не препоръчваме да се поставя твърде много храна в уреда по едно и също време. Храната трябва да изстине преди да се постави в уреда. Вратите се отварят твърде често.
Отстраняване на неизправности	Светлината не се включва	Проверете дали хладилникът е свързан към електрозахранването и дали лампата не е повредена. Лампата трябва да се смени от специалист.
Допълнение	Вратата не се затваря добре	Пакети с храна пречат на вратата да се затвори плътно. Прекалено много храна в уреда. Хладилникът е наклонен.
	Силен шум	Проверете дали подът е равен и дали хладилникът е поставен в стабилно положение. Проверете дали аксесоарите са поставени на правилните места.
	Уплътнението на вратата не е здраво	Почистете уплътнението на вратата. Нагрейте уплътнението на вратата и след това го охладете, за да се възстанови (за да го нагreete, използвайте сешоар или гореща кърпа).
	Съдът за вода прелива	В камерата има твърде много храна или съхраняваната храна съдържа твърде много вода, което води до силно размразяване. Вратите не са затворени правилно, което води до заскрежаване заради влизането на въздух и повече вода заради размразяването.
	Горещ корпус	Разсейване на топлината на вградения кондензатор през корпуса, което е нормално. Когато корпусът се нагreete поради висока околна температура, твърде много съхранена храна или изключване на компресора, осигурете добра вентилация за улесняване на разсейването на топлината.
	Кондензация по повърхността	Кондензацията по външната повърхност и уплътненията на вратите на хладилника е нещо нормално, когато влажността на околната среда е твърде висока. Просто избършете кондензата с чиста кърпа.
	Необичаен шум	Бръмчене: Компресорът може да бръмчи по време на работа, а бръмченето е силно особено при включване и спиране. Това е нормално. Скъrcане: Хладилният агент, който тече вътре в уреда, може да предизвика скърцане, което е нормално.

5. ДОПЪЛНЕНИЕ

Указания за инсталиране

За хладилни уреди с климатичен клас

В зависимост от климатичния клас, този хладилен уред е предназначен за употреба при посочените в долната таблица температурни диапазони.

Климатичният клас е посочен на табелката на уреда. Продуктът може да не работи оптимално при температури извън посочения диапазон.

Можете да намерите климатичния клас на табелката във вашия хладилник

Температурен диапазон на ефективност

Хладилникът е проектиран да работи нормално в указания за неговия клас температурен диапазон.

Клас	Символ	Диапазон на околната температура ° C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Разширен клас за умерен климат	SN	+10 до +32	+10 до +32
Клас за умерен климат	N	+16 до +32	+16 до +32
Клас за субтропичен климат	ST	+16 до +38	+18 до +38
Клас за тропичен климат	T	+16 до +43	+18 до +43

БЕЛЕЖКА

Ефективността на охлаждане и потреблението на енергия от хладилника могат да се повлияят от околната температура, от честотата на отваряне на вратата и от местоположението на уреда. Препоръчваме да зададете подходящи температурни настройки.

Информация за безопасност

Правила употреба на хладилника

Поддръжка на хладилника

Осигуряване на безопасност

Допълнение



Как да съхранявате за най-добро запазване (само за съответните модели)

Покрийте храната, за да запази влагата си и да не поема миризми от другите храни. Големите съдове с храна като супи или яхнии трябва да се разделят на няколко малки порции и да се поставят в плитки съдове, преди да се сложат в хладилника. Големи парчета месо или цяло пиле трябва да се разделят на няколко по-малки парчета и да се поставят в плитки съдове, преди да се сложат в хладилника.

Разпределение на храната

Рафтове	Рафтовете могат да се регулират, за да поемат храна в различни видове опаковки.
Специализирано отделение (само за съответните модели)	Затворените чекмеджета за свежи продукти осигуряват най-добра среда за съхранение на плодове и зеленчуци. Зеленчуците изискват по-висока влажност, докато за плодовете е необходима по-ниска. Отделенията за свежи продукти са снабдени с устройства за контрол на нивото на влажност (*в зависимост от модела и опциите). Месото и сирената се съхраняват най-дълго в чекмеджето за месо с регулируема температура.
Съхранение във вратата	Не съхранявайте нетрайна храна във вратата. Яйцата трябва да се съхраняват в кутия на рафт. Температурата на отделенията на вратата се мени повече от температурата в хладилния шкаф. Дръжте вратата затворена възможно най-много.
Фризерно отделение	Във фризерното отделение можете да съхранявате замразена храна, да пригответе кубчета лед или да замразявате прясна храна.

БЕЛЕЖКА

Замразявайте само свежа храна без наранявания. Дръжте храната, която ще замразявате, отделно от вече замразената храна. За да избегнете загуба на аромат или изсъхване на храната, поставете я в херметични съдове.

Информация за безопасност

Правилна употреба на хладилника

Поддръжка на хладилника

Отстраняване на неизправности

Допълнение





Таблица на съхранение в хладилника и фризера

Срокът на съхранение зависи от температурата и от излагането на влага. Когато отбелязаните на продуктите дати не могат да служат за ориентир за безопасната им употреба, направете справка с тази таблица и следвайте изложените тук съвети.

Млечни продукти

Продукт	Хладилник	Фризер
Мляко	1 седмица	1 месец
Масло	2 седмици	12 месеца
Сладолед	-	2–3 седмици
Сирена и кашкавали	1 месец	4–6 месеца
Крема сирене	2 седмици	Не се препоръчва
Кисело мляко	1 месец	-

Месо

Продукт	Хладилник	Фризер
Прясно изпечено месо, пържоли, шишчета	3–4 дни	2–3 месеца
Прясно смляно месо, кайма	1–2 дни	3–4 месеца
Бекон	7 дни	1 месец
Сурови колбаси от свинско, телешко, пуешко	1–2 дни	1–2 месеца

Пиле / Яйца

Продукт	Хладилник	Фризер
Прясно пилешко месо	2 дни	6–8 месеца
Пилешка салата	1 ден	-
Пресни яйца в черупките	2–4 седмици	Не се препоръчва

Риба / Морски дарове

Продукт	Хладилник	Фризер
Прясна риба	1–2 дни	3–6 месеца
Готвена риба	3–4 дни	1 месец
Рибена салата	1 ден	Не се препоръчва
Сушена или маринована риба	3–4 седмици	-

Плодове

Продукт	Хладилник	Фризер
Ябълки	1 месец	-
Праскови	2–3 седмици	-
Ананас	1 седмица	-
Други пресни плодове	3–5 дни	9–12 месеца

Зеленчуци

Продукт	Хладилник	Фризер
Аспержи	2–3 дни	-
Броколи, брюкселско зеле, зелен грах, гъби	3–5 дни	-
Зеле, карфиол, целина, краставици, маруля	1 седмица	-
Моркови, цвекло, репички	2 седмици	-

Информация за безопасност

Правилна употреба на хладилника

Поддръжка на хладилника

Отстраняване на неизправности

Допълнение



СПЕЦИАЛНО ЗА НОВИЯ ЕВРОПЕЙСКИ СТАНДАРТ

Описаните в долната таблица резервни части могат да се получат посредством доставчика на услуги.

Информация за безопасност	Предоставена от	Минимално време, необходимо за предоставяне
Термостат	Професионален обслужващ персонал	Поне 7 години след пускането на модела на пазара
Температурен датчик	Професионален обслужващ персонал	Поне 7 години след пускането на модела на пазара
Печатна електронна платка	Професионален обслужващ персонал	Поне 7 години след пускането на модела на пазара
Източник на светлина	Професионален обслужващ персонал	Поне 7 години след пускането на модела на пазара
Дръжка на вратата	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 7 години след пускането на модела на пазара
Панти за вратите	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 7 години след пускането на модела на пазара
Тави	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 7 години след пускането на модела на пазара
Кошници	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 7 години след пускането на модела на пазара
Уплътнения на вратите	Професионални сервизни техници и крайни потребители	Поне 10 години след пускането на модела на пазара

Уважаеми клиенти,

1. Ако желаете да върнете или замените продукта, свържете се с магазина, където сте го закупили.

Не забравяйте да предоставите документ, доказващ покупката.

2. Ако вашият продукт се повреди и трябва да се поправи, свържете се с представител, предлагащ следпродажбено обслужване.

Най-краткият срок за осигуряване на резервни части за следпродажбено обслужване е 15 работни дни.

БЕЛЕЖКА

Информацията за модела в продуктовата база данни, както и идентификаторът на модела, могат да бъдат получени на уеб връзката, сканирана чрез QR кода (ако е наличен) на етикета за енергийна ефективност на продукта.



LT



Gerb. naudotojau,

DĒKOJAME ir **SVEIKINAME** įsigijus šį aukštos kokybės „Midea“ gaminį. Jūsų „Midea“ šaldytuvas sukurtas veikti patikimai ir sklandžiai.

Išsaugokite ateičiai savo gaminio modelį ir serijos numerį, nurodytą galinėje sienelėje arba virš kompresoriaus skyriaus dešinėje.

Modelio numeris _____

Serijos numeris _____

1.SAUGOS INFORMACIJA.....	3
2.TINKAMAS ŠALDYTUVO NAUDOJIMAS	11
2.1 PASTATYMO VIETA	11
2.2 PATARIMAI DĖL ENERGIJOS TAUPYMO	12
2.3 LEMPUTĖS KEITIMAS.....	12
2.4 NAUDOJIMO PRADŽIA	13
2.5 KOMPONENTAI	13
2.6 FUNKCIJOS	14
2.7 IŠLYGINANČIOS KOJELĖS.....	17
3.ŠALDYTUVO PRIEŽIŪRA	18
3.1 BENDRAS VALYMAS.....	18
3.2 DURELIŲ DĖKLO VALYMAS.....	19
3.3 ATŠILDYMAS	19
3.4 NEVEIKIMAS	19
4.TRIKČIŲ ŠALINIMAS	20
5.PRIEDAS	21

1. SAUGOS INFORMACIJA

JŪSŲ IR KITŲ ŽMONIŲ SAUGA YRA LABAI SVARBI

Siekiant išvengti naudotojo ar kitų asmenų sužalojimų bei žalos turtui, būtina laikytis šių nurodymų. Netinkamai eksploatuojant, nepaisant nurodymų, galima pakenkti gaminiui, patirti sunkių ar net mirtinų sužalojimų.

Rizikos lygį nurodo šie ženklai.



Draudimo simbolis

Tai draudimo simbolis.

Jei nesilaikoma šio simbolio pažymėtų instrukcijų, gaminys gali būti pažeistas arba kilti pavojus naudotojo asmeniniam saugumui.



Ispėjimo simbolis

Tai įspėjimo simbolis.

Būtina naudoti prietaisą griežtai laikantis instrukcijų, pažymėtų šiuo simboliu; kitaip gali būti padaryta žala gaminiui ar kilti asmens sužeidimo rizika.



Atsargumo simbolis

Tai atsargumo simbolis.

Instrukcijos, pažymėtos šiuo simboliu, reikalauja ypatingo atsargumo. Nepakankamai atsargiai elgiantis, galima patirti nežymų ar vidutinio sunkumo sužeidimą ar sukelti žalą gaminiui.

SVARBIOS SAUGOS TAISYKLĖS



Pavojus dėl gaisro ir (arba) degių medžiagų

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Šis prietaisas skirtas naudoti namų ūkyje ir panašiose situacijose, pavyzdžiui, parduotuvių, biurų ir kitoje darbo aplinkoje; ūkiuose ir klientams naudoti viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamosiose patalpose; svečių namų tipo aplinkoje; maitinimo ir panašiose nemažmeninės prekybos situacijose.
- Šis prietaisas nėra skirtas asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutiminės ar psichinės galimybės yra ribotos, arba kurie neturi patirties ir žinių, nebent už jų saugą atsakingas asmuo juos prižiūri ar nurodė, kaip naudoti prietaisą.



Saugos
informacija

Tinkamas
šaldytuvo
naudojimas

Šaldytuvo
prižiūra

Trikčių
šalinimas

Priedas

- Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Jei tiekimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninio aptarnavimo agentas arba panašią kvalifikaciją turintys asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.
- Šiame aparate nelaikykite sprogstamųjų medžiagų, tokių kaip aerozolių balionėliai su degiomis suslėgtosiomis dujomis.
- Po naudojimo ir prieš naudotojui atliekant priežiūrą, prietaisą reikia išjungti iš maitinimo lizdo.
- **ĮSPĖJIMAS:** Ventilacijos angos prietaiso korpuse arba įtaisytoje konstrukcijoje turi būti neuždengtos.
- **ĮSPĖJIMAS:** Atšildymo procesui paspartinti nenaudokite mechaninių įtaisų ar kitų priemonių, išskyrus tas, kurias rekomenduoja gamintojas.
- **ĮSPĖJIMAS:** Nepažeiskite šaldalo kontūro.
- **ĮSPĖJIMAS:** Maisto laikymo skyriuose nenaudokite elektrinių prietaisų, nebent jie yra gamintojo rekomenduojamo tipo.
- **ĮSPĖJIMAS:** Prietaisą šalinkite pagal vietos reglamentus, nes jame naudojamos degios pūtimo dujos ir šaldalas.
- **ĮSPĖJIMAS:** Statydami prietaisą įsitikinkite, kad maitinimo laidas nėra įstrigęs ar pažeistas.
- **ĮSPĖJIMAS:** Prietaiso gale neturi būti kelių nešiojamų lizdų ar maitinimo šaltinių.
- **ĮSPĖJIMAS:** Nenaudokite ilginamųjų laidų ar neįžemintų (dvišakių) adapterių.
- **ĮSPĖJIMAS:** Siekiant išvengti pavojaus, kurį gali kelti nestabiliai stovintis prietaisas, jį būtina įtvirtinti vadovaujantis nurodymais.
- Kad vaikai neįstrigtų, raktus laikykite jiems nepasiekiamoje vietoje, o ne netoli skrynios tipo šaldiklio (ar šaldytuvo) (tinka gaminiams su užraktais).



PAVOJUS

- Vaiko įstrigimo pavojus. Prieš šalinant seną šaldytuvą ar skrynios tipo šaldiklį:
 - Nuimkite duris.
 - Palikite lentynas vietoje, kad vaikai negalėtų lengvai įlįsti į vidų.
- Prieš bandant įrengti priedą, prietaisą reikia atjungti nuo elektros tinklo.
- Prietaise naudojama šaldalo ir ciklopentano putų medžiaga yra degi. Todėl atidavus prietaisą į metalo laužą, jį reikia laikyti atokiau nuo ugnies šaltinio ir jį turi utilizuoti speciali utilizavimo įmonė, turinti atitinkamą kvalifikaciją; kad nebūtų pakenkta aplinkai ir nepadaryta kitokia žala, prietaiso negalima utilizuoti sudeginant.
- Būtina duris ar dangčius su spynomis ir raktais laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, o ne šalia šaldymo prietaiso, kad vaikai nebūtų užrakinti viduje.

Saugos
informacija

Tinkamas
šaldytuvo
naudojimas






Šaldytuvo
priežiūra

Trūkčių
šalinimas

Priedas

ĮSPĖJIMAS


ES standartas:

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šiuo prietaisu gali naudotis tik tuomet, jei yra prižiūrimi arba jiems suteikti nurodymai, kaip juo saugiai naudotis ir jei jie suvokia su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti ir prižiūrėti įrenginį. Vaikams nuo 3 iki 8 metų leidžiama krauti ir iškrauti šaldymo prietaisus.
- Kad maisto produktai neužsiterštų, laikykitės toliau pateiktų nurodymų.
 - Laikant duris atidarytas ilgą laiką, gali gerokai padidėti temperatūra prietaiso skyriuose.
 - Reguliariai valykite paviršius, kurie gali liestis su maisto produktais ir pasiekiamomis drenažo sistemomis.
 - Išvalykite vandens talpyklas, jei jos nebuvo naudojamos 48 valandas; praplaukite prie vandentiekio prijungtą vandens sistemą, jei vandeniu nebuvo išleidžiamas 5 dienas. (1 pastaba.)
 - Žalią mėsą ir žuvį šaldytuve laikykite tinkamose talpyklose, kad ji nesiliestų su kitais maisto produktais arba ant jų nelašėtų nuo mėsos ar žuvies skysčiai .
 - Dviejų žvaigždučių  užšaldytų maisto produktų skyriai yra tinkami iš anksto užšaldytiems maisto produktams laikyti, taip pat ledams ir ledo kubeliams laikyti arba gaminti. (2 pastaba.)
 - Vienos , dviejų  ir trijų žvaigždučių  skyriai netinka šviežio maisto šaldymui. (3 pastaba.)
 - Prietaisai be 4 žvaigždučių  skyriaus: šis šaldymo aparatas netinka maisto produktams užšaldyti. (4 pastaba.)
 - Jei šaldymo prietaisas ilgą laiką lieka tuščias, išjunkite jį, atšildykite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad jame nesusidarytų pelėšiai.
- 1, 2, 3 ir 4 pastabos. Patvirtinkite, ar tai taikoma pagal jūsų gaminį.
- Atskirai pastatomas prietaisas: jis nenumatytas naudoti kaip integruotas prietaisas.
- Bet kokį šviesos diodų lempučių pakeitimą arba techninę priežiūrą turi atlikti gamintojas, gamintojo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys.
- Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis energijos vartojimo efektyvumo klasės (F) .

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

PRIETAISAS SKIRTAS NAUDOTI TIK BUIITYJE

Kalifornijos valstijos sprendimo Nr. 65 įspėjimai:

 ĮSPĖJIMAS: Vėžys ir reprodukcinė žala
-www.P65Warnings.ca.gov.

TINKAMAS ŠALINIMAS

ĮSPĖJIMAS

Pavojus uždusti

Prieš šalindami seną skrynios tipo šaldiklį ar šaldytuvą:

- Nuimkite duris ar dangtį, kad vaikai negalėtų pasislėpti ar įstrigti jūsų seno prietaiso viduje.
- Palikite lentynas vietoje, kad vaikai negalėtų lengvai įlįsti į vidų.
- Nesilaikant šių nurodymų, galima patirti mirtinų sužeidimų arba pažeisti smegenis.

SVARBU:

Naudojamos degios dujos ir šaldalas. Už federalinių ir vietos įstatymų laikymąsi šalinant šį gaminį atsako naudotojas. Šaldalus turi pašalinti licencijuotas, EPA sertifikuotas šaldalų inžinierius, pagal nustatytas procedūras.

Saugos
informacija

Tinkamas
šaldytuvo
naudojimas

Šaldytuvo
priežiūra

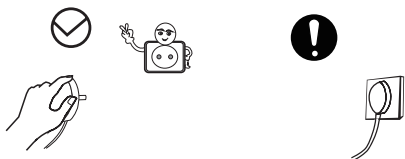
Trikčių
šalinimas

Priedas

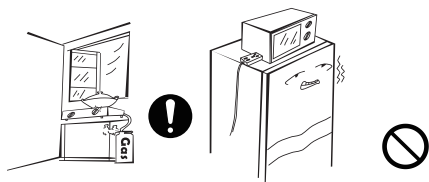


SU ELEKTRA SUSIJĘ ĮSPĖJIMAI

- Ištraukdami šaldytuvo maitinimo kištuką, nelaikykite už maitinimo laido. Tvirtai suimkite kištuką ir ištraukite jį iš lizdo.
- Norėdami užtikrinti saugų naudojimą, nepažeiskite maitinimo laido ir nenaudokite maitinimo laido, kai jis yra pažeistas ar nusidėvėjęs.
- Naudokite specialų maitinimo lizdą, kurio negalima naudoti kartu su kitais elektros prietaisais.



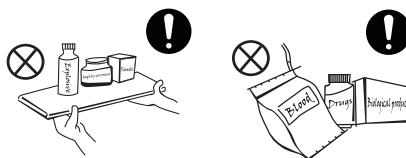
- Maitinimo laidas turi būti tvirtai sujungtas su lizdu, atveju gali kilti gaisras.
- Pasirūpinkite, kad maitinimo lizdo įžeminimo elektrode būtų įtaisytas patikimas įžeminimo laidas.
- Jei nutekėtų dujos ar kitos degios medžiagos, išjunkite dujų nutekėjimo vožtuvą ir atidarykite duris bei langus. Neišjunkite šaldytuvo ir kitų elektros prietaisų iš elektros tinklo, nes kibirkštis gali sukelti gaisrą.



- Virš prietaiso nenaudokite elektros prietaisų, nebent jie yra gamintojo rekomenduojamo tipo.

ĮSPĖJIMAI DĖL DAIKTŲ DĖJIMO

- Nedėkite degių, sprogių, lakių ir labai šsdinančių daiktų į šaldytuvą, kad išvengtumėte gaminio pažeidimo ar gaisro.
- Nedėkite degių daiktų prie šaldytuvo, kad išvengtumėte gaisro.

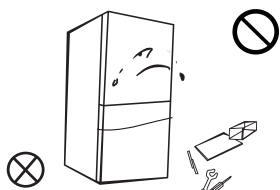


- Šis gaminy yra buitinis šaldytuvas ir tinka tik maistui laikyti. Pagal nacionalinius standartus buitinis šaldytuvas negali būti naudojamas kitai paskirčiai, pavyzdžiui, kraujui, vaistams ar biologiniams produktams laikyti.
- Nelaikykite alaus, gėrimų ar kitų skysčių buteliuose ar uždaroje talpyklose šaldytuvo šaldymo kameroje, priešingu atveju buteliai ar uždara talpykla gali įtrūkti dėl užšalimo ir sukelti pažeidimų.

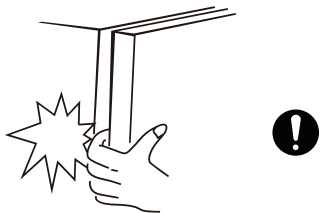


ĮSPĖJIMAI DĖL NAUDOJIMO

- Negalima savavališkai išardyti ar rekonstruoti šaldytuvo ir pažeisti šaltnešio kontūro; prietaiso priežiūrą turi atlikti specialistas.
- Kad būtų išvengta pavojaus, sugadintą maitinimo laidą turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros skyrius arba susiję specialistai.



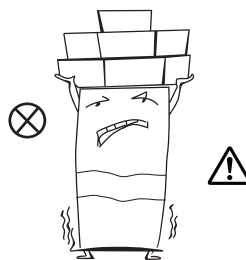
- Tarpai tarp šaldytuvo durelių ir korpuso yra nedideli. Nekiškite rankų į šias vietas, kad nesuspaustumėte pirštų. Atidarydami šaldytuvo dureles, elkitės atsargiai, kad daiktai nenukristų.
- Šaldytuvui veikiant, šaldymo kameroje neimkite maisto ar indų šlapiomis rankomis, ypač metalinių indų, kad nenušaltumėte rankų.



- Neleiskite vaikams lipti į šaldytuvą ar ant jo, kad jame neužsitrenktų arba nesusižeistų nukritę nuo viršaus.
- Nepurškite ir neplaukite šaldytuvo; nestatykite jo drėgnoje vietoje, kurioje šaldytuvas gali būti lengvai aptaškytas vandeniu, kad nepakenktų šaldytuvo elektros izoliacinėms savybėms.



- Nedėkite sunkių daiktų ant šaldytuvo viršaus, nes atidarant dureles gali nukristi daiktai ir sužaloti.
- Maitinimo sutrikimo atveju ar valydami prietaisą ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo. Nejunkite šaldytuvo prie maitinimo šaltinio penkias minutes, kad kompresorius nebūtų sugadintas dėl paleidimo kelis kartus iš eilės.



Saugos
informacija

Tinkamas
šaldytuvo
naudojimas

Šaldytuvo
priežiūra

Trikčių
šalinimas

Priedas



ĮSPĖJIMAI DĖL ENERGIJOS

1. Šaldymo įrenginiai gali neveikti nuosekliai (galimybė atšildyti turinį arba per daug sušilti užšaldytame maisto skyriuje), kai jie laikomi ilgą laiką žemesniame temperatūrų intervale nei žemiausias, numatytas šaldymo prietaisui.
2. Šaldymo kameroje arba žemesnės temperatūros skyriuje negalima laikyti putojančių gėrimų. Kai kurie gėrimai (pvz., ledinis vanduo) neturi būti per šalti gerti.
3. Neviršykite maisto gamintojų rekomenduojamo bet kokio maisto, ypač komerciškai greitai užšaldomo maisto, laikymo laiko maisto šaldikliuose ir šaldytų maisto produktų laikymo skyriuose ar spintelėse.
4. Siekite išvengti pernelyg didelio šaldytų maisto produktų temperatūros pakilimo atšildant šaldymo prietaisą, pvz., užšaldytus maisto produktus įvyniokite į kelis sluoksnius laikraščių.
5. Užšaldytų maisto produktų temperatūros padidėjimas, rankiniu būdu atšildant, prižiūrint ar valant, gali sutrumpinti laikymo trukmę.

IŠMETIMAS



Šaldytuve naudojama šaldalo ir ciklopentano putų medžiaga yra degi. Todėl, kai šaldytuvą atiduodamas į metalo laužą, jis turi būti laikomas atokiau nuo bet kokio ugnies šaltinio ir jį turi panaudoti specialiai utilizavimo įmonė, turinti atitinkamą kvalifikaciją, išskyrus šalinimą deginant, kad būtų išvengta žalos aplinkai ar kitokios žalos.



Šalinant šaldytuvą, išardykite duris ir nuimkite durų ir lentynų tarpiklius; įdėkite duris ir lentynas į tinkamą vietą, kad neįstrigtų vaikai.

Teisingas šio gaminio šalinimas:



Šis ženklas nurodo, kad šio gaminio negalima šalinti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Siekiant užkirsti kelią galimai žalai aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, atsakingai atiduokite jas perdirbimui, kad būtų skatinamas tvarus medžiagų išteklių pakartotinis naudojimas. Norėdami grąžinti panaudotą įrenginį, naudokite grąžinimo ir surinkimo sistemas arba kreipkitės į mažmenininką, kur produktas buvo įsigytas. Minėtosios įmonės priima tokius gaminius ekologiškai perdirbimui.

Saugos informacija

Tinkamas šaldytuvo naudojimas

Šaldytuvo priežiūra

Trūkčių šalinimas

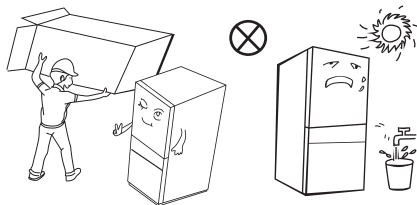
Priedas



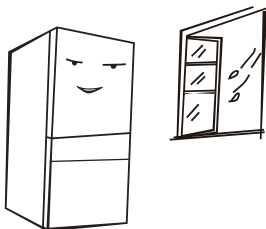
2. TINKAMAS ŠALDYTUVO NAUDOJIMAS

2.1 PASTATYMO VIETA

- Prieš naudojimą išimkite visas pakavimo medžiagas, įskaitant dugną apsaugančius padėklus, putplasčio paminkštinius ir juostas šaldytuvo viduje; nuplėškite apsauginę plėvelę ant durų ir šaldytuvo korpuso.

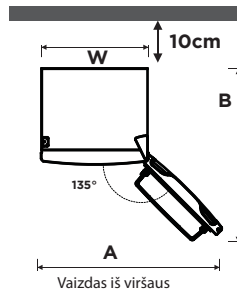
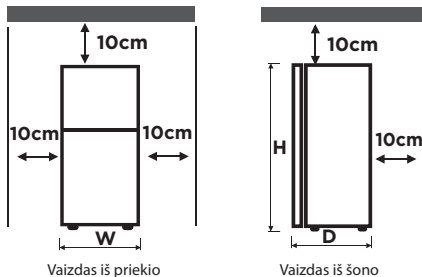


- Laikykite atokiai nuo šilumos šaltinių ir saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių. Nestatykite šaldytuvo į drėgnose ar šlapiose vietose, kad nerūdytų ir nesumažėtų izoliacinis poveikis.
- Nepurškite ir neplaukite šaldytuvo; nestatykite jo drėgnoje vietoje, kurioje šaldytuvai gali būti lengvai aptaškytas vandeniu, kad nepakenktų šaldytuvo elektros izoliacinėms savybėms.



- Šaldytuvai turi būti padedami gerai vėdinamoje patalpoje; žemė turi būti plokščia ir tvirta (pasukite kairėn ar dešinėn, kad sureguliuotumėte ratuką, jei jis nestabilus).
- Erdvė virš šaldytuvo turi būti didesnė nei 30 cm, o šaldytuvai turi būti dedami prie sienos, nuo kurios atstumas yra didesnis kaip 10 cm, kad būtų lengviau išsklaidomas karštis.

- Palikite pakankamai vietos patogiam durų ir stalčių atidarymui arba kaip nurodė platintojas.



Plotis „W“	627
Gylis „D“ (be rankenos)	670
Aukštis „H“	1867
A	1125
B	1145

(vienetas: mm)

Atsižvelgiant į matavimo metodą, pirmiau pateiktoje lentelėje esantys matavimai gali skirtis.

PASTABA

Šis šaldytuvai turi būti sumontuoti atskirai ir negali būti įmontuoti. Priešingu atveju tai sukels problemų, pavyzdžiui, keblumų dėl įrengimo, gaminio našumo ir tarnavimo laiko sutrumpėjimo. Be to, gamintojas nesuteikia bazinės gaminiogarantijos.

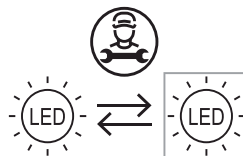


2.2 PATARIMAI DĖL ENERGIJOS TAUPYMO

- Prietaisas turėtų būti laikomas vėsiausioje patalpos vietoje, atokiau nuo šilumą skleidžiančių prietaisų ar šildymo vamzdžių ir tiesioginių saulės spindulių.
- Prieš sudėdami į prietaisą karštus maisto produktus, juos atvėsinkite iki kambario temperatūros. Dėl prietaiso perkrovos kompresorius veikia ilgiau. Per lėtai užšalančių maisto produktų kokybė gali pablogėti arba tokie produktai gali sugesti.
- Prieš padėdami maisto produktus į prietaisą, juos tinkamai įvyniokite ir nusausinkite tarą. Tai leis sumažinti šerkšno susikaupimą prietaiso viduje.
- Prietaiso laikymo dėžės neturėtų būti išklotos folija, vaškiniais popieriais ar popieriniu rankšluosčiu. Tokie sluoksniai trukdo šalto oro cirkuliacijai, todėl prietaisas yra mažiau efektyvus.
- Išdėstykite ir sužymėkite maisto produktus taip, kad nereikėtų ilgai jų ieškoti ir laikyti atvirų durelių. Vienu kartu išimkite kuo daugiau maisto produktų ir kuo greičiau uždarykite dureles.

2.3 LEMPUTĖS KEITIMAS

- Bet kokį šviesos diodų lempučių pakeitimą arba techninę priežiūrą turi atlikti gamintojas, gamintojo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys.



Šviesos šaltinį šiame gaminyje gali ipakeisti tik kvalifikuoti inžinieriai.

	1. Pirmiausia ištraukite kištuką.
	2. Atsuktuvu nuimkite apšvietimo dangtį.
	3. Nuimkite šviestuvo plokštę.
	4. Nuimkite jungties gnybtą.

Saugos informacija

Tinkamas šaldytuvo naudojimas

Šaldytuvo priežiūra

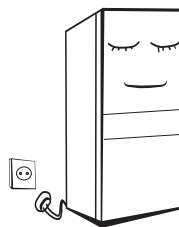
Tinkamų šaltinams

Priedas



2.4 NAUDOJIMO PRADŽIA

- Prieš pradėdami naudoti pirmą kartą, palikite šaldytuvą neveikiantį dviems valandoms ir tik po to junkite prie maitinimo šaltinio.
- Prieš įdedant bet kokią šviežią ar šaldytą maistą, šaldytuvą turi veikti 2–3 valandas arba ilgiau kaip 4 valandas vasarą, kai aplinkos temperatūra yra aukšta.

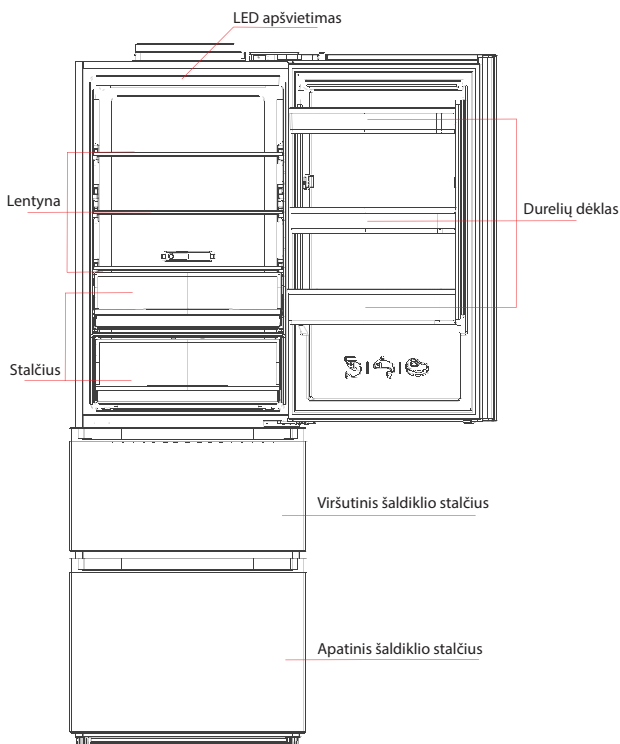


PASTABA

Šio gaminio nerekomenduojama naudoti su lizdais ar pagrindiniu jungikliu su A/GFCI funkcija, nes tai gali sukelti išjungimą.

1. Išjungimas nekelia pavojaus saugai.
2. Jei išjungimas tęsiasi, rekomenduojama pakeisti lizdą ar pagrindinį jungiklį be A/GFCI funkcijos.

2.5 KOMPONENTAI



Pirmiau pateiktas paveikslėlis yra tik informacinis. Faktinė konfigūracija priklausys nuo konkretaus gaminio arba jo pardavimo atstovo pareiškimo

Saugos
informacija

Tinkamas
šaldytuvo
naudojimas

Šaldytuvo
priėžiūra

Trūkčių
šalinimas

Priedas



Saugos
informacija

Tinkamas
šaldytuvo
naudojimas

Šaldytuvo
prižiūra

Tinkimų
šalinimas

Priedas

Šaldytuvo kamera

- Šaldytuvo kameroje tinka laikyti įvairius vaisius, daržoves, gėrimus ir kitus maisto produktus, sunaudojamus per trumpą laiką: rekomenduojamas laikymo laikas yra 3–5 dienos.
- Prieš įdedant virtą maistą į šaldytuvo kamerą, jį būtina atvėsinti iki kambario temperatūros.
- Prieš dedant į šaldytuvą, maistą rekomenduojama sandariai uždaryti.
- Stiklo lentynos gali būti reguliuojamos aukštyn arba žemyn, kad būtų galima tinkamai sureguliuoti maisto laikymą ir lengvai naudoti.

Šaldymo kamera

- Žemos temperatūros šaldymo kameroje galima ilgai išlaikyti maistą šviežią; ji daugiausia naudojama šaldytiems maisto produktams laikyti ir ledui gaminti.
- Šaldymo kameroje tinka laikyti mėsą, žuvį, ryžių kukulius ir kitus maisto produktus, kurie artimiausiu metu nebus vartojami.
- Mėsos gabalus pageidautina suskirstyti į mažus gabalėlius, kad būtų galima greitai užšaldyti ir lengvai pasiekti. Maisto produktus reikia suvartoti per jų galiojimo laikotarpį.
- Šaldymo gebos vertė pažymėta etiketėje.

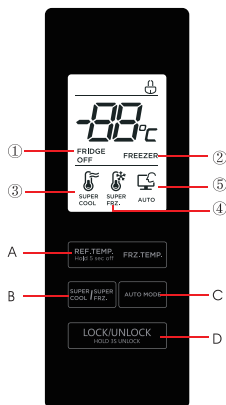
SVARBU:

Stalčių, maisto dėžių, lentynėlių ir kt. sudėjimas pagal aukščiau pateiktą paveikslėlį leidžia sutaupyti daugiausia energijos.

PASTABA

Laikant per daug maisto veikimo metu po pradinio prijungimo prie maitinimo šaltinio, gali būti neigiamai paveiktas šaldytuvo šaldymo efektas. Laikomi maisto produktai neturi užblokuoti oro išleidimo angos, antraip bus neigiamai paveiktas šaldymo

2.6 FUNKCIJOS



Ekranas

- ① Šaldytuvo skyrius
- ② Šaldiklio skyrius
- ③ Intensyvaus vėsavimo piktograma
- ④ Intensyvaus šaldymo piktograma
- ⑤ Automatinis režimas

Mygtukų valdymas


- A. Temperatūros reguliavimas
- B. Šaldytuvo / šaldiklio skyriaus reguliavimas
- C. Automatinio režimo reguliavimas
- D. Atrakavimo / užrakavimo reguliavimas

Pirmiau pateiktas paveikslėlis yra tik informacinis. Faktinė konfigūracija priklausys nuo konkretaus gaminio arba jo pardavimo atstovo pareiškimo











Užrakinimas ir atrakinimas




- Atrakinimo režimu paspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtuką , kad įjungtumėte užrakinimo režimą. Tai bus patvirtinta pyptelėjimu. Užrakinimo režimu paspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtuką, kad įjungtumėte atrakinimo režimą. Tai bus patvirtinta pyptelėjimu.
- Jei 30 sekundžių nenaudojami klavišai, užrakinimo režimas bus įjungtas automatiškai.

Režimo nustatymas



- Paspauskite mygtuką , užsideds arba išsijungs intensyvaus vėsinimo piktograma  ir bus įjungtas arba išjungtas intensyvaus vėsinimo režimas.
- Paspauskite mygtuką , užsideds arba išsijungs intensyvaus šaldymo piktograma  ir bus įjungtas arba išjungtas intensyvaus šaldymo režimas.
- Paspauskite mygtuką , užsideds arba išsijungs piktograma  ir bus pasirinktas arba atšauktas AUTO režimas.
- Intensyvaus vėsinimo režimas po 6 valandų išjungiamas automatiškai.
- Intensyvaus šaldymo režimas po 26 valandų išjungiamas automatiškai.
- Nustačius intensyvaus vėsinimo režimą, vėsinimo sistema automatiškai nustatys 2 °C.
- Išėjus iš intensyvaus vėsinimo režimo, šaldytuvo kameros temperatūra automatiškai grįš į pirmiau nustatytą temperatūrą.
- Nustačius intensyvaus šaldymo režimą, automatiškai nustatoma -24 °C. Išėjus iš intensyvaus šaldymo režimo, šaldymo kamera automatiškai grąžinama į anksčiau nustatytą temperatūrą.

- Nustatant AUTO režimą, šaldytuvo skyrius automatiškai nustatomas į 5 °C, o šaldiklio skyrius nustatomas į -18 °C.

Šaldytuvo skyriaus temperatūros nustatymas

- Norėdami sureguliuoti šaldytuvo skyriaus temperatūrą, paspauskite šaldytuvo skyriaus temperatūros reguliavimo mygtuką . Paspauskite mygtuką  vieną kartą norėdami, kad kad temperatūra sumažėtų 1 °C. Temperatūrai pasiekus 2 °C, paspauskite mygtuką  vieną kartą šaldytuvo skyriaus temperatūros ciklui iki 8 °C.
- Šaldytuvo skyriaus temperatūros nustatymo diapazonas yra nuo 2 iki 8 °C, kuris įsigalioja užrakinus ekraną.

Šaldytuvo išjungimas ir įjungimas:

- Ijungties režimu paspauskite ir palaikykite mygtuką  4 sekundes, kol išgirsite tris pyptelėjimus; šaldytuvo skyrius išsijungia, o ekrane rodoma „off“.
- Išjungties režimu paspauskite ir palaikykite mygtuką  4 sekundes, kol išgirsite tris pyptelėjimus; šaldytuvo skyrius išseina iš išjungties režimo. „Off“ dingsta, nurodant, kad šaldytuvo skyrius įjungtas; numatytoji šaldytuvo temperatūra yra 5 °C ir įjungiamas įprastas darbo režimas.

Saugos informacija

Tinkamas šaldytuvo naudojimas

Šaldytuvo priežiūra

Trikdžių šalinimas

Priedas





Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymas

- Norėdami sureguliuoti šaldiklio skyriaus temperatūrą, paspauskite šaldiklio skyriaus reguliavimo mygtuką FRZ.TEMP.
- Paspauskite mygtuką FRZ.TEMP. vieną kartą norėdami, kad kad temperatūra sumažėtų 1 °C. Temperatūrai pasiekus –24 °C, paspauskite šaldiklio skyriaus reguliavimo mygtuką vieną kartą šaldiklio skyriaus temperatūros ciklui iki –16 °C.
- Šaldiklio skyriaus temperatūra yra nuo –24 iki –16 °C, kuri įsigalioja užrakinus ekraną. Rekomenduojamas nustatymas: šaldytuvo kamera 4 °C, šaldymo kamera –18 °C.

Saugojimas sutrikus elektros energijos tiekimui

- Nutrūkus energijos tiekimui, darbinis režimas užrakinamas ir išlaikomas, kol maitinimas bus atkurtas.

Durelių atidarymo įspėjimas ir aliarmas

- Atidarius šaldytuvo kamerą, užsidega ekranas ir skyriaus lemputė.
- Jei šaldytuvo kameros durelės neuždaromos arba neatidaromos ilgiau nei 120 sekundžių, garso signalo tonai skleidžiami tol, kol durelės vėl bus uždarytos.

Trikčių rodmenys

- Toliau pateikti įspėjimai ekrane nurodo atitinkamus šaldytuvo gedimus. Nors, esant šioms triktims, šaldytuve vis tiek gali veikti šaldymo funkcija, siekdami užtikrinti optimalų prietaiso veikimą, susisiekitė su techninės priežiūros specialistu.

Klaidos kodas	Trikčių aprašymas
E1	Šaldytuvo skyriaus temperatūros jutiklio gedimas
E2	Šaldymo kameros temperatūros jutiklio gedimas
E5	Šaldymo atšildymo jutiklio aptikimo grandinės klaida
E6	Ryšio klaida
E7	Aplinkos temperatūros jutiklio klaida

PASTABA

Sparčiojo šaldymo funkcija skirta išsaugoti šaldiklyje esančių maisto produktų maistinę vertę. Jos dėka maisto produktai užšąla per trumpiausią laiką. Jei vienu metu užšaldomas didelis maisto produktų kiekis, rekomenduojama įjungti sparčiojo šaldymo funkciją. Šiuo metu šaldymo greitis padidėja – ši funkcija suteikia galimybę greitai užšaldyti maisto produktus, efektyviai išsaugoti jų maistinę vertę ir palengvinti laikymą.

Saugos informacija

Tinkamas šaldytuvo naudojimas

Šaldytuvo priežiūra

Trikčių šalinimas

Priedas



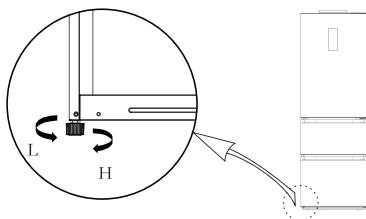
2.7 IŠLYGINANČIOS KOJELĖS

1) Atsargumo priemonės prieš operaciją:

Prieš atliekant pakeitimus, šaldytuvą turi būti atjungtas nuo elektros tinklo.

Prieš reguliuojant išlyginančias kojeles, turi būti imamasi atsargumo priemonių, kad būtų išvengta asmenų sužalojimo.

2) Išlyginančiųjų kojelių schema



3) Reguliavimo procedūros:

- Pasukite kojeles pagal laikrodžio rodyklę, kad pakeltumėte šaldytuvą.
- Pasukite kojeles prieš laikrodžio rodyklę, kad nuleistumėte šaldytuvą.
- Nustatykite dešinę ir kairę kojeles pagal pirmiau minėtas procedūras į horizontalų lygį.

SVARBU:

Pirmiau pateiktas paveikslėlis yra tik informacinis. Faktinė konfigūracija priklausys nuo konkretaus gaminio arba jo pardavimo atstovo pareiškimo

Saugos
informacija

Tinkamas
šaldytuvo
naudojimas

Šaldytuvo
priėžiūra

Trikčių
šalinimas

Priedas

3. ŠALDYTUVO PRIEŽIŪRA

Saugos
informacija

Tinkamas
šaldytuvo
naudojimas

Šaldytuvo
priežiūra

Tinkimų
šalinimas

Priedas

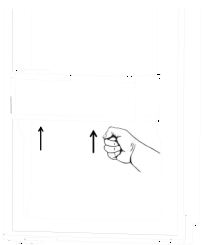
3.1 BENDRAS VALYMAS

- Už šaldytuvo ir ant žemės esančios dulkės turi būti išvalomos, siekiant pagerinti aušinimo efektą ir energijos taupymą.
- Reguliariai tikrinkite durų tarpiklį, kad įsitikintumėte, jog nėra pašalinių medžiagų. Valykite durų tarpiklį minkštu skudurėliu, sudrėkintu muiluotu vandeniu arba praskiestu plovikliu.
- Šaldytuvo vidų reikia reguliariai valyti, kad būtų išvengta nemalonaus kvapo.
- Prieš valydami vidų, išjunkite maitinimą, išimkite visus maisto produktus, gėrimus, lentynėles, stalčius, ir t. t.
- Šaldytuvo vidui valyti naudokite minkštą šluostę ar kempinę su dviem šaukštais valgomosios sodos ir kvorta šilto vandens. Tada nuplaukite vandeniu ir nuvalykite. Nuvalę, atidarykite dureles ir prieš įjungdami maitinimą leiskite natūraliai išdžiūti.
- Vietas, kurias šaldytuve sunku nuvalyti (pvz., siauras vietas, tarpus ar kampus), rekomenduojama reguliariai nuvalyti minkštu skuduru, minkštu šepetėliu ir kt. ir, jei reikia, naudojant įrankius (pvz., plonas lazdeles), siekiant užtikrinti, kad šiose vietose nebūtų teršalų ar ir nesikauptų bakterijos.
- Nenaudokite muilo, ploviklio, šveitimo miltelių, purškimo valytuvo ir kt., nes tai šaldytuvo viduje gali sukelti nemalonius kvapus arba sugesti maistas.
- Valykite durelių dėklą, lentynėles ir stalčius minkštu skudurėliu, sudrėkintu muiluotu vandeniu arba praskiestu plovikliu. Išdžiovinkite minkštu skudurėliu arba leiskite natūraliai išdžiūti.
- Nuvalykite išorinį šaldytuvo paviršių minkštu skudurėliu, sudrėkintu muiluotu vandeniu, plovikliu ir kt., tada nusauskinkite.
- Nenaudokite kietų šepetėlių, plieninių rutuliukų, vielinių šepetėlių, abrazyvinių medžiagų (pvz., dantų pastos), organinių tirpiklių (pvz., alkoholio, acetono, bananų aliejaus ir kt.), verdančio vandens, rūgštinių ar šarminių elementų, kurie gali pažeisti šaldytuvo paviršių ir vidų. Verdantis vanduo ir organiniai tirpikliai, pvz., benzenas, gali deformuoti arba sugadinti plastikines dalis.
- Valydami neplaukite vandeniu ar kitais skysčiais, kad išvengtumėte trumpų jungimų ir nesugadintumėte elektros izoliacijos po panardinimo.



Atšildydami ir valydami, atjunkite šaldytuvą nuo maitinimo šaltinio.

3.2 DURELIŲ DĒKLO VALYMAS



Pirmiau pateiktas paveikslėlis yra tik informacinis. Faktinė konfigūracija priklausys nuo konkretaus gaminio arba jo pardavimo atstovo pareiškimo

Valymo veiksmai:

a. Norėdami nuimti padėklą, kelis kartus trinktelėkite dešinės padėklo dalies apačią, tada – kairės dalies apačią, kaip parodyta paveikslėlyje.

b. Atlaisvinus, padėklą galima lengvai nuimti.

3.3 ATŠILDYMAS

- Šaldytuvas pagamintas pagal oro aušinimo principą, todėl jame įdiegta automatinio atšildymo funkcija. Šerkšną, susidariusį dėl sezoniškumo ar temperatūros pasikeitimo, taip pat galima pašalinti rankiniu būdu, atjungiant prietaisą nuo maitinimo šaltinio arba nušluostant sausu rankšluosčiu.

3.4 NEVEIKIMAS

- Maitinimo sutrikimas: Sutrikus elektros energijos tiekimui, net jei yra vasara, maisto produktai prietaiso viduje gali būti laikomi kelias valandas; sutrikus elektros energijos tiekimui, dureles reikia kuo mažiau varstyti ir į prietaisą neturi būti dedama daugiau šviežių maisto produktų.
- Nenaudojant ilgą laiką: atjunkite ir išvalykite prietaisą ir palikite dureles atidarytas, kad išvengtumėte kvapų.
- Perkėlimas: Prieš perkeldami šaldytuvą, išimkite visus viduje esančius daiktus, pritvirtinkite stiklines pertvaras, daržovių laikiklį, šaldymo kameros stalčius ir t. t. naudodami juostą ir priveržkite išlyginančias kojeles; uždarykite duris ir pritvirtinkite jas juostelėmis. Perkeliant prietaisą neturi būti apverčiamas aukštyn kojomis arba horizontaliai ir negali stipriai vibruoti; perkėlimo metu jis neturi būti pakreiptas didesniu kaip 45° kampu.

SVARBU:

Paleistas prietaisas turi veikti nepertraukiamai. Paprastai prietaiso veikimas neturi būti nutraukiamas; priešingu atveju gali sumažėti eksploataavimo trukmė

Saugos informacija

Tinkamas šaldytuvo naudojimas

Šaldytuvo priežiūra

Trūkčių šalinimas

Priedas

4. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Toliau nurodytas paprastas problemas gali išspręsti pats naudotojas. Jei problemų išspręsti nepavyksta, skambinkite garantinio aptarnavimo skyriui.

Saugos informacija	Gedimas	Patikrinkite, ar prietaisas prijungtas prie maitinimo šaltinio ir ar kištukas tvirtai įkištas. Patikrinkite, ar ne per žema įtampa. Patikrinkite, ar nėra maitinimo tiekimo sutrikimo ir ar neatsijungusios grandinės.
	Nemalonus kvapas	Nemalonius kvapus skleidžiantys maisto produktai turi būti sandariai suvynioti. Patikrinkite, ar nėra supuvusio maisto. Išvalykite šaldytuvo vidų.
Tinkamas šaldytuvo naudojimas	Ilgai veikiantis kompresorius	Ilgas šaldytuvo veikimas yra įprastas vasarą, kai aplinkos temperatūra yra aukšta. Nerekomenduojama vienu metu prietaise laikyti pernelyg daug maisto. Prieš dedant į prietaisą, maisto produktai turi būti atvėsinti. Durelės darinėjamos per dažnai.
Šaldytuvo priežiūra	Lemputė neįsijungia	Patikrinkite, ar šaldytuvą prijungtas prie maitinimo šaltinio ir ar nepažeista apšvietimo lempučių. Lemputę turi pakeisti specialistas.
	Durelių nepavyksta tinkamai uždaryti	Durys užstrigo dėl netinkamai sudėtų maisto produktų pakuočių. Viduje per daug maisto produktų. Šaldytuvą pakrypęs.
Trikčių šalinimas	Didelis triukšmas	Patikrinkite, ar grindys lygios ir ar šaldytuvą pastatytas stabiliai. Patikrinkite, ar priedai yra išdėstyti reikiamose vietose.
	Durelių sandariklis nesandarus	Pašalinkite pašalines medžiagas nuo durelių sandariklio. Pašildykite durelių sandariklį, o po to jį atvėsinkite, kad atkurtumėte reikiamą formą (arba papūskite elektriniu džiovituvu ar sušildykite karštu rankšluosčiu).
Priedas	Perpildytas vandens indas	Kameroje yra per daug maisto produktų arba laikomuose maisto produktuose yra per daug vandens, todėl įvyksta pernelyg didelis atitirpimas. Durelės nėra tinkamai uždarytos, todėl patekus orui ir padaugėjus vandens dėl atšildymo, susiformuoja šerkšnas.
	Karštas korpusas	Integruoti kondensatoriaus šiluma išsklaidoma per korpusą; tai yra normalu. Jei korpusas įkaista dėl aukštos aplinkos temperatūros, per didelio maisto produktų kiekio arba kompresoriaus išjungimo, užtikrinkite tinkamą ventiliaciją, kad geriau išsklaidytų šilumą.
	Paviršiaus kondensacija	Kondensacija ant šaldytuvo išorinio paviršiaus ir durų sandariklių yra normalu, kai aplinkos drėgmė yra per didelė. Tiesiog nuvalykite kondensatą švariu rankšluosčiu.
	Neįprastas garsas	Zvimbimas: Veikdamas kompresorius gali zvimbti, ir zvimbimai yra garsūs, ypač paleidžiant ar sustabdant. Tai normalu. Girgždėjimas: Šaldalas, tekantis prietaiso viduje, gali sukelti girgždėjimą. Tai yra normalu.

5. PRIEDAS

Montavimo instrukcijos

Šaldymo prietaisams su klimato klase

Priklausomai nuo klimato klasės, šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūrų diapazone, nurodytame šioje lentelėje.

Klimato klasė nurodyta produkto duomenų lentelėje. Gaminys gali tinkamai neveikti, jei temperatūra yra už nurodyto diapazono ribų.

Klimato klasę galite rasti šaldytuvo etiketėje.

Efektyvus temperatūros diapazonas

Šaldytuvai suprojektuoti taip, kad normaliai veiktų temperatūros diapazone, kurį nurodo jo klasės reitingas.

Klasė	Simbolis	Aplinkos temperatūros diapazonas, °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Išplėstas vidutinis	SN	Nuo +10 iki +32	Nuo +10 iki +32
Vidutinis	N	Nuo +16 iki +32	Nuo +16 iki +32
Subtropinis	ST	Nuo +16 iki +38	Nuo +18 iki +38
Tropinis	T	Nuo +16 iki +43	Nuo +18 iki +43

PASTABA

Prietaiso šaldymo efektyvumui ir energijos suvartojimui įtaką gali daryti aplinkos temperatūra, durų varstymo dažnumas ir vieta, kurioje laikomas prietaisas. Rekomenduojame atitinkamai koreguoti temperatūros nustatymus.

Saugos
informacija

Tinkamas
šaldytuvo
naudojimas

Šaldytuvo
prežiūra

Trickių
sąlygos

Priedas



Kaip laikyti maistą, kad būtų išlaikomas geriausiai (tik atitinkamiems modeliams)

Uždenkite maistą, kad išlaikytumėte drėgmę ir neleistumėte įgauti kvapo nuo kito maisto. Didelį maisto puodą, pavyzdžiui, sriubą ar troškinį, prieš atšaldant reikia padalyti į mažas porcijas ir sudėti į negilias talpyklas. Didelį mėsos gabalą ar visą paukštinę prieš atšaldant reikia padalyti į mažesnius gabalėlius arba sudėti į negilias talpyklas.

Maisto įdėjimas

Lentynos	Lentynos yra reguliuojamos, kad tilptų įvairios pakuotės.
Specializuotas skyrius (tik atitinkamiems modeliams)	Sandarūs daržovių stalčiai užtikrina optimalią vaisių ir daržovių laikymo aplinką. Daržovėms reikia didesnės drėgmės, o vaisiams – mažesnės. Daržovių stalčiai turi valdymo įtaisus, skirtus drėgmės lygiui reguliuoti (*priklausomai nuo modelio ir parinkčių). Reguluojamos temperatūros mėsos stalčius maksimaliai padidina mėsos ir sūrio laikymo laiką.
Laikymas durelėse	Durelėse nelaikykite greitai gendančio maisto. Kiaušinius reikia laikyti dėžutėje lentynėlėje. Durelių dėžių temperatūra svyruoja labiau nei temperatūra korpuse. Stenkitės kiek įmanoma laikyti dureles uždarytas.
Šaldiklio skyrius	Šaldiklio skyriuje galite laikyti šaldytą maistą, gaminti ledo kubelius ir užšaldyti šviežią maistą.

PASTABA

Užšaldykite tik šviežią, nepažeistą maistą. Maistą, kuris turi būti užšaldytas, laikykite atokiau nuo jau užšaldyto maisto. Kad maistas neprarastų savo skonio ar neišdžiūtų, sudėkite jį į sandarius indus.

Saugos informacija

Tinkamas šaldytuvo naudojimas

Šaldytuvo priežiūra

Trikčių šalinimas

Priedas





Laikymo šaldytuve ir šaldiklyje lentelė

Galiojimo laikas priklauso nuo temperatūros ir drėgmės poveikio. Kadangi produktų datos nėra saugaus produkto naudojimo vadovas, peržiūrėkite šią lentelę ir vadovaukitės šiais patarimais.

Pieno produktai

Produktas	Šaldytuvus	Šaldiklio
Pienas	1 savaitė	1 mėnuo
Sviestas	2 savaitės	12 mėnesių
Ledai	-	2–3 savaitės
Natūralus sūris	1 mėnuo	4–6 mėnesiai
Tepamas sūris	2 savaitės	Nerekomenduojama
Jogurtas	1 mėnuo	-

Mėsa

Produktas	Šaldytuvus	Šaldiklio
Švieži kepsniai, mėsos gabalai, kotletai	3–4 dienos	2–3 mėnesiai
Šviežia malta mėsa, troškinta mėsa	1–2 dienos	3–4 mėnesiai
Šoninė	7 dienos	1 mėnuo
Dešra, žalia iš kiaulienos, jautienos, kalakutienos	1–2 dienos	1–2 mėnesiai

Paukštiena / kiaušiniai

Produktas	Šaldytuvus	Šaldiklio
Šviežia paukštiena	2 dienos	6–8 mėnesiai
Paukštienos salotos	1 diena	-
Kiaušiniai, švieži su lukštais	2–4 savaitės	Nerekomenduojama

Žuvis / jūros produktai

Produktas	Šaldytuvus	Šaldiklio
Šviežia žuvis	1–2 dienos	3–6 mėnesiai
Virta žuvis	3–4 dienos	1 mėnuo
Žuvies salotos	1 diena	Nerekomenduojama
Džiiovinta arba marinuota žuvis	3–4 savaitės	-

Vaisiai

Produktas	Šaldytuvus	Šaldiklio
Obuoliai	1 mėnuo	-
Persikai	2–3 savaitės	-
Ananasai	1 savaitė	-
Kiti švieži vaisiai	3–5 dienos	9–12 mėnesiai

Daržovės

Produktas	Šaldytuvus	Šaldiklio
Šparagas	2–3 dienos	-
Brokoliai, briuselio kopūstai, žalieji žirneliai, grybai	3–5 dienos	-
Kopūstai, žiediniai kopūstai, salierai, agurkai, salotos	1 savaitė	-
Morkos, burokėliai, ridikai	2 savaitės	-

Saugos informacija

Tinkamas šaldytuvo naudojimas

Šaldytuvo priežiūra

Trikčių šalinimas

Priedas



SPECIALI INFORMACIJA PAGAL NAUJĄ EUROPOS STANDARTĄ

Šioje lentelėje nurodytas užsakytas dalis galima gauti iš paslaugos teikėjo

	Užsakyta dalis	Suteikia	Minimalus reikalingas pateikimo laikas
Saugos informacija	Termostatas	Profesionalus techninės priežiūros personalas	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai buvo išleistas modelis
	Temperatūros jutiklis	Profesionalus techninės priežiūros personalas	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai buvo išleistas modelis
Tinkamas šaldytuvo naudojimas	Spausdintinė plokštė	Profesionalus techninės priežiūros personalas	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai buvo išleistas modelis
	Šviesos šaltinis	Profesionalus techninės priežiūros personalas	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai buvo išleistas modelis
Šaldytuvo priežiūra	Durelių rankena	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai buvo išleistas modelis
	Durelių vyriai	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai buvo išleistas modelis
Tikslų šalinimas	Dėklai	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai buvo išleistas modelis
	Krepšiai	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 7 metai po to, kai buvo išleistas modelis
Priedas	Durų tarpikliai	Profesionalūs remontininkai ir galutiniai naudotojai	Ne mažiau kaip 10 metai po to, kai buvo išleistas modelis

Gerbiamas kliente,

1. Jei norite grąžinti arba pakeisti produktą, kreipkitės į parduotuvę, kurioje jį įsigijote.

Nepamirškite turėti pirkimo įrodymo.

2. Jei jūsų produktas sugedo ir jam reikia remonto, susisiekite su garantinio aptarnavimo paslaugų teikėju.

Trumpiausias laikas, per kurį pateikiamos po pardavimo skirtosios atsarginės dalys yra 15 darbo dienų.

PASTABA

Informaciją apie modelį gaminių duomenų bazėje ir modelio identifikatorių galima gauti naudojant interneto nuorodą, nuskaitytą QR kodu, jei yra, patektu gaminio energijos vartojimo efektyvumo etiketėje.

AL

I nderuar përdorues

FALEMINDERIT dhe URIME për blerjen e këtij produkti Midea me cilësi të lartë. Frigoriferi juaj Midea është bërë për performancë të besueshme dhe pa probleme.

Për referencë në të ardhmen, ju lutemi të regjistroni modelin e produktit dhe numrin e serisë mbrapa produktit ose mbi kompresorin në të djathtë.

Numri i modelit _____

Numri i serisë _____

1. INFORMACIONE SIGURIE	3
2. PËRDORIMI I DUHUR I FRIGORIFERIT	11
2.1 VENDOSJA	11
2.2 SUGJERIME PËR KURSIMIN E ENERGJISË	12
2.3 NDËRRIMI I DRITËS.....	12
2.4 FILLIMI I PËRDORIMIT	13
2.5 KOMPONENTËT	13
2.6 FUNKSIONET.....	15
2.7 KËMBËT E NIVELIT.....	17
3. MIRËMBAJTJA E FRIGORIFERIT	18
3.1 PASTRIM I PËRGJITHSHËM.....	18
3.2 PASTRIMI I TABAKASË SË DERËS.....	19
3.3 SHKRIRJA	19
3.4 JASHTË PUNE.....	19
4. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE	20
5. SHTOJCË	21



1. INFORMACIONE SIGURIE

SIGURIA JUAJ DHE SIGURIA E TË TJERËVE JANË SHUMË TË RËNDËSISHME

Për të parandaluar dëmtimet ndaj përdoruesit ose ndaj personave të tjerë dhe ndaj pronës, duhet të ndiqen këto udhëzime. Përdorimi i gabuar për shkak të shpërfilljes së udhëzimeve mund të shkaktojë dëmtime, e madje vdekje.

Niveli i rrezikut tregohet nga treguesit e mëposhtëm.



Simboli i ndalimit

Ky është një simbol ndalimi.

Cdo papajtueshmëri me udhëzimet që shënohen me këtë simbol mund të shkaktojë dëmtim të produktit ose të rrezikojnë sigurinë personale të përdoruesit.



Simboli i paralajmërimit

Ky është një simbol paralajmërimi.

Kërkohej që të përdoret duke zbatuar rreptësisht udhëzimet e shënuara me këtë simbol, përndryshe mund të shkaktohet dëmtim i produktit ose plagosje e personave.



Simboli i Paralajmërues

Ky është një simbol Paralajmërues.

Udhëzimet e shënuara me këtë simbol kërkojnë kujdes të veçantë. Kujdesi i pamjaftueshëm mund të sjellë plagosje të lehtë ose mesatare ose dëmtim të produktit.

Informacione
sigurie

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

Shtojcë

UDHËZIME SIGURIE TË RËNDËSISHME



Rrezik zjarri / Materiale të djegshme



PARALAJMËRIM

- Kjo pajisje është synuar për përdorim shtëpiak ose të ngjashëm, si p.sh. zonat e kuzhinës së personelit në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune; në ferma ose nga klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera banimi, ambiente fjetjeje me kuzhinë, përdorime cateringu dhe të ngjashme që nuk shërbejnë për shitje.
- Kjo pajisje nuk është synuar për përdorim nga personat (duke përfshirë fëmijët) me kapacitet të reduktuar fizik, sensor ose mendor ose nga mungesa e përvojës dhe njohurisë, përveç rasteve kur mbikëqyren ose kur u jepen udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.





Informacione
sigurie

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

Shtojcë

- Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që nuk luajnë me pajisjen.
- Nëse kordoni elektrik është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose nga persona me kualifikim të ngjashëm, në mënyrë që të shmangen rreziqet.
- Mos i ruani substancat shpërthyes, të tilla si kanoçet e aerosolit me lëndë të ndezshme në këtë pajisje.
- Pajisja duhet hiqet nga priza pas përdorimit dhe para se të bëhen punë mirëmbajtjeje nga përdoruesi.
- **PARALAJMËRIM:** Mos i bllokoni hapësirat e ventilimit në pjesën e jashtme të pajisjes ose në strukturën e brendshme.
- **PARALAJMËRIM:** Mos përdorni pajisje mekanike ose mënyra të tjera për të shpejtuar procesin e shkrirjes, të ndryshme nga ato që rekomandohen nga prodhuesi.
- **PARALAJMËRIM:** Mos e dëmtoni qarkun e gazit ftohës.
- **PARALAJMËRIM:** Mos përdorni pajisje elektrike brenda hapësirave të ruajtjes së ushqimit në pajisje, përveç rasteve kur janë të një lloji që rekomandohet nga prodhuesi.
- **PARALAJMËRIM:** Ju lutem hidhni frigoriferin sipas rregullave vendëse, pasi ai përdor gaz të djegshëm.
- **PARALAJMËRIM:** Kur ta poziciononi pajisjen, sigurohuni që kordoni elektrik të mos ketë ngecur e të mos jetë dëmtuar.
- **PARALAJMËRIM:** Mos vendosni priza portative me shumë hyrje ose burime energjie portative pas pajisjes.
- **PARALAJMËRIM:** Mos përdorni kordonë zgjatues ose përshtatës pa tokëzim (me dy kunjë).
- **PARALAJMËRIM:** Për të shmangur rrezikun për shkak se pajisja nuk është stabël, ajo duhet të fiksohet sipas udhëzimeve.
- Për të mos lejuar që fëmijët të bllokohen brenda, çelësat duhet të mbahen larg fëmijëve dhe jo pranë ngrirësit banak (ose frigoriferit) (i përshtatshëm për produktet me brava).



RREZIK

- Rrezik bllokimi të fëmijëve. Para se ta hidhni frigoriferin tuaj të vjetër ose ngrirësin banak:
 - Hiqni dyert.
 - Lërinë raftet në vend, në mënyrë që fëmijët të mos ngjiten brenda me lehtësi.
- Frigoriferi duhet të shkëputet nga energjia para se të përpiqeni të instaloni aksesoret.
- Gazi ftohës dhe materiali prej ciklopetani i shumës që përdoren për pajisjen janë të ndezshme. Si rrjedhojë, kur frigoriferi shkon për skrap, ai duhet të mbahet larg burimeve të zjarrit dhe të merret nga një kompani e specializuara për asgjësim, me kualifikimin përkatës dhe të mos asgjësohet duke u djegur, duke parandaluar kështu dëmtimin e mjedisit ose ndonjë dëmtim tjetër.
- Për dyert ose kapakët me kyçje, çelësat duhet të mbahen larg fëmijëve dhe nuk duhet të mbahen pranë pajisjes së ftohjes, me qëllim që fëmijët të mos bllokohen brenda.

Informacione
sigurie

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

Shtojcë

! PARALAJMËRIM


Për standardin e BE:

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës nga 8 vjeç e lart dhe nga personat me aftësi mendore dhe ndjeshmërie fizike të reduktuar ose me mungesë përvoje dhe njohurie nëse janë mbikëqyrur ose u janë dhënë udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të kryhet nga fëmijët pa mbikëqyrje. Fëmijët e moshës 3 deri në 8 vjeç lejohen që të ngarkojnë dhe shkarkojnë pajisjet e frigoriferit.
 - Për të shmangur ndotjen e ushqimit, ju lutem ndiqni udhëzimet e mëposhtme:
 - Hapja e derës për periudha të gjata mund të shkaktojë rritje të konsiderueshme të temperaturës në dhomat e pajisjes.
 - Pastrojini rregullisht sipërfaqet që kanë kontakt me ushqimin dhe sistemet e aksesueshme të zbrazjes.
 - Pastroni depozitat e ujit nëse nuk janë përdorur për 48 orë; shpëlani sistemin e ujit që lidhet me një burim uji, nëse nuk është marrë ujë prej 5 ditësh. (Shënimi 1)
 - Mbajeni mishin dhe peshkun e pagatuar në enë të përshtatshme në frigorifer, në mënyrë që të mos bjerë në kontakt ose të mos pikojë mbi ushqime të tjera.
 - Hapësirat me dy yje ****** për ushqimin e ngrirë janë të përshtatshme për ruajtjen e ushqimit të ngrirë paraprakisht, ruajtjen ose prodhimin e akullores dhe kubave të akullit. (Shënimi 2)
 - Hapësirat me një yll *****, dy yje ****** dhe tre yje ******* nuk janë të përshtatshme për të mbajtur ushqime të freskëta. (Shënimi 3)
 - Për pajisjet pa hapësirë me 4 yje ********, kjo pajisje frigoriferike nuk është e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve. (Shënimi 4)
 - Nëse frigoriferi lihet bosh për periudha të gjata, fiken, shkrijeni, pastrojini, thajeni dhe lëreni derën të hapur për të parandaluar formimin e mykut në pajisje.
- Shënimet 1, 2, 3, 4: Ju lutem konfirmoni nëse kjo vlen për produktin tuaj.
- Për pajisjet e lira: kjo pajisje frigoriferike nuk synohet të përdoret si pajisje inkaso.
 - Çdo ndërrim ose mirëmbajtje e llambave LED duhet të kryhet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose nga një person me kualifikim të ngjashëm.
 - Ky produkt përmban një burim të lehtë të klasit së efikasitetit të energjisë(F).

RUAJINI KËTO UDHËZIME

KJO PAJISJE ËSHTË VETËM PËR PËRDORIM SHTËPIAK

Paralajmërimi të dispozitës 65 të shtetit të Kalifornisë:

 **PARALAJMËRIM:** Kancer dhe dëmtim në sistemin e riprodhimit
-www.P65Warnings.ca.gov.

HEDHJA E DUHUR

PARALAJMËRIM

Rrezik mbytjeje

Para se ta hidhni ngrirësin banak ose frigoriferin tuaj të vjetër:

- Hiqeni derën ose kapakun që fëmijët të mos fshihen ose të mos bllokohen brenda pajisjes së vjetër.
- Lëri raftet në vend, në mënyrë që fëmijët të mos ngjiten brenda me lehtësi.
- Mosndjekja e këtyre udhëzimeve mund të shkaktojë vdekje ose dëmtim të trurit.

E RËNDËSISHME:

Përdoret gaz i djegshëm. Është përgjegjësia e klientit që t'u përmbahet rregullave federale dhe vendëse gjatë hedhjes së produktit. Gazi ftohës duhet të nxirret nga një teknik i licencuar për gazet ftohësecertifikuar nga EPA në përputhje me procedurat e përcaktuara.

Informacione
sigurie

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

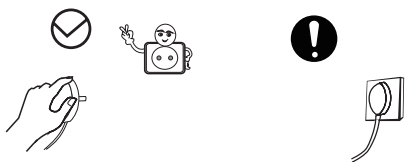
Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

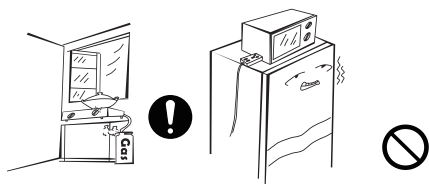
Shtojcë

PARALAJMËRIME NË LIDHJE ME ENERGJINË ELEKTRIKE

- Mos e tërhiqni kordonin e rrymës kur tërhiqni spinën e frigoriferit. Ju lutemi, kapeni spinën fort dhe nxirreni nga priza.
- Për të garantuar përdorim të sigurt, mos e dëmtoni kordonin elektrik ose mos e përdorni kur është i dëmtuar ose i konsumuar.
- Përdorni një prizë elektrike të dedikuar dhe kjo prizë elektrike nuk duhet të përdoret bashkë me pajisje elektrike të tjera.



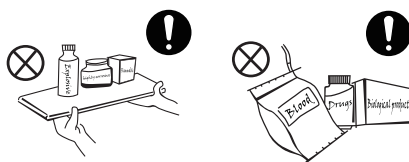
- Kordoni i energjisë duhet të bëjë kontakt të mirë me prizën, përndryshe mund të bjerë zjarr.
- Ju lutemi sigurohuni që tokëzuesi i prizës të jetë i pajisur me një linjë të besueshme tokëzimi.
- Ju lutemi ta mbyllni valvulën e gazit që rrjedh dhe të hapni dyert e dritaret në rast rrjedhjeje të gazit dhe substancave të tjera të djegshme. Mos e hiqni frigoriferin nga priza dhe as pajisjet e tjera, sepse ndonjë shkëndijë mund të shkaktojë zjarr.



- Mos përdorni pajisje elektrike në pjesën e sipërme të pajisjes, përveç rasteve kur ato janë të një lloji që rekomandohet nga prodhuesi.

PARALAJMËRIME NË LIDHJE ME VENDOSJEN E ARTIKUJVE

- Për të parandaluar dëmtimet në produkt ose aksidentet me zjarr, mos vendosni artikuj të djegshëm, shpërthyes, avullues ose tepër gërryes në frigorifer.
- Mos vendosni artikuj të ndezshëm pranë frigoriferit, në mënyrë që të shmangni zjarrin.

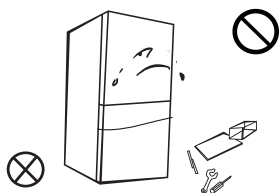


- Ky produkt është frigorifer shtëpie dhe është i përshtatshëm vetëm për të mbajtur ushqime. Sipas standardeve kombëtare, frigoriferi i shtëpisë nuk duhet të përdoret për qëllime të tjera, si për shembull për të mbajtur gjak, ilaçe ose produkte biologjike.
- Mos mbani në dhomën e ngrirjes së frigoriferit birrë, pije ose lëngje të tjera që ndodhen në shishe ose enë të mbyllura, përndryshe shishet ose enët e mbyllura mund të çahen për shkak të ngrirjes dhe të shkaktojnë dëmtime.

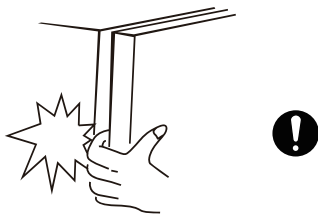


PARALAJMËRIME PËR PËRDORIMIN

- Mos e çmontoni ose mos u mundoni ta rindërtoni frigoriferin, mos e dëmtoni qarkun e ftohjes; shërbimet e mirëmbajtjes së pajisjes duhet të bëhen nga një specialist.
- Nëse kordoni i energjisë është dëmtuar, ai duhet të ndërrohet nga prodhuesi, nga departamenti i mirëmbajtjes ose nga profesionistët përkatës për të shmangur rreziqet.



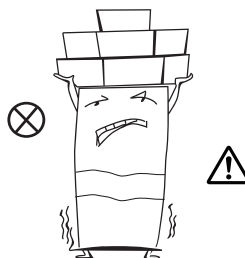
- Hapësirat midis kapakut të frigoriferit dhe trupit janë të vogla. Për të mos i shtypur duart, mos i futni duart në këto hapësira. Për të mos rrëzuar artikuj, ju lutemi ta hapni me kujdes derën e frigoriferit.
- Për të shmangur ngricat, mos i merrni ushqimet ose enët me duar të lagura në dhomën e ngrirjes kur frigoriferi është në punë, sidomos enët metalike.



- Për të parandaluar rrezikun që fëmijët të bllokohen brenda frigoriferit ose të rrëzohen duke rënë nga frigoriferi, mos i lini të hyjnë ose të hipin në frigorifer.
- Mos e spërkatni ose mos e lani me shumë ujë frigoriferin; mos e vendosni frigoriferin në vende me lagështi ku mund të spërkatet lehtë me ujë në mënyrë që të mos dëmtoni karakteristikat e izolimit elektrik të frigoriferit.



- Mos vendosni objekte të rënda sipër frigoriferit, pasi objektet mund të bjen kur hapni derën dhe mund të ndodhin dëmtime aksidentale.
- Nëse ka ndërprerje energjie ose kur e pastroni, hiqeni spinën nga priza. Mos e lidhni frigoriferin me energjinë elektrike për pesë minuta për të parandaluar dëmtime të kompresorit për shkak të ndezjeve të njëpasnjëshme.



Informacione
sigurie

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

Shtojcë



PARALAJMËRIME PËR ENERGJINË

- 1.** Pajisjet e ftohjes mund të mos punojnë siç duhet (ndoshta për shkak të shkrirjes së ushqimeve ose ngaqë temperatura në dhomën e ngrirjes është tepër e ngrohtë) kur vendoset për kohë të gjatë nën temperaturën minimale për të cilën është projektuar pajisja ftohëse.
- 2.** Pijet me gaz nuk duhet të mbahen në dhomën e ngrirjes ose në hapësirat e temperaturës më të ulët. Disa pije (si uji me akull) nuk duhet të jetë tepër i ftohtë për t'u pirë.
- 3.** Mos e tejkaloni periudhën ruajtëse të rekomanduar nga prodhuesit e ushqimeve për asnjë lloj ushqimi, dhe sidomos për ushqimet e ngrira shpejt në ngrirës dhe në hapësirat ose kabinetet e ngrirjes.
- 4.** Mos lejoni që temperatura e ushqimeve të ngrira të rritet papritur ndërsa e shkrini pajisjen e ftohjes, si për shembull duke i mbështjellë ushqimet e ngrira me disa shtresa gazete.
- 5.** Rritja e temperaturës së ushqimeve të ngrira gjatë shkrirjes manuale, mirëmbajtjes ose pastrimit mund të shkurtojë jetëgjatësinë e ruajtjes.

Informacione sigurie
Përdorimi i duhur i frigoriferit
Mirëmbajtja e frigoriferit
Zgjidhja e problemeve
Shtojcë

HEDHJA



Gazi ftohës dhe materiali prej ciklopetani i shkumës që përdoren për frigoriferin janë të nderzshme. Si rrjedhojë, kur pajisja shkon për skrap, ajo duhet të mbahet larg burimeve të zjarrit dhe të merret nga një kompani e specializuar për asgjësim, me kualifikimin përkatës dhe të mos asgjësohet duke u djegur, duke parandaluar kështu dëmtimin e mjedisit ose ndonjë dëmtim tjetër.



Kur frigoriferi do të hidhet për skrap, çmontoni dyert, hiqni gominat e derës dhe raftet; vendosini dyert dhe raftet në një vend të përshtatshëm në mënyrë që fëmijët të mos bllokohen brenda.

Asgjësimi i duhur i këtij produkti:



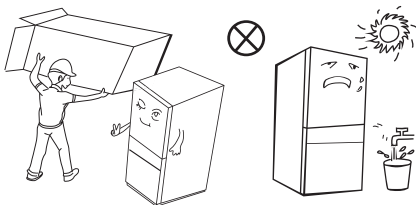
Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të asgjësohet me mbeturina të tjera shtëpiake. Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose të shëndetit të personave nga asgjësimi i pakontrolluar i mbetjeve, riciklojeni në mënyrë të përgjegjshme për të nxitur ripërdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale. Për ta kthyer pajisjen e përdorur, përdorni sistemet e kthimit dhe grumbullimit ose kontaktoni me shitësin ku keni blerë produktin. Ata e çojnë këtë produkt në një vend për riciklim për përshtatshëm mjedisor.



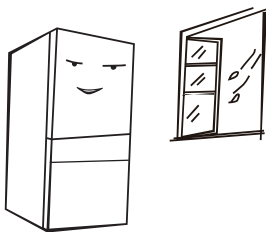
2. PËRDORIMI I DUHUR I FRIGORIFERIT

2.1 VENDOSJA

- Para se ta përdorni, hiqni të gjitha materialet e paketimit, duke përfshirë stiropolin dhe ngjitëset brenda frigoriferit; griseni veshjen mbrojtëse në dyer dhe në trupin e frigoriferit.

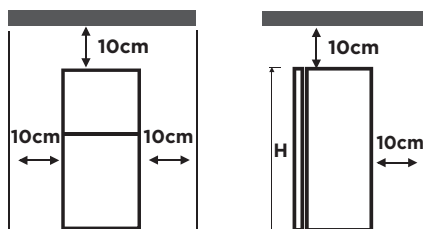


- Mbajeni larg nxehtësisë dhe shmangni dritën e drejtpërdrejtë të diellit. Mos e vendosni frigoriferin në vende me ujë ose lagështi për parandaluar ndryshkun ose reduktimin e efektit izolues.
- Mos e spërkatni ose mos e lani me shumë ujë frigoriferin; mos e vendosni frigoriferin në vende me lagështi ku mund të spërkatet lehtë me ujë në mënyrë që të mos dëmtoni karakteristikat e izolimit elektrik të frigoriferit.



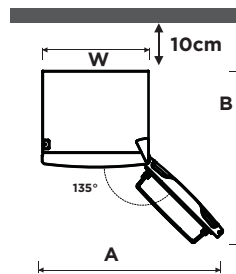
- Frigoriferi vendoset në ambient të brendshëm të ajrosur mirë; dyshemeja duhet të jetë e rrafshët dhe e fortë (rrotulloni majtas ose djathtas për të lëvizur rrotën për nivelin nëse nuk është stabil).

- Hapësira sipër frigoriferit duhet të jetë më e madhe se 30 cm, dhe frigoriferi duhet të vendoset pas një muri me distancë prej më shumë se 10 cm për të ndihmuar në përhapjen e nxehtësisë.
- Lini hapësirë të mjaftueshme për të hapur me lehtësi dyert dhe sirtarët sipas pohimeve të distributorit.



Pamja përpara

Pamja anash



Pamja sipër

Gjerësia "W"	627
Thellësia "D" (pa dorezë)	670
Lartësia "H"	1867
A	1125
B	1145

(njësia: mm)

Matjet në tabelën e mësipërme mund të ndryshojnë, në varësi të metodës së matjes.

Informacione
sigurte

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

Shtojcë



SHËNIM

Ky frigorifer duhet të instalohet më vete dhe nuk mund të instalohet inkaso. Përndryshe, kjo do të shkaktojë probleme, si dështim në instalim, dhe performanca e jetëgjatësia e produktit pakësohet. Gjithashtu, prodhuesi nuk ofron garancinë bazë për produktin.

Informacione
sigurie

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

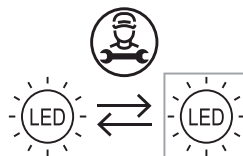
Shtojcë

2.2 SUGJERIME PËR KURSIMIN E ENERGJISË

- Pajisja duhet të vendoset në zonën më të freskët të dhomës, larg pajisjeve që prodhojnë nxehtësi ose tubave të ngrohjes dhe larg dritës së drejtpërdrejtë të diellit.
- Lërimi ushqimet e nxehta të ftohen në temperaturë ambienti para se t'i futni në pajisje. Mbingarkimi i pajisjes e detyron kompresorin që të punojë më shumë. Ushqimet që ngrijnë tepër ngadalë mund të humbasin cilësinë ose të derdhen.
- Sigurohuni që t'i mbështillni ushqimet mirë dhe që t'i thani enët përpara se t'i vendosni në pajisje. Kjo redukton krijimin e brymës brenda pajisjes.
- Koshat e ruajtjes në pajisje nuk duhet të vishen me letër alumini, letër mbështjellëse ose peceta. Shtresat pengojnë qarkullimin e ajrit të ftohtë, duke e bërë pajisjen më pak efikase.
- Organizoni dhe etiketoni ushqimin për të reduktuar hapjen e derës dhe kërkimet e gjata. Hiqni sa më shumë artikuj që ju nevojiten në një kohë dhe mbylleni derën sa më shpejt që të jetë e mundur.

2.3 NDËRRIMI I DRITËS

- Çdo ndërrim ose mirëmbajtje e llambave LED duhet të kryhet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose nga një person me kualifikim të ngjashëm.



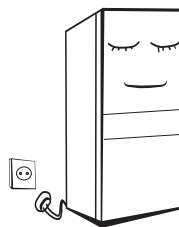
Burimi i dritës në këtë produkt duhet të ndërrohet vetëm nga inxhinierë të kualifikuar.

	1. Në fillim hiqni spinën.
	2. Hiqeni kapakun e dritës me kaçavidë.
	3. Hiqni panelin e llambës.
	4. Hiqni terminalin e lidhjes.



2.4 FILLIMI I PËRDORIMIT

- Përpara përdorimit për herë të parë, lëroni frigoriferin të qëndrojë për dy orë, përpara se ta lidhni me energjinë elektrike.
- Para se të vendosni ushqime të freskëta ose të ngrira, frigoriferi duhet të punojë për 2 - 3 orë, ose më shumë se 4 orë në verë kur temperatura e ambientit është e lartë.



SHËNIM

Ky produkt nuk rekomandohet për përdorim me prizë ose çelësa me funksion A/GFCI, përndryshe mund të shkaktojë rrezim automati.

1. Nuk përbën rrezik sigurie kur bie automati.
2. Nëse rënia e automatit vazhdon, rekomandohet që ta ndërroni prizën ose çelësin kryesor pa funksion A/GFCI.

2.5 KOMPONENTËT

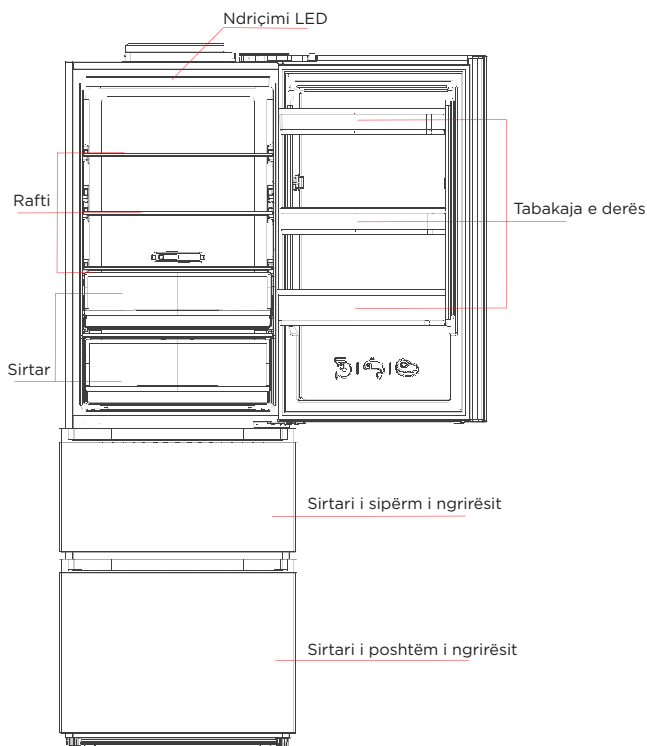


Figura e mësipërme është vetëm për referencë. Konfigurimi aktual do të varet nga produkti fizik ose deklarata e distributorit



Hapësira e ftohjes

- Dhoma e frigoriferit është e përshtatshme për të mbajtur një varietet frutash, perimesh, pijesh dhe ushqimesh të tjera që do të konsumohen brenda një kohe të shkurtër; koha e sugjeruar e ruajtjes është 3 deri në 5 ditë.
- Ushqimet e gatuar nuk duhet të vendosen në dhomën e frigoriferit derisa të ftohen në temperaturë ambiente.
- Rekomandohet që ushqimi të izohet para se të futet në frigorifer.
- Raftet prej xhami mund të ngrihen lart ose poshtë për të rregulluar hapësirën e ruajtjes dhe për lehtësi përdorimi.

Dhoma e ngrirjes

- Dhoma e ngrirjes me temperaturë të ulët mund ta mbajë ushqimin të freskët për një kohë të gjatë dhe përdoret kryesisht për të ruajtur ushqime të ngrira dhe për të prodhuar akull.
- Dhoma e ngrirjes është e përshtatshme për të mbajtur mish, peshk, oriz dhe ushqime të tjera që nuk do të konsumohen brenda një periudhe të shkurtër.
- Thelat e mishit preferohet që të ndahen në copa të vogla, që të ngrijnë shpejt dhe të merren lehtësisht. Ju lutem mbani parasysh se ushqimet duhet të konsumohen brenda afatit të skadencës.
- Vlera e kapacitetit të ngrirjes është shënuar në etiketën e vlerave.

E RËNDËSISHME:

Sirtarët, kutitë e ushqimeve, raftet etj. që janë vendosur sipas pozicionit në figurën e mësipërme kursejnë më shumë energji.

SHËNIM

Ruajtja e një sasive shumë të madhe ushqimi gjatë përdorimit të parë, mund të ndikojë negativisht në funksionin e ngrirjes të frigoriferit. Ushqimi i ruajtur nuk duhet të bllokohet daljen e ajrit; ose përndryshe efekti i ngrirjes do të ndikohet negativisht

Informacione
sigurie

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

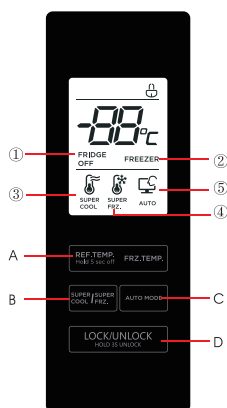
Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

Shtojcë



2.6 FUNKSIONET



Ekрани

- ① Dhoma e ftohjes
- ② Dhoma e ngrirjes
- ③ Ikona e super ftohjes
- ④ Ikona e super ngrirjes
- ⑤ Modaliteti automatik

Përdorimi i butonit

- A. Rregullimi i temperaturës
- B. Rregullimi i dhomës së frigoriferit / ngrirjes
- C. Rregullimi i modalitetit automatik
- D. Rregullimi i bllokimit/zhblokimit

Figura e mësipërme është vetëm për referencë. Konfigurimi aktual do të varet nga produkti fizik ose deklarata e distributorit

Bllokimi dhe zhbllokimi

- Në modalitetin e zhbllokuar, mbani shtypur butonin **LOCK/UNLOCK** për 3 sekonda për të hyrë në modalitetin e bllokuar, i cili konfirmohet nga sinjali i bllokimit. Në modalitetin e bllokuar, mbani shtypur butonin për 3 sekonda për të hyrë në modalitetin e zhbllokuar, i cili konfirmohet nga sinjali i zhbllokimit.
- Në modalitetin e zhbllokuar do të hyhet automatikisht pas 30 sekondash nëse nuk shtypet asnjë buton.

Vendosja e modalitetit

- Shtypni butonin **SUPER COOL**, ikona e super ftohjes do të ndizet / fiket për të hyrë ose dalë nga modaliteti i super ftohjes.
- Shtypni butonin **SUPER FRZ.**, ikona e super ngrirjes do të ndizet / fiket për të hyrë ose dalë nga modaliteti i super ngrirjes.
- Shtypni butonin **AUTO MODE**, ikona **AUTO** do të ndizet / fiket për të zgjedhur / anuluar modalitetin AUTO.
- Modaliteti i super ftohjes çaktivizohet automatikisht pas 6 orësh.
- Modaliteti i super ngrirjes çaktivizohet automatikisht pas 26 orësh.
- Kur vendosni modalitetin e super ftohjes, sistemi i ftohjes vendoset automatikisht në 2°C.
- Kur mbyllet modaliteti i super ftohjes, temperatura në dhomën e frigoriferit kthehet automatikisht në temperaturën e vendosur më parë.
- Kur vendosni modalitetin e super ngrirjes, ai vendoset automatikisht në -24°C. Kur mbyllet modaliteti i super ngrirjes, dhoma e ngrirësit kthehet automatikisht në temperaturën e vendosur më parë.

Informacione
sigurie

Përdorimi
i dhurur i
frigoriferit

Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

Shtojcë



Informacione
sigurite

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

Shtojcë

- Kur vendosni modalitetin AUTO, dhoma e frigoriferit vendoset automatikisht në 5°C dhe dhoma e ngrirësit vendoset në -18°C.

Vendosja e temperaturës së dhomës së frigoriferit

- Shtypni butonin e rregullimit të temperaturës së dhomës së frigoriferit REF.TEMP. HOË 5 sec.off për të rregulluar temperaturën e dhomës së frigoriferit. Shtypni butonin një herë që temperatura të ulet 1°C. Pasi konfigurimi i temperaturës të arrijë 2°C, shtypni butonin REF.TEMP. HOË 5 sec.off një herë që temperatura e dhomës së frigoriferit të kalojë në 8°C.
- Temperatura e dhomës së frigoriferit mund të vendoset nga 2°C deri në 8°C, e cila ka efekt pas kyçjes së ekranit.

Fikja dhe ndezja e frigoriferit:

- Në gjendje të ndezur, mbani shtypur butonin REF.TEMP. HOË 5 sec.off për 4 sekonda derisa të dëgjohen tre sinjale; dhoma e frigoriferit fiket dhe ekranit tregon "off".
- Në gjendje të fikur, mbani shtypur butonin REF.TEMP. HOË 5 sec.off për 4 sekonda derisa të dëgjohen tre sinjale dhe dhoma e frigoriferit del nga gjendja e fikur. "Off" zhduket, gjë e cila tregon se dhoma e frigoriferit është ndezur; temperatura standarde e vendosur e frigoriferit është 5°C dhe ai hyn në modalitetin e punimit normal.

Vendosja e temperaturës së dhomës së ngrirësit

- Shtypni butonin e rregullimit të dhomës së ngrirësit FRZ.TEMP. për të rregulluar temperaturën e dhomës së ngrirësit.

- Shtypni butonin FRZ.TEMP. një herë që temperatura të ulet 1°C. Pasi temperatura të arrijë -24°C, shtypni butonin e rregullimit të dhomës së ngrirësit një herë që temperatura e dhomës së ngrirësit të kalojë në -16°C.
- Temperatura e dhomës së ngrirësit mund të vendoset nga -24 deri në -16°C, e cila ka efekt pas kyçjes së ekranit. Konfigurimi i rekomanduar: dhoma e frigoriferit 4°C, dhoma e ngrirësit -18°C.

Ruajtja pas ndërprerjes së energjisë

- Në rast të ndërprerjes së energjisë, modaliteti i punimit do të bllokohet dhe do të ruhet derisa të rikthehet energjia.

Paralajmërim dhe alarm për derën e lënë hapur

- Kur dera e dhomës së frigoriferit hapet, ekranit dhe llamba e dhomës së frigoriferit ndizen.
- Nëse dera e dhomës së frigoriferit nuk mbyllet ose lihet hapet për më shumë se 120 sekonda, do të lëshohen tinguj sinjalizues derisa dera të mbyllet përsëri.



Tregues defekti

- Paralajmërimet e mëposhtme shfaqen në ekran për të treguar defektet përkatëse të frigoriferit. Edhe pse frigoriferi mund të ketë ende funksionin e ruajtjes ftohtë me defektet e mëposhtme, ju lutemi të kontaktoni një specialist të mirëmbajtjes për t'u siguruar për punimin e mirë të pajisjes.

Kodi i gabimit	Përshkrimi i defektit
E1	Defekt në sensorin e temperaturës së dhomës së frigoriferit
E2	Defekt në sensorin e temperaturës së dhomës së ngrirësit
E5	Gabim në qarkun e dallimit të sensorit të shkrires në ngrirës
E6	Gabim komunikimi
E7	Gabim në sensorin e temperaturës së ambientit

SHËNIM

Funksioni i ngrirjes së shpejtë është krijuar për të ruajtur vlerën ushqyese të ushqimit në frigorifer. Mund të ngrijë ushqimin në kohën më të shkurtër. Nëse ngrihet njëherësh një sasi e madhe ushqimi, rekomandohet që të aktivizoni funksionin e ngrirjes së shpejtë. Në këtë kohë, shpejtësia e ngrirjes rritet, e cila mund të ngrijë shpejt ushqimin, mund të ruajë me efektshmëri vlerat ushqyese të ushqimit dhe të lehtësojë ruajtjen.

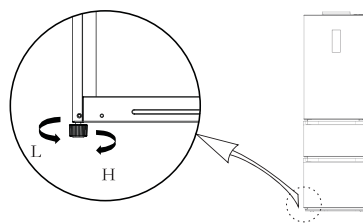
2.7 KËMBËT E NIVELIT

1) Masa paraprake përpara përdorimit:

Para se të bëni ndryshime, frigoriferi duhet të shkëputet nga energjia.

Përpara se të rregulloni këmbët e nivelimit, duhet të merrni masa për të parandaluar plagosjen e personave.

2) Diagrami skematik i këmbëve të nivelimit



3) Procedurat e rregullimit:

a. Kthejini këmbët në drejtimin e akrepave të orës për të ngritur frigoriferin.

b. Rrotulloni këmbët në drejtim të kundërt të akrepave të orës për ta ulur frigoriferin.

c. Rregulloni këmbët djathtas dhe majtas, bazuar në procedurat e rëndësishme për të arritur një nivel horizontal.

E RËNDËSISHME:

Figura e mësipërme është vetëm për referencë. Konfigurimi aktual do të varet nga produkti fizik ose deklarata e distributorit

3. MIRËBAJTJA E FRIGORIFERIT

Informacione
sigurie

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

Shtojcë

3.1 PASTRIM I PËRGJITHSHËM

- Për të përmirësuar efikasitetin e ftohjes dhe për të kursyer energji, pluhuri mbrapa frigoriferit dhe mbi dysheme duhet të pastrohet.
- Kontrolloni rregullisht gominën e derës për t'u siguruar që nuk ka papastërti. Pastroni gominën e derës me një leckë të butë, të njomur me ujë me sapun ose detergjent të holluar.
- Pjesa e brendshme e frigoriferit duhet të pastrohet rregullisht për të shmangur aromat e këqija.
- Ju lutem ta shkëputni energjinë para se të pastroni pjesën e brendshme, hiqni të gjitha ushqimet, pijet, raftet, sirtarët etj.
- Përdorni një leckë të butë ose sfungjer për ta pastruar frigoriferin nga brenda, me dy lugë kafeje sodë buke dhe një litër ujë të ngrohtë. Pastaj shpëlajeni me ujë dhe fshijeni mirë. Pas pastrimit, hapni derën dhe lëreni të thahet vetë përpara se ta rindizni.
- Për zonat që janë të vështira të pastrohen brenda frigoriferit (si hapësirat e ngushta, boshllëqet ose cepat), rekomandojmë që t'i fshini rregullisht me një leckë të butë, furçë të butë , etj. dhe kur është e nevojshme, me disa mjete (si kleçka të holla) për t'u siguruar që të mos grumbullohen pislëqe ose baktere në këto zona.
- Mos përdorni sapun, detergjent, pluhur fërkimi, pastrues spërkatës etj. pasi këto mund të shkaktojnë erëra brenda frigoriferit ose mund të ndotin ushqimin.

- Pastroni tabakanë e derës, raftet dhe sirtarët me një leckë të butë të njomur me ujë me sapun ose me detergjent të holluar. Thajeni me një leckë të butë ose lëreni të thahet vetë.
- Fshini sipërfaqen e jashtme të frigoriferit me një leckë të butë të njomur me ujë me sapun, detergjent etj. dhe pastaj fshijeni.
- Mos përdorni furça të forta, kruajtëse, furça teli, solucione gërryese (si pastë dhëmbësh), hollues organikë (si alkool, aceton, vaj bananesh etj.), ujë të nxehtë, artikuj acidë ose alkalinë, të cilat mund të dëmtojnë sipërfaqen dhe pjesën e brendshme të frigoriferit. Uji i vluar dhe tretësit organikë si benzeni mund të deformatojnë ose të dëmtojë pjesët plastike.
- Mos e shpëlani drejtpërdrejt me ujë ose lëngje të tjera gjatë pastrimit për të shmangur çarkun e shkurtër ose dëmtimin e izolimit elektrik pas zhytjes në ujë.



Shkëputeni frigoriferin për shkrirje dhe pastrim.

3.2 PASTRIMI I TABAKASË SË DERËS

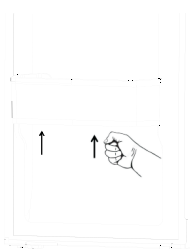


Figura e mësipërme është vetëm për referencë. Konfigurimi aktual do të varet nga produkti fizik ose deklarata e distributorit

Hapat e pastrimit:

a. Për ta nxjerrë tabakanë, shtypni pjesën e poshtme të tabakasë disa herë, më pas shtypni fundin e pjesës së majtë, siç tregohet në figurë.

b. Tabakaja mund të nxirret me lehtësi pasi është liruar.

3.3 SHKRIRJA

- Frigoriferi është prodhuar me parimin e ftohjes së ajrit dhe si rrjedhojë, ka funksion shkrirjeje automatike. Bryma që formohet për shkak të stinës ose temperaturës mund të hiqet gjithashtu manualisht duke e shkëputur pajisjen nga furnizimi me energji ose duke e fshirë me një peshqir të thatë.

3.4 JASHTË PUNE

- Ndërprerje energjie: Në rast ndërprerjeje energjie, edhe nëse është në verë, ushqimet brenda pajisjes mund të mbahen për disa orë; gjatë ndërprerjeve të energjisë, koha e hapjes së erës duhet të shkurtohet, dhe në pajisje nuk duhet të vendosen më ushqime të freskëta.
- Mospërdorimi për kohë të gjatë: Shkëputeni dhe pastrojeni pajisjen dhe lërimi dyert hapur për të parandaluar erërat e këqija.
- Kur transferoheni: Para se të lëvizet frigoriferi, nxirrini të gjitha objektet, fiksoni ndarjet prej xhami, mbajtësen e perimeve, sirtarët e dhomës së ngrirjes, etj. me ngjitës dhe shtrëngoni këmbët e nivelimit; mbyllini dyert dhe fiksojini me ngjitës. Gjatë lëvizjes, pajisja nuk duhet të shtrihet mbrapsht ose horizontalisht dhe nuk duhet të ekspozohet ndaj dridhjeve të forta; pjerrësia gjatë lëvizjes nuk duhet të jetë më shumë se 45°.

E RËNDËSISHME:

Pas ndezjes, pajisja duhet të mbahet në punë vazhdimisht. Përgjithësisht, përdorimi i pajisjes nuk duhet të ndërpritet; përndryshe mund të shkurtohet jetëgjatësia e shërbimit

Informacione
sigurie

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

Shtojcë

4. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Problemet e thjeshta të mëposhtme mund të zgjidhen nga përdoruesi. Ju lutem të telefononi servisin nëse problemet nuk zgjidhen.

Informacione sigurie	Defekti	Kontrolloni nëse pajisja është e lidhur me energjinë ose nëse spina është futur siç duhet. Kontrolloni nëse tensioni është shumë i ulët. Kontrolloni nëse ka ndërprerje energjie ose nëse ka rënë automati.
	Aromë e keqe	Ushqimet me aroma të forta duhet të mbyllen mirë. Kontrolloni nëse ka ushqime të prishura. Pastroni pjesën e brendshme të frigoriferit.
Përdorimi i duhur i frigoriferit	Punimi i kompresorit për kohë të gjatë	Përdorimi i frigoriferit për një kohë të gjatë është normal gjatë verës kur temperatura e ambientit është e lartë. Sugjerojmë që të mos vendosni njëherësh tepër ushqime në frigorifer. Ushqimi duhet të ftohet para se të futet në pajisje. Dyert hapen shumë shpesh.
Mirëmbajtja e frigoriferit	Drita nuk ndizet	Kontrolloni nëse frigoriferi është lidhur me furnizimin me energji dhe nëse drita është e dëmtuar. Ndërroni dritën me një specialist.
Zgjidhja e problemeve	Dera nuk mund të mbyllet siç duhet	Dera ka ngecur nga paketimet e ushqimit. Ka tepër ushqime brenda. Frigoriferi është i anuar.
	Zhurme e lartë	Kontrolloni nëse dyshemeja është në nivel dhe nëse frigoriferi është vendosur në pozicion të palëvizshëm. Kontrolloni nëse pjesët janë vendosur në vendet e duhura.
Shtojcë	Gomina e derës nuk mbyllet mirë	Hiqni materialet e huaja nga gomina e derës. Ngrohni gominën e derës dhe më pas ftohni që të restaurohet (ose fryjeni me një tharëse elektrike ose përdorni një peshqir të nxehtë për ta ngrohur).
	Tabakaja e mbledhjes së ujit derdhet	Nuk ka shumë ushqim në dhomë ose ushqimi që ndodhet përmban tepër ujë, dhe kjo shkakton shkrirje të tepruar. Dyert nuk janë mbyllur saktë, duke krijuar brymë kur hyn ajri dhe rritje të nivelit të ujit për shkak të shkrirjes.
	Fole e nxehtë	Ka shpërndarje të nxehtësisë së kondensatorit të integruar nga foleja, gjë që është normale. Kur trupi i pajisjes nxehet për shkak të temperaturës së lartë të ambientit, sasisë së tepërt të ushqimeve ose fikjes së kompresorit, siguroni ajrim të mirë për të ndihmuar në përhapjen e nxehtësisë.
	Kondensimi i sipërfaqes	Kondensimi i sipërfaqes së jashtme dhe gominave të dverve të frigoriferit është normal kur lagështia e ambientit është shumë e lartë. Thjesht thajeni kondensimin me një peshqir të pastër.
	Zhurme anormale	Zukatje: Kompresori mund të prodhojë zhurmë zukatjeje gjatë përdorimit dhe kjo zukatje është e lartë veçanërisht gjatë ndezjes ose ndalimit. Kjo është normale. Gërvimë: Gazi ftohës që rrjedh brenda pajisjes mund të krijojë një zhurmë gërvime, e cila është normale.

5. SHTOJCË

Udhëzime për instalimin

Për pajisjet ftohëse me kategori klimaterike

Në varësi të kategorisë klimaterike, kjo pajisje ftohëse është bërë për t'u përdorur në temperaturë ambiente siç përcaktohet në tabelën e mëposhtme.

Kategoria klimaterike mund të gjendet në etiketën e të dhënave. Produkti mund të mos punojë normalisht në temperatura jashtë rrezes së specifikuar.

Mund ta shikoni kategorinë klimaterike në etiketën e brendshme të frigoriferit.

Rrezja e temperaturës së efektshme

Frigoriferi është bërë që të punojë normalisht në gamën e temperaturave të specifikuar në klasifikim.

Kategoria	Simboli	Diapazoni i temperaturës së ambientit në °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperaturë mesatare e zgjeruar	SN	+10 deri +32	+10 deri +32
Temperaturë mesatare	N	+16 deri +32	+16 deri +32
Nëntropikale	ST	+16 deri +38	+18 deri +38
Tropikale	T	+16 deri +43	+18 deri +43

SHËNIM

Performanca e ftohjes dhe konsumi i energjisë së frigoriferit mund të ndikohet nga temperatura e ambientit, nga shpeshtësia e hapjes së derës dhe nga vendndodhja e frigoriferit. Rekomandojmë që të rregulloni parametrat e temperaturës sipas nevojës.

Informacione
sigurie

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

Shtojcë



Si të mbani ushqime për t'i ruajtur më së miri (vetëm modelet e zbatueshme)

Mbulojini ushqimet për të ruajtur lagështinë dhe për të mos i lejuar që të marrin erë nga ushqimet e tjera. Tenxheret e mëdha me ushqim, si supë ose lëng mishi, duhet të ndahen në racione të vogla dhe të vendosen në enë të cekëta para se të futen në frigorifer. Sasia e madhe e mishit ose pula komplet duhet të ndahet në copa më të vogla ose të vendoset në enë të cekëta para se të futen në frigorifer.

Vendosja e ushqimeve

Informacione sigurie	Përdorimi i duhur i frigoriferit	Mirëmbajtja e frigoriferit	Zgjidhja e problemeve	Shtojcë
	Raftet			
	Ndarja e specializuar (vetëm modelet e zbatueshme)			
	Vendosja e ushqimeve në derë			
	Dhoma e ngrirësit			

SHËNIM

Mbani vetëm ushqime të freskëta dhe të padëmtuara. Mbajini ushqimet që do të ngrihen, larg nga ushqimet që janë ngrirë tashmë. Për të mos lejuar që ushqimet të humbasin shijen ose të thahen, vendosini në enë të mbyllura.





Grafiku për vendosjen e ushqimeve në frigorifer dhe në ngrirës

Jetëgjatësia në raft varet nga temperatura dhe nga ekspozimi ndaj lagështisë. Meqenëse datat në produkte nuk janë udhëzues për përdorimin e sigurt të produktit, shikoni këtë grafik dhe ndiqni këto këshilla.

Produktet e qumështit

Produkti	Frigoriferi	Ngrirës
Qumësht	1 javë	1 muaj
Gjalpë	2 javë	12 muaj
Akullore	-	2 - 3 javë
Djathë natyral	1 muaj	4 - 6 muaj
Krem djathi	2 javë	Nuk rekomandohet
Kos	1 muaj	-

Mish

Produkti	Frigoriferi	Ngrirës
Rosto, biftekë, bërçolla të freskëta	3 - 4 ditë	2 - 3 muaj
Mish i grirë i freskët, mish i zjerë	1 - 2 ditë	3 - 4 muaj
Proshutë	7 ditë	1 muaj
Sallam, mish i pagatuar derri, mish vici, gjel deti	1 - 2 ditë	1 - 2 muaj

Mish pule / Vezë

Produkti	Frigoriferi	Ngrirës
Mish pule i freskët	2 ditë	6 - 8 muaj
Sallatë me mish pule	1 ditë	-
Vezë, të freskëta në guaskë	2 - 4 javë	Nuk rekomandohet

Mish peshku / Fruta deti

Produkti	Frigoriferi	Ngrirës
Peshk i freskët	1 - 2 ditë	3 - 6 muaj
Peshk i gatuar	3 - 4 ditë	1 muaj
Sallatë peshku	1 ditë	Nuk rekomandohet
Peshk i tharë ose i konservuar	3 - 4 javë	-

Fruta

Produkti	Frigoriferi	Ngrirës
Mollë	1 muaj	-
Pjeshkë	2 - 3 javë	-
Ananas	1 javë	-
Fruta të tjera të freskëta	3 - 5 ditë	9 - 12 muaj

Perime

Produkti	Frigoriferi	Ngrirës
Shparg	2 - 3 ditë	-
Brokoli, lakra Brukseli, bizele, kërpudha	3 - 5 ditë	-
Lakër, lulelakër, selino, kastravec, marule	1 javë	-
Karota, rrepa, rrepka	2 javë	-

Informacione
sigurie

Përdorimi
i duhur i
frigoriferit

Mirëmbajtja e
frigoriferit

Zgjidhja e
problemeve

Shtojcë



SPECIALE PËR STANDARDIN E RI EVROPIAN

Pjesët e porositura në tabelën e mëposhtme mund të merren nëpërmjet ofruesit të shërbimit.

Informacione sigurie	Pjesa e porositur	Ofrohet nga	Koha minimale që kërkohet për sigurimin
Përdorimi i duhur i frigoriferit	Termostati	Personeli profesionist i mirëmbajtjes	Të paktën 7 vjet pasi është lançar modeli
	Sensori i temperaturës	Personeli profesionist i mirëmbajtjes	Të paktën 7 vjet pasi është lançar modeli
Mirëmbajtja e frigoriferit	Qarku	Personeli profesionist i mirëmbajtjes	Të paktën 7 vjet pasi është lançar modeli
	Drita	Personeli profesionist i mirëmbajtjes	Të paktën 7 vjet pasi është lançar modeli
Zgjidhja e problemeve	Doreza e derës	Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 7 vjet pasi është lançar modeli
	Mentesha e deres	Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 7 vjet pasi është lançar modeli
Shtojcë	Tabakatë	Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 7 vjet pasi është lançar modeli
	Shportat	Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 7 vjet pasi është lançar modeli
	Gomina dere	Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë	Të paktën 10 vjet pasi është lançar modeli

I nderuar klient,

1. Nëse doni ta ktheni ose ta ndërroni produktin, ju lutem të kontaktoni dyqanin ku e keni blerë.

Mos harroni të merrni me vete faturën e blerjes.

2. Nëse produkti juaj prishet dhe ka nevojë për riparim, ju lutem të kontaktoni servisin.

Periudha më e shkurtër për sigurimin e pjesëve rezervë pas shitjes është 15 ditë pune.

SHËNIM

Informacionet e modelit në databazën e produktit, si edhe identifikuesi i modelit, mund të merret nëpërmjet një lidhjeje uebi, të skanuar me një kod QR, nëse ka, në etiketën e efikasitetit energjitik të produktit.

CZ

1. Bezpečnostní upozornění	1
1.1 Upozornění	1
1.2 Význam bezpečnostních výstražných symbolů	3
1.3 Výstrahy souvisejí s elektřinou.....	3
1.4 Výstrahy k používání.....	4
1.5 Varování týkající se umístění položek.....	4
1.6 Varování týkající se energie	5
1.7 Výstrahy k likvidaci.....	6
2. Řádné používání chladničky	7
2.1 Umístění.....	7
2.2 Vyrovnání nožiček.....	8
2.3 Výměna žárovky	8
2.4 Spuštění	8
2.5 Tipy pro úsporu energie	9
3. Konstrukce a funkce	10
3.1 Klíčové komponenty.....	10
3.2 Funkce	11
4. Údržba a péče o chladničku	14
4.1 Celkové čištění.....	14
4.2 Čištění přihrádky ve dveřích	14
4.3 Odmrazování	15
4.4 Mimo provoz	15
5. Řešení problémů	16
5.1 Řešení problémů.....	16

1. Bezpečnostní upozornění

1.1 Upozornění



Upozornění: riziko požáru / hořlavé materiály

Spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných prostředích, jako jsou kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích; na statcích a klienty v hotelech, motelech a jiných prostředích rezidenčního typu; prostředí typu postel a snídaně; catering a podobné nemaloobchodní aplikace.

Spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.

Pokud je přívodní kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo jiná kvalifikovaná osoba, aby bylo možné se vyhnout nebezpečí.

Ve spotřebiči neuchovávejte výbušné předměty, například tlakové nádoby se sprejem obsahující hořlavý plyn.

Po použití a před provedením údržby ze strany uživatele na spotřebiči musí být spotřebič odpojen ze sítě.

Výstraha: Nezakrývejte ventilační otvory v plášti spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci.

Výstraha: K urychlení odmrazování spotřebiče nepoužívejte mechanické nástroje ani jiné prostředky kromě prostředků doporučených výrobcem.

Výstraha: Vyhněte se poškození okruhu chladiwa.

Výstraha: V prostoru pro uložení potravin spotřebiče nepoužívejte elektrické spotřebiče, jejichž typ není doporučen výrobcem.

Výstraha: Protože chladnička používá hořlavý plyn a chladiwo, zlikvidujte ji v souladu s místními předpisy.

Výstraha: Při umísťování přístroje dbejte na to, aby nedošlo ke skřípnutí nebo poškození napájecího kabelu.

Výstraha: Za přístroj nedávejte přenosné vícenásobné zásuvky ani přenosné zdroje napájení.

Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo neuzemněné (dvouvidlicové) adaptéry.

Nebezpečí: Nebezpečí zachycení dítěte. Než vyhodíte starou chladničku nebo mrazničku:

- Demontujte dveře.

- Pulty nechte na místě, aby dovnitř nemohly snadno vyšplhat děti.

Před pokusem o instalaci příslušenství je třeba chladničku odpojit od zdroje elektrického napájení.

Chladivo a cyklopentanové pěnové materiály používané pro spotřebiči jsou hořlavé. Je-li proto spotřebič vyrazen, musí být udržován mimo dosah jakéhokoli zdroje ohně a musí být regenerován zvláštní společností provádějící regeneraci s odpovídající kvalifikací. Nesmí být zlikvidován spálením, zabráníte tak poškození životního prostředí nebo jiným škodám.

U EU standardu: Tento přístroj smí používat děti od 8 let a starší, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly nebezpečím spojeným s jeho používáním. Dohlédněte, aby si se zařízením nehrály děti. Čištění a uživatelskou údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru. Děti ve věku od 3 do 8 let mohou do chladicího spotřebiče vkládat a vykládat předměty.

Je třeba, aby u dveří nebo vík vybavených zámky a klíči byly klíče uchovávány mimo dosah dětí a ne v blízkosti chladicího zařízení; zabráníte tak zamknutí dětí uvnitř.

ABYSTE předešli kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:

- Otevření dvířek na dlouhou dobu může způsobit výraznému zvýšení teploty v jednotlivých částech spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupnými odvodňovacími systémy.
- Pokud nebyly nádržky na vodu používány po dobu 48 hodin, vyčistěte je; pokud nebyla voda čerpána po dobu 5 dnů, propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody. (poznámka 1)
- Syrové maso a ryby skladujte v chladničce ve vhodných nádobách, aby nebyly v kontaktu s jinými potravinami nebo nedošlo k pokapání jiných potravin.
- Prostory pro zmrazené potraviny se dvěma hvězdičkami jsou vhodné pro ukládání předem zmrazených potravin, skladování nebo výrobku zmrzliny a výrobu kostek ledu. (poznámka 2)
- Prostory s jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazení čerstvých potravin. (poznámka 3)
- Spotřebiče bez 4hvězdičkového prostoru: Tento chladicí spotřebič není vhodný ke zmrazování potravin. (poznámka 4)
- Pokud necháte chladicí spotřebič delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dvířka otevřená; předejdete tak tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.




Poznámka 1, 2, 3, 4: Potvrďte, zda to platí pro typ prostoru u vašeho produktu.

Pro samostatně stojící spotřebič: Tento chladicí spotřebič není určen k použití jako vestavěný spotřebič.

Jakoukoli výměnu nebo údržbu světelných zdrojů LED má provádět výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.

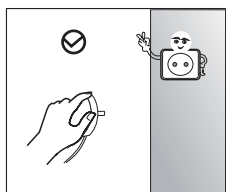
Tento výrobek obsahuje světelný zdroj energetické účinnosti (F).

1.2 Význam bezpečnostních výstražných symbolů

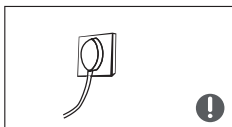
 Symboly zákazu	Toto je symbol zákazu. Pokud by nebyly dodrženy pokyny označené tímto symbolem, mohlo by dojít k poškození výrobku nebo ohrožení osobní bezpečnosti uživatele.
 Výstražné symboly	Toto je výstražný symbol. Je nutné ovládat výrobek v přísném souladu s pokyny označenými tímto symbolem. V opačném případě hrozí poškození výrobku nebo zranění osob.
 Symboly upozornění	Toto je symbol upozornění. Pokyny označené tímto symbolem vyžadují zvláštní opatrnost. Nedostatečná opatrnost může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění nebo poškození výrobku.

Tato návod obsahuje mnoho důležitých
bezpečnostních informací, které musí uživatelé

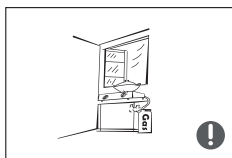
1.3 Výstrahy souvisejí s elektřinou



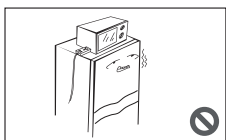
- Při tahání za zástrčku chladničky netahejte za napájecí kabel.
Pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji přímo ze zásuvky.
- K zajištění bezpečného používání zabraňte poškození napájecího kabelu ani nepoužívejte napájecí kabel, který je poškozený nebo opotřebený.



- Používejte vyhrazenou napájecí zásuvku – neměly by do ní být připojeny žádné další elektrické spotřebiče. Napájecí kabel musí být pevně spojen se zásuvkou, jinak může dojít k požáru.
- Dbejte na to, aby byl uzemňovací kontakt zásuvky vybaven spolehlivým uzemněním.

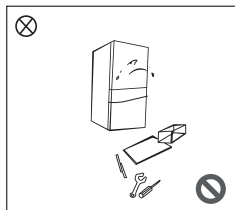


- V případě úniku plynu a jiných hořlavých plynů vypněte ventil unikajícího plynu a poté otevřete dveře a okna. Neodpojujte chladicí box a ostatní elektrické spotřebiče, protože by mohla jiskra způsobit požár.

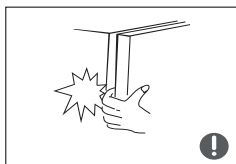


- Na horní části spotřebiče nepoužívejte elektrické spotřebiče, jejichž typ není doporučen výrobcem.

1.4 Výstrahy k používání



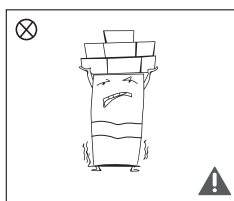
- Chladničku nerozebírejte ani nerekonstruuje a nepoškozujte chladicí okruh; údržbu spotřebiče musí provádět odborník.
- Aby nedošlo k nebezpečným situacím, musí být poškozený napájecí kabel vyměněn výrobcem, jeho servisním oddělením nebo příslušnými odborníky.



- Mezery mezi dveřmi chladničky a mezi dveřmi a hlavní konstrukcí chladničky jsou malé. Dávejte proto pozor, abyste si v těchto místech neskřípli prst. Zavírejte dveře chladničky jemně, abyste zabránili spadnutí předmětů.
- Je-li chladnička v provozu, neberte potraviny ani nádoby z mrazicího prostoru vlhkými rukama a zejména se vyhněte kovovým nádobám, abyste zabránili omrzlinám a přimrznutí.

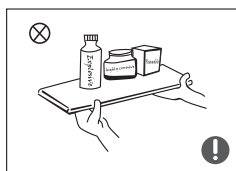


- Nedovolte, aby jakékoli dítě lezlo do chladničky nebo na ni šplhalo. Mohlo by dojít k udušení nebo zranění dítěte při pádu.

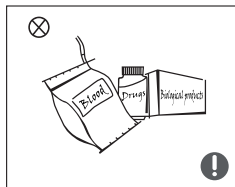


- Na horní část chladničky nepokládejte těžké předměty, protože předměty mohou při zavírání nebo otevírání dveří spadnout a mohou způsobit náhodné zranění.
- V případě výpadku napájení nebo čištění vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nepřipojte mrazničku k napájení dříve než za pět minut, abyste zabránili poškození kompresoru v důsledku spouštění brzy po sobě.

1.5 Varování týkající se umístění položek



- Abyste zabránili poškození výrobku nebo požáru, nedávejte do chladicího boxu hořlavé, výbušné, těkavé a vysoce korozivní předměty.
- Neumísťujte do blízkosti chladničky žádné hořlavé předměty, abyste zabránili požáru.



- Chladnička je určena pro použití v domácnosti, například pro skladování potravin nesmí se používat pro jiné účely, například pro skladování krve, léků ani biologických produktů a podobně.



- V mrazicím prostoru chladničky neskladujte pivo, nápoje ani jiné tekutiny v lahvích nebo uzavřených nádobách, jinak by lahve nebo uzavřené nádoby mohly v důsledku mrazu prasknout a způsobit škody.

1.6 Varování týkající se energie

Varování týkající se energie

- 1) Chladicí spotřebiče nemusejí pracovat konzistentně (možnost rozmrazení obsahu nebo příliš vysoké teploty v prostoru pro zmrazené potraviny), jsou-li delší dobu umístěny pod dolní hranicí teplotního rozsahu, pro který je chladicí spotřebič určen.
- 2) V přihrádkách ani prostorech pro mražené potraviny ani v přihrádkách a prostorech s nízkou teplotou neuchovávejte šumivé nápoje. Některé výrobky, jako kostky ledu, nesmí být konzumovány příliš studené.
- 3) Nepřekračujte v mrazicích boxech a skříních pro skladování zmrazených potravin dobu (doby) skladování doporučenou (doporučené) výrobcí potravin pro jakýkoli druh potravin, a zejména pro komerčně rychle zmrazené potraviny.
- 4) Je nutné přijmout všechna bezpečnostní opatření, aby se zabránilo nechtěnému nárůstu teploty mražených potravin při odmrazování chladicího spotřebiče, například obalením mražených potravin do několika vrstev novinového papíru.
- 5) Nárůst teploty mražených potravin během ručního odmrazování, údržby nebo čištění může zkrátit dobu použitelnosti potravin.
- 6) Je třeba, aby u dveří nebo vík vybavených zámky a klíči byly klíče uchovávány mimo dosah dětí a ne v blízkosti chladicího zařízení; zabráníte tak zamknutí dětí uvnitř.

1.7 Výstrahy k likvidaci

Chladivo a cyklopentanové pěnové materiály používané pro spotřebič jsou hořlavé. Je-li proto spotřebič vyřazen, musí být udržován mimo dosah jakéhokoli zdroje ohně a musí být regenerován zvláštní společností provádějící regeneraci s odpovídající kvalifikací. Nesmí být zlikvidován spálením, zabráníte tak poškození životního prostředí nebo jiným škodám.



Když je chladnička vyřazen, rozeberte dveře a odstraňte těsnění dveří a polic; dejte dveře a police na správné místo, aby nedošlo k zachycení dítěte.

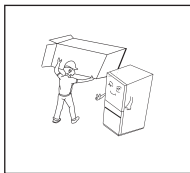


Správná likvidace výrobku:

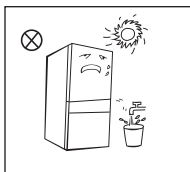
Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být v celé Evropské unii likvidován společně s jiným komunálním odpadem. Odpovědně ho recyklujte, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálních zdrojů a aby v důsledku neřízené likvidace odpadu nedošlo k poškození životního prostředí nebo lidského zdraví. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systémy pro vrácení a sběr nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Mohou tento produkt vzít k recyklaci bezpečné pro životní prostředí.

2. Řádné používání chladničky

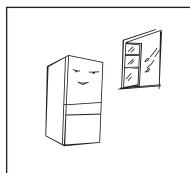
2.1 Umístění



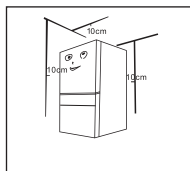
- Před použitím odstraňte všechny obalové materiály včetně spodních polštářků, pěnových podložek a pásků uvnitř chladničky; strhněte ochrannou fólii z dveří a těla chladničky.



- Umístěte chladničku mimo dosah tepla a přímého slunečního záření. Mrazničku neukládejte na vlhká nebo zamokřená místa, aby nedošlo ke korozi nebo snížení izolačního účinku.



- Chladicí box je umístěn na dobře větraném místě v interiéru; plocha musí být rovná a pevná (otáčením doleva nebo doprava upravte vyrovnávací nožku, pokud je výrobek nestabilní).

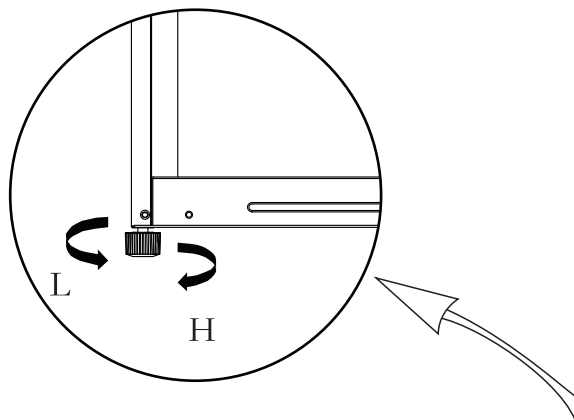


- Abyste usnadnili odvod tepla, musí být na horní straně chladničky ponechán prostor alespoň 10 cm a vzdálenost zdi od zadní strany musí být větší než 10 cm.

- ❗ **Bezpečnostní opatření před instalací:**
Před instalací nebo nastavením příslušenství je třeba zajistit, aby byla chladnička odpojena od napájení.
Je třeba přijmout opatření, aby pád rukojeti nezpůsobil zranění osob.

2.2 Vyrovnání nožiček

1. Schématický diagram vyrovnávacích nožiček



(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora.)

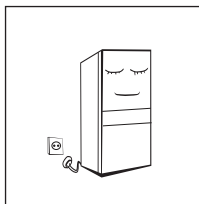
2. Postup nastavení:

- Otáčením nožiček ve směru hodinových ručiček chladničku zvednete.
- Otáčením nožiček proti směru hodinových ručiček chladničku snížíte.
- Pomocí výše uvedeného postupu vyrovnejte pravou a levou nožičku, aby byla chladnička v rovině.

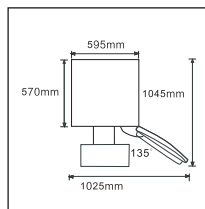
2.3 Výměna žárovky

Veškerou výměnu nebo údržbu žárovek LED by měl provádět výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.

2.4 Spuštění



- Před prvním spuštěním nechte chladničku dvě hodiny v klidu, než ji připojíte k napájení.
- Než dovnitř vložíte jakékoli čerstvé nebo mražené potraviny, měla by chladnička běžet 2–3 hodiny nebo i více než 4 hodiny v létě, kdy je okolní teplota vysoká.



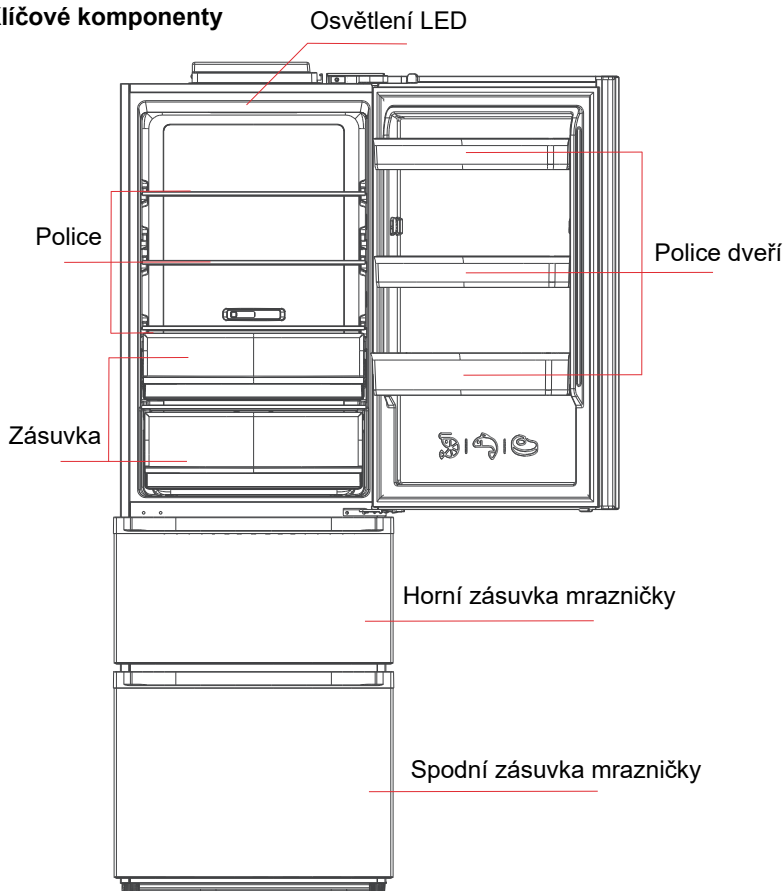
- Vyhradte dostatečný prostor pro pohodlné otevírání dveří a zásuvek nebo prohlášení distributora.
- Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora.

2.5 Tipy pro úsporu energie

- Spotřebič by měl být umístěn v nejchladnějším místě místnosti, mimo dosah spotřebičů produkujících teplo a topných potrubí i mimo dosah přímého slunečního záření.
- Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny – nechte je před vložením vychladnout na pokojovou teplotu. Přetěžování spotřebiče by vedlo k delšímu spuštění kompresoru. Potraviny, které by se zmrazovaly příliš pomalu, by mohly snížit svou kvalitu nebo se znehodnotit.
- Potraviny je nutné řádně zabalit a nádoby dosucha otřít, než je do spotřebiče vložíte.
Omezíte tím vznik námrazy ve vnitřním prostoru spotřebiče.
- Zásobník na spotřebiče by neměl být vyložen hliníkovou fólií, voskovým papírem ani papírovými utěrkami. Obaly narušují cirkulaci chladného vzduchu a spotřebič je pak méně účinný.
- Uspořádejte si potraviny a označte je tak, abyste zkrátili dobu otevření dveří a zamezili dlouhému hledání. Vyjměte najednou co nejvíce potravin a co nejdříve zavřete dveře.

3. Konstrukce a funkce

3.1 Klíčové komponenty



(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora)

Chladicí prostor

- Chladicí komora je vhodná pro krátkodobé skladování různých druhů ovoce, zeleniny, nápojů a dalších potravin.
- Vařené potraviny by měly být do chladicího prostoru vloženy až po zchladnutí na pokojovou teplotu.
- Před vložením potravin do chladničky se doporučuje, aby byly utěsněny.
- Skleněné police lze nastavit nahoru nebo dolů pro přiměřené množství úložného prostoru a snadné používání.

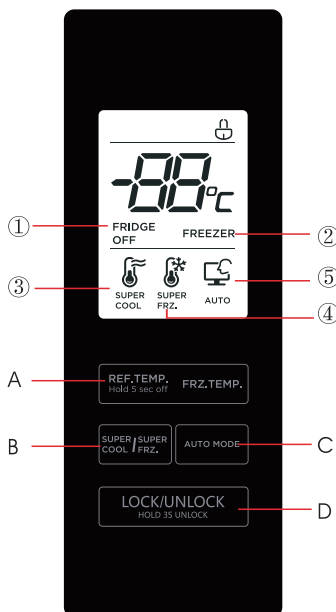
Mrazicí prostor

- V mrazicím prostoru s nízkou teplotou lze uchovávat potraviny čerstvé po delší dobu. Prostor se využívá především ke skladování mražených potravin a ke tvorbě ledu.
- Mrazicí prostor je vhodný ke skladování masa, ryb, rýžových kuliček a jiných potravin, které se nezkonsumují během krátké lhůty.
- Kusy masa je vhodné rozdělit na malé kousky pro snadný přístup. Upozorňujeme, že potraviny je nutné zkonsumovat do doby použitelnosti.

K zajištění co nejlepší účinnosti by měly být zásuvky, přihrádky na potraviny, police atd. umístěny do poloh jako na výše uvedeném obrázku.

Poznámka: Pokud byste do chladničky vložili po připojení k napájení během provozu příliš mnoho potravin, mohl by být nepříznivě ovlivněn mrazicí efekt. Uskladněné potraviny by neměly blokovat odvody vzduchu, aby také nedocházelo k nepříznivému ovlivnění mrazicího efektu.

3.2 Funkce



(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora.)

1. Displej

- ① Chladicí oddíl
- ② Mrazicí oddíl
- ③ Ikona superchlazení
- ④ Ikona superzmrazení
- ⑤ Automatický režim

2. Ovládání tlačítek



- A. Nastavení teploty
- B. Nastavení chladicího/mrazicího oddílu
- C. Nastavení automatického režimu
- D. Nastavení blokování/odblokování



1) Blokování a odblokování

V odblokovaném stavu stiskněte tlačítko  na 3 sekundy a přejděte do stavu blokování. Zazní pípnutí na signalizaci blokování. V blokováném stavu stiskněte tlačítko na 3 sekundy a přejděte do stavu odblokování. Zazní pípnutí na signalizaci odblokování.

Stav blokování se automaticky zapne po 30 sekundách bez stisknutí tlačítka.

2) Nastavení režimu

Stiskněte tlačítko , ikona superchlazení  se zapne/vypne, vstoupíte do režimu superchlazení nebo jej ukončíte.

Stiskněte tlačítko , ikona superzmrazení  se zapne/vypne, vstoupíte do režimu superzmrazení nebo jej ukončíte.

Stiskněte tlačítko  a ikona  se zapne/vypne pro výběr/zrušení automatického režimu;

Režim superchlazení se automaticky vypne po 6 hodinách.

Režim superzmrazení se automaticky vypne po 26 hodinách.

Při nastavení režimu superchlazení se chladicí systém automaticky nastaví na 2 °C. Po ukončení režimu superchlazení se teplota v chladicím prostoru automaticky vrátí na nastavenou teplotu před režimem superchlazení.

Při nastavení režimu superzmrazení se mrazení automaticky nastaví na -24 °C. Po ukončení režimu superzmrazení se teplota v mrazicím prostoru automaticky vrátí na nastavenou teplotu před režimem superzmrazení.

Při nastavení automatického režimu se chladicí oddíl automaticky nastaví na 5 °C a mrazicí oddíl se nastaví na -18 °C.

3) Nastavení teploty chladicího oddílu

Stisknutím tlačítka pro nastavení teploty chladicího oddílu REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF nastavte teplotu chladicího oddílu. Stiskněte tlačítko REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF jednou, teplota klesne o 1 °C, po dosažení teploty 2 °C stiskněte tlačítko REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF jednou a teplota v chladicím oddílu se nastaví na 8 °C.

Rozsah nastavení teploty chladicího oddílu je 2 °C až 8 °C, aktivuje se po blokování. Chladicí oddíl uzavřený/otevřený:

Když je chladicí oddíl zapnutý, stiskněte tlačítko REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF na 4 sekundy, dokud neuslyšíte tři pípnutí, a přejděte do stavu vypnutí chladicího oddílu. V oblasti zobrazení teploty se zobrazí „off“ (vypnuto).

Když je chladicí oddíl vypnutý, stiskněte tlačítko REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF na 4 sekundy, dokud neuslyšíte tři pípnutí, a ukončete stav vypnutí chladicího oddílu. Ikona „off“ (vypnuto) zmizí, což znamená, že chladicí oddíl byl otevřen. Výchozí nastavení teploty chladničky je 5 °C. Chladnička přejde do normálního provozního režimu.

4) Nastavení teploty mrazicího oddílu

Stisknutím tlačítka pro nastavení mrazicího oddílu FRZ.TEMP. nastavte teplotu mrazicího oddílu.

Stiskněte tlačítko FRZ.TEMP. jednou, teplota klesne o 1 °C; po dosažení teploty -24 °C stiskněte tlačítko nastavení teploty mrazicího oddílu jednou a teplota v mrazicím oddílu se nastaví na -16 °C.

Rozsah nastavení teploty mrazicího oddílu je -24 °C až -16 °C, nastavení se aktivuje po blokování.

Doporučené nastavení: chladicí komora 4 °C, mrazicí komora -18 °C.

5) Skladování při výpadku napájení

V případě výpadku napájení se aktuální provozní stav uzamkne a bude udržován až do opětovného připojení elektřiny.

6) Varování při otevření a ovládání alarmu

Po otevření dveří chladicího prostoru se rozsvítí obrazovka displeje a kontrolka oddílu. Nezavrou-li se dveře chladicího prostoru nebo zůstanou-li otevřené déle než 120 sekund, ozve se pípnutí, dokud se dveře chladicího prostoru nezavrou.

7) Indikace chyb

Následující výstrahy zobrazené na displeji indikují odpovídající závady chladničky. Přestože s následujícími závadami může funkce chladničky skladování v chladu stále fungovat, uživatel by měl kontaktovat specialistu na údržbu a požádat jej o ni, aby byl zajištěn optimální provoz spotřebiče.

Kód chyby	Popis závady
E1	Závada teplotního senzoru chladicího prostoru
E2	Závada teplotního senzoru mrazicího prostoru
E5	Chyba v okruhu detekce senzoru mrazení a odmrazování
E6	Chyba komunikace
E7	Chyba senzoru okolní teploty

4. Údržba a péče o chladničku

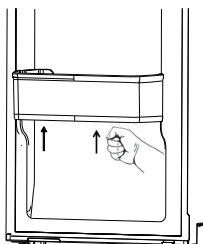
4.1 Celkové čištění

- Prach za chladničkou a na podlaze by měl být včas uklizen, aby se zlepšila účinnost chlazení a úspora energie.
- Pravidelně kontrolujte těsnění dveří, abyste se ujistili, že v něm nejsou nečistoty. Těsnění dveří čistíte pomocí měkkého hadříku navlhčeného ve vodě se saponátem nebo v naředěném čistícím prostředku.
- Vnitřní prostor chladničky je třeba pravidelně čistit, aby se zabránilo zápachu.
- Před čistěním vnitřního prostoru odpojte napájení, vyjměte potraviny, nápoje, police, zásuvky atd.
- Vnitřek chladničky vyčistěte měkkým hadříkem nebo houbičkou se dvěma lžícemi jedlé sody. Poté opláchněte vodou a otřete. Než připojíte napájení, otevřete po vyčištění dvířka a vnitřek nechte přirozeně uschnout.
- U oblastí, které se v chladničce obtížně čistí (jako jsou mezery nebo rohy), doporučujeme jejich pravidelné otírání měkkým hadříkem, měkkým kartáčem atd. V případě potřeby je zkombinujte s některými pomocnými nástroji (jako jsou tenké tyčinky), aby v těchto oblastech nedocházelo k hromadění kontaminantů nebo bakterií.
- Nepoužívejte saponát, čistící prostředek, abrazivní prášek, čistič ve spreji atd., protože by mohly ve vnitřním prostoru chladničky způsobit zápach nebo kontaminaci potravin.
- Držák na lahve, police a zásuvky čistíte pomocí měkkého hadříku navlhčeného ve vodě se saponátem nebo v naředěném čistícím prostředku. Vysušte povrch měkkým hadříkem nebo jej nechte přirozeně oschnout.
- Vnější povrch chladničky otřete měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou, saponátem, atd. a poté utřete dosucha.
- Nepoužívejte tvrdé kartáče, drátěnky, drátěné kartáče, abraziva (jako je zubní pasta), organická rozpouštědla (jako alkohol, aceton, banánový olej atd.), horkou vodu, kyselá ani alkalická přípravky, které mohou poškodit povrch a vnitřek chladničky. Horká voda a organická rozpouštědla, jako je benzen, mohou způsobit deformaci nebo poškození plastových dílů.
- Během čištění neoplachujte přímo vodou ani jinými tekutinami, abyste předešli zkratům nebo nepoškodili elektrickou izolaci.



⚠ Pro rozmrazování a čištění odpojte chladničku od sítě.

4.2 Čištění přihrádky ve dveřích



(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora.)

Kroky čištění:

- a. pro pohodlné vybrání zásobníku několikrát udeřte do dna pravé části zásobníku a opět několikrát do dna levé části zásobníku, jak je znázorněno na obrázku;

b. po uvolnění lze zásobník hladce vybrat;

4.3 Odmrazování

- Chladnička je založena na principu chlazení vzduchem a má proto funkci automatického odmrazování. Námrazu, která se tvoří se změnou ročního období nebo teploty, lze odstranit také ručně odpojením spotřebiče od napájení nebo otřením suchou utěrkou.

4.4 Mimo provoz

- Výpadek napájení: V případě výpadku proudu, i když je léto, lze potraviny uvnitř spotřebiče uchovávat po dobu několika hodin; během výpadku proudu byste měli zkrátit dobu otevírání dveří a do spotřebiče již nevkládáte žádné čerstvé potraviny.
- Dlouhodobé nepoužívání: Spotřebič byste měli odpojit od sítě a poté vyčistit; poté nechejte dveře otevřené, aby se zabránilo zápachu.
- Přemísťování: Před přemístěním chladničky vyjměte všechny předměty zevnitř, připevněte páskou skleněné přepážky, prostor na zeleninu, zásuvky mrazicí komory atd. a utáhněte vyrovnávací nožičky; zavřete dveře a upevněte je páskou. Během přemísťování nesmí být spotřebič položen vzhůru nohama ani vodorovně, ani nesmí být vibrován. Náklon během přemísťování nesmí být větší než 45°.

Po spuštění by měl být spotřebič v nepřetržitém chodu. Obecně platí, že provoz spotřebiče nesmí být přerušen, jinak může dojít ke snížení



životnosti.

5. Řešení problémů

5.1 Následující problémy se můžete pokusit vyřešit sami. Pokud je nelze vyřešit, kontaktujte oddělení poprodejšího servisu.

Spotřebič nelze uvést do provozu.	Zkontrolujte, zda je spotřebič připojený k napájení a zda je zástrčka řádně zasunuta. Zkontrolujte, zda není napětí příliš nízké. Zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku napájení nebo vynechávání některého okruhu.
Dochází k zápachu.	Aromatické potraviny je nutné těsně zabalit. Zkontrolujte, zda není nějaká potravina zkažená. Vyčistěte vnitřní prostor chladničky.
Kompresor je spuštěn dlouho.	Dlouhé spuštění kompresoru je normální v létě, nebo když je okolní teplota příliš vysoká. Nedoporučuje se vkládat do spotřebiče příliš mnoho potravin najednou. Než se potraviny do spotřebiče vloží, je nutné je zchladit. Neotevírejte dveře příliš často.
Světlo nesvítí.	Zkontrolujte, zda je chladnička připojena k napájení a zda není světlo poškozeno. Nechte žárovku vyměnit specialistou.
Dveře nelze řádně zavřít.	Dveře jsou zaseknuté o balíčky s jídlem Je umístěno příliš mnoho jídla Chladnička je nakloněna.
Hlasité zvuky	Zkontrolujte, zda je podlaha rovná a zda je chladnička umístěna stabilně. Zkontrolujte, zda je veškeré příslušenství na správném místě.
Těsnění dveří nepřiléhá.	Sejměte z těsnění dveří cizí nečistoty. Dveřní těsnění zahřejte a poté zchladte pro obnovu (nebo jej vyfoukejte elektrickým vysoušečem či použijte horký ručník k ohřevu)
Nádobka na vodu přetéká.	V komoře je příliš mnoho potravin nebo uložené potraviny obsahují příliš mnoho vody, což vede k silnému rozmrazování. Dveře nejsou řádně zavřeny, což vede k námraze kvůli přívodu vzduchu a většímu množství vody kvůli odmrazování.
Plášť chladničky je horký.	Odvod tepla vestavěného kondenzátoru přes kryt což je normální Pokud se plášť zahřeje kvůli vysoké okolní teplotě, uskladnění příliš mnoho potravin nebo vypnutí kompresoru, zajistěte správnou ventilaci, abyste odvod tepla usnadnili.
Na povrchu dochází ke kondenzaci.	Kondenzace na vnějším povrchu a těsnění dveří chladničky je normální, když je okolní vlhkost příliš vysoká. Jednoduše kondenzát otřete čistou utěrkou.
Dochází k abnormálnímu hluku.	Bzučení: Kompresor může během provozu bzučet a toto bzučení je hlasité zejména při spuštění a zastavování. Jedná se o normální jev. Skřípot: Chladivo proudící vnitřkem spotřebiče může produkovat skřípot, což je normální jev.

Tabulka 1: Klimatické třídy

Třída	Symbol	Rozsah okolní teploty °C
Rozšířený teplotní rozsah	SN	+10 až +32
Mírná	N	+16 až +32
Subtropická	ST	+16 až +38
Tropická	T	+16 až +43

Rozšířený teplotní rozsah: Tento chladicí spotřebič je určen k použití při teplotách okolí od 10 °C do 32 °C.

Mírná: Tento chladicí spotřebič je určen k použití při teplotách okolí od 16 °C do 32 °C.

Subtropická: Tento chladicí spotřebič je určen k použití při teplotách okolí od 16 °C do 38 °C.

Tropická: Tento chladicí spotřebič je určen k použití při teplotách okolí od 16 °C do 43 °C.

Speciální poznámka pro novou evropskou normu:

Objednané díly uvedené v následující tabulce lze získat z distribučního kanálu:

Díl k objednání	Kdo jej poskytuje	Minimální doba požadovaná k poskytování
Termostaty	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Teplotní senzory	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Desky plošných spojů	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Žárovky	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Kličky dveří	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Panty dveří	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Zásuvky	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Přehrádky	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Zásuvky dveří	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 10 let od uvedení posledního modelu na trh

Nejkratší doba pro poskytnutí poprodejních náhradních dílů je ___.

Informace o modelu v databázi produktu, stejně jako identifikátor modelu, lze získat prostřednictvím webového odkazu naskenovaného QR kódem, pokud existuje, na štítku energetické účinnosti produktu.

SK

1. Upozornenia týkajúce sa bezpečnosti	1
1.1 Upozornenie.....	1
1.2 Význam bezpečnostných a výstražných symbolov.....	3
1.3 Výstrahy týkajúce sa elektrického prúdu	3
1.4 Výstrahy týkajúce sa používania.....	4
1.5 Výstrahy týkajúce sa vkladania vecí	4
1.6 Výstrahy týkajúce sa energie	5
1.7 Výstrahy týkajúce sa likvidácie	6
2. Správne používanie chladničiek	7
2.1 Umiestnenie	7
2.2 Vyrovnávací noha.....	8
2.3 Výmena svetla	8
2.4 Spustenie	8
2.5 Tipy na úsporu energie	9
3. Štruktúra a funkcie	10
3.1 Hlavné súčasti.....	10
3.2 Funkcia	11
4. Údržba a starostlivosť o chladničku	14
4.1 Celkové čistenie.....	14
4.2 Čistenie zásobníka na dverách.....	14
4.3 Odmrazovanie.....	15
4.4 Mimo prevádzku.....	15
5. Riešenie problémov	16
5.1 Riešenie problémov	16

1. Upozornenia týkajúce sa bezpečnosti

1.1 Upozornenie



Výstraha: Nebezpečenstvo požiaru/horľavé materiály

Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobne, napríklad v kuchynkách na pracovisku, kanceláriách a inom pracovnom prostredí; na farmách a klientmi v hoteloch, motelloch a ďalších obydliach, v ubytovaní s raňajkami, pri cateringu a pri podobnom nekomerčnom použití.

Tento spotrebič nie je určený deťom ani osobám so zníženými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami, osobám bez skúseností a vedomostí, ak pri nich nie je dozor, prípadne im neboli poskytnuté pokyny na používanie zariadenia od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo servisným zástupcom, prípadne podobne kvalifikovanými osobami, aby sa predišlo rizikám. V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako sú aerosólové nádoby s horľavým hnacím plynom.

Spotrebič je po použití a pred vykonávaním údržby spotrebiča potrebné odpojiť.

Upozornenie: Ventilačné otvory v plášti alebo konštrukcii spotrebiča nesmú byť zakryté.

Upozornenie: Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky pre urýchlenie procesu odmrazovania, okrem prostriedkov odporúčaných výrobcom.

Upozornenie: Nepoškodzujte chladiaci okruh.

Upozornenie: Nepoužívajte elektrické spotrebiče v priestoroch na skladovanie potravín, pokiaľ nie sú typu odporúčaného výrobcom.

Upozornenie: Likvidujte chladničku v súlade s miestnymi regulačnými predpismi, pretože používa horľavý unikajúci plyn a chladivo.

Upozornenie: Pri umiestnení prístroja sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.

Upozornenie: Do zadnej časti spotrebiča neumiestňuje niekoľko prenosných zásuviek alebo prenosných napájacích zdrojov.

Nepoužívajte predĺžovacie káble ani neuzemnené adaptéry (s dvomi kolíkmi).

Nebezpečenstvo: Riziko uviaznutia detí. Prv než starú chladničku alebo mrazničku zahodíte:

- Odnímate dvere.

- Nechajte poličky na mieste, aby deti nemohli vliezť dovnútra.

Chladničku je potrebné odpojiť od zdroja elektrickej energie pred tým, než sa pokúšate nainštalovať príslušenstvo.

Chladnička a penový materiál používaný v spotrebiči sú horľavé. Keď je teda spotrebič vyradený, musí byť udržiavaný mimo dosahu akýchkoľvek zdrojov požiaru a musí byť recyklovaný špeciálnou recyklačnou spoločnosťou s príslušnou kvalifikáciou inak než spaľovaním, aby sa zabránilo poškodeniu životného prostredia alebo iným škodám.

Pre normu EU: Tento spotrebič môžu používať deti vo veku viac ako 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na nich bude dozerať alebo ak budú poučení o pokynoch používania zariadenia bezpečným spôsobom a ak porozumejú všetkým možným rizikám. Deti by sa nemali hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti bez dozoru. Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu vkladať obsah do chladiacich spotrebičov a vyberať ho z nich.

Je teda nutné, aby v prípade dverí alebo veka vybavených zámkami a kľúčmi boli kľúče uchovávané mimo dosahu detí a nie v blízkosti chladiaceho zariadenia, aby sa zabránilo uzamknutiu detí vo vnútri.

S cieľom vyhnúť sa kontaminácii jedla je potrebné dodržiavať tieto pokyny:

- Dlhodobotvorené dvere môžu spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priehradkách spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy prichádzajúce do styku s jedlom a prístupnými odvodňovacími systémami.
- Ak sa zásobníky na čistú vodu nepoužívali 48 hodín, prepláchnite vodovodný systém pripojený k prívodu vody, ak voda nebola čerpaná 5 dní. (poznámka 1)
- Surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke tak, aby neboli v kontakte s inými potravinami ani z nich na ne nekvapalo.
- Dvojhviezdičkové priehradky na mrazené potraviny sú vhodné na skladovanie vopred zmrazených potravín, skladovanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu. (poznámka 2)
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové priehradky nie sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín. (poznámka 3)
- Pre spotrebiče bez 4-hviezdičkovej priehradky: tento chladiaci spotrebič nie je vhodný na mrazenie potravín. (poznámka 4)
- Ak necháte chladiaci spotrebič dlhší čas prázdny, vypnite ho, odmrzajte, vyčistite, vysušte a nechajte dverka otvorené, aby sa vo vnútri spotrebiča nevyvíjali plesne.




Poznámka 1, 2, 3, 4: Overte si, či je to vhodné podľa typu priehradky na výrobok.

Pre voľne stojaci spotrebič: tento chladiaci spotrebič nie je určený na používanie ako zabudovaný spotrebič.

Všetky výmeny alebo údržbu LED svetiel musí robiť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.

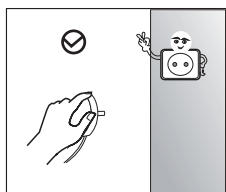
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s energetickou účinnosťou triedy (F).

1.2 Význam bezpečnostných a výstražných symbolov

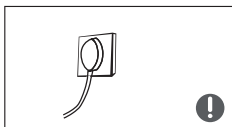
 Symbol zákazu	Toto je zákazový symbol. Akýkoľvek nesúlad s pokynmi označenými týmto symbolom môže mať za následok poškodenie výrobku alebo ohrozenie osobnej bezpečnosti používateľa.
 Symbol výstrahy	Toto je výstražový symbol. Je potrebné postupovať prísne podľa pokynov označených týmto symbolom, inak môže dôjsť k poškodeniu výrobku alebo zraneniu osôb.
 Symbol poznámky	Toto je upozorňovací symbol. Pokyny označené týmto symbolom vyžadujú osobitnú opatrnosť. Nedostatočná opatrnosť môže mať za následok ľahké alebo stredné zranenie alebo poškodenie produktu.

Tento návod obsahuje množstvo dôležitých informácií týkajúcich sa bezpečnosti, ktoré musia

1.3 Výstrahy týkajúce sa elektrického prúdu



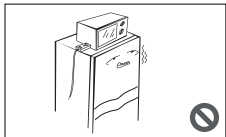
- Pri ťahaní za sieťovú zástrčku chladničky neťahajte za sieťový kábel.
Pevne uchopte zástrčku a vyťahnite ju priamo zo zásuvky.
- Z dôvodu bezpečného používania nepoškodujte napájací kábel ani nepoužívajte napájací kábel, ak je poškodený alebo opotrebovaný.



- Používajte vyhradenú elektrickú zásuvku, ktorá nesmie byť zdieľaná s inými elektrickými spotrebičmi.
Napájacia zástrčka musí byť v pevnom kontakte so zásuvkou, inak by mohlo dôjsť k požiaru.
- Uistite sa, či je elektrická zásuvka vybavená uzemňovacou elektródou so spoľahlivým uzemňovacím vodičom.

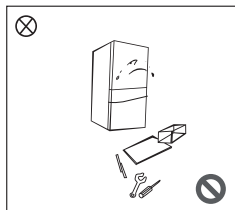


- V prípade úniku plynu a iných horľavých plynov vypnite ventil unikajúceho plynu a potom otvorte dvere a okná.
Neodpájajte chladničku ani iné elektrické spotrebiče, pretože iskra môže spôsobiť požiar.

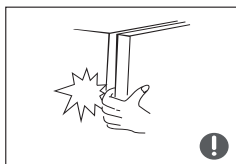


- Nepoužívajte elektrické spotrebiče navrchu tohto spotrebiča, pokiaľ nie sú typu odporúčaného výrobcom.

1.4 Výstrahy týkajúce sa používania



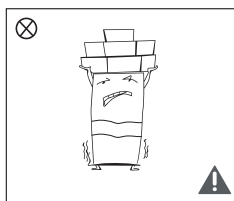
- Chladničku svojvoľne nerozoberajte ani neprestavujte a nepoškodzuje chladiaci okruh; údržbu spotrebiča musí vykonávať odborník.
- Poškodený napájací kábel musí byť vymenený výrobcom, jeho oddelením údržby alebo príslušnými odborníkmi, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.



- Medzery medzi dverami chladničky a medzi dverami a telom chladničky sú malé. Dajte pozor, aby ste do týchto oblastí nedávali ruku a neprivrelí si prst. Dvere chladničky zatvárajte opatrne, aby predmety nepopadali.
- Pokiaľ je chladnička v chode, nevyťahujte jedlá ani nádoby mokrými rukami z mraziacej komory (najmä kovové nádoby), aby ste predišli omrzlinám.

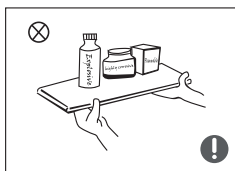


- Nedovoľte žiadnemu dieťaťu vstúpiť do chladničky ani do nej stúpať, inak by mohlo dôjsť k uduseniu alebo pádu dieťaťa.

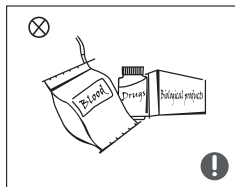


- Na hornú časť chladničky nepokladajte ťažké predmety, pretože pri zatvorení alebo otvorení dverí môžu predmety spadnúť a môže dôjsť k náhodnému zraneniu.
- V prípade poruchy alebo pri čistení odpojte zástrčku z elektrickej zásuvky. Nepripájajte mrazničku k zdroju napájania do piatich minút, aby ste zabránili poškodeniu kompresora v dôsledku postupného štartovania.

1.5 Výstrahy týkajúce sa vkladania vecí



- Do chladničky nekladajte horľavé, výbušné, prchavé a vysoko korozívne látky, zabránite tak poškodeniu výrobku alebo požiaru.
- V rámci prevencie pred požiarom nedávajte do blízkosti chladničky horľavé predmety.



- Chladnička je určená na použitie v domácnosti, napríklad na skladovanie potravín; nepoužíva sa na iné účely, ako je skladovanie krvi, liekov alebo biologických produktov atď.



- V mraziacej komore chladničky neskladujte pivo, nápoje ani iné tekutiny vo fľašiach alebo uzavretých nádobách; inak môžu fľaše alebo uzavreté nádoby prasknúť v dôsledku zamrznutia a spôsobiť poškodenie.

1.6 Výstrahy týkajúce sa energie

Výstraha týkajúca sa energie

- 1) Chladiace spotrebiče nemusia pracovať stabilne (možnosť rozmrazovania obsahu alebo príliš vysoká teplota v mraziacom priestore), keď sú umiestnené dlhšiu dobu pod chladovým limitom teplotného rozsahu, pre ktorý je chladiaci spotrebič navrhnutý.
- 2) Je pravda, že šumivé nápoje by sa nemali skladovať v priehradkách ani skriniach na mrazenie potravín a ani v priehradkách alebo skriniach s nízkou teplotou a že niektoré výrobky, ako napríklad vodové zmrzliny, by sa nemali konzumovať príliš studené.
- 3) Je potrebné neprekročiť doby skladovania odporúčané výrobcami potravín pre akýkoľvek druh potravín, najmä pre komerčne rýchlozmrazené potraviny v komorách alebo skriniach na mrazenie potravín.
- 4) Sú potrebné preventívne opatrenia, aby sa zabránilo nadmernému zvýšeniu teploty mrazených potravín pri rozmrazovaní chladiaceho zariadenia, napríklad zabalenie mrazených potravín do niekoľkých vrstiev novín.
- 5) Ja fakt, že zvýšenie teploty mrazených potravín počas ručného rozmrazovania, údržby alebo čistenia by mohlo skrátiť trvanlivosť.
- 6) Je teda nutné, aby v prípade dverí alebo veka vybavených zámkami a kľúčmi boli kľúče uchovávané mimo dosahu detí a nie v blízkosti chladiaceho zariadenia, aby sa zabránilo uzamknutiu detí vo vnútri.

1.7 Výstrahy týkajúce sa likvidácie

Chladivo a cyklopentánový penový materiál použité v chladničke sú horľavé. Keď je teda chladnička vyradená, musí byť udržiavaná mimo dosahu akýchkoľvek zdrojov požiaru a musí byť recyklovaná špeciálnou recyklačnou spoločnosťou s príslušnou kvalifikáciou inak než spaľovaním, aby sa zabránilo poškodeniu životného prostredia alebo iným škodám.



Pri likvidácii chladničky demontujte dvere a odstráňte tesnenie dverí a políc; dvere a police umiestnite na správne miesto, aby nedošlo k zachyteniu dieťaťa.

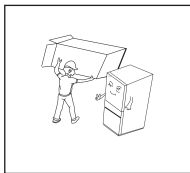


Správna likvidácia tohto výrobku:

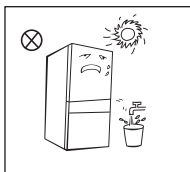
Toto označenie znamená, že tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s iným komunálnym odpadom v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu zdravia ľudí spôsobenému nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedným spôsobom na podporu opätovného využitia hmotných surovín. Na vrátenie použitého zariadenia použite zberné systémy alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Môže tento výrobok odovzdať na recykláciu bezpečnú pre životné prostredie.

2. Správne používanie chladničiek

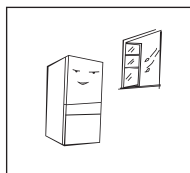
2.1 Umiestnenie



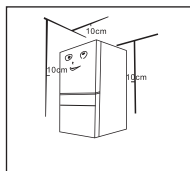
- Pred použitím odstráňte z chladničky všetok obalový materiál vrátane spodnej peny, penových podložiek a pásov. Odrhnite ochrannú fóliu na dverách a tele chladničky.



- Držte mimo dosahu tepla a priameho slnečného svetla. Neumiestňujte mrazničku na vlhké ani vodnaté miesta, aby ste zabránili hrdzaveniu alebo zníženiu izolačného účinku.



- Chladnička je umiestnená na dobre vetranom interiérovom mieste; Podklad musí byť rovný a pevný (otočením doľava alebo doprava nastavte vyrovnávacie koliesko, ak je nestabilné).



- Nad chladničkou musí byť viac než 10 cm miesta a chladnička by mala byť umiestnená pri stene vo vzdialenosti viac než 10 cm, aby sa uľahčil odvod tepla.

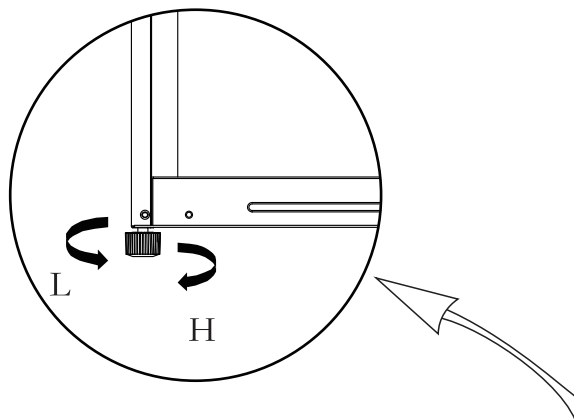
ⓘ Preventívne opatrenia pred umiestnením:

Pred inštaláciou a nastavením príslušenstva sa musí zabezpečiť, aby bola chladnička odpojená od napájania.

Je potrebné prijať preventívne opatrenia, aby sa predišlo zraneniu osôb pri páde rukoväte.

2.2 Vyrovnávacia noha

1. Schematický nákres vyrovnávacej nohy



(Hore znázornený obrázok je len ilustračný. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.

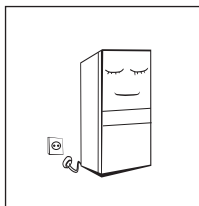
2. Postupy nastavenia:

- Otáčaním nohy v smere hodinových ručičiek chladničku zdvíhate.
- Otáčaním nohy proti smeru hodinových ručičiek chladničku dávate nižšie.
- Nastavte pravú a ľavú nohu podľa hore uvedených postupov do vodorovnej úrovne.

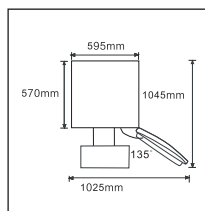
2.3 Výmena svetla

Všetky výmeny alebo údržbu LED svetiel musí robiť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.

2.4 Spustenie



- Pred prvým spustením nechajte chladničku stáť pol hodiny, až potom ju zapojte do elektrickej zásuvky.
- Pred vložením akýchkoľvek čerstvých alebo mrazených potravín musí byť chladnička v prevádzke 2 až 3 hodiny alebo v lete viac ako 4 hodiny (keď je okolitá teplota vysoká).



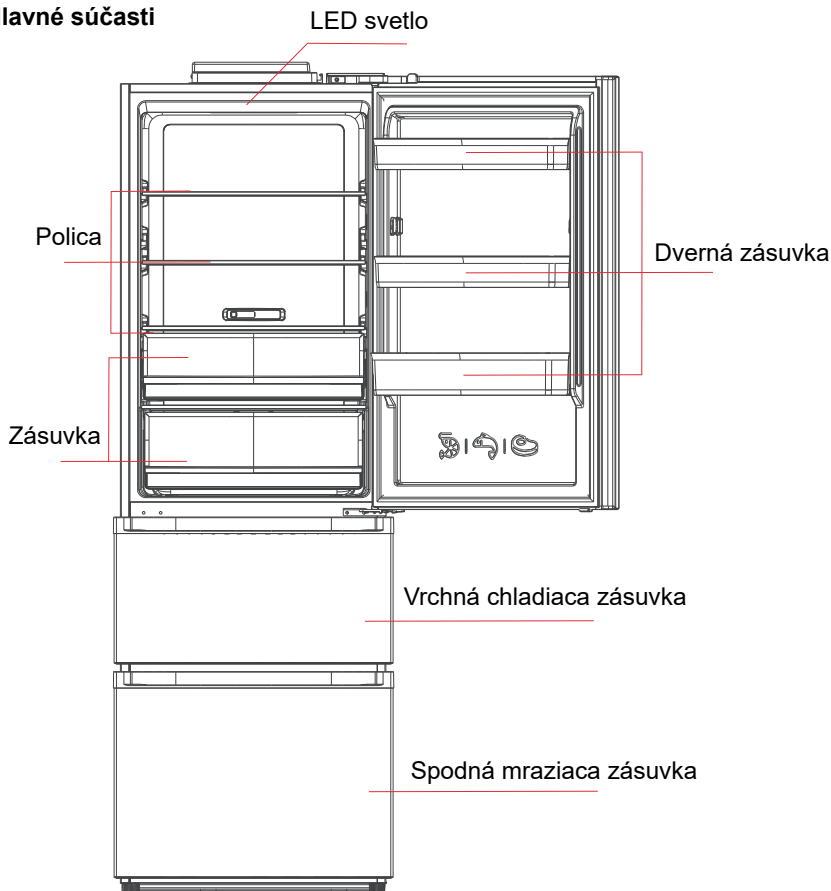
- Nechajte dostatok miesta na pohodlné otváranie dverí a zásuviek alebo vyhlásenie distribútora.
- Hore znázornený obrázok je len ilustračný. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.

2.5 Tipy na úsporu energie

- Spotřebič by mal byť umiestnený na najchladnejšom mieste miestnosti, mimo dosah zariadení produkujúcich teplo alebo vykurovacích potrubí a mimo priameho slnečného žiarenia.
- Pred vložením do spotrebiča nechajte teplé jedlá vychladnúť na izbovú teplotu. Preťaženie spotrebiča núti kompresor pracovať dlhšie. Potraviny, ktoré mrazia príliš pomaly, môžu stratiť kvalitu alebo sa pokaziť.
- Nezabudnite potraviny správne zabaliť a nádoby pred vložením do spotrebiča utrieť do sucha.
Toto obmedzuje tvorbu námrazy vo vnútri spotrebiča.
- Úložný box spotrebiča nemá byť obložený hliníkovou fóliou, voskovým papierom ani papierovými utierkami. Vlákna narúšajú cirkuláciu studeného vzduchu, čo znižuje účinnosť spotrebiča.
- Usporiadajte a označte jedlo tak, aby ste obmedzili otváranie dverí a dlhšie hľadanie. Vyberte naraz toľko predmetov, koľko potrebujete, a čo najskôr zatvorte dvere.

3. Štruktúra a funkcie

3.1 Hlavné súčasti



(Hore znázornený obrázok je len ilustračný. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.)

Chladiaca komora

- Chladiaca komora je vhodná na skladovanie najrôznejších druhov ovocia, zeleniny, nápojov a iných potravín konzumovaných v krátkodobom horizonte.
- Varené jedlo sa nesmie dávať do chladiacej komory, kým nevychladne na izbovú teplotu.
- Pred vložením do chladničky sa odporúča potraviny uzavrieť.
- Sklenené police je možné nastaviť nahor alebo nadol, aby poskytovali vhodný úložný priestor a ľahko sa používali.

Mraziaca komora

- Nízkotepelná mraziaca komora môže udržiavať potraviny čerstvé dlho a používa sa hlavne na skladovanie mrazených potravín a výrobu ľadu.
- Mraziaca komora je vhodná na uskladnenie mäsa, rýb, ryžových guľôčok a iných potravín, ktoré nebudú konzumované v krátkej dobe.
- Kusy mäsa by sa mali prednostne rozdeliť na malé kúsky pre ľahký prístup. Upozorňujeme, že jedlo musí byť spotrebované v priebehu času.

Energeticky najefektívnejšie sú zásuvky, boxy na potraviny, police atď., ktoré sú umiestnené podľa polohy na obrázku vyššie.

Poznámka: Skladovanie príliš veľkého množstva potravín počas prevádzky po prvom pripojení k napájaniu môže nepriaznivo ovplyvniť mraziaci účinok chladničky. Skladované potraviny nesmú blokovať výstup vzduchu, inak bude tiež nepriaznivo ovplyvnený zmrazovací účinok.

Pri nastavovaní režimu super chladenia sa chladiaci systém automaticky nastaví na 2 °C. Po ukončení režimu super chladenia sa automaticky nastaví teplota v chladiacej komore na teplotu nastavenú pred režimom rýchleho chladenia.

Pri nastavení režimu super mrazenia sa mrazenie automaticky nastaví na -24 °C; po ukončení režimu super mrazenia sa automaticky nastaví teplota platná pred režimom super mrazenia.

Pri nastavení režimu AUTO sa chladiaci priestor nastaví automaticky na 5 °C a automatické nastavenie mraziaceho priestoru je -18 °C.

3) Nastavenie teploty chladiaceho priestoru

Stlačením tlačidla pre nastavenie teploty chladiaceho priestoru REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF nastavíte teplotu chladiaceho priestoru. Raz stlačte tlačidlo REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF, teplota klesne o 1 °C, po dosiahnutí teploty 2 °C stlačte raz tlačidlo REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF a teplota chladiaceho priestoru je nastavená na 8 °C.

Rozsah nastavenia teploty chladiaceho priestoru je 2 °C až 8 °C, účinnosť po uzamknutí.

Zatvorený/otvorený chladiaci priestor:

Keď je chladiaci priestor zapnutý, stlačte tlačidlo REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF a podržte 4 sekundy, až kým nezaznejú tri pípnutia, chladiaci priestor sa vypne a pre teplotu sa na displeji objaví nápis „off“ (vypnuté).

Keď je chladiaci priestor vypnutý, stlačte tlačidlo REF.TEMP.
HOLD 5 sec OFF a 4 sekundy podržte, až kým nezaznejú tri pípnutia: Tým sa ukončí stav vypnutia chladiaceho priestoru. Ikona „off“ (vypnuté) zmizne, čo znamená, že chladiaci priestor bol otvorený. Predvolená nastavená teplota chladničky je 5 °C a prejde sa do normálneho prevádzkového režimu.

4) Nastavenie teploty mraziaceho priestoru

Stlačením tlačidla pre nastavenie teploty mraziaceho priestoru FRZ.TEMP. nastavíte teplotu mraziaceho priestoru.

Raz stlačte tlačidlo FRZ.TEMP., teplota klesne o 1 °C, po dosiahnutí teploty -24 °C stlačte raz tlačidlo a teplota mraziaceho priestoru je nastavená na -16 °C.

Teplota mraziacej časti je nastavená v rozmedzí od -24 do -16 °C, nastavenie sa prejaví po uzamknutí.

Odporúčané nastavenie: chladiaca komora 4°C, mraziaca komora -18°C.

5) Uchovávanie pri výpadku energie

V prípade výpadku energie bude okamžitý pracovný stav zablokovaný a udržiavaný až do opätovného privedenia energie.

6) Ovládanie výstrahy k otvoreniu a alarmu

Keď sa otvoria dvere chladničky, rozsvieti sa displej a kontrolka priehradky. Ak nie sú dvere chladničky zatvorené alebo sú otvorené dlhšie než 120 sekúnd, bude znieť pípnutie, až kým nedôjde k zatvoreniu dverí chladiaceho priestoru.

7) Hlásenie poruchy

Nasledujúce výstrahy zobrazené na displeji označujú zodpovedajúce poruchy chladničky. Aj keď chladnička môže mať aj naďalej funkciu chladenia s nasledujúcimi poruchami, používateľ musí kvôli údržbe kontaktovať špecialistu na údržbu, aby zabezpečil optimálnu prevádzku spotrebiča.


Kód chyby	Popis chyby
E1	Porucha teplotného snímača chladiacej komory
E2	Porucha teplotného snímača mraziacej komory
E5	Chyba detekčného obvodu snímača mrazenia
E6	Chyba komunikácie
E7	Chyba snímača okolitej teploty

4. Údržba a starostlivosť o chladničku

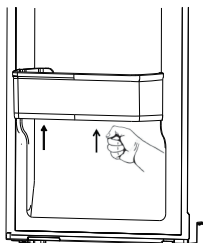
4.1 Celkové čistenie

- Prach za chladničkou a na zemi sa musí včas vyčistiť, aby sa zlepšil chladiaci efekt a úspora energie.
- Pravidelne kontrolujte tesnenie dverí, či tam nie sú nečistoty. Vyčistite tesnenie dverí mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou alebo zriedeným saponátom.
- Vnútro chladničky je potrebné pravidelne čistiť, aby nepáchla.
- Pred čistením interiéru vypnite napájanie, vyťahnite všetky potraviny, nápoje, poličky, zásuvky atď.
- Mäkkou handričkou alebo špongiou vyčistíte vnútro chladničky roztokom z dvoch polievkových lyžíc sódy bikarbóny. Potom opláchnite vodou a dočista utrite. Po vyčistení otvorte dvere a pred opätovným zapnutím nechajte prirodzene vyschnúť.
- Na oblasti, ktoré sa v chladničke ťažko čistia (napríklad úzke štrbiny, medzery alebo rohy) sa odporúča pravidelne ich otrieť mäkkou handrou, mäkkou kefou atď. A podľa potreby to skombinovať s niektorými pomocnými nástrojmi (ako napr. tenké tyčinky), aby sa zabezpečilo, že sa v týchto miestach nebudú hromadiť kontaminanty ani baktérie.
- Nepoužívajte mydlo, saponát, čistiaci prášok, sprejový čistič atď., pretože by mohli spôsobiť zápach vo vnútri chladničky alebo kontaminovať potraviny.
- Vyčistíte rám na fľaše, poličky a zásuvky mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou alebo zriedeným saponátom. Vysušte mäkkou handričkou, prípadne nechajte prirodzene vyschnúť.
- Vonkajší povrch chladničky utrite mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou, saponátom atď., a potom utrite dosucha.
- Nepoužívajte tvrdé kefy, čistiace ocelové guľôčky, drôtené kefy, abrazívne prostriedky (napríklad zubné pasty), organické rozpúšťadlá (napríklad alkohol, acetón, banánový olej atď.), vriacu vodu, kyslé ani zásadité predmety, ktoré môžu poškodiť povrch chladničky a interiéru. Vriaca voda a organické rozpúšťadlá, ako je benzén, môžu deformovať alebo poškodiť plastové časti.
- Počas čistenia neoplachujte priamo vodou ani inými tekutinami, aby ste predišli skratom a neovplyvnili elektrickú izoláciu ponorením do tekutiny.



 Pred rozmrazovaním a čistením chladničku odpojte.

4.2 Čistenie zásobníka na dverách



(Hore znázornený obrázok je len ilustračný, skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.)

Postup čistenia:

- a. pre pohodlné vybratie zásobníka niekoľkokrát spravte diery do spodnej časti pravej časti zásobníka a znova niekoľkokrát spravte diery do spodnej ľavej časti podnosu, ako je to znázornené na obrázku.
- b. Po uvoľnení sa bude dať zásobník ľahko vytiahnuť.

4.3 Odmrazovanie

- Chladnička je vyrobená na princípe chladenia vzduchom a má teda funkciu automatického odmrázovania. Námrazu vytvorenú v dôsledku zmeny ročného obdobia alebo teploty je možné odstrániť aj ručne odpojením spotrebiča od napájania alebo utretím suchým uterákom.

4.4 Mimo prevádzku

- Výpadok energie: V prípade výpadku prúdu (aj v lete), môžete potraviny vo vnútri spotrebiča uchovávať niekoľko hodín. Počas výpadku energie je potrebné redukovať počet otvorení dverí a do spotrebiča sa už nesmú dávať čerstvé potraviny.
- Dlhodobé nepoužívanie: Spotrebič je potrebné odpojiť a vyčistiť. Dvere treba nechať otvorené, aby nevznikal zápach.
- Presúva sa: Pred premiestnením chladničky vytiahnite von všetky predmety, zafixujte páskou sklenené priečky, držiak na zeleninu, zásuvky mraziacej komory atď. a zatiahnite vyrovnávacie nožičky. Zatvorte dvere a zafixujte ich páskou. Počas premiestňovania nesmie byť spotrebič položený hore dnom ani vodorovne, nesmie ani vibrovať. Sklon počas premiestňovania nesmie byť väčší ako 45°.



Po spustení musí spotrebič bežať nepretržite. Prevádzka spotrebiča sa spravidla nesmie prerušiť, inak by sa mohla znížiť jeho životnosť

5. Riešenie problémov

5.1 Niektoré jednoduché problémy môžete vyriešiť sami. Ak problém nemožno vyriešiť, obráťte sa na oddelenie popredajných služieb.

Porucha prevádzky	Skontrolujte, či je spotrebič zapojený do zásuvky a či má zástrčka dobrý kontakt. Skontrolujte, či nie je napätie nízke. Skontrolujte, či nedošlo k výpadku napájania alebo či nedošlo k poruche čiastkových obvodov.
Zápach	Zapáchajúce potraviny je potrebné tesne uzavrieť. Skontrolujte, či v chladničke nie sú zhnité potraviny. Vyčistite vnútro chladničky.
Dlhodobá prevádzka kompresora	Dlhá prevádzka chladničky je normálna v lete, keď je okolitá teplota vysoká. Neodporúča sa mať v spotrebiči súčasne príliš veľa jedla. Jedlo musí byť pred vložením do spotrebiča vychladnuté. Dvere sa otvárajú príliš často.
Svetlá nesvietia	Skontrolujte, či je chladnička pripojená k zdroju napájania a či nie je poškodený svetelný indikátor. Svetlo musí vymieňať odborník.
Dvere nemožno správne zavrieť	Dvierka sú zablokované balíkmi jedla Vložené príliš veľké množstvo jedla Chladnička je naklonená
Hlasný zvuk	Skontrolujte, či je podlaha rovná a či je chladnička umiestnená stabilne. Skontrolujte, či je príslušenstvo umiestnené na správnom mieste.
Dvere netesnia	Odstráňte cudzorodé predmety z tesnenia dverí. Nahrejte tesnenie dverí a potom ho obnovte vychladnutím (prípadne na neho fúkajte fénom, prípadne použite na zohriatie horúcu utierku).
Pretečenie zásobníka na vodu	V komore je príliš veľa jedla alebo skladované potraviny obsahujú príliš veľa vody, čo vedie k silnému rozmrazovaniu. Dvere nie sú správne zatvorené, čo vedie k zamrznutiu v dôsledku vstupu vzduchu a zvýšeniu množstva vody v dôsledku rozmrazovania.
Horúci povrch	Odvod tepla zabudovaného kondenzátora cez kryt, čo je normálne. Keď sa kryt prehreje z dôvodu vysokej teploty okolia, uskladnenia príliš veľkého množstva potravín alebo vypnutia kompresora, zabezpečte vetranie, ktoré uľahčí odvod tepla.
Kondenzácia na povrchu	Kondenzácia na vonkajšom povrchu a tesnení dverí chladničky je normálna, keď je okolitá vlhkosť príliš vysoká. Jednoducho utrite kondenzát čistým uterákom.
Nezvyčajný hluk	Bzučanie: Kompresor môže počas prevádzky vydávať bzučanie a tieto zvuky sú hlasné, najmä pri štarte alebo zastavení. Je to normálny jav. Výzvanie: Chladivo prúdiace vo vnútri spotrebiča môže vydávať výzvanie, čo je normálne.

Tabuľka 1 Klimatické triedy

Trieda	Symbol	Rozsah okolitej teploty v °C
Rozšírená teplota	SN	+10 až +32
Teplota	N	+16 až +32
Subtrópy	ST	+16 až +38
Trópy	T	+16 až +43

Rozšírená teplota: „Toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C“;

Teplota: „Toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C“;

Subtrópy: „Toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplotách okolia od 16 °C do 38 °C“;

Trópy: „Toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplotách okolia od 16 °C do 43 °C“;

Špeciálne pre novú európsku normu:

Objednávané diely v nasledujúcej tabuľke možno získať z kanála _ :

Objednávaný diel	Poskytuje	Minimálny čas potrebný na poskytnutie
termostaty	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
teplotné snímače	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
plošné spoje	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
svetelné zdroje	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
rukoväte dverí	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
pánty dverí	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
zásuvky	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
koše	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
tesnenie dverí	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 10 rokov po uvedení posledného modelu na trh

Najkratšie obdobie na poskytnutie popredajných náhradných diel v je ___.

Informácie o modeli v databáze výrobkov, ako aj identifikátor modelu je možné získať prostredníctvom webového odkazu naskenovaného pomocou QR kódu, ak je uvedený, na štítku energetickej účinnosti výrobku.



Midea
Make yourself at home